THE TIMES

30p

No. 65,442 TUESDAY DECEMBER 5 1995

THE TIMES ITF INTERACTIVE TEAM FOOTBALL

PLAY THE £50,000 GAME

Latest scores and leaders PAGES 22, 23



Addicted to compassion

The Princess and the Earl

Libby Purves, PAGE 18



Wine, women and wheels

Why men stay sober longer

Dr Stuttaford, PAGE 16



What a laugh

Why MPs are wannabe comedians

Nigella Lawson, PAGE 17

Mission to wreck of the Derbyshire

£2m hunt for reason why ship was lost

BY JONATHAN PRYNN, TRANSPORT CORRESPONDENT

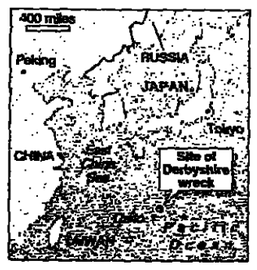
THE Government has ordered a £2 million expedition to the floor of the Pacific to establish why the biggest British ship lost at sea sank without trace during a typhoon in 1980.

All 42 British crew members and two wives on board the bulk-carrier *Derbyshire* were drowned when the four-year-old ship went down in two and a half miles of water off Japan after being pounded by 40-metre waves.

The investigation could force a fundamental redesign of the world's fleet of 400 bulk vessels. It was ordered by Sir George Young, the Transport Secretary, after the publication yesterday of a report by Lord Donaldson of Lymington, the former Master of the Rolls, who concluded that there was a compelling case for further investigation to solve "one of the great unsolved mysteries of the sea".

"The likely cost of such an examination, although large, is fully justified in the light of the potential benefits to ship safety," said Lord Donaldson in his report.

Few changes have been made to the design of bulk carriers in the light of the *Derbyshire* loss. Lord Donaldson said that Britain owed it to the thousands of seamen risking their lives all over the world to carry out the investigation.



The expedition, which will be sponsored jointly by the Department of Transport and the European Commission, will take place in the spring of 1996 or 1997, when sea conditions in the north Pacific are at their most favourable.

Deep-sea submersibles, probably unmanned, will take hundreds of detailed photographs of the wreck and attempt to bring a fragment to the surface. Recovering larger pieces, such as a hatch-cover, from 4,000 metres is regarded as beyond current capabilities.

Maritime unions and families of the victims greeted the announcement of the expedition enthusiastically, but accused the Government of attempting a cover-up and said it was a disgrace that it had taken so long to act.

The Donaldson report does not come to any firm conclusions about the cause of the sinking but says it is a serious possibility that design faults allowed the stern to shear off as the ship struggled through mountainous seas.

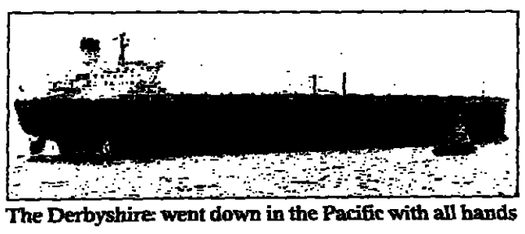
Other possibilities are that the *Derbyshire* had been fatally weakened by corrosion to its hull or that inadequately secured hatch covers were torn off by waves.

The ship broke up into hundreds of fragments as she sank to the sea bed and the the stern section has never been found. The remains, scattered over a large area, are said to resemble the aftermath of a catastrophic plane crash rather than a recognisable ship wreck.

The findings of the expedition could have huge implications for the design of bulk carriers. Since the sinking of the *Derbyshire* 149 other bulk carriers have been lost, 21 as a result of unknown causes, with the loss of more than 1,100 lives. The accepted explanation — that the majority of the lost ships were poorly maintained, single-skinned vessels — might have to be abandoned in the light of the *Derbyshire* investigation, Lord Donaldson said.

"The *Derbyshire* was a double-skinned, very well

Continued on page 2, col 4



The Derbyshire: went down in the Pacific with all hands



GRAHAM CHADWICK/ALLSPORT

Atherton celebrates a famous draw. He batted for ten hours and 44 minutes

Epic innings by Atherton produces a great escape

BY JOHN WOODCOCK

ENGLAND'S escape in Johannesburg yesterday is one of the epics of Test history, just as Michael Atherton's 185 not out must be as fine an innings of its kind as an England captain has ever played.

If Atherton had been out at any time during his first 10 hours at the crease, England would almost certainly have lost the match. Yet he never looked less than composed and unhurried. Although he has a delightful cover drive and hooks well and times the ball sweetly off his toes, the pleasure he gives to the watcher is not aesthetic in the way it was when, say, Len Hutton was playing a long defensive innings; it is more perceptual.

One's thoughts kept going back to the Lord's Test match against Australia in 1953, when, in Atherton and Russell's stead, stood Trevor Bailey and Willie Watson, likewise right and left handers. Neville Cardus described England's survival then as "the miracle of faith". Bailey, like Atherton and Russell, loved the smell of battle.

I am wondering when a captain's stock was ever higher with his side than Atherton's must be this morning. His batting is an affirmation of character. When it comes to pure natural ability, he is, I think, less well endowed than poor Mark Ramprakash or Robin Smith or Alex Stewart or Graham Thorpe. It is his temperament that has made him what he is.

As Atherton kept "boogering on" — this was Hutton's advice to Peter May on the voyage to the West Indies in 1953 — South Africa must have known, eventually, that something untoward was going to be required to get him out. His assurance, albeit against a tiring attack and on a slow pitch, was amazing. On the same ground in 1956-57, I remember Frank Tyson needing oxygen during one of the tea intervals because of the altitude. If our hero bats as long in sticky Durban next week, he will need a whole wardrobe full of shirts.

Technically, Atherton defies the textbook only in the way that he opens up on the back foot, rather than being sure to point his right foot square on the off side. He finds it gives him more room for manoeuvre. As for Jack Russell, he is a law unto himself. He plays French cricket, which bowlers neither understand nor appreciate. Survival, on these occasions, is much about knowing what ball to play and what to leave: of knowing where your off stump is, as the pros say. In this respect Atherton and Russell were equally dexterous.

I would not like to finish this tribute before recalling the famous partnership between May and Colin Cowdrey, which saved a seemingly lost cause at Edgbaston against West Indies in 1957. That was against the dreaded Ramadhin and Valentine: indeed, they were never quite the same threat again. And how indebted we were to Dennis Amiss at Kingston in 1973-74 after England had conceded a first innings lead of 230. We can't bowl for peanuts at the moment — but yesterday we were not too proud to fight. It was great stuff.

England draw the second Test in Johannesburg ..... Page 48

Leading article, page 19

Finest hour, page 48

EU sports boycott against Nigeria

The European Union imposed a sports boycott on Nigeria, adding to pressure on the military leadership to restore democracy and improve human rights.

"This is a further tightening of the screw against the Nigerian regime," Malcolm Rifkind, the Foreign Secretary, said. All contacts in the field of sport would be "interrupted", the ministers decided, by means of denying visas to official delegations and national teams.

Forte to sell stake

Forte, the hotel and restaurant group, is to sell its hard-won stake in the Savoy Group, which includes Claridge's, the Berkeley, the Connaught and the Savoy itself. It hopes to raise about £200 million from the sale. The decision was immediately branded as a "panic" move by Granada, which last week launched a £3.4 billion bid for Forte.

Pages 5, 25, 27, 29

Buying The Times overseas
Austria Sch 40; Belgium B Frs 80; Canada $3.25; Canaries Pes 325; Cyprus C£1.20; Denmark Dkr 18.00; Finland Fmk 17.00; France F 14.00; Germany DM 4.50; Gibraltar 90p; Greece Dr 450; Netherlands Fl 4.50; Irish Republic 45p; Italy L 4,500; Luxembourg Lf 65; Madeira Esc 350; Malta 54c; Morocco Dir 27.00; Norway Kr 20.00; Portugal con Esc 350; Spain Pts 325; Sweden Skr 18.00; Switzerland S.Frs 4.00; Tunisia Din 2.200; USA $3.50.

49

9 770140 046220

French Ministers firm on reform

FROM BEN MACINTYRE IN PARIS

WITH Paris facing another day of gridlock today, the French Government has reaffirmed its determination to carry out reforms that have enraged the trade unions.

Reform of the welfare system remains at the top of the Elysée agenda, according to Alain Lamassoure, the Budget Minister. In an emergency meeting, the Cabinet last night reaffirmed its will to see through the reforms and a readiness for dialogue with the unions.

As Parisians took to *bateaux-mouches* tour boats on the Seine to get to work, the franc came under pressure on the foreign exchanges.

Last night university students seeking funds for additional teachers and facilities rejected a government offer and extended their strike.

Chirac insistent, page 14

Cold snap to bring snow

BY ANDREW PIERCE AND JEREMY LAURENCE

UP TO three inches of snow is expected to fall over eastern and some southern areas of England today, the London Weather Centre forecast.

The east coast from Scotland to East Anglia, the Pennines, and parts of southeast England will have the heaviest snowfalls as temperatures drop to below freezing this evening. The snow will move inland, driven by icy winds from Siberia, and could cause chaos on the roads. The cold snap is expected to last all week before milder temperatures return.

A spokesman for the London Weather Centre, which has issued gritting forecasts to local authorities, said: "The weather is going to be miserable unless you are a skier. There could be up to three inches of snow in places."

Western England and Wales will stay mainly dry. Northern Ireland will have the mildest temperatures.

William Hill has cut the odds of snow falling in London on Christmas Day from 10-1 to 8-1. This autumn was the mildest this century and the fifth warmest since records began more than 300 years ago.

British Rail, which was embarrassed when trains ground to a halt because of the "wrong kind of snow" four years ago, says that it has a fleet of de-icing trains and snow ploughs on standby.

The RAC warned motorists not to be caught out by the freeze. Shelly Maxwell, a spokeswoman, said: "Forward planning can help to keep the wheels turning in the cold."

Forecast, page 24

Poetic dream of embraces with John Prescott

BY JAMES LANDALE, POLITICAL REPORTER

JOHN PRESCOTT, unlike Tony Blair, has never won any plaudits for his smooth good looks and photogenic charm.

Until now. For Labour's deputy leader and former merchant seaman now finds himself cast in the unlikely role of a sex symbol.

In *A Political Kiss*, a new poem published in the latest edition of *Poetry Review*, the quarterly magazine of the Poetry Society, Fleur Adcock, 61, the New Zealand-born poet, describes a sexual fantasy in which she dreams of kissing the tough-talking face of New Labour.

Ms Adcock, who is published by Oxford University Press, is described as "one of the most popular poets in Britain" in the latest edition of *Contemporary Poets*, the poetry world's Bible.

Ms Adcock is a former Foreign Office librarian who settled in Britain in 1963. She has edited *The Oxford Book of Contemporary New Zealand Poetry*, *The Faber Book of Twentieth Century Women's Poetry* and most recently, *The Oxford Book of Creatures*.

Last night, speaking from New Zealand, she said: "I had my mother staying with me and I had this dream and my mother got in the dream as people do when they are around. It was just a little bit of fantasy."

She added: "You will notice I was not kissing a Conservative politician. I wouldn't do that even in my dreams."

She first wrote the poem in the summer of 1994, when Mr Prescott was contesting the Labour leadership with Tony Blair. Ms Adcock said she liked Mr Prescott's voice and background. "I think I just like northern men," she said.



Fleur Adcock and muse, the Labour deputy leader

And what did she think of the Labour leader? "I can't be bothered with Tony Blair," she said. "He looks like a Tory, although he is doing a good job." Last night Mr Prescott's office said he would not comment. "He is a bit busy on his Budget speech," an aide said.

A Political Kiss

In the dream I was kissing
John Prescott –
or about to kiss him: our eyes had locked
and we were leaning avidly forward,
lips out-thrust, certain protuberances
under our clothing brushing each other's fronts,
when my mother saw us, and I woke up.
In fact I've never kissed an MP.
The nearest I got was a Labour peer
in a telephone box at Euston station
(one of the old red kiosks – which seemed appropriate at the time).
But I don't suppose that counts, does it?

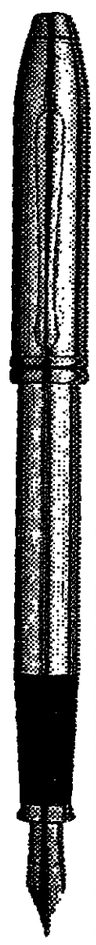
TV & RADIO 46, 47
WEATHER 24
CROSSWORDS 24, 48

LETTERS 19
OBITUARIES 21
LIBBY PURVES 18

ARTS 34-36
CHESS & BRIDGE 43
COURT & SOCIAL 20

SPORT 43-46, 48
BODY & MIND 16
LAW REPORT 42

CROSS TOWNSEND. THE FASHION OF THE 30s FASHIONED FOR THE 90s.



FROM ITS HAND ENGRAVED FILIGREE NIB TO ITS CONICAL TOP, THE NEW CROSS TOWNSEND PERFECTLY BALANCES ART DECO STYLE WITH THE LATEST WRITING TECHNOLOGY CHOOSE FROM A RANGE OF FINISHES INCLUDING SIENNA, MARBLED GREEN, BLACK LACQUER, MEDALIST, 10CT AND 18CT ROLLED GOLD

CROSS SINCE 1846

AT CROSS (UK) LTD, CONCORDE HOUSE, CONCORDE STREET, LUTON, BEDS LU1 3JD TEL 01582 727753 FAX 01582 456987/32941

A Christmas plea: deck the halls with bounders and wallies

MATTHEW PARRIS
POLITICAL SKETCH

There are winter afternoons in the Commons when the grey seems to seep into the Chamber itself. Yesterday, with the Attorney-General and the Secretary of State for Wales on the bench for Questions, was such an afternoon. So your sketch-writer tucked himself away with *Hansard* to reflect on the sad decline over the year past in the art of parliamentary insult.

It's been a rotten year for good manners and an even worse one for bad manners. The Major-Blair regime now installed at the dispatch box appears as incapable of real courtesy as it is of honest-to-goodness barbarity. Their minds on the next soundbite, leading parliamentarians have forgotten not only how to soar, but how to get down on to the floor and scrap.

Media advisers counsel circumspection in both praise and abuse. Half-sneers and half-acknowledgements take their place. Nothing is conceded, nothing volunteered, nothing won, nothing lost, nothing risked. It was not always so. Neil Kinnock lost his temper and snapped at the late Robert Adley, who had asked whether there was anything on which he had not reversed his opinion. "Yes," he replied. "When I entered the House I formed the view that the hon gentleman was a jerk. I have never changed it." The Speaker disallowed the word "jerk", Kinnock withdrew it, Adley was too big a man to take offence, and the gaiety of the afternoon was much improved. When a Labour backbencher accused Mrs Thatcher of behaving with "all the sensitivity of a sex-starved boa-constrictor", she rose above the insult, which the Chair allowed.

Kenneth Baker survived being called "Mr Oil Slick" (disallowed) and "cruel swine" (allowed), while Nigel Lawson was no worse for the appellations "fat bounder" and "bumptious balloon" (both disallowed). Between 1980 and 1990, the Chair actually permitted the expressions "Quisling", "snivelling little git", "old Etonian twerp", "wally", "arrogant little basket", "wet-necked twits", "fat-head", "utter crap" and "the minister does not give a fart".

True, the Speaker's digestion varies. As late as 1953, "cheeky young pup" was ruled out of order, as (in 1910) was "half pantaloon and half highwayman". And in the decades that followed, "parasite", "spiv", "scab", and "little squirt" failed to make it under the wire. But "calumnious" (*sic*) got through as early as 1864, even if "flipping mendacity" was banned in 1888.

One hundred and four years later "telling porkies" was allowed at first, then, some days later, disallowed by Mr Speaker Weatherill ... "I think we will not have that word. It escaped my notice last week. I had to look it up. The hon member should please withdraw it."

And what have we now? Michael Howard accusing Jack Straw of misleading the House, and being asked to withdraw the expression! Do us a favour, Tony and John, set a lead.

Quit the weasel insinuations and plonking put-downs. You have five spats left to Christmas. You don't like each other much, we know that. So let the "prats", "berks" and "wallies" ring out! Call him a badger-faced geek, call him a sad sack of dithering hesitation, Tony! Call him a stuck-up, prissy, whiney-voiced aardvark, call him a whey-faced Holy Willie, John. Get it out of your systems. You'll both feel the better for it. It's time for a little festive spite.

☐ *Scorn, with Added Vitriol*, Matthew Parris's anthology of insult, is published by Hamish Hamilton.

Labour MPs break rank

Leftwingers plan to vote against Budget tax cuts

BY JILL SHERMAN
POLITICAL CORRESPONDENT

LABOUR leftwingers will defy Tony Blair by voting against the 1p income tax cut proposed in the Budget. The Labour leadership has decided to abstain on the tax cutting measures in tonight's Budget votes, to underline the message that Labour is no longer the so-called high-tax, high-spend party.

At least 10 members of the Campaign Group are expected to ignore the three-line Labour whip by voting against the proposal. A handful of other MPs who are not members of the group may also defy the whip.

In a separate development, Labour last night tabled an amendment to the main Budget resolution on VAT on domestic fuel. While no specific figures are mentioned, Labour will use the move to call for a reduction on VAT on fuel from 8 per cent to 5 per cent and to embarrass Conservative MPs voting against it.

Members of the 30-strong Campaign Group were divided at a meeting last week as to how to vote on the income tax reduction from 25p to 24p. The rebels who intend to oppose the 1p cut argued that there was no public mood for tax cuts and that the money would be better spent on health and education.


Simpson: expects most colleagues to abstain

That message was reiterated by Dennis Skinner, MP for Bolsover, at last week's National Executive Committee meeting. Mr Skinner told the executive that Labour could occupy "the high moral ground" and benefit electorally if it opposed tax cuts.

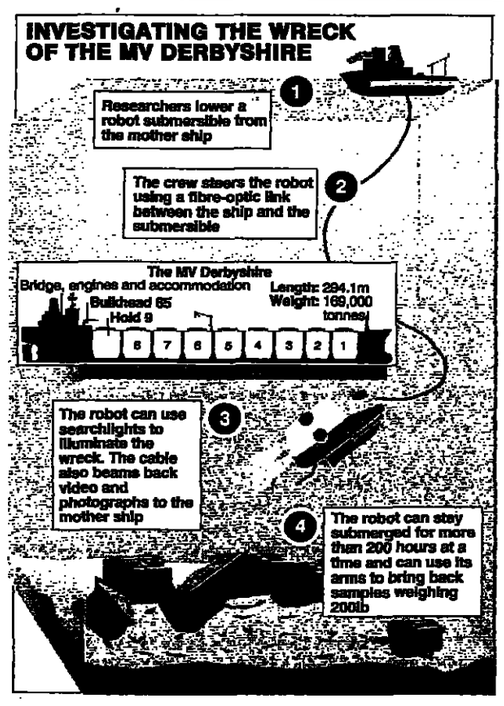
However, a majority of Campaign Group members are expected to abstain tonight. Alan Simpson, secretary of the group, said there was a quite compelling reason not to oppose a measure that helped lower income groups. He also argued that there was a case for a further cut in the base rate financed by an increase in the top rate of tax.

Mr Simpson disclosed that the Campaign Group would be suggesting much firmer proposals for a restructuring of the tax system to make it more redistributive nearer the general election. He has been particularly concerned by comments made by Gordon Brown, the Shadow Chancellor, that he had "no plans to raise the top rate of tax".

Labour will vote against the main Budget resolution tonight on the grounds that it does not fulfil their proposals for investment, tackling unemployment or having a fairer tax system. In addition to its VAT amendment it intends to table a separate amendment on the public spending motion of the Budget, which is expected to criticise the Conservatives decision not to impose a windfall tax on the privatised utilities to raise more resources for public services. If that fails it will vote against the Tory motion.

The Liberal Democrats will vote against the proposal to reduce the basic rate of tax to 24p. They will also oppose measures to raise excise duty on vehicles, on environmental and rural grounds. The party will support Labour's amendments on spending and VAT.

Australian invite, page 8
Peter Riddell, page 10



Derbyshire mission

Continued from page 1

maintained, well-built, young ship," he said. She was one of six identical vessels, of which only one remains afloat, built at the Swan Hunter shipyard on Teesside.

Graham Allen, Labour's shipping spokesman, said the mystery surrounding the sinking had been "very unsatisfactorily handled so far". Brian Orrell, the general secretary of NUMAST, the ships' officers' union, said the *Derbyshire* controversy was "a scandal which has dragged on since the ship sank".

Marion Bayliss, who lost her husband Francis, the ship's chief officer, said yesterday on BBC Radio 5 Live's *Nationwide* programme: "If nothing is done, my husband and the other 43 people aboard died in vain."

Paul Lambert, who lost his brother Peter, said: "It is a great weight off the shoulders of the families and seafarers around the world."

Families and unions had never accepted the conclusion of an official report in 1987 that the *Derbyshire* "was probably overwhelmed by the forces of nature". Lord Donaldson was asked by the Government to make a fresh assessment after a union-financed expedition located the wreck last year.

US likely to provide technology and skills

BY NICK NUTTALL
TECHNOLOGY CORRESPONDENT

THE mission to explore the *Derbyshire* and search for clues to its sinking is expected to be won by an American company. Firms in the United States have, over recent years, developed the technology and skills to study deep wrecks, including the *Titanic*.

Donald Dean, of Oceaneering Technologies in Maryland, which was hired by the International Transport Workers' Federation to find the *Derbyshire*, said yesterday that, at 2½ miles down, the wreck was at a similar depth to the *Titanic*. While two-man submarines could negotiate those depths, Mr Dean said robots were probably cheaper and safer.

Mr Dean's company used sonar to find the wreck and then dispatched a submersible called *Magellan* to photograph it. *Magellan* is guided by a fibre-optic cable to the surface, allowing the crew to collect filmed images. It can also pick up fragments of debris weighing up to 200lb for later inspection.

David Wardle, secretary of the Society for Underwater Technology in London, said that British scientists from Southampton University had last year investigated underwater vents at depths similar to where the *Derbyshire* lies. He agreed that while robots would be used initially for the *Derbyshire* study, manned submersibles might be deployed afterwards.

Major urged to limit Princess's new role

Conservative MPs urged John Major yesterday to limit the role of the Princess of Wales on the world stage. Senior backbenchers suggested that the Princess should concentrate on extending her charity work rather than becoming a formal roving ambassador.

The Times **reported yesterday that ministers and Buckingham Palace officials were seeking curbs on any formal ambassadorial job for the Princess. As Mr Major prepared for his weekly audience with the Queen today Dame Jill Knight, vice-chairman of the Tory backbench 1922 committee, said: "It really is not enough just to smile at people and pat them on the head. If you are going to be a diplomat, you have got to have many years of experience."**

Drink-drive rebuff

Calls by senior doctors and police chiefs for a reduction in the drink-driving limit were rejected yesterday by Steven Norris, the Transport Minister, who said the public would ignore a lower limit. Mr Norris, speaking on BBC Radio 4's *Today* programme, said demands to cut the limit from 80 to 50 milligrammes of alcohol per millilitre of blood were misguided. "There is no point setting the limit at zero or any other figure if people simply ignore it."

Howard challenged

The Home Secretary is to face a legal challenge over government proposals to transfer the responsibility for collecting fines from the police to magistrates' courts. The Central Council of Magistrates' Courts' committees wants to stop Michael Howard from forcing the courts to take control of the civilian enforcement officers who serve arrest warrants and collect fines in London. The magistrates say they have insufficient resources.

Senility linked to father

Children born to older fathers and who live in cities are more likely to develop dementia in later life, scientists have found. A study of 6,000 cases of dementia in Scotland between 1974 and 1988, published in the *British Journal of Psychiatry*, showed those suffering from pre-senile Alzheimer's disease — before the age of 65 — were more likely to have had an older father. There was no link with social deprivation, occupation or place of residence.

Surgeon accused

A consultant illegally aborted an 11-week-old foetus during a hysterectomy on a childless woman, Nottingham Crown Court was told yesterday. Reginald Dixon, of King's Mill Hospital, Sutton-in-Ashfield, Nottinghamshire, discovered the pregnancy only after starting the hysterectomy on Barbara Whiten, 35. The court was told that he continued because he believed that was what the patient would choose. He denies unlawfully procuring a miscarriage.

Beef off schools menu

Half of the 180 primary schools in West Glamorgan have taken beef off the menu at the request of parents who fear their children might become infected with "mad cow" disease. West Glamorgan sends parents a list of proposed school menus six months in advance. Secondary schools in the county are still serving beef as pupils can choose other dishes. In the four weeks to November 19, beef sales fell by 5 per cent throughout Britain.

Priests complete switch

The Archbishop of Westminster, Cardinal Basil Hume, last night ordained 11 former Church of England clergymen as Roman Catholic priests at a service at Westminster Cathedral, London, attended by 2,000 people. The 11 priests, who were all unmarried and who had been ordained into the diaconate in July, decided to leave the Anglican church in November 1992 when the General Synod voted to ordain women priests.

Legal publishers hoaxed

The legal publishers Butterworths have called in police to investigate a hoax letter telling subscribers of "numerous errors" in its flagship publication, *All England Law Reports*. The subscribers — law firms, barristers, judges, company legal departments and others — are advised by the hoaxer "not to rely on the *All England* until you have had further notification". The publishers have sent out a letter warning of a malicious fabrication.

Card fraudsters jailed

A gang of fraudsters filmed more than 1,000 unsuspecting cashpoint customers keying in pin numbers so they could make hundreds of bogus cash cards, Southwark Crown Court in London was told yesterday. They then raided Abbey National accounts across England. John Gravette, 50, a car dealer, of Edmonton, north London, was jailed for four years, his son Warren, 27, of Palmers Green, north London, for two. They both admitted conspiracy to steal.

THINKING OF SETTING UP YOUR OWN BUSINESS?
GET THE FACTS YOU NEED FREE FROM LLOYDS BANK.



If you're setting up a new business, get in touch with Lloyds Bank. You can feel more sure of success when you can rely on getting the kind of information and support your business needs.

By listening to what our customers want, we've developed a range of business services to help people like you.

For example, your first year's banking is free.* We can provide ways of helping with book-keeping, sales prospecting and debt collection. And if you need extra finance we can talk about how a starter loan at an attractive fixed interest rate could help.

Take your first step now – calling us won't commit you to anything, and it will get you the highly-acclaimed Small Business Guide, published by Penguin. This handbook to starting and running a business has already sold over 450,000 copies. It costs £16 in the shops, but we'll send you a copy completely free when you call us or return the coupon below.

Call us any time, 24 hours a day, on 0345 616 717, for details of the Lloyds Bank start-up package and your Small Business Guide. Or send the coupon below to: Lloyds Bank Business Service, Freepost 3108, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 9BR.

* New business customers with an anticipated first year bank turnover of up to £100,000 receive banking free of account transaction charges for 12 months providing the account remains in credit.

Call us at local rates on 0345 616 717 now for your start-up information and FREE Small Business Guide.
Lines open 24 hours. Please quote reference TM09.



YES, I'd like to know more about how Lloyds Bank can help me set up my own business.
Please send me my start-up information and free Small Business Guide.
■ What type of business are you planning? _____
■ What is your anticipated start date? _____
■ What time of day is it convenient for us to contact you? _____
■ Are you a Lloyds Bank customer? Yes☐ No☐
Name _____
Date of birth _____
Address _____
Postcode _____
Contact telephone number _____
Please fill in and return to: Lloyds Bank Business Service, Freepost 3108, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 9BR.
Lloyds Bank
TM09
Lloyds Bank Plc, 71 Lombard Street, London EC3P 3BS

Belfast Catholics suffer 56th attack

BY NICHOLAS WATT, IRELAND CORRESPONDENT

LOYALIST paramilitaries who set fire to a house in West Belfast were accused by the Roman Catholic family yesterday of attacking them for the fifty-sixth time in nine years. The attack prompted a senior police officer to say: "Whatever we have at the moment, it is not peace."

Stephen Lismore, who was at home with his wife and three children when his front door was set on fire on Sunday evening, said the Ulster Defence Association had targeted his house simply because he was a Catholic. The fire, which shot flames into the hall and up the stairs, was quickly put out and no-one was injured.

Superintendent Ian Williamson, the local RUC subdivisional commander, said Mr Lismore, his wife, Angela, and three children were lucky to escape alive. "This was a very serious incident. You are talking about a sectarian attack. You are talking about paramilitary involvement."

Two men were arrested in connection with the attack.

Dr Joe Hendron, the SDLP MP for West Belfast, condemned the attack as disgraceful and said he would ask the RUC why the family had not been given proper protection.

Mr Williamson said the attack showed paramilitaries were still active, despite the ceasefires. He told BBC Radio 4: "The activities of paramilitaries on both sides since the ceasefires are such that they are certainly not conducive to a peaceful environment. Whatever we have at the moment, it is not peace."

☐ George Mitchell, chairman of the international commission on terrorist arms, will open offices in Belfast and Dublin next week as he launches the Anglo-Irish initiative to overcome the impasse on weapons.

Meanwhile John Hume, the SDLP leader, and David Trimble maintained the momentum of the peace process last night when they held their first formal talks since Mr Trimble's election as leader of the Ulster Unionists in September at an hotel in Dunadry, Co Antrim. They said they would be seeking an urgent meeting with John Major to present fresh economic proposals.


Hendron: condemned fire attack on house

Labour pledges to shut failing schools

BY JOHN O'LEARY
EDUCATION EDITOR

LABOUR will promise to be tough with incompetent teachers and close more failing schools in a series of measures to be announced today to raise standards in state education.

Plans to be put forward by Tony Blair, the party leader, will focus on improvements to teacher training and the raising of aspirations in the classroom. Every school will set a three-year target to improve standards. The proposals include new powers for governors to dismiss heads or teachers who are deemed to be incompetent. Inspectors' reports will identify unsatisfactory staff, and streamlined procedures will allow swift action if extra training does not bring improvement. Appraisal reports will also be available to governors for the first time.

The new policy represents Labour's most concerted attempt to steal a march on the Government in the area of educational standards. Head teachers have already expressed concern at what they see as an "anti-teacher" tone in the proposals. Several of the measures, including the linking of schools to the "information superhighway" and a reduction in class sizes for children under eight, have been trailed by Mr Blair and David Blunkett, the Shadow Education Secretary.

But the package will include new proposals, such as the introduction of foreign languages in primary schools and incentives to keep outstanding teachers in the classroom. Labour strategists believe the Government is vulnerable on educational standards since this summer's stagnation in pass rates for public examinations. Mr Blunkett has accused ministers of complacency over declining English and mathematics results, and highlighted Britain's falling position in international comparisons.

The new policy promises to transform the teaching profession. Courses for recruits to the profession will concentrate on basic techniques, overseen by a General Teaching Council so far rejected by the Government.

هكذا من الأصل

Sara Thornton was a victim of battered woman syndrome, Appeal Court is told

Trial judge 'did not highlight provocation'

By Russell Jenkins

SARA THORNTON, jailed for life for the murder of her drunken and violent husband, was a victim of "battered woman syndrome", the Court of Appeal was told yesterday. The 38-year-old mother should never have been convicted, her counsel said.

Her tempestuous but short-lived marriage to Malcolm Thornton, a former police officer, was punctuated by drunken insults, abuse and violence leaving her "powerless, vulnerable, sensitive and incapable of taking meaningful action", Michael Mansfield, QC, told the court.

He said that Thornton, who had been subjected to a torrent of sexual taunts from a jealous and alcoholic husband, was particularly prone to "snap" because she was suffering from a serious personality disorder. On the night of the killing he said she lost control when her drunken husband called her a whore, accused her of selling her body and threatened to kill her. She picked up a kitchen knife to frighten him and show him he could not hurt her any more.

Mr Mansfield asked three appeal court judges, headed by Lord Taylor of Gosforth, the Lord Chief Justice, to quash her conviction on the ground that the original trial did not take enough account of her defence, which combined provocation with diminished responsibility. There was, he said, now a greater understanding of the syndrome since Thornton was jailed.



Malcolm Thornton: stabbed to death

The appeal hearing, which is expected to end today, is regarded as an important test case to establish whether "battered wives" who say they have been subjected to years of domestic abuse can claim the defence of provocation.

Thornton was jailed for life by Birmingham Crown Court in February 1990 for murdering her husband, a security company manager. She stabbed him to death with a single blow from the kitchen knife as he lay in a drunken stupor on the settee at their home in Atherstone, Warwickshire.

Mr Thornton, 44, had allegedly threatened to kill her after a prolonged drinking session. Her actions were described as "cold and calculating" at the trial.

The conviction was upheld by three judges in 1991 who refused to accept her claim that she was provoked or that the conviction was "unsafe and unsatisfactory". They ruled that provocation could not be used as a defence because there had been no "sudden or temporary loss of self-control".

The case was referred back to the Home Secretary earlier this year. Thornton was subsequently released on bail after a brief hearing before Mr Justice Sachs five months ago.

Mr Mansfield asked the judges to consider some fresh evidence, much of which was available at the time of the trial but was not used by the defence team. It shows that Thornton was the victim of long-term abuse from a violent alcoholic. Mr Mansfield said the original trial did not deal actively enough with the issue of provocation.



Sara Thornton, left, being embraced by Emma Humphries outside the Court of Appeal yesterday

Her counsel said that Thornton showed remorse on a number of occasions, telling her interviewers: "Oh God, I loved him so much."

But Lord Taylor pointed out that she had earlier told ambulance men trying to revive her dead husband: "I don't know why you are doing that. I sharpened up the knife. Let the bastard die."

Mr Mansfield quoted expert evidence which suggested that Thornton was reduced to a psychological state that left her vulnerable to her husband's taunts and not responsible for her comments straight after the stabbing.

Her mental responsibility was "substantially impaired". He said the trial judge did not do enough to highlight the defence of provocation in his summing up.

Feminist group focuses on next case

By Richard Ford
HOME CORRESPONDENT

A SMALL group of feminists who campaigned for Sara Thornton's release are mobilising support for their next case.

The pressure group Justice for Women is to press for an appeal for Josephine Smith, 33, serving life for murdering her husband. She claims that she killed him after long-term abuse.

Justice for Women helped in the case of Kiranjit Ahluwhalia, who served three years for murdering her violent husband but was freed at a retrial after a plea of guilty to manslaughter was accepted.

This summer the group was behind the successful appeal by Emma Humphries, who was freed when judges ruled she had been wrongly convicted of murdering her violent boyfriend. For the first time judges made clear that a defence of provocation can succeed if there were incidents over time that drove a women to kill.

Justice For Women was founded in 1991 and is run from a house in north London on a shoestring budget. Its key figures are Julie Bindel, 33, a graduate in film studies, Harriet Wistrich, a trainee solicitor and Sarah Maguire, a barrister.

Brutal murderer of nurse still at large, say police

By Adrian Lee

A RESEARCH nurse at Oxford University who was found naked, gagged and battered to death at her remote farmhouse was probably murdered by a local man who is still at large, the inquest into her death was told yesterday.

Although 2,000 people had been questioned, police said there was no sign of a breakthrough in the search for the killer of Janet Brown. Her husband Dr Grahaem Brown, 53, who was working in Switzerland when his wife was killed and is not a suspect, was in court yesterday to hear that the investigation had reached a virtual dead end.

Mrs Brown, 51, a mother of three grown-up children, was "terrified and terrorised" before she died from suffocation and head injuries at Hall Farm, in Radnage, Buckinghamshire, in April.

Richard Hulett, the South Buckinghamshire coroner, recording a verdict of unlawful killing, said Mrs Brown led a thoroughly respectable life and did not deserve to die so brutally. He said: "Her attacker overpowered her and she was restrained with handcuffs. No doubt terrified and terrorised, she was gagged with tape which embraced her mouth and nose. That would have suffocated her very quickly.

"Her attacker then set about her repeatedly and with considerable violence, delivering blows to her head. Mercifully, this would have brought on unconsciousness and death very quickly indeed."

Mrs Brown's body was found on the lounge floor, on the morning of April 11 this year. Any suggestion that she had been having an affair had been ruled out. Mr Hulett appealed for help to solve the crime and asked anyone who remembered a relation or friend behaving oddly, or washing away bloodstains, to come forward.

Detective Superintendent Michael Short, who is leading the murder inquiry, said that although he believed the culprit was local there was no likelihood of any imminent breakthrough. He said the intruder used glass cutters and sticky tape to prevent panes in double glazed windows from smashing loudly when they were removed during the break-in.



Janet Brown was handcuffed before being murdered while her husband Grahaem was in Switzerland

Short pupil killed boy over gibes, court told

By A Staff Reporter

A SCHOOLBOY killed a fellow pupil who had taunted him about his height, a court was told yesterday.

Ashley Stevens, 6ft 2in, died after being kneed in the face up to ten times by a 5ft boy, who cannot be named for legal reasons. Both boys were 14. The defendant denies murder and manslaughter.

"The two boys had much in common and the world was at their feet," Gerald Price, QC, for the prosecution, told Cardiff Crown Court. They had been friends but fell out after Ashley's taunting. "This was the source of some considerable irritation to the youngster and perhaps gnawed away at him," Mr Price said.

"He felt Ashley was picking on him and throwing his weight around. He was not a person to ignore this situation or to leave it unfinished."

The boys were with friends drinking cans of lager in playing fields in their home town of Cowbridge, near Cardiff, on May 19. A friend told the shorter boy "to sort Ashley out".

Ashley was a sitting duck in an unexpected assault, Mr Price said. "His attacker punched him several times in the face and then decided to play football with his head using his knee. Some witnesses saw this boy grab Ashley's hair, pull his head down and then knee him in the head."

Ashley was taken home by another boy's father after collapsing. The blows caused serious internal bleeding and bruising to his brain. He died four days later in a Swansea hospital with his parents at his bedside.

Ashley was an all-round sportsman and a member of the Scouts, the court was told. The trial continues.

'Co-operative' Leeson shocked at length of prison sentence

By Robert Miller

NICK LEESON, the former Barings trader jailed for 6½ years in Singapore, is deeply shocked by the length of the sentence.

Leeson, 28, who had been hoping to receive no more than five years and serve less than three after being convicted of two charges of cheating, is said to be finding it difficult to come to terms with the prospect of serving just under four years.

Stephen Pollard of Kingsley Napley, Leeson's British lawyer, declined to comment at his London office yesterday. He said: "As you will appreciate we have ten days in which to decide whether to appeal against my client's sentence and until then I would rather not comment."

John Koh, Leeson's lawyer in Singapore, also declined to comment. If Leeson's appeal were to fail, his sentence could be increased to eight years.

Privately, Leeson's legal team is shocked at the length of the sentence handed down by Senior District Judge Richard Magnus, known locally as "Maximum Magnus" for his tough sentencing policy. Leeson's co-operation with the Singaporean authorities was duly noted by the prosecution, which did not press for a deterrent sentence. He also pleaded guilty and paid £70,000 to the Commercial Affairs Department (CAD), which is still investigating the £860 million crash, to cover some of its costs.

Until the sentence on Saturday it looked as if Mr Pollard had pulled off something of a legal coup. When it became clear that Leeson would have to stand trial in Singapore, he hired Mr Koh, a local lawyer, who began behind-the-scenes negotiations with the CAD in late September.

By the time Leeson's case came to court last Friday, Mr Koh had made considerable headway and there was optimism in the Leeson camp of a sentence of up to five years, of which he would actually serve about three.

The CAD, of which Mr Koh is a former deputy director, may now press charges against senior members of Barings' management, accused in a Singapore report of "institutional incompetence".

about control

We all want to be in control.

To direct the course of our own lives.

And choose how we spend our time.

With Ericsson mobile phones you have control.

Battery power that lets you control how long you talk.

An aerial that works in any position so you won't lose control of the signal.

A phone that's easy to control and handle.

So you can control your time. And stay in touch.

After all, it's about people.



For more information on Ericsson mobile phones call 0171 814 5080.
For details of Ericsson accessories call 01628 789 911.

ERICSSON

MOBILE PHONES

WHY SUFFER THIS WINTER? TRY THE PEUGEOT DOUBLE ACTION REMEDY.



THE PEUGEOT 106 ESCAPADE.

MODEL SHOWN 106 ESCAPADE LEVEL 3***

PASSPORT:
30% DEPOSIT, £99 A MONTH
(PLUS FINAL PAYMENT)

106, 1.0 ESCAPADE 3 DOOR LEVEL 1**	PASSPORT PRICE*	DEPOSIT (30%)	ONE PAYMENT ON SIGNING THE AGREEMENT	AMOUNT FINANCED	FINANCE CHARGES	TOTAL AMOUNT PAYABLE	23 MONTHLY PAYMENTS	GUARANTEED FUTURE VALUE†/FINAL PAYMENT	CUSTOMER APR*
2 YEAR PASSPORT	£7,498.00	£2,249.40	£98.67	£5,149.93	£779.48	£8,277.48	£98.67	£3,660.00	9.2%

All figures are based on a 106 Escapade 1.0 3 door petrol Level 1 with an agreed mileage of 6,000 p.a. *A £35.25 fee is payable on signing a sales agency agreement if you require this option. Further charges may be made subject to mileage, condition and if the vehicle is not returned on time. (Excess mileage charges range between 5p and 5.5p per mile as agreed at the time of purchase.) The sales agency option expires if the vehicle is not returned within 30 days from the end of your finance agreement. *Passport price shown includes delivery, number plates and 12 months road fund licence, extended warranty and full AA cover. Prices correct at the time of going to press.

PLUS
FREE INSURANCE
AVAILABLE ON ALL NEW 106s††

OR

PASSPORT:
£99 DEPOSIT, £199 A MONTH
(PLUS FINAL PAYMENT)

106, 1.0 ESCAPADE 3 DOOR LEVEL 1**	PASSPORT PRICE*	DEPOSIT (1.32%)	ONE PAYMENT ON SIGNING THE AGREEMENT	AMOUNT FINANCED	FINANCE CHARGES	TOTAL AMOUNT PAYABLE	23 MONTHLY PAYMENTS	GUARANTEED FUTURE VALUE†/FINAL PAYMENT	CUSTOMER APR*
2 YEAR PASSPORT	£7,498.00	£99.00	£198.97	£7,200.03	£1,036.28	£8,534.28	£198.97	£3,660.00	9.9%

All figures are based on a 106 Escapade 1.0 3 door petrol Level 1 with an agreed mileage of 6,000 p.a. *A £35.25 fee is payable on signing a sales agency agreement if you require this option. Further charges may be made subject to mileage, condition and if the vehicle is not returned on time. (Excess mileage charges range between 5p and 5.5p per mile as agreed at the time of purchase.) The sales agency option expires if the vehicle is not returned within 30 days from the end of your finance agreement. *Passport price shown includes delivery, number plates and 12 months road fund licence, extended warranty and full AA cover. Prices correct at the time of going to press.

PLUS
FREE INSURANCE
AVAILABLE ON ALL NEW 106s††

FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CALL 0500 500 106 OR VISIT YOUR LOCAL PEUGEOT DEALER.

THE PEUGEOT 106. LEAVE IT ALL BEHIND.

106 PEUGEOT

††INSURANCE OFFER APPLIES TO DRIVERS AGED 18-75 YEARS OLD HOLDING A FULL VALID UK DRIVING LICENCE FOR ONE YEAR OR MORE (EXCLUDING ANY NEW PEUGEOT 106 PETROL OR DIESEL BETWEEN 1.1/2.9S AND 2L 1.8D. (EXCLUDING THE GLI MODELS) AND IS SUBJECT TO THE TERMS, CONDITIONS AND APPROVAL OF THE INSURER, ORION PERSONAL INSURANCE LTD. DRIVERS CONVICTED OF A MAJOR DRIVING OFFENCE IN THE LAST FIVE YEARS ARE AUTOMATICALLY EXCLUDED. INSURANCE OFFER APPLIES TO PRIVATE SALES ONLY (EXCLUDING MOTABILITY AND ANY CAR PROVIDED BY PEUGEOT TALBOT EXPORT). FULL DETAILS ON REQUEST. INSURANCE AND PASSPORT OFFERS ARE NOT AVAILABLE FOR VEHICLES USED FOR COMPETITION, HIRE, HIRE-AND OR DPP ROAD USE OR BY A DRIVING SCHOOL. PRICES CORRECT AT TIME OF GOING TO PRESS. DIFFERENT OFFERS APPLY IN NORTHERN IRELAND. PLEASE CONSULT YOUR PEUGEOT DEALER FOR DETAILS. †FINANCE OFFER SUBJECT TO STATUS. WRITTEN QUOTATIONS AVAILABLE FROM PSA FINANCE PLC, VERNON HOUSE, SICILIAN AVENUE, LONDON WC1A 2QQ. OVER 18'S ONLY. A GUARANTEE MAY BE REQUIRED. FINANCE OFFER APPLIES TO ALL 106 ESCAPADE MODELS OFFERED BETWEEN 1.1/2.9S AND 2L 1.8D. VEHICLES ORDERED SUBJECT TO AVAILABILITY WHILE STOCKS LAST. ***ON THE ROAD PRICE IS £8,965.00 WHICH INCLUDES DELIVERY, NUMBER PLATES AND 12 MONTHS ROAD FUND LICENCE.

هكذا من الأصل

Love affair with hotel combined emotional yearning with sound business instinct

Beleaguered Forte group cashes in its Savoy chips

BY JON ASHWORTH

FORTE, the besieged hotel and restaurant group, is to sell its hard-won stake in the Savoy Group, casting a shadow over some of London's most famous landmarks. The sudden decision puts the lid on one of the City's most vitriolic battles and was called a "panic" move by Granada, which last week launched a surprise £3.4 billion bid for Forte.

Granada had dismissed the Savoy stake, which includes Claridge's, the Berkeley, the Connaught and the Savoy, as a "trophy" asset that had no commercial logic. Forte, which is due to publish its defence document later this week, has tried to seize the initiative by pushing through a number of Granada's recommended measures.

Forte hopes to get about £200 million for the stake in the Savoy but how it will dispose of it remains unclear. Gerry Robinson, chief executive of Granada, said the planned disposal was ill-conceived and smacked of desperation.

The Savoy has long had a special place in Lord Forte's heart. It was there that he proposed to his wife and where he told her on their honeymoon that one day he would own it.

The wedding night tale may be no more than folklore, but Lord Forte has never made a secret of his ambitions for the Savoy. The Savoy name, he will say, is known throughout the world, and winning it would have been a feather in the cap. And, yes, it was there that he asked his wife to marry him. Emotion, as much as hard-nosed business instinct, did play its part.

One of the City's most tortuous soap operas began in March 1981 when Trusthouse Forte, as it then was, launched an unwelcome £58 million bid for the Savoy Group. The offer was later raised to £67 million but the Savoy's complex share structure, designed to thwart just such an approach, proved too much for the Forte camp. The aggressors won 68 per cent of the "A" shares but only 42 per cent of a further class of "B" shares, which carried more voting power, and were largely in the hands of Savoy allies. The battle was lost.

But the Fortes refused to go quietly. Open warfare erupted again in the summer of 1985, when the Savoy took an advertisement in *The Times*, accusing Lord Forte of double dealing. It said: "Ironically, while Lord Forte is doing his best to denigrate these famous hotels ... he is nevertheless trying very hard to get control of them."

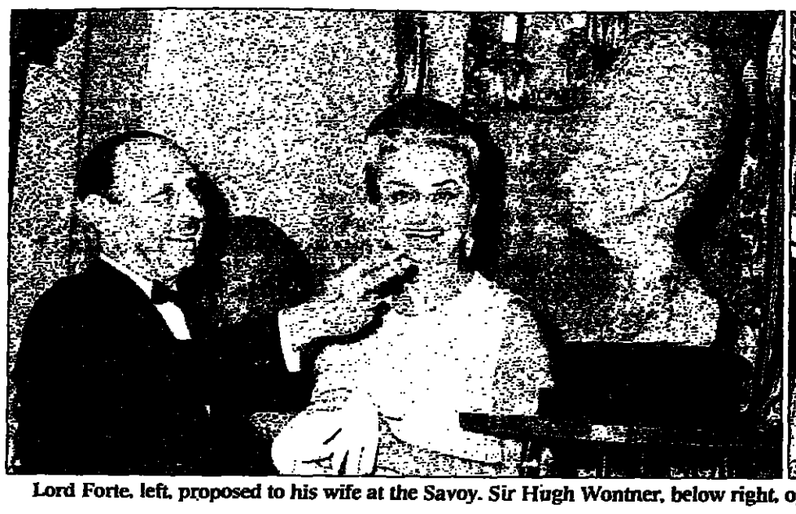
The dispute soon settled into a familiar tussle between Lord Forte and Sir Hugh Wontner, the Savoy Group's chairman and former Lord Mayor of London, who found a formidable ally in Giles Shepard, later the Savoy's managing director. Sir Hugh, who died in 1993, became known for comments such as: "Italians make good hotel managers", and "I've known little Forte since he ran his milk bar".

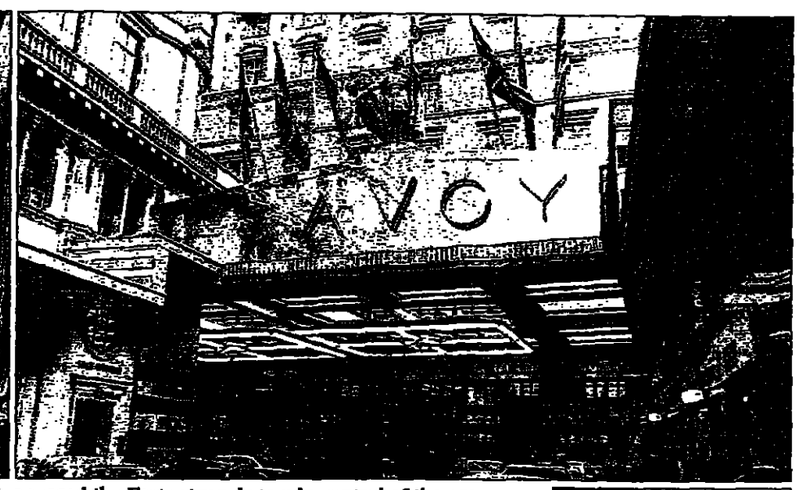
An uneasy truce was reached in 1989. Lord Forte agreed to drop a string of law suits aimed at wresting power, in return for two seats on the Savoy board. The fight had cost about £2.5 million in lawyers' fees.

The breakthrough came in September last year, when Sir Rocco Forte, Lord Forte's son, was appointed to a new chairman's committee. Mr Shepard resigned and Ramon Pajares arrived from the Four Seasons to take his place.

Cynics were soon claiming that Forte had won after all. Standards had slipped. Even the ban on mobile phones was lifted.

Now the Savoy is once again facing an uncertain future. Forte has yet to decide exactly how it intends to dispose of its stake. That anyone will buy it is by no means certain. The Forte family could, of course, try to buy the stake in their own right, neatly squaring the circle, but that would be easier said than done.





Lord Forte, left, proposed to his wife at the Savoy. Sir Hugh Wontner, below right, opposed the Forte struggle to win control of the group





Doctor denies intimacy with libel case MP

BY A STAFF REPORTER

THE man alleged to be the gay lover of a Tory MP denied yesterday that there had been any physical intimacy between them when they shared a double bed on a French break.

Dr Ciaran Kilduff, 32, told the jury at the High Court on the ninth day of David Ashby's libel action against *The Sunday Times* that he was surprised when he saw their room at the Chateau Tilques, St Omer, in January 1994.

"It had one very large double bed. I was surprised because I thought I had booked a twin-bedded room," said Dr Kilduff, of Putney, southwest London.

"It didn't upset me. I would have been embarrassed to be the one to force the issue and insist on going back downstairs to change the room."

Dr Kilduff said he came from a family of six and had shared a bed with his brother through his childhood. He said he and Mr Ashby had dined together and afterwards played cards in the hotel lounge. Mr Ashby went up to bed first and he followed 15 minutes later.

Mr Ashby's counsel, Geoffrey Shaw, QC, asked: "Was there, as *The Sunday Times* alleges, physical intimacy between you?"

Dr Kilduff replied: "None whatsoever."

He said he had agreed to join Mr Ashby on a tour of French battlefields when the MP had said it would not cost too much as they could share a room.

The 55-year-old MP for Leicestershire North West is claiming damages over an article published in January 1994, which said that he shared a double bed with a man friend during a holiday in Goa at the end of 1993.

He says it alleged that he was a homosexual who had misled his estranged wife about the nature of his sexuality; that he had lied to the public about having an affair with Dr Kilduff in France; and that he was a hypocrite in having emphasised the importance of the family in his last election address.

Times Newspapers Ltd and Andrew Neil, the former *Sunday Times* Editor, deny libel. Although they accept that Mr Ashby did not share a holiday with a man in Goa, they assert that he was and is having an affair with Dr Kilduff.

Daughter attacks Baden-Powell film

BY ALEXANDRA FREAN, MEDIA CORRESPONDENT

THE daughter of Lord Baden-Powell, founder of the Scout movement, made a last-ditch attempt yesterday to persuade Channel 4 to scrap a documentary film that talks of her father's "confused sexuality and latent sadism".

The programme, entitled *The Boy Man*, claims that Lord Baden-Powell suffered from "arrested development" and flirted with the Hitler Youth movement. The hour-long documentary, which also describes his enjoyment at watching executions, has already been roundly condemned by the Scouts Association and by the present Lord Baden-Powell, the association's vice-chairman.

Betty Clay, Baden-Powell's only surviving child, last night called the programme "salacious goo" and urged Channel 4 not to show it. Mrs Clay, 74, said: "I co-operated with this programme — I gave them access to photographs and help. They have totally misled me and the public." She added that her father was a good family man and a devoted husband.

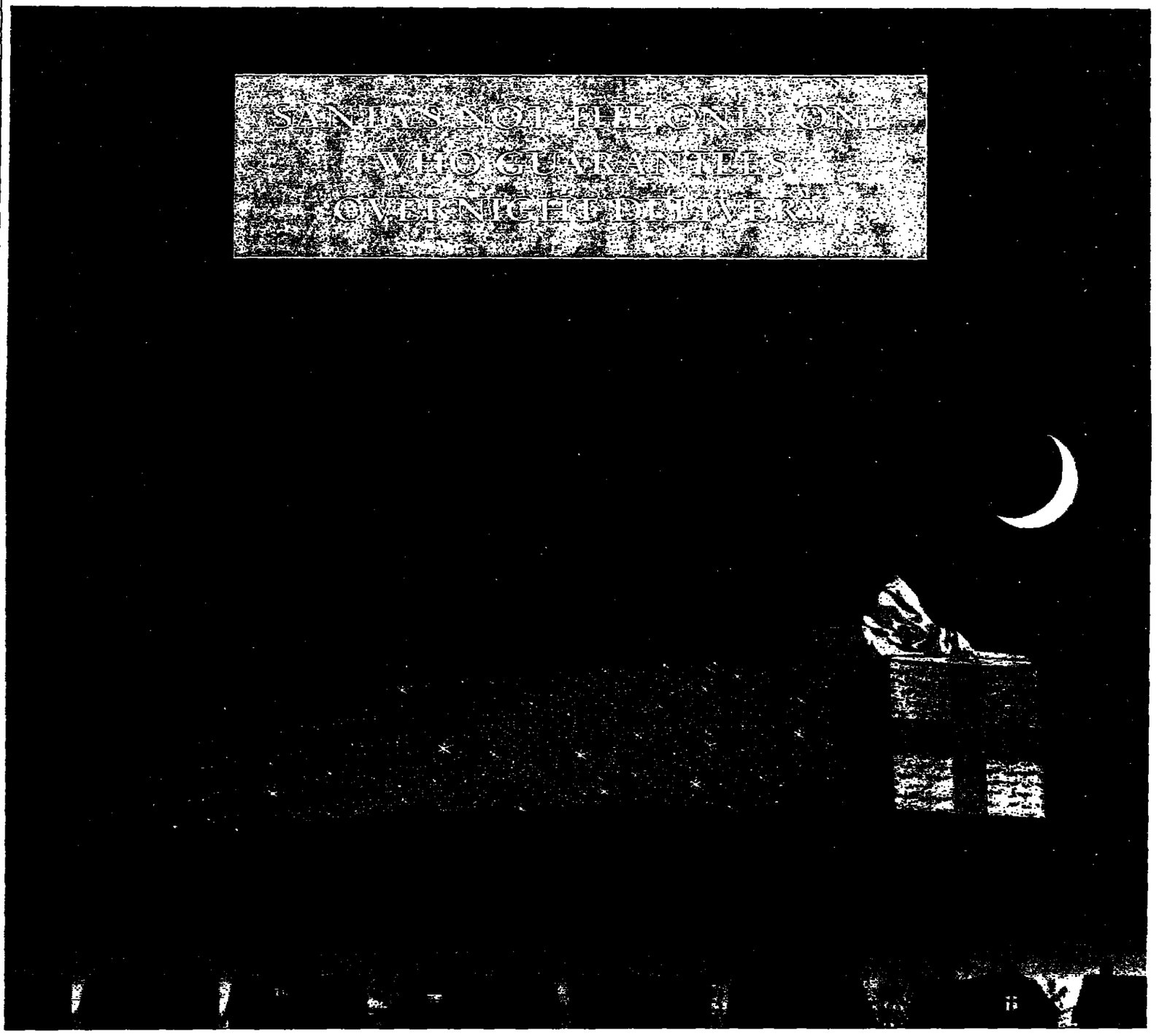
The film, made by Antelope Productions for Channel 4, is to be shown on Thursday.

The Scouts Association said the programme-makers had taken living standards of 50 or 60 years ago and judged them by today's standards. "We gave them access to our archives and there was nothing there to suggest Lord Baden-Powell's latent sadism," a spokesman said.

A Channel 4 spokeswoman said: "We stand by the film which gives a balanced and accurate view of Baden-Powell, who like many great men, was not without his flaws."

CORRECTION

In last month's school league tables, the top school in Wales was Howell's School, in Cardiff, not Denbigh, and Lancaster Grammar School was wrongly placed in Essex, rather than Lancashire. A column of results in the Welsh table giving the proportion of pupils with one GCSE pass actually listed the proportion with five passes. A photograph of the independent Stockport Grammar School wrongly described it as a state school.



Royal Mail's SPECIAL DELIVERY and REGISTERED services guarantee overnight delivery from just £2.95. And we deliver all year round, not just on one night.

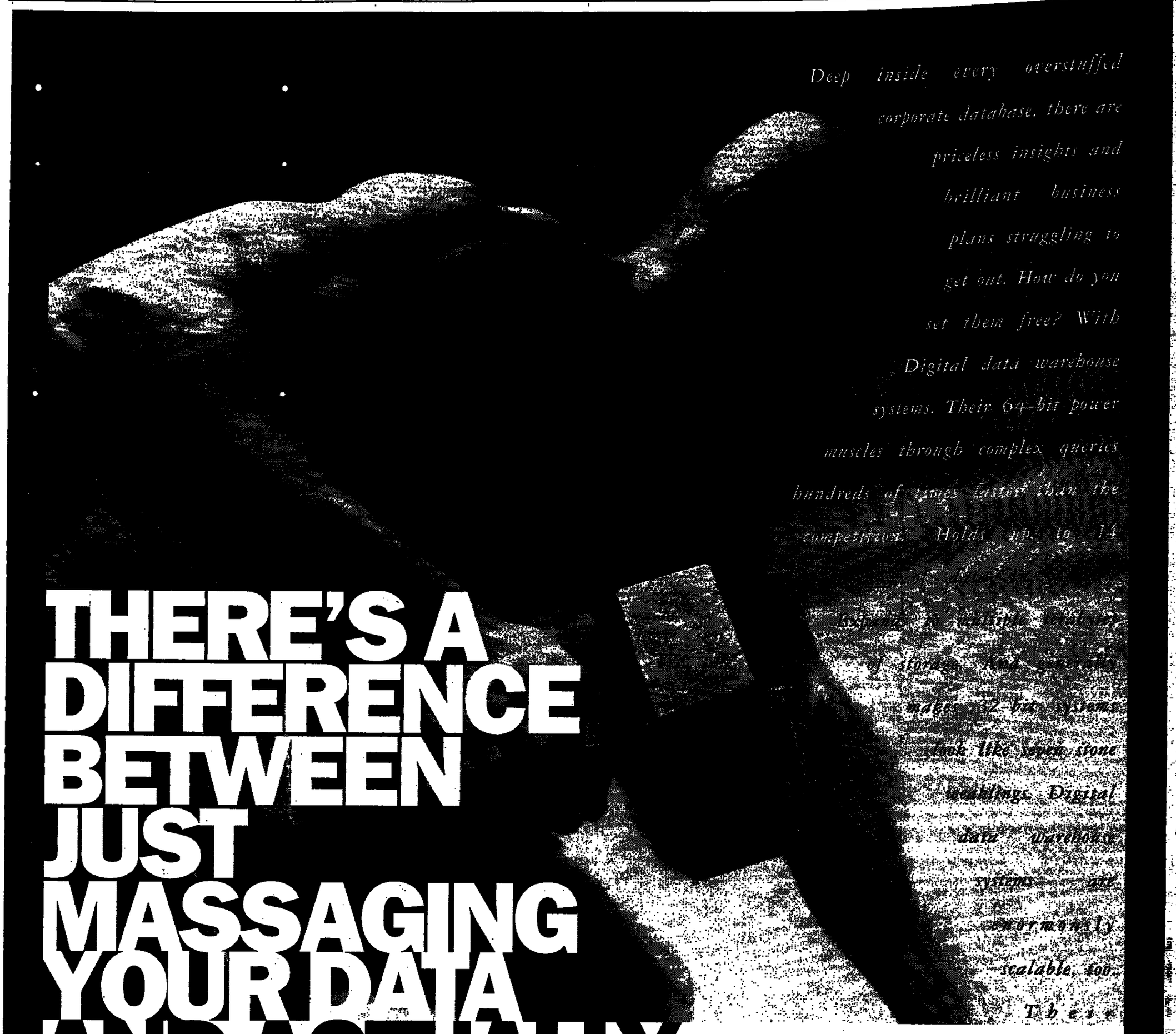
Both Special Delivery and Registered will ensure your packages arrive by 12.30pm the next working day, virtually anywhere in the UK. However, if you're sending something valuable, Registered gives your items extra security and the added reassurance of up to £500 compensation in the very unlikely event your package is lost or damaged.

So if you want to guarantee a happy Christmas, talk to Royal Mail about Special Delivery and Registered on 0800 25 0800, or fill in the coupon.

Name_____
Job title_____
Company_____
Address_____
_____
_____
Postcode_____
Tel_____

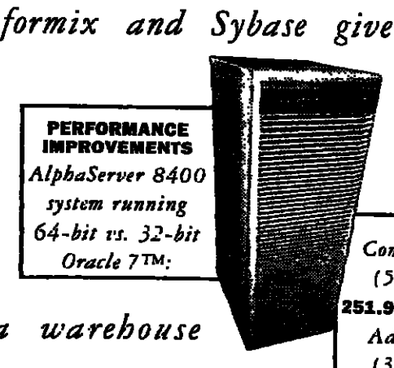
Return coupon to:
ROYAL MAIL,
FREEPOST,
BASILDON,
SS15 4BR.

Z41



THERE'S A DIFFERENCE BETWEEN JUST MASSAGING YOUR DATA AND ACTUALLY GETTING IT INTO SOME KIND OF SHAPE.

open architecture and Digital UNIX® platform work effortlessly with other systems. So future growth is all gain, and no pain. Digital partnerships with key players like Oracle, Informix and Sybase give you a huge choice of database familiar access like SAS. Digital data warehouse are already hard at work around doing trend analysis, profitability risk management, inventory control, supply chain planning and other heavy lifting. Want to know more? Just call Digital on 0800 320 300, or e-mail us at moreinfo@digital.com or visit us on the World Wide Web at http://www.digital.com.



digital™

"Performance information, bench marked by Oracle Corporation, reflects 32-bit vs. 64-bit versions of Oracle 7 running on Digital's AlphaServer 8400 system with Digital UNIX. ©1995 Digital Equipment Corporation. Digital, the DIGITAL logo and AlphaServer are trademarks of Digital Equipment Corp. UNIX is a registered trademark in the United States and other countries, licensed exclusively through X/Open Company, Ltd. Digital UNIX V3.2 on Alpha is an X/Open UNIX93 branded product. Oracle 7 is a trademark of Oracle Corporation. All other products are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

هكذا من الأصل

Patient dons 3in heels

Hip surgery puts Queen Mother back on her feet

BY ALAN HAMILTON AND LEYLA LINTON

QUEEN Elizabeth the Queen Mother looked a different woman as she left hospital yesterday 18 days after an operation to replace her hip.

She had last been seen in public three weeks ago, racked with the pain of arthritis, leaning heavily on two sticks and the arms of supporters, but still unable to bend down fully to plant her poppy in the field of remembrance at Westminster Abbey.

Yesterday morning she emerged from the King Edward VII Hospital for Officers in central London, unsupported except for two sticks which she used to steady herself rather than bear her full weight. She stood unaided to bid farewell to Caroline Cassells, the hospital matron, and to receive a posy of yellow flowers from Fiona Duncan, the nurse who had attended her. Such was her progress that she felt able to wear a pair of black court shoes with three-inch heels.

The Queen Mother negotiated the short flight of steps to the pavement holding the railing with one hand, and steadying herself with one stick in the other. She used both sticks to cross the pavement to her waiting Daimler, but again required no help. Having, at the age of 95, just undergone the trauma of being one of the oldest patients to receive a replacement hip, she looked remarkably cheerful and well, smiling and waving at photographers.

She will receive regular treatment for several weeks at Clarence House from a physiotherapist to ensure complete recovery.

Alan Lettin, vice-president of the Royal College of Surgeons and an authority on joint replacement, said that the Queen Mother should be able to dispense with one, if not both, sticks within three months. Physiotherapy would involve a programme of gentle exercises to improve her range of movement, although she should already be able to sit down comfortably.

"Now that she is mobile she will be able to strengthen the muscles in her hip area, which will reduce the danger of the joint being displaced. Mobility will also greatly decrease the danger of thrombosis, although the patient will undoubtedly have been receiving anti-coagulant drugs as a precaution," Mr Lettin said. Hip replacement patients usually spent about two weeks in hospital.

"Before the operation, her difficulty in walking would largely have been from the pain of arthritis. That should now have gone, and the pain inflicted by the surgeon's knife should also be fading. I would expect her to be fully recovered in about six weeks."

The Queen Mother has no public engagements on her diary, and is expected to be seen in public next when the Royal Family gathers at Sandringham for Christmas. But despite what appears to be an excellent recovery, she is likely to use a car for the journey to church on Christmas Day.

Even with a completely successful hip replacement she is unlikely to walk far again, but everyday movement should at least be free of the great pain that has troubled her for the past year.

Mobility had become a growing problem for the Queen Mother. On her birthday last year, she bravely endured a 45-minute walkabout among the crowds outside Clarence House.

By her 95th birthday this August, she was able to take only a few hesitant steps with the aid of sticks, and quickly resorted to a battery-driven golf buggy. During her Scottish holiday in September she used the buggy.

SIMON WALKER



The Queen Mother leaving the King Edward VII Hospital in good spirits: she smiled and waved at photographers

Sellers promise cash for appeal to keep crowns

BY DALYA ALBERGE, ARTS CORRESPONDENT

THE campaign to save two crowns worn by six monarchs at coronations and state openings of Parliament took an unexpected turn yesterday when the sellers pledged a substantial donation towards the price needed to keep them in Britain.

Heritage groups have until January 24 to find almost £1 million to buy the Imperial State Crown of George I and the Coronation Crown of George IV and return them to the Crown Jewels in the Tower of London, where they were held from 1715 until 1838.

Asprey Antiques, which has a number of collectors in America with cheque-books at the ready, said it will be giving a "substantial" sum. Although the figure was rumoured to be about £100,000, the company emphasised that it has yet to be decided by its board.

In addition, Historic Royal Palaces, which manages the Tower of London and desperately wants to return the treasures to the Crown Jewels, announced that it will contribute £200,000 to a campaign being co-ordinated by the Victoria and Albert Museum.

Historic Royal Palaces is also hoping for a grant from the National Heritage Memorial Fund or a donation from a millionaire philanthropist. Fund trustees will discuss the matter at their next meeting on December 19. A spokeswoman said that they would "consider it in the light they consider all applications — the importance to the national heritage, the level of threat it is under, and the benefit to the public".

Simon Thurley, a curator of Historic Royal Palaces, said it had found the £200,000 from income generated by commercial activities.

A further pledge of £30,000 was made last week from the National Art Collections Fund, the art charity. David Barrie, its director, said it would be "ludicrous" if the crowns went abroad.

Charles Truman, a director of Asprey Antiques, expressed surprise that a third crown in their possession — the regalia used by Queen Adelaide, wife of William IV, at her coronation in 1831 — had been overshadowed. It was also once in the Crown Jewels and its value is put at £435,000.

Richard Edgcumbe, the V&A's curator of jewellery, said: "It is by no means a foregone conclusion that the crowns will be saved for Britain. If they go abroad, I believe it will be a great loss for the nation."

He added: "From an art historical point of view, they are fascinating, as they are more fully documented than any other pieces from that era."

Leading article, page 19



Queen Adelaide's coronation crown

Candidate's labels force synod election to be rerun

BY RUTH GLEDHILL
RELIGION CORRESPONDENT

SOME elections to the General Synod of the Church of England have been declared void and must be rerun because a leading synod member was inadvertently given an unfair advantage.

Eight people who were elected to the synod's house of laity from the Southwark diocese have lost their seats and must stand again.

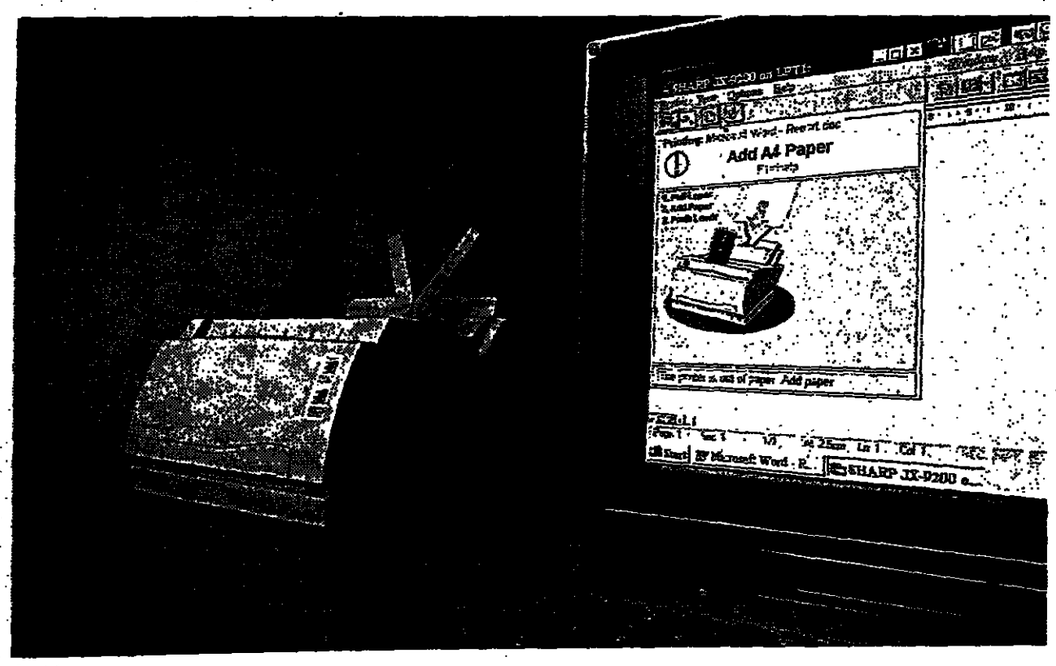
An appeal tribunal meeting in Church House, Westminster, heard complaints from four unsuccessful candidates in the recent elections that one candidate, John Smallwood, was given an unfair advantage, it was disclosed yesterday.

Mr Smallwood, a General Synod member since 1970, was "mistakenly supplied with a set of address labels for the constituency which were denied to other candidates as a matter of policy", according to a Southwark diocese spokesman

The judgment means that the two lay members who topped the poll in the south London diocese, John Smallwood and Brian McHenry, can no longer stand for election to the standing committee of the General Synod, the most influential of all the Church's committees. Nominations closed last Friday.

Increasingly, the positions of power and influence in the Church are being taken by the evangelicals. The loss of Mr Smallwood and Mr McHenry, both leading liberals, from the standing committee will mean the balance swinging further to the evangelical wing. Mr McHenry had earlier failed to be elected as vice-chairman of the house of laity, being defeated by Dr Philip Giddings, an evangelical.

In her judgment Sheila Cameron, QC, the tribunal chairman, exonerated Mr Smallwood and said no breach of the electoral rules had occurred but that because of the inadvertent supply of address labels a fresh election must be held.



Every Sharp JX-9200 comes with a free printer expert. Itself.

It always happens doesn't it? You're waiting for your document to print, and a little orange light starts to flash instead. It could mean anything. It certainly means you'll be late for your meeting.

Instead of a warning light, the JX-9200 has an infinitely more helpful 'Graphic User Interface', which actually talks you through the printing operation via your PC screen. Even if something goes wrong your PC will tell you what the problem is, then show you how to solve it.

The abilities of the JX-9200 don't stop there. It also brings you all the benefits of a high quality laser printer, for the price of an inkjet. And it's so small, it'll not only print on a sheet of A4 but sit on one too.

What's more, the JX-9200 has been designed with Microsoft® for total Windows™ compatibility. So it'll work effortlessly with all versions of Windows™, including Windows 95™*. And set up is straightforward. You just plug in and print out.

Whichever way you look at it, the JX-9200 will revolutionise printing. Call free on 0800 262 958, quoting reference PTIG1 and get a printer expert working for you.

SHARP
INTELLIGENT THINKING

PC World, Comet, Argos, Sunrise Electronics (0171 637 3727), Micro Anvika (0171 636 2547), Alternatives (0500 314214), Printerline (01709 833833), Knowledge Tree (01706 833833), Inmac (0990 146822), Elonex (0181 452 4444), Personal Business Centres. *Not compatible with Windows™ NT.



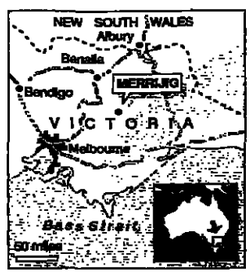
Old university friend offers to show Labour leader the sights of Merrijig (pop 48)

Australians invite Blair to Christmas away from it all

BY ROGER MAYNARD AND JAMES LANDALE



The Rev Peter Thomson on the cattle farm in Victoria where the Blairs are hoping to stay over Christmas. "We'll have a ball," he predicted



TONY BLAIR is planning to spend his Christmas holidays thousands of miles from the British political scene on a small Australian cattle farm. The Labour leader will take his family on a short break in northeast Victoria if a proposed visit to the Far East goes ahead.

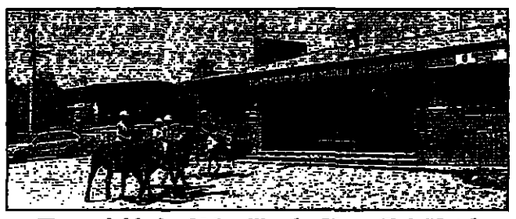
His aides said that neither trip was "set in stone", but Mr Blair would visit Australia if the official tour to the Far East took place.

One said: "It is still up in the air. Tony Blair has been working on the possibility of a trip to the Far East in the new year. If that happens, he would go to Australia first with his family. If the Far East trip doesn't happen, the Australia trip doesn't happen."

The man who will be entertaining Mr Blair, his wife Cherie and their three children, Euan, Nicholas and Kathryn, for Christmas knows exactly what his old mate wants — "a rest". Peter Thomson is an Anglican priest who knew the Opposition leader when they were students at Oxford and has invited him to stay on his 160-acre farm.

The word from deepest Merrijig (population 48 at the last count) is not to expect anything special. "We'll just have a bit of fun and go walking in the hills," said Mr Thomson, the 59-year-old former head of Timbertops, the country school where the Prince of Wales studied.

Mr Blair met Mr Thomson at Oxford University in the early 1970s, where the Australian was a mature student studying theology at St John's. Mr Thomson was the centre of a group of friends, including Mr Blair, who discussed left-wing politics and religion late into the night and was an influence on the future Labour leader's political thinking.



The social hub of Merrijig, the Hunt Club Hotel

Speaking from his rural hideaway last night, the vicar-cum-rancher, who has kept in regular contact with Mr Blair since Oxford, said it would be a traditional Aussie Christmas, including midnight mass at the local church, a cold lunch, muck-up cricket and tennis for the children.

"We always have a Christmas lunch but not roast turkey," he said. "My wife Helen wants a more informal do, so it'll probably be cold depending on what the day's like."

As temperatures usually nudge the nineties in late December, there will be a pressing need to keep cool. Mr Thomson said: "We haven't got a pool but we do a have fairly substantial dam." He was sure the children would love it. "We'll have a ball."

The Blairs will share the Thomsons' weatherboard house and studio. "It's a big farm and we've got plenty of bedrooms," Mr Thomson said. "But we have five grown-up kids and they'll all be around for the Christmas period, so we'll have a full house."

Interviewed on *Newsnight* last year, Mr Thompson said of Mr Blair: "I was an old retard who had arrived from Australia trying to become respectable. He was young, full of life, a person who had this *joie de vivre*. He'd a keen intellect and a sense of compassion for other people. And we used to have these marvellous discussions that would go on for hours — you know, cigarettes and coffee, and we'd get into religion and politics."

Mr Thomson had an equal influence on Mr Blair's sporting development: he taught him how to play tennis.

"He hadn't played all that much, but in fact became quite good very quickly," he says in *Tony Blair*, the recent biography by John Rentoul. "He got quite good. But competitive! He wanted to win every point. But he was great, it showed the kind of dogged determination that the bloke's got."

For Mr Blair, the trip would rekindle a lengthy love affair he has had with Australia since he spent three years there as a young boy when his father got a job as a law lecturer at Adelaide University. "He has a bit of history with the place," an aide said.

Thousands join festive exodus

TONY BLAIR will be among almost 100,000 Britons making the journey to Australia in the next few weeks (Harvey Elliott writes).

The number went up by more than 10 per cent last year and Australian tourism officials are confident that this Christmas will see a bigger increase.

Last year 375,000 Britons visited Australia, of which 83,000 flew in during December and January. Half were visiting friends and relations.

The Australian Tourist Commission said: "Britain is our most important market and visitors are more or less evenly distributed throughout the country. They, and Tony Blair, will find that we are changing fast and, from being a society whose Christmas festivities revolve around traditional roast turkey, we are now far more likely to have lobster and oysters on Christmas Day."

Christmas flights to Australia are so popular that airlines can charge premium fares on the 10,00-mile route, with the average Apex return to Sydney costing £1,000. The cheapest business-class fare is £1,300. Most flights are now fully booked.

Anti-asthma carpets lock in danger dust

BY NICK NUTTALL

BRITISH scientists have developed anti-asthma carpets in an attempt to reduce the levels of household pollutants linked with wheezing and other breathing problems.

Researchers at Southampton are testing plastic fibres that attract dust and particles produced by house dust mites and lock them into the carpet. Particles in the faeces of the mite are thought to play a key role in the sharp increase in childhood asthma since the Second World War. About one child in seven is thought to become sensitive to allergies within the first year of life. The mites thrive in the warm conditions produced in well-insulated homes.

The anti-asthma carpets, which contain a backing of electrically charged plastic fibres, have been developed by a team led by Professor John Hughes at the electrical engineering department at Southampton University. "We are trying to stop dust becoming airborne and to make sure that, even if an infant stuffs his face into the carpet pile, he is not going to inhale the particles that carry the allergens," he said.

The carpets could be cleaned using domestic versions of industrial wet-cleaning systems or even thrown away once they become full of dust.

Laboratory tests on the carpets have been encouraging and trials in the homes of asthmatics are being planned.

Telephone caller not Pervert Pete

A former policeman was convicted yesterday of making obscene phone calls. Anthony Cooper, 43, had said that his body had been inhabited by the spirit of a 19th-century pervert.

But magistrates in Hemel Hempstead, Hertfordshire, rejected claims that he was subjected to "spirit attachment by Peter the Pervert".

Cooper, of Leighton Buzzard, had denied impersonating a police officer and making the calls while employed as a supermarket security chief. Sentence was adjourned for reports.

£1.7m award

A High Court judge awarded eight-year-old Elizabeth Helliwell £1.7 million after the West London Hammersmith and Queen Charlotte's Hospital Special Health Authority admitted negligence in its care of her mother when she was in labour. Elizabeth, of Hounslow, west London, has cerebral palsy.

Called to account

Banks should take responsibility for their mistakes and stop blaming computers for errors, the National Consumer Council said. Computers were only as good as those who programmed them. Too many banks had lost the personal touch and too often gave rich customers preferential treatment, it said.

Asylum refused

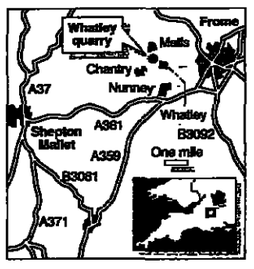
Abiodun Igbinidu, 26, is to be sent back to Nigeria on Saturday in spite of fears for his life because of his opposition to the military regime. The Home Office and a special adjudicator have rejected his appeal for asylum. He has been detained since his arrival in Britain in June.

Clean break

A man who split up from his partner earlier this year after 16 years, but continued to live in the same council house in Jump, South Yorkshire, has stripped it of his possessions. Colin Bailey, 39, left Sheila Hattersley, 51, with a deck chair. "He even took the washing-up bowl," she said.

Dozens held at violent protest over quarry plan

BY NICK NUTTALL
ENVIRONMENT CORRESPONDENT



FIFTY people were arrested yesterday during a violent protest against plans to extend a quarry. They were among 80 who got into the quarry — which provides stone for roadbuilding — causing up to £25,000 damage to cables and equipment.

They were arrested for aggravated trespass at the ARC site at Whatley, Somerset, after refusing to leave the quarry, Avon and Somerset Constabulary said. They were protesting about a 35-hectare extension to the quarry from its present 50 hectares.

The demonstrators were said to have gathered from Salisbury Hill and Twyford Down. Others were from Germany and Denmark and are believed to have included members of Earth First and the Green party. They were also protesting at links between the quarry and roadbuilding.

More than 120 others demonstrated outside the quarry with banners but caused no problems, police said. The quarrying operation will be held up for two or three days, at a cost of about £100,000 to the firm.

The protest at the quarry, one of Europe's largest, began at 6am yesterday. By lunchtime 25 people had been arrested under the Criminal Justice Act. A police spokesman said they understood there were legitimate local environmental concerns about the plans to extend Whatley by ARC, the Amey Roadstone Company, but added: "These were in the main not local people but the more professional protester from other large road schemes in the west of England such as Twyford Down."

However Mary de Viggiani, a quarrying expert in Somerset with the Council for the Protection of Rural England, said yesterday that the protesters should be welcomed.

The quarrying company's original plans for extending Whatley, which produces five million tonnes of limestone annually, were rejected by John Gummer, the Environment Secretary. A new, smaller proposal has been backed by Somerset County Council in spite of opposition from environmental groups and Mendip and Bath local authorities, which fear that the quarrying might damage springs feeding local supplies and the famous Bath hot springs.

Ms de Viggiani said the militant environmentalists' actions raised the profile of Whatley. "They are colourful. The rest of us are plodding away in the background. This action adds a new dimension."

She said that, apart from the damage to the landscape and springs, the quarry extension would block a medieval road and a lifeline for postal services between the villages of Mells and Chantry.

David Weeks, of ARC, said the demonstration was unfair and failed to take into account the environmental safeguards enshrined in the new plan. He said the company had secured the approval of the National Rivers Authority.

"We have set new environmental standards for the quarrying industry but the demonstrators have gone over the top."

He said preliminary estimates indicated that more than £50,000 damage had been done to equipment including electronics control panels for processing stone.

"We supply the south of England from Devon to Kent," Mr Weeks said. "Without the extension we will run out of stone in 18 months and some of the jobs, including the 100 people who work here and the 200 contractor jobs, will have to go."

Businesses transferring to Midland with turnover of up to £100,000 pa will normally pay our published small business tariff for 12 months but thereafter alternative terms may be negotiated. Larger businesses will pay negotiated terms. Midland Bank plc reserves the right not to open an account.

MIDLAND



Is a bank a help or a hurdle when you're starting a business?

A bit of both would be the honest answer. Before lending you any money, we will want to go through your business plan, and we'll ask some pretty searching questions – which you might see as a hurdle. But in our experience, businesses that are well-planned are much less likely to fail, and it's in our interest, as well as yours, that you succeed. So, once we've reviewed your proposal, how do we help? Well, you'll have your own personal contact at your branch who can provide you with consistent and informed advice; you'll be given a comprehensive start-up guide; and for your first year of business your banking is free, whether you're in credit or debit. For more information, call in at any branch, fill in the coupon, or call us on 0800 180 180.

The Listening Bank

Member HSBC Group

For more information, complete and return the coupon to: Midland Bank plc, Business Accounts, P.O. Box 757, FREEPOST, Hemel Hempstead HP2 4BR.
If you have a Midland account, please fill in your sort code: 40 / / /

0800 180 180

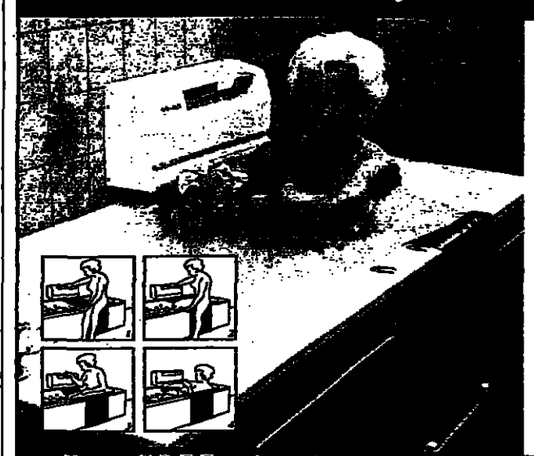
Name Address
Town County
Postcode Telephone TIMES5/12

How near we are to the cure... ... depends on you

LEUKAEMIA RESEARCH FUND
43 Great Ormond Street London WC1N 3JJ
Tel: 0171 405 0101
Voluntary Branches throughout Britain. Reg charity 216032

AT LAST

The bath lift that allows you to lie down in your own bath.



With Bath-Knight, getting in and out of the bath could not be easier. Lie right back and enjoy your own bath – without obstructions.

The retractable band returns to the unit leaving the bath totally free for others.

Hygienic, safe and practical, Bath-Knight operates at the touch of a button with no heavy contraption to lift or clean. And it fits all baths, including spa baths.

Thousands of customers, impressed by the reliability and quality, have been enjoying their own bath, night after night, year after year.

Bath-Knight is only available direct from the manufacturers.

For a FREE colour brochure or further information, call our FREE Careline today on 0500 223442.

Or send this coupon (no stamp required) to: Bath-Knight, FREEPOST (ST1984), Newcastle, Staffs, ST5 6BR
Mr/Mrs/Ms
Address
Postcode Telephone

Bath-Knight BRITISH MADE 7/95/TT

هكذا من الأصل

Times Christmas Appeal: a mother's story

When shock and despair turned to hope overnight

By John Young

ALAN GRIGGS, a fisherman, lives in the Cinque Port of Hythe, Kent. His wife Rachel is a dental nurse and they have been married for ten years. On August 17 their only child was diagnosed as suffering from acute leukaemia.

Beau, aged five, had been troubled by throat and ear infections for six or seven months. "When he developed a very sore throat we took him to our local GP because we thought it might be glandular fever," Mrs Griggs recalls. He sent us to the William Harvey Hospital in Ashford, where we were told he had leukaemia.

"It was such a terrible shock. I had thought about the possibility of diabetes because his uncle is diabetic. But the thought of cancer had just never crossed my mind."

For the last 15 weeks Mrs Griggs, 33, has lived night and day at the Children's Cancer Unit of the Royal Marsden Hospital in Sutton, south London. Her husband, 49, has also given up his job, which would normally take him to sea for days at a time, and visits his wife and son about three times a week.

She never dared to expect to stay so long. Neither she nor her husband knew anything about leukaemia. "Our first reaction was that we were going to lose our son," she says. "We thought we would just bring him here, hand him over and that would be that. We would never see him again."

But when they arrived, they were told that the disease was curable and that about half of all children affected could expect to get well. Better still was to come the next day when they were advised that the initial diagnosis was favourable and that Beau could expect to be one of the lucky ones. Within 24 hours shock and despair had turned to hope, almost elation.

"We realised that there were still weeks and months ahead and we thought, hang on, we're not going to lose him overnight," Mrs Griggs says.

She was also surprised and relieved to discover that she would be able to stay with her son, and delighted by the informal family atmosphere. She remembers going to hospital when she was a child of 12, when visiting hours were limited and a strict hospital regime imposed.

"This is all so different," she says. "The facilities are amazing. Nothing seems to be too much trouble for the staff, and the doctors and nurses are truthful, don't try to hide anything and are very supportive."

Since the September term started, Beau has been attending regular school lessons in the clinic every day from 9am to 3.30pm, with an hour's break for lunch, most of which he appears to spend playing computer games. His mother admits that time tends to drag during the day, but she has kept herself busy making toy animals to sell to raise funds for the appeal.

Beau finished his course of chemotherapy two weeks ago and, subject to tests, should be able to return home this week. He has already been home briefly, but he developed a temperature and his parents asked the hospital to take him back for observation. Far from being dismayed, he was thrilled at the prospect. "He couldn't have been happier if he was going to Disneyland," his mother says.

But Mrs Griggs is conscious that the future remains uncertain. The steep drop in income since both she and her husband gave up work has been a worry, she admits. "But we try not to think about it. So long as Beau gets better, we can muddle through. Money is something you put to the back of your mind."

She cannot have another child, but says she would not choose to do so even if she could. "It's not so much fear of the same thing happening again; that would be very rare. But if Beau did relapse, how could we cope with him here and one at home?"

She smiles, as she has all through our talk. "I've decided to be very positive and not to think any negative thoughts."

MICHAEL POWELL



Beau Griggs and his mother Rachel, who has lived at the unit for 15 weeks

Yes, I want to help

I enclose a cheque / postal order (payable to the Royal Marsden Children's Cancer Unit) for £ .....

Or, please debit my Visa / Mastercard / Amex / Diners Club card

Expiry date ..... / ..... Today's date ..... / ..... / .....

Signature .....

NAME .....

ADDRESS .....

..... POSTCODE .....

DAYTIME PHONE No .....

To make an instant credit card donation, please telephone 0171-376 5175, or send this coupon with your donation to:

The Royal Marsden Children's Cancer Unit Appeal, Downs Road, Sutton, Surrey SM2 5PT.

Reg. Charity No. 274034

Please note: a donation of £250 or more is worth a third as much again through Gift Aid as we can claim back the tax.

☐ Tick this box if you would like a receipt.

THE TIMES Christmas Appeal in aid of the Royal Marsden Hospital

Gold tycoon leads Highland search

By Robin Young

THE mining tycoon who is to open Scotland's first gold mine has returned to his native Highlands from Canada to search for more sites.

Dennis MacLeod, 55, first panned for gold as a 10-year-old near his council home in Sutherland. He has returned as head of a mining empire worth £100 million. His new home will be Scatwell House, Strathconon, a mansion set in 20 acres among the mountains of Ross-shire.

Mr MacLeod's Canadian-based Caledonia Mining Company expects to start drilling at Cononish, near Tyndrum, early next year. The first gold is expected to be produced in 1997.

Mr MacLeod said yesterday that the mine, with adjoining goldsmiths' workshops producing medals and coins, should create about 50 jobs. He also said his company, which operates in 13 countries, would start running its European operations from an office in Inverness, to which executives are being transferred from London.

It is 30 years since Mr MacLeod, a war widow's son, left the east coast fishing village of Helmsdale to seek his fortune in the mines of Africa. He made his name in South Africa when he invented a way of recovering gold from the discarded material left in spoil heaps.



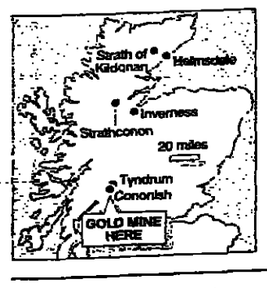
MacLeod: panned for gold as a schoolboy

As chairman of a company with 1,000 employees, Mr MacLeod is now known as Scotland's "Goldfinger". Caledonia operates two gold-mines in South Africa and a third in Spain and has interests in diamonds, copper and marble elsewhere.

In Scotland the company is hunting for gold in the Strath of Kildonan, just a few miles from Helmsdale, where as a schoolboy Mr MacLeod first caught the gold bug, panning with his uncle in a burn.

One of Mr MacLeod's ancestors sparked Britain's only gold rush in the Strath of Kildonan when he drew more than a thousand hopeful prospectors to the area in 1869.

Mr MacLeod said that he intended to lead a systematic search for minerals throughout the Highlands and Islands, investing several million pounds in coming years. Many areas had not been explored using modern techniques, he said.



Recluse in beach hut had £8,000 savings

By A Staff Reporter

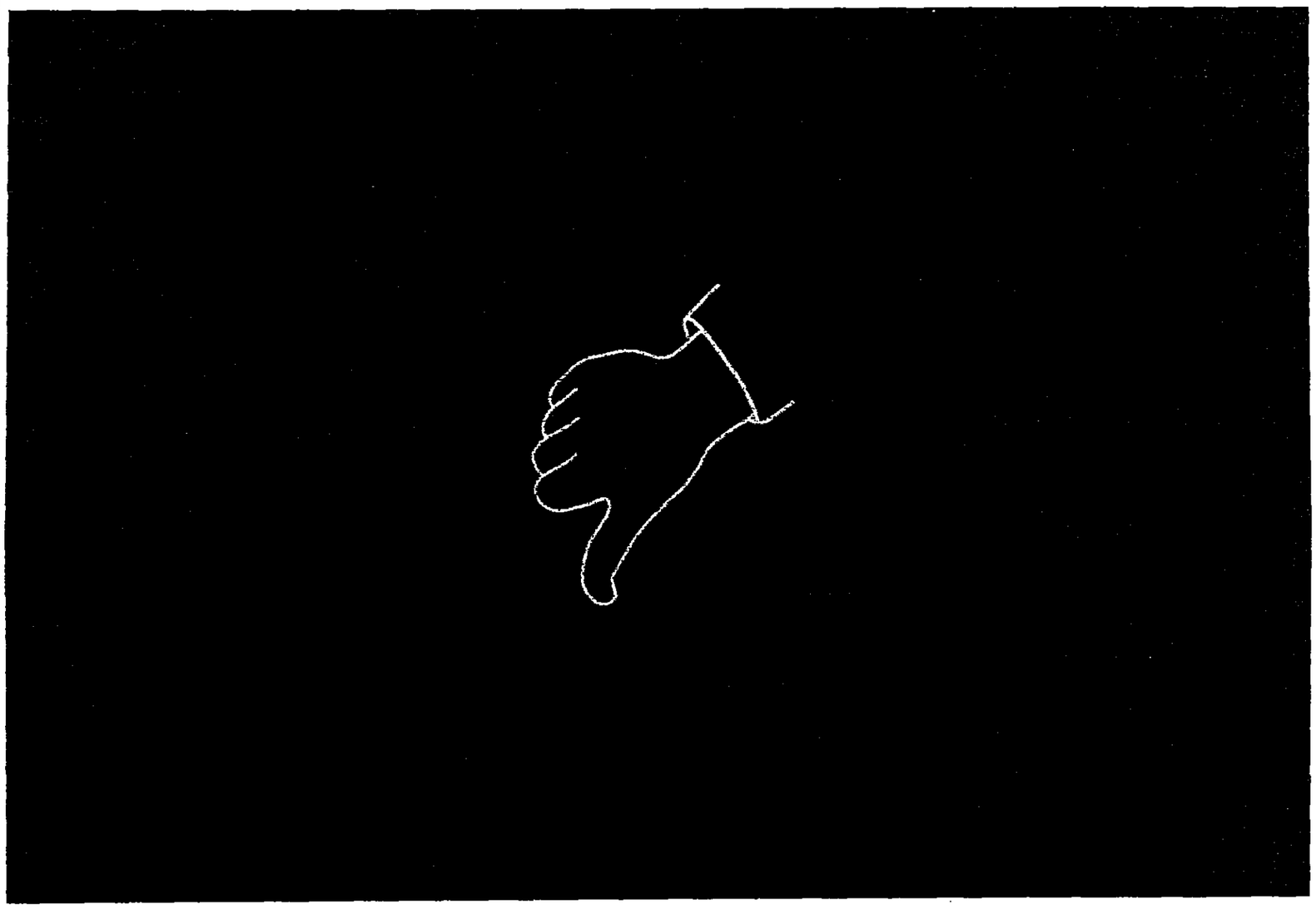
A RECLUSE aged 68 who died in a tiny seaside hut where he had lived for 26 years was found to have about £8,000 in savings.

John Hitch's body was not found until three weeks after he was last seen alive. Police were alerted by the owners of a petrol station where he shopped.

PC Mike Batten, who found the body in the 6ft by 8ft hut on Hayling Island, Hampshire, said: "We couldn't get inside because the hut was full of his belongings. We had to ask the fire brigade to cut their way in and take everything out. He had crawled under a shelf and was in a foetal position."

Paul and Margo Sonntag alerted police after Mr Hitch was not seen for a few days. He was a regular customer until his eyesight failed, after which they took him food.

"He was an intelligent chap, not a tramp, and he actually ate quite well," Mr Sonntag said. "He just chose to live like a hermit because he liked to be alone."



HOW WOULD YOU

DESCRIBE A NETWORK

THAT DOESN'T COVER

98% OF THE POPULATION?

NOT VERY BRIGHT.

Cellnet covers 98% of the UK population. Before you choose any other network, just ask them who they cover. Call 0800 21 4000.

THE NET THAT SETS YOU FREE. cellnet

TELECOM SECURICOR CELLULAR RADIO LTD

CAR INSURANCE

PAY BY INTEREST FREE INSTALMENTS*

SAVE ££'s

- Discount for under 10,000 miles per year
- FREE 90 day Green Card
- FREE Uninsured Loss Recovery

*Available on policies taken out by 31.12.95 Subject to status, terms and conditions.

serviceline CALL FOR ONE TO ONE SERVICE 0800 00 4121

Tax vote will test new Labour's support among party's old guard

A revealing test of the depth of "new" Labour will come tonight in the Commons at the end of the Budget debate. Although Labour will oppose the overall Budget resolution and the Government motion on public spending, the leadership has decided not to vote against the main tax-cutting proposals, including the 1p off the basic rate of income tax. This is in order to escape the Tory trap of portraying Labour as the "tax and spend" party, the label which has dogged it for so long.

But how many Labour MPs will rebel against the Shadow Cabinet line and vote with the Liberal Democrats against the 1p cut? In the past, it has been regarded as virtually a free vote to oppose the Government on such occasions. Such votes, it has been argued, do not have any real impact and anyway involve opposing the Tories. But it is not as simple as that. The vote is a symbol of Gordon Brown's lengthy campaign to shift Labour onto less exposed ground on this central issue.

Labour MPs are the party's most unreconstructed "old" section — certainly by comparison with its rapidly growing individual membership (now up to 375,000). The parliamentary party is where Blairism has taken least hold — in part because most MPs were picked in the days when "old" Labour prevailed, and many come from the traditional Scottish, Welsh and nationalist bastions of the party. This was reflected in the Shadow Cabinet elections six weeks ago when several mediocre "old" Labour figures were re-elected, while a number of the brightest modernisers failed to advance. Outright opposition to Blairism is probably limited to the 30 odd in the Campaign Group, a few veteran opponents of the European Union and some younger critics of Mr Brown's economic policies. But a good many more MPs, particularly from before the 1979 entry, are fair-weather supporters of Mr Blair. They acquiesce in his policies because they think he can lead them to electoral victory. But they have never been Blairite believers.

RIDDELL ON POLITICS

The vote will also be a test of the new Labour whips' office. The ousting of the old guard and the installation of Donald Dewar as Chief Whip were intended both to tighten discipline and to create a sharper political operation. For a long time, really since the early 1980s, Labour MPs have never had to take responsibility for their votes.

They have been able to indulge their personal prejudices and keep their constituency parties content. They have not had to defend tough and unpopular stances. But that will be inescapable if Labour wins the next election. Its MPs will have to vote for tight public spending plans, disappointing the hopes of their supporters for a lot more money for hospitals and schools. They will also have to back their government in resisting demands by public sector unions for big increases in wages.

In many respects, the real test of Labour in office will not just be how its almost totally inexperienced new ministers perform but whether they receive support from their backbenchers. The forces of "new" Labour should be strengthened by a big influx of new MPs, both in seats already held by the party and in the marginals which Labour would have to win to take office. Party leaders reckon that the vast majority of candidates in winnable seats are modernisers, 90 per cent according to one authoritative estimate. But there will still be a large number of MPs with "old" Labour instincts with no real commitment to Blairism.

Consequently, tonight's vote will be further evidence of how serious *Labour backbenchers* — as well as the leadership — are about tax and spending. The signs are that only a predictable handful of the hard-left will vote against the income tax cut. Most recognise the political realities: that the days of self-indulgence are over.

PETER RIDDELL

Dorrell strives to save £300m on NHS bureaucracy

BY NICHOLAS WOOD, CHIEF POLITICAL CORRESPONDENT

STEPHEN DORRELL will order a £130 million cut in health service bureaucracy today as part of his efforts to reverse the managerial expansion brought about by the 1991 reforms.

The Health Secretary will announce a £40 million reduction in health authority running costs next year plus savings of nearly £100 million from a 5 per cent squeeze on management costs in trust hospitals. In addition, abolition from April of regional health authorities and the creation of 100 new all-purpose health authorities by merging 105 districts and 90 family health service bodies should save another £170 million, bringing the total cuts to £300 million.

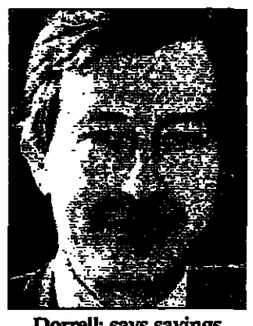
Hundreds of well-paid white-collar jobs are at risk from the move, which follows an embarrassing Cabinet dispute two years ago about the numbers of "men in grey suits". Labour claims that the number of NHS managers has soared fortyfold since 1986.

But Mr Dorrell said in an article in yesterday's *Evening Standard* that it was not the Government's way to promise "illusory security". Everyone had to "make a full-blooded commitment to a process of constant and quickening change".

Mr Dorrell will pledge today that all the money released by cutting administrative posts will be ploughed back into patient care. The £300 million should go a long way towards hitting Mr Dorrell's ambitious efficiency savings target of £650 million in 1996-97 — 3 per cent of the hospital and community health services budget.

Other savings should come from reducing overheads, such as fuel, telephone calls, stationery and office equipment, and from holding more day surgery and making more efficient use of theatre time.

The Health Secretary's move is a reminder of the embarrassing spat between Virginia Bottomley, his predecessor, and John Redwood, when he was Welsh Secretary. Mr Redwood had to apologise to Mrs Bottomley after suggesting that the NHS reforms had spawned new layers of bureaucracy.



Dorrell: says savings will fund patient care

He said then: "The search for economies should start in among the grey suits and not in the wards." But ministers have since been persuaded of the case for cuts and Mrs Bottomley pushed through the abolition of regions and the mergers of other health authorities.

Yesterday Labour was scathing about the Government's record on cutting administrative waste. Harriet Harman, the Shadow Health Secretary, said: "It is the Tories themselves who created the bureaucracy that they are now pretending to attack."

Official figures showed that the number of general and senior managers in the health service had rocketed from 500 in 1986 to 20,000 in 1993, she said. But the number of nurses and midwives had fallen by 36,000 over the same period.

Official figures also showed an increase in spending on health authority administration from £416 million in 1984-85 to £1,069 million in 1993-94 — an increase of 61 per cent.

Ms Harman said that other government policies — expanding GP fundholding, local pay bargaining and using private money to build hospitals — would add to administrative costs.



MARTIN BEDDALL

John Major was joined by Frank Bruno and pupils from the boxer's former school at the Charter Mark ceremony yesterday. Swaffield Primary School, in Wandsworth, southwest London, was among 224 winners of the award, which is given in recognition of service quality. Mr Major made the presentation at the Queen Elizabeth II Conference Centre in Westminster, which was among organisations whose Charter Marks were not renewed. He called for a balance of citizens' rights and responsibilities, saying: "It's a two-way street. Consumers must take responsibility as well. Patients shouldn't call out a GP unless it really is an emergency. Ambulances should not be used as taxis." The ceremony more than doubled the total number of Charter Mark holders to 414. Members of the public nominated 80 of the winners.

Bruno's school a winner

MP's Bill aims to curb treasure exports

BY ARTHUR LEATHLEY
POLITICAL CORRESPONDENT

TIGHTER laws are likely to be introduced next year in an effort to curb the export of ancient artefacts unearthed by treasure seekers.

About two million items are found each year. Under common law dating back to medieval times, only those made mainly of silver and gold and buried deliberately for retrieval can be classed as treasure trove and bought back by the Crown. Thousands of other discoveries remain undeclared and many are sold abroad.

New laws will give the State first option to buy back treasure for safekeeping in museums and galleries. A Private Member's Bill, which has government backing, will widen the definition of objects that can be retained by the State and create a new offence of failing to declare the discovery of hidden treasure. Items that date back more than 300 years, or that have a 5 per cent silver or gold content, will have to be reported. Failure to do so within 14 days could attract a £5,000 fine or three-month prison sentence.

The Tory MP who is presenting the Bill, Sir Anthony Grant, said that the failings of the present laws had led to the loss to the nation of many invaluable artefacts.

Pensions agency may be sold off

BY ALICE THOMSON

THE Paymaster Agency, which pays out public service pensions worth £8 billion each year, may soon be privatised.

The agency, set up in 1836 as a department of the Chancellor of the Exchequer, became a Next Steps Agency three years ago, allowing it more freedom. A review next year will consider whether it should remain part of the Civil Service.

David Heathcoat-Amory, the Paymaster General, said yesterday: "I believe there is a prima facie case now for moving the work of the agency into the private sector, subject to the review. Since it became a Next Steps Agency we have seen significant improvements to its efficiency, competitiveness and quality of service.

"Privatisation could offer new opportunities for the Agency, its staff and most importantly — its customers."

The agency, which sees £800 billion go through its books each year, provides banking and pensions services to the public sector, employing more than 700 staff in Crawley, West Sussex, and Basingstoke, Hampshire.

IN PARLIAMENT

YESTERDAY In the Commons: questions to Welsh ministers followed by day four of Budget debate, on the NHS. In the Lords: Deer (Amendment) (Scotland) Bill; Deregulation (Building Societies) Order; the Dangerous Dogs (Amendment) Bill, second reading.

TODAY In the Commons: questions to Health ministers and the Prime Minister; final day of Budget debate. In the Lords: debate on medical research and the NHS reforms followed by debate on probation officers' training.

Viglen
YOU'LL NEVER LOOK BACK

Setting the standards
in personal computing.

Whatever sort of day you have, trust Viglen to make your life easier.

A range of PCs with a unique combination of leading edge technology and tremendous value, every one of Viglen's products has built-in upgradeability for future developments and lifetime technical support - your guarantee of peace of mind!

Little wonder that Viglen's products have won countless awards time and time again, or that Viglen is a leading supplier not only to businesses all over the UK but also government, public sector, education and the home market.

And because you're buying direct from a leading British manufacturer, you're also guaranteed unbeatable value for money, delivered right to your door.

See how Viglen can change your life, whether you use your PC for work or for play.

Prices for a Viglen Multimedia system with a 75MHz Pentium® Processor start from only **£999 (£1191.45** inc VAT+delivery) and go all the way up to **£2799 (£3306.45** inc VAT+delivery) for a fully featured top of the range Genie PCI Multimedia PC with 133MHz Pentium® Processor. Video Conferencing is an additional cost option and is available on all Viglen PCs.

Call 0181 758 7000 to place your order or for your free copy of the Viglen Direct Guide, and we guarantee you'll never look back.

THE VIGLEN HOME MULTIMEDIA PC
75MHz PENTIUM® PROCESSOR

- Viglen Contender® Executive ES System
- 8MB RAM
- 540MB HD
- 14" SVGA Colour Monitor
- Microsoft® Mouse
- CD ROM Drive
- PCI Graphics Card
- Stereo Speakers & Microphone
- Microsoft® Windows® 95
- Six Software Titles as shown

£999 exc VAT+delivery
£1191.45 inc VAT+delivery



intel inside pentium
PCI
Designed for Microsoft® Windows®95

3 DAY DELIVERY
We have a selection of special configuration Multimedia models which we can deliver within 3 days from clearance of payment. Simply, phone us for more details.

Tel **0181 758 7000**
Fax **0181 758 7080**

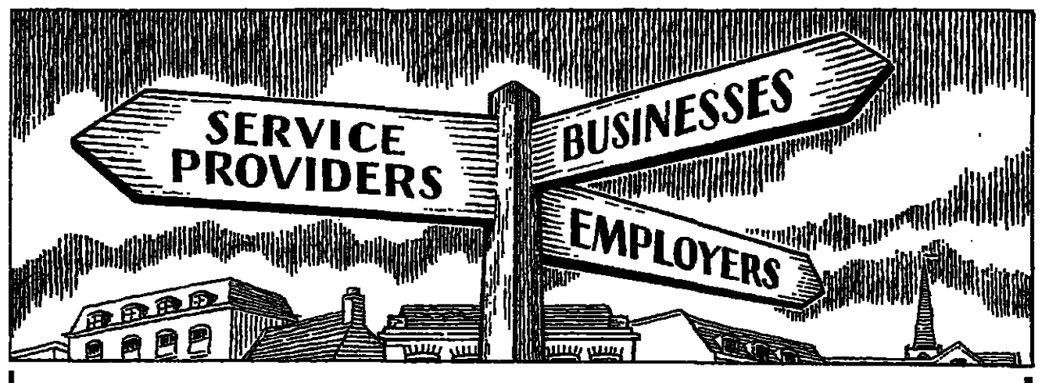
Viglen Limited, Viglen House, Alperton Lane, Alperton, Middlesex HA0 1DX.

FOR MORE INFORMATION AND YOUR FREE COPY OF THE VIGLEN DIRECT GUIDE PHONE OR RETURN THE COUPON

Name Title
Address
Postcode Telephone MPTVF/TT

Please send me more information on the Viglen range of personal computers ☐ Business/Education use ☐ Home Personal use

Contender, Genie and Viglen are trademarks of Viglen Limited. Microsoft, MS-DOS, Windows 95 and the Microsoft Ready to Run logo are trademarks of Microsoft Corporation. The Intel Inside logo and Pentium are trademarks of Intel Corporation. All other trademarks are acknowledged.



We're pointing more people in your direction. Whatever your line of business you probably know that unfair barriers have often stopped disabled people from becoming employees. Or for that matter, customers. Which is why we've introduced the Disability Discrimination Act. The Act aims to give disabled people more opportunities to participate fully as customers, workers and team-mates. The first changes under the Act will begin around the end of 1996.

Call **0345 622 633**

and we'll send you a brief guide to the Act (local rate call). If you have a hearing impairment, you can call via textphone on 0345 622 644 (local rate). Or send off the coupon below to Disability on the Agenda, Freepost, Bristol BS38 7DE.

Issued on behalf of the Minister for Disabled People

BLOCK CAPITALS PLEASE

Please send me a copy of *A Brief Guide to the Disability Discrimination Act.*

NAME ORGANISATION
ADDRESS
POSTCODE

My area of business is: employer ☐ service provider ☐ adviser to employers/service providers ☐ other ☐. Please tick for further information about the Act when it is available ☐.

Disability on the Agenda, Freepost, Bristol BS38 7DE. DD/B/1995/1

هكذا من الأصل

If you want to move your bank account but don't know the form, this is it.

MOVING YOUR ACCOUNT to Lloyds Bank couldn't be easier. We'll assign you your own Personal Account Opener, who'll help you fill out the forms, transfer any standing orders and ensure you get your cards and cheque book as quickly as possible.

Once your account is up and running, we'll stay in touch. You'll be invited in for a Service Review to make doubly sure nothing is amiss. (After all, the last thing we want is for you to leave us.)

But before we can do any of this for you, you have to do one thing for us. Call the number for details or fill out the coupon provided or simply walk into your local Lloyds Bank branch.

THE THOROUGHBRED BANK

CALL FREE 0800 430 430
QUOTING REF: TMSH490

Send this coupon to Lloyds Bank Plc, New Account Services, FREEPOST (CV3183) Stratford Upon Avon, Warwickshire CV37 9BR.

Name (PLEASE USE BLOCK CAPITALS).....

Address.....

.....

.....

Postcode.....Telephone.....

TMSH490

Lloyds Bank

Transfer service applies to personal banking customers only. Lloyds Bank Plc is a member of the Banking Ombudsman Scheme and a signatory to the Code of Banking Practice. Lloyds Bank Plc, 71 Lombard Street, London EC3P 3BS

Rebel leader rejects Moscow offer of autonomy within Russia

Bomb kills 11 at Chechen government headquarters

FROM ANATOL LIEVEN IN GROZNY

HOURS after General Dzhokhar Dudayev, the Chechen separatist leader, yesterday pledged to seek non-violent solutions to his country's problems, a car bomb killed up to 11 people at the headquarters of the Moscow-installed Government.

The explosion came as the separatists finalised plans to oppose the Russian-arranged presidential elections on December 17 and constitutional amendments being proposed by the Kremlin. No one has claimed responsibility for the bomb, but most observers assume it was the work of separatist forces.



On Sunday, Shamil Basayev, a senior rebel commander, promised to wreck the elections by force if necessary. He called them a Russian plot to start a civil war so that Moscow could then pretend to be not an aggressor against Chechenia, but a neutral party trying to bring peace.

Mr Basayev repeated threats to carry out attacks in Russia, and even to blow up Russian nuclear power stations. The warning may seem wild, but Mr Basayev is a man to be taken seriously. Last May, he led the daring and ruthless raid on the Russian town of Budennovsk in which hundreds of Russian civilians were taken hostage and the Government in Moscow was badly shaken.

General Dudayev told Western journalists at a secret rendezvous at the foothills of the Caucasus that he categorically rejected Moscow's proposal for an autonomous Chechen republic within Russia, along the lines accepted by Tartarstan.

"We are unique, remember that," General Dudayev said. "No Tartar or Bashkir variant will do for us. Our genetic code dictates that we should live only according to our own will, not as part of any other state."

General Dudayev was savage in his references to the two candidates in the planned Chechen elections, Doku Zavgayev, the head of the Russian-installed administration, and Ruslan Khasbulatov, the former Russian parliamentary Speaker. He called them "traitors" and "scum" and ruled out any talks with them. The separatist leader said that there could be no question of new elections, because of the Russian military occupation and because "Chechens irrevocably and finally voted for their president four years ago".



The aftermath of the explosion, believed to be the work of separatists, that killed 11 people in Grozny yesterday

The general was speaking at an isolated farmhouse in western Chechenia, the latest in a long series of refuges occupied by the separatist leader since he left Grozny after the Russian attack last December.

His guards took us to see him by a long and difficult route, down muddy tracks, over hills, through orchards and across a riverbed, driving without lights so as not attract the attention of the nearby Russian forces.

Three times our cars became bogged down and had to be dragged from the mud, while Russian flares fell slowly in the distance. When we arrived at his hideout, General Dudayev was sitting in the dimly-lit living room of the farmhouse, with a Chechen flag in one corner the only sign of his office. One table had been put on top of another to create a more official looking desk on which sat a bulging cardboard file.

To anyone not accustomed to General Dudayev's style, some of his words might have seemed those of a man near the end of his tether.

He devoted much of the interview to a tirade against the West, during which he called the Organisation of Security and Co-Operation in Europe, which has been trying to mediate in the Chechen war, "slaves", and "Russian accomplices".

He said that his administration had drawn up legal charges against Boutros Boutros Ghali, the United Nations Secretary-General, for "assisting Russia in its crimes", and would soon bring him to court.

At other moments, however, the general struck a more moderate line than many of his supporters, emphasising that he still has hopes of negotiating with Viktor Chernomyrdin, the Russian Prime Minister.

He was evasive on the question of whether his forces should carry out terrorist attacks, in Chechenia or Russia, to stop the elections and force a Russian withdrawal.

At one point he renounced terrorism and said that during the elections Chechens should "sit at home, drink tea, and pray". At another point he said that his forces would go on fighting for full independence, even if the "whole world goes up in flames".

Rumbles raise fear of Fuji eruption

FROM PEREGRINE HODSON IN TOKYO

MOUNT FUJI, one of the most evocative symbols of Japan, may be building towards a big volcanic eruption, scientists say.

A research institute in Tsukuba, northeast of Tokyo, noticed preliminary signs on October 1, when a seismometer registered an earthquake measuring 2.0 on the Richter scale, ten miles underground, just north of Mount Fuji.

Most earthquakes generate vibrations ten to 20 times a second, but the seismometer showed the oscillations of a low-frequency earthquake — about once or twice a second. Such low frequencies are a sign of subterranean magma flows.

According to seismologists, the Tokai region near Mount Fuji could be shaken by an earthquake at any time. If so, it could trigger a volcanic eruption.

Japan is formed by the intersection of four tectonic plates, which cause the country's frequent earthquake and volcanic activity. Despite its symmetrical appearance, the sacred mountain is actually a composite of three separate volcanoes, and achieved its conical shape comparatively recently.

Some historians believe the carefully raked mounds of sand in Zen gardens commemorate the formation of Mount Fuji, which happened in recorded history. Before that, the mountain was just another volcano.

One of the few surviving words of the Ainu people, who lived in the country before the Japanese arrived, is *fuji*, meaning the mountain of fire. The volcano has erupted every 300 or 400 years.



Foster: target for obsessives

Internet murder threats to actress

FROM QUENTIN LETTS IN NEW YORK

AMERICAN investigators began a hunt yesterday for a computer user who published death threats against Jodie Foster, the actress, on the Internet.

The messages, which detailed sexual and murderous fantasies about Miss Foster, coincide with a growing realisation that it is hard to police the Internet and a fear that the medium may be an uncontrollable monster.

The threats were placed on an Internet "chat room" page. The page's Los Angeles-based "site operator" erased the messages as soon as they were discovered, but it may prove impossible to trace the author. Copies of the messages were sent to the FBI.

Miss Foster was the unwitting inspiration for John Hinckley, whose obsession about the actress drove him to a 1981 attempt to assassinate President Reagan.

Pressure groups have criticised the Internet for the free parking it provides for all manner of lunatics, conspiracy theorists and pornographers. On-line behaviour, or "Netiquette", is regularly poor, and the rules of libel are flouted. A group of Internet providers has just accepted limited restrictions on bad language and obscenity in the hope that it will fend off harsher legislation.

Some libertarians argue that proposed safeguards against "cyberporn" are technologically naive. Devices suggested to prevent family computers from receiving obscene material are often beyond the comprehension of parents, while to computer-literate children can bypass them with a flick of the wrist.

Simpson prosecutor signs $1m film deal

FROM GILES WHITTELL IN LOS ANGELES

THE moodiest of all the lawyers in the O.J. Simpson trial has become the first to strike a movie deal. Christopher Darden, the black District Attorney whose lugubrious manner often dominated the court, signed the deal, potentially worth $1 million (£650,000), with the producer of *Forrest Gump*.

Mr Darden will co-write and co-produce a film about his life and his role in the trial, the Hollywood trade paper *Daily Variety* reported. It will be financed by Steve Tisch, who won a "Best Film" Oscar last March.

Criticised for allowing Mr Simpson to pull on a bloody glove that seemed not to fit, Mr Darden, 39, has since signed a book contract worth $1.3 million with HarperCollins and joined the celebrity lecture circuit.

Mr Tisch said he was fascinated by "Darden's life and who he is, before and after the trial", apparently a reference to turmoil the lawyer is said to have suffered prosecuting his boyhood hero.

Not the least cinematographic aspect of his story has been a tabloid frenzy over rumours of an affair with Marcia Clark, his fellow prosecutor, although Ms Clark has tried to scotch the rumours as "ridiculous".

CALL FREE ON 0800 121 121 NOW

For customers of Lloyds, NatWest, Barclays and Midland Bank.

Survey finds bank errors still 'unacceptably high'

GORDON MILNE

BANKS are making fewer mistakes – but a quarter of customers still find errors in their current account, according to a Bank of Scotland, Midland and Lloyds ranked only average in terms of customer satisfaction, with Clydesdale below average. Barclays and NatWest were bottom of the table.

reflected staff commitment and a far-reaching service quality programme.

The British Bankers' Association welcomed the ... tion that ... falling. ...

The bad news.

Recent consumer reports show high levels of customer dissatisfaction with many of the leading banks.

Yet despite their evident unhappiness, many people still choose to remain with their present bank.

Perhaps they think all banks are the same.

They're wrong.

The same consumer surveys (we're not allowed to say which) rated Royal Bank of Scotland the best High Street bank for customer service.

Our Interest Paying Current Account was voted a 'Best Buy' cheque account. Not surprising really since it includes an automatic £100 overdraft free of interest and free of bank charges.

And The Royal Bank of Scotland Gold Cheque Account, with its £250 cheque guarantee card, was declared the pick of the country's 'gold' accounts.

So you know which bank you should be with.

The Royal Bank of Scotland

SERVICE QUALITY.

FULL WRITTEN CREDIT DETAILS ARE AVAILABLE ON REQUEST. OVERDRAFTS ARE AVAILABLE ONLY TO PEOPLE AGED 18 AND OVER AND ARE SUBJECT TO OUR ASSESSMENT OF YOUR FINANCIAL POSITION

The Royal Bank of Scotland plc. Registered Office: 36 St. Andrew Square. Edinburgh EH2 2YB. Registered in Scotland No. 90312.

Exclusive Nokia Christmas Offer.

FREE LIFETIME EXTENDED WARRANTY *

FREE CONNECTION TO VODAFONE LOWCALL WITH NO TARIFF INCREASES GUARANTEED FOR LIFE

Monthly Rental	£15 (£12.77+VAT)
Peak Rate Calls UK Wide	50p per min (42.5p+VAT)
Off Peak Calls	20p per min (17p+VAT)

Peak times 8.00-19.00 Mon to Fri. Itemised billings charged at £1.77 inc VAT per month. Line rental (debited monthly in advance) and airtime charges will be debited to your nominated credit/charge or Delta card. Calls charged in units of 30 seconds after the first minute.

£25 CASH BACK ON YOUR AIRTIME BILLS †

† Cash Back offer ends December 31st 1995



CELLPHONES DIRECT CHRISTMAS PACKAGE NOKIA 101 £9.99 INC. VAT PLUS FREE SPARE BATTERY FREE IN-CAR ADAPTOR FREE LEATHER CASE TOGETHER WORTH OVER £100

NOKIA MODEL 101.

◆ 50 name/number memory ◆ 150 mins* talk-time ◆ 33 hrs* standby-time ◆ Complete with mains charger and 800 mAh battery

* Combination figures when using both batteries

GUARANTEED PEACE OF MIND Your phone is covered by our 14 days no quibble money back promise.

Cellphones direct

ORDER NOW FOR FREE LINE RENTAL UNTIL DECEMBER 31ST 1995 AND FREE DELIVERY IN 4 WORKING DAYS

FREEPHONE 0500 000 888

CREDIT CARD ORDERING HOTLINE WEEKDAYS 8AM TO 8PM WEEKENDS 9AM TO 6PM

PLEASE HAVE YOUR CREDIT CARD AND THIS ADVERTISEMENT HANDY WHEN YOU CALL AND QUOTE REF 2726. (SORRY WE ARE UNABLE TO ACCEPT SWITCH CARDS)

Offer subject to status and a standard airtime contract for each phone with Cellphones Direct Ltd. 185 Lower Richmond Road, Richmond-upon-Thames TW9 4LN. * Full written details and terms and conditions of this offer are available on request. © Copyright. Registered No. 2985222.

هكذا من الأصل

Right-wing Israeli soldier charged over Rabin plot

FROM CHRISTOPHER WALKER IN JERUSALEM

A SERGEANT in Israel's Golani infantry brigade yesterday became the first person to be charged in connection with the plot to assassinate Yitzhak Rabin and disrupt the peace process by attacking Palestinian targets.

First Sergeant Arik Schwarz, a religious Jew with right-wing views, was charged in a Haifa military court with smuggling weapons from his base and giving them to Mr Rabin's self-confessed assassin, Yigal Amir, 25, and his brother, Haggai, over the past year. Yigal is a former Golani member

The seven charges did not link Sgt Schwarz directly to the Prime Minister's murder on November 4. Instead, they related to a sub-plot to kill Arabs, which police believe was part of the overall plan to sabotage the 1993 peace deal between Israel and the Palestinians.

The military prosecutor told the court that last year Sgt Schwarz gave the Amir brothers explosives, detonators, bullets and fuses, which he knew would be used in anti-Arab attacks. The indictment also charged that he hid hundreds of handgun bullets, a Uzi submachinegun, and ammunition for a sniper rifle at his home. It alleged that the cache had been moved to a friend's house hours after Rabin was shot.

The charges revealed the extent of the suspected plot, as large quantities of weaponry were found at the Amir family home in a seaside suburb of Tel Aviv.

The linking of the assassination plot to one of the most highly regarded units in the Israeli forces came as a further shock to the public in a country where the army is an almost sacred institution. Israelis were already struggling to digest the fact that Rabin, an Israeli war hero, was killed by another Jew who is totally unrepentant.

Less than 24 hours before yesterday's hearing, Mr Amir told a judge he had information "that would turn the country upside down" and alleged that one of the Prime Minister's bodyguards was also involved in the plot.

His claim that the killing of one of Rabin's bodyguards had been officially covered up followed rumours swirling through Israeli political circles that one of the guards who failed to protect Rabin had committed suicide. A government spokesman dismissed both claims as "nonsense".

Mr Amir, who is expected to be charged later this week, with his elder brother and a friend, instilled new life into conspiracy theories when he boasted about carrying secrets "that will destroy everything". He has asked to defend himself at his trial.



Amir: put new life into conspiracy theories

Reversing an early claim to have acted alone, which was never believed by the public, Mr Amir yelled at Israeli reporters: "Why don't you publicise that they [the Government] killed one of Rabin's bodyguards? The one who shouted 'The bullets are dummies'."

Witnesses to the state inquiry have confirmed that someone shouted that the two bullets which hit Rabin were fake. This has been taken as evidence that in some way the Shin Bet security service was involved in the killing — either in an attempt to wreck peace or to discredit Israeli rightwingers.

Meanwhile, life for right-wing Jews has grown more difficult in an atmosphere depicted by some Jewish settlers as a "witch hunt".

Yesterday Israel radio reported that a barber in the smart Jerusalem district of Rehavia had been arrested after it was reported to police that he had praised Rabin's killing while talking to one of his clients.

☐ ***Stopwatch rule:*** Shimon Peres, Israel's new Prime Minister, has introduced a chess timer to the Cabinet room to cut the waffle of his ministers. Itim, the Israeli news agency, reported that the stopwatch rings after five minutes, the maximum time now allowed for ministers to put their points of view.

Republican hopes fired by Senate retirements

FROM TOM RHODES IN WASHINGTON

REPUBLICANS are likely to strengthen their hold on the Senate next year after a rash of retirements and with the help of four of the open seats being in the Deep South, an area where conservatives have made their most impressive political gains and President Clinton faces his most negative electorate.

The Republicans are independently predicted to capture two to four seats next year, while some Democratic Party strategists believe that their opponents could increase their holding from 53 to 60 in the 100-member Senate, enough to block any Democratic filibuster on Capitol Hill.

Although two Republican senators, Alan Simpson of Wyoming and Mark Hatfield of Oregon, announced this weekend that they would retire from politics next year, they join only two others from their party.

The Democrats are losing twice that number, including the senior senators Sam Nunn (Georgia), Bill Bradley (New Jersey) and Paul Simon (Illinois). The total of 12 departures, the highest at one time in a century, reflects a deep dissatisfaction with the ways of Washington. Many senators say that they no longer enjoy their role.

As a result, more than half of the 15 Democratic seats up for re-election are open, compared with less than a quarter of the 18 Republican districts. Incumbents are hard to dislodge and a confidential report by the National Republican Senatorial Committee states the figures are "very significant, because in 1994 the open seats enabled us to gain control of the Senate".



The Duchess of York and actor James Earl Jones at a White House ceremony for recipients of Kennedy Centre honours. Those honoured included the dancer Jacques D'Amboise, playwright Neil Simon, singer Marilyn Horne and actor Sidney Poitier

NEWS IN BRIEF

60 killed in Cameroon plane crash

Douala: About 60 of 77 passengers and crew were killed when a Cameroon Boeing 737 crashed into a swamp as it tried to land. Seven people were pulled out alive, among them the pilot and co-pilot.

Cameroon airport officials said the pilot first tried to land then aborted the attempt, apparently because of problems with the undercarriage. A government statement said that the passengers were mostly nationals of Cameroon, Benin and Nigeria but also included a number of Europeans. *(Reuter)*

Massacre find

Kigali: Twenty bodies, seven of them children, were found at a camp in Rwanda near the Burundian border by United Nations rights monitors investigating a reported massacre, a spokesman said. *(AP)*

Rustler rampage

Nairobi: A horde of 4,000 armed rustlers killed at least 18 people and stole tens of thousands of cattle, goats and camels as they swept through three northern Kenyan villages, *The Nation* said. *(AFP)*

Barracks blaze

Kabul: A fire that spread from a stove destroyed the Afghan presidential palace barracks, but no injuries were reported, military sources said. President Rabbani was not in the palace at the time. *(AFP)*

Nuns protest

Seoul: More than 1,000 nuns marched to the Japanese Embassy in South Korea to protest at Tokyo's refusal to apologise formally to women forced to be sex slaves in the Second World War. *(Reuter)*

Colombo generals prepare to announce Jaffna recapture

FROM CHRISTOPHER THOMAS IN COLOMBO

THE Sri Lankan army expects to declare today that it has recaptured Jaffna city from the Tamil Tiger rebels. There was no gunfire yesterday as troops cleared mines and boobytraps: the last guerrillas appear to have slipped away or died.

The question now is whether the Government can persuade anybody to live there. It is an empty town, except for several hundred who were too old or too stubborn to leave as the army bore down. Most of the Tigers who put up such remarkable resistance for the past two weeks appear to have escaped, leaving behind homemade anti-personnel mines that have claimed the feet, legs and lives of scores of government troops.

It is the third time in eight years that the city has changed hands. In 1987, Indian forces wrested control after bombing and shelling that wrecked much of the best architecture, killed many people and taught Tamils to hate Rajiv Gandhi, the late Indian Prime Minister. The 70,000 Indian troops left in 1990 and the Tigers swept back, turning Jaffna into a mini-state with its own police, courts and taxation.

There was no political or military will to stop them, and the rebels effectively partitioned the country. President Bandaranaike Kumaratunga is a hero to the majority Sinhalese for taking it back, but therein lies the greatest danger of the operation. Tamils see it as a victory over them, and it will widen the ethnic divide. For that reason, Mrs Kumaratunga has suppressed celebration of the victory.

The President's next move will be to persuade thousands of Tamils who left Jaffna under orders from the Tigers to return. She will promise to build new roads, reopen schools and ensure plentiful food. If they do not go back, and there is every possibility most will not, it will turn into a hollow victory.



CALL FREE ON 0800 121 121 NOW

The Royal Bank of Scotland was the only traditional High Street bank in the top three for customer service [illegible]

The magazine also named the bank's interest-paying current account as a "best buy" and its Gold Cheque Account as "the pick of the gold accounts".

"Although [illegible] over[illegible]

The good news.

Independent consumer surveys have made choosing the right bank much easier. Now we've made it just as easy to move your account to us.

Our Account Transfer Pack makes the transfer of your account to the Royal Bank simple and straightforward. And a minimum free overdraft* of £300 during your first two months with us will ensure a trouble free settling in period, after which the standard £100 free overdraft will apply.

So why bank with the big banks?

It's time you got a move on. To the Royal Bank.

To: Interest Paying Current Account.
The Royal Bank of Scotland, FREEPOST PO Box 31, Edinburgh EH2 0DG. Please send me full details on the Royal Bank Interest Paying Current Account.
Name _____
Address _____
_____
Post Code _____ T/GBB

The Royal Bank of Scotland

INTEREST PAYING CURRENT ACCOUNT.

*ALL OVERDRAFTS (INCLUDING THE INITIAL 2 MONTH FREE OVERDRAFT) ARE SUBJECT TO STATUS AND PRIOR AGREEMENT WITH THE BANK AND ARE NOT AVAILABLE TO PERSONS UNDER 18. WRITTEN QUOTATIONS ON REQUEST.

The Royal Bank of Scotland plc. Registered Office: 36 St. Andrew Square. Edinburgh EH2 2YB. Registered in Scotland No. 90312.

Juppé Cabinet in crisis session as strike spreads

Chirac insists reform will go ahead

FROM BEN MACINTYRE IN PARIS

ALAIN JUPPÉ, the French Prime Minister, convened a crisis meeting of his Cabinet yesterday as strikes spread across the country, obstructing transport, severely disrupting public services and rattling financial markets.

A vote of no confidence in the Government today, tabled by the opposition, is bound to fail, but as the paralysing public-sector strike threatens to spread to private businesses, M Juppé is facing the worst industrial unrest in France since 1968.

The Prime Minister's plan to reform the welfare systemthrough raising taxes and cutting spending has prompted outrage and strike calls from transport workers, doctors, utility company employees, students, postal workers, firemen, tax collectors and many others.

President Chirac insisted that reform of the iridebted welfare system should and would go ahead, but financial markets grew jittery as the wave of strikes gathered momentum. The franc rallied after a sharp fall, but stocks and bonds also lost ground.

The Government has made welfare reform the centrepiece of its policy to reduce France's budget deficits in line with criteria for European monetary union. M Juppé has admitted that his Government will collapse if two million workers take to the streets and European diplomats said yesterday that the future of monetary union itself may depend on his ability to ride out the storm.

More workers are joining the strike every day as the anti-government protest mounts. No trains ran in France for the twelfth day. The Paris Metro and public bus services in the capital also remained at a standstill.

The Force Ouvrière union called on heavy goods vehicle drivers to join the protest yesterday, and taxi drivers are expected to join the protest today in answer to a call for a "day of action" from the Communist-led CGT. Striking postal workers have shut down most sorting offices and more than 150 post offices were closed or disrupted across the country.

Electricty production has been halved as employees stop work in growing numbers, while seven of France's 21 nuclear power plants are now on strike. Staff at Paris airports began striking yesterday and cabin crews on Air France and the domestic carrier, Air Inter, will stage a 24-hour stoppage on Thursday.

Public-sector unions have called for strikes starting today which will affect tax collection, the treasury and customs. Fire brigades in nine cities will provide only a minimum service, while teachers, museum staff and hospital workers have also rejected the reform package.

Unions at the Bank of France have already voted to stop work on Thursday and Friday, and unions at private banks were voting last night on whether to follow suit.

Sensing victory, Force Ouvrière and the CGT have urged both public and private-sector workers to strike, and now say they will not negotiate until the entire Juppé reform plan is scrapped. "Now is the time, because today we are strong," Louis Viannet, the CGT leader, said.

President Chirac said he was constantly monitoring the situation from Benin, where he was attending a conference of francophone African states, but he insisted the Government would stick to its guns.

"This is the path, the path of reforms which have been delayed for too long, that I have chosen," M Chirac said. "We need courage and strength to fix these things, but we have courage and we have time."

But as factories cease production for lack of materials, shops report sharply reduced profits and anxiety grows in financial markets, observers are wondering how much time M Chirac has left. A new poll by the conservative *Le Figaro* newspaper found that a small majority believe M Juppé should not give in to the strikers, but earlier polls showed that two out of three French people support the protest.

While the Government has said that emergency measures — such as dissolving parliament or calling for a referendum — are not yet being considered, Charles Millon, the Defence Minister, said that, if the deadlock continues, M Juppé may call a snap election.

The Prime Minister will have the opportunity to demonstrate his mettle today when parliament debates the no confidence motion. The Government has an overwhelming majority and there is no chance the motion will pass.

But as the strikes have gathered pace, M Juppé has maintained a strained public silence: when he addresses parliament, both the trade unions and financial markets will be watching closely to see just how much fire is left in his belly.

Anatole Kaletsy, page 25



Parisians scramble for places yesterday on one of the Seine *bateaux-mouches* tour boats contracted by the Government to keep public transport flowing in the capital in spite of the growing wave of stoppages



A lone cyclist weaves between cars brought to a standstill in Paris yesterday by the strike

HOW THE STOPPAGES ARE DISRUPTING SERVICES

ONLY the most determined should brave the streets of Paris. Public transport is at a standstill and taxi drivers are preparing to join the strike today.

Shops have reduced prices to lure bargain-hunters, theatre tickets are widely available and getting a table in the most exclusive restaurant has suddenly become easy. Getting there is another matter. Traffic jams are paralysing the capital.

☐ *Eurostar: Fewer than half* of the trains are running, as a two-day strike by Belgian drivers today and tomorrow compounds the 12-day-old French rail stoppage. Services should be back up to 60 per cent of normal towards the weekend. Eurostar will reassign passengers to another train in case of cancellation. *Call 0345 881881 in UK or 01233 617575 from France.*

☐ Paris transport: Metro and buses cancelled; a few special buses are running.

☐ Taxis: Worth taking only late at night when queues subside. Queues at the *Eurostar terminal, Gare du* Nord, from two to six hours.

☐ Transport solutions: The Air France bus is still running from airports to central Paris. Free riverbus service stops at main points on the Seine.

☐ Tourist sites: Ring to check on reduced opening hours. The Eiffel Tower is closing two hours early, at 6pm. Parks are also shutting early.

☐ Museums: Smaller museums are mostly open. The Louvre is closed except for temporary exhibitions and the ground floor. Musée d'Orsay is shut except for temporary exhibitions. Earlier closing hours generally.

☐ The Paris Tourist Office: 00 33 1 49525354.

Cursing commuters catch a slow boat to the office

BY BEN MACINTYRE

WE WERE a motley crew yesterday morning aboard the *Edith Piaf*, one of ten river boats laid on by the French Government to help Parisian commuters combat the transport strike chaos.

"It beats the bus," announced Captain Michel Bartin, beaming as he welcomed passengers on board one of the famed *bateaux-mouches* that offer sightseeing tours along the Seine in happier times.

This was Captain Bartin's big moment. After years of ferrying tourists, here was a chance for him to show that beneath his bus conductor's uniform beat the heart of a true French *matelot*, a man battling the elements.

In this case the struggle was against striking transport workers who have brought trains, buses and underground services in the capital to a complete halt.

"Next stop, the Eiffel Tower," he boomed, as the *Edith Piaf*, carrying more than 150 passengers, nosed away from the quay below the Place de la Concorde.

The trip was free, laid on by the pleasure-boat company to help "harassed Parisians". While several passengers said they were grateful, most would clearly have preferred to be sipping their morning coffee in a warm office rather than bobbing around on the Seine, surrounded by other rescued castaways from the transport strike.

Paris office workers dress to impress, not to sail. Chic Parisian women in *haute couture* snarled as they tottered down a gangplank which was not designed for high heels. Men in elegant pinstripe suits shivered behind newspapers.

Corinne Ducroix looked distinctly queasy as the wash from a sister vessel, the *Charles Trenet*, caused the *Edith Piaf* to roll unpleasantly. "I suppose it is better than walking," she grumbled.

The *bateaux-mouches* are designed for movement slow enough to allow tourists to take photographs, not rapid and efficient commuter travel. Try as he might to urge the *Edith Piaf* on, Captain Bartin could raise nothing more than a jogging pace.

The journey by Metro between Bercy and Maison de la Radio, the two end-points of the hastily arranged service, usually lasts half an hour. By *bateau-mouche*, with seven stops, the trip takes an hour and a half.

> 'Women in *haute couture* snarled as they tottered down a gangplank which was not designed for high heels'

The Government has also laid on 1,700 hired buses to shuttle Parisians stranded in the suburbs to and from work. However, while thousands of people in the capital took advantage of the emergency transport yesterday, millions more around the country were once again forced to drive, walk, jog, cycle, rollerskate or hitch-hike to work.

Traffic congestion set a new record in Paris yesterday with more than 350 miles of traffic jams reported by the national traffic information centre during the morning rush-hour. To beat the traffic, cyclists and scooter drivers have taken to riding along pavements in the opposite direction to the traffic flow, causing fresh irritation (not to mention considerable fear) among pedestrians.

Throughout the day the ten *bateaux-mouches* plied up and down the Seine, but by the evening rush-hour the makeshift transport system could not keep up with demand. After taking on their full complement of passengers at the end of the line, the boats then steamed past intervening stops leaving thousands stranded.

At the river-stop below the Place de la Concorde, more than 200 increasingly irate stranded passengers watched as boat after boat filled to overflowing chugged past without stopping.

Finally a policeman arrived and told the crowds that no boats would be stopping there for the rest of the evening. "You will have to walk home," he told the passengers.

Some demanded to know why they had not been told previously that the emergency system might overflow. Others swore copiously, but most merely shrugged and headed off into the night for yet another cold walk back to the suburbs.

At least this commuter had been able to take one of the free journeys and was only too happy to be chugging down the Seine on the *Edith Piaf*, flanked by frozen trees silhouetted against the fog caused by stationary lines of fuming traffic.

Non, je ne regrette rien.

Our latest offer will knock you sideways

FREE Breakdown cover

● FREE Roadside Assistance from Green Flag National Breakdown, 24 hours a day, 365 days a year, if you're over one mile from home.

● Option to upgrade at substantially reduced prices:
– Homecall – cover at your home address
– National Recovery – your car and up to five passengers to any UK destination
– European Assistance, cover anywhere in continental Europe

● Public Sector employees save even more with 15% off our motor premiums

Call with your motor insurance

Quote reference 512 TIM

0800 22 66 77

Open 8am-8pm Mon-Fri, 9am-1pm Sat

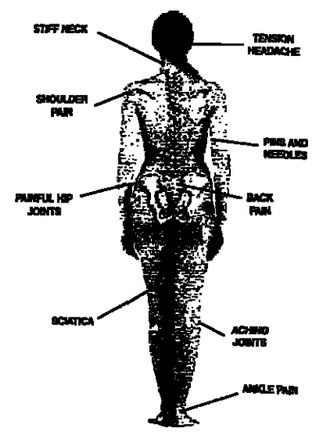
ZURICH MUNICIPAL

Richmond Gardens, Bournemouth BH1 1JD

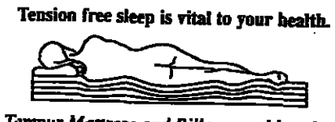
Cover and premiums are subject to individual assessment. Not available in Northern Ireland, Channel Islands or the Isle of Man.

Back Pain?
Painful Sleep?

Your sleeping posture is more important than you think.



Tension free sleep is vital to your health.



The Tempur Mattress and Pillow mould to the body, resulting in optimum distribution of pressure.

SLEEP ON IT FOR 30 NIGHTS WITH COMPLETE MONEY BACK GUARANTEE
... you can only win...

The Tempur Mattress and Pillow are recommended by more than 15,000 medical professionals.

Ask your Physiotherapist Chiropractor or Osteopath.

Please send me details on the Tempur Mattress & Pillow.
Name
Address
Phone

TEMPUR PRESSURE RELIEVING MATTRESS & PILLOW

Send coupon to: Tempur - Pedic (UK) Ltd FREEPOST (HA 4653) Greenford, Middlesex. UB6 8BR
or call 0800 616 135

TT/D

هكذا من الاصل

Western gamble puts credibility at stake in complex peace process

Allied bickering exposes flaws in Bosnia accord



William Shawcross argues that the international force faces the same dilemmas as United Nations troops

THE Bosnia peace agreement was pressure-cooked by the Americans in Dayton. The strains on the sous-chefs and the ingredients are beginning to show — in particular, in sour relations between the Europeans and their US partners, and above all between Paris and Washington.

Hervé de Charette, the French Foreign Minister, has criticised the way in which Richard Holbrooke, the chief American negotiator, forced the agreement through. Last week General Jean-René Bachelet, the French officer in charge in Sarajevo, was even more blunt, saying that the whole plan was a creature of President Clinton's re-election campaign, and that General de Gaulle would have "slammed the door" at Dayton. He has since had to retract his view.

The talks in Dayton and the result were characterised by tensions between the US and its European allies (American negotiators tried to keep them in the dark most of the time); between President Milosevic of Serbia and the Bosnian Serb leaders who were not under indictment and he could therefore bring (he kept them in the dark, too); and above all, and most ominously, between the notional Bosnian and Croat partners in the federation.

The military aspects of the plan — separation of the warring factions — are hard enough, but they are probably the least difficult to implement. The military section of the agreement attempts a delicate balance — separating the warring factions and establishing confidence-building measures, while giving the International Implementation Force the right to take military action to force compliance.

The 60,000-strong force is intended to be, in the words of William Perry, the US Defence Secretary, "the meanest dog in town". Yet it will face many of the same dilemmas as the UN force it replaces; Bosnia is not Iraq, where only maximum force mattered. If the force is seen not to be offering ordinary people on all sides a more secure and promising future, it will fail.

At the same time the Europeans and the Americans are still divided over the US plan to arm and train the Bosnian Army. Washington sees that as not only morally proper but also as essential in ensuring that American troops can leave when the President decides. The Europeans want to limit a new arms race.

Under the Dayton pact, the arms embargo that the US has fought so long against will be lifted gradually. The embargo on heavy weapons will be lifted after six months. A regional arms control agreement is to be devised. If



Perry: force to be "the meanest dog in town"

it fails, a complicated system of ceilings on each side's weapons is, in theory, to be imposed.

The Europeans proposed at Dayton — and though they lost, they still want — a much longer-term commitment than Mr Clinton, with his eye on re-election next November, would contemplate. They believe that even harder than the military tasks will be civilian and political implementation and the longer-term economic reconstruction and reintegration.

In theory, the agreement retains Bosnia as a single state, but one that is almost completely decentralised between the two entities. The Europeans wanted as simple a constitutional structure as possible. What came out was a bicameral parliament with a directly elected presidency and immensely complicated voting procedures.

Since the US refuses to have the United Nations involved in almost any part of the process — although the UN has far more experience of staging elections than any other body — the elections are to be entrusted to the Organisation for Security and Co-operation in Europe (OSCE).

At Dayton and since, the Europeans have expressed particular concern over whether the organisation can deliver. Unless elections which people accept as fair can be held within nine months, the pact will result in a Bosnia permanently partitioned not just between Serbs and Muslims but also Croats.

The organisation is long on good intentions and short on experience. It has a rotating presidency which is about to change from Hungarian to Swiss, a small staff and scant experience of its most important task — preparing and staging one of the most difficult elections in history. It does not even have an office in Zagreb.

The organisation needs to recruit, train and send electoral workers almost at once. The agreement provides for a joint election commission; this needs to be created almost at once, so that it can begin to deal with such issues as the voting rights of refugees.

Right up to the last moment at Dayton, the Bosnian Government was insisting that refugees must vote in the areas from which they had been "ethnically cleansed". In the end, they were given a choice. Hundreds of thousands, if not millions, of people will be on the move in the next few months. They all need to be registered. Added to that, not just one election is involved: people will be voting for three different new entities.

Throughout the three weeks in Dayton, the Europeans argued for civilian control of the force. This was in part because some of them see the US commander, General George Joulwan, as something of a "cowboy". The Americans, who believe that the division of responsibility between the UN and Nato over airstrikes stymied tough response to Serb assaults, would have none of it.

In the end an unsatisfactory compromise was reached. The office of High Representative was created: he will monitor implementation and co-ordination of the civilian effort, but will not have direct authority over them. The office will probably be filled by Carl Bildt, the former Swedish Prime Minister, who has been more than just a nominal partner for Mr Holbrooke. Given the restraints on his mandate, his personality will be paramount.

Among the tasks that the High Representative will have is fund-raising for the economic reconstruction of Bosnia. Plans have been drawn up by the unsung but able US Ambassador, William Eagleton, who has been based for almost two years in Sarajevo. The needs are reckoned to be in the order of $5 billion (£3.2 billion).

A real danger is that, although the Dayton agreement provides a chance to end the war, its complexities, its contradictions and the different if not conflicting ambitions of the allies mean that it, too, may be seen to fail. That would be an even more serious failure than that of the UN. It would be the defeat of Nato, and of the Western alliance.



A bagpiper gives a ceremonial send-off yesterday to some of the first British troops to join the Bosnia peace force. The 57 soldiers from 7 Signals Regiment left RAF Brüggen, Germany, for the Croatian port of Split

US troops given guidebooks to steer through Balkans maze

BY MICHAEL EVANS, DEFENCE CORRESPONDENT, AND STACY SULLIVAN IN SARAJEVO

AMERICAN troops being sent to Bosnia as part of the 60,000-strong Nato-led peace force have been issued with a "soldier's guide to Bosnia-Herzegovina" to help them to cope with the region's complexities.

As it is the first time the Americans have become involved in Bosnia, every soldier has been ordered to carry in his pocket a condensed history of the war, which includes a list of useful words and phrases. They include "Come here" and "Come with me", as well as "please", "thank you" and "sorry".

The guide warns American troops, who will form a third of the total Nato force, that the Bosnian Serb Army comprises 85,000 troops and "uses heavy weapons to compensate for lack of manpower". All Nato troops being deployed to Bosnia over the next 96 days are also being issued with a light-blue card which details the rules of engagement, covering the circumstances in which a soldier can open fire.

Yesterday the first British troops left for Bosnia to spearhead the massive Nato force. More than 50 troops from 7 Signals Regiment left RAF Brüggen in northern Germany for the Croatian port of Split to set up communications for the Nato-led peace force in Sarajevo. Three further flights to Split and Sarajevo, with 122 staff officers and men from Nato's Allied Rapid Reaction Corps (ARRC), under the command of Lieutenant General Sir Michael Walker, also left.

The ARRC, which will run the Nato operation, is to be based at the Olympic stadium in Sarajevo, although an initial command facility will be set up in nearby Kiseljak.

Several hundred US soldiers set off by train from Mannheim for Hungary, which is to be their staging post to Bosnia. An "enabling force" of more than 2,000 troops will arrive in Bosnia over the next ten days to build the infrastructure for the full force. Command of the operation is expected to be switched from the United Nations to Nato and General Walker around December 20.

In Tuzla, where the 20,000 US troops will be based, media interest has sent the prices of one-bedroom apartments rocketing to those of London or New York.

☐ Referendum plan: Bosnian Serb leaders in Sarajevo said yesterday they would hold a referendum to ask their people whether to accept the Dayton peace agreement that would hand over Serb suburbs to Muslim/Croat rule. An overwhelming "no" vote seems almost certain.

Meeting in the frontline Serb district of Grbavica, they demanded that Serbs should be given the right to stay in the city under their own rule, and asked them not to flee.

Strains on Bonn-Paris axis grow

FROM ROGER BOYES IN BONN

TENSION is rising between France and Germany before Thursday's summit between Helmut Kohl, the German Chancellor, and President Chirac, who is being accused by German papers of arrogance and jeopardising closer European integration.

Hervé de Charette, the French Foreign Minister, tried in an interview yesterday to portray a calm relationship, ruffled only by the row on nuclear testing. He told *Der Spiegel* there were no differences over monetary union. "The French Government is determined to push ahead: it is for the Germans now to state their position."

But when the magazine suggested France had broken European solidarity by not consulting in advance on its nuclear tests, M de Charette appeared to lose his temper. "This is unbelievable! Germany demanded our solidarity when it unified. We unconditionally demonstrated solidarity, above all by helping to pay for unification through higher interest rates. And we did that because Franco-German solidarity is our alpha and our omega."

The German press, however, is judging the French leadership with a new toughness and frankness. Complaints range from businessmen saying France has been snatching the best reconstruction contracts in Bosnia to police alleging it is holding up Herr Kohl's Europol project.

Greek Socialists clear way for the succession battle

FROM MICHAEL BINYON IN ATHENS

DOCTORS yesterday failed to wean the Greek Prime Minister, Andreas Papandreou, from his life-support machine as the Socialist party he founded met in secret sesssion to consider the sensitive issue of the succession.

A hospital bulletin said attempts were still being made to disconnect Mr Papandreou, 76, from a respirator which has kept him alive since he contracted pneumonia. However, he is not yet strong enough to breathe unaided, and also needs machine aid for failing kidneys and lungs. He is being fed by a tube taking high-protein liquid directly into his stomach.

Public life in Greece is virtually paralysed, as Mr Papandreou, although unable to speak, has shown no intention of resigning or temporarily handing over power. Scores of well-wishers have kept up a vigil.

Public arguments have broken out over the treatment of the Prime Minister, with the head of the Greek medical union accusing Mr Papandreou's personal physician and his deputy of concealing the facts.

Emmanuel Kalokiairinos said Dimitris Kremastinos, who is also the Health Minister, lacked faith in Greece's medical community and voiced the exasperation of many at the summoning of six foreign specialists, including Sir Magdi Yacoub from Britain, to offer advice. Mr Kalokiairinos poured scorn on medical bulletins saying Mr Papandreou was "stable" and said that the hospital doctors were acting as government spokesmen.

Grigoris Skalkeas, the vice-president of the hospital, said the constant demand for information was irresponsible, and insisted Mr Papandreou's respiratory functions were showing some improvement and there were no problems in brain and heart functions. He called for "prudence" and "realism" about his condition.

It is increasingly clear to all Greeks, however, including Mr Papandreou's most passionate supporters, that the man who has dominated Greek politics for the past two decades will not be able to lead the country again. Yesterday, for the first time since his latest illness, senior members of Pasok, the Pan-Hellenic Socialist Movement that he founded in 1974, broached the question of succession.



Papandreou: still on life-support machine

At a closed meeting last night they agreed to look at the mechanics for choosing a new leader, but gave no public indication who would take over; no politician yet dares to stake a claim as long as Mr Papandreou insists that he remains in charge. But all the presumed contenders attended the meeting, including Apostolos Tsohatzopoulos, the Interior Minister, who has been unexpectedly named to lead the Greek delegation to the Madrid European summit in ten days' time.

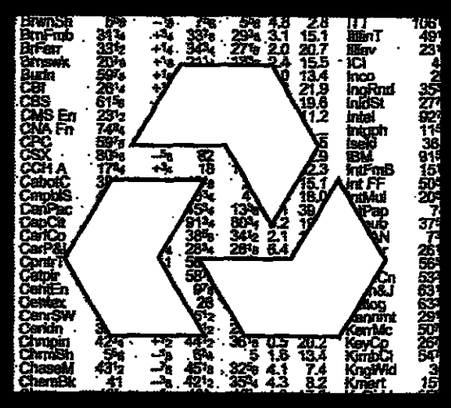
Mr Tsohatzopoulos, an old-fashioned left-winger, is not seen as the most likely man to succeed Mr Papandreou, however. The real contest is likely to be between Gerasimos Arsenis, the Defence Minister, and Costas Simitis, the former Industry Minister.

Both are seen as realists on the reforming wing of the party, and a recent poll in the Athens area narrowly gave a lead to Mr Arsenis, with 20 per cent, over Mr Simitis with 17 per cent.

The party's decision to name another leader rules out any possibility of a continuing role for Mr Papandreou's wife, Mimi, who has remained immured in the hospital since her husband's illness.

So far the drachma has held up, but Greek economists are increasingly worried that the uncertainty of the power vacuum will soon undermine confidence and could lead to fresh strains on the currency, forcing sharp rises in interest rates.

Where is the best place to go for instant Share Dealing?



Sell your shares at any of NatWest's 280 Instant Share Dealing branches and you'll find the money in the account of your choice 5 working days later. There's no need to send paperwork through the post or wait for a cheque to be sent to you.

Whether you're selling or buying, simply walk in, check the latest share price, buy or sell your shares and walk out minutes later with confirmation of the deal in your hand.

It's as quick and easy as that.

You don't even have to bank with NatWest either.*

Just bring in some identification such as a UK driving licence (and your share certificates, if selling) and you too can enjoy the convenience of Instant Share Dealing in over 900 leading shares.

Call 0800 200 400
MONDAY TO FRIDAY 8.00am TO 8.00pm
WEEKENDS 9.00am TO 4.00pm

For details of your nearest Instant Share Dealing branch, and our competitive dealing charges, please call the number above. Our lines are open Monday to Friday 8am to 8pm and weekends 9am to 4pm.

NatWest
More than just a bank

*Customers who don't bank with NatWest will have to pay by cheque when buying shares. Please bear in mind that the value of stock market investments, and the income from them, may go down as well as up, and you may not recover the amount of your original investment. National Westminster Bank Plc is regulated by the Personal Investment Authority and IMRO. Share dealing services are provided by NatWest Stockbrokers Limited, a Member of the London Stock Exchange and regulated by the Securities and Futures Authority. National Westminster Bank Plc. Registered Office 41 Lothbury, London EC2P 2BP. Registered Number 929027, England. Ref No. 18088

VOLVO OWNERS
COMPREHENSIVE INSURANCE FROM £100
Extra Safety = Lower Insurance
Exclusive Schemes for Volvos
Tel: 0117 929 4971 NOW!
or Phone your Nearest Branch at the Local Rate on
0345 123111
Hill House Hammond
Over 250 Branches Nationwide

Briton wounded in restaurant shooting

FROM AGENCE FRANCE-PRESSE IN MOSCOW

ONE man was shot dead and five other people, including a Briton, were wounded when two gunmen burst into a Moscow restaurant and opened fire, the Interfax news agency said yesterday.

The shooting occurred on Saturday night when the attackers entered the service entrance of the Angara restaurant. The dead man's rifle was later found at the scene. The Briton, a businessman, was not named.

On the same night, a small home-made bomb exploded outside the home of Artem Tarassov, an MP. He was not at home and no one was injured by the blast which broke windows in the building.

Weak women should avoid strong drink

Gender and body size can both have an effect on your capacity for alcohol

The amount of alcohol which someone can drink before it affects their composure, judgment, speed of reaction and co-ordination, and hence their ability to drive safely, varies enormously. In my youth there used to be a ditty warning women of the dangers of the wily Martini. It advised them not to drink more than one, because by the third they could well have experienced a most undesirable fate. The advice, by today's standards patronising and politically incorrect, was in fact medically sound.

The rate of absorption, and later excretion, of alcohol may differ between the sexes, and between people of different stature, but there are a few guidelines. Women absorb alcohol more quickly than men and they can take less before becoming intoxicated; this is related to the proportion of fat to muscle in the body. Furthermore they metabolise alcohol more slowly. In general, women tend to become drunk more quickly than men on less alcohol and it takes them longer to sober up.



DR THOMAS STUTTAFORD

In either sex, composition of the drink taken, as well as its strength, affects the rate of its absorption. Champagne is absorbed faster than whisky but whatever the source of the alcohol, neither coffee nor fresh air can speed the rate of sobering up; time is the only sobering agent.

Large muscular people can drink more before being adversely affected than can the short and plump. The greatest difference in the quantity of alcohol which can be drunk is perhaps determined by the tolerance the person has to it. The habitual drinker, very probably used to daily drinking, metabolises alcohol one third faster than does the occasional inexperienced tippler, and those people who are experienced drinkers need far higher blood levels of alcohol — sometimes well over twice as high — before they appear intoxicated, either to others or even to themselves. The heavy drinkers should be warned, once the regular excessive consumption of alcohol has started to affect the liver tolerance disappears and the person can then become drunk very quickly.

Women are less fortunate in this respect too. There is evidence that their livers are more vulnerable to alcohol and, when damaged, less likely to recover if they stop.

The ditty was also right to question drinking Martinis. The strength of the Martini depends on the host's formula and therefore defies the usual rules of calculating the amount which has been drunk: it has become customary to think of alcohol in terms of units. For this purpose it is assumed that one glass of wine is the equivalent of one pub tot of spirits, or half a pint of beer or cider, and each represents one unit. Each unit is likely to increase the blood alcohol level by about 15mg per 100ml. The upper limit for driving is 80mg per 100ml at which level the average person will feel no more than socially confident, perhaps talkative.

Unfortunately the rule of units can be very misleading. Wine is assumed to contain 10 per cent alcohol by volume, a few wines are weaker than this, many are higher and the fortified wines, port and sherry can be twice as high. Beer also varies in strength. Any drinker of a premium beer who hoped that he was only taking in two units per pint would be dangerously misleading himself: a pint of premium beer contains as much as five units.

Alcohol is lost from the body at the rate of 15mg per 100ml per hour. It is easy, therefore, to calculate how the premium drinker could still be over the limit next day if he had been drinking into the small hours the night before.

Why I'm fighting for my daughter to be sterilised

Novelist **Meg Henderson** explains how she came to make such a momentous decision

It was a Saturday night nearly two years ago. My daughters, Louise, then 16, and Debbie, then 15, were watching television together. Louise said: "Debbie, someone's calling you a bastard." Her sister asked who, and Louise replied: "Don't know, it's coming from the sky." That short exchange marked the end forever of family life as we knew it. We couldn't get an emergency psychiatric appointment for three days, and within that time Louise had a major mental collapse. The night before being admitted to an adolescent psychiatric unit she wandered about the house, alternately laughing and crying hysterically.



Louise, aged 6

We fostered Louise when she was two-and-a-half, hoping to one day adopt her, which we did, five years later. When we brought her home she was like a wild animal; she screamed all day and all night, bit herself until she bled, picked wounds in herself and attacked anyone or anything that moved. We knew she would be hard work, but she was so little, and according to information the social workers had given us, there was every reason to expect that one day Louise would be a functioning human being.

One of the symptoms of her condition was her desperate need for routine. She wanted to eat the same meal, at the same time, wanted to wear the same clothes, said the same things over and over again. If her established routine varied even slightly, she became totally unmanageable, dissolving in a characteristic burbling laughter that bordered on hysteria and often tipped over into tears. And she had no understanding of social codes: she did and said exactly what was in her mind. It was only when she was diagnosed as psychotic at the age of 16 that we were told that she had been suffering all along from a form of autism.

We had asked about autism early on and been poohpoohed. She was, said the social workers, a victim of emotional disturbance, a catch-all phrase behind which they hid a multitude of truths. Over the years we pieced together the facts from other sources: that she had been abused, had been battered at the age of ten months and was brain damaged as a result, and that there was a history of mental illness in the family. It became clear that the social workers had known all this, but had decided to keep it from us.

Now, two years after her first major mental collapse, she has been in and out of hospital as the search for the best anti-psychotic drug has progressed. There is no one drug, it is a case of trial and error, and changing her from one to another involves a long weaning off and a long weaning on period. At the moment the hallucinations are controlled. Much of her time is spent in an adolescent psychiatric unit. Louise is now an attractive 17-year-old, with her life as stable as it is ever likely to be. She is developing some kind of social life, going to discos with other mentally handicapped and mentally ill adults. She has a boyfriend who holds her hand, and this is where the worries come in.

Louise has no inhibitions, no understanding of morals or ethics and, because of the early abuse, she has always been more interested in sex than other children. She has always been sexually provocative to all males. At the age of eight she would behave like the sexually active 18-year-old that in February she will become. There would be little point in discussing the consequences of sex with her. She doesn't see any connection between sex and babies, and anyway, she adores babies.

So the question of contraception has become inevitable. Her psychiatrist is a pleasant woman, one of the few professionals who have not patronised us, and we both agree that Louise couldn't manage the Pill, coil or cap, and neither could we depend on a probably equally unreliable male to use a condom. The psychiatrist suggested giving her a series of hormonal injections.

We are dealing here with someone who will never recover; even without the psychosis, Louise's other difficulties would be considerable. She will never be allowed to have a child, first because we have no idea, given Louise's problems, what any child would be like, and secondly because she will never be capable of caring for a child. She is already receiving large doses of very powerful drugs, yet the contraception on offer is hormonal, with all the possible side-effects, suspected or proven, such drugs could bring. And although hormones are easy to administer by injection every three months, they are not problem-free. I would not consider having this form of contraception for myself, and I happen to think my daughter has suffered enough in her young life without the possibility of even more problems.

And no hormonal contraceptive is foolproof: if Louise did become pregnant she would do so while on anti-psychotic drugs that would affect the foetus. The pregnancy alone would have a catastrophic effect on Louise's condition and, if the pregnancy continued, her treatment would be stopped for the sake of the baby, again with catastrophic results for Louise. So, if she were to become pregnant, the logical solution would be to abort her, without her consent. Why, I asked, couldn't Louise be sterilised instead? We are already giving her treatment to which she cannot consent, and now we are proposing to add more again without her consent, for the rest of her reproductive life. The psychiatrist was sympathetic, but pointed out that sterilisation was surrounded by ethical problems.

> 'This is not a snap decision. We want what is best for her'

These problems are vague, but seem to centre on the right of the mentally ill to be informed and consulted about issues affecting them. They should be asked for consent, it seems, whether they can fully understand what they are consenting to or not.

All wonderfully PC of course, but hardly practical, and those who are leading the charge are very selective about where and when consent should be sought. We can administer anti-psychotic drugs without Louise's informed consent, in that she doesn't really understand either her illness, the need for treatment or how it acts on her body. The same will apply to contraception: she will be given it without knowing how it works, the possible side-effects or why she needs it. The discussion centres on the form, and again Louise has no means of understanding the different methods available: those with ethical objections to sterilisation see nothing wrong in being unable to explain to her the differences between the Pill, the coil, the cap or the condom.

DEBBIE HUMPHRY



Mental illness in your child is heart-breaking but decisions still have to be made

The choice we as parents are left with is to take court action, thereby attracting the attention of those who brand you a fascist, and wax lyrical about assaults on human dignity. Frankly, like most families in this position, our resilience is already severely tested by coping with this dreadful thing that has happened to Louise, without facing the horrors of a court case, not to mention the expense. But Louise is our daughter, we have had to fight for her all along, we have invested all these years in her, and though she is unable to form emotional attachments, we are.

Mental illness in your child is heart-breaking. Louise's death would have been easier to bear; I'm told this is a common reaction among parents. The Louise I know has died, but there cannot be a funeral and gradual return to normality because this new person looks like her, sounds like her, but isn't her.

In the years to come she will always be part of the family, we bear responsibility for her and won't desert her. We want what is best for her. We want her to be sterilised not because we need an easy solution to yet another of her problems. This is not something about which we have made a snap decision, we have had years to think about it and discuss it. We don't relish the thought of going to court, but we will do so. Not because we don't care, but because we do.

Immediate access to treatment, plus instant cover and quotes



PPP healthcare ... with you at every step™

Join PPP healthcare now – exceptional value from around £10 a month.

With PPP healthcare, you'll have immediate access to hospital treatment. And when your GP recommends it, you can usually see a specialist right away.

- Immediate access to hospital treatment
- Your own Personal Adviser
- Free 24-hour Healthline
- Free Health Screens

FIRST MONTH FREE

Call now for a no-obligation quote and full details. Instant cover available.

0800 33 55 55

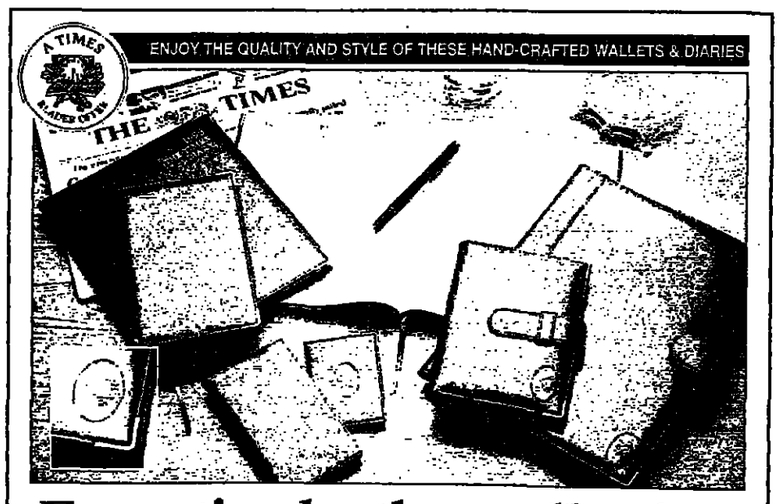
8am-8pm Monday-Friday,
9am-1pm Saturday

Please quote ext. 4925

PPP healthcare,
PPP house,
Upperton Road,
EASTBOURNE,
East Sussex BN21 1LH.

PPP healthcare

ENJOY THE QUALITY AND STYLE OF THESE HAND-CRAFTED WALLETS & DIARIES



Executive leather collection

For readers who enjoy quality, *The Times* offers a collection of wallets and diaries, hand-stitched using the finest leathers. All items are available in black, embossed with *The Times*. Make your selection from the following:

- **Executive diaries:** the desk diary and its pocket equivalent come in either deep-grain Montana leather or smooth Napoli hide. The diary pages are printed in burgundy and grey type on top quality cream paper with gilt edging, and have perforated corners so you can easily access the current week.

The diaries have a 13-month week-on-two-pages (12 month in the pocket version), a burgundy ribbon marker, year planner, three-year forward planner, pages for expenses and staff holidays and 16 pages of world maps in colour. They measure 256mm x 210mm and 174mm x 84mm. Prices: Napoli desk £59.00, Napoli pocket £25.00, Montana desk £39.00, and Montana pocket £15.00.

All accessories are made in high-quality smooth black hide and lined with water-marked moire and blonde pigskin.

- **A4 conference folder:** two-fold executive case, measuring 315mm x 235mm. Features a leather-edged pocket for an A4 pad, two pen loops, two business card pockets, a large half pocket for loose documents, and a press-stud tab fastener. Price £55.00
- **International travel wallet:** stylishly-made and accepts the classic large UK passport as well as all other sizes. Complete with full-width rear pocket for air tickets and other travel documents, a coin purse, four credit card pockets, a zipped pocket for travellers' cheques and receipts, a jotter notes section and pen loop. Measures 187mm x 137mm. Price £40.00
- **Business card organiser:** with 10mm silver nickel mechanism, eight alphabet index dividers, 16 removable transparent sleeves for up to 96 cards back-to-back, and a diagonal pocket for loose cards. Measures 200mm x 140mm. Price £31.00
- **Credit card wallet:** *incorporates a* removable five-pocket quality pvc credit card section, ID window, and two leather card pockets. Measures 105mm x 75mm. Price £14.00.

The Times
Executive Leather Collection

Please send me (enter quantity)

— Napoli Desk Diary @ £59.00 — Montana Desk Diary @ £39.00
— Napoli Pocket Diary @ £25.00 — Montana Pocket Diary @ £15.00
— A4 Conference Folder @ £55.00 — International Travel Wallet @ £40.00
— Business Card Organiser @ £31.00 — Credit Card Wallet @ £14.00

Name (Mr/Mrs/Ms) _____
Address _____
_____ Postcode _____
I enclose cheque/PO(s) payable to *The Times* FT505
Value _____ No _____
Please write name and address on back of all cheques
Or debit my Sunday Times Visa/ Access/ Visa card no
[ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]
Print Name _____ Exp. Date _____
Signature _____ Date _____
Send coupon and remittance to: Executive Diary Offer, *The Times* FT505, PO Box 333, Leighton Buzzard, Beds LU7 7ZD

Allow 28 days for delivery from receipt of order. The offer is available in the UK only. No claims for loss in transit can be made after 60 days. *The Times* cannot be responsible for returned goods lost in transit. The offer is subject to availability. All orders received by Friday 8 December will be despatched in time for Christmas.

Please tick box if you do not wish to receive future offers from *The Times* or companies approved by them. ☐

ORDER BY PHONE: 01525 851945

هكذا من الأصل

We can hardly blame politicians for trying to make us laugh

Have you heard the one about the comedian who thought he was a philosopher?

At the British Comedy Awards on Saturday night both Desmond Tutu and John Redwood put in an appearance. It's true that they were not there to do a little stand-up, but rather — just as inexplicably — to read out some nominations; but from the way they were behaving it was obvious that they thought they were there to be funny, to get laughs. But then everyone does these days.

Psychologically, this is easy enough to explain: everyone wants to be loved; everyone loves a joker. We warm to those who make us laugh, and we can hardly blame a politician with an icily uncommon touch for wishing to come in out of the cold. John Redwood presumably felt that if he got up on to the stage with Jonathan Ross, engaged in a little banter, a little persiflage, then he would in a miraculous instant lose his reputation as a weirdo from planet Vulcan and be taken to the hearts of the ordinary British people.

But then, those who think they can win over the cruel-hearted comics and their fans are pointedly afflicted with bad judgment. Wasn't it Norman Lamont who took the same gamble, and failed, at the same comedy awards a couple of years back?

There seems to be a long list of embarrassingly eager Members of Parliament who pant to appear on *Have I Got News for You?* Comedy has become a serious business. But if politicians are wrong in thinking that they, by trying to play the comedian, can make us like them, they are not wrong in realising that if they are to succeed these days where it matters, then it is the comedians they must ape.

Much was made in the late Eighties about comics being the rock stars *de nos jours* and so forth. But in truth comedians had always been rock stars, that is, until rock stars came along. Jimmy Jewel, who has just died, was more famous than any singer in his day: the appeal of the comic is not a new one. The significance of the politician who is a wannabe stand-up is that it is politics that has changed. Everything is showbiz now. Ratings, television exposure, audience-appeal: that is what it is about now. That, of course, and the soundbites.

Indeed the soundbite is where the comedian and the politican merge: they both live by gags. Interestingly, when comedy was *really* more political (in the Sixties), rather than when it had the reputation for being political (in the Eighties), the soundbite-gag was not part of the armoury in the way that it has since become. (I'm not talking here about catchphrases, which are of a different order and serve a different purpose.) In an early *That Was The Week That Was*, the two Johns, Bird and Fortune — who picked up an award last Saturday — performed a sketch about the Vassal affair which ran for 15 minutes or so. A level of political engagement and political understanding was taken for granted in a way that no programme could expect now. Fortune and Bird could not get away with a sketch as long, or which presumed as much of the audience's intelligence or acuity, on Rory Bremner's show, on which they now, gratifyingly, appear.



NIGELLA LAWSON

'Comics and politicians both live by gags'

Perhaps it is indeed the lack of political engagement today that has put comedy on such a pedestal. For if it isn't true that the comedian-as-rock-star is a glaringly new phenomenon, it is certainly the case that comedians — as a group, rather than just as certain lionised individuals — bask in an unprecedented popular admiration. They alone are deemed worthy to pronounce on the human condition. Indeed, any comment they have on any subject is gratefully, almost reverentially, received.

If every politician wants to be a comedian, every comedian wants to be a philosopher. Comedians themselves have taken upon themselves the mantle of moral probity. At the British Comedy Awards guests found, at their places when they came to sit down, a little red Aids ribbon tied to a pin, which it was incumbent upon them straightaway to fasten prominently about their person. These days you must wear your heart on your sleeve, or your lapel, or it will be presumed that you don't have one.

However, if it is our cynicism that has led to our having no time for politics or politicians, it is that disengaged, world-weariness which makes us feel that the only appropriate way of dealing with that which we do not like, is to laugh at it.

Perhaps that is right, but we fool ourselves if we feel that ridicule is a potent political tool any more. If the extent of our political engagement is sitting on the sofa at home laughing at someone making jokes about politicians — and I rather think that it is — then no wonder satire has lost its teeth: it is all just bread and circuses now. And — even more damning — politicians do not fear being lampooned by the Rory Bremners of the world: they long for it. In the Sixties, Harold Wilson tried to have *That Was The Week That Was* banned; in the Nineties Roy Hattersley queued up to have his photo taken alongside his *Spitting Image* puppet.

If comedians feel they have some particular insight into the human condition, they are, or at least in some instances they are right. It is, indeed, as much the role of the comic as of the novelist to do so. But it only works if the comedian has integrity, is really funny, rather than striking poses.

Victoria Wood and Jack Dee (both, again, winners at Saturday's ceremony) are funny because in essence they are truthful. They say more than any amount of Eighties right-on attitudinising. When it gets difficult, is when any duff-brained but persistent clod, who has done time in the pubs and clubs of England, feels he is uniquely equipped to illuminate our drab existence for us. Some people seem to expect laughs just for any aggressively inarticulate routine. And perhaps we give them because we so respect that wish.

It is hard not to presume there to be a link between recession and a rush towards comedy. In a similar way, the depressed Thirties saw a similar gush of desperate affection for Tommy Handley, Flanagan and Allen, the Crazy Gang and all the rest of them.

But our age has its own characteristics, too, and the growth of female comedians is one of its features. There is some conflict here, though. Women's comedy grew out of the alternative circuit, which professed itself to be anti-racist, anti-sexist, ideologically sound (ideological soundness being what we had before PC came on the scene) and yet the "men, doncha hate 'em?" line of the right-on female comedians is no more than a new turn on the old mother-in-law jokes.

Sexism is at the core of Jo Brand's routine. And yet, even though a man would hardly be applauded in similar circles for making about women the sort of jokes Brand — she, too, triumphant on account of it on Saturday — makes about men, I think she has to be defended. Not because — as is customarily the defence — because women have put up with men's wholesale put-downs for so long, "and now its our turn!", but because the job of a comedian is not to be nice, or right, but to be funny.

Still, to be a comedian with only the one gag is not that funny. But I suppose it is more than a lot of them have. No wonder politicians are envious.

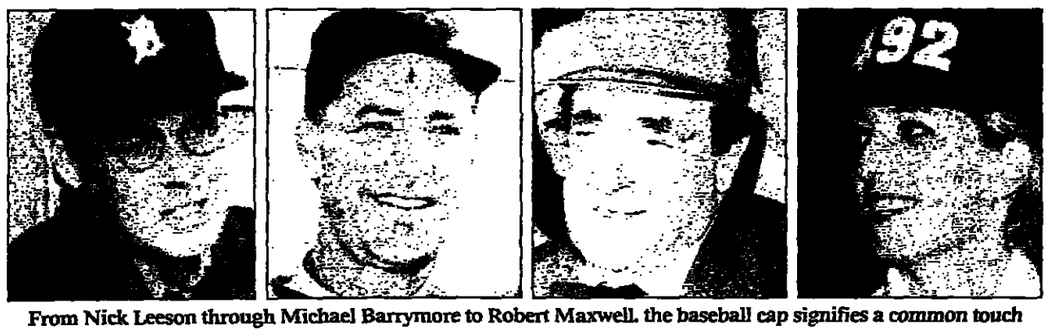


SCOPE FEATURES

Dawn French and Jennifer Saunders are well aware that the first job of a comedian is to be funny

Time for Diana to get a new hat

In her bid to identify with the people, the Princess has aligned herself with ageing rock stars and sulky teenagers, says **Julia Llewellyn Smith**



From Nick Leeson through Michael Barrymore to Robert Maxwell, the baseball cap signifies a common touch

First there was the gawky Sloane in flatties and pearls, then the ingenue Princess in ruffly collars, the scorned wife in glittering halterneck (he left this for *her?*) and now the sober-suited ambassadress. The Princess of Wales has undergone as many metamorphoses as she has regurgitated hot dinners, yet the baseball cap has remained a constant.

From nibbling on candy-floss with her sons as she queues for white-knuckle rides at Thorpe Park to promoting her new role as a 20th-century Florence Nightingale; the Princess would no sooner dispense with her favourite headgear than abandon her daily trip to the Harbour Club.

The fact that such a hat can serve no function on a winter night, or that the Princess has probably never seen a baseball game, matters not a jot. Nor should we care that these hats were fashionable for about 12 minutes in 1986, or that the Princess is just plain too old for them. She, along with fellow thirtysomethings such as Tim and Lady Helen Taylor, Angus Deayton and the England cricket team, seems to be stuck in a bizarre timewarp in which the wearing of these ridiculous caps becomes compulsory.

Wherever ageing rock stars, Hollywood has-beens and under-employed royalty are to be found — from Alpine resorts to cafés in the Fulham Road — their presence is heralded by the ubiquitous peaked cap, pronouncing the owner's unlikely allegiance to the Chicago *White Sox*, or Detroit Diesel.

By wearing one on a midnight hospital visit, the Princess was trying to reassure a patient coming out of a life-threatening coma that the woman at the end of the bed was not an angel, but an ordinary woman with the common touch, who loves all things American, from Disney World to McDonald's.

"It gives her authority in popular culture and it's one in the eye to Charles traipsing around in his Norfolk jacket," says Stephen Bayley, an image guru and former cheif executive of the Design Museum.

In the 1980s, when rap stars such as Ice Cube and Snoop Doggy Dog ruled the airwaves, any teenager in search of attitude pulled on a baseball cap back to front and looked sulky. In the 1990s, however, only three groups favour the cap: middle-aged men such as Michael Barrymore who are trying to hide bald patches, women having a bad-hair day and undercover celebrities.

Jane Procter, the editor of *Tatler*, says: "Sloane Rangers started to wear baseball caps because they were anti-Sloane, so now they have become a symbol of Sloanedom."

Liz Hurley should have told Hugh Grant that he was doing nothing to salvage his reputation after his escapade on Sunset Boulevard, by never leaving home without a cap. Nick Leeson, ever the rebel, chose to wear one back to front when he recently returned to Singapore.

The baseball cap first arrived in Britain during the Second World War with American GIs. Along with blue jeans (another favourite of the Princess), it has become a token of solidarity with the working classes, a talisman of mild rebellion. Presidents from Carter to Clinton have all worn them when they wanted to get down with the masses: tycoons like Richard Branson and Robert Maxwell doffed them to emphasise their earthy dynamism.

Jeans, however, are useful and stylish. Baseball caps are neither. They offer no protection and are as superficial as their wearer. Who knows what coded message is conveyed by "492", the numbers on the cap the Princess was wearing on her midnight swoop on a London hospital?

"Of course, it doesn't work as a disguise because there are no end of ways she could cover up better. As usual she is saying 'Look at me, I am trying to look anonymous'. There's clearly a sexual message there, too. A beautiful, upper-class woman wearing something so butch draws extra attention to her femininity," Bayley says.

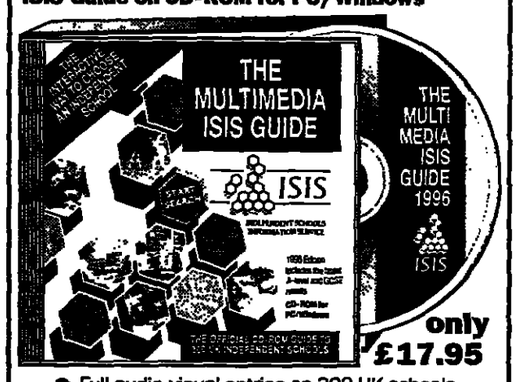
"If she really wants nobody to notice her, she should follow the advice for women driving alone at night, which is wear a baggy man's coat and tuck your hair up in a trilby. Not photogenic, but it never fails."

INSIDE SECTION 2

A scandal, or a must-see? Read Richard Cork on *Féminin-Masculin*, Paris's epic new show about sex in art

The school guide that asks YOU what YOU want

Now, the guide to Independent Schools which starts with *your* requirements. **The Multimedia ISIS Guide on CD-ROM for PC/Windows**



only £17.95

- Full audio-visual entries on 300 UK schools
- Up-to-date – includes 1995 exam results
- Interactive ● Fees ● Facilities ● Sources of help

ALSO AVAILABLE

from bookshops and National ISIS
56 Buckingham Gate London SW1E 6AG
Telephone 0171 630 8793/4
to pay by ACCESS or VISA

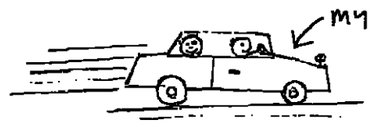
'CHOOSING YOUR INDEPENDENT SCHOOL'

The 1996 edition of the acclaimed ISIS book on 1,350 independent schools. OUT NOW **£7.95**

Award-winning Emirates now serves 38 international destinations.

39 if you include my front door!

Emirates
THE FINEST IN THE SKY



COMPLIMENTARY CHAUFFEUR DRIVEN CAR WHEN YOU FLY BUSINESS OR FIRST CLASS TO THE GULF ON AWARD-WINNING EMIRATES. CALL US ON 0171 808 0808 (LONDON) OR 0161 437 9007 (MANCHESTER), OR CALL YOUR TRAVEL AGENT.

A man of honour to lead Nato

Tristan Garel-Jones welcomes a Spanish Secretary-General

In his book *Englishmen, Frenchmen, Spaniards*, published in 1931, Salvador de Madariaga, an exile from Franco's Spain and sometime Professor of Spanish at Oxford, wrote: "We shall observe in each of these peoples a distinctive attitude which determines their natural and spontaneous reactions towards life: In the Englishman: fair play. In the Frenchman: *le droit*. In the Spaniard: *el honor*."

What a joy it is, at least for myself (known to my colleagues as the Member for Watford and Madrid Central) to see the great-nephew of Professor de Madariaga chosen as Secretary-General of Nato by a consensus in which the son of another Spanish political exile, Michael Portillo, played a part. Thus that diaspora of Spanish men and women forced to flee after the Civil War, who played such a prominent part in the French Resistance, who injected intellectual rigour into universities across Latin America and who behaved with honour wherever they fled to, comes full circle in the persons of Javier Solana and Michael Portillo.

We should have guessed that Solana was a shoe-in as soon as Bill Cash rose last week in the Commons to put a wrecking question to the Prime Minister. Twenty-four hours later, the nomination was announced.

> Michael Portillo played his part in the consensus

Given the difficulties that arose with some of the earlier candidates, it is not surprising that the consensus should have gathered around Solana. He has been a senior minister in the Spanish Government since 1982. His conduct of Spain's efforts in the former Yugoslavia has been exemplary. He has a proven capacity to master difficult briefs. And his English is excellent.

But a number of questions need to be answered to reassure those who are not, like Señor Solana, recent converts to the Alliance.

First, there is the attempt to cashier him, as it were, on the ground that he opposed Nato as recently as 1982. This is as if Bill Cash's own Europhobia were to be questioned on the basis of the speeches he made at the time he was seeking nomination as a member of the European Parliament. The comparison is a little unfair to Solana. For the public change of heart by the incoming Socialist Government in Spain in 1982 — leading to the referendum which brought Spain into the Alliance — provided a boost for Nato itself at a crucial time in the Cold War, and was the final hoop binding Spain into the democratic West. It seems an impertinence, to say the least, to question the integrity of a politician who changed his mind and achieved full democratic endorsement for that change in a referendum.

The Secretary-General of Nato is the most important public servant in Europe. The office has a long tradition of resisting party-political partisanship. Señor Solana is a socialist, and rather a partisan one. Furthermore, he has been recently mentioned as a possible successor to the Prime Minister, Señor Gonzalez. The Spanish Socialist Party can ill afford to lose him; but lose him it must — completely.

Spain has brought a North African dimension to European counsels. Certainly there are threats to our security from that quarter, and a little extra focus on them is not misplaced. But it is in Eastern Europe that the final settlement has to be made. It is there, more than anywhere else, that the Secretary-General has to concentrate his attention.

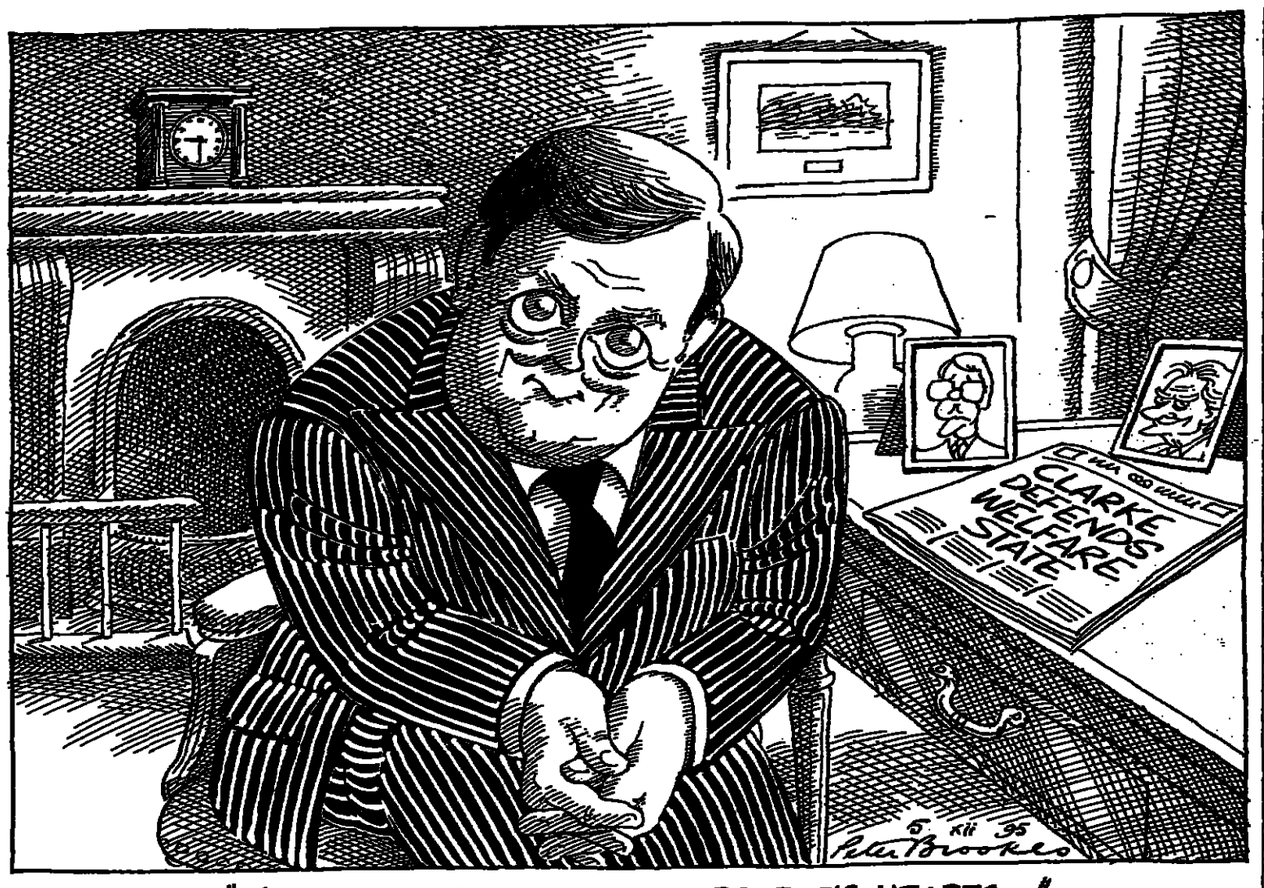
Nato remains the cornerstone of Western defence. America's leadership of the Alliance must be emphasised and cemented. Of course, we must all work to build up the Western European Union as a European pillar of Nato. But the new Secretary-General must be vigilant to ensure that WEU does not come to be regarded as a Euro-friendly soft option to the real thing, nor subservient to, let alone absorbed within, the European Union. Nato works. And its capacity to work would be dangerously compromised if arms-length undertakings made in the political Union were fed into a WEU which is almost entirely dependent on the Alliance.

Gibraltar is an Anglo-Spanish problem. It cannot be "solved", though it may be dissolved over a period. I assume that the new Secretary-General will have given ample assurances on the subject, and would be the first to understand that there can be no meddling from Brussels here.

Remaining outside the integrated military structure was the price the Spanish Socialists had to pay to win the Nato referendum a decade ago. It is now a bore and an anachronism. While there can be no interference by the Secretary-General in the domestic politics of Spain, it is perhaps not too much to hope that now that the defence of our continent has been entrusted to a Spaniard, his fellow citizens may feel able to take this final step.

Yugoslavia will be the first great test for the new Secretary-General. In a sense it is also the greatest test for the Alliance itself since the Cold War became, in Sir Michael Howard's words, a "Chill Peace". Javier Solana has a good record here. I have no doubt that his steady conduct here was the most influential factor in securing British support.

In his book, after defining the distinctive attitudes of the English, the French and the Spanish, Madariaga goes on to suggest how these attitudes translate into their behaviour in life. For the Englishman, action. For the Frenchman, thought. For the Spaniard, passion. Action, thought and passion are qualities his great-nephew will need in abundance to fulfil the trust we have placed in him. Good luck, Secretary-General. *¡Suerte!*



"I'D LIKE TO BE A KING OF PEOPLE'S HEARTS..."

I want to hold your hand

Would you rather be visited by the Princess of Wales or Lord Longford?

Private Eye is advertising the Di-No card, to be carried at all times in case of sudden serious illness. It promises peace of mind from knowing that the medical team will find the legend: "I, the undersigned, wish to make it clear that in the event of any injury, mental breakdown, life-threatening disease or other such personal tragedy, I do not wish under any circumstances to be visited by the Princess of Wales." This follows the "sensational" success of the similar Thatch-Card in the 1980s.

Alas, it is fantasy, and we shall have to type out our own. In the case of the Princess, not many will bother. She seems a gentle soul, and openly admits that she "draws strength" from the sick and is a main beneficiary of this well-intentioned nocturnal hobby. She is easy on the eye; if you felt uncommunicative you could regard her simply as another bunch of flowers. She is also, I bet, not above emptying the odd bedpan should the nursing staff be outside having a quick smoke.

Certainly she would not raise blood-pressure as much as some high-profile visitors. Throughout the 1980s, the fearful threat hanging over all of us was that if our delayed commuter-train should be derailed by poll-tax rioters, we would come round to find Margaret Thatcher standing over us with a caring smile and flashbulbs going off all around her. There were occasions when there seemed to be an undignified race going on between the PM and the Royal Family to reach the most newsworthy bedsides; after every disaster one expected to see the Monarch at fisticuffs with the First Lord of the Treasury in the Addenbrookes revolving door.

For it is a truth universally acknowledged that hospital and prison visiting is a two-way street. It is not necessarily all done for the patient's benefit. Provided the visitor is not closely related, distraught and facing a terrifying personal loss, there is a wide spectrum of advantages to be gained from crossing a hospital doorstep with a bunch of daffs. More detached visitors can get every bit as much out of it as the patient, if not more.

At one extreme there is publicity, useful to politicians; or tearjerking material for the media person. I too in youth have toured children's wards on Christmas morning with a local radio microphone, though in my defence let me say that I did at least take a clown with me. But the ordinary unpublicised visitor may gain a lot too: a sense of being involved in the great dramas of life and death; a warm sensation of released inhibition, flowing kindness, human love and closeness. The medical world — witness a thousand doctor-and-nurse romances — has a dangerously seductive ethos, compounded of suspense and weeping, brave black humour and bracing moral certainties. For every layman who can't abide the smell of hospital corridors, there are three more who, as their shoes squeak along the lino, begin quietly whistling the theme from *Doctor Kildare*.

Libby Purves

Even better, the person you visit is visibly weaker than you are. You look down at them in their pyjamas, and if your own life is hesitant and powerless, this can make you feel quite good. I remember being shocked (but secretly relieved) once on a visit to a friend of my mother's generation, ravaged by chemotherapy, when the *grande dame* raised her head weakly on the pillow and snapped "Don't you *ever* clean your shoes?"

Then, of course, there are the networking opportunities. In the week following World Aids Day I intend no disrespect to that work if I say, in passing and *sotto voce*, that in certain arts professions it does no harm, no harm at all, to be seen from time to time passing through the foyer of the London Lighthouse.

None of these lowering reflections should discourage or degrade hospital visiting. There is nothing to stop you, like the Princess of Wales, admitting your mixed motives and carrying on all the same. A lot of patients love it; some, presumably, even enjoy the hateful modern rigours of "open visiting", in which there is never a moment's privacy without the risk of your colleagues turning up with a six-pack of lager to hold a party around your bed. Or, worse, someone else's doing it round the bed next door.

Which brings me effortlessly to Lord Longford's 90th birthday today. His mission, parallel to the Princess of Wales's new pastime, is visiting those whose sickness has been not physical but moral. Ever since I can remember, the saintly Earl has been the most famous of prison visitors, giving rise to many jokes about the cruel and unusual punishment of seeing his beaming features peering through the bars at you. He has bonded enthusiastically with Myra Hindley, Dennis Nilsen and others, the worse the better. Less famous prison visitors — who are a remarkable and hard-working lot with, on the whole, very few illusions — must at times be irritated by his high profile, not to mention his chat about the "sense of humour" and "spirituality" of people who have tortured children or carved up young men and never apologised (or who, like Hindley, held out for decades against giving relatives any help to find the bodies).

The rest of us can only cringe quietly as the magnificent Longford leaps now onto the Rosemary West bandwagon with cheerful assertions that he will visit her if she wishes, and that Hindley will be a great support in persuading her that there is "something to live for". You have to feel a certain admiration for his sheer lordly lack of tact; numb from that trial, most of us would wish to point out that all those poor girls had something to live for, too, and wanted to, but were prevented from living at all by Mr and Mrs West's insistence on their own unspeakable pleasures.

At opposite ends of the scale, old man and young woman, the Princess and the Earl obligingly display for us both the glories and the perils of high-voltage compassion. Both have done useful things: it is hard to remember now in these days of red-ribbon chic, but before women like Elizabeth Taylor and the Princess of Wales publicly held hands with Aids patients there was a climate of terror, in which undertakers refused to bury the bodies and hospital orderlies left meals outside the rooms of the dying. Likewise, Lord Longford's refusal to write off any human soul as worthless is entirely within the teaching of Christianity.

But both attitudes hold the seeds of absurdity and hubris. In embracing the dramatic extremes of life and living vicariously right out on the edge, one can become intolerant of the centre: the normal, the undramatic majority of the world's suffering. The one thing in the Princess's *News of the World* interview which made me uneasy was her emphasis on the extreme illness of the patients she helps. I hope it was not her emphasis but the reporters', and that she also spends time with those whose state is dully sad rather than glowingly tragic.

Similarly, last time I met Lord Longford I was sorely tempted to push him out of a moving taxi when he said that my old friend Stephen Milligan, because of the sexual implications of the way he died, should not be commemorated by the customary silence in the chamber of the Oxford Union where he once presided. At the time I was merely furious, snarling "Look, you forgave Myra Hindley, give Stephen a break, he never hurt a fly". Later, I decided that there was something splendid in still being so infuriating at 88.

But later still, I began to wonder whether in both the Earl and the Princess there is not a touch of the fatal arrogance of those who can bestow compassion only at the extremes. He can love locked-up sex murderers, but not accept sad lonely sexuality in the character of a man who was part of his own Establishment. She will pour love over dying strangers, never asking what life they have led, but closer to home she does not hold back from saying things which cruelly torpedo the lifelong aspirations of the man she married.

I am reminded of the story of the prison visitor in Holloway who was roundly told off by an aged prostitute for making a call during the school holidays. "You've got kids," said the sinner firmly. "You get home and give *them* a bit of time."

Learning to love the Lords

Woodrow Wyatt on the value of the Upper House

Tony Blair seems to have abandoned the proposition that reform of the House of Lords should include turning it into an elected second chamber. He has also gone cold on serious reform. Doubtless he has been reminded of the last attempt in that field, led by Dick Crossman when Leader of the Commons in 1966, in collusion with the Tory front bench. Its collapse was caused by a coalition of Enoch Powell and Michael Foot, who organised a parliamentary filibuster to destroy it. Wisely, Tony Blair understands this is a minefield in which vast amounts of parliamentary time are bound to be lost, preventing more urgent legislation while achieving nothing. So far, his only firm pledge is to tinker with the hereditary principle and to create many more Labour life peers to balance the number of Conservative life and hereditary peers attending regularly.

If the next election produces a Labour government (which I still strongly doubt, despite the opinion polls) hereditary peers would be allowed to speak but not to vote. There are 13 Labour hereditary peerages. One of the oldest, created in 1318, belongs to Lord Strabolgi. He was deputy government chief whip in the Lords and an efficient Labour spokesman on energy and agriculture from 1974 to 1979. Viscount Chandos is currently a Labour spokesman on Treasury and economic affairs in the Lords. Lord Rea speaks for Labour on development and cooperation. Lord Melchett was a minister in the Callaghan Government and might be one again.

The customary number of peers would be required in a Labour administration, some of whom, for sheer ability, would be hereditary. They would be in the absurd position of urging peers to vote in favour of legislation or amendments but having to add "... though I regret, my Lords, I shall be unable to reinforce the vote I recommend with my presence in the division lobby". There are often tight votes in the Lords, and the absence of a few hereditary peers could be enough to lose these.

Labour peers tend to arrive assuming that the Lords is an outdated irrelevance which ought to be abolished. Before very long, they realise it is an essential part of Parliament, however illogical its composition. Whenever a Labour leader threatens to abolish the Lords, a delegation of Labour peers arrives to express alarm, to which the invariable reply is "I have to say this to please our party, but be assured — nothing will happen".

In a sense, the Lords is the last bastion of democracy in Parliament. As they cannot be dismissed by constituents, they have a habit, now unusual in the Commons, to listen to debates and vote for whichever side they think has won the argument — and that goes even for diehard, solidly Tory hereditary peers hardly ever seen at Westminster but dragged from distant parts on a three-line whip to support the Government. When, with others, I was promoting significant amendments to the Trade Union Reform Bills, numerous peers were persuaded to carry amendments against the Government's wishes. When these were sent to the other place, Willie Whitelaw urged that the Lords should always be allowed a proportion of their amendments, and this, with Margaret Thatcher's help, was enough to make the reforms more effective than they otherwise would have been.

There are approximately 477 Tory peers, 115 Labour, 56 Liberal Democrats and 276 crossbenchers (or independents). When the independents are of like mind, which they quite often are, they can win divisions against the wishes of either of the two main parties. Indisputably the Lords is needed as a revising chamber. Otherwise, sloppily drafted and indefensible clauses in Bills would pass and become bad law. The Lords is full of able people following every line of legislation with gimlet eyes.

However, I agree with Mr Blair's wish to create more working Labour life peers, particularly if they are of the quality of the present ones. For fear of damaging their healthy influence, I will not name the many Labour barons and baronesses I admire, though I hope Lord Bruce of Donnington will forgive me for praising his work on the European Communities Committee. He, with Lord Aldington and the late Lord Benson, has led a campaign far better than anything mounted in the Commons against fraud in the EU, and their constant hammering has at last made the public aware of the scandal. Perhaps the greatest compliment to that Lords Select Committee is that it has been followed by a similar French parliamentary committee, enthused by ours in the Lords.

As standards of intellect and expertise have diminished in the Commons, they have risen in the Lords, where there are always acknowledged experts on any topic, speaking intelligently and objectively. The Lords is less "the Elysian fields" described by Disraeli on his elevation than a practical workshop of great value — and it is infinitely cheaper than the Commons.

Fowled up

BRITISH RAIL once had the wrong kind of snow. Yesterday, in the South East, it had the wrong kind of bird. Angry commuters listened in disbelief when they were told that the delays on trains coming into Waterloo from Reading and Windsor had been caused by a swan on the line.

The bird alighted at Staines and pecked about on the track for a good half hour, so the railway came grinding to a halt. "I was held up for about an hour," said one commuter. "It was ridiculous. You would have thought they could cope with a bird."

South-East trains protested that there was nothing the company could do, but it appears that attempts to capture the flighty animal were unsuccessful. "It had flown up from the river and sat next to the line for about half an hour," said a spokesman. "Eventually it went of its own accord."

This is not the first time swans have caused delays on the area's rail service. Earlier this year, Railtrack painted a bridge over the railway bright yellow because apparently birds, unable to pick out the steel girders against the grey river, kept crashing into it.

● *Damon Hill was rather sheepishly sporting a new beard at the McLaren Autosport awards at the Grosvenor House hotel in Park Lane on Sunday night. "I just didn't get round to shaving," he muttered unconvincingly when he found that his growth had become a subject of speculation and concern among the other guests. "I don't think I'll be keeping it." There was more enthusiasm from his wife, Georgie: "I love it, but I can't tell you why."*



"I haven't done my translation homework"

THE TIMES DIARY

Fingered?

PRESIDENT CLINTON'S trip to Ireland is already the stuff of legend. One of the more extraordinary stories doing the rounds in the pubs is of the audacious attempt by a pickpocket to filch the President's wedding-ring.

According to a newspaper in Belfast, the thief succeeded in whipping the ring off Clinton's finger during a handshake in Londonderry, but secret servicemen spotted him and immediately recovered the gold band.

"The thief was very cheeky. It was all over in a few seconds and he was just about to flee when the bodyguard stepped in," a source from the Royal Ulster Constabulary is quoted as saying. The official line from the RUC, however, is rather more guarded: "We have no knowledge of this. It's a strange one."

Top that

MICHAEL ATHERTON'S marathon 643-minute innings in Johannesburg was the fourth longest for England in Test history. But even this tremendous captain's innings couldn't hold the attention of the South African camera-crews, who must have broken a new record with the number of gratuitous shots of spectators in bikinis.

Yesterday's trenchant stand by Atherton and his partner Jack Russell (who scored just 29 runs in 276 minutes) clearly proved too much for the cameramen, who went flesh-crazy. Peter Baxter, the producer of *Test Match Special* was surprised: "It's not very politically correct."

Paris match

PARIS CAME to a standstill at the weekend because of the strike, but there was no stopping the *beau monde*. Partygoers descended on the Hotel de Crillon for an international debutantes' ball.

The society girls were togged in the latest evening wear from chic fashion houses, a far cry from the puffball white taffeta of Queen Charlotte's Ball in London. Jean Michel Jarre's daughter Emilie sported a Bruce Oldfield number, but was overshadowed by her brother David's dyed hair — a blinding shock of red. She was a reluctant deb, she claimed, and was just doing a favour for Oldfield, a close friend of her stepmother, Charlotte Rampling. "It's not my scene. I think it should be much more funky."



Emilie and David Jarre: hair and apparel

● *Nick Leeson's return to Singapore has launched a merchandising frenzy. The latest cocktail is a heady number called Bank-Breaker. And there is even a board game, "In the Nick of Time", which involves rolling the dice to keep ahead of the law.*

P·H·S

هكذا من الأصل

TROUBLED SEARCH

A new Spanish head for Nato — and some old Spanish doubts

Javier Solana, a man with little direct experience of defence affairs and with a previous record of opposition to Nato, is to be the next Secretary-General of the transatlantic security alliance. Serious questions have been rightly raised — in America as well as in Britain — about the wisdom of entrusting the organisation to the Spanish Foreign Minister.

The search for a man to replace the disgraced Willy Claes has shown the alliance at its backward-looking worst and the American government at its most careless and capricious. As we have long argued, this was an opportunity for fresh thinking: it is no longer right, for example, that an American should not serve in the post. Instead the alliance has been nudged along a winding, pot-holed path to Señor Solana's door. If Mr Claes was always clearly the worst man for the job — for reasons quite separate from his alleged involvement in Belgian scandals — it is not entirely clear that Señor Solana is the best one. But in the absence of weighty candidates from those European states whose involvement with Nato is greater than that of Spain, and in the persistence of the unhelpful convention that keeps the job in Europe, it must be accepted that the Secretary-Generalship cannot be left vacant any longer.

There is a pressing need now to look beyond the doubts. With the Dayton agreement on Bosnia, the alliance has now entered an especially precarious phase. Señor Solana's strengths are arguably comparable to those of Ruud Lubbers, the former Prime Minister of The Netherlands, whose candidacy was derailed so brusquely last month after a veto by the Clinton Administration. Mr Lubbers had been endorsed by Britain, France and Germany. Señor Solana has, unlike Mr Lubbers, been endorsed by America as well. That is all.

Much will continue to be made of Señor Solana's opposition to Nato in the early 1980s. He will not be allowed to forget his past, just as Mr Clinton has not been allowed to forget the lack of enthusiasm he once had for his country's armed forces. All that can be said in his favour is that, in his opposition to Nato, Señor Solana was very much a Spanish man of his times. Spain had only just emerged from General Franco's long shadow.

The country has since changed beyond recognition, as have its attitudes to Nato. The Spanish Government made its air bases available for long-range bombing raids on Iraq during the Gulf War. More recently, the involvement of Spanish ground troops and aircraft in the Bosnian campaign has never been less than whole-hearted. Much of the credit for the latter should go to Señor Solana, whose tenure as Spain's Foreign Minister has been marked as much by pragmatism as by a shrewdness of diplomacy. He may not have liked Nato in the past, but his enthusiasm for the organisation now has some of a convert's conviction.

It would be difficult to exaggerate the complexity of the task facing Nato in Operation Joint Endeavour — and of the tasks which lie beyond. Not only must the Secretary-General oversee an ambitious plan for peace in Bosnia, involving the presence of some 60,000 soldiers, he must be alert also to a number of other fronts. The most important of these lies in the former Soviet bloc. Nato, and Señor Solana, need to handle sympathetically the apprehensions and claims of Eastern Europe — from Poland to Ukraine, Latvia to the Czech Republic — without puncturing the thin skin of those who rule in Moscow.

Britain will rightly demand that these concerns be addressed without weakening the alliance's Atlanticist bedrock, the source since 1945 of peace and security on the Continent. So far the Spanish Foreign Minister seems to enjoy the confidence of Mr Clinton — if not that of Senator Bob Dole — as well as that of the British Government. He has a formidable task ahead. We can only wish him well.

CROWNING BEQUESTS

The royal crowns of England are the purest national heritage

The crowns of George I and George IV should not be sold to a private buyer. They are starry emblems of what Bagehot called the dignified part of the constitution. Their proper home is in the brilliant new display of the Crown Jewels in the Tower of London. The National Art Collections Fund has already properly made a handsome contribution to keeping them in Britain. Yesterday Historic Royal Palaces, the agency that runs the Tower, recognised their importance by announcing a grant of £200,000 to their purchase. Other private and public funds must be used to match any other bids, estimated at less than £1million. Historic crowns are a codicil of heritage that lottery money was intended for.

Not everything so called and campaigned vociferously for by the heritage industry can be accurately described as either national or heritage. Manuscripts of most authors are the inheritance of readers everywhere, and may often be better looked after in a foreign university that specialises in collecting a particular writer. Information technology will make the texts accessible to readers without the need to travel to Texas or Tokyo. Artists of the class of Turner and Constable were testators to the whole world, and prolific enough to have paintings to spare for galleries half the world away.

But our monarchy is an essential British institution, which we have evolved more successfully for longer than other nations. And its symbols, especially the crown, are an essential part of Britishness, from national logos such as postage stamps to the diplomatic theatre of state visits. William the Conqueror was not recognised as King of England until he had the crown put on his head in Westminster Abbey, fenced off by his mailed minders. Oliver Cromwell melted down the old regalia, not simply to raise money to pay his soldiers, but in order to destroy the baubles of kingship. And James II was so dazzled by his state plumage that he forgot the dying bird; he thought he could make government impossible by throwing the Great Seal in the Thames.

The current crowns of England are prohibited from being taken abroad. So a special crown, now one of the most striking glories of the Tower exhibition, had to be made for the Delhi durbar at which George V was crowned emperor.

These Hanoverian crowns may be awkward headgear, and stripped of their rented jewels. But in their rarity and beauty they are potent symbols of our national history, and its crowning experiences of coronations and openings of Parliament. In them can be read the mission statements of the new Hanoverian dynasty, the aesthetic tendenciesof George IV, who introduced the native oak leaves and acorns to British crowns, and even his chronic improvidence, in his attempts to raise money by persuading his Government to buy his crown.

The Hall of Gems in the Smithsonian already has a number of mankind's oldest royal emblems to illustrate the republican dogma that any royal crown is likely to be a crown of thorns. As a consort's crown, Queen Adelaide's might be spared overseas as a roving advertisement for the real things. But the Hanoverian crowns fell into private hands by carelessness and confusion between public and private royal possessions. It would be tasteless and indeed almost treason for them now to turn up on the head of some Hollywood celebrity. They should be pieces in the national treasure chest.

CREAM OF MANCHESTER

Michael Atherton bats and bats — and bats

Americans, Scots and other uncricketed peoples will wonder why such a fuss is being made about yesterday's Test match at Johannesburg — why, even, that *The Times* has a leading article on the subject this morning. For heaven's sake, some will say in bafflement, the game was only a draw. No one won, no one lost . . . and there was not a streaker in sight in five long days of sharp sunlight. Not one.

Yet the match illustrated why cricket, and Test cricket in particular, has such an epic quality — why, in fact, there is no other game invented by man which can equal the way in which cricket tells its story. The Test was drawn, of course: no one won and no one lost. But some of the most magnetic matches in the game's long and eventful history have been draws. That is one of the pleasures that make it incomprehensible to Americans.

None who were at Lord's in 1963, for example — and few of those who simply heard commentary over the wireless — will ever forget Wesley Hall and Cowdrey's arm in plaster. And none who were at the Wanderers ground in Johannesburg yesterday — or those in England who followed each ball of the story with the aid of satellite — will ever forget the innings played by our doughtiest Lancastrian.

Atherton's knock at the Wanderers will pass majestically into the game's folklore, all the more memorable for its staunchly rearguard nature. In England, our taste in cricket mirrors our taste in life itself. It is always more honourable to battle a way out of trouble. The upper classes may once have shown a preference for effortless superiority, but as a nation we like a bit of a tussle from time to time.

Atherton's predecessor as captain, Graham Gooch, may have scored a triple century against India at Lord's some years ago, but the pickings in that knock were perhaps a little too easy for comfort. Yesterday's innings, by comparison, was smaller by about a century and a half, yet its glory lay in the supremacy of the batsman's effort. To abuse the imagery of war (a game with which cricket has sometimes been compared), Gooch's knock was a "turkey shoot" on the road to Basra; Atherton's innings was Dunkirk and the Battle of Britain.

Atherton never looked like he would get out. Had there been another session of play, England might even have scored an improbable victory over Hansie Cronje's tenacious South Africans. But that is the stuff of pub-discourse and the speculation of fevered schoolboys. The Test match was drawn yesterday in a spirit of great nobility. Would a victory have been half as satisfying? Surely not.

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 0171-782 5000

Public health and concern over BSE

From Professor Emeritus M. J. O'Carroll

Sir, The Health Secretary and the Chief Medical Officer (report, December 4) have sought to provide reassurance about growing doubts on the safety of beef and beef products ("Concern over 'mad cow' disease prompts scientists to re-examine their eating habits", December 2). Even prominent scientists may differ, not only on the assessment of a risk but also on how to react to it.

The problem, as with so many health and environmental issues, is in the grey area when there is respectable evidence of possible risk, especially a small risk, but not sufficient for "proof" acceptable in government, industry or law. What then should public policy be?

What we get is delay. Vested interests fought a long battle before smoking and asbestos were accepted as causes of cancer. Bovine spongiform encephalopathy (BSE) and Creutzfeldt-Jakob disease (CJD), rather like sheep-dip poisoning and the possible dangers of fluoridation and electromagnetic fields, have become more controversial as evidence accumulates. The Government, despite public concern and mistrust, seems to remain inactive until it has a firm case.

There should be a framework for consistent policy-making, depending on the strength of evidence, the likely size of risk, the severity of effect, and the potential cost of avoidance. Such a framework could benefit government and its various specialist advisory bodies.

Where there seems to be a gap between unsupportable evidence and proof of a cause, public concern calls for cautionary policy options.

Yours faithfully,
M. J. O'CARROLL,
Garden House,
Welbury, Northallerton
North Yorkshire.
December 4.

From the Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Sir, Your editorial of December 2, "Health at steak", alleges a failure by the Government to face up to the risks posed by BSE and implies reckless disregard for the health of its citizens. Both suggestions are wrong.

The Government's absolute priority is to put public safety first. We have followed the advice from the real experts who work in this field and who have detailed knowledge in this very specialised area of science.

You urge heavy penalties where regulations are not properly implemented. These are in place and have been for many years; prosecutions will take place where we have the necessary evidence.

I must emphasise that there is no secret information which is being withheld. Every development is reported to Parliament, and I write personally to Opposition spokesmen to bring those matters to their attention. We also produce a six-monthly report drawing together all the developments and present it to Parliament and the public. The latest will be published in the next few days.

Our policy is based on an overriding concern for public health and openness in communicating relevant information.

In conclusion, I draw to your attention a statement which the Government's Chief Medical Officer made on November 28: "There is currently no scientific evidence that BSE can be transmitted to humans or that eating beef causes CJD." He added: "I repeat my previous assurances that if any new evidence comes to light that BSE could transmit to humans, I will bring this to the attention of the public."

Yours sincerely,
DOUGLAS HOGG,
Ministry of Agriculture,
Fisheries and Food,
Whitehall Place, SW1.
December 4.

From The Times *Cook*

Sir, Do the "lean flank and forequarter boneless joints" in McDonald's burgers come from beef cattle, of which 15 per cent of all herds carry BSE infection, or dairy cattle where half the herds have been affected? I'm not sure I have ever seen this clarified.

Yours faithfully,
FRANCES BISSELL,
The Mill,
Trethew, Lanlivery, Cornwall.
December 4.

Lost in space

From Mr Reginald L. Williams

Sir, Professor Hawking is reported as saying that the universe is full of tiny black holes (letters, December 1). This comes as no surprise to me.

For some time now we have had a tiny black hole resident in this house. It wanders from room to room seeking matter which it may suck into the maw of its intense gravitational field — never to be seen again in this universe.

What Professor Hawking has so far failed to explain is why this matter should consist almost entirely of ballpoint pens and odd socks.

Your faithfully,
REGINALD L. WILLIAMS,
Glendoran House,
Woodborough,
Pewsey, Wiltshire.
December 1.

Open-minded approach to science

From Mr Ralph Blumenau

Sir, Why do scientists tend to be conformists, asks Matthew Parris (November 27). I think the answer is that, at least in the early stages of education, questions in mathematics and science, unlike questions in many of the arts subjects, are not open-ended, and the answers expected are either right or wrong.

Science and mathematics therefore tend initially to attract people who find certainty attractive and who are made uneasy by multiple possibilities; and such people are perhaps more likely to seek security in conformity and prejudice. It is only later, in the higher reaches of science and mathematics, that these subjects reveal rather less predictability.

However, we should also remember that scientists are well trained to expose prejudices of an unscientific nature. Whilst morals are one basis for social debate and social change, science often provides another.

Yours faithfully,
RALPH BLUMENAU,
111 Princes House,
50 Kensington Park Road, W11.
November 27.

From Professor Michael Baum

Sir, Certainly there are many bad scientists who have closed minds, just as there are many bad MPs who have open minds. However, the relative proportions of these different mind sets amongst two such respected professions is a subject worthy of scientific scrutiny.

If Mr Parris wants to pursue his fascinating theory objectively I would recommend that a questionnaire should be sent to all Conservative MPs asking them if they agree or disagree with the following statement: "I suspect that a market economy is good for the health of society but I could be wrong". In the same way all scientists should be asked whether they agree or disagree with the statement: "I suspect that the Conservative Government has little liking or understanding of the scientific process but I could be wrong".

I would be prepared to put good money on the outcome.

Yours faithfully,
MICHAEL BAUM
(Consultant surgeon),
The Royal Marsden NHS Trust,
Fulham Road, SW3.
November 27.

From Mr Dominic Jenkin

Sir, Surely it is obvious to Matthew Parris that genes cause the stereotyped nature of scientists, just as they predispose the gay (as they themselves claim).

The desire to "step outside the ruling belief-system", while important, would result literally in anarchy if it predominated, and, as is a logical necessity, only a fraction can be effective in bringing about a profound change.

So, regarding thinking, the predisposition of scientists is towards the prevailing rationale. Contrary to what fashion designers might think, conformity is not necessarily a mindless pursuit.

Yours faithfully,
D. JENKIN
9 Chesham Court,
Trinity Road, Wandsworth, SW18.
November 27.

From Mr David Ford

Sir, I suspect Matthew Parris would search in vain for open minds and original thinking in the arts departments of our universities.

My experience, which is admittedly of more than ten years ago, is of a history department narrowly confined within a Marxist interpretation of history and students expressing little more than received cultural and political opinion.

Yours faithfully,
DAVID FORD,
25 Marlborough Road,
Shipley, West Yorkshire.
November 27.

Clinton in Ireland

From Mr D. J. M. Brian

Sir, Peter Brookes's cartoon today reflects suspicions that, in visiting Northern Ireland, President Clinton was "electioneering". I suggest that these, although they contain an element of truth, are missing the mark.

For years Northern Ireland has been perceived as a problematic backwater, a wrecker of reputations, a place that the politically astute would avoid at all costs.

Successive British prime ministers have sent their most troublesome ministers there in the knowledge that they would be out of the political mainstream, and unable to further their prospects.

In the past year one British and two Irish prime ministers have invested their own reputations, and no little time, in attempting to reverse this parlous state of affairs.

If the President of the United States is prepared to give their efforts the endorsement of treating Northern Ireland as a vote winner, should we not welcome the fact?

Yours faithfully,
D. J. M. BRIAN,
106 St Mary's Road, Tonbridge, Kent.
December 1.

From Dr Ali Wassil

Sir, Born in India, an American citizen by choice, visiting Britain, I have listened to much love-hate about Americans from the British, and about the British from Americans — from amusing to vitriolic. It is a perennial family feud.

I was overjoyed to read your warm "Welcome to the President" (leading article, November 29) and your good will for his dedicated work for world peace. I believe an enlightened British-American relationship is a unique force for great good in our troubled fractured world, and needs our creative support.

Thank you.

Peace and joy to you,
ALI WASSIL,
109 Guilford Street, WC1.

Doubts on Post Office

From Mr Alan Johnson

Sir, Whilst I welcome the prominence given by *The Times* ("Threat to jobs at the Post Office", Business, December 1) to the increased demands which the Budget places upon the Post Office, you failed to refer to the Government's reply to the report from the Trade and Industry select committee, published only six months ago.

It was Michael Heseltine, then President of the Board of Trade, who told the House of Commons:

> I am prepared to agree that in future we shall aim to set the EFL [external financing limit] at about half the Post Office's forecast post-tax profit. I hope to make progress in that direction this autumn (*Hansard*, May 11, col 885).

Rather than progress, I would suggest that what was revealed in the small print of the Budget was a cynical manoeuvre that will hit both the business and its customers alike. Moreover, this will undermine investment at a time when the Post Office is striving to enhance its world-class reputation in an expanding global postal market.

We hope that MPs of all political persuasions will object strongly to these measures and by doing so help restore some honesty and integrity to the political process.

Yours faithfully,
ALAN JOHNSON
(Joint General Secretary),
Communication Workers Union,
CWU House, Crescent Lane, SW4.
December 1.

From the Chairman of the Post Office Users' National Council (Pounc)

Sir, Pennington's comments on the Post Office (Business News, December 1) are a little wide of the mark: it is not the Post Office which is being subjected to "wholesale looting" but all users of the Post Office. They will foot the bill for any increase in stamp prices and suffer the consequences of any reductions in the levels and range of services.

No one, least of all Pounc, has ever argued against the right of the Government, as owner, to receive a dividend. The arguments have been against the arbitrary nature of target-setting, which has had more to do with public-sector finances than the commercial considerations of the Post Office.

There was a general welcome for Mr Heseltine's announcement in Parliament that the Government intended to change the external financing limit from an arbitrary cash levy by the Treasury on the Post Office into a "dividend" of about half the forecast post-tax profit.

The sense of betrayal alluded to by Eric Reguly (report, December 1) arises from the apparent reversion to a system of target-setting which, in the last two financial years, resulted in transfers to the Government of sums equivalent to 75 per cent and 93 per cent of *actual* post-tax profits.

Yours sincerely,
JOHN HACKNEY, Chairman,
Post Office Users' National Council,
6 Hercules Road, SE1.
December 1.

Puccini in Peking

From Mrs C. Dresser

Sir, The China Central Opera Theatre in Beijing recently staged a superb production of Puccini's *Turandot*. Sung in audible and comprehensible Italian (no mean feat for Chinese singers) the first-class soloists and the meticulously trained chorus gave us a *Turandot* that compares most favourably with many Italian productions.

In view of the dismal performance of the opera given by the ENO ("What are you on about?", November 24) may I suggest that a visit here might be appropriate for its director, Christopher Alden. I am sure that he could receive some valuable pointers from the Chinese Opera director, Mr Xu Xiaozhong.

Yours faithfully,
MINA DRESSER,
British Embassy,
11 Guang Hua Lu,
Jian Guo Men Wai, Beijing 100600.
November 29.

Letters for publication should carry contact telephone numbers. We regret that we cannot accept letters by telephone but they may be sent by fax to 0171-782 5046.

Trouble in finding sources of crime

From Dr Shirley Hodgson

Sir, It was with great dismay that I read your report, "Crime breeds crime . . ." (November 27), on Professor Lynn's suggestion that people with criminal records had larger families than average. This has uncomfortable echoes of the eugenics movement, with a huge potential for misinterpretation and misuse. What are the suggested remedies — sterilisation of all criminals?

If people with criminal tendencies have been consistently having more children than more law-abiding citizens, then over the centuries mankind should have become overrun by "criminal" individuals.

Could one not equally argue that crowded families cause poverty and an increased potential to turn to crime? What kind of crimes were committed? Perhaps criminals with smaller families are less likely to be caught? Has any attempt been made to correlate criminal records with other factors such as income or specific housing difficulties?

The fact that this study should have been initiated seems to me to be extremely worrying, particularly now that "behavioural" genes are being sought — and some found. We must take the greatest care when interpreting studies which could have such huge implications.

I have the honour to be,
Sir, your obedient servant,
S. V. HODGSON,
Guy's Hospital Division of
Medical and Molecular Genetics,
7th and 8th Floors, Guy's Tower,
St Thomas's Street, SE1.
November 28.

From Mr Tom Crompton

Sir, Whilst robbery may be perfectly consistent with the dubious morality of the selfish-gene, the potential repercussions of assertions that larceny is inheritable should prompt circumspection.

Professor Richard Lynn's claim that criminal parents have more children than their law-abiding counterparts is in itself unremarkable. To support the suggestion in his recent work that as a result "the genetic quality of the population will deteriorate", Professor Lynn must demonstrate a genetic basis for deviance.

Here his case rests entirely upon previous studies, most recently on twins. The assumption is that the greater coincidence of a criminal record between genetically identical twins as opposed to non-identical twins (who have been brought up together, but share only half their genes) indicates a genetic predisposition toward criminality. In practice, and as critics have been keen to point out, the common behaviour of identical twins may be attributed to similarity in upbringing and closer fraternal bonds, rather than shared genes.

Resolving the inheritable and environmental components of sociological characteristics is empirically (some would even claim theoretically) impossible. To attempt it makes for an impoverished biology.

Yours faithfully,
TOM CROMPTON,
University of Leicester,
Department of Genetics,
Leicester ELI 7RH.
November 28.

Duet for one

From Mr Michael Sunnucks

Sir, You report (November 27, 28) that Aled Jones is making recording history by duetting his adult voice with his boyhood treble.

I am sorry to disappoint his publicists but between 1942 and 1950 I prepared and broadcast, on the old BBC Home Service record programme entitled *The Old Boy Sings*, on John Bonner, of Lincoln Cathedral, who had overlaid his bass baritone on a record originally made as a treble. The record featured the songs *Somewhere a Voice is Calling* and *Angels Guard Thee* and was of a very good standard.

Yours sincerely,
MICHAEL SUNNUCKS,
31 Sheppey Court, Halfway Road,
Sheerness, Kent.

From Mr Denis Moriarty

Sir, Before we all get too *animato* about Aled Jones singing a duet with himself, I would point out that as long ago as 1970 I directed a short film for BBC2 in which a young composer, Sebastian Forbes (himself an earlier boy soprano of promise) not only made his own arrangement of *Early One Morning* — with some rather soupy Messiaen-like harmonies thrown in — but sang and recorded all five vocal parts himself, from high soprano to basso profundo.

Yours faithfully,
DENIS MORIARTY,
17 Gloucester Street, SW1.

Free-range Christmas

From Mr David Treadwell

Sir, I was intrigued that Brigitte Bardot is to speak on the evils of turkey farming at 3pm on Christmas Day, to rival the Queen's Speech (report, November 28). Surely, to have maximum benefit, she should go on before lunch?

Yours faithfully,
DAVID TREADWELL,
2 Hayward Road, Oxford.

COURT CIRCULAR

BUCKINGHAM PALACE
December 4: The Queen and The Duke of Edinburgh were entertained at Dinner this evening by former Royal Air Force Equerries at St James's Palace.

The Duke of Edinburgh, Trustee of the Council, this morning attended a Council Meeting and Luncheon at St George's House, Windsor.

The Queen was represented by the Earl of Airlie, KT (Lord Chamberlain) at the Memorial Service for the Lord Home of the Hirsel, KT (formerly Prime Minister) which was held in St Giles' Cathedral, Edinburgh, this morning.

The Duke of Edinburgh was represented by Sir Iain Tennant, KT.

The Prince of Wales was represented by the Marquess of Lothian.

The Princess Royal was represented by Mrs David Bowes-Lyon.

December 4: The Prince Edward, Trustee, this evening attended The Duke of Edinburgh's Award Christmas Party at the London Hilton, Park Lane, London W1.

KENSINGTON PALACE
December 4: Princess Alice, Duchess of Gloucester, and The Duke and Duchess of Gloucester this afternoon received the Right Reverend William Westwood on relinquishing his appointment as Bishop of Peterborough.

YORK HOUSE
December 4: The Duke of Kent, Field Marshal, today visited Headquarters Land Command, Erskine Barracks, Wilton, Salisbury, Wiltshire.

Premium Bonds

The following Premium Bond prize winners were announced yesterday:

£100,000: 42ZN 478186, winner has a holding of £12,327 and comes from Kent; 15PS 446456, £254, West Midlands.

£50,000: 24FW 085361, £1,000, Kent; 42AZ 273330, £1,011, Essex; 9HK 126889, £20,000, Dorset.

£25,000: 12WS 700153, £704, Cheshire; 15CF 980696, £11,000, West Yorkshire; 47TN 274881, £20,000, Wandsworth, London; 34LB 095023, £20,000, Staffordshire.

Reception

Torch Trophy Trust
Prince Michael of Kent presented the Torch Trophy Trust Awards for 1995 yesterday evening at a reception held at Simpson (Piccadilly) Ltd. His Royal Highness was received by Sir Richard Buckley, Chairman of the Torch Trophy Trust, and Mr J.C.R. Franks, Chief Executive of DAKS Simpson Group plc. Among those present were:
Lord Aberdare, Lady Buckley, Mr M. Day, Mrs J.C.R. Franks, Mr and Mrs J.G.M. Hart, Mr and Mrs G.T. James, Mr T. Jones, Mr A.R. Lewis, Mr L. Peacock, Dr D.W.C. Smith, Mrs P.F. Smith, Mr D.G. Ufton and Sir Peter Yarranton.

Dinners

Chatham Dining Club
Sir Derek Boorman presided at a dinner of the Chatham Dining Club held last night at the St Ermin's Hotel. Mrs Stella Rimington was the principal guest.

Athenaeum
Mr David Willetts, MP, was the principal speaker at a talk dinner held last night at the Athenaeum. Mr Kenneth Baker was chairman.

Luncheon

HM Government
Mr Jeremy Hanley, Minister of State for Foreign and Commonwealth Affairs, was the host at a luncheon given by Her Majesty's Government yesterday at Lancaster House for a delegation of Members of the South African Constitutional Assembly.

Memorial service

Lord Home of the Hirsel, KT
The Queen was represented by the Earl of Airlie, KT, at a service of thanksgiving for the life of Lord Home of the Hirsel, KT, held yesterday in St Giles' Cathedral, Edinburgh. The Duke of Edinburgh was represented by Sir Iain Tennant, KT. The Prince of Wales was represented by the Marquess of Lothian and the Princess Royal by Mrs David Bowes-Lyon.

The Very Rev Gilleasbuig Macmillan officiated. The Bishop of Edinburgh and Primus of the Episcopal Church in Scotland and the Rector of the Episcopal Church in Coldstream said prayers. The Secretary of State for Scotland and the Lord and Lady Provost of Edinburgh attended.

The Earl of Home, son, and the Hon Caroline Home, daughter, read the lessons and Lord Younger of Prestwick, read an extract from Lord Home's autobiography *The Way the Wind Blows*. The Duke of Buccleuch, KT, gave an address. The Moderator of the General Assembly of the Church of Scotland gave Benediction. Among those present were:
Mr and the Hon Mrs Adrian Darby (son-in-law and daughter), the Hon Mrs Wolfe Murray (daughter), the Countess of Home (daughter-in-law), Mr Rory Wolfe Murray and Mr Matthew Darby (grandsons), the Hon Edward and Mrs Douglas-Home (brother and sister-in-law), the Hon Mrs Henry Douglas-Home (sister-in-law) and other members of the family; Knights of the Thistle, Members of both Houses of Parliament and representatives of Lord Home's interests in Scotland.

Meetings

Byron Society
Dr Betty Alexandra Toole of Berkeley University, United States, delivered a lecture to the Byron Society last night at the Royal Institution. Lord Byron, president, was in the chair. Mr Derek Wise, chairman, also spoke.

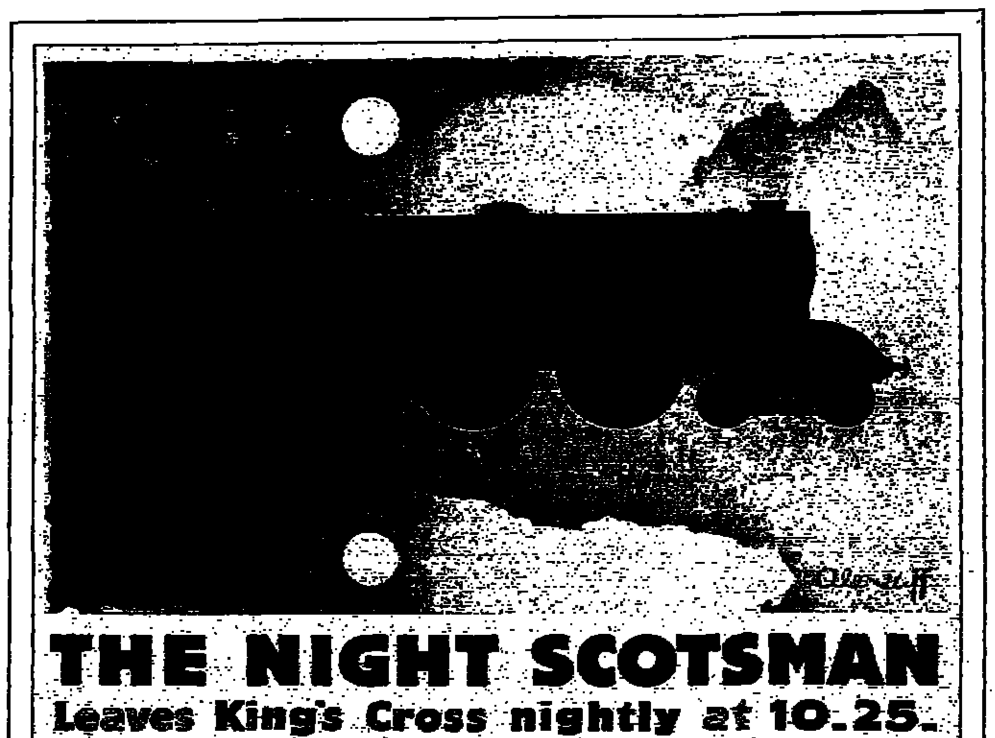
Royal Over-Seas League
Dr Eileen Barker of the London School of Economics and Political Science was the guest speaker at a meeting of the Discussion Circle of the Royal Over-Seas League held last night at Over-Seas House, St James's. Dr Habib Zuberi presided.

Ball

Holborn College
Holborn College is once again holding its annual Glitter Ball which is taking place this year at The Savoy Hotel on Tuesday, December 5, 1995. It will be attended by law students, staff of the College and distinguished guests from the legal profession.

Appointments

English-Speaking Union
Professor Alan Watson has been appointed a Deputy Chairman of the English-Speaking Union of the Commonwealth in succession to Mr Anthony Westnedge. Mr Charles Barwell, Baroness Hooper, Baroness Smith of Gilmorehill and Mr Peter Sparling have been elected Governors, and Admiral Sir Richard Thomas and Mr Westnedge have been co-opted as governors.



This rare work is by Alexander Alexieff, a Russian film animation artist, who produced only two railway posters. It is expected to make £10,000-£15,000

Rare posters under a bed

A COLLECTION of 300 English railway posters from the 1930s is expected to make more than £100,000 at auction. They were found rolled up under the spare bed by an East Anglian woman, the widow of a railwayman, when she was moving house. Her husband is thought to have saved them from being destroyed in the 1950s. They have never been exhibited and are in very good condition. Most of the proceeds of the sale, by Onslow's on March 21 next year, will go to a children's charity.



Poster subjects included seaside resorts, historic buildings, towns, cities, spas and special trains

Forthcoming marriages

Mr J.J.C. Bradbeer and Miss S.C. Elwes
The engagement is announced between Jeremy, only son of Sir Derek and Lady Bradbeer, of Shilvington, Northumberland, and Serena, elder daughter of Mr and Mrs Nigel Elwes, of Aylesfield, near Alton, Hampshire.

Mr M.P. Bradley and Miss J.E. Culverwell
The engagement is announced between Matthew, younger son of Mr and Mrs J. Bradley, of Purley, Surrey, and Jayne, only daughter of Mr and Mrs P. Culverwell, of Huddersfield, South Yorkshire.

Mr R.W. Harris and Dr J.E. Fuzzey
The engagement is announced between Rupert, eldest son of Commodore and Mrs Nicholas Harris, RN, of Great Finborough, Suffolk, and Julia, daughter of Dr and Mrs John Fuzzey, of Woking, Surrey.

Mr A.R.W. L'Estrange and Miss J.L. Forbes
The engagement is announced between Alexander Richard William, younger son of Mrs Alison Smedley, of Tetsworth, Oxfordshire, and Joanna Lucy, elder daughter of Professor Sebastian Forbes, of Guildford, Surrey, and Mrs Hilary Forbes, of Woking, Surrey.

Mr N.A. Peacock and Miss S.J. Haden
The engagement is announced between Nicholas, son of Mr and Mrs Michael Peacock, of North Kelsey, Lincolnshire, and Sarah, daughter of Mr and Mrs Ronald Haden, of Kington, Worcestershire.

Mr J.P. Singh and Miss R. Tandon
The engagement is announced between Michael (J.P.), elder son of Mr and Mrs B. Singh, and Renu, younger daughter of the late Mr Joginder P. Tandon and Mrs Kamla Tandon.

Mr J. Stäheli and Miss R. Evans
The engagement is announced between John, son of Dr P.J. and Mrs R.J. Stäheli, of London, and Rebecca, daughter of Dr C.S. and Dr N.A. Evans, of Glasgow.

Mr T.J. Paske and Miss G.L. Sylvester
The engagement is announced between Tim, youngest son of Major and Mrs G.S.E. Paske, of East Wellow, Hampshire, and Georgina, elder daughter of Mr and Mrs Anthony Sylvester, of Earl Soham, Suffolk.

Mr A.W.F. Steenberg and Miss S.C.A. Fryer
The engagement is announced between Axel, son of Mr and Mrs Olaf Steenberg, of Corbridge, Northumberland, and Sophie, daughter of Mrs Ann Fryer and the late Mr G.L.W. Fryer, of Kemerton, Gloucestershire.

Marriages

Mr J.P. Barnard and Lady Emma Guinness
The marriage took place in London yesterday of Mr James Barnard, son of Mr and Mrs Geoffrey Barnard, to Lady Emma Guinness, daughter of the late Earl of Iveagh and of the Countess of Iveagh.

Major G.M. Down and Miss S.F. Reynolds
The marriage took place on Saturday, November 25, at the Church of St Paul and St Margaret, Nidd, North Yorkshire, between Major Gary Martin Down, elder son of Mr and Mrs Ralph Down, of Rustington, West Sussex, and Miss Sarah Fiona Reynolds, youngest daughter of the late Squadron Leader Robert Reynolds and of Mrs Marion Reynolds, of Leeds, West Yorkshire.

Mr M.J. Haffenden and Miss F.J. Godfrey
The blessing of the marriage took place on November 18, at St Peters Church, Lamerton, Devon, between Michael John Haffenden, son of Mrs Arabie Haffenden, and Fenella Jane Godfrey, elder daughter of Mr Christopher Godfrey and Mrs Susan Godfrey.

The reception was held at Hurlditch Court, Lamerton and the honeymoon was spent in the Maldives.

Birthdays today

Mr John Baker, chairman, National Power, 58; Viscount Bridgeman, 65; Mr José Carreras, tenor, 48; Lord Chalfont, 76; Miss Lucie Clayton, model agent, 67; Sir William Downward, former Lord Lieutenant of Greater Manchester, 83; Lord Dubs, 63; Miss Enid M. Essame, former Headmistress, Queenswood School, Hatfield, 89; Mr Tommy Graham, MP, 51; Mr P.J. Grant, former chairman, Sun Life Assurance Society, 66; the Right Rev George Henderson, former Bishop of Argyll and The Isles and Primus of the Episcopal Church in Scotland, 74; the Very Rev Derek Hole, Provost of Leicester Cathedral, 62; Mr John Home Robertson, MP, 47; Sir Peter Kitcatt, former secretary to the Speaker, 68; Mr Hanif Kureishi, writer, 41; Little Richard, singer and pianist, 60; the Earl of Longford, KG, 90; Lord Matthews, 76; Mr Sheridan Morley, author and broadcaster, 54; Lord Napier and Ettrick, 65; Lord Nathan, 73; Lord Rotherwick, 83; Mr Jeremy Sandford, writer, 61; the Earl of Scarbrough, 63; Mr Harold Sebag-Montefiore, barrister, 71; Mr Bill Skitt, former Chief Constable, Hertfordshire, 54; Dame Mary Smieton, civil servant, 93; Mr Adam Thorpe, 39.

Royal engagements

The Queen will hold an investiture at Buckingham Palace at 11.00.

The Duke of Edinburgh will attend an Arts for Nature gala evening at the David Messum Gallery, 8 Cork Street, at 7.00.

The Prince of Wales will be the host at a reception at St James's Palace at 6.30 for members of the three services who have recently served operationally overseas.

The Duke of Gloucester will attend a concert at St John's Smith Square, at 7.30 in aid of the Council for Music in Hospitals.

The Duchess of Gloucester will open an exhibition of work by Jette Frolich and meet members of the Edinburgh Youth Orchestra at the Royal Danish Consulate, Edinburgh, at 1.15; and will visit the Thistle Foundation, Niddrie Mains Road, Edinburgh, at 2.25. Later, as Patron, will visit Scottish Opera at Elmbank Crescent, Glasgow, at 4.35 and will attend a concert to mark the life of Sir Alexander Gibson at the Glasgow Concert Hall, at 7.00 in aid of the Scottish Musicians' Benevolent Fund.

The Duke of Kent will visit The Garths home housing project, Cork Street, the Garthers, Sunderland, at 11.00; will open Edwin Trisk Systems, Pallion Industrial Estate, at 11.50; will open Domnick Hunter Group, Dukesway, Team Valley, Gateshead, at 12.50; will open the area offices of the National Rivers Authority, Skinnerbank Road, Newcastle upon Tyne, at 2.25; and will visit the Soldier's Life Exhibition, Discovery Museum, Blandford Square, at 3.15. Later, as Patron of the Institute of Export, he will attend the jubilee dinner at Grosvenor House at 7.45.

University of Oxford

The Gerald Averay Wainwright Near Eastern Archaeological Prize, 1995.
Senior Prize: Jennie Blustin, *Maiden Erlegh School, Reading.* Highly commended: Edmund Patrick Griffiths, Winchester College. Junior Prize: Debra Standing, Archbishop Tenison's School, Croydon. Highly commended: Abigail Levy, Therfield School, Leatherhead. Special award to Redruth Community School, Cornwall.

Service dinner

Cavalry Colonels
Major-General J.P.W. Friedberger, Chairman of the Cavalry Colonels, presided at the annual dinner held last night at the Cavalry and Guards Club.

Anniversaries

BIRTHS: Robert Harley, Earl of Oxford, statesman, London, 1661; Christina Rossetti, poet, London, 1830; John Rushworth Jellicoe, 1st Earl Jellicoe, Admiral of the Fleet, Southampton, 1859; Fritz Lang, film director, Vienna, 1890; Walt Disney, cartoonist and film producer, Chicago, 1901; Otto Preminger, film director, Vienna, 1906.

DEATHS: Wolfgang Amadeus Mozart, Vienna, 1791; Alexandre Dumas *père*, novelist, Puys, France, 1870; Sir Henry Tate, founder of the Tate Gallery, London, 1899; Claude Monet, painter, Giverney, France, 1926.

James Christie, a London auctioneer, held his first sale in London, 1766.

The *Mary Celeste* was found abandoned, drifting in the Atlantic with a cargo of alcohol, 1872.

Prohibition was repealed in America, 1933.

Today is the anniversary of the first meeting of the British Council, known then as the British Committee for Relations with Other Countries, 1934.

Legal appointments

Mrs Justice Arden to be Chairman of the Law Commission from January 1. She succeeds Mr Justice Brooke.

Mr Kenneth Lindsay Kirkwood and Mr John Michael Harrow have been appointed full-time chairmen of Social Security, Medical, Disability and Child Support Appeal Tribunals. Mr Kirkwood's appointment was from December 1, Mr Harrow's will be from January 2.

BMD'S: 0171 782 7272
PRIVATE: 0171 481 4000

PERSONAL COLUMN

TRADE: 0171 481 1982
FAX: 0171 481 9313

Then will not God give justice to his chosen, to whom he listens patiently, while they cry out to him day and night.
Luke 18 : 7 (REB)

BIRTHS

ARMSTRONG - On November 26th at The Portland Hospital, to Kristina (née Storm) and Michael, a beautiful baby girl, Karina Alexandra, a friend for Bud and Bandit.

AVERSA - On November 29th at The Portland Hospital, to Gelzelda and Joseph, a son, John Christopher.

BARRATT - On December 1st, to Lucy (née Ashbee) and Zac, a son, Alfred Oliver Knevett.

BERRY - On 2nd December, a daughter, Anne Virginia, to John and Gail.

BURNEY - On December 1st, to Lucy (née Brooks) and Nigel, a son, Otto James Cecil, a brother for Max.

BUTT - On December 2nd, to Helen (née Billett) and Christopher, a beautiful son, Jacob Stephen.

BYRNE - On 1st December at Basingstoke General Hospital, to Cerys (née Williams) and Paul, a daughter, Emily Catherine.

CHANCELLOR - On December 2nd 1995, at Queen Charlotte's, to Susanna (née Calvert) and David, a son, Henry Charles Beresford.

COLEMAN - On November 28th at The Portland Hospital, to Stephanie (née Gluck), a beautiful son, Harrison. A gift from God.

D'SOUZA:ORTON - To Heloise and Mark on 30th November 1995, a son - James Alexander Francis. Brother for Poppy, nephew for Christa and grandson for Frances.

ELSTON - On November 29th 1995 to Anne (née Gilbert) and Anthony, a daughter, Emma Victoria Anne, a sister for Richard.

FLETCHER - On November 28th at The Portland Hospital, to Elena and Phillip, a lovely daughter, Sarah Elizabeth, a sister to Phillip Jr and Emily.

GILMORE - On November 28th at The Portland Hospital, to Jerry and Jane (née Gant), a daughter, Chiara Novena Jane, a sister for Georgia and Octavia and a half-sister for Anna, Laura, Emma, Inigo, Natasha and Roddy.

GRIFFITHS - On 28th November 1995, at home, to Jenny and Jeremy, Florence Jenny, a sister for Lizzie and Patchie.

HANMER - On 20th November in Sydney, to Isabel and Robert, a daughter, Emily.

JENNINGS - On November 22nd 1995, in Zurich, Switzerland, to Susanne and Simon, a son, Lukas Montgomery, a brother for Alexandra.

KERR - On 30th November at The Portland Hospital, to Carol (née Douds) and Allan, a daughter, Emma Victoria, a long-awaited sister for Lucy.

KORNBERG - On November 29th at The Portland Hospital, to Katherine (née Foster) and David, a son, Jonathan Isaac Harold.

LE CHEVALLIER - On 30th November in Paris, to Bruno and Elizabeth (née Pratt), a son, Jacques, a brother for Delphine and Tim.

BIRTHS

LIVINGSTONE - On 21st November, to Emma (née Hatfield) and David, a son, Joshua Alexander Michael.

MAY - On November 30th at The Portland Hospital, to Jill (née Langham) and Mick, a daughter, India-Rose, a sister for Lara, Ivo and Paddy.

QUILTER - On November 29th 1995, to Jenny and Guy, a son, William Raymond Cuthbert.

ROBINSON - On November 30th 1995, to Sarah (née Motion) and Nicholas, a son, Angus, a brother for Hector and Lara.

SAVITZ - On November 29th at The Portland Hospital, to Alisa and Peter, a beautiful daughter, Sarah Gordon.

SYKES - On 30th November at Lewisham Hospital, to Anne and Nigel, a son, Peter Andrew, a brother for Catherine and Rachel.

VALLIS - Shaun and Amanda are proud to announce the birth of their daughter Joanne Elizabeth on Saturday 2nd December 1995 at 07.15.

DEATHS

ADAM - On December 3rd at The Exeter Hospice, Anthony John Highmoor Wilson of Payhembury, Devon, husband of Judith and father of Rebecca and Lucy. Funeral Service at Payhembury Church on Friday December 8th at 2pm. No flowers please but donations to Hospiscare, Exeter.

BRAVO - Peter Bernard, tragically aged 54 on 1st December 1995. Beloved husband of Carol and loving father of Robert and Sarah. Funeral Service at St Wilfred's Church, Haywards Heath, Sussex, at 11 am on Friday 8th December followed by private cremation. Family flowers only.

BROOM-LYNNE - James, on 1st December 1995. Dearly loved husband of Catherine, father of Gale, Victoria, Luke and Kate. Funeral Service at St Mary's Church, East Bergholt, 2.15 pm on Monday 11th December. Family flowers, donations if wished to Somersham Ward, Leukaemia Support Group, Ipswich Hospital.

CAPELL - Geoffrey John, died on 2nd December aged 61, husband of Susan and father of Nicholas, Elizabeth, Christopher and Julia. He will be greatly missed. Funeral at St John the Baptist, Shedfield at 2.30pm on Wednesday 6th December. Family flowers only but donations if desired to the Benevolent Fund of the Institute of Electrical Engineers.

COULSON - Robert Gustavus, On December 2nd at St Veronica Wing, The Old Vicarage, Moulsford. Funeral Service and Interment at St John the Baptist Church, Moulsford on Friday December 8th at 12 noon. Family flowers only, donations if desired to The Fellowship of Contemplative Prayer, c/o Howard Chadwick Funeral Service, Clockhouse Cottage, Benson Lane, Crowmarsh, Wallingford, Oxon OX10.

DEATHS

CRAGG - Norah. On 3rd December 1995 peacefully at her home at Little Hampden, Great Missenden, Bucks., much loved wife, mother and grandmother. Funeral Service on Friday, 8th December at 2.15 pm at the Church of ss Peter & Paul, Great Missenden, Bucks, followed by private cremation. Flowers welcome and can be sent to Great Missenden Funeral Services, 106 High Street, Great Missenden, Bucks.

CROFTON - John *Lynedoch* Moncrieff peacefully at Tomlyns, 2nd December. Sadly missed by Patsy, Marianne, Pat and Sister Julian. Requiem Mass Friday 8th December 11 am at St Joseph The Worker, Hutton. Private cremation. No flowers please. If desired donations to Gardeners' Benevolent Society c/o Bennetts Funeral Directors, Brentwood.

DACHINGER - Hugo (Puck) Artist. On Saturday 2nd December aged 87, peacefully at the Royal Free Hospital, Hampstead. Beloved father, grandfather and friend. Donations please to The British Heart Foundation.

DAVIDSON - Brian. Peacefully on 1st December 1995. Greatly loved and loving husband of Priscilla, father of Rollo, Christian and Nicholas, and grandfather. Funeral at St Mary's Parish Church, Thornbury, on Thursday 7th December at 2.30 pm. If desired, flowers may be sent c/o R. Davies and Son, 381 Gloucester Road, Bristol or donations to the Rollo Davidson Trust, c/o The Bursar, Churchill College, Cambridge CB3 0DS.

DAVIES - Robertson, Author. On Saturday, December 2nd, 1995, at the Dufferin-Caledon Health Care Centre, Orangeville, Ontario, in his 83rd year. Survived by wife Brenda; brother Arthur L.; stepmother Margaret; children Miranda, Jennifer Surridge (husband Thomas), and Rosamond Cunnington. Grandchildren Christopher, Piers, Erik, and Cecilia Cunnington. Funeral Service at Trinity College Chapel, 6 Hoskin Avenue, Toronto, on Thursday, December 7th, 1995 at 11 am. No visitation. Cremation. No interment. The family would appreciate donations to the Massey College Library, Massey College, 4 Devonshire Place, Toronto, Ontario, M5S 2E1. Arrangements entrusted to the Morley Bedford Funeral Home Tel. (416) 489-8733. Fax. (416) 489-1810.

DAVIES-SCOURFIELD - John peacefully in hospital aged 80 on December 2nd. Funeral Saturday 9th December 2.30 St Nicholas Church, Grosmont.

FARNHAM - Ronald Godfrey (Ronnie) much loved twin brother of Judith Phelps and younger brother of George, suddenly at his home on Sunday 3rd December. His funeral service is to be held at 2 pm on Friday 8th December at St Bartholomew's Church, Quorn, Leicestershire followed by private cremation. All enquiries to G. Gamble & Sons (Quorn) Ltd. tel: (01509) 415415.

DEATHS

FORD - Marjorie M.B.E. suddenly but serenely at home on 1st December 1995, widow of the late Colonel Paddy Walsh, D.S.O., O.B.E., M.C., and for the past 26 years very dearest wife of Lieutenant Commander Derek Ford, M.B.E., D.S.C., Royal Navy, mother of Blair Belinda and grandmother of Hannah and Max, who were all such a joy to her. No letters please. Funeral Service at St Andrews Parish Church Guernsey on Thursday 7th December at 11 am, followed by private cremation. No flowers please, but donations to Chest and Heart Association, Oberlands, St Martins, Guernsey, would be greatly appreciated.

FORDYCE - Ted, passed away on 16th October 1995 in Bangalore, India. Husband of Dhanalakshmi, father of Mira.

FORGE - Winifred Frances MBE on 2nd December at home in Creech St Michael, Taunton, after a long illness. Dearly loved sister of Deborah and aunt to Patrick, Susan and Caroline. Funeral at Taunton Deane Crematorium on Friday 8th December at 1 pm. Flowers may be sent to E. White & Son Limited, 138-139 East Reach, Taunton.

HIGHLAND - On 3rd December 1995 peacefully at home Albert George, dearly loved and loving husband of Dorothy Leburn and father of Lesley and Peter, a dear father-in-law and grandfather.

INGLETON - Jean aged 66, peacefully with family on 1st December after fight with cancer. Family flowers. Donations to Cancer Research Campaign. Funeral St Leonard Church, Lexden, Colchester, 8th December 1.15 pm.

JONES - Irfon Morris, (LM.) on 1st December 1995, suddenly at The Wrexham Maelor Hospital, of Porth Camlas, Dinbren Road, Llangollen, aged 83 years. The beloved husband of the late Mary and the dear father of the late Margaret. He was loved and will be sadly missed by his sister-in-law Mrs Edna Bowen and all of his family and many friends. Funeral Service at Seion Chapel, Castle Street, Llangollen, on Wednesday 6th December 1995 at 2 pm, followed by interment in Llantysilio Churchyard, nr. Llangollen. Flowers, or donations will be gratefully received for The Llangollen International Musical Eisteddfod via the offertory plate at The Chapel. Enquiries to Francis Roberts, Funeral Directors, No. 10, Crane Street, Cefn Mawr, nr. Wrexham, Clwyd, LL14 3AB. Tel: Ruabon (01978) 810884 (24 Hrs).

KIRK - John Henry, C.B.E., formerly of Wye, Kent, on 2nd December, 1995, aged 88 years. Beloved husband of Wilfrida, loved father of Thomas and Peter, and a loving grandfather. Funeral Service at St John's Church, Staplegrove, Taunton, on Monday 11th December at 1.45pm, followed by cremation. Family flowers only. Donations, if desired, to British Heart Foundation, 6 Terrace Walk, Bath, Avon.

DEATHS

JONES - David Gwynne (formerly of Gwynne Hart and Associates) on December 1st, dearly loved husband of Hilda, adored father of Jenny and Harriet and grandfather of Lewis. Private cremation on Monday December 11th, followed by a Thanksgiving Service (all welcome) at 3 pm at the Church of All Hallows-by-the-Tower, Byward Street, London EC1. Family flowers only but donations in aid of Leukaemia Research may be sent to Leverton & Sons Ltd., 212 Eversholt Street, London NW1 1BD.

LINN - On 30th November 1995 at home, Reverend John David Alan Linn M.C., beloved husband of Aline and loving father of Barbara. Devoted grandfather to Anthony and Fiona. Funeral Service in Ely Cathedral on Wednesday 6th December at 1.30 pm, followed by private family committal service at Cambridge Crematorium. No flowers. Donations to Royal British Legion c/o Ely Funeral Service, Tower Road, Ely, Cambs., CB7 4HW. tel: (01353) 666566.

MACDONALD - On December 1st 1995, suddenly at Woodbridge, Suffolk, Ronald Charles, formerly of Cheam, Surrey, loving husband of Peggy, much loved member of the Macdonald and Haas families. Funeral at St Mary's Church, Woodbridge, on Monday December 11th at 1.45 pm, followed by cremation. Family flowers only, but donations to the 'Friends of the Church in China' c/o E.B. Button & Sons Ltd., 24 St John's Street, Woodbridge, Suffolk IP12 1EB.

MASTERMAN - On 30th November Richard Thomas, aged 62, of Thuborough. Dearly beloved husband of Elizabeth and father of Victoria, Catherine and Lucy and grandfather of Catherine and Emma, died suddenly whilst convalescing after courageously undergoing heart surgery. Funeral 2 pm Friday 8th December at St Andrew's Church, Sutcombe. Donations if desired to Devon Air Ambulance Trust, c/o J.E. Stacey & Co Ltd., Bodmin Street, Holsworthy, EX22.

MOORE - Betty Christine, (née Bruford), mother of Robert and James Hayman-Joyce and Sacha Moore, died peacefully on 1st December. Funeral Service at St Buryan Church (Penzance) 9th December at 12 noon. Family flowers only please. Donations if you wish to Trebencyn Park Nursing Home, Abergavenny, Gwent NP7 8AR.

MURPHY - William John (Paddy) MBE RN 1953-1978 HM Diplomatic Service (Budapest Montevideo, Amman, Moscow) since 1984. Suddenly on 30th November at home in Moscow. Funeral arrangements to be confirmed. Enquiries to E.J. Crossland Ltd., 129 Forton Road, Gosport, Hants. tel: (01705) 580074.

DEATHS

OUTTEN - On December 2nd, 1995, Alan Gilbert died peacefully at home. Beloved husband of Thérèse and father to Andrew, Brian, Catherine, Alan, Christopher and Gemma. Memorial Service to be held on 12th January, 1996, at 3 pm at Ealing Abbey, Charlbury Grove, Ealing, London W5.

ROE - Peacefully on 3rd December 1995, Eleanor Beatrice (née Grundy), widow of F. Gordon Roe F.S.A. Much loved mother, grandmother and great-grandmother - in her 96th year. Family funeral - no flowers.

ROSE - Graham John, on December 3rd 1995. A loved and loving man. Service at Putney Vale Crematorium at 11.30 am on Friday December 8th. Family flowers only. Donations, if desired, to Gardening for the Disabled Trust, c/o Mrs Parish, Frittenden House, Frittenden, Cranbrook, Kent TN17 2DG.

SELBY - Derek William Westrope MC. Much loved brother of Ralph. Died peacefully at his London flat on 3rd December 1995. Funeral at his own request strictly private.

SMYTH - Peacefully at Perth Royal Infirmary on Saturday December 2nd 1995, Ronald Ferguson Smyth, The Haining, Townhead, Dunning (formerly of Sir M. MacDonald & Partners, Cambridge), dearly loved husband of Marion, a much loved father and grandfather. Funeral Service at Perth Crematorium on Thursday December 7th at 10.45 am. All friends respectfully invited. Family flowers only please.

TALBOT - Elizabeth. Devoted wife of Vice Admiral Sir Fitzroy Talbot and stepmother of Timothy, Richard, Liza, Anthea and Elizabeth, died peacefully in her sleep at home after a long illness bravely borne. Funeral Service at Wootton Fitzpaine Church on Saturday 9th December at 12 noon. No flowers please. Donations to Marie Curie c/o A.J. Wakely & Sons, 91 East Street, Bridport, Dorset.

TINDALL - On Friday 1st December peacefully Marie Evan (Jean) née Spicer. Widow of Oswald Tindall, much loved mother of Philip and Jill and grandmother of Joanna, Michael, Isabella and James. Cremation at Putney Vale, SW15, East Chapel on Friday 8th December 11 am. Family flowers only.

WOODS - On December 2nd 1995, Lt. Commander Richard John R.N.R., beloved husband to Margot, formerly of Ely, Cambridgeshire, died peacefully at Marita Lodge Retirement Home, Welney, Cambs., after a bravely fought illness. All enquiries to Hewitson Becke and Shaw Solicitors, 42 Newmarket Road, Cambridge CB5 8EP, tel: (01223) 461155.

WORRALL - Millicent (Millie) on December 2nd. A most loving, generous and outgoing mother, grandmother, great-grandmother and friend who we will all miss very much. Funeral private at her request.

IN MEMORIAM – PRIVATE

VAN LOO - Margot, died 23rd March 1992, always remembered with love, especially today on her birthday. G.

WARNER - Esmond Pelham in loving memory of "Plum" from his loved ones.

THANKSGIVING SERVICES

NEILL - Pat (E.E.G.), wife of The Very Rev. Ivan Neill. Service of Thanksgiving at St Paul's Cathedral, OBE Chapel, Friday 19th January at 11.30 am.

SILVER ANNIVERSARIES

TEMPLEMAN:LEE - On 5th December 1970 at St Leonard's Church, Hythe, Kent, Michael to Jane Margaret Willmer. Now of Felmersham, Bedfordshire.

GOLDEN ANNIVERSARIES

McCARROLL:STANNING: Irene and Len were delighted to celebrate with family and friends the anniversary of their wedding on December 1st 1945.

DOMESTIC & CATERING SITUATIONS

4 small children are looking for a nice nanny to take care of them in Switzerland preference given to a person with experience who desires a permanent job and family life. Phone 0041 38263926 Mrs Monfort.

FLATSHARE

FLATMATES London's foremost (Est 1970) Professional flat sharing service. 0171-589 5491

FLIGHTS DIRECTORY

COSTCUTTERS on flights & hols to Europe, USA & most destinations. Diplomat Travel Services Ltd: 0171-730 2201. ABTA 26703 IATA/ATOL 1355.

EMBASSY FLIGHT CENTRE

AUSTRALIA	399	INDIA	399
N.ZEALAND	459	FAR EAST	319
CANADA	179	MID.EAST	199
U.S.A.	149	SCANDINAVIA	179
S.AMERICA	340	AFRICA	289
CARIBBEAN	229	EURO CITIES	59

ALL WORLDWIDE & EUROPEAN DEST AVAILABLE AT DISCOUNT RATE
Tel: 01273 700737

VACATION TRAVEL
PRICES FR.

FARO	59	PALMA	59
MALAGA	65	GREECE	99
ALICANTE	59	MALTA	99
TENERIFE	79	TURKEY	119
LAS PALMAS	79	ISRAEL	129
LANZAROTE	79	CYPRUS	119

All Worldwide destinations avail. Winter/Summer. Also car hire & luxury accom.
0800 371855

UP TO 60% DISCOUNT ON SCHEDULED FLIGHTS WORLDWIDE
WORLD LINK
Agents for ATOL consolidators
TEL: 0171 538 8273

FLIGHTS DIRECTORY

GERMANY Daily low cost flights. 0181 429 2900. Visa/Access. ABTA 90688. ATOL.

ALICANTE	fr. £89	FARO	fr. £89
PALMA	£89	CYPRUS	£89
CANARIES	£89	MAHON	£79
GREECE	£89	MALAGA	£89
MALTA	£99	GOA/INDIA	£289
ISRAEL	£125	ORLANDO	£199

All European & Worldwide Dest Available Winter 95/96 & Summer 96 Booking Now
VICEROY AIR INTERNATIONAL
01476 74111
ABTA E9761

CAPITAL FLIGHTS
PRICES FROM

ATHENS	£89	ISRAEL	£159
CANARIES	£39	USA	£129
MALAGA	£89	CANADA	£179
MALTA	£89	S.AMERICA	£339
LANARCA	£159	AFRICA	£299
SKI FLIGHTS	£89	CARIBBEAN	£189

SPANISH BREAKS £49
0171 209 4000
ABTA 6560

AIR TRAVEL INTERNATIONAL

BANGKOK fr	£325	LAGOS fr	£369
BOM/DELHI	£349	NEW YORK	£189
HONG KONG	£469	RIO/SAO	£509
JO'BURG	£419	SYDNEY	£469
L'ANGELES	£279	TORONTO	£209

0171 436 3616
OPEN SEVEN DAYS A WEEK UNTIL 8PM ALL MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

TRAILFINDERS
Low cost flights worldwide
AND UP TO 65% DISCOUNT ON HOTELS & CAR RENTAL
Call Trailfinders for the complete tailor-made travel service
LONDON Longhaul: 0171-938 3366
Transatlantic & European: 0171-937 5400
First & Business Class: 0171-938 3444
BIRMINGHAM Worldwide: 0121-236 1234
BRISTOL Worldwide: 0117-929 9000
GLASGOW Worldwide: 0141-353 2224
MANCHESTER Worldwide: 0161-839 6969
First & Business Class: 0161-839 3434



FOR SALE

MORNING SUITS DINNER SUITS EVENING TAIL SUITS
SURPLUS TO HIRE
LIPMAN & SONS
West End Tel 0171 240 2310
22 Charing Cross Rd WC2
City Tel 0171 623 7721
156 Fenchurch St EC3

THE TIMES - 1791-1995 other titles available. Ready for presentation - also "Sundays". Remember When. 0181-688 6323.

YORK, PENNANT, slate, limestone & terracotta flagstones & floor tiles. Cobble setts, stone troughs, masonry service. Nat & internat del. Holley Hextall 01380 850039 (Wilts)

GIFTS

A BIRTHDATE Newspaper. Original. Superbly presented. Freephone 0800 906609

MUSICAL INSTRUMENTS

BLUTHNERS Piano sale starts 9.00am 8 Dec. Quality upright and grand pianos at unbeatable prices. Phone for details: 0171 735 0653. Bluthners, 8 Berkeley Square, London W1.

OVERSEAS TRAVEL

PORTUGAL. All areas. Villas/apts., hotels, pousadas, golf hols, flights. Longmere Int'l. 081 655 2112. Retail agents. ABTA V6097

RENTALS

CHRISTMAS in Dublin. Exciting New 1st Class 2 bed Apts (Sleeps 5). Christ Church Hall. 21-27 Dec. £450 pw & 28-03 Jan £400 pw. 053-1-6766584.

DULWICH. Immac unfurn hse 5 dble beds, 3 bath, 3 recep, ff kit, gge & gdns, clse BR. Suit family. £510pw. 0171 379 4816

FULHAM Unfurnished house 4-5 beds, 1-2 receps, 3 bath, kitchen, gdn. £550 pw. 0171 386 8900.

KNIGHTSBRIDGE, SW1. 2 dble bed flat in exc. location, newly dec. recep, f/f new kit, bath. £375pw neg FW Gapp 0171 243 0964

PUTNEY Delightful 2 bed f/f flat nr East Putney tube & shops. Fully furn. Long let. £195pw. Gas c/h. 0181 870 1826.

SW11 Immac 2 bed 2 bath mews hse clse to the ff & equip stndy pkp £350pw 0171 379 4816

W2. Wonderful 3 bed mews hse + gge, newly refurb lge rec, f/f kit, 2 baths, £700pw neg FW Gapp 0171 243 0964

SERVICES

PLUMP PARTNERS National Dating Agency. If you are plump or prefer a plump partner ring 01362 718909.

TICKETS FOR SALE

ACCESS TICKETS All 5 Nations Rugby Available. Specialists in all major sold out events, call us now on 0171 821 6616

ALL AVAIL: Phantom, Saigon, all theatre, T. Turner, S. Rod, all pop, Rugby 0171 480 6183

W.R.U. Debenture seats for sale (50 years) Best location Cardiff Arms Park 01446 730750

هكذا من الأصل

OBITUARIES

ROBERTSON DAVIES

Robertson Davies, Canadian writer and Professor of English, University of Toronto, died in Orangeville, Ontario, on December 4 aged 82. He was born in Thamesville, Ontario, on August 28, 1913

WITH wily but gleeful eyes and the gleam of an almost unholy grin rising from the depths of a thick Old Testament beard, Robertson Davies looked the part of the quasi-metaphysical writer he was often seen to be. An eccentric, he was keenly alert to the idiosyncracies of the world around him. His novels combined deep seriousness and psychological inquiry with fantasy and exuberant mirth. "Davies is one of the great modern novelists, and probably the most important to have emerged in Canadian fiction," wrote Malcolm Bradbury.

His novels begin with a single event — for instance, the death of an ancient Anglican priest as he offers communion, or the careless but deadly throwing of a snowball — and radiate outwards into an almost visionary world. Davies encompassed all the great elements of life — religion, science, the arts — and drew them together into a latter-day equivalent of the medieval *unus mundus*. The real and the surreal, nature and artifice were blended together by the myths and archetypes of a Jungian whole.

Davies's alchemical world was populated by a bizarre and magnificent cast of characters — aesthetes and artists, scientists and circus performers — all plucked from the gallimaufry of his mind. "I get awfully sick of ordinary people," he once said. Throughout his life he kept a scrapbook entitled *Clippings Relating to Oddities, Absurdities, Curiosa, Crime and Suicide, and Strange Manifestations of the Holy Ghost*, a feast of miscellanies drawn from his *recherché* reading, and from the obituaries columns of *The Times*.

Davies shunned what he saw as modern trends for "fashionable grief". "I agree with Bernard Shaw: find out what most needs saying, and say it with the uttermost levity," he once said. He was a master of the darker twists of humour and his works, splicing sinewy intellect with a compelling dramatic thread, demand intense concentration from their readers.

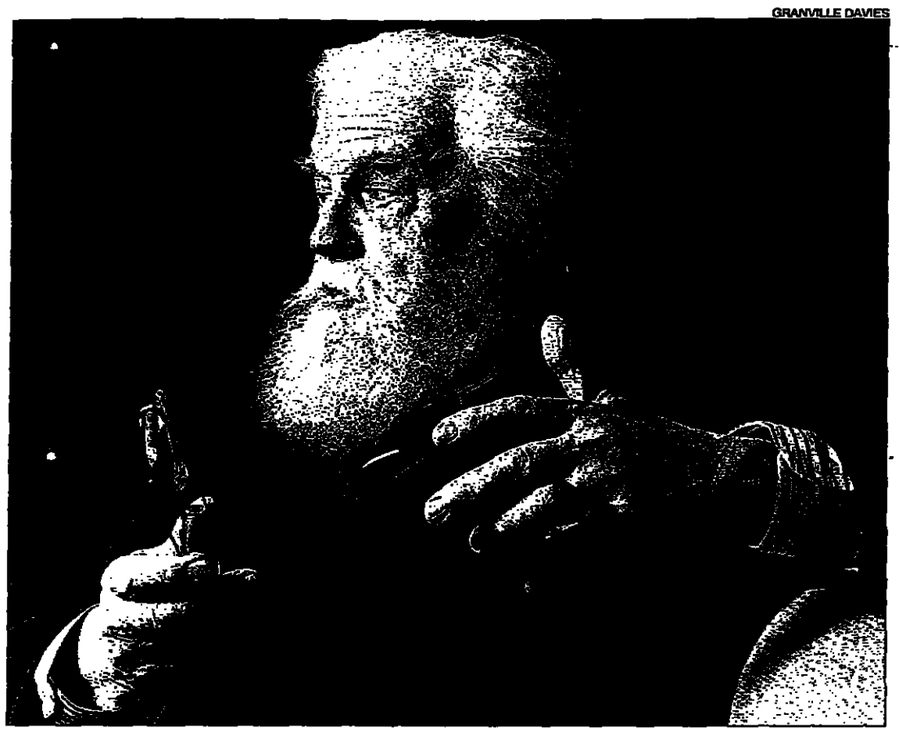
Davies's three principal works, *The Salterton Trilogy*, *The Deptford Trilogy*, and *The Cornish Trilogy* won him a host of literary awards in Canada and the United States. But in Britain, though part of the latter trilogy *What's Bred in the Bone* was shortlisted for the Booker Prize, Davies never really attained the widespread recognition he deserved.

Robertson Davies was born the son of a strict Presbyterian, who had emmigrated to Canada from Wales. He had begun his career as a newspaper messenger boy and Davies was first brought up in a humble, somewhat penurious household. However, his father rose through the ranks, eventually becoming the wealthy owner of several papers. Yet even in his success he clung to the stern dogmas of his religion and it was from him that Davies learnt the lesson not to get above yourself. "Never believe your own publicity," his father used to tell him, an injunction Davies was to remember for the rest of his life.

Davies's mother, an American of an Empire Loyalist background, was emotionally unpredictable and prey to appalling black moods — "a very strong character, devoted to negative ends, dutiful as a mother, but not loving" — was how Davies described her.

Davies was first educated in

GRANVILLE DAVIES



Ramsay — a place which he later fictionalised as Salterton. A shy boy, he was often mocked by his classmates, who would taunt him as a sissy and, he later recalled, would write rude words on the collar of his school shirt. But in the holidays his parents occasionally took him to visit England and, though he remained all his life fiercely loyal to Canada — finding in it inexhaustible sources of fascination — these trips fostered in him an enduring love for England.

By his own account, Davies proved unable to score anything higher than zero in mathematics exams. Since a pass in mathematics was required for entrance into Canadian universities, Davies's father suggested he should try to study in England instead. "They are not so fussy at Oxford," Davies was advised. In 1936 he went up to Balliol College to study literature. And it was here, he was later to recall, that he discovered that "the pursuit of scholarship could be pleasant. You didn't have to pull a long face all the time. It was a great revelation." Here he discovered, too, the somewhat Edwardian and distinctively English style of dressing which he was always to adopt — the hand-blocked brogues and blazer, the signet ring and lapel pin and, on more formal occasions, a monocle and stock.

While at Oxford, Davies developed his abiding love of theatre. He was taken up by Tyrone Guthrie, who was enormously impressed by his knowledge of Shakespeare and invited him to join his company. Davies went to London in 1938 working chiefly as an assistant at the Old Vic, but also taking minor parts in plays. It was here that he met his wife Brenda, an Australian actress.

However, with the outbreak of war Davies returned to Toronto to work in his father's newspaper business. He started as the literary editor of *Saturday Night* and also wrote a humorous, curmudgeonly column, under the pseudonym Samuel Marchbanks, for *The Peterborough Examiner*. In 1942 he was appointed to the editorship of this paper, a post in which he was to remain for the next twenty years.

At the same time Davies began writing plays. About fifteen were completed, mostly on the theme of small town Canadian life, but though most of them won Canadian performances none, by his own account, was of much critical success. It was only recently that any were performed in Britain and, at the time of writing them, a rejection letter from an English producer read: "You must know that nobody, but nobody, is interested in Canadian life."

In 1951 Davies wrote his first novel *Tempest-Tost*. It formed the first part of what was later called *The Salterton Trilogy*. But his real breakthrough came later. While his mother was alive, he explained, he felt keenly that he should not write anything of which she would disapprove. His first trilogy was a light comedy of social manners. But his next work *The Deptford Trilogy*, written after his parents' death, its first novel *Fifth Business* being published in 1970, explored a much richer, darker world of myth and imagination.

With the publication of his *The Cornish Trilogy*, his reputation began to spread abroad. Anthony Burgess placed *The Rebel Angels* (1981), the first of this trilogy, on his list of the best 99 novels in English published since 1939. The second book in this trilogy *What's Bred In the Bone* was shortlisted for the Booker Prize in 1985.

In 1960 Davies left newspapers and took up a position as Professor of English at the University of Toronto. In 1963 he became the first Master of Massey College, a graduate wing of the university. Here he introduced such Oxfordian necessities as high table, gowns and snuff. He published several books of literary criticism at this time, though he never considered himself to be a bred-in-the-bone academic — "because I could never repress an unfortunate sense of humour," he explained. In one of the examination papers he set he was much criticised by his fellow academics for posing the question: "An Irish critic has dismissed Eugene O'Neill's *Long Day's Journey Into Night* as a 'long snot-sodden whine'. Discuss." Indeed, as one of his characters in *The Cornish Trilogy* declares: "Universities may produce fine critics but not artists." Davies's own interest in teaching was derived from his great love of literature and he continued to teach until his retirement in 1981. Afterwards he remained in the university, but in a non-teaching capacity.

In 1993 Davies was tipped as a probable winner of the Nobel Prize for Literature. His works have been translated into more than 17 languages. Even in old age his creative energy never flagged. "Your feelings don't get old," he said. His last novel *The Cunning Man* was published this year and he was planning to begin another book after Christmas.

Robertson Davies is survived by his wife Brenda, and three daughters.

JIMMY JEWEL

Jimmy Jewel, music hall comedian and actor, died on December 3 aged 82. He was born on December 4, 1912.

JIMMY JEWEL possessed the battered looks of an amiable bloodhound apparently from earliest adulthood. But while he made good use of his appearance as the gentle stooge figure in his comedy double act with Ben Warriss, he was no simpleton in real life. The most acute and inventive comedians, he and Warriss dominated the then thriving world of music hall in the immediate postwar years. They came to be regarded by young comedians in the same hallowed light as Flanagan and Allen had been before the war, and Morecambe and Wise were to be in the 1970s.

On stage, Jewel supplied the foil to Warriss's slick, bullying straight man, setting himself up neatly for various ritual humiliations. At the same time, unusually in this sort of comedy, Jewel nearly always provided the punchline. The jokes rested more on character and situation than straight gags, though Jewel and Warriss indulged in the latter from time to time. For instance, the couple might come on stage dressed as Canadian lumberjacks, singing a song called *Timber*, which ran "Timber, can't you hear us calling for timber?". After about eight bars of the song, a vast heap of timber would fall from the flies on top of them. More typically, they used the build-up of a situation to provide a climax of punchlines.

After forty years in comedy, Jewel found his first retirement dull. He and Warriss had split up in 1966 to pursue their own careers. So it was perhaps inevitable that Jewel should be tempted back onto the stage, although this time, surprisingly, as a straight actor. Now in his sixties, he proved how versatile he could be in some very unfunny pieces of drama, scoring critical successes in *Comedians* and *Death of a Salesman*.

James Arthur Thomas Jewel Marsh was born in Sheffield — according to showbusiness legend, in the same house and bed as his cousin Ben Warriss, although three years later. The whole family was in showbusiness. His mother and uncle had toured northern variety halls in a family troupe, and his father had originally worked backstage at the old Sheffield Empire, but later became a producer and comic in his own right, also working under the name of Jimmy Jewel. Jewel made his stage debut at the age of four in a production of *Robinson Crusoe* at Barnsley, but he trained as a carpenter before following his father onto the boards professionally. At first he used the name of Maurice Marsh, both to distinguish himself from his father, but also because he specialised in impersonations of Maurice Chevalier.

Working as the juvenile "feed", Jewel appeared with his father in numerous music hall productions, learning how to stitch together an act from scenery building upwards. By the age of 18, he was working on his own solo routines, and in 1934 he teamed up with his cousin, Ben Warriss. This came about almost by accident. Jewel and Warriss found themselves on the same bill at the Palace Theatre in Newcastle upon Tyne one night. A Jewish double act which was also on the bill — Murray and Cohen — failed to materialise, and the manager, in some desperation, asked the cousins to fill in. Jewel and Warriss went on that night, completely unrehearsed as a double act, and using borrowed material which they remembered from some of the great old double acts.

Surprisingly, they were a success, and decided to stay together professionally. The chemistry between the two worked on the classic music hall double act formula, with Jewel as the whining simpleton, and Warriss as the Brilliantined, overdressed straight man, who torments his dimmer partner mercilessly and normally comes out on top. In their early years they specialised in "cinevariety" — doing live spots in cinemas between films. They toured



Jimmy Jewel, right, with Ben Warriss, in 1948

Australia, where Jewel met his wife, and New Zealand. They also played pantomime and, during the Second World War, joined Ensa.

The turning point in their careers was their entry into radio, then at the height of its popularity as an entertainment medium, and capable of drawing huge audiences. They started in the variety show, *Navy Mixture* and from 1947 had their own series *Up the Pole*. Originally set in the frozen north but later moving to other locations, *Up the Pole* ran for five years and placed them at the top of their profession. They made a relatively smooth transition to television, despite initial reservations that it might cramp their style, with their own BBC show, *Turn it Up*.

Gradually, however, the fashion for topical satire in comedy overtook the old music hall tradition, and the possibility of a professional split between the two began to look more likely. Jewel had always compared their double act to a marriage. Offstage, to begin with, they had been very close — eating and drinking together, playing golf, and on a few occasions actually sleeping in the same bed. But by 1966 they were leading completely different lives away from the stage and, with no animosity, they decided to split.

Jewel spent an unhappy 18 months dealing in properties, before he began his second career as an actor. Frank Muir, then assistant head of light entertainment at the BBC, offered him the part of a militant shop steward in a Variety Playhouse production called *Spanner in the Works*. He initially refused, telling Muir he was no actor. But his wife encouraged him to give it a try, and the play was a success. There followed a four-year stretch with Hylda Baker in a Granada series, *Nearest and Dearest* (1968-72), in which he played the brother of Baker's Lancashire pickle factory owner. His first stage play was *The Sunshine Boys* about an old vaudeville comedian reunited with his partner for one final show.

What really established Jewel as a serious actor, though, was his towering performance in the first production of the Trevor Griffiths play *Comedians* in 1975. Jewel took the part of Eddie Waters, the kindly old teacher, who tries to instil in a classroom of hopeful comedians an idea that comedy should be humane and truthful, rather than relying on the old stereotypes. Jewel had a small hand in fine tuning the script. He pointed out to the director Richard Eyre that there was far too much bad language in the first act from Waters and that, if some of it did not go, the shocking language in the second would lose most of its impact. Eyre agreed with him, and finally Griffiths did too.

It was a difficult part. Waters does not have a single line to utter in the second act, and is consigned to watching his pupils stumbling through their routines, most of them embarrassingly bad, in a working men's club, from a table at the side of the stage. The typical actor's trap would be to overact, but Jewel communicated all of his character's innermost thoughts masterfully, through the occasional nervous puff on his cigarette. It was a mark of Jewel's success in the part that he was not upstaged by the young Jonathan Pryce as the splenetic Gethin Price. *Comedians* transferred from the Nottingham Playhouse to the Old Vic.

Two years later Jewel returned to Nottingham as Willy Loman in *Death of a Salesman*. He followed this by more television work, including *Funny Man* in 1981, which was based on his own family's life in the music hall. He had slipped quietly into retirement from the stage by the late 1980s, although he appeared in the occasional film, such as Michael Palin's *American Friends* (1991).

He published his autobiography *Three Times Lucky* in 1982. It was a revealing portrait of an old entertainer who had come up the hard way, and was always grateful for his success.

In 1939 Jewel married Belle Bluett, who came from an Australian showbusiness family, and was the sister of the comedienne Kitty Bluett. She predeceased him. He is survived by a son and an adopted daughter. Ben Warriss died in 1993.

PERSONAL COLUMN

TICKETS FOR SALE

TICKETS FOR SALE
When responding to advertisements readers are advised to establish the face value and full details of tickets before entering into any commitment. Most sports tickets are subject to strict re-sale and transfer rules.

FRANCE V ENGLAND RUGBY
20th JANUARY 1996
OFFICIAL HOSPITALITY INCLUDING TICKET
£525 + VAT
Tel 0171 828 2507

TICKETS
6 NATIONS RUGBY
VARSITY MATCH
ENG V WEST SAMOA
ERIC CLAPTON.
SIMPLY RED.
TINA TURNER. BLUR
RIVERDANCE
MISS SAIGON. PHANTOM.
SUNSET. LES MIS.
ALL POP, THEATRE & SPORTS
TEL: 0171 323 4480
Great Portland Associates

WANTED

MINK COATS, for costs purchased. Best price paid. All enquiries/details to Box No 21160

LEGAL NOTICES

No 006299 of 1995
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
COMPANIES COURT
IN THE MATTER OF
A. ECKMAN PLC
AND IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition was on 17 November 1995 presented to Her Majesty's High Court of Justice for (a) the sanctioning of a Scheme of Arrangement and (b) the confirmation of the reduction of the share capital of the Company from £1,650,000.00 to £1,154,287.50.
AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that the said Petition is directed to be heard before Mr Registrar Buckley at the Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL on Wednesday 13 December 1995.
ANY Creditor or Shareholder of the said Company desiring to oppose the making of an Order for the confirmation of the said reduction of share capital should appear at the time of hearing in person or by Counsel for that purpose.
A COPY of the said Petition will be furnished to any such person requiring the same by the undermentioned solicitors on payment of the regulated charge for the same.
DATED this 17th day of November 1995
Berwin Leighton
Adelaide House
London Bridge
London EC4R 9HA
Telephone: 0171 623 3144
Ref: JOW/C/e699/1/84
Solicitors for the above-named Company.

LEGAL NOTICES

ROYAL COLLEGE OF MUSIC
Prince Consort Road
London SW7 2BS
NOTICE is hereby given that the
ONE HUNDRED AND ELEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING
of the Corporation will be held at the College on Monday 18 December 1995 at 1.45 pm to receive a Report and Statement of Accounts from the Council.
Any member wishing to attend as a Graduate should apply by 13 December 1995 to The Clerk of the Council at the above address, furnishing details of his/her claim to membership, so that the necessary papers, security and voting authorities may be made available at the meeting.
DATED 4 December 1995
W M Morgan
Clerk to the Council

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF ALABAMA
SOUTHERN DIVISION
UNITED STATES OF AMERICA, Plaintiff,
v.
THE RESIDENCE AND REAL PROPERTY AT 39 BOLTON GARDENS, EARL'S COURT, LONDON SW5, and/or THE PROCEEDS REALIZED FROM THE SALE OF THE SAID PROPERTY, TOWIT, £326,000 (POUNDS STERLING), MORE OR LESS, Defendant
Civil Action No. 96-00473-CB-C
PUBLICATION ORDER
WHEREAS, the United States of America filed its Complaint for Forfeiture in Rem on June 12, 1996, with the United States District Court for the Southern District of Alabama against the Defendant Residence and Real Property at 39 Bolton Gardens, Earl's Court, London SW5, and/or the Proceeds Realized from the Sale of the Said Property, TOWIT, £326,000 (Pounds Sterling), more or less;
WHEREAS, by virtue of the process in order to meet the requirements of the law in such matters, the United States of America, by and through, the United States Attorney General or Her Duly Authorized Representative has seized the Defendant Property, and has it in custody.
Notice is hereby given to all persons claiming the same or knowing or having anything to say why the same should not be condemned, as forfeited to the use of the United States of America, pursuant to the prayer of said Complaint, that claim for said Defendant Property shall be filed with the United States District Court for the Southern District of Alabama, 113 St. Joseph Street, Mobile, Alabama 36602 (United States of America), with a copy sent thereto to Assistant United States Attorney Gloria A. Bedwell, 169 Dauphin Street, Suite 200, Mobile, Alabama 36602 (United States of America), within ten (10) days from the last date of publication or within such additional time as may be allowed by the Court, and that the answer to said Complaint for Forfeiture shall be filed within twenty (20) days from the date of the filing of the claim.
WITNESS my hand, this 31st day of October, 1995.
Marilyn Nevens
DISTRICT DIRECTOR
UNITED STATES CUSTOMS SERVICE

LEGAL NOTICES

No 007096 of 1995
IN THE HIGH COURT OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
COMPANIES COURT
IN THE MATTER OF
CITY OF WINCHESTER INVESTMENTS PLC
AND IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985
NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition was on 16 November 1995 presented to Her Majesty's High Court of Justice for the confirmation of the reduction of the share capital of the Company from £6,000,000 to £600,000.
AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that the said Petition is directed to be heard before the Registrar Buckley at the Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL on Wednesday 13 December 1995.
ANY Creditor or Shareholder of the said Company desiring to oppose the making of an Order for the confirmation of the said reduction of share capital should appear at the time of hearing in person or by Counsel for that purpose.
A COPY of the said Petition will be furnished to any such person requiring the same by the undermentioned solicitors on payment of the regulated charge for the same.
DATED this 16th day of November 1995
Berwin Leighton
Adelaide House
London Bridge
London EC4R 9HA
Telephone: 0171 623 3144
Ref: JOW/C/C1216/4/01
Solicitors for the above-named Company.

PUBLIC NOTICES

ADAMS. EVELYN RONALD ADAMS late of Kingston Upon Thames, Surrey died there on 17 February 1995 (Estate about £24,000)
BERESFORD nee COLEBOURN. FRANCES EDITH BERESFORD nee COLEBOURN WIDOW late of Derby, Derbyshire died there on 2 April 1995 (Estate about £40,000)
BRAND. SIDNEY CHARLES BRAND late of Hertford died there on 9 January 1994 (Estate about £59,000)
BROOKS. JOYCE ANNE MARCHANT BROOKS Spinster late of Harpenden, Hertfordshire died there on 3 November 1995 (Estate about £100,000)
DUNRAR nee LYNCH. ROSA CAROLINE MATILDA DOROTHY DUNRAR nee LYNCH WIDOW late of Weston Super Mare, Avon died there on 19 June 1995 (Estate about £80,000)
McCALLUM. HENRIETTA BEATRICE McCALLUM SPINSTER late of Clacton on Sea, Essex died there on 10 March 1995 (Estate about £40,000)
OSBORNE. otherwise BROCK, MARJORIE ELIZABETH OSBORNE otherwise MARJORIE ELIZABETH BROCK SINGLE WOMAN late of Tunbridge Wells, Kent died at Pembury, Kent on 1 January 1995 (Estate about £5,000)
PILIPCZUK. KAROL PILIPCZUK otherwise KARL PILIPCZUK late of Worcester died there on 17 May 1995 (Estate about £100,000)
SALVAGE nee FARROW. CONSTANCE MABEL SALVAGE otherwise CONSTANCE SALVAGE nee FARROW WIDOW late of Swanley, Kent died at Dartford, Kent on 9 December 1994 (Estate about £8,000)
TAPLEY. RAYMOND SIDNEY TAPLEY late of Leicester died there on 6 April 1995 (Estate about £23,000)
The kin of the above-named are requested to apply to the Treasury Solicitor (BV), Queen Anne's Chambers, 28 Broadway, London SW1H 9JS, stating which the Treasury Solicitor may take steps to administer the estate.

ANNOUNCEMENTS

GWEN NORRIS - Last known to live in Kenton, Middlesex please contact Edwin Leatherbarrow, 41 Ames Street, Greenwich, VA23417 (Tel No: 804 787 1537).
JACK DANIEL I'm 2 years young today, son of John and Al Ward.

ANIMALS IN NEED
Please help us give compassionate care to abused and abandoned cats and dogs and those whose owners have died or are seriously ill. Our sanctuary provides daily forest walks for dogs, also a neutering service in the poorer city areas. We apply not slay.
Questions to:
WOODSIDE ANIMAL WELFARE TRUST, Ellenleigh, Plymouth PL7 5ED
(Reg Charity No 256780).

ANNOUNCEMENTS

JULIAN your old spoon, you are filled in the green Jones, also can you feed Hector tonight.
YOUNG CHELSEA BRIDGE club and school (18-40) age group). Tel: 071-373 1646

How near we are to the cure...
...depends on you.
LEUKAEMIA RESEARCH FUND
43 Great Ormond Street, London WC1N 3JJ 071-405 0161
Voluntary Branches throughout Britain

You helped us in ASSOCIATION now help us in ACTION
London Association for the Blind has changed its name. Now we're working even harder to provide better services to blind or partially sighted people; at our care homes, through employment or cash help for those in need. A donation or covenant now and a legacy later will make it all possible.
action for blind people
Ref:TT, 14-16 Verney Road, London SE16 3DZ. Telephone: 071-732 8771
London Association for the Blind. Registered Charity No. 205913

LAB ANIMALS NEED YOUR HELP!



The little monkey pictured here is beyond help. What was left of him after the "researchers" were through has long been incinerated, along with the remnants of countless other innocent victims of the vivisection laboratory.
Rapidly declining human health; degradation of the environment, and incalculable animal suffering. Your help is needed to bring about change.
For further information please contact the British Anti-Vivisection Association, PO Box 82, Kingswood, Bristol BS15 1YF.
DONATIONS DESPERATELY NEEDED AND GRATEFULLY RECEIVED

FORTHCOMING MARRIAGES AND MARRIAGES etc
On Court Page £11.50 per line plus VAT
Court page announcements by post/fax to:
Mrs J-Neenan
Court & Social Advertising
Level 5, 1 Virginia Street
London E1 9BD
Tel: 0171 782 7347 Fax: 0171 481 9313
Please include in all correspondence:
a signature of either one of the parties concerned or a parent, a daytime and your home telephone number and address
Advertisements for the Court Page must be submitted two working days prior to publication and are accepted subject to confirmation.

OLD FRENCH RECORDS OF INFLUENZA.

To the Editor of the Times

Sir,—Some curious contemporary notices of epidemics of influenza in France in the first half of the 18th century are to be found in Barbier's interesting "Journal Historique et Anecdotique du Règne de Louis XV." The first epidemic recorded in the Journal broke out in February, 1733. On the 5th and 6th of that month Paris was visited by fogs. They set in about 5 in the evening, and "they were so thick and black that lighted lanterns could not be seen. In the streets everybody walked with links and candles in their hands, and yet had much ado to find their way and their own doors . . ."

Barbier says that the fogs "were brought to us by winds from Germany," "remplis de malignité." The Germans call influenza *Russische katarrh*, while the Russians in turn have named it *le catarrh Chinois*. Barbier, therefore, agrees with the popular belief implied in both these names that the course of the diseases is from east to west. Like its successors, the epidemic of 1733 suddenly "invaded large areas of territory and attacked large numbers of people. It is reported," he adds, "from Strasbourg, Besançon, and other towns where there is a strong garrison, that only one gate of the town is left open, because there are not enough officers and men to mount guard and do duty."

"Here, in Paris," he continues, "more than a third of the inhabitants are abed." The disease began by attacking the throat and afterwards the head. "The illness is not dangerous," he wrote: so light was the type that it did not even balk the Parisians of their amusements. They went to the opera as usual. But the refreshments were changed. "Au lieu d'offrir des liqueurs fraîches et des truffes comme à l'ordinaire, le limonadier offre et vend de la pâte de guimauve."

The faculty followed the treatment of Sangrado, then and for many a fatal generation afterwards supreme in France:—"Les chirugiens ne font que saigner toute la journée." By the help of the opera-going and the bleeding, and in spite of the "pâte de guimauve," the disease which Barbier had pronounced not to be dangerous in Paris had killed a good many people by the end of the month.

"The beginning of this year," he remarks, "has been a rich harvest to the doctors, surgeons, and priests." . . .

I am, Sir, your obedient servant,
Argan.

ON THIS DAY

December 5, 1889

According to the French bibliographer, Barbier, a later epidemic prevented Louis XV from hunting for some time, much to the joy of the court. In 1743, Barbier relates, the word "grippe" is used for the first time to describe the illness.

Leading manager concedes pressures of ITF could make him grey before his time

Leader of James gang lays down the law

Kevin James remembers the time before Kevin Keegan's hair was grey. Those were in his carefree days as a player; now he is the manager of Newcastle United, the team leading the FA Carling Premiership. For Mr James, being the manager of Kevins Kickers, the team leading Interactive Team Football, carries the same kind of stresses and strains. At 40, his hair remains its natural colour, but he admits to having difficulty sleeping.

"All this has given me what seems a very real insight into what things must be like for Keegan," Mr James reveals. "And in many ways, being the leading manager in ITF is even more stressful. Keegan has a large squad of players to choose from, but I have more than 400."

Mr James takes his "job" very seriously and makes plenty of use of the ITF transfer system in his bid to remain on top of the pile. Keegan himself and Les Ferdinand, one of his players, have been the only ever-presents in Kevins Kickers. Otherwise, the side has been tailored according to the Premiership fixture list.

"I like to concentrate on a very solid defence," Mr James, from Gloucestershire, explains. "That is the basis of my success; I look on goal-scoring as a bonus.

"If the ITF was designed to be a good simulation of what it is like to be a manger, it has certainly succeeded as far as I am concerned. I spend hours agonising over my choice each week. But at the end of the day, just like Keegan, I am at the mercy of the fates and what happens on the pitch."

Mr James is adamant that he will not let personal bias affect his choice. More accurately, he cannot: his favourite team, Preston North End, are in the Third Division of the Endsleigh League, a far cry from the Premiership.

Mr James is fast becoming a celebrity in Weymouth, where his father lives.

"I think if you were to check the circulation figures of *The Times* there, it will be easily the best-selling newspaper in Weymouth because it seems that everybody wants to check how I am doing in the ITF," Mr James said.

This week's Kevins Kickers line-up comprises: manager: K Keegan (Newcastle); goalkeeper: G Walsh (Middlesbrough); full backs: L Dixon (Arsenal), N Cox (Middlesbrough); central defenders: M Wright (Liverpool), M Keown (Arsenal); midfield players: C Waddle (Sheffield Wednesday), T Sherwood (Blackburn), T Sinclair (QPR), A Limpar (Everton); strikers: L Ferdinand (Newcastle), D Dublin (Coventry).

THE TIMES ITF FOOTBALL

IN ASSOCIATION WITH

sports

PROFESSIONAL FOOTBALLERS ASSOCIATION

If your team could be doing better, with your players lacking form and fitness, you can move into the transfer market to improve your fortunes. ITF has a transfer system which allows you to change up to two players each week. Which player you want to offload and who you replace him with is up to you, although you must replace the outgoing player with one from the same category (ie, a full back with a full back) and keep within your £35 million budget.

The ITF transfer system also allows you to adjust your team if one of your players is actually transferred out of the FA Carling Premiership. He would then no longer be eligible for ITF and would have to be replaced.

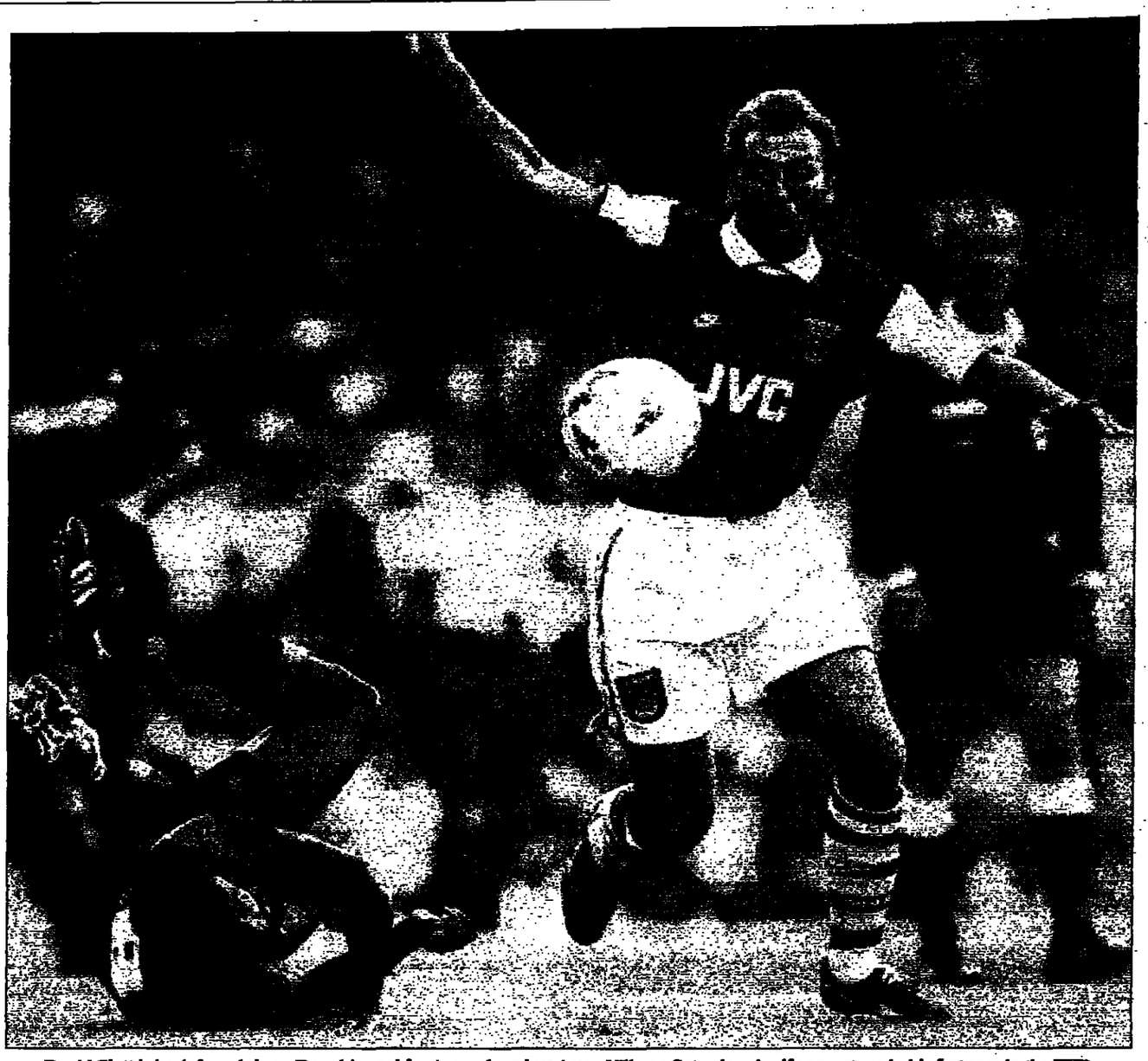
You can make transfers only by telephone. Using a Touch-tone (DTMF) telephone (most push-button telephones with a * and a hash key are Touch-tone), call the **0891 333 331** line during the times given. Calls will be charged at 39 pence per minute cheap rate, 49 pence per minute at other times. If you are calling from the Republic of Ireland, you must call **004 499 020 0631** and you will be charged at 58p per minute.

If you are lagging behind the leading team selectors, the transfer system will be an appealing option to you in the chase for the £50,000 prize or the monthly £500 prizes.

With ITF, not only are you pitting your selectorial skills against other readers of *The Times*, you are also matching your wits against those in the know. With the support of the Professional Footballers' Association, Premiership players have entered sides of their own, and Barry Horne, of Everton, gives his selection on the opposite page. Like him, you may spend £8 million on Matthew Le Tissier — but will he do better than cheaper alternatives?

All matches in the Premiership and those in the FA Cup involving Premiership clubs count and your players and manager win *and* lose you points. With Kevins Kickers setting a remorseless pace at the head of the leaderboard, is it time for you to delve into the transfer market?

☐ ***All transfer queries regarding Interactive Team Football should be directed to 0171 757 7016. All other inquiries about playing the game can be made on 01582 488 122.***



David Platt is back from injury. Does his goal for Arsenal against Aston Villa on Saturday signify an upturn in his fortunes in the ITF?

THE WEEK'S TRANSFERS IN ITF

IN

Code	Player	Club	Value
50105	N Goodmundsson	Blackburn	£2.0m

OUT

Code	Player	Club	Value
20504	K Sharp	Leeds United	£0.5m
50505	J Forrester	Leeds United	£0.5m

HOW THE SCORING SYSTEM WORKS IN ITF

All FA Carling Premiership and FA Cup matches in the 1995-6 season count for points. Every goal and penalty counts

POINTS SCORED

Goalkeeper		**Striker**	
Keeps clean sheet*	4pts	Scores goal	2pts
Scores goal	3pts	**All players**	
Full back/Central defender		Appearance†	1pt
Keeps clean sheet*	3pts	**Manager**	
Scores goal	3pts	Team wins	3pts
Midfield player		Team draws	1pt
Keeps clean sheet*	1pt		
Scores goal	2pts		

POINTS DEDUCTED

Goalkeeper		Booked	1pt
Concedes goal	2pts	Concedes penalty	1pt
Full back/Central defender		Misses penalty	1pt
Concedes goal	1pt	Scores own goal	1pt
All players		**Manager**	
Sent off	3pts	Team loses	1pt

* must have played for 75 minutes in the match
† must have played for 45 minutes in the match

HOW TO MAKE A TRANSFER IN ITF

Call 0891 333 331

'Calls cost (per minute) 39p cheap rate, 49p other times. Rep. 58p'

If calling from the Republic of Ireland, call 004 499 020 0631

You can make transfers only by telephone using a Touch-tone (DTMF) telephone (most push-button telephones with a * and a hash key are Touch-tone). You will need your ten-digit selector's PIN, which must be tapped in and not spoken. Follow the simple instructions and use the players' five-digit codes.

The line is open from 6am on Tuesday until 11am on Saturday; from 6pm on Saturday to 11am on Sunday and from 6pm on Sunday until 3pm on Monday. If there are midweek matches, the lines will also close at 3pm on the day of the match (or matches) and re-open the following day at 6am.

You may make up to (but no more than) two transfers a week. Each transfer is a separate transaction and you must sell a player before you can buy one.

A player transferred out of your team must be replaced by a player from the same category - for example a full back for a full back.

When purchasing a player you must ensure that the team value still falls within your £35 million budget (even if your next transfer would rectify any overspending) and does not contain more than two individuals (two players or one player and a manager) from the same club.

Your new player only starts to score points for you when his transfer is registered. The score of the player transferred out is taken at the time of transfer; he then ceases to score for you.

Player code

Player out .....
Club .....
Player in .....
Club .....

THE LEADING 250 SELECTORS IN INTERACTIVE TEAM FOOTBALL

Pos	Team	(Player's name)	Pts
1	Kevins Kickers	(K James)	308
2	Steves Lions 5	(S Brewer)	281
3	Gohils Gods 65	(Mr B Gohil)	280
4	They're Here	(Mr P Johnson)	279
5	Tommy Cockles XI	(Mr P Johnson)	278
6	Al's Alsorans	(A Hancock)	277
6	Teddy Five	(Mr B Bear)	277
8	Rosies Supers	(P Sutton)	275
9	Barnet FC	(Mr P Johnson)	274
9	Jones Boys Six	(ML Jones)	274
9	Twighlight United	(P C Dilworth)	274
12	The Young Guns	(B Shepherd)	273
13	Jessicas Darlings 4	(Mr A Nadison)	272
14	Steves Lions 7	(S Brewer)	271
15	My Cat Bailey	(Mr P Johnson)	270
15	Nigels Right Foot	(Mr D Patel)	270
17	OHME	(R Matthewson)	269
17	Gary Pearce	(G D Pearce)	269
19	Tyes Blue Noses	(Mr S Tye)	268
20	Armarch	(A Matthewson)	267
21	M I Blues	(P C Harden)	266
21	Transporter	(A Jenkinson)	266
21	Rosedale Rangers	(Mr D Green)	266
24	Physco And Smither	(K Booth)	265
25	Sunderland Stars	(K Brown)	264
25	Loxton's Longshots	(C Loxton)	264
25	Fergies Fury	(P Simpson)	264
28	Jaynes Jugs	(K Hughes)	263
28	Phychic TV	(T Vardy)	263
28	Long Live The Queen	(L Wilson)	263
28	No Defence OK	(J B Portwood)	263
28	Beardsleys Hair	(Mr P Johnson)	263
28	Gary's Heroes	(Gary Johhnson)	263
34	Wellidon Wanderers	(S Lee)	262
35	Nookies Bears	(S Cozens)	261
35	Partisans	(E Donald)	261
35	Bassetts Bouncers	(J Hurd)	261
35	Madrid Knights	(R Jenkinson)	261
39	Brooksborough	(G Brooks)	260
39	Barnet Buy Cole	(Mr P Johnson)	260
39	Mercer's Men	(D Bowlers)	260
39	Belfast Rangers	(Mr D Crowe)	260
39	Nirvana FC	(Mr J Donovan)	260
44	Bunwell United	(R Banham)	259
44	Mac United	(T McCluskey)	259
44	Mean Machine	(Ramesh Patel)	259
44	Jesmond 1860	(S Murray)	259
48	Harrington Inter	(Mr D Lovell)	258
48	Formby Flyers	(A Norton)	258
50	No Fear Utd	(G Saunders)	257
50	Redcar	(G Thompson)	257
50	Firefly City	(I Harrison)	257
50	Fair Fair Flapster	(C Woodward)	257
50	The UK Beavers	(J Elkins)	257
50	Francis Caldwell FC	(F Caldwell)	257
50	Glow In The Dark	(J Smith)	257
57	Melds Skill Monsters	(M Meldrum)	256
57	Mikes Dream Team	(M Armstrong)	256
57	Lemonias	(Mr P Gregoriou)	256
57	Blaby Dynamo	(L Gilbert)	256
57	Shrew Voles	(H Brasher)	256
62	Scol Utd	(B Scollick)	255
62	MGM	(M Morgan)	255
62	The Cake Eaters	(Mr S Hughes)	255
65	Nanou	(G Bahdjelian)	254
65	Steves Lions 6	(S Brewer)	254
65	Goal Diggers	(C Stacey)	254
65	Percys Progress	(M Persich)	254
65	The Black Knights	(R A Green)	254



Dennis Wise, of Chelsea, has scored 26 points in ITF

65	Razor's Raiders	(R A Knowles)	254
65	Martinets 5	(T Martin)	254
72	Grove Rovers	(T Townsend)	253
72		(P Hanna)	253
72	The Conjurers	(Mr D J Farmer)	253
72	Sharon's Buds	(Mr D Conroy)	253
72		(J Nicholl)	253
72	Snort And Stubbs	(K Booth)	253
72	Len's Utd	(N Laine)	253
72	Brown Montago	(H Davies)	253
80	The Doug Hutches	(M Stacey)	252
80	Good Times United	(Mr T Stableford)	252
80	The Otters	(O Millar)	252
80	KP Fantasy Team 4	(Kr Patel)	252
80	Bohinen Forest	(S Bunn)	252
80	Daniel James Utd	(S Reynolds)	252
80	Carling XI	(P Parke)	252
80	Henry Hilda	(Mr T Thompson)	252
80	Oh Nicky Evans	(Mr P Johnson)	252
80	FC Wombles	(A Williams)	252
80	Strike FC	(A Koutsoudis)	252
80	Novocastrians	(E Donald)	252
80	KBT Utd	(R Patterson)	252
93	Dooga	(R Booth)	251
93	Hull Red Devils	(G Foster)	251
93	Fudgels Foulers	(I Abu Hejleh)	251
93	Steves Lions 2	(S Brewer)	251
93	Taylor Cockrels	(J Taylor)	251
93	Wallace Wanderers	(M Haugh)	251
93	Robbo's Army	(P Callaghan)	251
93	Wolves Of Fenric	(S Adamson)	251
93	Apollo 2	(S Lazaridis)	251
93	The Premier Raiders	(Miss C Elia)	251
103	Donnas Doughnots	(D Burt)	250
103	Richies Rovers	(R Lovell)	250
103	Nettbusters	(C B Mitchell)	250
103	Chip N' Dale XI	(Mrs E L Arrowsmith)	250
103	Wheres Botham	(Mr P Johnson)	250
103	Pig In A Poke	(Mr J Waters)	250
103	PSV Betamix	(Lt A McCole)	250
103	It's All Over	(D Welbourne)	250
103	Wahtley Wanderers	(S D Whatley)	250
103	Finglen Flyers	(E Ronald)	250
113	Warren Wizards	(J Buckle)	249
113	Winters Wanderers	(Mr A F Winter)	249
113	Real Athletic	(Mrs G Keynes)	249
113	Supabyks 3	(G O'Donnell)	249
113	Death Or Glory Boys	(J T Luckman)	249
113	Watling Warriors	(P Shanks)	249
113	Here We Go	(Mr S Smith)	249
113	Newcastle Browns 2	(B Maclennan)	249
113	Choppers Eleven	(Mr P Chambers)	249
122	Scud 4	(P Hymas)	248
122	The Wee One Too	(A Nelson)	248
122	Incetta	(S Daly)	248
122	Neil's Nobblers	(Mr B O'Sullivan)	248
122	Howies Heroes	(Mr H West)	248
122	QPR Auctioneers A	(S Kempher)	248
122	Malcolm Hair XI	(C Wilcox)	248
122	Edprops United	(R Edmondson)	248
122	Goatee Softbeard	(C Armitage)	248
122	Andys Athletic	(A R Howse)	248
122	ADB Sign Shearer	(Mr P Johnson)	248
122	Moneybags United	(P Ettridge)	248
122	Synthetic Dozen	(Mr J Donaldson)	248
122	Onceinabluemoon	(Mr D Clarke)	248
122	Dwayns Dribblers	(A J Philcox)	248
122	Overhill Rovers	(Mr M James)	248
138	Alan Sugars Huge Ego	(Neil Emmerson)	247
138	Quinton Forest	(J Baker)	247
138	Monster Monster	(M Parish)	247
138	Gales Champions	(M Gale)	247
138	Morse The Pud	(Mr I Patrick)	247
138	The Masked Turnips	(Mr D P Wardy)	247
138	Lucks Rovers 3	(N Bruter)	247
145	Steves Lions 8	(S Brewer)	246
145	Hall Utd	(T Hall)	246
145	Ruefull Rabbits	(J Whateley)	246
145	The Subjugators	(M P Ayres)	246
145	The McMenemys	(I Broadsmith)	246
145	Bora In Tashkent	(Mr D Mc Mahon)	246
145	Not Got A Chance	(M Clark)	246
145	Jones Boys Four	(L M Jones)	246
153	Kims Kickers	(G Sutton)	245
153	Royles Blues	(G Taylor)	245
153	Aberspurs	(G Shand)	245
153	View Forth	(Mr J Taylor)	245
153	The James Gang	(A Norton)	245
153	Chipmonks	(Mrs S Hancock)	245
153	Ramsey Rovers	(P Hill)	245
153	Allstars	(Mr W P Davisworth)	245
153	Goals Please	(A Gooch)	245
153	Cameron Athan	(Mr J R Reader)	245
153	Mimosa United	(M Armitstead)	245
153	Dreamer Fithp	(Mr G Wesson)	245
153	Adams Man Or God 4	(R Pike)	245
153	Tomb United	(T Butts)	245
153	Kingsland Rovers	(G Bell)	245
168	Lastoanvil City	(P Harris)	244
168	MS Allstars	(M Stayman)	244
168	Good Work Fellas	(J Cook)	244
168	Al Joud Fox	(Mr J Reader)	244
168	Esther My Lovely	(Mr P Johnson)	244
168	Boing Boing Beggy	(T Horne)	244
168	Partick Thistle	(C Nicol)	244
168	Rory's Rovers	(J Weall)	244
176	Abenbury Villa	(J S Dhesi)	243
176	Rapid Overton	(A Overton)	243
176	Willington United	(W Liu)	243
176	G Force	(W Gayle)	243
176	Walsharmy AFC	(Mr D S Walsh)	243
176	Dirty Boogers	(G Fallowfield)	243
176	Semit ITF	(Mr F Amone)	243
176	Dyfarmwyr Mall	(Dr Owen)	243
176	I Love Esther	(Mr P Johnson)	243
176	Merts Mates 20	(Mr M Hilzl)	243
176	Baluchitherium	(J Cross)	243
176	Dont Give It To Him	(Mr N M Moore)	243
176	Why Danny Dichio	(R James)	243
176	Tabletoppers XII	(D Marsh)	243
176	Terry's Tigers	(M Greensill)	243
176	Herbert's Heroes	(N Pratalli)	243
192	The Losing Battle	(M Long)	242
192	Severn Legal	(M Moore)	242
192	Aldntamsroff FC	(D Patten Jnr)	242
192	Sack A Ferguson	(Mrs E A Crossley)	242
192	Tango Tacklers	(Mr A Tang)	242
192	Khamashim Shitsee	(Mr G C Fogel)	242
192	Jacobookie FC	(Mr A P Jacobucci)	242
192	Sporting Siders	(K Doughty)	242
192	Fantasy Formbook	(Mr G Crutchley)	242
192	Forman's Finest	(A Forman)	242
192	The Midfield	(R Radway)	242
203		(E Scott)	241
203	Dopplegangers XI	(A Draper)	241
203	Just For Fun	(R B Nicholson)	241
203	Fish	(D Gannery)	241
203	Crofton Rangers	(G Moss)	241
203	Icescream And Rhuberb	(P Payne)	241
203	Chumpdoria	(T Hibbs)	241
203	Adams Man Or God 1	(R Pike)	241
203	Real Freytag FC	(R Fleming)	241
203	Go Go Champions	(L Stott)	241
203	Russell 1	(D Shuter)	241
203	Vesuvio	(G Batchelor)	241
203	Oh There It Is !	(P Jones)	241
203	Budgies	(M Compton)	241
203	Woodford Rangers	(J Hawkes)	241
203	Robs Redhot Rovers	(R Cook)	241
203	Power House	(A Jassa)	241
220	Rioch's Rebels	(Ms Stilwell)	240
220	Danmarkina	(Mr V Gillard)	240
220	Score A Bundle	(S A Billingham)	240
220	Outsiders	(C Mil-Homens)	240
220	Radford Rovers	(A Radford)	240
220	The Talent	(S Cole)	240
220	Russell 3	(D Shuter)	240
220	Fantasy Flops?	(I Nield)	240
220	The Pixies I	(A Price)	240
220	Dicks Dudes	(R Mitson)	240
220	Beckys Babes	(D J Ready)	240
220	Kimberlys Cuckoos	(Ms K Witshire)	240
220	St Mary's Saint	(A Brough)	240
220	The Good Bad & Ugly	(K Booth)	240
220	Adam's Athletic	(A Moore)	240
235	Morton's Men FC	(J Morton)	239
235	Crafty Crooks	(R P Crook)	239
235	Fedora Days	(R Marlow)	239
235	Mo's Magic XI	(Mrs M Nicholson)	239
235	Laytons Lions	(Mr R Layton)	239
235	Ayresome Rangers	(Mr G W Smith)	239
235	Adams' Sneekers	(M Sladden)	239
235	Thani United	(N Giddings)	239
235	Col's Daft Team	(C Yates)	239
235	Jims XI	(J Hayes)	239
235	The Cutting Edge	(Mr A Weston)	239
235	Georgi Best	(B Whitney)	239
235	Map 6	(M Priestley)	239
235	One Way United	(Mr S Taylor)	239
235	Le Caprice	(Mr W H Bell)	239
235	Highbury Utd	(E Pryce)	239

هكذا من الاصل

The players' weekly and overall scores and their values if you are considering the transfer option



Horne's international experience with Wales led him to make Marc Degryse, of Belgium, one of his ITF strikers

Horne sounds alarm

Barry Horne, the Everton and Wales midfield player, explains his ITF selection

WHEN I first started picking my team, I wasn't taking it too seriously, but I did want to pick a reasonable side and see how well I could do. I was alarmed at how difficult it was to restrict the cost of your side to the £35 million allowed. The best way to go was to select players who could all score.

When you look at who I have picked, they can all get goals and they can all score points for me. Southampton may not have the best defensive record, but Richard Hall is always dangerous from set plays and he was cheap, which helped. Roy Keane's strength is running on to things from midfield and I think everyone in that Manchester United team is capable of scoring, so he was going to earn me points. As for Chris Waddle, there is not a lot more needs to be said about his talents.

Admittedly, I chose my team at the start of the season and I have not made any changes since. Some of the things I expected to happen have not quite gone according to plan, but when my players have been on the pitch they have done well for me.

My biggest buy was Matthew Le Tissier. We have been mates for the last six or seven years, so I know what he is capable of and know his form will improve. He is going through a bit of a barren spell and Southampton are not having the best of times. When Matt does well, Southampton do well.

He has been at the centre of so much media speculation recently, all the "will he, won't he: is he, isn't he" stories, that it cannot be easy for him. These days the game is so tough at the top level that anything that detracts from your game, even by a few per cent, makes a difference. You have to be on top of your game all the time.

But I know Matt, and I know he will not let it get to him. He has scored 20-plus goals for the last few seasons so I have confidence in him. Still, I may get on the phone to him and tell him to hurry up and pull his finger out.

I picked Marc Degryse alongside Matt because I know him from international matches. At Wales we have a good record against Belgium, but they did beat us 2-0 once and he got both goals that time. I knew he was a player of international quality and that he was a great finisher. At the start of the season I thought Sheffield Wednesday would be an attacking side and, if they created the chances, he would put them away. But they have not done as well as I thought and Degryse has not played as much as I would have hoped.

In midfield, I thought Mark Draper was a good bet. Aston Villa are going well at the moment and although Draper has scored a fair few points for me, I thought he would do even better. When it came to Andy Impey, he was the last place to fill in the team. He was a good buy at £1.5 million and he has looked strong and dangerous whenever I've seen him play.

When I was arranging the defence, I thought Liverpool looked strong at the back and would keep a few clean sheets so I picked David James in goal and Neil Ruddock. I could have gone for any number of goalkeepers, but James had a very solid look to him.

HORNE'S SELECTION

Goalkeeper:	D James	(Liverpool)	£3.5m
Full backs:	D Burrows	(Coventry)	£1.5m
	W Barton	(Newcastle)	£3m
Centre backs:	N Ruddock	(Liverpool)	£3.5m
	R Hall	(Southampton)	£1.5m
Midfielders:	M Draper	(Aston Villa)	£2.5m
	A Impey	(QPR)	£1.5m
	R Keane	(Man Utd)	£2.5m
	C Waddle	(Sheffield W)	£2.5m
Strikers:	M Le Tissier	(Southampton)	£8m
	M Degryse	(Sheffield W)	£3m
Manager:	J Royle	(Everton)	£2m

Code	Name	Team	£m	Pts Wk	Pts Ov
10101	T Flowers	Blackburn Rovers	5.00	-3	-14
10102	B Mimms	Blackburn Rovers	1.00	0	-1
10201	P Schmeichel	Manchester United	5.00	-1	+6
10301	M Crossley	Nottingham Forest	2.50	-2	-17
10302	T Wright	Nottingham Forest	1.00	0	0
10401	D James	Liverpool	3.50	-1	+9
10402	A Warner	Liverpool	0.25	0	0
10501	J Lukic	Leeds United	3.00	-1	+1
10502	M Beeney	Leeds United	0.75	0	0
10601	P Srnicek	Newcastle United	3.00	0	0
10602	M Hooper	Newcastle United	1.00	0	0
10603	S Hislop	Newcastle United	3.00	-5	+4
10701	I Walker	Tottenham Hotspur	2.50	+5	-7
10702	E Thorstvedt	Tottenham Hotspur	1.00	0	0
10801	A Roberts	Queens Park Rangers	1.50	0	-7
10802	S Dykstra	Queens Park Rangers	1.00	0	0
10803	J Sommer	Queens Park Rangers	1.00	-1	-17
10901	H Segers	Wimbledon	1.50	0	0
10902	N Sullivan	Wimbledon	0.75	0	0
10903	P Heald	Wimbledon	1.50	-5	-35
11001	B Grobbelaar	Southampton	1.50	0	0
11002	D Beasant	Southampton	0.75	-1	-16
11101	D Kharine	Chelsea	2.50	-1	+7
11102	K Hitchcock	Chelsea	1.00	0	0
11201	D Seaman	Arsenal	5.00	-1	+26
11202	V Bartram	Arsenal	0.50	0	0
11301	K Pressman	Sheffield Wednesday	2.50	0	-9
11302	C Woods	Sheffield Wednesday	2.50	0	0
11401	L Miklosko	West Ham United	2.50	-7	-1
11402	L Sealey	West Ham United	0.50	0	0
11501	N Southall	Everton	2.50	+5	+2
11502	J Kearton	Everton	0.75	0	0
11601	S Ogrizovic	Coventry City	1.50	0	-13
11602	J Gould	Coventry City	0.75	0	0
11603	J Filan	Coventry City	1.50	0	-28
11701	A Coton	Manchester City	2.50	0	0
11702	A Dibble	Manchester City	2.50	0	0
11703	E Immel	Manchester City	2.00	+5	-4
11801	M Bosnich	Aston Villa	2.50	-1	+16
11802	N Spink	Aston Villa	1.00	0	0
11901	A Miller	Middlesbrough	2.00	0	+3
11902	G Walsh	Middlesbrough	0.75	-1	+20
12001	K Branagan	Bolton Wanderers	0.50	-1	-42
12002	A Davison	Bolton Wanderers	0.50	0	0

Code	Name	Team	£m	Pts Wk	Pts Ov
20101	H Berg	Blackburn Rovers	3.50	-2	+3
20102	G Le Saux	Blackburn Rovers	4.50	-1	+6
20103	J Kenna	Blackburn Rovers	3.50	-1	+8
20201	D Irwin	Manchester United	4.50	0	+12
20202	P Parker	Manchester United	2.50	0	+6
20203	G Neville	Manchester United	2.50	-1	+1
20204	P Neville	Manchester United	0.75	0	+5
20301	S Pearce	Nottingham Forest	4.50	0	+8
20302	D Lyttle	Nottingham Forest	3.00	0	+5
20303	A Haaland	Nottingham Forest	1.00	-1	-8
20401	R Jones	Liverpool	3.00	0	+16
20402	S Bjornebye	Liverpool	3.00	0	0
20403	S Harkness	Liverpool	0.75	0	+19
20501	T Dorigo	Leeds United	3.50	0	+9
20502	G Kelly	Leeds United	3.00	0	+8
20503	N Worthington	Leeds United	1.50	0	-1
20601	J Beresford	Newcastle United	3.00	-2	+17
20602	M Hottiger	Newcastle United	3.00	0	0
20603	W Barton	Newcastle United	3.00	-2	+16
20701	W Austin	Tottenham Hotspur	2.50	+4	+4
20702	J Edinburgh	Tottenham Hotspur	1.50	0	-3
20703	S Campbell	Tottenham Hotspur	1.50	+4	+10
20704	D Kerslake	Tottenham Hotspur	1.00	0	0
20705	C Wilson	Tottenham Hotspur	2.50	0	-4
20801	D Bardsley	Queens Park Rangers	2.00	0	-5
20802	R Brevett	Queens Park Rangers	1.50	0	-4
20803	N Zelic	Queens Park Rangers	2.50	0	-3
20901	A Kimble	Wimbledon	2.50	-2	-2
20902	G Elkins	Wimbledon	1.50	0	-8
20903	K Cunningham	Wimbledon	1.50	-2	-11
20904	R Joseph	Wimbledon	0.75	0	0
21001	J Dodd	Southampton	1.50	-1	+6
21002	F Benali	Southampton	1.00	0	+2
21003	S Charlton	Southampton	1.00	-1	0
21101	S Clarke	Chelsea	1.50	0	+3
21102	S Minto	Chelsea	1.50	0	+3
21103	G Hall	Chelsea	0.50	-1	+9
21104	A Myers	Chelsea	0.50	0	+9
21105	T Phelan	Chelsea	1.50	0	-5
21106	D Petrescu	Chelsea	2.50	0	+4
21201	L Dixon	Arsenal	3.00	0	+25
21202	N Winterburn	Arsenal	3.00	0	+28
21203	S Morrow	Arsenal	1.50	0	0
21302	I Nolan	Sheffield Wednesday	2.50	0	+8
21303	P Atherton	Sheffield Wednesday	2.50	0	+2
21401	J Dicks	West Ham United	3.50	-1	+3
21402	T Breacker	West Ham United	3.00	-3	-5
21403	K Brown	West Ham United	0.75	0	0
21404	K Rowland	West Ham United	0.75	0	+10
21501	G Ablett	Everton	2.50	0	+10
21502	E Barrett	Everton	2.50	0	+4
21503	M Jackson	Everton	1.50	+4	+10
21504	P Holmes	Everton	0.50	0	-2
21601	D Burrows	Coventry City	1.50	0	0
21602	A Pickering	Coventry City	1.00	0	-3
21603	S Morgan	Coventry City	0.75	0	0
21604	M Hall	Coventry City	0.75	+0	-17
21702	R Edghill	Manchester City	1.50	0	-1
21703	D Brightwell	Manchester City	0.75	0	0
21704	J Foster	Manchester City	0.75	0	-1
21801	G Charles	Aston Villa	2.50	0	+22
21802	S Staunton	Aston Villa	4.50	0	+3
21803	A Wright	Aston Villa	2.50	0	+22
21804	P King	Aston Villa	0.50	0	0
21805	B Small	Aston Villa	0.50	0	0
21901	C Blackmore	Middlesbrough	0.75	0	0
21902	N Cox	Middlesbrough	1.00	0	+26
21903	C Morris	Middlesbrough	0.75	+2	+24
21904	C Fleming	Middlesbrough	0.50	0	0
22001	G Bergsson	Bolton Wanderers	0.50	0	-13
22002	S Green	Bolton Wanderers	0.25	0	-11
22003	J Philips	Bolton Wanderers	0.75	0	-14
22004	A Todd	Bolton Wanderers	0.75	0	-2
22005	S McAnespie	Bolton Wanderers	0.50	0	+1

CENTRAL DEFENDERS

Code	Name	Team	£m	Pts Wk	Pts Ov
30101	C Hendry	Blackburn Rovers	4.50	+1	+9
30102	I Pearce	Blackburn Rovers	3.50	0	+3
30103	N Marker	Blackburn Rovers	0.50	0	0
30104	A Reed	Blackburn Rovers	0.75	0	0
30201	S Bruce	Manchester United	4.50	0	+15
30202	G Pallister	Manchester United	4.50	-1	+17
30203	D May	Manchester United	1.50	0	0
30301	C Cooper	Nottingham Forest	3.50	+3	+13
30302	S Chettle	Nottingham Forest	3.00	-1	0
30401	P Babb	Liverpool	3.00	0	+17
30402	N Ruddock	Liverpool	3.50	0	+21
30403	J Scales	Liverpool	3.50	0	-3
30404	M Wright	Liverpool	1.00	0	+16
30405	D Matteo	Liverpool	0.75	0	+4
30501	D Wetherall	Leeds United	3.50	0	+14
30502	C Palmer	Leeds United	3.00	0	+11
30503	J Pemberton	Leeds United	1.50	0	-1
30505	P Beesley	Leeds United	1.00	0	+1
30506	R Jobson	Leeds United	1.50	-1	+2
30601	P Albert	Newcastle United	4.00	0	+3
30602	S Howey	Newcastle United	3.00	-3	+19
30603	D Peacock	Newcastle United	3.00	-2	+16
30701	G Mabbutt	Tottenham Hotspur	2.50	+3	+6
30702	C Calderwood	Tottenham Hotspur	2.50	+3	+8
30703	S Nethercott	Tottenham Hotspur	0.75	0	-1
30704	K Scott	Tottenham Hotspur	0.75	0	0
30705	J Cundy	Tottenham Hotspur	0.50	0	0
30801	D Maddix	Queens Park Rangers	1.50	0	-7
30802	S Yates	Queens Park Rangers	1.50	0	-5
30803	A McDonald	Queens Park Rangers	2.00	+3	+3
30805	K Ready	Queens Park Rangers	0.75	-1	-6
30901	A Reeves	Wimbledon	2.50	+1	-1
30902	A Thorn	Wimbledon	0.75	0	-4
30903	S Fitzgerald	Wimbledon	0.75	0	-8
30904	C Perry	Wimbledon	1.00	-2	-16
30905	A Pearce	Wimbledon	2.50	-2	-2
31001	K Monkou	Southampton	1.50	-1	-1
31002	A Neilson	Southampton	1.50	0	+7
31003	R Hall	Southampton	1.50	0	+2
31101	E Johnsen	Chelsea	1.50	0	+14
31102	J Kjeldbjerg	Chelsea	1.50	0	0
31103	F Sinclair	Chelsea	2.00	0	+3
31104	D Lee	Chelsea	0.75	-1	+10
31201	T Adams	Arsenal	4.50	0	+29
31202	S Bould	Arsenal	3.00	-1	+24
31203	M Keown	Arsenal	1.50	0	+18
31204	A Linighan	Arsenal	1.50	0	0
31301	D Walker	Sheffield Wednesday	2.50	0	+9
31401	S Potts	West Ham United	2.50	-3	+11
31402	M Rieper	West Ham United	2.50	-3	+8
31403	A Martin	West Ham United	1.00	0	+21
31405	A Whitbread	West Ham United	0.50	0	0
31501	D Unsworth	Everton	2.50	+4	+9
31502	D Watson	Everton	2.50	+4	+11
31503	C Short	Everton	2.50	+1	+5
31602	D Rennie	Coventry City	0.75	0	-9
31603	D Busst	Coventry City	0.75	0	-2
31604	B Borrows	Coventry City	1.50	0	-9
31605	R Shaw	Coventry City	1.50	0	-8
31701	K Curle	Manchester City	1.50	+3	+6
31702	A Kernaghan	Manchester City	1.00	0	-1
31703	M Vonk	Manchester City	1.00	0	0
31704	K Symons	Manchester City	1.50	+4	+8
31801	U Ehiogu	Aston Villa	2.50	0	+20
31802	P McGrath	Aston Villa	1.50	0	+11
31804	C Tiler	Aston Villa	0.75	0	+1
31901	N Pearson	Middlesbrough	0.75	-1	+21
31902	S Vickers	Middlesbrough	0.75	0	+30
31903	P Whelan	Middlesbrough	0.75	0	-3
31904	D Whyte	Middlesbrough	0.75	0	+19
32001	A Stubbs	Bolton Wanderers	1.50	0	-1
32002	C Fairclough	Bolton Wanderers	1.50	0	-14
32003	S Coleman	Bolton Wanderers	0.75	0	0
32004	G Taggart	Bolton Wanderers	1.50	0	-6
32005	G Strong	Bolton Wanderers	0.50	0	0

MIDFIELD PLAYERS

Code	Name	Team	£m	Pts Wk	Pts Ov
40102	D Batty	Blackburn Rovers	1.50	0	+16
40103	J Wilcox	Blackburn Rovers	5.00	0	0
40104	T Sherwood	Blackburn Rovers	2.50	+1	+18
40105	S Ripley	Blackburn Rovers	2.00	+1	+17
40107	P Warhurst	Blackburn Rovers	2.50	0	0
40109	M Holmes	Blackburn Rovers	1.00	0	+5
40110	L Bohinen	Blackburn Rovers	4.00	+1	+21
40111	W McKinlay	Blackburn Rovers	2.50	0	+1
40112	G Fenton	Blackburn Rovers	0.75	0	0
40201	R Giggs	Manchester United	5.50	+1	+25
40202	R Keane	Manchester United	2.50	0	+8
40203	L Sharpe	Manchester United	3.00	+1	+14
40205	N Butt	Manchester United	2.00	+1	+16
40206	D Beckham	Manchester United	0.75	+4	+23
40207	S Davies	Manchester United	0.75	0	+1
40302	C Bart-Williams	Nottingham Forest	3.00	+2	+10
40303	I Woan	Nottingham Forest	3.00	+1	+18
40304	S Stone	Nottingham Forest	4.00	+2	+21
40305	D Phillips	Nottingham Forest	2.00	0	+7
40306	S Gemmill	Nottingham Forest	2.00	+2	+11
40307	K Black	Nottingham Forest	1.00	0	0
40401	S McManaman	Liverpool	6.50	+1	+27
40402	J Redknapp	Liverpool	2.50	0	+21
40403	J Barnes	Liverpool	3.00	+1	+23
40404	P Stewart	Liverpool	1.50	0	0
40405	M Thomas	Liverpool	1.50	0	0
40406	M Walters	Liverpool	1.50	0	0
40407	N Clough	Liverpool	1.50	0	0
40409	M Kennedy	Liverpool	2.00	+1	+1
40410	J Molby	Liverpool	1.50	0	0
40411	J McAteer	Liverpool	4.00	+1	+11
40501	G McAllister	Leeds United	4.00	+1	+24
40502	G Speed	Leeds United	4.00	0	+18
40503	R Wallace	Leeds United	2.50	0	+6
40504	D White	Leeds United	1.50	0	+5
40505	L Radebe	Leeds United	0.75	0	0
40506	M Tinkler	Leeds United	0.50	0	+3
40507	A Couzens	Leeds United	1.00	0	0
40601	R Lee	Newcastle United	4.50	+1	+30
40603	D Ginola	Newcastle United	4.50	+1	+21
40604	K Gillespie	Newcastle United	4.00	+3	+26
40605	L Clark	Newcastle United	1.50	0	+18
40606	S Sellars	Newcastle United	2.50	0	+3
40607	S Watson	Newcastle United	1.50	0	+6
40608	C Holland	Newcastle United	0.75	0	0
40609	R Elliott	Newcastle United	0.75	0	0
40701	D Anderton	Tottenham Hotspur	6.50	0	+3
40702	D Howells	Tottenham Hotspur	1.50	+2	+19
40703	J Dozzell	Tottenham Hotspur	0.75	+2	+11
40704	D Caskey	Tottenham Hotspur	0.75	0	0
40705	G McMahon	Tottenham Hotspur	0.50	0	+6
40706	I Dumitrescu	Tottenham Hotspur	4.00	0	+3
40707	R Fox	Tottenham Hotspur	6.00	+2	+16
40801	S Barker	Queens Park Rangers	2.50	0	+17
40802	I Holloway	Queens Park Rangers	2.50	0	+10
40803	A Impey	Queens Park Rangers	1.50	+1	+17
40804	S Hodge	Queens Park Rangers	0.75	0	0
40805	T Sinclair	Queens Park Rangers	3.00	+1	+19
40807	S Osborne	Queens Park Rangers	1.50	0	+6
40808	G Goodridge	Queens Park Rangers	0.75	0	0
40901	V Jones	Wimbledon	2.00	0	+9
40902	R Earle	Wimbledon	2.50	+1	+24
40903	M Gayle	Wimbledon	1.50	+1	+12
40904	O Leonhardsen	Wimbledon	2.50	0	+16
40905	N Ardley	Wimbledon	0.75	0	0
40906	P Fear	Wimbledon	0.75	0	+3
41001	J Magilton	Southampton	3.00	+1	+19
41002	N Maddison	Southampton	2.00	0	+13
41003	N Heaney	Southampton	2.50	0	+3
41005	D Hughes	Southampton	0.75	0	+6
41006	T Widdrington	Southampton	1.00	0	+15
41007	B Venison	Southampton	1.50	+1	+6
41101	D Wise	Chelsea	5.00	+3	+26
41102	R Gullit	Chelsea	4.00	0	+17
41103	G Peacock	Chelsea	3.00	0	+12
41104	D Rocastle	Chelsea	1.50	0	+1
41105	N Spackman	Chelsea	0.75	0	+7
41106	C Burley	Chelsea	1.00	+1	+12
41108	E Newton	Chelsea	0.75	0	+16
41201	G Helder	Arsenal	4.00	+1	+14
41202	P Merson	Arsenal	4.00	+1	+27
41204	R Parlour	Arsenal	2.00	0	+11
41205	E McGoldrick	Arsenal	1.00	0	0
41206	D Hillier	Arsenal	1.00	0	+2
41207	J Jensen	Arsenal	1.00	0	+3
41208	D Platt	Arsenal	4.50	+3	+17
41301	J Sheridan	Sheffield Wednesday	2.50	0	+7
41302	A Sinton	Sheffield Wednesday	2.00	0	+7
41303	C Waddle	Sheffield Wednesday	2.50	0	+17
41304	G Hyde	Sheffield Wednesday	2.50	0	+8
41305	K Ingesson	Sheffield Wednesday	1.50	0	+5
41306	R Jones	Sheffield Wednesday	0.75	0	0
41307	M Williams	Sheffield Wednesday	1.00	0	+2
41308	L Briscoe	Sheffield Wednesday	0.75	0	+4
41309	M Pembridge	Sheffield Wednesday	1.50	0	+18
41401	J Moncur	West Ham United	3.00	0	+10
41402	D Hutchison	West Ham United	5.00	0	+11
41404	M Allen	West Ham United	2.00	0	+4
41405	I Bishop	West Ham United	1.50	+1	+22
41406	D Gordon	West Ham United	1.00	0	0
41409	R Slater	West Ham United	1.00	+2	+13
41410	S Lazarides	West Ham United	1.00	0	+2
41411	M Hughes	West Ham United	2.00	+1	+12
41412	D Williamson	West Ham United	1.00	+1	+3
41501	A Hinchcliffe	Everton	5.00	+1	+12
41502	J Ebbrell	Everton	1.50	+1	+6
41503	A Limpar	Everton	2.50	+2	+19
41504	B Horne	Everton	1.50	0	+8
41505	V Samways	Everton	1.50	0	+5
41506	J Parkinson	Everton	1.00	+2	+19
41508	A Grant	Everton	0.50	0	+2
41509	A Kanchelskis	Everton	6.00	+2	+21
41601	P Cook	Coventry City	2.00	0	+2
41602	K Richardson	Coventry City	1.50	0	+13
41603	G Strachan	Coventry City	1.50	0	+2
41605	L Jenkinson	Coventry City	0.75	0	0
41607	P Telfer	Coventry City	1.50	0	+16
41608	M Isaias	Coventry City	3.00	0	+9
41609	C Batista	Coventry City	1.00	0	0
41610	J Salako	Coventry City	2.50	0	+15
41701	G Flitcroft	Manchester City	2.50	+1	+10
41702	P Beagrie	Manchester City	3.00	0	+3
41703	S Lomas	Manchester City	1.50	+1	+17
41704	I Brightwell	Manchester City	1.50	+2	+8
41706	N Summerbee	Manchester City	1.50	+2	+18
41707	G Kinkladze	Manchester City	1.50	+2	+21
41801	A Townsend	Aston Villa	2.00	0	+11
41802	I Taylor	Aston Villa	2.00	0	+23
41803	G Southgate	Aston Villa	2.00	+1	+21
41805	F Carr	Aston Villa	0.50	0	0
41806	M Draper	Aston Villa	2.50	+1	+26
41901	C Hignett	Middlesbrough	1.00	0	+25
41902	A Moore	Middlesbrough	2.00	0	0
41903	J Moreno	Middlesbrough	1.00	+1	+1
41904	R Mustoe	Middlesbrough	0.75	0	+14
41905	J Pollock	Middlesbrough	2.00	+1	+18
41906	B Robson	Middlesbrough	1.50	0	+1
41907	Juninho	Middlesbrough	5.00	+1	+5
42002	D Lee	Bolton Wanderers	2.50	0	+6
42003	A Thompson	Bolton Wanderers	2.50	0	+13
42004	R Sneekes	Bolton Wanderers	1.50	0	+5
42005	M Patterson	Bolton Wanderers	0.75	0	+8
42007	W Burnett	Bolton Wanderers	0.50	0	0

STRIKERS

Code	Name	Team	£m	Pts Wk	Pts Ov
50101	A Shearer	Blackburn Rovers	10.00	+7	+48
50102	C Sutton	Blackburn Rovers	7.00	0	+6
50103	M Newell	Blackburn Rovers	2.00	+3	+14
50104	K Gallacher	Blackburn Rovers	2.50	0	+1
50105	N Goodm'son	Blackburn Rovers	2.00	0	0
50201	E Cantona	Manchester United	7.50	+3	+11
50202	A Cole	Manchester United	7.00	+2	+17
50203	B McClair	Manchester United	3.00	+2	+13
50204	P Scholes	Manchester United	2.50	+2	+27
50301	B Roy	Nottingham Forest	6.00	0	+21
50302	K Campbell	Nottingham Forest	2.50	0	+5
50303	J Lee	Nottingham Forest	1.50	0	+19
50304	G Bull	Nottingham Forest	0.75	0	0
50305	A Silenzi	Nottingham Forest	3.50	+1	+1
50401	R Fowler	Liverpool	8.00	+1	+36
50402	S Collymore	Liverpool	7.50	+3	+14
50403	I Rush	Liverpool	3.00	0	+15
50501	A Yeboah	Leeds United	7.50	+1	+33
50502	B Deane	Leeds United	2.50	0	+15
50503	P Masinga	Leeds United	1.50	0	+1
50504	N Whelan	Leeds United	1.50	0	+2
50506	T Brolin	Leeds United	5.00	+1	+1
50601	L Ferdinand	Newcastle United	8.00	+5	+47
50602	P Beardsley	Newcastle United	5.00	+1	+20
50603	P Kitson	Newcastle United	2.50	0	+2
50604	M Allen	Newcastle United	0.50	0	0
50605	D Huckerby	Newcastle United	0.50	0	0
50701	E Sheringham	Tottenham Hotspur	6.00	+1	+34
50702	C Armstrong	Tottenham Hotspur	4.00	+1	+19
50704	R Rosenthal	Tottenham Hotspur	1.50	+1	+16
50801	K Gallen	Queens Park Rangers	4.50	+1	+10
50802	B Allen	Queens Park Rangers	1.50	0	-1
50803	D Dichio	Queens Park Rangers	1.50	0	+19
50805	M Hateley	Queens Park Rangers	2.00	+1	+1
50901	D Holdsworth	Wimbledon	4.00	+5	+21
50902	J Goodman	Wimbledon	1.50	+1	+11
50903	M Harford	Wimbledon	1.00	+1	+6
50904	G Blissett	Wimbledon	0.75	0	0
50905	A Clarke	Wimbledon	0.75	0	+2
50906	E Ekoku	Wimbledon	2.50	+3	+12
50907	J Euell	Wimbledon	1.50	0	0
51001	M Le Tissier	Southampton	8.00	+1	+16
51002	N Shipperley	Southampton	2.50	+3	+22
51003	G Watson	Southampton	2.00	0	+14
51004	C Maskell	Southampton	0.75	0	0
51101	M Hughes	Chelsea	4.00	+1	+20
51102	M Stein	Chelsea	2.50	0	+6
51103	J Spencer	Chelsea	2.50	+1	+5
51104	P Furlong	Chelsea	2.50	0	+4
51201	I Wright	Arsenal	7.50	0	+21
51202	D Bergkamp	Arsenal	7.50	0	+25
51203	J Hartson	Arsenal	4.00	+1	+6
51204	C Kiwomya	Arsenal	1.50	0	0
51206	P Dickov	Arsenal	0.75	0	+3
51301	D Hirst	Sheffield Wednesday	4.00	0	+14
51302	M Bright	Sheffield Wednesday	2.50	0	+17
51303	G Whittingham	Sheffield Wednesday	1.50	0	+6
51304	O Donaldson	Sheffield Wednesday	0.50	0	+3
51305	M Degryse	Sheffield Wednesday	3.00	0	+11
51401	T Cottee	West Ham United	4.50	+1	+21
51403	M Boogers	West Ham United	2.00	0	-3
51404	I Dowie	West Ham United	0.75	+1	+14
51501	D Ferguson	Everton	6.00	0	+1
51502	D Amokachi	Everton	2.00	0	+14
51503	P Rideout	Everton	3.00	0	+22
51504	G Stuart	Everton	2.00	0	+14
51601	D Dublin	Coventry City	4.50	0	+21
51602	P Ndlovu	Coventry City	4.00	0	+14
51605	N Lamptey	Coventry City	1.00	0	+3
51701	U Rosler	Manchester City	5.50	+1	+16
51702	N Quinn	Manchester City	4.00	+1	+9
51705	G Creaney	Manchester City	2.50	+3	+7
51801	S Milosevic	Aston Villa	4.00	+1	+23
51803	D Yorke	Aston Villa	3.00	+3	+28
51804	T Johnson	Aston Villa	2.50	+1	+9
51901	J Fjortoft	Middlesbrough	5.00	0	+17
51902	J Hendrie	Middlesbrough	1.50	0	0
51903	P Wilkinson	Middlesbrough	1.00	0	0
51904	N Barmby	Middlesbrough	4.00	0	+21
52001	J McGinlay	Bolton Wanderers	3.00	+1	+15
52003	M Paatelainen	Bolton Wanderers	0.75	0	+6
52004	F De Freitas	Bolton Wanderers	0.75	+3	+17

Code	Name	Team	£m	Pts Wk	Pts Ov
60101	R Harford	Blackburn	5.00	+3	+14
60201	A Ferguson	Manchester United	4.00	+2	+32
60301	F Clark	Nottingham Forest	3.00	+2	+25
60401	R Evans	Liverpool	4.00	+1	+20
60501	H Wilkinson	Leeds United	3.00	-1	+19
60601	K Keegan	Newcastle United	4.00	+1	+38
60701	G Francis	Tottenham Hotspur	3.00	+1	+24
60801	R Wilkins	Queens Park Rangers	1.00	+1	+2
60901	J Kinnear	Wimbledon	1.00	+1	+4
61001	D Merrington	Southampton	1.50	+1	+8
61101	G Hoddle	Chelsea	2.50	+1	+16
61201	B Rioch	Arsenal	3.50	+1	+26
61301	D Pleat	Sheffield Wednesday	2.00	0	+7
61401	H Redknapp	West Ham United	1.00	-1	+14
61501	J Royle	Everton	2.00	+1	+14
61601	R Atkinson	Coventry	1.50	0	+1
61701	A Ball	Manchester City	1.50	+3	+6
61801	B Little	Aston Villa	2.50	+1	+24
61901	B Robson	Middlesbrough	1.00	+1	+24
62001	R McFarland	Bolton Wanderers	0.50	+1	-2

NEWS

Hunt to solve mystery sinking

■ The Government has ordered a £2 million expedition to the floor of the Pacific to establish why the biggest British ship lost at sea sank without trace during a typhoon in 1980.

All 42 British crew members and two wives on board the bulk-carrier *Derbyshire* were drowned when the four-year-old ship went down in two-and-a-half miles of water off Japan after being pounded by 40-metre waves. The investigation could force a fundamental redesign of the world's fleet of 400 bulk vessels .....Page 1

Atherton leads the great Test escape

■ England's escape in Johannesburg is one of the epics of Test history, just as Michael Atherton's 185 not out in almost 11 hours must be as fine an innings of its kind as an England captain has ever played.....Page 1

Snow forecast

Up to three inches of snow is expected to fall over eastern and some southern areas of England today, the London Weather Centre forecast..... Page 1

France defiant

With Paris facing another day of gridlock today, the French Government has reaffirmed its determination to carry out reforms that have enraged the trade unions.....Pages 1, 14

Left-wing revolt

Labour left-wingers will defy Tony Blair tonight by voting against the 1p income tax cut proposed in the Budget....Page 2

Thornton appeal

Sara Thornton, jailed for life for the murder of her drunken and violent husband, was a victim of "battered woman syndrome", the Court of Appeal was told.Page 3

Savoy battle

Forte, the besieged hotel and restaurant group, is to sell its hard-won stake in the Savoy casting a shadow over some of London's most famous landmarks.....Page 5

New woman

Queen Elizabeth the Queen Mother looked a different woman as she left hospital 18 days after an operation to replace her hip. She emerged from hospital in central London, unsupported except for two sticks.....Page 7

Christmas cheer

Tony Blair is planning to spend his Christmas holidays thousands of miles from the British political scene on a small Australian cattle farm.....Page 8

Highland gold search

The mining tycoon who is to open Scotland's first gold mine has returned to his native Highlands from Canada to search for more sites..... Page 9

Chechen car bomb

Hours after General Dzhokhar Dudayev, the Chechen separatist leader, pledged to seek non-violent solutions to his country's problems, a car bomb killed up to 11 people at the Government's headquarters.....Page 12

Rabin charge

A sergeant in Israel's Golani infantry brigade became the first person to be charged in connection with the plot to assassinate Yitzhak Rabin.....Page 13

Bosnia discord

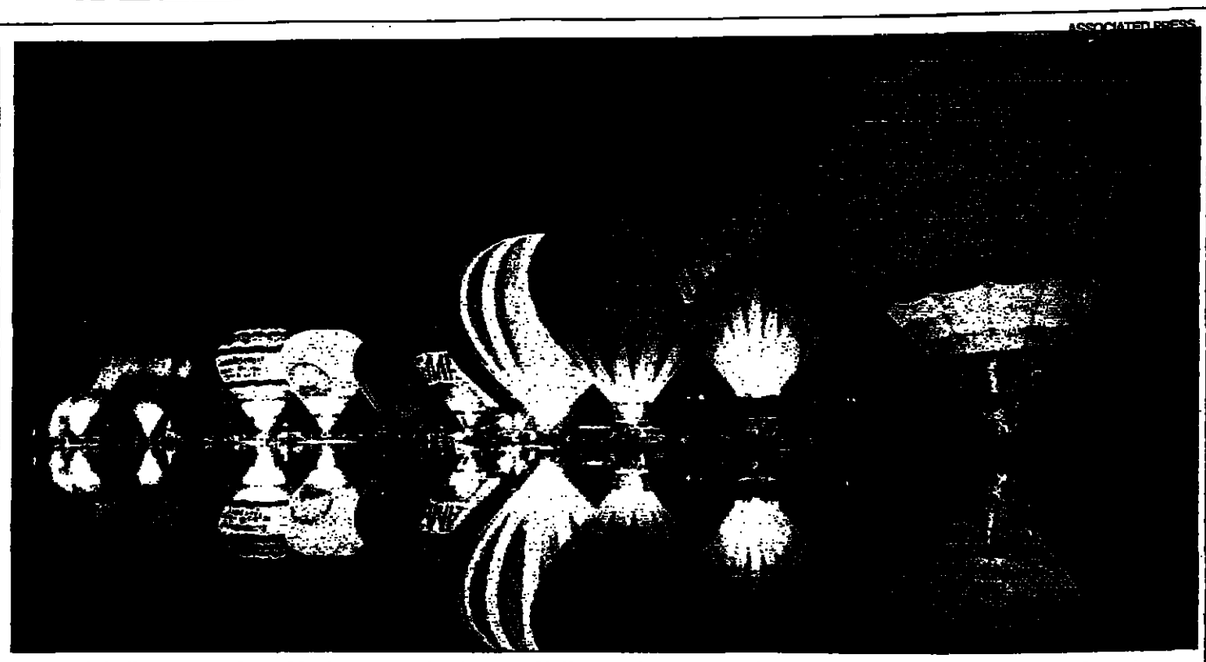
Hervé de Charette, the French Foreign Minister, has criticised the way in which Richard Holbrooke, the chief American negotiator, forced the Bosnia agreement through..... Page 15

Greek crisis meeting

Doctors failed to wean the Greek Prime Minister, Andreas Papandreou, from his life-support machine as his party met in secret sesssion..... Page 15

Poetic dream of New Labour

■ John Prescott, Labour's deputy leader and former merchant seaman finds himself cast in the unlikely role of a sex symbol. In *A Political Kiss*, a poem in *Poetry Review*, the quarterly magazine of the Poetry Society, Fleur Adcock, 61, the New Zealand-born poet, describes a sexual fantasy in which she dreams of kissing the tough face of New Labour.....Page 1



ASSOCIATED PRESS

Hot air balloons are reflected in the appropriately named Mirror Lake, Cincinnati, as the city's Christmas lights are switched on

BUSINESS

Power: Another electricity company fell to a predator after South Wales ended weeks of speculation and finally agreed to a £872 million offer from Welsh Water....Page 25

Savoy: Forte responded to the Granada bid by revealing plans to float off its restaurants business on the stockmarket and to sell its stake in The Savoy.....Page 25

Warning: City of London Police have launched an investigation into the use of fraudulent certificates of deposit and the Bank of England warned the public about fake certificates.....Page 25

Markets: The FT-SE 100 fell 10.7 to 3669.7. Sterling's index was unchanged at 82.6 after a rise from $1.5310 to $1.5335 but a fall from DM2.2123 to DM2.2058....Page 28

SPORT

Rugby union: One hundred days ago the international board took the most significant step in the history of the sport and declared it open. Since then rugby union's world has not stopped spinning..... Page 46

Cricket: Pakistan achieved a notable 74-run victory over Australia in the third Test in Sydney, but Australia won the series 2-1.... Page 43

Motor racing: Pacific have withdrawn from Formula One racing for financial reasons. The team, based in Norfolk, failed to score a point in its two seasons..... Page

Racing: Richard Evans, the racing correspondent of *The Times*, has been voted Racing Journalist of the Year by the Horserace Writers' Association..... Page 48

ARTS

Sex on the walls: Be prepared to queue if you visit *Féminin-Masculin*, the Pompidou Centre's epic and exhausting investigation of 20th-century art's troubled libido. But anyone hoping for titilation will be disappointed.....Page 34

Vermeers galore: The largest collection of Vermeers ever assembled for public display — 21 of them — have gone on show in Washington DC.....Page 35

Kids' play: Some of Britain's top performers have been going into inner-city schools to break down the mystique surrounding classical music.....Page 36

Brubeck's birthday: The jazz pianist Dave Brubeck celebrated his 75th birthday with a fine concert at the Barbican.....Page 36



TOMORROW

IN THE TIMES

■ FASHION
What to give and what to get: the best the high street has to offer this Christmas

■ INTERFACE
The rise of the CD-Rom as a techno tool, and £4,000 of discs to be won



Preview: David Mamet's provocative study of political correctness is transferred from stage to screen. *Film on Four Premiere: Oleanna* (Channel 4, 10pm) **Review:** Matthew Bond on the word-spinning prowess of Clive James.....Page 47

Troubled search

The search for a man to replace the disgraced Willy Claes has shown the alliance at its backward-looking worst and the American government at its most careless and capricious.....Page 19

Crowning bequests

It would be tasteless and indeed almost treason for British royal crowns to turn up on the head of some Hollywood celebrity. They should be pieces in the national treasure chest.....Page 19

Cream of Manchester

Had there been another session of play, England might even have scored an improbable victory. But that is the stuff of pub-discourse. The Test match was drawn in a spirit of great nobility. Would a victory have been half as satisfying? Surely not.....Page 19

Funny thing: The sound-bite is where the comedian and the politican merge: they both live by gags, says Nigella Lawson..... Page 17

Hats off: The Princess is too old for baseball caps, which were in fashion for about 12 minutes in 1986: Julia Llewellyn Smith..... Page 17

Please sterilise my daughter: Louise is 18 and autistic. She has found herself a boyfriend, raising the problem of contraception. A mother's story..... Page 16

Victory for Goliath? The action brought by families of Sellafield leukaemia victims could be one of the last by individuals against big corporations.....Page 39

Defusing the age bomb: All parties accept that steps must be taken to tackle the disadvantages faced by older workers but can laws change attitudes?.....Page 41

The prevailing view is that the common currency will never happen without French participation and if the common currency fails the EU itself may well begin to unravel — *Washington Post*

Clinton is looking presidential these days but that's by no means the same thing as looking re-electable — *Los Angeles Times*

LIBBY PURVES

At opposite ends of the scale, old man and young woman, the Princess and the Earl obligingly display for us both the glories and the perils of high-voltage compassion.....Page 18

TRISTAN GAREL-JONES

Yugoslavia will be the first great test for the new Nato Secretary-General. In a sense it is also the greatest test for the Alliance itself since the Cold War became "a chill peace".....Page 18

PETER RIDDELL

In many respects, the real test of Labour in office will not just be how its almost totally inexperienced new ministers perform but whether they receive support from their backbenchers.....Page 10

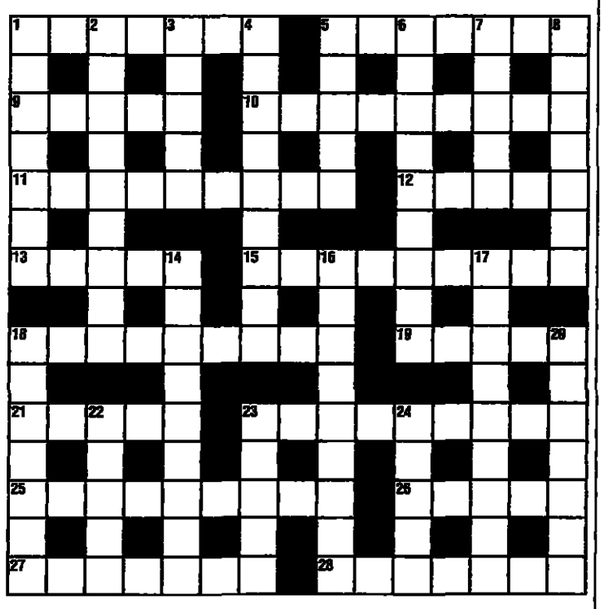
OBITUARIES

Robertson Davies, novelist; **Jimmy Jewel**, comedian..... Page 21

LETTERS

"Mad cow" disease; are scientists too conformist; the genetic origins of crime; Clinton in the Republic of Ireland; jobs in the Post Office; Aled Jones.....Page 19

THE TIMES CROSSWORD NO 20,030



ACROSS

1 Relatively artless post-impressionist, so to speak (7).
5 Masefield's work manifestly listed? (7).
9 Scientist's dish of cooked tripe (5).
10 It's most fashionable to take part one in examination (9).
11 Fashion to follow world bank (9).
12 Cold with which one's hot and sick (5).
13 Year and a quarter's treatment for vitamin deficiency (5).
15 A film ripe for development? Get an enlarger (9).
18 Supporters of current champions without a leader (9).
19 Plane crashed in mountainous country (5).
21 Poet's pigeon (5).
23 Thief's plea court rubbished (9).
25 Repulsive creature once held responsible for dance craze (9).
26 Grave is relentless (5).
27 American rustic dance for the country children (7).
28 Letter from America? (7).

DOWN

1 Interest in fashion pages in rival rag you initially had (7).
2 Second mowing ordered at the farm (9).
3 He appears in *Some Like it Hot* (5).
4 Helping wallop — what's the thinking behind that? (9).
5 Announcement of royal attacker's arrest (5).
6 Introduce reforms (i.e. cut) (9).
7 Daggers drawn, critically (5).
8 Colonist who stumps up? (7).
14 Play patience (9).
16 Early vehicle with offensive person in control (4-5).
17 No travelling-case? (2-7).
18 Divorce, so to speak, a French couple (7).
20 A skilful one could make a good bit at work — or on voyage? (7).
22 Miss Pecksniff's slightly drunk (5).
23 Poet's pen (5).
24 Girl with a severe type of fever (5).

Solution to Puzzle No 20.029

			W	I	C	K	E	T	K	E	E	P	E	R
E		T		O		X		O		M		E		
A	N	N	U	L	E	T		R	E	B	U	F	F	S
T		D		E		O		E		A		E		L
O	R	B	I	T	A	L		A	R	R	A	N	G	E
N		A		T		L			G		D		D	
E	A	G	L	E		I	M	P	R	O	V	I	N	G
S			N		A							E		
W	E	E	K	N	I	G	H	T		N	O	R	T	H
O		A		A			R		O		A		A	
R	E	S	U	M	E	D		O	P	T	I	M	U	M
D		T		I		R		N		A		P		M
S	E	E	A	B	L	E		E	M	B	R	A	C	E
		R		I		A	S		L		R			
	I	N	C	A	N	D	E	S	C	E	N	T		

Times Two Crossword, page 48

TIMES WEATHERCALL

For the latest region by region forecast, 24 hours a day, dial 0891 500 followed by the appropriate code:

Greater London	701
Kent,Surrey,Sussex	702
Dorset,Hants & IOW	703
Devon & Cornwall	704
Wilts,Glouca,Avon,Soms	705
Berks,Bucks,Oxon	706
Beds,Herts & Essex	707
Norfolk,Suffolk,Cambs	708
West Mid & Sth Glam & Gwent	709
Shrops,Heralds & Worcs	710
Central Midlands	711
East Midlands	712
Lincs & Humberside	713
Dyfed & Powys	714
Gwynedd & Clwyd	715
N W England	716
W & S Yorks & Dales	717
N E England	718
Cumbria & Lake District	719
S W Scotland	720
W Central Scotland	721
Edin S Fife/Lothian & Borders	722
E Central Scotland	723
Grampian & E Highlands	724
N W Scotland	725
Caithness,Orkney & Shetland	726
N Ireland	727

Weathercall is charged at 39p per minute (cheap rate) and 49p per minute at all other times

AA ROADWATCH

For the latest AA traffic/roadworks information, 24 hours a day, dial 0336 401 followed by the appropriate code:

London & SE traffic, roadworks	
Area within M25	731
Essex/Herts/Beds/Bucks/Berks/Oxon	732
Kent/Surrey/Sussex/Hants	734
M25 London Orbital only	736
National traffic and roadworks	
National motorways	737
West Country	738
Wales	739
Midlands	740
East Anglia	741
North-west England	742
North-east England	743
Scotland	744
Northern Ireland	745

AA Roadwatch is charged at 39p per minute (cheap rate) and 49p per minute at all other times

HIGHEST & LOWEST

Yesterday: Highest day temp: Guernsey, Channel Islands, 13C (55F); lowest day max: Altnaharra, Highland, 3C (37F); highest rainfall: Tynemouth, Tyne & Wear, 0.51in; highest sunshine: Tiree, Inner Hebrides, 5.7hr.

LOODING TEEF IN AN ATCIDENT IDN'T FUDDY

Teeth are very vulnerable to accidents. High quality restoration could cost thousands. With WPA's 64p a week ACCIdental Dental Injuries Plan you could afford it.

WPA

RING WPA DIRECT
FREECALL 0500 43 93 23
QUOTING ACC95

FORECAST

☐ **General:** England and Wales will be cold, with sleet or snow showers near the North Sea coast. The snow showers will become more frequent in the afternoon and drift west into central parts. Some places, more especially on hills, could see moderate accumulations by the end of the day. Western England and Wales will stay mainly dry with sunny intervals. Scotland will also have wintry showers in the east, turning to snow over the mountains. The west and Northern Ireland will be dry with sunny intervals.

☐ **London, SE England, E Anglia, E England:** sleet showers, turning to snow and becoming more frequent later. Wind northeast moderate to fresh. Very cold. Max 3C (37F).

☐ **Central S England, E Midlands, W Midlands, NW England, Central N:** sunny intervals, snow showers later. Wind northeast moderate. Cold. Max 4C (39F).

☐ **Channel Isles, SW England:** sunny intervals, isolated showers. Wind northeast to East moderate to fresh. Max 5C (41F).

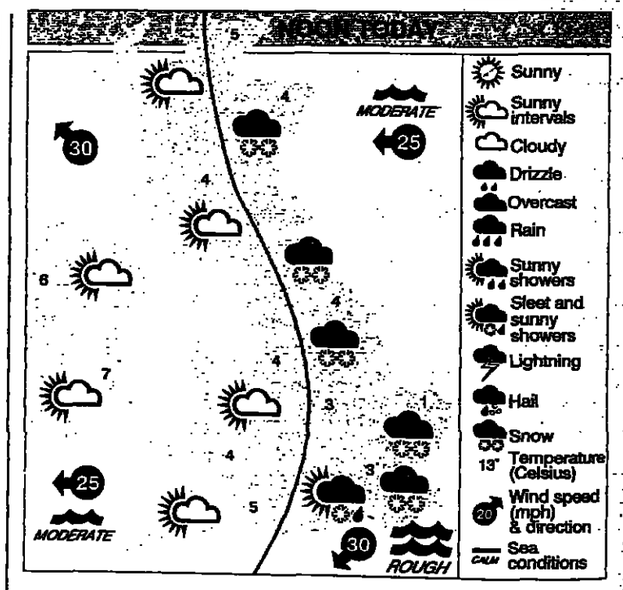
☐ **S Wales, N Wales, Lake District, Isle of Man, SW Scotland, Glasgow, Argyll, Northern Ireland:** sunny intervals, mainly dry. Wind East moderate to fresh. Max 6C (46F).

☐ **NE England, Borders, Edinburgh & Dundee, Aberdeen, Central Highlands:** sleet showers, turning to snow over high ground. Wind northeast light to moderate. Cold. Max 4C (39F).

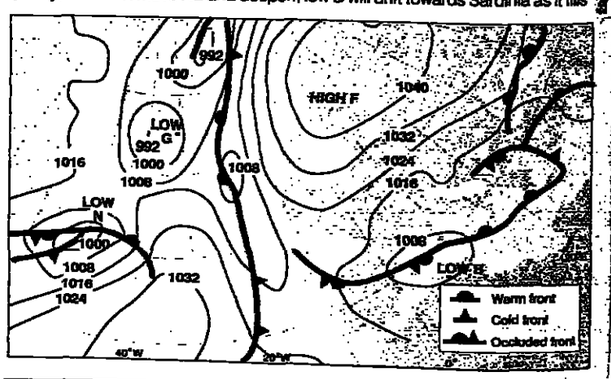
☐ **Moray Firth, NE Scotland, NW Scotland, Orkney, Shetland:** sunny intervals, mainly dry. Wind southeast moderate to fresh, strong in places. Max 6C (43F).

☐ **Outlook:** remaining cold with sleet and snow showers in the east; mainly dry with sunny intervals elsewhere.

NOON TODAY



Changes to the chart below from noon: high F will be little changed; low G will fill quickly; low N will move NE and deepen; low B will drift towards Sardinia as it fills



AROUND BRITAIN YESTERDAY

24 hrs to 5 pm: b=bright; c=cloud; d=drizzle; ds=dust storm; du=dull; f=fair; fg=fog; g=gale; h=hail; r=rain; sh=shower; sl=sleet; sn=snow; s=sun; t=thunder

	Sun hrs	Rain in	Max C	Max F			Sun hrs	Rain in	Max C	Max F	
Aberdeen		0.20	7	45	r	Liverpool	-	-	7	45	c
Anglesey	0.1	-	9	48	c	London	-	0.22	7	45	du
Aspatria	0.1	0.01	7	45	r	Lowestoft	x				
Aviemore	0.2	-	4	39	fg	Manchester	-	-	7	45	c
Belfast	-	-	9	48	c	Margate	-	0.11	5	41	du
Birmingham	-	0.04	5	41	c	Minehead	-	-	9	48	du
Bognor R	1.7	0.17	8	46	c	Morecambe	-	-	8	46	du
Bournem'th	1.8	0.02	9	48	b	Newcastle	-	0.44	7	45	r
Bristol	-	0.01	9	48	d	Newquay	0.1	-	11	52	c
Buxton	-	0.11	5	41	c	Norwich	0.6	0.01	5	41	c
Cardiff	-	-	9	48	c	Nottingham	x				
Clacton	-	0.02	6	43	c	Oxford	-	0.07	7	45	c
Colwyn Bay	-	0.02	8	46	d	Penzance	1.3	0.02	12	54	c
Cromer	-	-	6	43	c	Plymouth	x				
Dunbar	x					Poole	-	0.02	9	48	c
Eastbourne	-	0.27	8	46	c	Prestatyn	x	0.09	8	46	du
Edinburgh	-	0.06	8	46	r	Ross-o-wye	-	0.04	7	45	d
Eskdalemuir	0.3	0.03	6	43	r	Salcombe	x				
Exmouth	-	0.01	9	48	d	Sandown	-	0.26	9	48	d
Falmouth	0.1	0.01	11	52	c	Seaurin Snd	-	0.01	10	50	du
Fishguard	-	-	9	48	c	Scarboro'	-	0.48	7	45	c
Folkestone	-	0.26	7	45	c	Shanklin	0.3	0.26	9	48	d
Glasgow	0.2	-	8	46	c	Shrewsbury	0.1	0.08	7	45	c
Guernsey	-	0.01	13	55	c	Skegness	0.3	0.19	7	45	c
Hastings	-	0.24	7	45	c	Southend	-	0.17	10	50	du
Hayling I.	1.2	0.07	8	46	c	Southport	x				
Herne Bay	-	0.10	5	41	du	Southsea	-	0.04	9	48	c
Howe	0.8	0.03	8	46	c	St. Ives	x				
Hunstanton	-	0.09	6	43	du	Stornoway	4.9	-	8	46	s
Ilfracombe	x					Swanage	-	0.02	9	48	d
Isle of Man	-	0.04	9	48	r	Teignmouth	-	0.02	10	50	d
Jersey	-	0.28	12	54	r	Tenby	x				
Leeds	x					Tiree	5.7	-	10	50	s
Lerwick	-	0.46	7	45	r	Torquay	-	0.01	10	50	c
Lauchars	-	0.07	8	46	sh	Ventnor	0.2	0.33	9	48	c
Littlehmptn	1.0	0.11	8	46	c	Weymouth	-	0.03	9	48	c

ABROAD

Ajaccio	13	55	l	Corfu	14	57	r	Majorca	18	64	s	Rome	11	52	s
Alcrotri	17	63	l	C'phagn	1	34	c	Malaga	17	63	l	S Fr'isco	12	54	l
Alex'dria	17	63	l	Dublin	7	45	d	Malta	16	61	s	S Paulo	30	86	s
Algiers	17	63	s	Dubrovnik	11	52	l	Melb'rne	12	54	c	Salzburg	-1	30	sn
Amst'dm	0	32	s	Faro	16	61	s	Meddo C	21	70	s	Santiago	31	88	s
Athens	15	59	l	Florence	8	46	f	Miami	27	81	l	Seoul	3	37	s
B Aires	32	90	s	Frankfurt	1	34	c	Milan	7	45	f	Sing'por	29	79	r
Bahrain	23	73	s	Funchal	19	66	c	Montreal	-8	18	-	St'kholm	-4	25	l
Bangkok	30	86	s	Geneva	3	37	c	Moscow	-11	12	c	Straeb'rg	3	37	c
Barbados	29	84	l	Gibraltar	16	61	c	Munich	0	32	c	Sydney	33	91	s
Barcelona	14	57	s	Helsinki	-10	14	c	N Delhi	20	68	s	Tangier	15	59	c
Beirut	19	66	l	Innsbruck	0	32	c	N York	11	52	l	Tel Aviv	21	70	l
Belfast	8	46	c	Istanbul	10	50	s	Nairobi	25	77	l	Tenerife	23	73	c
Belgrade	1	34	sn	Jeddah	32	90	s	Naples	12	54	l	Tokyo	14	57	s
Berlin	-2	28	sn	Jo'burg	23	73	l	Nice	11	52	l	Toronto	4	39	c
Bermuda	19	66	l	Karachi	28	82	s	Oslo	0	32	c	Tunis	16	61	l
Biarritz	10	50	r	L Angels	16	61	fg	Paris	3	37	l	Valencia	15	61	l
Borde'x	11	52	l	L Palmas	22	72	l	Peking	3	37	s	Vanc'ver	7	45	c
Brussels	2	36	c	Le Touet	4	39	l	Perth	23	73	s	Venice	8	46	s
Budapst	3	37	c	Lisbon	15	59	c	Prague	-2	28	sn	Vienna	0	32	c
Cairo	19	66	c	Locarno	5	41	c	Reykjavik	8	46	r	Warsaw	-4	25	c
Cape Tn	24	75	s	Luxembg	1	34	c	Rhodes	17	63	l	Wash'ton	15	59	s
Ch'church	27	81	-	Luxor	23	73	s	Rio de J	26	79	f	Wel'ngton	24	75	-
Cologne	3	37	s	Madrid	11	52	l	Riyadh	28	82	s	Zurich	1	34	c

Temperatures at midday local time. X = not available

HIGH TIDES

TODAY	AM	HT	PM	HT	TODAY	AM	HT	PM	HT
London Bridge	0:08	7.14	7.09		Leith	1:05	5.18	1:32	5.26
Aberdeen	--	--	0.18	4.12	Liverpool	9:59	8.71	10:16	8.84
Avonmouth	5:44	12.25	6:08	12.42	Lowestoft	8:08	2.40	8:32	2.44
Belfast	9:45	3.32	10:06	3.27	Margate	10:51	4.54	11:18	4.51
Cardiff	5:29	11.33	5.54	11.52	Milford Haven	4.52	6.48	5:13	6.58
Devonport	4:21	5.14	4:38	5.12	Newquay	3:36	6.18	3:56	6.27
Dover	9:41	6.28	10:10	6.28	Oban	4:17	3.58	4:42	3.79
Dublin	10:38	4.00	10:46	3.91	Penzance	3:23	6.09	3:39	5.12
Falmouth	3:33	4.77	3:55	4.78	Portland	5:14	1.98	5:32	1.87
Glasgow	11.15	4.53	11.46	4.42	Portsmouth	10:03	4.58	10:28	4.46
Harwich	10.32	3.78	10:58	3.88	Shoreham	10:07	8.82	10:32	5.85
Holyhead	9:11	5.29	9:22	5.29	Southampton	9:31	4.42	9:55	4.34
Hull	4:49	6.89	5:22	6.98	Swansea	4:57	8.80	5:17	8.85
Ilfracombe	4:34	8.71	4:56	8.81	Tees	2:09	4.96	2:40	5.00
King's Lynn	4.50	6.20	5:14	6.29	W'ton-on-Nze	10:32	3.94	10:58	4.04

Crown copyright reserved. All tide times are GMT

HOURS OF DARKNESS

Sun rises: 7.49 am
Sun sets: 3.53 pm
Moon sets 5.54 am
Moon rises 3.18 pm

London 3.53 pm to 7.50 am
Bristol 4.03 pm to 7.59 am
Edinburgh 3.41 pm to 8.26 am
Manchester 3.52 pm to 8.08 am
Penzance 4.21 pm to 8.05 am

Full moon December 7

©TIMES NEWSPAPERS LIMITED. 1995. Published and printed by Times Newspapers Ltd at 1 Virginia Street, London E1 9XN, telephone 0171-782 5000 and at Knowsley Park Industrial Estate, Kiuling Road, Prescot, Merseyside, L34 9HN, telephone 0151-546 2000. Tuesday, December 5, 1995. Registered as a newspaper at the Post Office.

هكذا من الأصل



ARTS 34-36

Trying to get under the surface of Vermeer's world



LAW 39-41

Can the courts prevent age discrimination?



SPORT 43-48

Looking to profits in rugby union's brave new world

25

TELEVISION AND RADIO
Pages 46,47

THE TIMES

BUSINESS EDITOR Lindsay Cook — TUESDAY DECEMBER 5 1995

Forte plotting demerger to stop Granada

BY ERIC REGULY

FORTE is to demerge its restaurants and sell its treasured stake in the Savoy Hotel group in the campaign to thwart a £3.3 billion hostile takeover bid by Granada.

Forte said that splitting the company would create one of the world's largest international hotel groups and Britain's largest listed restaurant business. Existing Forte shareholders will get a share in each business if Granada's bid is foiled, allowing the restructuring to proceed.

Sir Rocco Forte, chairman, said the demerger had been planned since August and would have been announced in the spring had Granada not launched its hostile takeover bid on November 22.

The demerger, he said, means that the two companies could focus solely on extracting value from their own businesses. "There is no advantage of sitting on both businesses. There's no real synergy between them."

Gerry Robinson, chief executive of Granada, called the plan a "bold but desperate" attempt to keep the company independent. Investors apparently were not convinced that the demerger strategy is enough to squeeze a higher offer out of Granada. Forte shares closed at 338p, down 4p, against Granada's cash option of 321.7p.

Mr Robinson said "to be splitting these two businesses is ludicrous", because hotels and restaurants go hand in hand. About 40 per cent of a hotel's income is derived from food and beverage sales and these synergies would be lost through a demerger, he said.

Forte revealed few details about the proposed demerger, other than to say that he would remain as chairman of the hotels company: the restaurants would have to find their own management. It is not known how the group's £1.3 billion in debt would be apportioned. More information is likely to be contained in the company's defence document, due to published on Thursday or Friday.

Sir Rocco said the demerger would be cancelled if he could find a buyer for the restaurants, which include the Little Chef, Happy Eater, Welcome Break and Côté chains in Britain and France. "We have had a number of approaches on the restaurants," he said.

Mr Robinson said Granada would not be likely to bid separately for the hotels, even if its bid fails, because they are more valuable in a group.

Granada was less critical of Forte's intention to sell or demerge Savoy Hotel group, which operates the Savoy itself, the Connaught, the Berkeley and Claridges. Forte owns 68 per cent of the group, but lacks voting control.

Granada said that it would sell some of the "trophy" hotels, including the Savoy group. It suggested that the Forte family, which owns 8 per cent of Forte, was attached to the trophy hotels for no reason other than their glamour.

Sir Rocco, however, dismissed the allegation as nonsense. He said: "I'm not emotionally attached to the Savoy. The market for trophy hotels is changing and I would have been completely crazy to sell them two years ago."

The market values the Savoy group at about £300 million. The decision to sell it marks a surprising about-face for Sir Rocco and Lord Forte, his father, who built most of the empire inherited by his son. They made an abortive takeover attempt for the Savoy in 1981 and have been trying to gain voting control ever since.

Savoy stake, page 5
Pennington, page 27
Demerger card, page 29

Extended talks bring second super utility



Paul Twamley, finance director, left, with Iain Evans, and Graham Hawker, chief executive. Photo: Martin Beddall

Swalec agrees to new £872m bid terms from Welsh Water

BY CHRISTINE BUCKLEY

ANOTHER electricity company yesterday fell to a predator after South Wales Electricity ended weeks of speculation and finally agreed to a £872 million offer from its neighbour Welsh Water.

The recommended offer, reached late on Sunday night after round-the-clock talks, will create the country's second super utility, providing two essential services. The Labour Party immediately called for the bid to be referred to the Monopolies and Mergers Committee and the move again sparked concern from unions.

Although the takeover of Norweb by North West Water has set the precedent of a super utility, Labour is arguing against Welsh's bid on the grounds that the water company itself is not open to a bid as it is the only one of the 22 privatised regional electricity and water companies that has a 15 per cent maximum shareholding in its articles of association. It is thus takeover proof.

Rhodri Morgan, Labour spokesman on Welsh affairs, and Kim Howells, spokesman on competition policy, said: "This merger is quite unlike the North West Water takeover of Norweb recently agreed without a reference to the MMC. Welsh Water could take over Swalec but Swalec could not take over Welsh Water. It cannot constitute fair trading when a public utility that is itself takeover proof takes over one that is not."

Already the chief executive of Swalec has announced his departure. Andrew Walker, who had repeatedly said that Welsh was undervaluing the business in its approaches, said he was happy to leave. Mr Walker has yet to negotiate severance terms on his £148,000 contract which ran on a rolling two-year basis. He will also walk away with share options worth £567,000.

The move by Welsh, chaired by Iain Evans, which comes after nearly four weeks of public exchanges in which figures were bandied around but a formal offer not made, transpired just days before the fifth anniversary of the electricity privatisation and is the ninth takeover move made on a regional company in less than a year.

Welsh, which has aspirations to become a full infrastructure services company, first took a stake in Swalec four years ago. It sold off its 14.9 per cent interest two years later, making a £17 million profit, after regulatory concerns forced it to abandon plans for a merger.

It was forced to declare its latest interest a month ago when the Stock Exchange pressed for a declaration after the share price of Swalec had jumped. Welsh then said it was considering making a bid which would value Swalec shares at £10.20p each, including the stake in National Grid shares which the electricity company said it would return to its shareholders.

The present offer of 940p net a share is made without the Grid shares and is equivalent to an offer of £11.34p. Welsh is offering one new share and £40.25 in cash for every five Swalec shares, equivalent to 940p per share. There is a cash alternative of 930p. The offer, which has been lifted from the last indicated offer of 916p made last week, represents a premium of 22 per cent on the value of Swalec shares.

Tempus, page 28

Bank warning on fake certificates

BY ROBERT MILLER

CITY of London Police have launched an official investigation into the use of fraudulent certificates of deposit and the Bank of England has warned the public not to fall for the latest batch of fake certificates.

Sergeant Charles Owen said: "The City of London fraud squad has arrested two men and charged them with conspiracy to defraud the clearing banks. We have recovered around 40 counterfeit certificates with a face value of $500 million. Committal proceedings are in hand, and we hope to bring the case to court in the not too distant future."

The Bank of England is concerned that the certificates, some of which have a value of more than $1 billion, are still in circulation and may yet trap more unwary investors.

Such instruments, and variations on the certificates of deposit theme, are often used by international fraudsters and organised crime rings. In the past, investors have lost hundreds of millions of pounds.

The Bank said yesterday that the latest batch of certificates, often supported by "official looking" documentation and using named deposit holders such as international politicians, presidents and royalty are "fraudulent and extreme caution should be exercised in dealing with any party seeking to transact business on the strength of them".

The fraudulent certificates are often sold under different names such as Treasury Bond Deposit Commercial Trust and Deposit Obligation.

Ian Watt, head of the Bank of England's special investigations unit, said: "It appears that a number of different parties are attempting to draw unwary investors into fraudulent schemes on the strength of these purported CDs. Anyone who has received approaches in relation to these documents should contact the special investigations unit."

Alliance & Leicester shuts the door

BY ROBERT MILLER

THE Alliance & Leicester yesterday closed a popular savings account to new investors amid frenzied speculation about the building society's future.

The society, Britain's fourth-largest, with assets of £23 billion, closed its Instant Access Share Account to new investors with immediate effect "because of intense media speculation" that the society was about to convert its status from mutual organisation to listed company. The society said that this had led to a sharp rise in the number of people opening accounts to benefit from possible windfall bonuses.

The Alliance & Leicester, which owns Girobank, replaced the instant access account with a Prime Deposit account that does not confer the all-important membership rights to any payouts. The society also raised the minimum investment in its Bonus 90 and Bonus 180 accounts to £5,000 and doubled the Tessa minimum to £1,000.

The surprise move merely heightened speculation in the building society movement that the Alliance & Leicester, where Peter White is chief executive, was clearing the decks for an announcement about future plans, possibly as early as tomorrow or Thursday. A spokeswoman said that it wanted "to reduce as far as possible the number of speculative new accounts opened" and to maintain its service levels to customers.

Competitors expressed surprise at the move. A spokesman for the Woolwich, the third-largest society and itself the subject of much merger and conversion speculation, said: "We are surprised at the Alliance & Leicester's action. We, too, have been the subject to intense speculation of about our future plans, but we have felt no need to take any action other than to raise our minimum investment level to £500, from £100, a couple of months ago."

Pennington, page 27



White: closed account

Talisman costs hit SE profits

BY MELVYN MARCKUS, CITY EDITOR

THE cost of winding down Talisman, the computerised share settlement system, has taken its toll on the Stock Exchange's mid-year results for 1995-96.

John Kemp Welch, chairman of the Stock Exchange, revealed yesterday that £18.5 million has been provided for the rationalisation of Talisman, scheduled to be succeeded by Crest next summer.

The Stock Exchange's operating surplus rose from £20.2 million to £26.3 million in the six months to end-September last, but the £18.5 million provision cuts the pre-tax surplus from £21.6 million to £10.2 million. Mr Kemp Welch described equity turnover as "particularly robust". Turnover in UK equities rose 9 per cent to £311 billion, while turnover in foreign equities increased 14 per cent to £398 billion.

Income fell from £97.7 million to £94.2 million, largely reflecting the Stock Exchange's decision to abandon the retail distribution of information, via Topic, in favour of wholesale distribution.

After taking account of net interest receivable of £2.4 billion and tax of £3.2 billion, the net surplus shows a reversal from £13 billion to £7 billion.

Mr Kemp Welch highlighted the Stock Exchange's successful introduction of AIM, which has attracted more than 100 companies, with a combined capitalisation of more than £2 billion, since June.

A report on share ownership issued by the Central Statistical Office shows that private investors accounted for 20.3 per cent of total share holdings in UK equities at the turn of the year. Compared with a total equity capitalisation of £761.9 billion, the value of individuals' shareholdings was estimated at a record £154.6 billion. Pension funds held 27.8 per cent of UK equities, insurance companies 21.9 per cent, and overseas interests, 16.3 per cent.

BUSINESS TODAY

STOCK MARKET INDICES

FT-SE 100	3869.7	(-10.7)
Yield	3.91%	
FT-SE A All share	1791.78	(-3.17)
Nikkei	18897.37	(+64.27)
New York:		
Dow Jones	5093.64	(+6.51)*
S&P Composite	610.52	(+3.54)*

US RATE

Federal Funds	5 11/16%*	(5 11/16%)
Long Bond	111 30/32*	(110 27/32)
Yield	6.02%*	(6.08%)

LONDON MONEY

3-mth interbank	6 7/32%	(6 1/4%)
Lttle long gilt future (Dec)	110 26	(110 12)

STERLING

New York:		
$	1.5353*	(1.5310)
London:		
$	1.5361	(1.5355)
DM	2.2097	(2.2168)
FFr	7.6820	(7.6820)
SFr	1.1749	(1.1819)
Yen	155.15	(155.39)
£ Index	82.6	(82.6)

DOLLAR

London:		
DM	1.4385*	(1.4457)
FFr	4.9990*	(4.9980)
SFr	1.1690*	(1.1775)
Yen	101.03*	(101.18)
$ Index	93.8	(94.0)

Tokyo close Yen 101.20

NORTH SEA OIL

Brent 15-day (Feb) $17.00 ($18.95)

GOLD

London close $386.15 ($386.45)

* denotes midday trading price

BT call

Oftel, the telecommunications regulator, yesterday proposed pricing changes that would give British Telecom greater commercial freedom as the market becomes increasingly competitive.

Page 26, Pennington 27

S&N charge

Scottish & Newcastle yesterday prepared shareholders for a charge of £150 million after the purchase of Courage.

Page 27, Tempus 28

Iceland lays plans to run Littlewoods

BY SARAH BAGNALL

ICELAND GROUP has enlisted Alan Smith, former chief executive of Kingfisher, to run the Littlewoods retail operations, if its £1.1 billion bid with N Brown, the mail order group, succeeds.

The two companies formally notified the Stock Exchange yesterday of their interest in Littlewoods. N Brown is keen to add the mail-order operations to its own business, while Iceland intends to run the existing high street stores. The Vernons Pools operation may be sold, with Ladbroke Group the likely buyer.

Iceland has no experience in non-food retailing and is keen to bring in outside management if the bid succeeds. It is thought to have approached Mr Smith, who quit Kingfisher, the Woolworths combine, in January.

Brown and Iceland are not the only companies thought to be interested in acquiring part, or all, of Littlewoods. Several merchant bankers claim to have potential bidders waiting in the wings.

Pennington, page 27

Dear John,
With a mortgage that's fixed at 4.49%, what can I say?
I'm over the moon.
Yours, N. Armstrong

When it comes to fixed rate mortgages, no-one tries harder than John Charcol. Our latest rate of just 4.49% (4.7% APR) until October 1997 certainly deserves your full attention. This exceptionally competitive mortgage is available for purchases up to 95% and remortgages of up to 80% of the property's value. There are no compulsory insurances, and at the end of the term, you have the choice between another fixed rate or a variable rate. For a written quotation, call John Charcol on (0171) 611 7000, or Leeds (0113) 247 0338 or our new offices in Cambridge (01223) 464 146 and Southampton (01703) 339 889. Alternatively, drop in and see us at 10-12 Great Queen Street, London, WC2B 5DD.

4.7% APR

JOHN CHARCOL
TALK ABOUT A BETTER MORTGAGE
0171-611-7000

Typical Example: A £60,000 interest only mortgage on a property valued at £100,000 repaid over 25 years assuming completion on 15/12/95. 300 gross monthly repayments of £224.50 assuming a fixed rate of 4.49% (APR 4.7%) until 1/10/97 and further assuming that the variable base mortgage rate remains at 4.49% after the initial fixed rate has expired for the remainder of the mortgage term. In practice the variable base mortgage rate might differ from that assumed. Total amount payable £128,236.71 calculated to include £245 lender's arrangement fee, £117.50 legal fee, £250.00 booking fee, £99 valuation fee, £50 search fee, £0 redemption and £135.48 accrued interest. Loans subject to status. Loans are subject to the type and value of property. Security will be required. Limited funds available. Written quotations available on request. Additional security in the form of a mortgage debenture may be required. Credit broker fees of up to 1% of the amount borrowed may be charged. Life assurance may be required. John Charcol Ltd has approved this advertisement and is regulated by the Personal Investment Authority which does not regulate mortgage business.

Ian Maxwell 'signed documents at chaotic time'

IAN MAXWELL signed documents relating to shares in Teva, the Israeli company, at a chaotic time and only because his brother Kevin was abroad, the Central Criminal Court heard.

Edmund Lawson, QC, in his closing speech for Ian Maxwell, said the documents were signed barely three days after the death in November 1991 of his father Robert Maxwell.

Mr Lawson asked the jury to remember the chaos that followed the publisher's mysterious death at sea. Mr Lawson said that, apart from coping with his own grief, Ian Maxwell was involved in running a large publishing business, world leaders and the press had to be dealt with and the funeral had to be arranged.

He said one thing that the trial — now in its seventh month — had shown was how hard everyone had worked. "It wasn't all caviar. It wasn't all luxury." He said that although Ian had been described repeatedly by the prosecution as no fool, he was not a financial expert. "I do not suggest he was a dimbo," said Mr Lawson. "He is an able businessman." But his role in the Maxwell empire had been non-financial.

Mr Lawson accused the media of baselessly and maliciously trying to slander Ian Maxwell and making a sick joke out of the Maxwells. "But this case has been no joke for Ian Maxwell, it has been purgatory". He had waited three-and-a-half years to demonstrate his innocence to a "fair-minded tribunal".

Ian Maxwell, 39, Kevin Maxwell, 36, and Larry Trachtenberg 42, a former Maxwell executive, deny conspiracy to defraud the pension funds by misusing £22 million worth of the Teva shares.

The prosecution claims that they knew the shares belonged to the pension fund and not to the Robert Maxwell Group (RMG) when they pledged them and dishonestly put them at risk.

Ian Maxwell and Mr Trachtenberg have not given evidence, but Kevin Maxwell told the court that he believed his father when he told him that ownership of the shares had been transferred from Bishopsgate Investment Management (BIM), which administered the pension fund, to RMG. Kevin Maxwell alone denies a similar charge of conspiring with his father to misuse £100 million worth of shares in Scitex, another Israeli company.

Earlier, Michael Hill, QC, for Mr Trachtenberg, said he was not part of the "inner circle" of the Maxwell Group. The US-born former United Nations researcher had degrees in international and political studies, not financial or accountancy qualifications.

Mr Hill accused Trevor Cook, a BIM executive, of lying in court to serve his own interests and to protect and justify himself with misleading evidence he gave.

Mr Hill said the prosecution had not proved their allegations that Mr Trachtenberg participated in a dishonest and fraudulent scheme.

Lord Justice Phillips has told the jury that he hopes to start summing up a week from today, but asked them for their Christmas timetables in case he is not ready and has to sit beyond Christmas. The trial was adjourned until today.

Oftel proposes more freedom for BT pricing

BY ERIC REGULY

OFTEL, the telecommunications regulator, has proposed pricing changes that would give British Telecom greater commercial freedom as its market becomes increasingly competitive. The regulator also suggested that efficency gains should allow BT to finance additional price cuts.

One key proposal would see implementation of a network, or wholesale, price cap on top of the existing retail price cap. It would govern the prices charged by BT to connect calls from rivals, such as Mercury, to its vast network.

Currently, Oftel performs the time-consuming regulation of prices for about 70 interconnection services. Under a network price cap, Oftel's role would be eliminated and it would be up to BT to decide, within the cap, what to charge for the various services.

The cap would be based on a formula similar to the retail cap, which ensures that prices fall in real terms each year. Oftel, in consultation with BT, would have to determine the price reductions under the cap and their duration.

Peter McCarthy-Ward, BT's manager of commercial policy, said: "We're happy to work with Oftel on the concept of a network price cap." However, BT would argue that it can live with either a retail or a network cap, but not both, he said. Of the two, it would prefer a network cap and to allow competition to determine retail prices.

Oftel's other key suggestion, welcomed by BT, is to reduce the number of services subject to price controls. Operator-assisted calls and 0800 calls are candidates for freedom.

The proposals, outlined a year ago, are part of Oftel's plan to be less of a day-to-day regulator and more of a competiton watchdog by 1997. Don Cruickshank, its director-general, said: "The whole idea is to get me out of the management of BT's business ... My inclination is to have as small a basket of controlled prices as possible."

Oftel's consultative document said that BT could improve efficiency even though it has shed 100,000 jobs in recent years. Oftel said that BT "may be up to 10 per cent" less efficient than some American Baby Bell regional phone companies, but BT says the Baby Bells are monopolies.

Factory investment is falling, says FLA

BY JANET BUSH, ECONOMICS CORRESPONDENT

INVESTMENT in British manufacturing industry is tailing off, according to the Finance & Leasing Association.

In the three months to October, growth in demand for finance for plant and machinery slowed to an annualised 9 per cent from 15 per cent year-on-year growth seen in the year to October.

Martin Hall, the FLA director-general, said the slowdown in investment had been evident since July and that the Chancellor had missed an opportunity in his Budget to re-introduce capital allowances. Consumer credit continued to thrive, according to the FLA, with a 32 per cent year-on-year rise in instalment credit in October.

Bank of England figures showed M0 narrow money supply grew 0.7 per cent in November, boosting its 12-month rate of growth to 5.6 per cent from 5.2 per cent in October. But the rise in the annual rate was due to a big increase in notoriously volatile bankers' balances.



Sipko Huismans is stepping down next July

Courtaulds bringing in new team at the top

BY ALASDAIR MURRAY

COURTAULDS launched a shake-up of its top management yesterday as the chemicals group announced the retirement of Sir Christopher Hogg, its long-serving chairman, and Sipko Huismans, chief executive, next July.

The new chairman will be Sir David Lees, currently non-executive deputy chairman, and Gordon Campbell, deputy chief executive, becomes chief executive.

There was some surprise that Mr Huismans was leaving ahead of schedule but the share price closed unchanged at 397p, with the City anticipating that new management would leave strategy largely unchanged. Mr Huismans, who joined the company in 1961, has been a driving force behind tencel, Courtaulds' new fibre product.

Sir Christopher, 59, joined Courtaulds in 1968 as a director of International Paint, rising to chairman and chief executive in 1980. He helped to push through the demerger of Courtaulds Textiles in 1990 and relinquished the chief executive role to become non-executive chairman in 1991.

Sir David, currently chairman and chief executive of GKN, has been a non-executive director at Courtaulds since 1991. Mr Campbell joined the company in 1968, becoming deputy chief executive in 1994.

The company has had a difficult year as rising raw material prices and slack demand have hit profits.

BUSINESS ROUNDUP

Halifax sees signs of recovery in housing

FURTHER evidence of a tentative recovery in the housing market emerged yesterday from the Halifax Building Society monthly house price survey. This showed a 0.3 per cent rise in prices, the fourth consecutive increase. In October, prices were up 0.2 per cent, after a summer of decline. The Nationwide Building Society index, published last Friday, showed a 1.5 per cent rise in November, prompting predictions that the market may have begun to turn the corner.

Ian Shepherdson, economist at HSBC Markets, believes that the result adds weight to his thesis that house prices will rise 3-4 per cent in the first half of 1996. The Halifax said "house prices were no longer generally falling and remain more or less stable". It predicted that the downward trend in mortgage rates, boosted by tax cuts, would further stimulate the market next year, with house purchases reversing the 10 per cent fall experienced in 1995. The society expects prices to rise 2 per cent, having fallen 1.4 per cent over 12 months.

T&N asbestos appeal

T&N, the engineering company, is to appeal against the court's finding in the cases of the late Arthur Margereson and June Hancock relating to asbestos at its factory at Armley, near Leeds. T&N said the judge had accepted without reservation its argument that during the time the factory was in operation, prior to 1959, neither the company nor anyone else knew of the potential risks to health arising from low-dose exposure to asbestos dust, and it believed the decision to find it liable was wrong. T&N confirmed the damages awarded to the plaintiffs were paid "without prejudice". If the appeal succeeds, it would not seek their return.

Failures 'could rise'

THE rate of decline in business failures continued to slow in the third quarter of the year and may go into reverse next year unless interest rates are cut to boost flagging economic growth. Trade Indemnity, the credit insurer, said that there had been 745 company collapses between July and September, 5 per cent fewer than the corresponding period a year ago. This followed falls of 19 per cent and 15 per cent in the first and second quarters, according to the company's *Quarterly Business Review*. Trade Indemnity predicted a further 700 business failures in the fourth quarter, taking the annual total to 2,988, or 10 per cent down on 1994.

BTR £39.5m expansion

BTR, the industrial conglomerate, has bought Signalling Control UK, one of the two signalling-engineering and contract businesses formed as part of British Rail privatisation, for £39.5 million. Signalling Control UK employs about 600 people. The company, which specialises in design, engineering and project management related to the safety critical aspects of railway-signalling systems, will join Westinghouse Signalling, part of BTR's worldwide rail businesses. Alan Jackson, BTR's chief executive, said: "This acquisition will further strengthen BTR's railway-signalling operations."

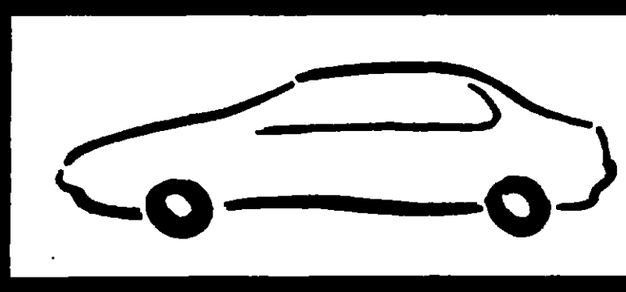
Oriflame leaps to £8m

ORIFLAME INTERNATIONAL, the direct-sales cosmetics company, anticipates strong growth, underpinned by the development of emerging markets, particularly Latin America, where sales are reported to be buoyant in Chile and Peru. In the half-year to September 30, the company increased pre-tax profits to a record £8 million from £6.3 million. Sales were unchanged at £40.5 million after disposal of the jewellery business in October 1994. Earnings were 11.7p a share, rising from 9.7p. The interim dividend is increased to 5p a share from 4.6p, due February 13. The shares rose 5p to 345p.

Acal to buy Headway

ACAL, the electronics and industrial controls distribution group, accompanied improved first-half profits with plans to acquire Headway Technology Group, a document-imaging distributor, for up to £5 million. There is an initial consideration of £3 million, through a vendor placing at 495p a share, with a further maximum payment of £2 million depending on profits. Organic growth helped Acal's pre-tax profits to climb to £4.45 million (£3.46 million) in the six months to September 30, on sales ahead 23 per cent to £61.8 million. There is an interim dividend of 2.75p (2.44p), from earnings of 13p (10.5p).

ONE CALL AND YOU'RE COVERED.



Now, direct car insurance from the name you know.

- Top quality. Low cost.
- Choose your cover.
- Instant quote and instant cover.
- Monthly payments available.
- All major credit cards welcome.

NORWICH UNION Direct

No one protects more.

INSURANCE, INVESTMENTS, HEALTHCARE, PENSIONS.

0800 888 111

Mon to Fri 8am–10pm. Sat 8am–4pm. **Please quote T108**

Norwich Union Direct, PO Box 921, Sheffield S11 8GY. Not available in Northern Ireland.

Names' group says Lloyd's should run down

BY SARAH BAGNALL

LLOYD'S OF LONDON should cease writing new business and be placed into run-off, according to a discussion paper from the steering committee of Lloyds' Names Associations' Working Party (LNAWP).

The seven members of the steering committee state: "It is hoped that once the initial shock has been absorbed, the proposals will be seen as realistic and practical, and in the best interest of all names, whose interests the society exists to protect."

Lloyd's dismissed the proposal, saying: "The benefits claimed for run-off are a mirage. We consider that run-off in any form would inflict severe damage and uncertainty on all categories of names."

LNAWP is the umbrella organisation for Lloyd's action groups. Last year five members withdrew, including the two largest groups of litigants, Gooda Walker and Feltrim, as well as Janson Green, Wellington and Secretan.

Michael Deeny, Gooda Walker Action Group chairman , said: "I am deeply sceptical of the plan because what names want is finality and this doesn't represent finality." Many names want to leave Lloyd's but are unable to as losses are still feeding through and hundreds of millions of pounds worth of claims are still to be lodged.

Christopher Stockwell, chairman of LNAWP, said he favoured settlement of all litigation but that the £2.8 billion settlement offer from Lloyd's was inadequate. He said it needed to be £4.5 billion, a level he considered out of reach. As a result, putting Lloyd's into run-off was a practical solution and in the best interest of names.

He said the main problem was Equitas, the reinsurance company being set up by Lloyd's to take over liabilities of names. Equitas would crystalise their losses, requiring names to immediately pay monies that would only be needed to meet claims later. Under run-off, Mr Stockwell argues, this would not be the case. However, Mr Deeny cast doubt over this assertion, saying the Department of Trade and Industry is likely to demand funds from names.

TOURIST RATES

	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.17	2.01
Austria Sch	16.53	15.03
Belgium Fr	48.38	44.06
Canada $	2.203	2.043
Cyprus Cypf	0.739	0.684
Denmark Kr	9.16	8.36
Finland Mkk	7.13	6.48
France Fr	8.07	7.42
Germany Dm	2.36	2.15
Greece Dr	384.00	359.00
Hong Kong $	12.52	11.52
Ireland Pt	1.02	0.94
Israel Shk	5.1300	4.4800
Italy Lire	2565.00	2410.00
Japan Yen	169.70	153.70
Malta	0.592	0.537
Netherlds Gld	2.624	2.394
New Zealand $	2.51	2.29
Norway Kr	10.31	9.51
Portugal Esc	242.50	224.00
S Africa Rd	ref.	5.37
Spain Pta	195.50	182.50
Sweden Kr	10.64	9.84
Switzerland Fr	1.92	1.74
Turkey Lira	refer	80911.0
USA $	1.633	1.503

Rates for small denomination bank notes only as supplied by Barclays Bank PLC. Different rates apply to travellers' cheques. Rates as at close of trading yesterday.

Allen bucks the trend

ALLEN, the contracting and house building company, defied the downward trend in the construction industry, lifting pre-tax profits to £3.6 million, from £2.74 million, in the half year to October 1.

Earnings were 7.43p a share, rising from 6.48p previously. The interim dividend is increased to 2.5p a share from 2p, payable on January 26.

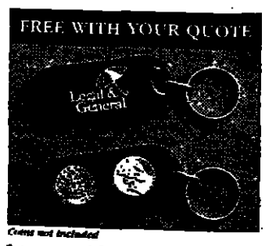
The company said that it expected a further increase in second-half profits, with those from building contracting rising to their highest level since 1991-92.

Subsidiaries in civil engineering contracting enjoyed "an excellent year." However, home completions fell to 145 from 206.

Renewing your home contents insurance?

If you're looking for quality home contents cover from a company you know and trust, call Legal & General.

We offer up to £35,000 new-for-old cover with added discounts for the over 40s or for improved home security. And if you arrange both your home contents and buildings insurance with us, we'll give you 20% off your buildings policy. So find out about better home contents cover at a better price.



Contents not included

Call now for your free no-obligation quotation, we'll even give you a free coinholder keyring just to thank you for calling.

Call the name you can trust.

0800 282 404

Please quote reference 3693-9K.
Office hours, Monday-Friday 8am-8pm.
Saturday 9am-1pm.

Legal & General Insurance, FREEPOST, Quay House, Waterfront East, Brierley Hill, West Midlands DY5 1BR.

Home contents cover is only available in England, Scotland and Wales and is subject to acceptance by underwriters.

Legal & General

هكذا من الأصل

☐ Sir Rocco makes room to manoeuvre ☐ Suitors emerge for a retail empire ☐ Oftel sees barriers to competition

Checking out of the Savoy

☐ IF SIR Rocco Forte has indeed experienced a Damascene conversion, it has come upon him rather close to the Damascus city walls. The party line from Forte is that the process of uncoupling lowly restaurants from swanky hotels was well advanced when Gerry Robinson's Granada Group made its vulgar approach last month.

Ho hum. One must, one supposes, believe him. But the idea of unloading at the same time the Savoy stake, over which so much management blood, sweat and tears has been expended, is an entirely new one.

It will, surely, have come as a nasty shock to Lord Forte, 87, when his son broke the news. Forte is attempting to rewrite history in claiming little emotion attaches to the struggle to gain a foothold in the Savoy camp.

The Savoy stake, at £200 million, is small in value in relation to the rest of the group, but there has never been any suggestion, until Granada arrived onto the scene, that it was anything other than a core investment. The appointment of Ramon Pajares as Savoy managing director a year ago only served to increase Forte's influence, a fact not lost on die-hard Savoyards. The future of the Savoy was going to be one either of gradual eclipse under the Forte umbrella, however many decades that might take, or of an eventual sale of Forte's stake once family loyalties allowed.

All is changed now. The Savoy will go its own way, while Sir Rocco has stolen the initiative back from Granada. Mr Robinson's response, that demerger is an admission of defeat, has a strained look about it.

By demerging, Forte is effectively putting both businesses up for sale. The most easily saleable is the restaurants side, because there are plenty of potential purchasers. Hotels, except one by one as individual trophies, are rather less easy to shift. The most obvious purchaser for Forte's restaurants must be Granada. Mr Robinson is already meeting some resistance from shareholders who are unconvinced about his ability to run hotels. A deal to buy the restaurants alone would neatly sidestep such doubts.

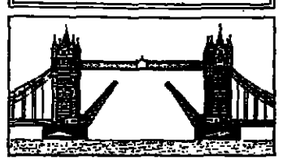
If Forte shareholders reject the bid, the demerger will go through next year and a sale of the restaurants may not be too far behind. If the bid fails, Granada can always try to buy them later, but the price may by then have run away.

Instead, it has the option of striking a deal before any demerger. This would be the ideal outcome for Sir Rocco, who was not before yesterday seen as the favourite to win the struggle for his family firm, because he would then be able to keep his beloved hotels. Granada's offer has also given him the pretext to check out of the Savoy, and concentrate on the Meridian. This worldwide brand could then be expanded to his heart's content, without having to run every single idea past a bunch of sniffy Savoyards.

An Alliance for Littlewoods?

☐ IT IS a rum state of affairs when a white knight steps into a contested bid situation with a lower offer, but the upheaval at Littlewoods has been a rum business throughout. The supposed "bid" from N Brown and Iceland is nothing of the kind, and no matter that they have on board the same merchant

PENNINGTON



banker that made such a good job of turning around another retail behemoth, the Woolworth chain, more than a decade ago.

The Charterhouse-aided approach is more an indication of interest should Littlewoods ever come on to the market. This decision could take months of family deliberations, and the consortium will have to walk a difficult line until then. They must satisfy their own shareholders the deal is a good one while not upsetting Littlewoods' owners by running down their businesses too hard.

The Barry Dale offer, for £1.2 billion, goes to its first vote on Thursday, and the betting is that the family will refuse him the necessary financial information, if only out of sheer spite. Mr Dale is the (sacked) chief executive, and not a man the clannish Moores family is going to welcome back where there is an alternative.

The appeal of Littlewoods' mail order side to Sir David Alliance's N Brown is clear, as the only such business of any size available in a market which is highly fragmented.

The attractions to Iceland are rather less apparent. The intention is to run all 130 Littlewoods stores, in 38 of which Iceland already has a presence through the food halls it operates, in the same format, as general retail outlets. This would be a clear diversification for Iceland as a pure food retailer. While mail order may have other buyers, Europeans looking for an entry into the UK for example, it is hard to think of many other British retailers who would want these rather tired and tatty high street stores.

All this is by the by, until the family decide whether or not they are on the market. A number of them want out, but there are plenty of other options to a sale, including a share buyback. Sir David already has some of the family on his side, but this may not be enough.

Cable companies left on hold

☐ DON Cruickshank at Oftel has clearly identified the "hassle factor" as one of the main reasons why BT is not losing market share as fast as might be expected to cable telephony providers that have no difficulty in undercutting its prices.

But that same hassle factor would seem to offer little hope for the spread of competition in the other regulated industries of gas and electricity. Talk to any of the big cable operators and their experiences are depressingly similar. They knock on the door and offer the householder immediate savings of 15 per cent on his or her bill, but the take-up is still low. The same shoppers who will cheerfully pay inflated prices for pre-packaged goods in the supermarket are equally not prepared to countenance the disruption involved in switching to a rival telephone company.

One answer, as Oftel has said, is number portability, the carriage of one phone number from cradle to grave, and this will come sooner rather than later, so eliminating much of that disruption.

This will at least put the telecoms providers on a par with the gas and electricity suppliers who will shortly be knocking on doors themselves with their cut-price deals. Ministers have invested much credibility in the beneficial effects of a free market in gas and power. But the Oftel report has shown that consumer inertia, and the normal jousting between rivals that takes place in any free market, are still powerful barriers to competition.

Smarter investment

☐ WHEN all else fails, blame the media. The Alliance & Leicester is accusing financial journalists of stoking up speculation over incorporation, leaving the building society's accounting systems unable to cope with the deluge of fresh funds. Curious how other societies over which there has been much speculation have not had the same problem. So here is some more helpful advice from the press for a change. Don't put your money in the Alliance & Leicester — it causes them the most dreadful problems.



PETER TREVNOR

Brian Stewart, Scottish & Newcastle chief executive, and Marc Chiarvitini, chef at the Maple Leaf, Covent Garden

Scottish & Newcastle warns of £150m Courage charge

BY CHRISTINE BUCKLEY

SCOTTISH & NEWCASTLE, Britain's biggest brewer, yesterday braced its shareholders for a net charge of £150 million after the group's purchase of Courage in the summer.

Reorganisation of the brewer will come to £80 million as the businesses are forced together. It has already made 160 staff redundant and expects a similar number to go over the next six months. Another £70 million is expected to be lost with a reduction in asset values, the brewer said, as it produced results for the half-year to October 31. The charges will be written off in the full-year figures. Brian Stewart, chief executive, said that the absorption of Courage had not produced any surprises and that the fully integrated business should generate annual savings of £75 million.

S&N, which says it is combating a generally flat market for beer with premium brands, recorded pre-tax profits of £154.5 million, 6.5 per cent up on last year. The company said that the profitability of the take-home trade was still reeling from the effects of the booze-cruise business between the UK and the Continent. The cheaper prices offered by continental producers have now turned cross-Channel beer sales into 4 per cent of the UK market, according to industry estimates. S&N's market share in the UK stands at about 25 per cent.

The brewer joined others in forecasting further gloom in take-home sales after last week's Budget. Mr Stewart said: "The damage done by sales from the Continent will continue and there will be more jobs lost in brewing until the duty is brought more into line with that charged by European competitors."

Although volumes have increased substantially — growth in the take-home market for the six months was 11 per cent — pricing pressure is keeping a tight squeeze on margins, although Mr Stewart would not indicate the level of fall.

Beer profits in general rose 19 per cent to £53.8 million, although the increase came from the acquisition of Courage with the profits from the traditional business showing a slight decline.

The half-time figures also show a marked North-South divide, with beer sales staging a better than expected recovery in the South, while trade remained dull in the North. The greater number of beer gardens in the South was partly responsible for the variation, Mr Stewart said. "In general, there are more beer gardens in the South and the good weather over the summer encouraged greater beer drinking."

The interim dividend, payable February 9, was lifted 7.5 per cent to 6.55p.

Tempus, page 28

Profit warning hits shares in Williams

BY ALASDAIR MURRAY

SHARES in Williams Holdings, the diversified industrial company, slipped 9p to 316p yesterday after the company said that full-year profits would be at the lower end of market expectations.

Williams blamed continuing tough conditions in the European and North American housing markets. More than half of its business is in building products and the company gave warning in its third-quarter statement that winter weather and Christmas spending would have a considerable impact on final results.

The company said that its fire protection and security product divisions continued to perform well, with firm order commitments and good global sales. Full-year profits are now forecast at about £225 million.

In Europe, Williams has increased its market share in the building products sector, but the warm weather has hit sales of gas fires and electric blankets. In North America, a weak housing market lowered demand for its paint products, although the company says that it is seeing signs of recovery in housing starts.

The company announced a £9 million profit from its remaining 20 per cent stake in Cortworth, its former plastics and engineering subsidiary, which floated last month.

Tempus, page 28

Higher costs blunt Hazlewood profits

BY SARAH BAGNALL

JOHN SIMONS, UK chief executive of Hazlewood Foods, said conditions in the food industry were the toughest he had seen, as prices of numerous raw materials rose sharply in the same trading period.

Mr Simons said: "This has been a year of unprecedented levels of cost increases and we have not been able to pass all of the increase on to the customer." Hazlewood supplies a range of own-label products to food retailers.

Mr Simons said that the second-half performance was unlikely to match last year's but that, overall, the full-year result would be better than the £32.7 million pre-exceptional profit achieved last time. Analysts accordingly trimmed their forecasts from £37 million to £34 million. The shares rose 1p to 99p.

Hazlewood lifted profits before tax and exceptional items from £12.1 million to £16.1 million in the six months to September 30 on sales of £391.8 million, down from £426.1 million. The rise in profits reflected improved performances from all divisions except delicatessen and meats, which reported flat profits.

The dividend, due January 23, was held at 2.4p and is being paid out of earnings of 5.12p a share, up from 3.27p last time.

Tempus, page 28

Harrison for Alfred McAlpine

Alfred McAlpine, the construction group, has named Sir Terence Harrison as its next chairman to follow Sir John Milne, who retires at the annual meeting in May 1996. Sir Terence will join the board as non-executive director from January 1. He is due to retire from Rolls-Royce, where he has been chief executive since 1992, in April.

MTM buys

MTM, the speciality chemicals group, has agreed to acquire Puretop, a manufacturer of high performance protective coatings and repair compounds sold under the Copon and Thortex brands, for a maximum of £4.3 million and the assets of Intro Marketing, a manufacturer of chemical products primarily used in the car care market, for up to £775,000.

Takeover Panel steps into Amec bid fight

BY ALASDAIR MURRAY

THE Takeover Panel has been drawn into the acrimonious bid battle between Kvaerner, the Norwegian engineering group, and Amec, the UK construction company.

SBC Warburg, the merchant bank advising Kvaerner, is unhappy about weekend reports that Amec had leaked its profit forecasts for 1996. Amec, under pressure from the Takeover Panel, issued a firm denial yesterday that it had leaked, although Warburg is understood to be pursuing the matter further. Under the Takeover Code, companies must make financial information available to the whole market rather than selected parties.

There was further controversy as Kvaerner outlined an offer worth 90p cash or 92p in loan notes for the company's preference shares, valuing Amec at a total of £360 million.

Kvaerner's offer for the preference shares is less than the 100p cash the company is offering to ordinary shareholders. Erik Tonseth, group president and chief executive, justified the lower price as offering a 16 per cent premium on the market price on November 22, the day before the bid period began. Kvaerner said that the loan note alternative also provided a substantial uplift in credit backing and an equivalent gross income to the preference shares. Amec responded by issuing a statement saying that the offer continued to undervalue the company.

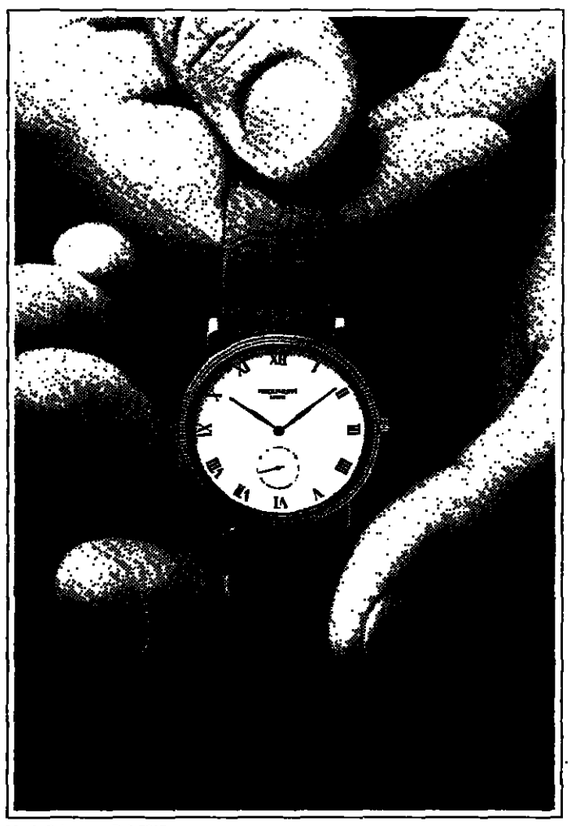


Tonseth: preference offer

Amec's share price closed up 2p at 101p, 1p above the bid price, after speculation that a white knight could enter the frame. Nissho Iwai, the Japanese trading house, took a stake of under 1 per cent on Friday. But it emerged that the company, which is involved in a consortium to build the new Hong Kong airport terminal with Amec, had promised to take a courtesy stake in the Amec three months ago. Nissho is understood to be unlikely to make a bid, although Amec would make no comment on the speculation.

Amec also denied that disposing of its housebuilding operation would form part of its defence strategy. Its defence document will be published this week. At close of trading yesterday, Kvaerner held 18.1 per cent of Amec.

For more than a century and a half, Patek Philippe has been known as the finest watch in the world. The reason is very simple. It is made differently. It is made using skills and techniques that others have lost or forgotten. It is made with attention to detail very few people would notice. It is made, we have to admit, with a total disregard for time. If a particular Patek Philippe movement requires four years of continuous work to bring to absolute perfection, we will take four years. The result will be a watch that is unlike any other. A watch that conveys quality from first glance and first touch. A watch with a distinction: generation after generation it has been worn, loved and collected by those who are very difficult to please: those who will only accept the best. For the day that you take delivery of your Patek Philippe, you will have acquired the best. Your watch will be a masterpiece, quietly reflecting your own values. A watch that was made to be treasured.



Men's Calatrava - Ref 3919

PATEK PHILIPPE
GENEVE

London: Patek Philippe Showroom, Asprey, Garrard, Watches of Switzerland Ltd. • Stratford-Upon-Avon: George Pragnell Ltd. • Scotland: Hamilton & Inches Ltd., Watches of Switzerland Ltd. • Channel Islands: Herrich Ltd., Jewellers & Silversmiths Ltd. • Belfast: John H. Lunn Ltd. • Dublin: Weir & Son Ltd. • Chester: Boodle & Dunthorne • Leeds: Berry's.

STOCK MARKET  MICHAEL CLARK

Takeover talk sends C&W to year's high

TAKEOVER favourite **Cable and Wireless** was back in the frame as the price shot up 15p to a year's high of 475p, with almost 8 million shares changing hands.

In the past few months, there has been talk of a bid from rival **BT**, providing it can find a buyer for C&W's Mercury telecom operations, or even American Telephone and Telegraph, the US giant. Both would be delighted to gain control of C&W and, more importantly, its controlling stake in Hong Kong Telecom.

The recent boardroom bust-up that resulted in the resignations of both Lord Young, chairman, and James Ross, chief executive, has only highlighted problems within the group and its vulnerability to an unwanted bid approach.

BT, however, did not enjoy the best of days as its price retreated 14½p to 367½p. Reports circulating in the Square Mile suggested that Oftel, the industry regulator, is stepping up pressure on the company over pricing. Almost 12 million shares had traded by the close.

Elsewhere in the telecom sector, Racal Electronics has taken a step nearer to establishing itself as a major player by negotiating to buy BR Telecommunications from British Rail. Such an acquisition is likely to cost Racal £130 million, but would give it access to the telecom lines running alongside BR tracks.

Share prices generally never got out of first gear. After last week's 50-point jump in the FT-SE 100 index, investors decided to take a cautious approach when trading resumed after the weekend break. The market is still anxiously awaiting the next cut in interest rates.

At one stage, the index was down more than 20 points, but it managed to halve the fall at the close, supported by a confident start to trading on Wall Street. It ended 10.7 down at 3,669.7 in thin trading that saw 659 million shares change hands.

Forte slipped 4p to 338p after revealing plans to break up the business as part of its defence against the £3.4 billion bid by **Granada**. Sir Rocco Forte, the chairman, says Forte will demerge its restaurant arm, including Little Chef, Welcome Break and Happy Eater, and sell its stake in **The Savoy Hotel**. Granada has already said it will sell the stake in the Savoy, down 10p at £10.40, if it wins control. Granada firmed 2p to 651p after Scottish Widows topped up its holding with an extra 2.5 million shares after a recent meeting with the company.



Daniel Harris, left, chief executive of Alba, with John Harris, chairman, who says current trading is buoyant

N Brown climbed 8p to 274p after announcing plans to link up with **Iceland**, unchanged at 161p, and offer £1.1 billion for the privately owned Littlewoods. The project is being masterminded by Charterhouse Bank, which was responsible for the buyout of Woolworth by Kingfisher in 1982. Brown said it might sell on the Littlewoods pools business to **Ladbroke**, up 16p at 159p, and had already had talks. This came as a surprise to the market, which had expected Ladbroke to buy the Hilton Hotel chain in the US.

BSkyB remained a dull market, touching 388p before closing off the bottom, with a fall of 31½p to 397p after Friday's announcement that the Office of Fair Trading had launched an investigation of the company's operations. Sam Chisholm, BSkyB's chief executive, reassured brokers via a conference link-up that the investigation was the idea of the OFT and had not followed DTI pressure.

There is another chance for brokers to see how much progress Sir Geoffrey Mulcahy is making in restructuring Kingfisher after the boardroom bloodletting this year. This week, the group will give its quarterly trading update with the focus expected on Darty, its French arm. The shares lost 10p at 512p.

South Wales Electricity climbed 55p to £11.63 after agreeing the terms of a bid from **Welsh Water**, up 16p at 703p. Welsh Water is offering one new share, plus £40.25 in cash for every five Swalec shares. The deal values Swalec at 940p a share. Its shareholders retain shares in the National Grid.

Welsh Water said it expected the deal to be earnings enhancing as early as April. Last week, Welsh Water offered terms, excluding the National Grid shares, of between 825p and 840p. It came back just a day later with an offer of 940p a share. Both were rejected by Swalec.

A profits warning left **Williams Holdings** nursing a fall of 10p to 315p. The group said profits for the full year would be at the lower end of expectations. But not everyone was surprised by the move. David Ireland, at ABN Amro Hoare Govett, seemed happy to trim his forecast for the current year by just £4 million to £228 million. By the close, fewer than 2 million shares had been traded.

Alba, the consumer electronics group, firmed 1p to 253p after lifting interim pre-tax profits by £580,000 to £2.58 million. John Harris, the chairman, described current trading as buoyant.

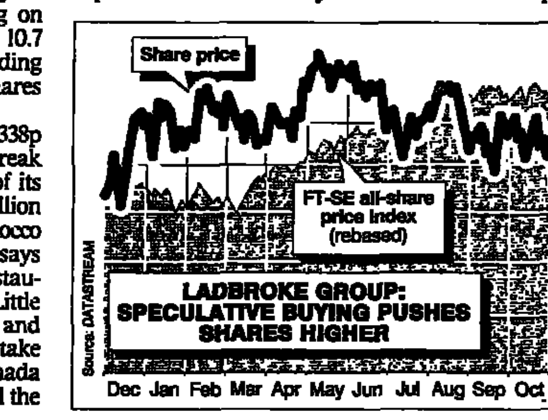
Pex, the knitwear company, was unchanged at 8½p in spite of an £8 million restructuring, including a capital injection of up to £2.5 million from Uniwear, a Belgian fabric and leather processor. On completion of a placing, at 4.375p, and reconstruction, Andrea Cattenao Della Volta, Uniwear's chief executive, will become Pex's managing director.

First-time trading in **Cotworth**, the engineer, started on a firm note, with the price closing at a 5p premium to the original 150p offer price.

☐ GILT-EDGED: Trading started hesitantly after reports over the weekend suggested that the next cut in base rates will be restricted to a quarter point instead of the half point widely forecast. In addition, investors appeared unwilling to open fresh positions before tomorrow's auction.

In the futures pit, the March series of the long gilt closed all-square at £109 23/32 as a total of 34,000 contracts were completed. Among conventional issues, Treasury 8 per cent 2013 fell £7/32 to £102, while at the shorter end, Treasury 8 per cent 2000 lost a tick at £104 25/32.

☐ NEW YORK: Wall Street shares were firmer in early trading, buoyed by strong buying in bonds. At midday, the Dow Jones industrial average was up 6.51 points to 5,093.64.



MAJOR INDICES

New York (midday):
Dow Jones .... 5093.64 (+6.51)
S&P Composite .... 610.52 (+3.54)

Tokyo:
Nikkei Average .... 18897.37 (+64.27)

Hong Kong:
Hang Seng .... 9940.63 (+78.08)

Amsterdam:
EOE Index .... 477.88 (+0.11)

Sydney:
AO .... 2202.8 (+39.5)

Frankfurt:
DAX .... 2252.16 (-8.50)

Singapore:
Straits .... 2164.60 (+34.09)

Brussels:
General .... 8096.00 (+32.54)

Paris:
CAC-40 .... 1774.86 (-46.05)

Zurich:
SKA Gen .... 707.70 (+0.50)

London:
FT 30 .... 2660.6 (-10.0)
FT 100 .... 3669.7 (-10.7)
FT-SE Mid 250 .... 3969.1 (+5.4)
FT-SE-A 350 .... 1817.9 (-3.6)
FT-SE Eurotrack 100 .... 1446.02 (-11.94)
FT A All-Share .... 1791.78 (-3.17)
FT Non Financials .... 1883.91 (-3.96)
FT Fixed Interest .... 114.07 (-0.05)
FT Govt Secs .... 95.35 (-0.30)
Bargains 33276
SEAQ Volume 693.6m
USM (Datastrm) .... 191.36 (+0.30)
US$ .... 1.5335 (+0.0025)
German Mark .... 2.2058 (-0.0065)
Exchange Index .... 82.6 (same)
Bank of England official close (4pm)
£:ECU 1.1762
£:SDR 1.0305
RPI .... 149.8 Oct (3.2%) Jan 1987=100
RPIX .... 148.7 Oct (2.9%) Jan 1987=100

RECENT ISSUES

Abtrust Hi Inc C (100)	98	...
Arlon Props	9	...
BZW Eqts Tesco Elt	301	+ 6
Benfield & Rea	103	...
CMG (290)	344	+ 5
Cash Conv Int	28	+ 2
Cotworth (150)	155	...
Cox Insurance	110	...
David Glass (60)	66	- 2
East Surrey NV	448	...
Fins Tech Tst (100)	100	...
Gardner (L)	143	...
Heritage Baths (125)	173	+ 2
Hoare Govett Sml C	96½	...
Jasmin	95	- 8
London Town	80	...
Martin Currie Japan	94	...
Martin Currie Jp Wt	31	+ ½
Peptide Thrptcs (200)	242	- 9
Premium Undrtg C	125	...
Revelation Plcc	100	...
Schroder Asia Pc	99½	+ ½
Tom Cobleigh	217	+ 1
Trocadero	45	+ 1
Vero Group	271	- 1

RIGHTS ISSUES

Allied Leis n/p (34)	7	...
Cordiant n/p (60)	29½	- 1
Frport Leis n/p (100)	12	- 1
Mayborn n/p (210)	39	+ 1
Pilkington n/p (155)	41	+ 4
Roxspur n/p (3)	¼	...
Snst & Vine n/p (97)	7	- 3

MAJOR CHANGES

RISES:
Broken Hill .... 912p (+22p)
Chiroscience .... 344p (+35p)
Racal Elect .... 270p (+17p)
Ladbroke .... 159p (+16p)

FALLS:
Norbain .... 503p (-10p)
Bick .... 439p (-9p)
Euro Disney .... 155p (-15p)
Telspec .... 928p (-12p)
Br Aerospace .... 817p (-16p)
Siebe .... 739p (-23p)
Hadleigh .... 185p (-10p)
Wolseley .... 439p (-10p)

Closing Prices Page 33

TEMPUS

French lessons

WELSH WATER has long nurtured aspirations to be an integrated infrasture services operation in the style of French companies such as Générale des Eaux and Lyonnaise des Eaux. The acquisition of an electricity company on its doorstep was therefore a must if Welsh is to become the Compagnie Générale des Gallois.

The water company has some exposure to road building through its Acer engineering division and first tried to make a move into electricity in 1991 when it took a stake in Swalec. But in those days, super utilities were the stuff of fantasy and signals of regulatory outrage caused Welsh to dump its 14.9 per cent interest two years later — albeit at a comfortable profit of £17 million.

It recently returned, armed with a precedent. North West Water's successful bid for Norweb opened the door for super utilities. Welsh at last saw a real chance to be French and do all the things that companies such as Lyonnaise do. With Swalec's cable interests it saw the chance to forge a completely rounded infrastructure company.

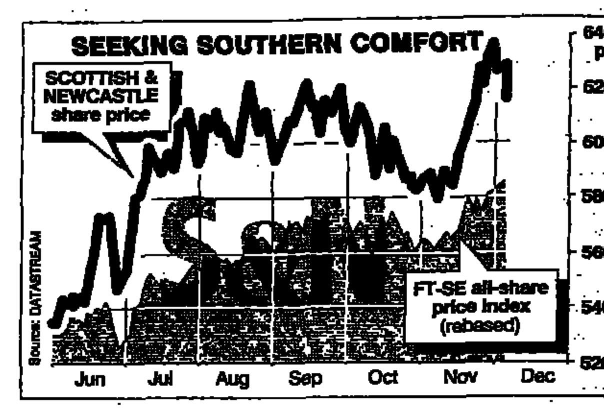
The question is whether Swalec investors should hang around and see what Welsh makes of its aspirations, or take the cash alternative and run. Welsh believes the deal will be earnings-enhancing after April, pointing to cost cutting and the obvious geographical fit. However, Wales is not France and contracting is a sector plagued with thin margins and shrinking workloads. Welsh is paying a high price for Swalec, its expertise in electricity is little tested and Swalec's chief executive has flown the coop. It may be advisable to watch from the wings.

S&N

ANY investor still puzzled as to why Scottish & Newcastle paid £436 million to become the biggest brewer in Britain was given the less than palatable answer yesterday. Half-year results highlighted a relatively miserable performance from the existing brews, which increased volumes by only 1 per cent, while profits declined. The company is not getting any growth out of £1 billion of brewing assets and on the strength of the Courage performance last summer, a bigger southern franchise might perk up the profits from beer. Courage volumes were up 7.5 per cent: at least 4 per cent of that is probably down to the hot summer, but there are signs that a little consumer recovery is putting more cash into southern pints. S&N badly needed Courage and investors will be grateful for the deal. However, that is not a reason to buy shares in a group whose strategy has been to plough funds into relatively low-growth assets.

Redundancies and savings in packaging and distribution will raise the profitability of Courage over the next three years, but writing down the assets will provide a merely technical boost to return on capital.

In leisure — another capital-intensive business — the performance is looking equally pedestrian. Yesterday's share slide suggests the market is having a closer look at S&N's premium rating, which on present form looks undeserved.



Williams

A PROFIT warning from Williams Holdings should not cause too much heartache. The market was expecting a weak performance from the European building products division, and it is scarcely surprising that margins are under pressure. The good news is that Williams has managed to keep stock levels down and should therefore avoid an expensive working capital hangover. Likewise, action has been taken at Nutone to cut costs, with demand depressed from the low level of housing starts.

Williams currently looks either expensive or cheap depending on your view of the building sector one year out. The security and fire protection sides will continue to provide good growth, but building products needs demand to kick in soon. Housing starts are up in America, and if the trend continues, Williams could still make more than £250 million in 1996. That rates Williams on only 12.5 times earnings, and the yield on this year's expected dividend is a handsome 5.7 per cent.

Hazlewood

HAZLEWOOD is keen to emphasise that its problems are in the past. Gone is the company that tried to do everything and did, but badly. In its place is a slimmed down group, trying to do some things well.

Hazlewood is still operating in a brutal market place. In the past six months, food manufacturers have been simultaneously hit by big increases in the cost of a whole range of raw materials.

Food retailers, coping with price wars are resisting price increases and, as a result, food manufacturers are battling to tie down costs and drive up volumes of higher-margin goods.

Hazlewood is now focused on four product areas, all of which are growing. The key is to lift volumes while keeping a lid on costs, thereby driving margins ahead. The pressure is compounded further by the trend among food retailers to reduce the number of suppliers in a bid to reduce their own costs.

Hazlewood wants to build up a critical mass of business in order to drive the long-term profitability forward. Late last year, the company suffered from start-up problems at four major factories. These have since been resolved and the group now has excess capacity which, in theory leaves the company geared at the operating level such that any growth in volume should flow through to profits.

The group may have positioned itself well, but the tough trading environment leaves little room for a marked uplift in fortunes in the short term, and, as a result, the shares are fairly priced.

EDITED BY CARL MORTISHED

COMMODITIES

LONDON COMMODITY EXCHANGE

COCOA

Dec	895-893	Mar	1012-1011
Mar	933-932	May	1023-1021
May	952-950	Jul	unq
Jul	973-971	Sep	...
Sep	994-992		
Dec	1004-1002	Volume: 2100	

ROBUSTA COFFEE ($)

Jan	2000-1995	Sep	1765-1750
Mar	1889-1885	Nov	1750-1700
May	1830-1825	Jan	1730-1700
Jul	1785-1775	Volume: 4509	

WHITE SUGAR (FOB)

Reuters		Oct	304.6-02.5
Spot: 390.0		Dec	299.9-97.0
Mar	352.2-51.5	Mar	299.0-95.0
May	341.2-40.5	May	301.0-96.2
Aug	332.7-31.5	Volume: 991	

MEAT & LIVESTOCK COMMISSION

Average fatstock prices at representative markets on December 1

(p/kg lw)	Pig	Sheep	Cattle
GB:	99.23	119.33	122.17
(+/-)	-0.90	+5.85	-2.40
Eng/Wales:	99.23	119.28	122.05
(+/-)	-0.90	+6.49	-2.57
(%)	+14.0	+17.0	+13.0
Scotland:	unq	119.67	123.10
(+/-)	...	+2.72	-1.04
(%)	...	-10.0	+32.0

ICIS-LOR (London 6.00pm)
CRUDE OILS ($/barrel FOB)

Brent Physical	17.35	+0.20
Brent 15 day (Jan)	17.35	+0.20
Brent 15 day (Feb)	17.00	+0.15
W Texas Intermediate (Jan)	18.50	+0.20
W Texas Intermediate (Feb)	18.20	+0.20

PRODUCTS ($/MT)
Spot CIF NW Europe (prompt delivery)

Premium Gas .15	B: 174 (-1)	O: 176 (-1)
Gasoil EEC	165 (+5)	167 (+5)
Non EEC 1H Jan	165 (+4)	166 (+3)
Non EEC 1H Feb	162 (+3)	163 (+2)
3.5 Fuel Oil	90 (-1)	92 (-1)
Naphtha	154 (+4)	156 (+3)

IPE FUTURES (GNI Ltd)
GAS OIL

Dec	161.00-61.25	Mar	156.00-56.25
Jan	161.25-61.50	Apr	154.50-54.75
Feb	158.75-59.00	Vol: 30486	

BRENT (6.00pm)

Jan	17.32-17.33	Apr	16.58-16.60
Feb	17.01-17.02	May	16.45-16.48
Mar	16.77-16.80	Vol: 18934	

GNI LONDON GRAIN FUTURES

WHEAT (close £/t)		BARLEY (close £/t)	
Jan	128.10	Jan	117.75
Mar	129.95	Mar	119.25
May	131.95	May	121.00
Jul	133.90	Sep	110.50
Sep	115.30	Nov	112.50
Volume: 254		Volume: 73	

POTATO (£/t)

	Open	Close
Mar	unq	270.0
Apr	271.0	272.0
May	unq	305.0
		Volume: 90

RUBBER (No 1 RSS Cif p/k)
Jan 109.75-110.25

BIFFEX (GNI Ltd $10/pt)

	High	Low	Close
Dec 95	1636	1600	1603
Jan 96	1600	1546	1550
Feb 96	1555	1550	1545
Apr 96	1570	1535	1540
Vol: 331 lots			Open interest: 3806

Index 1621 -13

LONDON METAL EXCHANGE (Official) (Volume prev day) Rudolf Wolff

	Cash	3mth	Vol
Copper Gde A ($/tonne)	2950.0-2951.0	2723.0-2725.0	1750350
Lead ($/tonne)	760.00-761.00	724.00-725.00	276600
Zinc Spec Hi Gde ($/tonne)	1017.0-1017.5	1042.0-1043.0	295700
Tin ($/tonne)	6205.0-6210.0	6245.0-6250.0	32685
Aluminium Hi Gde ($/tonne)	1651.0-1651.5	1689.0-1689.5	825300
Nickel ($/tonne)	7975.0-7985.0	8105.0-8115.0	88632

LIFFE OPTIONS

	Series	Calls Jan	Apr	Jul	Puts Jan	Apr	Jul
Alld Dom.	500	12½	28	34	14	21½	28
(*510½)	550	0½	9½	16	54	55½	61
Argyll	300	17½	27	31½	5½	10½	16½
(*314½)	330	5	13	17½	22½	26½	32½
ASDA	100	8	11	15	4½	7	7
(*103½)	110	3½	7	10½	9½	12	12½
Boots	550	34½	50	57	5	10	17½
(*576)	600	8	22	29½	28½	34	41½
Br Airways	420	42	52½	59½	2	5½	11
(*457)	460	14	26½	34	13	19½	26
BP	500	31½	42	49	3	9½	14
(*525½)	550	4	15½	23	26½	33½	38
Br Steel	160	10½	15½	19	3½	5½	10
(*166½)	180	2	6½	9½	15	16½	21½
C & W	460	17½	33	41½	17	24½	31
(*460)	500	5½	17	26	45	49½	54½
CU	650	34½	39	47½	17	35	39½
(*651½)	700	7	18½	27	50½	67½	70½
ICI	750	30	44	56½	13½	30½	36
(*762½)	800	9	20½	33½	42	60½	64½
Kingfshr	500	32	46½	51	6½	17½	25
(*521½)	550	7½	21	26½	32½	44	51½
Land Sec	600	15½	30½	37½	11	17½	28½
(*600)	650	1½	10	15	50	51	60
M & S	420	25	37	42½	3½	8½	13
(*439)	460	4½	15	21	23½	27	32½
Nat West	650	29	40	54	13	31	39
(*661½)	700	8½	18½	32½	42	62	68½
Sainsbury	360	30½	39½	44	2	5½	10
(*385½)	390	10½	21½	26	12	16	23
Shell	800	29½	44½	51½	6½	20	24½
(*816½)	850	6	18	25½	34½	48	51½
Smkl Bch	650	54½	68	81	4	12	16½
(*695½)	700	20½	37	51	19½	31½	36
Storehse	330	18½	26½	34½	7	11½	16
(*342)	360	6½	12½	19½	24	28	31½
Trafalgar	20	5½	7	8	1	2	3
(*24)	25	3	5	6½	3½	5	6
Unilever	1250	49	70½	83½	8½	27½	33½
(*1277½)	1300	20	40½	56	30½	51½	57½
Zeneca	1300	52	87½	113½	28½	64½	74½
(*1313½)	1350	29½	63½	88½	55	91	100½

	Series	Calls Feb	May	Aug	Puts Feb	May	Aug
Grnd Met	420	27½	36½	45½	13½	17	22½
(*438½)	460	9½	18	27	37	39½	44
Ladbroke	140	13	15½	19½	8	13	15
(*143)	160	5	8	12	19½	25	26½
Utd Bisc	240	26½	30½	33½	4½	9	11½
(*258½)	260	14	19½	22½	11½	18½	21

	Series	Calls Jan	Apr	Jul	Puts Jan	Apr	Jul
BAA	460	42	53	60	1½	5½	10½
(*496½)	500	13½	26	34	13½	19	24½
Thames W	550	23	40½	47	12½	19½	34
(*556)	600	6	19½	26	45½	49	63½

	Series	Calls Feb	May	Aug	Puts Feb	May	Aug
BAT Ind	550	31½	39½	47½	14½	27½	35
(*559½)	600	11½	18½	27	45½	58	65
BTR	330	17½	21½	26½	7	13	15
(*337½)	360	4½	8½	13	24½	31	33
Br Aero	800	63	78	98½	20	30½	39
(*833)	850	35	52	71½	42	53½	62
Br Telcm	360	26	33	40	4½	8	13
(*383)	390	8	16½	24	19	22	27
Cadbury	550	31½	39	49½	21	33	38
(*552½)	600	11	19	28½	51	64	68
Guinness	430	48½	53	58	3½	8	11½
(*459½)	460	20	26	33½	14½	23½	27
GEC	300	18½	25½	30½	6	8½	13½
(*312)	330	5	11	15	23	24½	29½
Hanson	180	9	11½	14	6½	8½	11
(*185½)	191	4	—	—	13½	—	—
LASMO	160	10½	14	18½	7	10	12
(*162)	180	3½	6½	10½	23½	21½	24
Lucas	180	13½	17	21½	5½	8½	10½
(*185)	200	5	8	12½	17	19½	21½
Pilkingtn	191	12½	16½	20	8	9½	13½
(*191½)	210	5	8	12	21	21	24½
Prudential	420	31	36	43	11½	20	23½
(*433½)	460	12	17½	24½	32½	42	46
Redland	360	32	40	44	6½	14½	17
(*380)	390	15	23½	27	20	29½	32
R-Royce	160	22½	24	28½	2	4½	6½
(*179½)	180	9	12	17	8½	12½	15
Tesco	280	22	27½	30	6	10½	13
(*292)	300	11	16½	19½	14½	20	22½
Vodafone	220	23½	30½	34½	4½	8	10½
(*234½)	240	12	19	24	13	17	19
Williams	300	32	36½	38	1½	6½	7½
(*325)	330	11	16	19½	11½	19½	20½

FT-SE INDEX (*3678½)

	3550	3600	3650	3700	3750	3800
Calls						
Dec	136	89½	48½	22½	7½	1½
Jan	157	120	85	57½	35½	20½
Feb	182½	144½	113½	85	63	44½
Mar	197	161½	130½	102½	78	57
Jun	—	204	—	148	—	99
Puts						
Dec	4½	8½	19	44	82½	132
Jan	21½	34	49½	71½	102	139½
Feb	34	46½	66	88½	118	152
Mar	47½	62½	81	104	131	162½
Jun	—	105½	—	148	—	200½

	Series	Calls Dec	Mar	Jun	Puts Dec	Mar	Jun
Abby Nat	600	54½	70½	76	1	13½	21
(*651½)	650	17	37½	45½	12½	33½	42
Amstrad	260	8½	19½	27	4½	12	15½
(*263½)	280	1½	10½	18	17½	23	26½
Barclays	750	44	64½	73	3	19	28
(*789½)	800	10½	34½	45½	20	42½	52
Blue Circ	300	30	39½	43	0½	5½	11
(*328½)	330	7½	20½	25	8	16½	23½
Br Gas	220	21	28	31	0½	4½	7½
(*239½)	240	6½	16	19	5½	12	16½
Dixons	390	28	42½	51½	1	11	15
(*415)	420	9	26	34½	11	23	28
Forte	330	16	27½	29½	2	9	14½
(*342)	360	2½	12½	15	19½	23	29½
Tarmac	90	6	11½	13	1	4	7
(*95)	100	1	6	8½	6	9½	12½
Hillsdown	140	15½	19½	20	0	2½	5½
(*154½)	160	3	6½	8½	6½	10	16
Lonrho	160	10	15½	18½	1	6	7
(*168)	180	1	6	9½	12	17½	18
Sears	100	3	7	9	2	4	6
(*101)	110	0	2½	4½	9	10	13
Thm Emi	1500	94	126½	164	2½	25	33
(*1585)	1600	25	69½	104½	32	65½	73½
Tomkins	260	9	16½	23½	3	10	12½
(*264½)	280	1½	7½	14	16	21½	23½
TSB	390	25	30	34	2½	14½	19½
(*411½)	420	6½	11½	16	14	33½	36½

	Series	Calls Jan	Apr	Jul	Puts Jan	Apr	Jul
Glaxo	850	42	61	75½	12½	31½	40
(*873½)	900	17	34½	50½	37	57½	65½
HSBC	950	65½	90	106½	11½	35½	47½
(*997)	1000	35	61	79	29½	58½	70½
Reuter	600	36	51½	66	10½	22½	28½
(*621½)	650	12	26½	41	36	47½	54

	Series	Calls Jan	Apr	Jul	Puts Jan	Apr	Jul
Royal Ins	390	24½	35	42½	9	23	28½
(*400)	420	11	21	29½	25½	40½	45½

	Series	Calls Dec	Mar	Jun	Puts Dec	Mar	Jun
Fisons	260	5	7½	7½	0½	0½	0½
(*264)	280	0	0½	0½	16	16	17½

	Series	Calls Feb	May		Puts Feb	May	
Eastern Gp	950	27	26	—	0½	1	—
(*974)	1000	0½	0½	—	33½	34	—

	Series	Calls Dec	Mar	Jun	Puts Dec	Mar	Jun
Natl Pwr	460	11½	28½	39	6	19½	25
(*463½)	500	1½	12½	21	36½	39½	49
Scot Pwr	360	17½	24	32½	2	10½	12½
(*373½)	390	2½	10	17½	17½	26½	28½

December 4, 1995 Tot: 26140 Calls: 10103 Puts: 16037 FT-SE Calls: 3209 Puts: 3733
*Underlying security price.

LONDON FINANCIAL FUTURES

	Period	Open	High	Low	Sett	Vol
FT-SE 100	Dec 95	3667.0	3684.0	3660.0	3677.0	4878
Previous open interest: 76483	Mar 96	3692.0	3704.0	3687.0	3700.5	1180
FT-SE 250	Dec 95	3970.0	3970.0	3970.0	3970.0	85
Previous open interest: 3500	Mar 96	4018.0	4018.0	4018.0	4018.0	85
Three Month Sterling	Dec 95	93.59	93.59	93.53	93.55	10262
Previous open interest: 398540	Mar 96	93.85	93.85	93.80	93.84	15284
	Jun 96	93.95	93.98	93.91	93.96	6722
Three Mth Eurodollar	Dec 95				94.29	0
Previous open interest: 110	Mar 96				94.72	0
Three Mth Euro DM	Dec 95	96.10	96.10	96.07	96.08	12434
Previous open interest: 934502	Mar 96	96.34	96.34	96.33	96.33	11796
Long Gilt	Dec 95	110-12	110-12	109-29	110-10	13013
Previous open interest: 141995	Mar 96	109-26	109-27	109-11	109-23	34122
Japanese Govmt Bond	Dec 95	122.90	122.90	122.83	122.85	559
	Mar 96	121.65	121.68	121.60	121.64	1411
German Gov Bd Bund	Dec 95	99.17	99.30	99.04	99.28	108807
Previous open interest: 230547	Mar 96	98.58	98.70	98.44	98.69	78274
Three month ECU	Dec 95	94.45	94.48	94.43	94.43	1039
Previous open interest: 21669	Mar 96	94.73	94.78	94.73	94.74	470
Euro Swiss Franc	Dec 95	97.74	97.82	97.74	97.76	4122
Previous open interest: 56205	Mar 96	98.01	98.06	97.97	97.99	6999
Italian Govmt Bond	Dec 95	104.95	105.00	104.50	104.77	12067
Previous open interest: 46218	Mar 96	104.65	104.65	104.14	104.33	27731

MONEY RATES (%)

Base Rates: Clearing Banks 6¾ Finance Hse 7
Discount Market Loans: O/night high: 7 Low 6½ Week fixed: 7
Treasury Bills (Dis): Buy: 2 mth 6¼; 3 mth 6¼. Sell: 2 mth 6¼; 3 mth: 6¼.

	1 mth	2 mth	3 mth	6 mth	12 mth
Prime Bank Bills (Dis):	6⅞-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6⅝
Sterling Money Rates:	6⅞-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6½	6½-6⅝	6⅝-6⅝
Interbank:	6⅞-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6½	6½-6⅝	6⅝-6½
Overnight: open 7, close 6½.					
Local Authority Deps:	6½	n/a	6½	6⅝	6½
Sterling CDs:	6⅝-6½	6⅝-6½	6½-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6½
Dollar CDs:	5.84	n/a	5.71	5.54	5.43
Building Society CDs:	6⅝-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6⅝	6⅝-6½

EUROPEAN MONEY DEPOSITS (%)

Currency	7 day	1 mth	3 mth	6 mth	Call
Dollar:	5⅞-5¾	5⅞-5¾	5⅞-5¾	5½-5½	5½-4½
Deutschemark:	4⅛-3⅞	4⅛-3⅞	4-3⅞	3⅞-3⅝	4½-3½
French Franc:	6½-5½	6½-6½	6½-6½	6½-6	5½-4½
Swiss Franc:	2½-2½	2½-2½	2½-2½	2½-1⅞	2½-1½
Yen:	½-½	½-½	½-½	½-½	n/a

GOLD/PRECIOUS METALS (Baird & Co)

Bullion: Open $386.20-386.60 Close: $385.90-386.40 High: $386.80-387.30
Low: $385.20-385.70 AM: $386.25 PM: $385.90
Krugerrand: $387.00-389.00 (£251.00-253.00)
Platinum: $410.50 (£267.45) Silver: $5 23 (£3.405) Palladium: $129.75 (£84.55)

STERLING SPOT AND FORWARD RATES

Mkt Rates for Dec 4	Range	Close	1 month	3 month
Amsterdam	2.4650-2.4749	2.4717-2.4749	½-¼pr	1½-1¼pr
Brussels	45.24-45.46	45.36-45.46	13-10pr	31-26pr
Copenhagen	8.5290-8.5720	8.5500-8.5720	1½-1pr	3½-2½pr
Dublin	0.9648-0.9681	0.9656-0.9681	12-9pr	23-18pr
Frankfurt	2.2014-2.2112	2.2081-2.2112	½-¼pr	1½-1¼pr
Lisbon	231.23-232.45	231.82-232.45	28-55ds	117-160ds
Madrid	188.09-188.95	188.65-188.95	44-53ds	135-151ds
Milan	2451.3-2463.1	2459.1-2463.1	8-9ds	23-26ds
Montreal	2.0913-2.0997	2.0967-2.0997	0.13-0.11pr	0.28-0.17pr
New York	1.5326-1.5366	1.5356-1.5366	0.11-0.09pr	0.26-0.23pr
Oslo	9.7100-9.7510	9.7360-9.7510	1½-½pr	3½-2½pr
Paris	7.6570-7.6890	7.6750-7.6890	½-¼pr	1-½pr
Stockholm	10.028-10.126	10.103-10.126	½-⅝ds	½-⅝ds
Tokyo	154.68-155.28	155.01-155.28	½-¼pr	2½-2½pr
Vienna	15.489-15.558	15.531-15.558	½-¼pr	1-½pr
Zurich	1.7880-1.7963	1.7935-1.7963	½-¼pr	2-1½pr

Source: Extel. Premium - pr. Discount - ds.

DOLLAR RATES

Australia	1.3531-1.3540
Austria	10.10-10.11
Belgium (Com)	29.50-29.52
Canada	1.3650-1.3655
Denmark	5.5625-5.5665
France	5.0000-5.0025
Germany	1.4357-1.4362
Hong Kong	7.7352-7.7362
Ireland	1.5862-1.5882
Italy	1598.3-1599.8
Japan	100.87-100.94
Malaysia	2.5325-2.5335
Netherlands	1.6079-1.6084
Norway	6.3305-6.3355
Portugal	150.88-150.98
Singapore	1.4127-1.4137
Spain	122.64-122.72
Sweden	6.5627-6.5727
Switzerland	1.1656-1.1666

OTHER STERLING

Argentina peso*	1.5324-1.5350
Australia dollar	2.0744-2.0772
Bahrain dinar	0.5725-0.5845
Brazil real*	1.4804-1.4845
China yuan	12.00 SLR
Cyprus pound	0.694-0.704
Finland markka	6.500-6.616
Greece drachma	360.50-367.50
Hong Kong dollar	11.8581-11.8635
India rupee	53.01-53.97
Indonesia rupiah	3471.0-3539.6
Kuwait dinar KD	0.4555-0.4655
Malaysia ringgit	3.8816-3.8844
New Zealand dollar	2.3636-2.3661
Pakistan rupee	52.35 SLR
Saudi Arabia riyal	5.525-5.649
Singapore dollar	2.1657-2.1679
S Africa rand (com)	5.567-5.669
U A E dirham	5.5725-5.6965

Barclays Bank GTS * *Lloyds Bank*

FT-SE VOLUMES

3i	362	Legal & Gn	1,100
ASDA Gp	5,900	Lloyds Bk	1,300
Abbey Ntl	2,200	London Elect	767
Allied Dom	2,800	Marks Spr	4,400
Argyll Gp	1,100	Mid Elec	115
Arjo Wggns	816	NatWst Bk	1,400
AB Foods	453	Nat Power	3,300
BAA	1,600	NW Water	630
BAT Inds	2,800	P & O	2,500
BOC	212	Pearson	960
BP	6,000	PowerGen	1,300
BSkyB	8,500	Prudential	2,900
BTR	5,400	REXAM	3,900
BT	13,000	RMC	326
Bk of Scot	924	RTZ	1,900
Barclays	3,300	Rank Org	2,000
Bass	545	Reckitt Col	351
Blue Circle	1,400	Redland	995
Boots	494	Reed Intl	278
BAe	5,300	Rentokil	488
BA	3,300	Reuters	181
Brit Gas	7,800	Rolls Royce	4,500
Brit Steel	8,900	Royal Ins	1,100
Burmah Cstl	339	Ryl Bk Scot	1,100
Cable Wire	8,600	Sainsbury	2,000
Cadbury	2,300	Schroders	28
Carlton Cms	415	Scot & New	3,900
Cm Union	1,500	Scot Power	1,300
Cookson	196	Sears	4,300
Courtaulds	241	Svrn Trent	845
De La Rue	1,200	Shell Trans	3,100
Enterpr Oil	3,500	Siebe	1,300
Forte	3,900	SmKl Bch	1,900
GKN	1,000	Smith Nph	1,300
GRE	5,000	Sthern Elec	419
GUS	669	Std Chartd	1,900
Gen Acc	2,500	Sun Allnce	944
Gen Elec	6,800	TI Gp	329
Glaxo Well	2,200	TSB	1,000
Granada	2,000	Tate & Lyle	529
Grand Met	2,000	Tesco	4,100
Guinness	1,500	Thames W	1,300
HSBC	2,500	Thrn EMI	1,300
Hanson	25,000	Tomkins	2,000
ICI	952	Unilever	1,300
Inchcape	996	Vodafone	8,300
Kingfisher	848	Whitbread	1,100
LASMO	1,600	Wllms Hld	2,600
Ladbroke	8,700	Wolseley	794
Land Secs	317	Zeneca	1,900

WALL STREET

	Dec 4 midday	Dec 1 close
AMP Inc	39½	39½
AMR Corp	76½	75½
AT & T	66½	66½
Abbott Labs	39½	39½
Advanced Micro	20	19½
Aetna Life	72½	72½
Ahmanson (HF)	27½	27½
Air Prod & Chem	54½	54½
AirTouch Comm	28½	29
Alberto-Culver B	31½	31½
Albertson's	32	31½
Alcan Aluminum	33½	33
Alco Standard	43½	43½
Allied Signal	47½	47½
Alum Co of Am	57½	57½
Amax Gold Inc	6½	6½
Amerada Hess	48½	48½
Amer Brands	43½	42½
Amer El Power	38½	37½
Amer Express	42½	42½
Amer Genl Corp	33½	34
Amer Home Pr	93½	91½
Amer Intl	91½	90½
Amer Stores	26½	26½
Amer Standard	30½	30½
Ameritech	55½	55
Amoco	69½	68½
Anheuser-Busch	66½	66½
Apple Computer	39½	37½
Archer Daniels	17½	17½
Armco	5½	5½
Armstrng Wrld	60½	60½
Asarco	35½	35½
Ashland Oil	35½	34½
Atl Richfield	110½	110½
Auto Data Pro	79½	79½
Avery Dennison	48½	48½
Avon Products	72½	72½
Baker Hughes	21½	21
Baltim Gas & El	27½	28½
Banc One	39½	38½
BankAmerica	66½	65½
Bank of NY	47½	47½
Bankers Tr NY	67½	67½
Barnett Banks	61½	60½
Bausch & Lomb	37½	37
Baxter Intl	42	42
Bectn Dicknsn	69½	69½
Bell Atlantic	64½	64½
Bell Industries	22½	22½
BellSouth	40½	40
Black & Decker	38	37½
Block (H&R)	43½	44½
Boeing	72½	73½
Boise Cascade	35½	35½
Bristol Myrs Sq	81½	80½
Browning Ferris	30½	30½
Brunswick	21½	21½
Burlington Nthn	80½	80½
CNA Financial	115	114
CPC Intl	69½	69½
CSX	87½	88½
Campbell Soup	59½	59½
Can Pacific	18½	18½
Cptl Cities ABC	124½	124½
Carolina Pwr	33½	37
Caterpillar	61½	61½
Central & SW	27½	27½
Champion Intl	46½	46½
Chase Manhtn	61½	60½
Chemical Bk	60½	59½
Chevron Corp	49½	49½
Chrysler	53½	52½
Chubb Corp	99½	99½
Cigna Corp	109½	109½
Citicorp	72½	71½
Clorox	76½	76
Coastal Corp	34½	33½
Coca Cola	75½	75½
Colgate-Palmolive	72½	72½
Columbia Gas	43½	43½
ColumbiaHCA	51½	51½
Compaq Comp	49½	47½
Comp Ass Intl	64½	63½
Conagra	40½	40½
Conrail	70½	70½
Cons Edison	29½	28½
Cons Nat Gas	44½	44½
Cooper Inds	37	36½
Corestates	39	39½
Corning Inc	30½	30½
Crown Cork	41½	41½
Dana Corp	28½	28½
Dayton Hudson	71½	71½
Deere	32½	33½
Delta Air Lines	78½	77½
Deluxe Corp	27½	27½
Detroit Edison	33½	32½
Digital Equip	62½	57½
Dillard Dept St	29½	29½
Disney (Walt)	61½	61½
Dominion Res	40½	39½
Donnelley (RR)	39½	39½
Dover Corp	38½	38½
Dow Chemical	72	71½
Dow Jones	38½	38½
Dresser	24½	23½
Duke Power	47½	45½
Dun & Brdstreet	62½	62½
Du Pont	67½	67½

	Dec 4 midday	Dec 1 close
Eastman Kodak	68½	67½
Eaton Corp	54½	54½
Emerson Elec	78	77½
Engelhard Corp	23½	23
Enron Corp	36½	37½
Entergy	27½	28
Ethyl Corp	12½	12½
Exxon	78½	77½
FMC Corp	74½	74
FPL Group	43½	43½
Federal Express	76½	76½
Fed Nat Mtge	114	112½
First Interstate	137½	135½
First Union Rlty	7	7½
Fleet Fnl Grp	41½	41½
Fluor Corp	64½	65½
Ford Motor	29½	28½
GTE Corp	43	42½
Gannett	61½	61½
Gap Inc Del	43½	43
Gen Dynamics	60½	60
Gen Electric	69½	68½
Gen Mills	56½	56
Gen Motors	50½	49½
Gen Reinsurance	155½	151½
Gen Signal	33½	32½
Genuine Parts	41	40½
Georgia Pac	75½	76½
Gillette	51½	51½
Glaxo Welle ADR	27½	26½
Goodrich (BF)	68½	69½
Goodyear Tire	42½	42½
Grace (W&R)	61½	61½
Gt Atl Pac Tea	21½	21½
Great Wstn Fin	26½	26½
Halliburton	44½	44½
Harcourt General	41½	41½
Heinz (HJ)	31½	32½
Hercules	56½	55½
Hershey Foods	62½	63
Hewlett Packard	85	81½
Hilton Hotels	64½	65
Home Depot	43½	43½
Homestake Mng	16½	16½
Honeywell	47½	47½
Household Intl	62½	61½
Houston Inds	46½	46½
Humana	27	27½
ITT Corp	122½	122½
Illinois Tool	61½	63½
Illinova	29	28½
INCO	35½	35½
Ingersoll Rand	36½	38
Inland Steel	27½	26½
Intel Corp	62½	61
IBM	95½	94½
Intl Flav & Fr	51½	51½
Intl Paper	37½	37½
James River Va	31	30½
Jhnsn & Jhnsn	86½	85½
Kellogg	76½	77
Kerr-McGee	58½	57½
Kimberly-Clark	74½	74½
Kmart	8½	8½
Knight-Ridder	65½	65
Lilly (Eli)	98½	98½
Limited Inc	17½	17½
Lincoln Nat	48½	46½
Litton	44½	44½
Liz Claiborne	29½	30
Lockheed Martin	73½	73½
Louisiana Pac	25½	27
MCI Comm	26½	26½
Marriott Int	38½	38½
Marsh & McLnn	87½	86½
Masco Corp	29½	29½
May Dept St	43	43½
Maytag Corp	20½	20½
McDonalds	44½	44½
McDonnell D	89½	89½
McGraw Hill	84½	83½
Mead Corp	56½	57½
Medtronic	51½	52½
Mellon Bk	55½	54½
Melville Corp	32	31½
Merck Inc	61½	61½
Merrill Lynch	56½	55½
Microsoft	87½	86½
Minnesota Mine	64½	65½
Mobil Corp	106½	106½
Monsanto	119	115½
Morgan (JP)	80½	79½
Motorola Inc	60½	60½
Natl Semi	21½	21
Natl Service Ind	33½	33½
Navistar Int	11½	10½
NY Times A	28½	29½
Newmont Mng	41½	41
Niag Mohawk	9½	10
Nike B	59	58½
NL Industries	12½	12½
Noram Energy	8½	8½
Nordstrom	39½	38½
Norfolk Sthrn	78½	79½
Nthn State Pwr	47	47
Norwest Corp	33½	33½
Nynex Corp	49½	49½
Occidental Pet	22½	22½
Ohio Edison	22½	22½
Oracle	45½	44½

	Dec 4 midday	Dec 1 close
Oryx Energy Co	13½	13½
Owens Corning	45½	45
PPG Industries	47½	46½
PNC Bank	30½	29½
PP&L Res	24½	24½
Paccar Inc	43½	43½
Pacificorp	19½	19½
Pac Enterprises	27	26½
Pac Gas & Elect	27½	27½
Pac Telesis	31½	30½
Pall Corp	27½	27½
Panhandle East	27½	27½
Parker Hannifin	37	37½
Peco Energy	29½	29½
Penney (JC)	47½	47½
Pennzoil	39½	40½
Pepsico	55	55½
Pfizer	60½	58½
Pharm & Upjhn	35½	35½
Phelps Dodge	66½	66½
Philip Morris	89½	88½
Phillips Pet	33½	34½
Pitney Bowes	45½	45½
Polaroid	46½	46½
PriceCostco	17½	16½
Procter & Gmbl	83½	84½
Providian	41½	40½
Pub Serv E & G	29½	29½
Quaker Oats	35½	35½
Ralston Purina	65½	65½
Raychem Corp	56½	55½
Raytheon	44½	44½
Reebok Intl	26	26½
Reynolds Metals	56½	56½
Rockwell Intl	49½	49½
Rohm & Haas	61½	61½
Royal Dutch	130½	129½
Rubbermaid	26½	27½
SBC Comms	55½	54½
Safeco Corp	36	71½
St Paul's Cos	57½	57½
Salomon Inc	35½	35½
Sara Lee Corp	32½	32½
Scecorp	15	15½
Schering Plough	58	57½
Schlumberger	66½	64½
Scott Paper	57	57½
Seagram	36½	36½
Sears Roebuck	38½	38½
Shell Trans	76½	75½
Sherwin Wllms	39½	40
Skyline Corp	19½	18½
Snap-On-Tools	43½	44
Southern Co	23½	23½
Sprint Corp	41½	40½
Stanley Works	50	50½
Sun Company	28½	27½
Sun Microsys	89½	84½
Suntrust	68½	68½
Supervalu	32½	32½
Sysco Corp	31½	30½
TRW Inc	75½	75½
TCC Inds	2½	2½
Tandem Comp	12½	12
Tandy Corp	47½	47½
Teledyne	24½	24
Temple Inland	44½	44½
Tenneco	47½	47½
Texaco	75½	74½
Texas Inst	56	55
Texas Utilities	38½	38½
Textron	76	75½
Time Warner	40½	40½
Times-Mirror A	32½	32½
Timken	39½	40½
Torchmark	42½	42½
Toys R Us	23½	23½
Transamerica	76½	76½
Travelers	59½	59½
Tribune	65½	64½
Tyco Labs	52½	51½
UST Inc	32½	32½
UAL	209	208½
US Inds	16½	16
USX Marathon	18½	18½
Unicom	31½	31½
Unilever NV	135½	134½
Union Camp	48½	49
Union Carbide	40	39½
Union Pacific	69½	69
Unisys Corp	6½	6½
USAIR Group	13½	13½
USF&G Corp	17½	17½
US Life	29½	29½
United Tech	95½	95½
Unocal Corp	27½	27½
VF Corp	51½	52
WMX Tech	30½	29½
Wal-Mart Stores	24½	24½
Warner-Lambert	92½	90
Wells Fargo	217½	213
Westinghouse El	17	17
Weyerhaeuser	45½	45½
Whirlpool	55½	55½
Whitman	22½	22½
Winn Dixie	33½	33½
Woolworth	14½	15
Wrigley (Wm) Jr	47½	47½
Xerox	140½	137½
Yellow Corp	12½	12½

هكذا من الأصل

THE TIMES CITY DIARY

Goldman team take top silver

LONDON analysts scooped European rivals in the 1995 Ranking of European Larger Company Investment Analysts. Winners of the Reuters-sponsored survey (published by Tempest Consultants) yesterday received antique silver trays from John Kemp-Welch, chairman of the London Stock Exchange.

The chemicals team at Goldman Sachs won the best pan-European industry sector team award, followed by the oil and gas team at NatWest Securities and the banks team at SBC Warburg.

Goldman secured a double by winning the best general sales team award. It also emerged from the survey that 22 per cent of companies said they would "temporarily exclude" the analyst from briefings or visits if they made a "sell" recommendation. About 35 per cent of analysts believed they would be excluded by a company if they issued a "sell" note.

Car park blues

IF you come across a dapper gentleman in an underground car park in the City late in the evening practising a French horn, approach with caution. It is likely to be Mark Andrews, a keen musician and an important person indeed after his apointment as senior partner at Wilde Sapte, the solicitor, from January 1. Despite his elevation, we understand Andrews is unlikely to be brought in from the cold to practise in Wilde Sapte's more salubrious accommodation in Fleet Place.



"And how would you like your stake?"

Getting the bird

SHOOTING, as Sir Rocco Forte tells readers of the Christmas issue of *The Field*, "must be fun, but enough of a challenge to provide the occasional humbling experience". He may have had cause to ponder on these words since the interview by erstwhile Fleet Street defence correspondent Chapman Pincher. Gerry Robinson, chairman designate of Granada, has criticised the hotel chief's favourite pastime since he telephoned the Forte HQ to break the news of his bid, only to find the errant knight had not yet returned from taking on some high birds in Yorkshire. It is not a regular occurrence that interferes with business. Sir Rocco points out, as he has his own 2,500-acre shoot at Ripley, Surrey, close enough to London to mean that he can still be abed at 8.15am and facing up for the first drive of the day at 9.15am. Shooting, he concludes, is "an outstanding way of combining business with pleasure". But somehow, one can't quite see Gerry Robinson being high on the invitation list for the next double-gun day at Ripley.

Job bashing

THERE can't be many chairman designates who get rid of their own job. But it has just happened to Peter Morgan, would-be incoming head of Swalec. Ill-health of chairman Wynford Evans meant Mr Morgan sat in to chair the committee dealing with Welsh Water. Morgan's achievement of a recommended bid means he will now not be boss.



Sir Rocco Forte, the chairman of the hotels and restaurants group, has presented the City with an intriguing choice that merits attention

Now embattled Sir Rocco plays the demerger card

Eric Reguly and **Graham Searjeant** on

Forte's share-split defence plan

A week ago, Sir Rocco Forte looked like a stag at bay. Even some of his advisers privately felt that unless the chairman of the Forte hotels and restaurants group came up with a more imaginative and aggressive defence plan than trying to persuade investors to stick with the devil they know, an improved version of Granada's £3.3 billion hostile takeover offer would succeed.

Yesterday, just 12 days after the Granada launched its surprise bid, Sir Rocco outlined his radical defence. Existing Forte investors would end up with a share in one of the world's largest international hotel companies and another in Britain's largest listed restaurant company. Sir Rocco would continue to run his beloved hotels while the restaurants would recruit new management. In essence, he wants to sacrifice half the empire that he and Lord Forte, his father, spent so many years putting together.

He has also been obliged to give up his father's long quest to control London's Savoy Hotel group, which includes Claridges and the Connaught, classic examples of what Gerry Robinson, chief executive of Granada dismissed as low-earning trophy hotels. Forte argues that the management deal struck with the Savoy has boosted the value of its stake and that Forte does not need the Savoy any more.

Sir Rocco claims the demerger plan was not triggered by Granada's move, saying it had been under consideration since August. If that is so, he is in a distinguished tradition of demergers triggered by takeover threats. The most famous were at BAT and ICI.

The tobacco group distributed shares in Argos and Wiggins Teape Appleton to its shareholders after an abortive break-up bid from a group led by Sir James Goldsmith. But it did not fully follow the break-up strategy, merely discarding remnants of its old conglomerate strategies after settling on a mixture of tobacco and financial services.

ICI was prompted by the Hanson group building up a stake. The idea of splitting the highly rated pharmaceutical business from the cyclical chemicals businesses had been mooted in *The Times* and elsewhere long before Hanson moved, but the incipient threat broke a stalemate within the ICI board. This accelerated a division that might have taken place anyway, as at Forte.

Ironically, by the time ICI parted company with Zeneca, pharmaceutical stocks were out of favour, while recovering cyclical businesses were in fashion. Yet both have prospered on their own and, as at BAT, shareholders were much better off with shares in two or three companies than one. At BAT, however, the bid threat was in abeyance for legal reasons and at ICI, no bid was even overtly threatened. It is much easier to persuade big investors of the virtue of a demerger in these circumstances — or while a bid is stuck in the Monopolies Commission — than under a 60-day bid timetable. In this sense, Littlewoods, which is not a public company, is in an easier position to choose a demerger option than Forte.

Sir Rocco has nonetheless given the City an intriguing choice that merits attention. Do separate hotel and restaurant shares have greater potential for growth than the existing beds-to-bread Forte shares? The answer is open to debate. Given the successful record of demergers, however, it evens up the bid contest.

Demergers are often a successful strategy without any takeover threat. They can beat off a bid only if the process itself is likely to unlock extra value for shareholders. The most common argument for demergers is that, for one reason or another, the City is likely to value the parts above the whole. That is often because the company owns businesses that are valued in quite different ways, as at ICI, and the stock market tends to value the whole on the basis of the low-rated interests rather than the fashionable or high-growth ones. In the case of Racal, the valuation of the Vodafone telecom interests was being held back by the less exciting original parts of the group.

The advantage of having two separate shares is that low earnings backed by irreplaceably valuable assets in one business merely dilute the high earnings in a more routine cash-generating the other. In Forte's case, the recession-stricken but asset-rich hotels had been dragging down the steadier restaurants. The reverse might be true in the near future, now that the property and lodging businesses seem to be turning around. Sir Rocco also makes the argument that management does a better job if it can concentrate on a single business. This was, for instance, the main reason for Courtaulds demerging its textile interests or for Trafalgar House to demerge Fleet Holdings, owner of Express Newspapers. Demergers of hotel chains from Hilton to Sheraton have focused on the benefits of concentrating management efforts in this particular business.

In Forte's case, the case for demerger is not yet as conclusive as at BAT or ICI. There may be little in common operationally between Little Chef roadside restaurants and the five-star Hyde Park Hotel. But Forte operates right across the spectrum of hotel and catering interests. Merchant bankers could also present a good financial case for marrying cash-generating catering with asset-rich hotels.

In the end, however, this is a battle for survival and the share-split plan could present Granada with uncomfortable questions from institutional shareholders. If Sir Rocco nows sees no advantage in owning a business that melds hotels with restaurants, the City will put more pressure on Mr Robinson to defend his stated view that they go hand in hand.

The questions become all the more compelling given that Mr Robinson, dismissed as an "upstart caterer" by John Cleese, has little experience in the hotel sector and does not regard it as special. Even in his City presentations, Mr Robinson showed little interest in anything posher than mid-market hotels like Forte's Post House range. Who knows how much of Forte Granada would eventually sell.

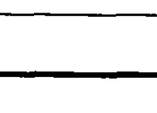
Some institutions fear that hotels might be a diversification too far for Granada and that it should stick to restaurants. If so, Sir Rocco has presented Mr Robinson with a clean solution: Take the hotels. Although a demerger is planned, Sir Rocco said he would sell the restaurants outright if the right offer came along. Forte executives, who assume that Granada covets the restaurants more than the hotels, wonder why it didn't simply offer to buy them months, or even years ago.

Mr Robinson insists, however, that he is not interested in the restaurants alone. "Separating the businesses doesn't add value. You have enormous synergies between the two." A hotel, he said, earns about 40 per cent of its income from food and beverages and it makes sense to pool resources.

Commercial logic is, however, not the strongest argument for a conglomerate-builder like Mr Robinson. Conglomerates are successful in the long run only if they are valued at more than their constituent business would be. Once that fades, as at Hanson, it is hard to recover. Mr Robinson is achieving great success at Granada by concentrating on short-term earnings growth. It is hard to see how a jumble of up-market hotels would reinforce that.



Fighting it out: top left, Lord Hanson and Sir Denys Henderson. Bottom left, Sir Patrick Sheehy and Sir James Goldsmith



ANATOLE KALETSKY

Saving France — and Europe

Now is the winter of our discontent/Made glorious summer by this falling franc.

With apologies to *Richard III* and Denis Healey, it is time to disinter the cliches of 1970s Britain if we want to understand what is going on in today's France. These strikes and protests look like the death throes of an exhausted political era. The ideological range of the protesters, the multitude of their perceived grievances, and even the economic incoherence of their demands, all suggest that something big is about to give.

The most likely candidate for such a tectonic movement is not the presidency of Jacques Chirac but something far more important: the decade-long effort by the French and German political elites to merge their countries.

The financial markets are still surprisingly willing to give the Government of Alain Juppé the benefit of the doubt in his struggle to defend the *franc fort* and meet the fiscal criteria for European Monetary Union. But if the strikes go on much longer, the Bank of France will be panicked into a White Wednesday style increase in interest rates, the franc will collapse, and France will enjoy economic liberation.

The implications of such a *Mercredi Magnifique* would reach far beyond France. By reviving the moribund French economy, a devaluation of the franc would make a direct contribution to economic growth throughout Europe, but even more importantly, it would force big economic changes on Germany too. Without protection from the *franc fort*, German industrialists would find it impossible to live with the tight monetary policies of the Bundesbank and the overvalued mark.

Thus a fall in the franc would precipitate a big relaxation of policy in Germany and France. By lifting the threat of monetary union, a franc devaluation would also restore financial confidence in the German bond market and trigger a dramatic drop in long-term interest rates across Europe.

Ironically, however, abandonment of the *franc fort* could also make a soundly based monetary union more likely in the long term. By allowing a return towards full employment, a floating exchange rate would bring the French economy into better equilibrium with Germany. A floating franc would also make it infinitely easier to restore order to French public finances and to reform the labour market and the welfare state. As long as the French Government tries to defend an overvalued exchange rate, such reforms are doomed to failure — not just by politics but by economics.

They are doomed by a law of political economy belatedly discovered by Mr Healey after the "winter of discontent": if you are in a hole and you want to get out, then stop digging. As long as an economy remains in deep recession, attempts to curb the budget will prove counterproductive: tax increases and spending cuts will simply make the slump even deeper and the budgetary crisis worse.

The only reliable escape from this trap of ever bigger deficits and ever deeper recession is the one used in the three years since White Wednesday, not only by Britain but also by Sweden, Italy, Finland and the Irish Republic. This is to float the currency and cut interest rates at the same time as implementing the fiscal squeeze.

A floating exchange rate would also make it easier for Europe to preserve some vestiges of the welfare state, in the face of intense competition from the red-blooded capitalist societies in America and the Far East. Europe could compete perfectly well in the world economy, even if it insisted on maintaining a welfare state and burdening its labour costs with social charges. This apparent contradiction would become possible if the currencies of "social Europe" were devalued far enough to make unit labour costs competitive against the rest of the world.

A French devaluation is the key that would unlock an economic recovery, and revive political hope across Europe. In Britain, it took Margaret Thatcher to transform the winter of discontent into "glorious summer". Now, it is time for the currency speculators to save Europe and France.

French strife, page 14

Eric Reguly on the American way of music-selling that BT may try

Telecoms takes on the record store

It is surprising how many people dislike shopping for music. Some consider music stores magnets for Beavis and Butt-Head clones, searching for Metallica albums when they should be in school. Others are embarrassed to approach the check-out counter with a load of old Conway Twitty or Cliff Richard albums. Then there are music-lovers who are simply put off by the lack of choice in a particular category or who are too busy to shop.

MCI Communications, America's second-largest long-distance telephone company, says that it has come up with a solution. It is called 1-800-Music Now and it allows anyone with a touch-tone telephone to ring a free number at any time of night or day, sample music and make purchases with a credit card. The CDs or tapes arrive by post.

British Telecom, which paid $4.3 billion for a 20 per cent stake in MCI in 1994, is watching the music scheme closely and, if it succeeds, may launch a similar business in the Britain. BT's goal, like that of any telecoms operator, is to increase traffic on its underutilised network.

Music Now was launched by MCI in early November with the advertising line "You call. You listen. You like. You buy". The company will not say how much it invested in the service, but the cost was probably not huge. It had to buy some new software and negotiate distribution deals with top record labels, but it did not have to install a separate telecoms network or billing system.

The whole thing went from concept to commercial product in 20 weeks. Timothy Price, president of MCI Telecommunications in Washington, said: "Music Now is another example of MCI's strategy to use our core strengths and existing assets against new opportunities, with little incremental investment."

The system is fairly simple to use. After dialling the 800 free-call number, you are connected to an automated, interactive voice network; you never speak to a human except to set up a purchasing account. The recorded voice of a local DJ greets you, offering the choice of hearing local radio hits or the top 20 albums in the country. Alternatively, you can listen to 20-second clips from 5,000 albums in 14 categories, including jazz, gospel, New Age and reggae.

1-800 MUSIC NOW

To buy, you press "6", putting your selection in a personal "shopping cart". CDs typically cost $12 to $17, plus $2.69 in mailing fees for the first item and 49 cents for additional items. The prices can be somewhat higher than those in stores, especially when mailing charges are taken into account, and buyers are at the mercy of the sluggish US postal system.

Will Music Now work? It is too early to say, but its chances look good. Americans like to buy by phone, as the catalogue shopping craze shows, and it will appeal to music-lovers intimidated by record shops. MCI expects Music Now to put pressure on retailers, but not to make them fold. The $12 billion music market is growing at almost 13 per cent a year, leaving plenty of room for alternative sales methods.

The big chains dominating the music market do not seem worried about Music Now. Richard Branson's Virgin, for example, is still committed to its Megastore concept and is to open a 100,000 sq ft outlet next year in Manhattan's Times Square. A spokesman said: "Browsing over the phone is not an enjoyable experience for everyone."

If Music Now is a success, there is a fair chance that BT will introduce a British version within the next couple of years. BT would, however, have to plan more carefully than MCI. Telephone shopping in Britain is not the cultural phenomenon that it is in America, and may never be. There is a practical problem, too. Most telephones, unlike those in the US, lack keypads with letters. Letters make telephone shopping much easier because it gives callers more options, allowing them to spell out selections.

Nonetheless, Music Now is the sort of service that should appeal to the technological mind of Peter Bonfield, the computer man who is to succeed Sir Iain Vallance as BT chief executive in January.

£299.

Sharp introduce a laser printer for the price of an inkjet.

- The JX-9200 high quality laser printer.
- Designed with Microsoft® for total 'Windows™ Compatibility'.
- Communicates with the user via a 'Printer Status Window'.
- The World's smallest laser printer.
- Efficient, reliable and easy to use.
- A true 600 x 600 DPI version available.
- Free 12 months on-site service.

Call free now on 0800 262 958, quoting reference PT12.

SHARP
INTELLIGENT THINKING

THE TIMES UNIT TRUST INFORMATION SERVICE

AIB UNIT TRUST MANAGERS LTD
01895 259 783

	Sell	Buy	+/-	Yld %
Dividend Accum	197.30	208.80†	- 0.30	0.18
Dividend Equity	271.70	288.10	+ 0.10	2.01
Dividend Euro	238.60	252.50	- 0.50	0.70
Dividend Expt Pref	124.40	126.90		6.00
Dividend Gilt	76.68	79.05	+ 0.06	4.10
Dividend Japan	172.70	182.80†	+ 1.10	

AXA EQUITY & LAW UNIT TST MGRS
01203 563 231

General Acc	618.80	658.30	- 0.30	2.57
General Inc	531.50	565.50	- 0.30	2.57
UK Growth Acc	418.00	444.70†	- 0.20	2.80
UK Growth Inc	378.50	398.30†	- 0.10	2.86
Higher Inc Acc	767.90	816.60†	- 0.20	4.10
Higher Inc Inc	427.10	454.40†	- 0.10	4.10
Gilts/Fxd Int Acc	295.60	317.10	- 0.10	5.55
Gilts/Fxd Int Inc	94.53	99.84	- 0.05	5.55
Nth America	340.40	362.20†	- 1.90	
Europe	317.60	337.90		0.86
Spec Growth	83.26	88.58†	- 1.27	2.01
Ind Portfolio Acc	111.80	118.80	- 0.10	4.71
Ind Portfolio Inc	78.12	83.11	- 0.11	4.71
Global Opps	95.22	101.30†	+ 0.10	0.21
Balanced Acc	69.54	84.11†	+ 0.01	2.82
Balanced Inc	57.93	61.63	+ 0.05	2.82
Japan Acc	46.94	49.94	+ 0.19	
Pac Basin Acc	385.40	410.10†	+ 5.20	0.97

ABBEY UNIT TST MGRS
0345 717 373

Extra & Fixed Int	131.30	139.20†	- 0.30	7.18
High Inc Equity	175.10	187.30	+ 0.60	4.39
Worldwide Bond	292.90	310.20†	- 0.20	4.51
American Growth	337.50	361.00	- 4.30	0.36
Asian Pacific	313.40	335.20	+ 3.90	
Assets & Earnings	267.90	305.30†	+ 1.00	2.84
Euro Capital Acc	169.30	170.70	+ 1.30	0.61
Extra Inc	44.71	47.86	- 0.16	4.60
General	361.90	378.80	+ 0.80	2.99
Global Opps	58.55	62.29	- 0.02	0.48
Japan	123.60	131.60	+ 0.50	
Managed Inc	42.43	50.44	+ 0.10	4.61
Maidstone	152.20	162.80	- 0.40	1.45
US Emerging Cos	178.70	190.10	- 0.30	
Bifocal	75.25	80.05	- 0.12	2.45
International	126.10	134.10	- 0.20	0.60
Dividend & Growth	66.04	70.25	- 0.13	4.00
Global Gwth & Inc	70.39	75.22	+ 0.07	2.69

ABERFORTH UNIT TRUST MGRS LTD
0131 220 0733

Uk Small Cos	1961.00	2036.00		

ABTRUST UNIT TRUST MGRS LTD
0800 833 580

Amer Inc & Growth	55.11	57.24	- 0.10	0.54
Cash	50.00	50.03†	+ 0.02	5.84
Emerging Mkts	54.55	58.05†	- 0.03	0.55
European	129.00	134.10	- 0.70	
Exempt	1006.70	1077.40	- 25.90	1.73
Extra Income #	48.11	51.46†	- 0.28	6.61
Far East Exp Inc	119.10	125.00†	+ 1.50	0.50
Fixed Interest #	23.39	24.30†	- 0.19	9.86
Fixed Inv Tst	165.10	173.40		8.97
Japan	185.60	193.20	+ 1.00	
Latin American	48.32	50.71	+ 0.04	0.96
Pacific	80.41	84.43	+ 0.51	0.57
Property Shrs	82.24	85.34	+ 0.08	2.69
UK Emerging Cos	69.26	73.29	- 0.15	1.89
UK Growth	49.18	52.12	- 0.02	2.26
Aber World Port #	78.42	79.91†	+ 0.26	2.65
Ethical	71.89	74.56†	+ 0.95	2.36
Aberdeen Gilt Inc #	50.71	50.71†	+ 0.01	7.40

For AEGON see Matheson

AIRWAYS UNIT TRUST MGRS LTD
0171 256 5868

Redditt Property	97.22	104.20		5.10

ALLCHURCHES INV MGMT SVS LTD
01452 305 958

Annty Income	63.12	66.19	- 0.06	2.32
Income Builder Inc	75.67	80.59†	+ 0.13	2.70

ALLIED DUNBAR UNIT TSTS PLC
IFA dlg: 01793 610 368 Client dlg: 01793 514 514

Balanced Trusts				
Growth & Income	299.20	277.00	- 0.60	2.82
Capital	459.70	491.40	+ 0.20	1.86
Balanced	757.00	809.20†	- 2.30	2.48
Accumulator	1440.00	1539.00†	- 5.00	2.54
Income Trusts				
American Income	56.63	60.53	- 0.09	2.94
High Income	425.20	454.50	- 1.80	3.40
Equity Income	239.40	255.90	- 1.00	3.26
High Yield	257.90	275.60†	- 1.10	3.15
Govt Securities	34.52	36.43	- 0.03	5.82
International Trusts				
Amer Spec Sits	187.70	200.60	- 0.30	0.35
European Growth	42.58	45.36	- 0.37	0.01
International	177.60	189.80	+ 0.60	0.17
Japan	201.80	214.60	+ 1.50	0.01
Pacific	297.80	426.20	+ 3.30	0.01
Secs of America	533.60	569.40†	- 0.40	0.41
Wrlwide Assor Val	52.86	56.50	+ 0.13	0.21
Specialist Trusts				
Asset Value	572.90	612.40†	- 2.20	2.08
Conv & Gen	44.72	47.80	+ 0.11	4.85
Smaller Cos	189.70	202.70†	+ 0.10	1.10
2nd Smaller Cos	179.70	192.00	+ 0.20	1.27
Recovery	151.40	161.80†	+ 0.40	1.62
Mat Mits & Cdty	170.40	182.10†	+ 0.10	0.65
Overs Earnings	384.10	410.50		1.64
Technology	216.00	233.00†	- 0.70	0.01
UK Special Sits	523.40	559.50†	- 0.60	1.55

B & C E UNIT TRUST MGMT LTD
01295 526 911

Cntrbtr Dist Pens	110.40	115.10		3.04
Founder Pens Pens	66.09	68.86		1.44

BSI-THORNHILL UNIT TST MGRS LTD
0171 600 0030

Capital	77.16	82.05	- 0.53	1.77
International	67.33	71.63		

BAILLIE GIFFORD & CO LTD
0131 222 4242

America	298.30	320.20	+ 2.90	
Bond	120.20	126.40	- 0.20	6.56
Brit Smlr Cos	111.10	118.20	- 0.20	1.69
Conv & Gen #	68.69	73.07	- 0.01	5.38
Europe	234.90	250.00†	- 0.10	0.62
Euro Smlr Cos	108.50	113.50†	- 0.10	0.62
Income Gwth	371.00	394.70†	- 0.20	3.88
Japan	325.10	346.30	+ 0.50	
Latin American	69.01	73.41	+ 0.15	
Pacific	107.20	114.00†	+ 1.00	1.23
Uk Smlr Cos	58.48	62.21	- 0.10	1.29
Japan Fd	681.40	702.90	+ 0.50	
Mngd Fd	190.60	202.50†	- 0.50	3.95

BANK OF IRELAND FUND MGRS LTD
0171 488 8573

Bnd & Chass	334.60	352.20		0.82
Capital Gwth	119.50	125.80		2.61
Worldw Oppo	204.40	215.20		0.93

BARCLAYS UNICORN LTD
0181 594 5644

Balanced Trusts				
Bal Inv Fd Inc	398.90	405.10†	+ 0.60	2.55
European Bd Inc	95.96	99.38	+ 0.14	6.85
Exempt	77.72	82.90†	+ 0.05	4.04
Financial	92.83	99.29†	+ 0.20	2.44
500	472.00	510.30	+ 0.50	2.61
General	298.10	319.30	- 0.50	2.55
Property	337.00	354.30†		8.49
Trustee	309.50	323.50	- 0.30	2.25
Income Trusts				
Cash Inc	100.80	100.80		6.05
Extra Income #	137.30	136.20	- 0.10	4.53
Gilt & Fxd Int	58.66	60.66†	+ 0.12	8.20
Income	566.10	605.40	- 0.30	3.79
Income Builder #	69.72	71.16	+ 0.11	5.60
Intl Income	68.45	72.82	+ 0.14	3.16
Growth Trusts - UK				
Capital	132.80	141.60	- 0.20	2.21
Leisure	149.30	159.60	- 1.10	1.11
Recovery	445.30	476.30	- 0.20	2.70
Smlr Cos Inc	48.70	51.68	- 0.01	2.15
Special Sits	337.60	361.10	- 1.20	1.52
Growth Trusts - Overseas				
America	199.70	169.90†	- 0.90	0.30
Aust Acc	269.60	286.70†	+ 3.30	1.87
Aust Inc	161.90	172.90†	+ 0.10	1.87
Euro Gwth Inc	166.60	178.80	- 1.10	0.74
-do- Accum	179.90	190.90	- 1.20	0.74
Japan & Gen Inc	165.40	175.10	+ 1.70	
-do- Accum	167.30	177.10	+ 1.80	
Japan Spec Sits	75.76	80.76	+ 0.57	
Untv Tech Inc	91.36	98.05	- 0.30	
Worldwide	184.70	196.00		0.63

BARING FUND MANAGERS LTD
0171 214 1804

American Growth	115.90	122.60	- 1.50	
Asia Smlr Cos	153.60	164.20	+ 0.40	
Convertibles	95.34	98.32	+ 0.10	4.81
Eastern	285.00	307.80	+ 2.00	0.30
Equity Income	88.21	94.59†	- 0.17	3.80
European Growth	323.90	343.90	- 2.80	0.80
Europe	272.80	288.50†	- 0.80	0.20
German Growth	80.65	85.55	- 0.42	0.50
Global Bond	69.50	73.74	- 0.01	6.50
Global Growth	139.70	148.80†	- 0.70	
Japan Growth	204.10	217.20	- 0.50	
Japan Smaller	154.00	163.70	+ 0.70	
Korea Invst	76.61	82.37	- 0.73	
Pacific Growth	131.60	140.30	- 2.00	2.30
-do- Accum	268.10	278.30	- 0.30	2.30
UK Growth	68.05	94.41	+ 0.01	2.70
UK Smaller Cos	84.07	91.71†	+ 0.25	2.50
Select Managers	81.51	87.50	+ 0.08	1.00

BLACKSTONE FRANKS UT MGRS LTD
0171 256 3000

Intl Gwth Port Inc	86.04	91.53		
Special Oppor Inc	59.80	62.55		

BRITANNIA LIFE UNIT MGRS LTD
0141 223 6020

Balanced Growth	135.32	132.61	- 0.04	1.54
-do- Accum	143.39	151.73	- 0.05	1.54
Smaller Cos	121.59	129.09†	- 0.07	0.79
Higher Yield #	51.85	54.56	- 0.09	4.30
American Gth Inc	86.03	91.04	- 0.17	
European Growth	149.35	158.04	- 1.81	0.62
-do- Accum	152.29	161.15	- 1.85	0.62
Global Bond Inc #	27.27	28.97†	+ 0.05	7.17
Mngd Pnsns Inc	47.19	49.92	- 0.23	1.46
-do- Accum	48.40	51.20	- 0.24	1.46
Int Sstr Opps	137.41	145.41	- 1.97	
Pacific Basin	135.37	143.25	+ 1.68	0.38
Uk General #	85.85	90.85	+ 0.13	3.17
-do- Accum #	89.42	94.63	+ 0.14	3.17
Japan	69.68	64.21	+ 0.41	
Gilt & Fixed Int #	101.18	104.87†	+ 0.13	8.59

BURRAGE UNIT TST MGMT LTD
0171 480 7216

Short Dated Gilt	67.73	68.59	+ 0.06	6.19

CIS UNIT MANAGERS LTD
01161 837 5050

Endsun	168.50	179.30†	- 0.20	1.82
UK Growth	190.80	202.90		2.05
Uk Income	141.90	150.90	- 0.20	4.58

CANADA LIFE MGMT (UK) LTD
01707 632 100

Can Gen Dist	216.70	228.70		1.72
-do- Income Dist	118.20	123.20†		4.06
-do- Accum	385.70	387.60		4.06
Cdn & Fed Int	42.12	44.85		6.89
Growth Units	230.90	246.90		2.03
Bond	177.20	186.60		6.23
Intl Growth	235.00	247.80		0.20
North American	231.90	247.00		0.27
Far East	265.80	308.70		1.09
Uk Smaller Cos	194.40	207.90		1.45
European	89.61	95.87		0.66
Japanese Growth	46.05	51.01		
High Income	204.70	218.90		4.00

CAPEL-CURE MYERS UT MGMT LTD
0161 837 7433 Enq 0161 831 7433 Dlg 0161 831 7455

America & Gen	190.20	202.40	- 0.10	0.60
European Inc	86.59	91.89	- 0.13	1.02
Smaller Cos (4-1)	92.12	98.00	+ 0.26	1.44
Growth	487.30	518.50	- 0.10	1.72
Income & Growth #	439.10	467.20	- 2.90	3.67
-do- Accum #	538.50	668.40	- 4.30	3.67
Japan & Gen	70.69	75.04	- 0.17	
Master Portfolio	[111.30]	[118.08†]	- 0.00	2.15
-do- Accum	[136.60]	[139.55]	- 0.00	2.15
Special Sits	113.80	120.90	- 0.10	1.84
High Yield	[114.10]	[114.54†]	- 2.00	4.40

CAZENOVE UNIT TRUST MGMT LTD
0171 606 0709

Cazenove Portfolio	94.12	100.53	+ 0.11	2.54
American Portfolio	111.40	118.11†	- 0.33	0.94
European Portfolio	110.79	118.27	- 0.71	0.49
High Income	52.08	52.29†	- 0.02	8.00
Japanese Portfolio	68.43	72.76	+ 0.59	
Pacific Portfolio	145.03	155.86†	+ 1.68	1.43
UK Inc & Growth	87.12	93.40	- 0.02	3.05
Utility & Bond	57.76	58.46	- 0.07	8.54

CENT BD OF FIN OF CHURCH OF ENG
0171 588 1815

Inv Fund	728.53	739.55		4.30
Fxd Int Sec	158.58	160.28		8.98

CGNF CHARITY FUNDS
0171 588 1815

Growth Inc Inc	721.60	732.59		4.35
Investment Acc	231.78	232.26		
Fixed Int Acc	128.85	129.37		8.89
Fixed Int Inc	214.43	215.29		

CITY FINANCIAL UT MGRS LTD
0171 407 5566

Dealmkrs Ind	90.75	95.83†		3.10
Back Bio-Tech	39.89	43.06		
Accm Ethical Tst	161.89	170.60†		0.73
City Fin Assets	77.55	81.43	+ 3.14	2.05
City Fin Americ	100.52	106.70		0.50
City Fin Inf	89.72	91.06†		
City Fin Japan	148.50	156.94		
Prtors Hse Cap	286.07	300.90	+ 0.15	2.36
Prtors Hse Inc	159.21	265.52†	- 0.10	4.55
Redditt Wrld Gth	134.92	143.81		
Fremnt Cap Gth	142.23	149.72†		
Fairmount Inc	151.24	159.20†		
J Sd Inc/Gth Inc	56.48	59.31		1.97

CITY OF LONDON UNIT TST MGRS LTD
0171 711 0771 Admin: 01277 227 300
Emerging Markets 54.35 57.87 - 0.22

CLERICAL MEDICAL UT MGRS LTD
0800 373 393

American Gwth	75.86	81.17	- 0.22	
Dragon Growth	66.38	73.14	+ 0.49	0.94
Equity High Inc	87.35	93.64†	+ 0.44	4.09
Pacific Portfolio	145.03	155.86†	+ 1.68	1.43
UK Inc & Growth	87.12	93.40	- 0.02	3.05
Utility & Bond	57.76	58.46	- 0.07	8.54

COLONIAL UT MGRS LTD
01634 898 000

Capital	75.12	78.24	- 0.25	1.94
Balanced	65.37	68.09	- 0.15	4.13

COMMERCIAL UNION FINANCIAL MGMT INTL LTD
0181 686 9818

PRESTIGE PORTFOLIO (PPT FUNDS)

Income Funds				
Equity Inc	170.53	181.41	- 0.19	4.82
Fixed & Convertible	40.94	43.56	- 0.08	6.57
Monthly Inc Plus	69.66	72.83	+ 0.02	8.48
Preference Share	46.96	49.85	+ 0.10	7.82
Balanced Funds				
High Yield	139.41	137.87	- 0.16	5.98
Managed Fund	72.82	77.47	- 0.16	3.64
UK Growth Funds				
Smaller Cos	43.23	45.99	+ 0.03	1.77
-do- Accum	50.32	53.53	+ 0.04	1.77
Uk & General	88.46	94.11	- 0.25	2.72
-do- Accum	113.57	120.77	- 0.33	2.72
UK Growth	165.53	176.52	- 0.22	2.29
International Growth Funds				
Europe Growth	197.59	210.20	- 1.23	0.11
Far Eastern Gnth	132.75	141.22	+ 1.13	
Global Bond	84.75	90.04	+ 0.03	5.87
Japan Growth	119.30	126.91	+ 0.56	
North Amer Gnth	210.43	223.86	- 1.01	
Oriental Growth	79.92	85.02	- 0.55	0.06
Worldwide Growth	71.24	75.89	- 0.07	0.10
OTHER CU TRSTS (NON PPT FUNDS)				
Deposit Fund	92.29	92.25	+ 0.04	6.17
Homesaver Fund	86.55	92.50	- 0.06	1.63
Outlier Fund	144.58	153.81	+ 0.07	1.98

CONSISTENT UNIT TST MGMT CO LTD
0171 407 5566

Consistent UT	33.16	35.49		3.36

COOKE (HENRY) INV FUNDS LTD
0800 526 356

Growth	170.00	180.90†	- 1.00	1.76
Income	71.53	76.16	- 0.06	4.19
European	65.17	69.31	- 0.38	0.65
Recovery	167.40	178.10	- 0.70	2.06

CO-OP PENSION FDS UT MGRS LTD
0171 283 9494

Equity Dist	906.50	921.80†		3.47

CREDIT SUSSE INV FDS (U/K) LTD
01277 680 376

Fellowship Tst	93.19	99.13		1.51
Income #	265.60	282.70		4.23
-do- Accum #	681.50	725.00		4.23
Smaller Cos	197.60	210.30		0.98
-do- Accum	243.30	258.80		0.98
Inv Portfolio	90.47	96.24		1.55
High Inc Port #	77.58	82.53		4.31

DIMENSIONAL TST MGMT LTD
0171 410 0177

Euro Small Cos	1552.30	1693.50†		
Japan Small Cos	1170.40	1193.80†		
Uk Small Cos	1913.30	1992.90		
US Small Cos	1926.10	1966.80†		

DISCRETIONARY UNIT FUND MGRS
0171 377 8818

Dist Inc	218.90	230.50		2.93

DUNEDIN UNIT TST MGRS LTD
01.31 315 2500

European Gwth	298.10	315.10	- 0.70	0.67
New Asia	230.60	235.10	+ 1.40	0.24
Japan Growth	111.10	118.10	+ 0.50	
Jap Smlr Co	448.10	475.40	+ 1.50	
Nth Amer	352.70	373.30	+ 3.20	0.78
Uk Inc & Gth	231.50	247.20	- 0.10	2.87

EAGLE STAR UNIT MGRS LTD
01242 577 555

UK Balanced Inc	166.30	165.20†	+ 0.10	1.62
Uk High Inc Inc	184.20	174.60†	+ 0.10	4.12
-do- Accum	217.80	231.60†	+ 0.10	4.12
Uk Pref & Fl Inc	58.22	62.86	+ 0.07	4.90
Emrgnzd Opps	92.48	98.36	- 0.04	0.55
Uk Smlr Cos #	60.52	64.80	+ 0.20	0.01
Extra Income Inc	48.94	51.94	+ 0.07	7.80

EDINBURGH UNIT TST MGRS LTD
0345 090 526

American	153.80	163.00†	+ 0.30	1.07
Convertibles #	21.25	22.58†		6.30
Equity Income #	135.30	143.80†	- 0.40	3.68
Eurofund	92.41	98.07	- 0.15	0.58
Financial	90.21	53.35	+ 0.07	1.41
Growth & Inc #	266.30	282.90	- 0.30	2.72
High Dist #	169.30	179.80†	- 0.10	4.17
International	412.80	438.60	+ 3.60	0.11
Inv Cos Inc	98.71	105.40	- 0.10	2.61
Latin American	29.98	31.81	+ 0.02	
Pacific	81.40	86.49	+ 1.02	
Pref High Inc	21.95	23.32	- 0.03	7.08
Tokyo	279.10	343.30	+ 2.10	
UK Smaller Cos	252.30	268.10	+ 0.60	1.09

ELY PLACE UNIT MGRS LTD
0171 242 0242

Intl Discretnry Dlgs.	99.84	106.33	+ 1.23	1.28
Growth Acc	238.02	254.23	+ 6.72	0.56
Income	585.35	621.33	+ 1.82	5.21

ENDURANCE FUND MGMT LTD
0171 373 7261

Endurance Fd	216.20	230.00		1.20

EQUITABLE UNIT TRUST MGRS LTD
01295 431 480

Recovery	85.73	90.23	- 0.41	1.99
Ethical Tst	46.16	48.59	- 0.01	1.30
Far Eastern	302.53	318.44	+ 2.42	1.65
High Income	135.45	142.58†	- 0.36	4.78
Intl Growth	124.51	131.06	+ 0.25	0.45
North American	136.33	143.51	+ 0.47	
Pelican	129.54	136.78	- 0.24	3.26
Smaller Cos	67.49	71.04	- 0.07	2.98
Special Sits	88.25	92.88	+ 0.20	3.20
Tst of Inv Tsts	195.49	205.78	+ 0.40	1.27

EVERMORE FUND MGMT LTD
0171 407 5966

Smaller Cos Inc	199.08	211.73	+ 1.85	1.33
Smaller Cos Acc	353.24	374.72	+ 3.46	1.33
Recovery	49.62	52.79†	+ 0.15	1.52
Recovery Acc	50.79	54.03†	+ 0.15	1.52

EXETER FUND MANAGERS LTD
01392 412 144

Capital Growth	88.65	95.06	+ 0.30	
Fd of Inv Tsts	48.35	51.57	+ 0.20	1.72
High Income #	41.05	43.99	- 0.08	10.46
Warrant	52.19	56.73	+ 0.34	
Zero Preference	41.98	44.54	+ 0.05	

FAMILY INVESTMENT MGMT LTD
01273 229 797

Family Accel Tst	82.23	87.47†	+ 0.140	3.28
Family Income Tst	45.20	45.20†	- 0.14	6.58
Family Trust	90.85	96.84†	+ 0.430	2.31
United Charities	264.70	281.50†	- 0.20	5.11

FIDELITY INVESTMENT SERVS LTD
Callline: Private Clients: 0800 414 161

Cash Fund	100.00	100.00		6.20
Bond Funds				
Gilt & Fxd Int	28.28	28.36	+ 0.01	7.05
Intl Bond	30.48	31.62	- 0.02	5.31
Income Funds				
High Income	25.56	26.87†	+ 0.04	5.37
Income Plus	121.00	128.70†	+ 0.20	4.11
Amer Eq Inc	57.25	60.67	- 0.17	1.46
European Income	44.77	47.61	- 0.26	2.41
Far East Inc	146.44	70.61†	+ 0.16	2.33
Global Convertible	24.59	26.11	+ 0.03	2.69
UK Dm Gnth	27.96	29.73	+ 0.07	2.18
Equity Funds				
Equity Inc	63.67	67.92	+ 1.66	
America	302.30	309.30†	- 2.50	
Amer Spec Sits	168.70	177.90	+ 0.30	
Asian Smaller Cos	36.45	38.90	+ 0.36	
European	157.50	210.00	+ 0.60	0.65
European Opps	68.89	74.32	- 0.08	0.15
Global Prin	27.62	29.37	+ 0.04	0.76
UK Growth	106.90	113.70	+ 0.10	1.26
Growth & Inc	159.50	170.10	+ 0.50	2.75
Intl PEP	43.12	45.85	+ 0.20	1.06
Japan Spec Sits	89.47	95.26	+ 0.65	
Japan	185.90	200.00	+ 1.10	
Managed Intl	325.30	343.90	- 1.40	0.43
Moneybuilder	60.08	63.86	+ 0.12	
Recovery	50.78	53.95	+ 0.50	1.43
Smalls E Asia	168.90	180.20	+ 0.50	1.08
Special Sits	604.90	643.20	+ 8.20	0.72
Specialist Funds				
Cash Accum Units	112.05	112.05	+ 0.04	6.20

FLEMING PRIVATE FUND MGMT LTD
0171 814 2700

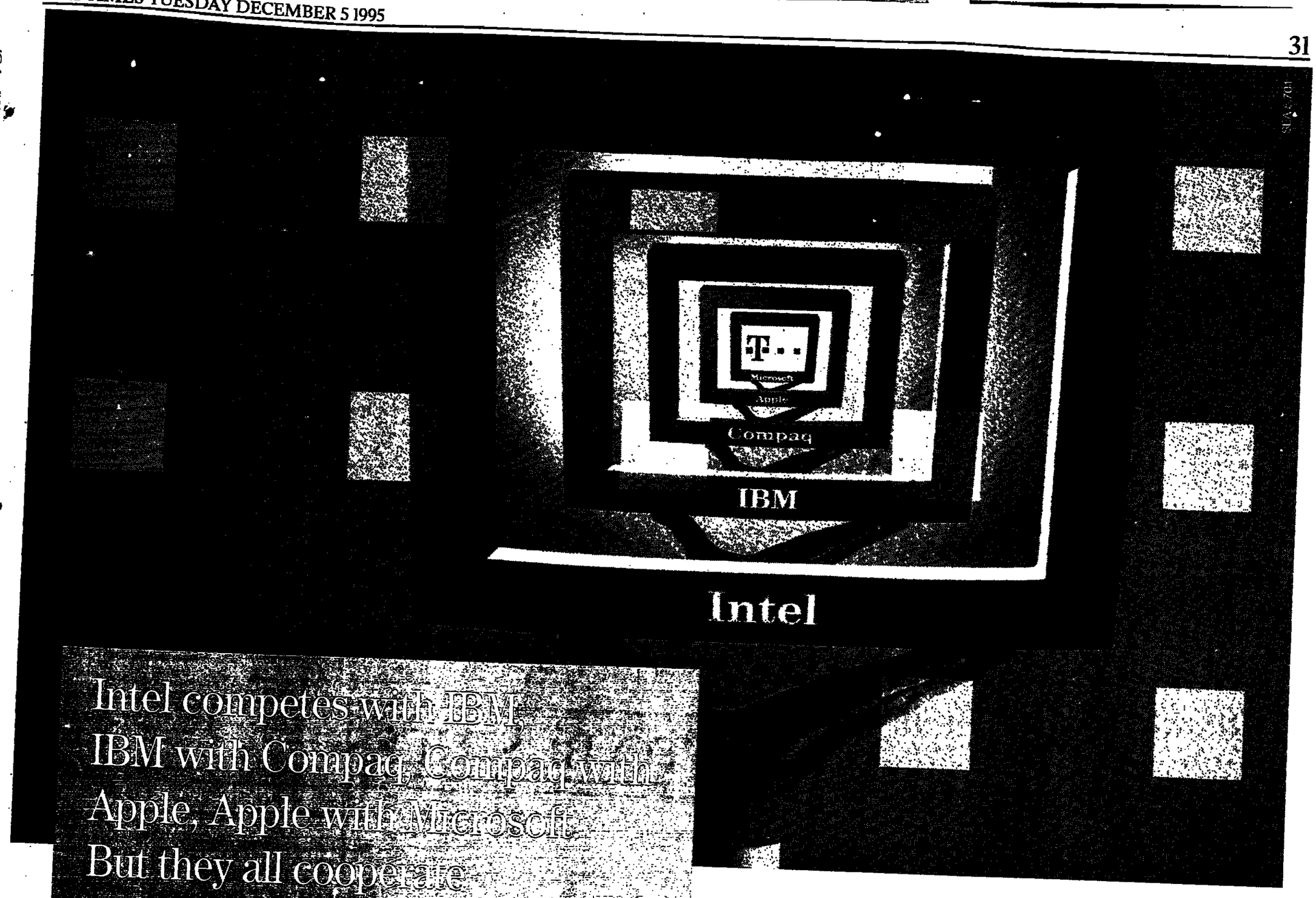
Balanced #	142.10	144.66		2.03
Inc Profits #	86.67	90.48†	+ 0.02	3.41
Cap Photo	154.10	156.60	+ 0.10	1.45
General Oppo	133.10	134.70†		3.45
Growth Inc	33.86	34.70†	- 0.05	1.34
Private Portfolio	462.10	480.90		1.85

FOREIGN & COLONIAL UNIT MGT
Enq 0171 454 1434 Dlg 01277 291 010

European	123.10	130.70	- 0.30	0.60
Emrg Asian	154.20	164.90	+ 1.50	
High Income	21.30	22.53†	- 0.07	9.99
Pref & Bond	48.05	49.88†	+ 0.05	8.30
International				
International	301.96	321.82	- 0.32	
Global Bond	57.73	60.92†	+ 0.78	5.09
Intl Pref Yld	91.86	97.84†	+ 0.63	0.62
Global Tech	245.89	262.74†	+ 2.24	
Overseas Funds				
Asian Enterprise	176.64	188.89	- 1.93	0.59
European	535.54	567.34†	- 3.12	0.70
European Income #	86.60	91.01	- 0.47	3.71

FRANLIMSTON UNIT MGMT LTD
Enq 0171 330 0500 Dealing 0345 775511

American Growth	73.39	78.27	- 0.57	
-do- Accum	73.39	78.27	- 0.57	
Amer Smlr Cos	627.40	671.00	+ 2.60	
-do- Accum	641.90	686.60	+ 2.70	
Capital Tst	357.80	382.20	+ 0.40	1.36
-do- Accum	490.60	521.70	+ 1.00	1.36
Cont Smlr Cos	57.19	60.95	- 0.12	0.63
-do- Accum	60.25	64.32	- 0.12	0.63
Convertible	133.60	142.10	- 0.30	5.35
-do- Accum	275.50	293.00	+ 0.10	5.35
Emerging Markets	64.00	68.37	+ 0.06	
-do- Accum	64.74	69.63	+ 0.07	
European	127.30	135.60	- 0.70	0.35
-do- Accum	133.90	141.90	- 0.90	0.35
Extra Income	363.10	386.30	+ 0.20	3.84
-do- Accum	357.70	380.70	+ 0.30	3.84
Financial	147.30	157.00†	- 0.10	0.05
-do- Accum	155.80	167.00†	- 0.10	0.06
Gilt Trust	64.39	68.39	+ 0.14	6.19
-do- Accum	64.82	67.77	+ 0.34	6.17
Health Fund Inc	269.70	223.90†	+ 0.40	
-do- Accum	269.70	223.90†	+ 0.40	
Income & Growth	297.40	220.60†	+ 0.20	3.49
-do- Accum	324.10	344.80†	+ 0.20	3.49
Intl Growth	464.20	491.50†	+ 2.20	
-do- Accum	448.90	479.20†	+ 2.40	
Japan & Gen	184.00	195.20	+ 1.10	
-do- Accum	185.90	198.20	+ 1.10	
Monthly Inc #	170.00	180.30†		3.67
Managed Port Inc	113.80	119.80		2.01
-do- Accum	122.20	128.80		2.01
Quarterly Income #	53.27	57.21	- 0.05	3.86
-do- Accum #	59.95



Intel competes with IBM, IBM with Compaq, Compaq with Apple, Apple with Microsoft. But they all cooperate with Deutsche Telekom.



Deutsche Telekom is a driving force when it comes to shaping the multimedia information society. One of the reasons is that we have the most advanced information highways in the world. Which naturally makes us particularly attractive as a partner to other prime movers in the world of innovative ingenuity. This way, we can combine all our efforts in quickening the pace of progress even further.

Looking ahead, there's no doubt that information technology will play a crucial role in all areas of our life. To set the pace and point the way in tomorrow's markets, you have to be strong. But everyone needs a little help from their friends. Multimedia communication calls for a team of powerful partners, whose innovative strengths combine to achieve synergies guaranteeing the rapid translation of ideas into global reality.

What makes us the No. 1 choice as a partner.
Deutsche Telekom ranks No.1 among telecommunications players in Europe and, as network operator, No. 2 worldwide. And Germany is the most dynamic telecommunications market within the European Union. But what's more important, Deutsche Telekom is streets ahead when it comes to multimedia and information highways. Germany boasts the highest number of ISDN connections and the most closely-knit fiber optics network in the world, running to some 100,000 km. We were also the first to use ATM, the transmission system for these fast lanes to the future.

Big names, great achievements to match.
With Intel, for example, we've set our sights on the multimedia superchip whose development will provide the solutions required of tomorrow's computers. Together with Microsoft, we're designing a software based on Windows architecture for multimedia services on the digital ISDN network. With Apple we're scouring the field of Newton technology for ways to walk hand in hand down the path of mobile telecommunications. Developed jointly with IBM, Telecash has moved electronic payments systems up a gear. We're currently working on a chip that will soon turn more than 50 million Eurocheque cards into a "one for all" card. And, as seal of quality for our own customer service, we're cooperating with Compaq in the field of computer maintenance services.

Deutsche Telekom – now a stock corporation.
The move to stock corporation opens up a world of opportunity, allowing us greater freedom to push ahead with technological innovation even faster and more effectively in the service of our customers. We're also currently in the process of forging one of the world's most dynamic global alliances with international partners.

You can share in our success.
Get to know our products and services tailored to meet your special needs and you'll get to feel the cutting-edge of tomorrow's technology. Today.

Our connections move the world.

Deutsche Telekom

Help for exporters to speak the language

BY SALLY WATTS

COMPANIES with fewer than 250 employees that are keen to export are eligible for a grant of up to 50 per cent of the cost of three-and-a-half days' on-site consultancy. This will define ways of meeting the business's language needs and relating its product or service to the overseas market.

The new Languages in Export Advisory Scheme (Lexas) is a Department of Trade and Industry initiative, managed by the Association of British Chambers of Commerce (ABCC).

There are two stages: the first, lasting half a day, gives employers an understanding of the issues involved in exporting and a briefing on local language and export information centres. The second, three-day stage provides expert advice on competing effectively in overseas markets. A specialist in exports and language use analyses the firm's language needs and produces a plan for developing strategies.

Strategies could include online or phone links with an interpreting company; hiring a native of a particular country on a contract basis; advertising for someone with fluency in a particular language; and locating a foreign student on placement or an overseas MBA candidate at a local business school.

These might help the boss to set up a stand at a business exhibition in a foreign city, as well as handling the paperwork and dealing with clients.

Stephen Hagen, director of language projects at the Open University, who has advised the DTI on the scheme, says: "Similar schemes have been discussed in Europe but not yet started."

What is alarming, he says, is that a large proportion of first-approach calls to small businesses from continental firms are lost at the switchboard. "Hang on a mo," means nothing to European callers. Even worse is: "If you don't speak English, I'll put the phone down." Such responses are seen as evidence that the British are discourteous and arrogant.

Lexas details are available from ABCC on 01203 694484



"I want to see the back of uniform business rates"

Carving out a market

BY RODNEY HOBSON

A FIRM of rocking horse makers that was set up in a shed on a family farm in Kent 13 years ago has just produced its 2,000th creation.

Marc and Tony Stevenson, twins who run their business at Bethersden, Kent, gave their 2,000th horse to Windham Nursery School, Richmond, Surrey, as the prize in a national competition.

The youngsters are in distinguished company. Other owners of Stevenson rocking horses include the Sultan of Brunei, who wanted a 12-horse carousel, the Duchess of Kent, and an array of show business personalities.

An Anglo-Arab thoroughbred stallion standing 16 hands high and carved in mahogany was commissioned through Harrods for a customer in Taiwan. It took two months to carve and was fitted with hand-sewn traditional leather tack. A similar carving is on permanent display in the equestrian department of the London store.

Making rocking horses has been a family tradition for 50 years. The twins' uncle, James Bosworthwick, who had made horses as a hobby for 40 years, introduced Tony Stevenson to the craft in 1982. At the time, Marc Stevenson was studying graphic design and the development of educational aids for youngsters. The two brothers put their respective talents together to create their own company.

Wooden rocking horses date from the Middle Ages when they were used by knights for jousting and tilting practice. The Stevensons say a rocking horse is an ideal way to teach a young equestrian balance, posture and bridle skill as well as allowing the imagination to take flight as the young rider is transported to a fantasy kingdom.

Prices start at £620 for a medium-sized grey horse that takes about six weeks to produce and rise to £3,500 for a large walnut model. The most popular is the traditional dapple grey at £1,700. Horses sold in the early days of the business have appreciated in value by 400 per cent.

Christmas is a busy time and it gets more hectic every year. However, people buy rocking horses as presents at any time.

Marc Stevenson says: "A good percentage of our horses are bought by ladies who always wanted a rocking horse but never had one as a child. A lot grew up knowing someone who had one. It is the fulfilment of a dream. Our oldest client was 86. Her sister bought the horse for her birthday."

The Stevensons use mainly English wood such as oak, beech and elm, but also take walnut from America and hardwood from Europe.

The firm now employs 15 staff. Two have been trained as carvers and another two as leather workers to produce bridles and saddles.

KEITH SMITH



Marc Stevenson with one of his firm's creations, a massive honed mahogany Anglo-Arab stallion

BRIEFING

Customs and Excise estimates that 14,000 more small businesses will have to register for VAT over the next three years because the Budget raised the tax threshold by less than the rate of inflation. Figures released by Barbara Roche, the Shadow Small Business Minister, show 7,000 extra small firms in the VAT net in 1996-97, a further 4,000 in 1997-98, and 3,000 in 1998-99. The VAT threshold was raised by £1,000, to £47,000, in the Budget, an increase of just over 2 per cent.

☐ Prizes in the 1996 Livewire awards for entrepreneurs aged 16 to 25 who have started businesses since February 1 total nearly £200,000. A new prize is a year's unlimited first-class rail travel. Details and entry forms from 0345 573252, or Livewire, Freepost NT 805, Newcastle upon Tyne NE1 1BR. Entries close on January 31.

☐ Lloyds Bank will cut charges to small businesses from January 10. Transaction charges will fall from 65p to 63p. Banking terms for businesses in their first year are improved by the removal of the £100 overdraft limit before transaction charges are imposed. A year's free banking has been extended to start-ups with turnover of up to £1 million and businesses with turnover of up to £50,000 that switch to Lloyds.

☐ The Institute of Directors has advice for small businesses on raising finance. *A Director's Guide to Financing Growth* costs £9.95 from the Book Department, Mountbarrow House, 6-20 Elizabeth Street, London SW1W 9RB.

TO ADVERTISE CALL: 0171 481 3024

BUSINESS TO BUSINESS

FAX: 0171 782 7930

BUSINESS FOR SALE

BAR/Restaurant/Off Licence. West Palm Beach, Florida U.S.A. Liquor Licence till 5 a.m. 4,000 sq ft. plus 2 Rental Apartments. May qualify for Residency Permit. Principals only. Fax owner 001 407 278 6081

DEVONSHIRE Nursing Home. 17 rooms. Gross income £228,912 freehold plus ¼ acre of land. £525,000. Telephone Simon 0171 355 1166

FIRE PLACE / Antiques - corner shop Fulham Road, London. Fully stocked 7 year lease no premium SAV 01754 464222

HIGHLY Profitable Home Counties hair and beauty business county town high street location fully staffed 1/o in excess of £600,000 p.a. £425,000 new 15yr lease Box No 2128

IDEAL roll over tax solution. No work or worries. Listed manor house in Cornwall. Converted into luxurious holiday apartments. Full letting and management service provided. Sold as a going concern, excellent income 999 year lease £436,000 Please reply to Box No 1377

MODERN Prestige factory warehouse 10,000 sqft. let at £50K pa. planning for extension, fetching a further £5K. Price £275K Private 01638 561172

NORTH Derbyshire Town Centre leasehold retail shopping precinct 25,000 sq ft. Primarily used for the sale of food, furniture and allied trades audited figures £50k net profits. Reason for sale retirement. Lease fixtures & fittings £150k. Principals only reply to Box No 2282

PC BUSINESS in Oxford, turnover £300k pa, closing due to ill health, available at realistic price with ongoing maintenance contracts Box No 2326

TRAVEL AGENCY London WC1 IATA / ABTA / BR / Forex £30k Also new shop lease £7k Reply to Box No 2253

FOR SALE
BUILDERS MERCHANT
NORTH LONDON AREA
Double DIY Shop
1 freehold, 1 leasehold properties plus Plant, Machinery, etc.
Good turnover.
Please Reply to Box No 2270

SPECIALIST Computer Software Company dealing with supply, installation, maintenance and support of vertical market product. Long trading history with profits before tax of circa £400,000. Shares for sale in whole or retaining part interest with limited future management involvement. Business valuation in the region of £1.9 million. Reason for sale planned retirement. Interested parties should write, in strict confidence, detailing past history and resources, quoting reference DJSALE, c/o 30 Camp Road, Farnborough, Hampshire, GU14 6EW.

BUSINESSES WANTED

BUSINESS WANTED
Northern based Entrepeneur seeks to acquire/invest in companies involved in retailing, media or sale of consumer products.
Reply Mark Eardley, Yorkshire Corporate Finance, St Paul's House, Park Square, Leeds.
Telephone 0113 243 8438.

BUSINESS OPPORTUNITIES

A BIG BUSINESS p/time- no selling to your friends or buying stock! Telephone 01202 770122

ACTIVE Salesman / Entrepeneur seeks products to sell in Midlands / Nth. of England Should you wish to increase your sales send details to P.A.S., P.O. Box 219, Nottingham, NG8 1EJ

Investment Opportunities

Specialist Steel Wire Mill	£250,000
Laser Game Manufacturer	£400,000
Quality Chocolates	£250,000
Fresh Fast Food	£130,000
Czech Health Helpline	£100,000
Spaceplane	£1,000,000
Vinyl Sign Dealership	£30,000
Motorcycle Engineering	£70,000
Therapy Magazine	£100,000
10 Pin Bowling in Moscow	$2,000,000

Full details in monthly report. Free trial subscription for investors. Tel: 01865 784433 Fax: 01865 784422

BUSINESS OPPORTUNITIES

AMAZING Second Income Earn £800-£2000 per mth p/time from home. 01279 408353.

AMERICAN BOOM IDEA Duty Free Beer in the UK. Bre on Premises. Huge potential. 01638 721657.

AN ENTREPRENEURS dream! We've been through the oysters, now we've found the pearl! John Kavanagh (Indep. dist.) 0181 996 3932

A NEW INVENTION Proven to cut electricity costs by up to 40%. Manufacturer seeks local, national and overseas distributors for this top quality, high tech product with incredible consumer demand. Tel: 01872 223000 (Fax: 264325) for information pack.

ANYONE calling this ord rate 90 sec mess can earn £2600 pm pt at home 24 hrs 0118 942 7690

BLUE CHIP Sales and Marketing Professional is looking to purchase distribution rights for product/concept for Australian marketplace. Please fax. 0171 629 2363 (immediate response assured).

BUILDERS / Surveyors £¼ million opportunity for £5,000 investment. How? Stephen Hughes 0800 772000

CALL 01531 821350 For start ups and ongoing cost reduction services. Extensive library of Windows based software for savings / energy management, billing, sourcing, tariff & offer analysis, budgeting & much more. Full training, hot line, documents & guide manuals by domain experts. Realistic prices & payment scheme for start ups & small businesses. Fax 820603

CASH FLOW OPPORTUNITY
* Part-Time Business
* 4-8 Hours Per Week
* Operate From Home
* No Selling Involved
* Small Capital Outlay
* Full Training & Service Backup
* Using Your Home PC
* 12 Months Figures Available

For a FREE Information Kit Phone FREECALL 0500 140 141
COMSTRAD LTD
3rd Floor,
55 St James's Street, London SW1
Leading the way in Computer Technology

EURO Limited Incorporated Company name for sale. £25,000. Tel 01494 671960.

IF YOU don't respond to this ad. in 6 months you'll wish you had! 01625 862215

INTERNET investment project £50k joint funding opportunity. Fax 0171 610 6960

INVENTORS I develop and sell new products to UK and overseas companies. Paul James M.I.P.I. 01932 848879

INVENTOR needs investor approximately £10,000 Tel 01702 711191

LEADING U.S. based Mfr. Rep agency seeks to establish local European office representing major U.S. automotive suppliers to the European market. Experience and contacts in areas of instrument cluster and lighting desirable. Must have Ford (Dunton / Basildon) and other OEM / European contacts. Reply via fax. MWM 001 810 336 6449.

MAJOR Rocking Horse manufacturer closing down stock and assets for disposal £12,500 Tel: 0115 957 6114

START A PROFITABLE IMPORT EXPORT AGENCY
Can be operated from home, part or full-time. No capital/no risk. Send for your FREE Booklet.
InspiEx Consultants Ltd, PO Box 334, London W5. Or tel: 0181-997 4471 (24hrs) fax: 0181-566 8782

MAKE £350 in 3 Days
Work at home, make one article in 3 days, sell for £350. Proven system endorsed by Chartered Accountant, with manual and video. No skill necessary, any age, male or female. All material supplied. Total start-up cost £127 including materials. Free Information Pack.
Tel: 0117 956 2700 or write to: Cliff Williams, Dept ST, 24 York Gardens, Westbourne Bristol BS17 1QT

MORTGAGE REPOSESSIONS in terraced houses. Ideal for renting. £10,000 freehold. Low outlay, high profits and high rents, guaranteed tenancies, full management. Harlington Properties 0161 773 6698

OSTRICHES A chance to invest in Wye Valley Ostriches. Details 01597 810224 Fax 811300

PUBLISHER with strong non-fiction list is seeking a partner to develop a seperate fiction house. Our holding company has acquired a controlling interest in three small fiction houses publishing trade hardbacks, literary hardbacks and trade paperbacks. We are now seeking additional cash and product by way of an equity deal with another fiction house or with a private individual keen to enter the publishing arena. Principals only Please to Box No 2313

£££,£££, SERIOUS about making a fortune? Successful? Then don't miss this! 0181 941 1011

SPONSORS / Investors required for F.A. Premier League approved publication Please Reply to Box No 2306

THE INTERNET. The Home PC market is undergoing a massive expansion at present & we have a new software product that you can sell in this dynamic new market.. It's simple, it's easy to use & you need no technical experience to sell it. KLS Ltd Tel: 01296 662 934

WRITE your own pay cheque: The harder you work the more you earn. Full training given. Tel: 01327 262 754

HAVE YOU HAD IT AND LOST IT OR BLOWN IT BUT DON'T WANT TO GO BACK?
As a team we have a turnover in excess of £10 million p.a. and are looking for partners to expand. The combination of p/t & f/t input has led to our success. Your training or supervisory background may be of help.
Tel: 0171 814 4465

PRIVATE DETECTIVE
For a comprehensive FREE info pack on BRAND NEW Home Study Course Tel:
01708 398166
or write to Riverside H. (TP)
Riverside House, Eden Street, Hornchurch Rd, Hornchurch RM11 1BT
UNDER SECRETS CONTROL

LOANS & INVESTMENT

ALL Mortgages & loans no income proof required adverse credit history welcome no up front fees 01277 200912

APPLY TO EXPERTS. Funding available on Residential, Commercial & Industrial properties. Tel Hitech Int. Mort. on 0171 629 6051 Fax 0171 409 0419

100% Development finance available 1 million upwards UK & overseas 01384 410188

FUNDS AVAILABLE from £50-£500 Million, rates from 7.9%. Term, Bridge and development Finance available. Bankers Guarantees are also acceptable Security. Telephone 0161 929 6226 or Fax 0161 929 6107. Equitable Investments Plc. Cheshire.

PRINCIPAL LENDER For bridging short term loans naturally £5k min. Phone decision Wise Finance Co. 0171 706 1110

PRINCIPAL Lenders offer bridging and short term property loans. Any propositions considered. 01803 878030

SPECIALISED Funding & services for intellectual property, company sale & other business projects tel/fax 0181 287 4010

SURRENDER your Endowment Policy for cash - Policies also for sale - Regulated by the Personal Investment Authority - Tel/Fax 01582 881296.

NON STATUS
RE/ MORTAGES & LOANS
£5K - £500K
* Any purpose
* CCJ'S and arrears
* Inherited properties
* Tenanted properties
* No upfront fees
* Immediate decision
01625 503000

BUSINESS SERVICES

A BASE in Marble Arch, address, tel ans, fax, serviced offices, sec (Est 1979) 0171 258 0077

OFFSHORE BANKS AND INSURANCE COMPANIES
Formed from U.S.$25,000 authorised to trade World Wide including UK. Also available non stores Visa Cards.
Further details call
Mr Smythson
0171 734 2738.
Lines open 7 days 24 hours.

WHAT'S THE BIG IDEA?
If you have an idea for an invention we will protect it for you in Britain's leading product development company
INVENTOR'S HELPLINE, Dept TIMES 1 Bailey Street, London W1X 1DA
0171 436 1127

24 hour 'live' Telephone Answering.
Divert your own phone whenever you choose, or use one of our direct lines and let us be your office - responding with your companies name & greeting.
Service starts from only £25 per month!
XMAS AND NEW YEAR PACKAGES AVAILABLE
FREEPHONE 0800 908 908
MESSAGE plus

LOANS & INVESTMENT

COMMERCIAL Residential & Project Funding available to 100% p.a. Non status and adverse considered Tel/fax 01773 744745, 0385 374487.

BUSINESS SERVICES

DISCREET SURVEILLANCE
EQUIPMENT ENDS UNCERTAINTY
Disloyalty can have catastrophic results. We provide discreet advice and a comprehensive range of amazing electronic products.
Free catalogue on request.
LORRAINE ELECTRONICS
716 Lea Bridge Road, London E10 6RW
0181-558 4226
PROTECTING YOUR BEST INTERESTS

DISTRIBUTORS & AGENTS

Rapidly expanding Manufacturer of N.A.T.O. approved Portable Security Systems wishes to expand its Sales/Rental network through the appointment of localised Distributors nation-wide
No investment required
Excellent Sales/Rental revenue potential with this well proven product. Particularly beneficial to the Manguarding industry
Interested parties should contact Mr Trevor Pybus.
Sensor Electronics Ltd,
Tel: 01482 861269,
Fax: 01482 870413

BUSINESS SERVICES

BANKRUPTCY Association of Great Britain and Ireland. Est. 1983. Tel: 01482 668701.

CHEQUES CASHED Inc Not Neg & A/C Payee. If you have received a cheque and do not wish to use a bank account, we can cash it confidentially: Cash Xpress 01604 705663, 24 hrs

COMPANY CREDIT Ratings instantly by fax. Searches, fr £14, directors, accounts. 0800 716 889 Fax: 01254 822221.

DO YOU Have? A new idea or product that needs marketing We have!!!! A national t/sales + sales force with a professional marketing structure from A-Z Let us make your idea, product, service No.1 Ring John Andrews 0161 286 6100 Now!!

LTD. COMPANIES £49 incl. prof quality service. Tel 0161 929 9965/8729 Energize.

STUDENT LET Insurance competitive premiums available with major British insurers Cliftonside Ins. 0117 9734258

YOUR OFFICE in London 70p/Day. accom. mail, Tel Ans. Fax, Tlx, Secs Servs 0171 436 0766

DISTRIBUTORS & AGENTS

AGENTS - UK & Ireland now required for top Italian mens + ladieswear. Tel: 0171 371 7162 Fax: 0171 371 7071

GERMAN PRODUCER
seeks distributor(s) for Home Safety and Anti-Graffiti products.
Tel. D-763469031
Fax D-763469779

WHOLESALERS

FIVE CONTAINERS of top branded Sportswear for sale. For further details please telephone 0113 277 0008 or fax 0113 277 1774

GUARANTEED Quality products animal free tested. Gift baskets face flannel & 2 bottles (hair & bodycare) ideal for Xmas £26.40+VAT per carton of 20 (assorted) - 0181 570 6056

MULTI MEDIA CD'S for the PC 200 titles from £2.50 each Tel: CD Imports. 01582 416481

SURPLUS STOCK wanted textiles, household etc immediate decision & payment no quantity too large ring 0115 942 5205 Fax 0115 929 6377 Warwicks Stock Buyers 25 yrs experience

AUTOMATED STORAGE RETRIEVAL SYSTEM (MURATA)
configured to 7000 bins 250LB bin capacity 15'x28"x9" 3 Aisle - High speed front end car-track system 4 automated packing stations with associ conveyer automated computer control digital 1900/30
BEST OFFER!
ALSO
BRIDGE CRANE - 3 Ton x 36'-6" span single girder top riding - dual hedge motors 175 ft. free standing runway system
BEST OFFER!
U.S.A. - CALIFORNIA
818-700-7702 (M-F) - TELEPHONE
818-772-0677 - FAX

FRANCHISES

CBA INTERNATIONAL WILL TRAIN YOU TO BUILD A DYNAMIC AND PROFITABLE BUSINESS IN EXECUTIVE SEARCH
WE PROVIDE THE BACKUP AND SUPPORT OF A TOTAL HUMAN RESOURCE CONSULTANCY
TEL: 01689 258543

EXECUTIVE SEARCH
JOIN OUR HI OFFICE GLOBAL NETWORK.
OUR COMPREHENSIVE TRAINING WILL TURN WHO AND WHAT YOU ARE INTO SIGNIFICANT PROFIT.
TEL: 0171 686 7656

FRANCHISES

The travel franchise for business people

To run a successful franchise, you have to stay close to the business, which means you have to really like what you are doing.

As someone with a professional business background, can you see yourself "hands on" operating "a business that people want to do business with".

"Consider joining Uniglobe Travel. For £50,000 plus working capital your agency will be part of the largest travel franchise network in the world.

Call 0171-839 4899 today"

UNIGLOBE Travel

Make Caring Your Business
SURE Care THE AMBULANCE SERVICE
In conjunction with
An opportunity to work in conjunction with The Ambulance Service to provide medical support services to the community.
SureCare is looking for people with motivation and commitment to help expand its national network of agents. This is a unique opportunity to earn high rewards through service to the community.
Agents will be backed by SureCare's seven years successful experience in this market and the support of many national charities. The comprehensive agent support package includes residential training, advertising, marketing material and stock of medical support systems. Exclusive territories cost from £5000+VAT.
Act now by sending for your Agent's Information Pack.
Phone: 01244 357228 (3 lines) Fax: 01244 357293

BUSINESS OPPORTUNITIES

If you would love a Genuine 2nd Income PROBEX plc promises
A safe income for life with the SELECTA
A Simple Cash Flow Business Opportunity. Work 3-4 hrs only on Saturday from home/office. No selling or telephoning or MLM and No experience required. Follow our Business Plan and be fully guaranteed another born.
[illegible] more than £900pw [illegible]
Secure this genuine business for just £3950.
0171 394 5552

HAVE YOU HAD IT AND LOST IT OR BLOWN IT BUT DON'T WANT TO GO BACK?
As a team we have a turnover in excess of £10 million p.a. and are looking for partners to expand. The combination of p/t & f/t input has led to our success. Your training or supervisory background may be of help.
Tel: 0171 814 4465

All Box number replies should be addressed to:
BOX No: ____
C/o The Times Newspapers
P.O. BOX 3553,
Virginia Street,
London E1 9GA

MOBILE PHONES

GIFT WRAPPED for CHRISTMAS
£4.99
UP TO 20% OFF CALLS ON LOW USER
2 MONTHS FREE LINE RENTAL
FREE CONNECTION & NEXT DAY DELIVERY
UP TO £25 AIRTIME CASHBACK
FREE £10 VOUCHER
FREE BATTERY, CASE & IN-CAR CHARGER
LIFETIME GUARANTEE
The New Motorola Duo
● 110 mins talk time
● 14 hours standby
FREE £225 TOTAL PACKAGE
free gift wrapping service
FREE CONNECTION
BURGOYNES
01432 277777
OPEN MON - SAT 9 - 6

BUSINESS FOR SALE

OSTRICH FARMING
- Rarely has worldwide demand for a product exceeded supply by such proportions.
- 5 times more productive than cattle farming.
- A wholly owned appreciating asset farmed in the UK that can produce up to 70% profit per annum.
- Make money without getting your feet dirty using our facilities or use your own (sub 1 acre).
- Return available for up to 25 years.
- For a comprehensive information pack call:

Tel: 01477 500777
Fax: 01477 500677
The PINSTRIPE FARMING COMPANY LTD

A Swiss company offers
SOLE UK DISTRIBUTION RIGHTS
Our product, an oil absorbent, is suitable for a large and diversified market industries, armed forces, police, fire departments, chemical industries, petrol stations, printing industries, airports, oil production and trading companies, oil emergency services, shipping companies, car repair shops, paint shops, paint shops, households, etc..
For more information write to: Box Nr. 500023, ofa, Elisabethenanlage 7, 4002 Basel.

BUSINESS FOR SALE

FOR SALE
USA FASTENER DISTRIBUTION COMPANY
Highly profitable fastener Distribution and Warehousing Business for sale in Metropolitan New York area.
Long Established company with:
- Revenues under fifteen million
- Warehouses in 8 key USA cities
- Fully computerized accounting & inventory system
- Loyal professional staff
- Doubling of Revenues and tripling of net profit/owner take out in last five years.
- Consistent sales growth and market expansion
- Key employees committed to transfer to new owners
- Prime industrial property available for sale/lease
- Specialized packaging equipment included
- Owner willing to remain during transition

Fax interest and qualifications to buy to 516-499-6070 or write to Glaser & Glaser, Attorneys at Law, P.C. 49 Buttonwood Drive, Dix Hills, NY 11746.

URGENTLY REQUIRED
SHOW KITCHENS
Gem Swift urgently require show kitchens in order to establish a network of show homes throughout the U.K.
We will build you a tailor made kitchen at a fraction of the normal price, if you will allow us to introduce up to 6 prospective customers.
For full details phone
01908 503222 Ext 65
GRÜN SWIFT, UNIT 8, BACON HOUSE IND EST, LITTLE HORWOOD, MILTON KEYNES MK17 0PT

WHY *ON EARTH* DO I WANT TO OWN AN *OSTRICH?*
For private individuals and corporate buyers the Ostrich Farming Corporation looks after the birds for you, offering the purchaser:-
51.6% minimum annual return.
All year round income.
The commercial breeding life of the ostrich is 25 years.
An asset that continues to appreciate and is wholly owned by you.
The opportunity of Capital Gains Tax benefits.
Outright purchase with single payment.
Various purchase levels.
A product that grows financially and naturally.
Ostrich produce has been described as "the cash crop of the nineties".
The five key revenue generating markets are detailed in the free video brochure and market report. To find out more -
TELEPHONE (01623) 422700
FAX (01623) 422800
Office hours 9am-6pm Sat 10am-4pm
OVERSEAS +44 (0) 1623 422700
SHERWOOD HOUSE, RANSOM WOOD PARK, SOUTHWELL ROAD WEST, MANSFIELD, NG21 0HJ.
When purchased the ostrich is an asset wholly owned by the purchaser, with no investment or share participation in the Ostrich Farming Corporation Ltd.
the Ostrich Farming Corporation Ltd

هكذا من الأصل

Earlier losses halved

TRADING PERIOD: Settlement takes place five business days after the day of trade. Changes are calculated on the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and price/earnings ratios are based on middle prices.

BANKS

1995 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
2327½	2137½	ABN-AMRO	2316½	-9½	4.4	10.7
553½	413	Abbey Nat	550		3.7	13.0
368	258	Allied Irish	360		4.6	10.5
288	198	Aus New Z	288	+ 1	4.8	10.5
4266½	2531½	Bank Americ	4266½	+ 91½	5.3	...
885	681½	Bank Scotland	882½	-2½	2.7	12.5
812½	557½	Barclays	797½	+ 2½	3.5	11.8
485	388	Bk of Ireland	475	+ 4	3.5	10.6
726	518	Brit Alrwys	715	+ 1	8.6	9.5
4600½	2450	Citicorp	4444	+ 1	3.6	7.2
340½	216½	Close Bros	332	+ 6½	...	...
2162½	6129½	Commercial	2130½	+ 2½	3.4	14.3
1375	859½	Del Intl Kap Y	1286½	+ 13½	3.6	...
3231½	2775	Deutsche Bk Y	3116½	+ 21½	3.4	...
891½	369½	Espirito Santo	811½	+ 19½	2.4	...
1611	1139½	Fuji Bank Y	1378½	+ 4½	5.8	8.2
490	365	Gerrard Nat	453		8.2	...
2253	1830	Hambros	2253		8.2	14.6
1003½	578	HSBC	1000	+ 7	3.5	13.0
1063½	578	HSBC HK	1000	+ 7	3.5	13.0
1875	1375	Irish Perm	1868	+ 5	4.3	12.4
468	353	Jessel (J)	468		3.5	14.4
145	85	King Shaxson	140		5.1	15.6
1195	930	Lloyds	1182	+ 11	5.9	13.6
2160	1650	Midland Bk	2150		4.3	10.3
672	44	Rea Brothers	660		6.5	3.4
1735½	1350	Rothschild	1735½	+ 5	3.3	14.2
573	411	Royal Bk Scot	573	+ 3	3.8	15.2
1180	822½	Schroders NV	1158	+ 5	1.3	13.1
111	81	Singer & Fried	110	+ 3	3.6	15.2
615	245	Standard Chart	614		2.2	11.4
416	217	Union Discount	413	+ 2	3.5	14.5
121	70	Union	121		3.5	...
5145½	3942½	Wells Fargo	5139½	+ 58½	2.2	...
278	217	Westpac	268	-½	5.2	...
358	280	Wintrust	358		5.3	15.3

BREWERIES

237	143	Arcol Hldgs	237			0.5
761	487	Bass	674	- 9	4.0	16.2
468	329	Boddington	443		2.6	22.8
193	137	Burtonwd Brwr	179		2.2	17.3
186	137	Eldridge P 'A'	174		2.3	21.2
633	435	Fuller, Sm 'A'	608		2.6	17.5
548	462	Greenalls Grp	536	+ 1	3.2	15.5
2858	468	Grosvnr Kmd	2858		2.6	16.8
2990	2060	Hardy Hanos	2980	- 2	2.5	16.8
1560	1150	Heublein	1560		3.5	16.2
3455	3048	Highland	3112		2.2	16.7
347	219	Marstelletr	322		2.1	16.2
1621	266	Morlnd Thmp	314		2.9	14.7
543	391½	Morland	535		2.9	...
9p	6½	Pacemaker	7½		...	...
805	307	Regnld Inns	805		3.8	11.6
2280	1287½	SA Brewerlect	2280		1.6	23.8
549	482	Scot & Newc	617	- 12	3.8	16.4
337	230	Scot & Nwc NVP	337			...
369	211	Vaux Group	282		4.7	14.6
648	446	Wolverhampton	637		1.5	23.5
1025	821	Whitbread A	995	- 11	3.9	16.4
595	463	Wolverhampton D	550	- 1	3.5	...
310	188	Yates Bros	309		1.3	27.3
475	425	Young 'A'l	435		4.3	17.7

BUILDING & CONSTRUCT

150	125	Abbey	140		4.7	9.1
198	143	Allen	195	+ 2	3.9	14.3
131	94	Amec	101	+ 3	3.7	21.3
375	153	Anderes Sykes	273	+ 3	...	...
1712	1210	Ashtead	1710		1.8	18.9
105	37	Bailey (Geo) Con	39		10.5	6.2
38½	23	Bailey (Geo) Con	35		5.2	6.1
41½	30½	Barcon	35		...	...
238	158	Barratt Devs	238		4.1	14.1
182	125	Bassett Homes	166		4.4	12.1
256	188	Bellway	256		3.9	...
37	15	Bellwinch	17		1.5	9.1
315	215	Berkeley Gp	480	+ 7	2.5	14.9
185	160	Bett Bros	177		3.9	8.2
198	130	Bett (Henry)	185	- 3	4.6	9.1
49	31	Blenkinsp Hldg	39		3.2	15.9
17	9	Blenkinsop Gp	9	+ 1	2.2	11.8
169	36	Br Bldg & Eng	48		25.0	5.1
134	93	Bryant	103		5.1	9.4
98	58	CALA	111		3.6	10.7
38	18	Campbell & Ann	21		...	16.7
84	49	Clarke T	68		3.7	17.6
242½	67	Costain	74		3.6	...
110	53	Countryside	75		7.0	10.7
91	63	Crest Nicholson	85		3.6	8.1
98	58	Cruden	81		5.9	7.1
293	165	Ew Group	276	+ 3	6.9	10.7
29	13	Galliford	19		4.8	38.6
853	738	Gleeson (MJ)†	738		2.5	...
86	61	Green (Eredit)	61		10.5	5.6
272	158	Hanbuck Econt	272		1.5	22.9
158	115	Hawtin plc	138	+ 1	2.6	14.7
73	43	Higgs & Hill	53		6.7	12.5
39	14	Holland Hdgs	15		6.7	17.5
9p	6p	Jarvis	6½		...	...
137	98	Kier	133		...	...
255	185	Lang (J)	253		3.6	12.9
103	82	Laing 5.4% Cv Pf	103		5.4	31.5
61	12	Lovell (TJ)	25½		7.8	...
210	178	Meanders (J)	186		3.8	15.5
181	104	McAlpine (A)	134		5.6	15.3
80	51	Morgan Sndll	79		3.8	...
121	116	Morrison Cons	121		3.1	11.8
106	53	Mowlem (J)	101		4.2	29.9
218	182	Persimmon	181		6.6	12.5
114½	78½	Pochins	108		2.0	12.2
126	94	Prestigel	122		2.0	14.9
53	13	Raine Ind	18		2.8	9.1
233	45	Secure Retire	45	- 1	...	...
288	188	Redland	288		3.1	11.7
388	305	Sheriff Hldgs	345		2.3	12.6
78	76	Sharco	76		6.5	11.8
368	258	Shanlord	353	+ 1	1.0	22.5
176	142	Sly Homes	149		5.9	10.2
139	99	Taylor Woodrw	117	+ 2	2.4	22.3
598	415	Tilbury Douglas	445		5.3	16.1
29	28	Tmm Hme	28		5.1	13.7
28	9	Trackwood	11		...	6.3
9	9	Try Group	9		...	...
169	74½	Wimpeynt	75	+ ½	6.6	12.6
118	93	Wilkinson	105		5.4	9.8
80	57	Wood Hldgs	65		4.1	16.3
190	123	Westbury†	185		4.9	16.2
9p	2½	Wiggins	2½		...	...
174	124	Wilson (C)	152		...	17.3
372	248	Wilson Bowdn	347		3.6	12.7
138	97	Wimpey C	134	+ 4	5.1	19.5

BUILDING MATERIALS

14	7½	Abingdon	13		1.0	...
445	311½	Alumasc	420		2.7	18.1
342	257	BPB Ind	314	- 4	4.7	14.4
133	94	Bagnall Jos	111		5.4	17.2
36	22½	Barton	27	+ ½	9.3	13.2
76	36	Blackfrys	55		3.6	...
398	265	Blue Circle	395	- 4	4.5	14.8
238	188	Brandon PLC	78		7.7	16.8
106	78	Br Dredging†	106		3.8	14.1
468	388	CRH	458		2.3	17.2
46	34	Caldwood Rby	38		3.3	...
218	143	Cape	146		9.4	11.3
210	174	Caradon	193	- 1	6.2	10.0
134½	99½	Caradon pf	109½		8.5	...
56	18	Chelsfield Gp	18		2.7	15.3
98	105	Clyde (JSL)	93		6.0	6.9
98	63	Dyson 'A'	93	- 2	...	...
315	205	Eng Glass Blnds	280		4.3	17.9
104½	73	Fibre	102	+ 2	...	...
95	68	Gibbs & Dandy	93		4.3	...
288	168	Graham Gp	288	+ 4	3.3	17.7
209	152	Hallstead (J)	209		2.7	17.1
48	31	Hammerml	315	+ 1	7.9	14.5
39	39	Hewden	41		7.8	8.5
298	202	Heywd Wlm	298		7.5	11.8
85	65	Hobson	67		3.3	11.0
98	58	Holmes (J)	88		3.6	7.6
184	94	Ibstock	184		6.4	10.3
84	49	Jarvis & Sons	84		3.5	14.0
139	105	Marley	113	- 2	5.2	8.9
183	138	Marshalls	180		4.4	18.3
388	288	Meyer Int	380	- 1½	3.8	14.4
114	71	Norcros Tdg	114	- 2	7.0	11.1
71	71	Norcros	77		...	12.3
20	12	Phoenix Timber	17		...	16.2
1198	136½	Pilkington†	1187	+ 8	4.8	14.7
177	122	Polypipe	162		3.1	15.1
1118	849½	RMC Gp	1017	- 36	2.7	12.9
18	18	Ramsay	18		...	...
470	332	Redland†	389	- 11	5.6	11.3
95	91½	Rmtec	95		5.3	11.7
1762	1228	Rmtord	1462		4.8	13.7
125	100	Rugby Group	106	- 1	6.2	13.7
112	88	Ryarsh (A)	110	+ 1	3.6	15.7
262	205	SIG	216	+ 1	3.6	12.0
39	11	SWP	13		1.8	23.1
186	156	Sharpe & Fisher	157		4.0	12.5
23	16	Spring Ram	22	+ 2	2.4	...
180	88	Tarmac	177	+ 1	4.9	14.1
160	117	Tilon	157		4.9	9.1
348	265	Tomk Prentc	342		3.5	14.3
39	34	Tooint	38		3.1	17.8
98	72	Travis Perkins	98		...	...
1398	1130	Wates	1324	+ 1	3.9	22.7
456	324	Wilcon	432	+ 1	3.9	14.5
224	164	Wimpey	199	- 10	2.8	14.5

BUSINESS SERVICES

2	0½	Anglo Utd	0½			
118	57	App Hdls	85			
9½	5	Bailey (CH)	9			
59	36	Black Arrow†	38	+ 2	9.9	8.8
60	60	Br Bloodstock	60			28.4
3	3	Cmd Gp	3			
49	29	Cleaners	29		29	19.5
161	135	Cordill	155		7.3	...
217	215	Finelist	215		14	17.8
163	129	Hays	155	+ 2	2.3	18.9
226	163	Hoskins	216	+ 2	7.5	13.0
169	134	Logica	162		3.6	16.7
59	52	Nobo Gp	57		5.6	9.2
161	151	Pizzo-Mart	152		3.9	14.2
11	6½	Plant & Gent	9½	- 1	5.9	8.2
11	6½	Redrow	9½		...	...
104	73	Shanks & McEwan†	97	- ½	4.4	20.4
275	160	Sinclair Wmy	186		5.1	...
414	241	Waste Mgt Ind	330		...	12.5
148	73	Waste Recyc	128	+ 1	1.2	27.8

CHEMICALS

198	146	Albright & Wil	156	+ 1	4.7	16.2
537	109	Allied Colloids	157	- 1	2.6	17.9
240	195	Amber Indt	208		3.4	13.8
72	47	Ampotey Gp	72	+ 2	2.3	20.6
2147½	1429½	BASF 6M	2144½	- 39½	3.1	...
906	689	BOC†	888	+ 7	5.3	14.7
2171½	1411½	Bayer DM50	2169½	+ 6½	3.5	...
165	109	Blagden	151	+ 1	...	...
119	72	Brent Chems	72	- 3	3.6	15.7
278	208	Br Vita	268		4.2	15.0
250	194	Canning (W)	250		4.6	18.1
469½	352	Courtaulds†	468	+ 4½	3.5	14.9
367½	310	Croda†	358	+ 4	3.5	14.7
333	235	Dualex	314		3.4	13.9
307	234	Elm & Everard	252	- 3	4.2	14.7
77	58	Exp Colourt	66	- ½	2.8	21.0
224	114	Gibbons	216	- 4	3.7	16.6
145	86	Hickson	89	- 1	4.5	8.5
6178½	5123½	Hoechst	6168½	- 195½	3.1	...
3271½	172	Holliday Chem	172		3.6	12.3
3497½	660	ICI	788	+ 8	4.8	14.7
385	185	Inspec	381		1.8	23.1
1598	97½	Kalon	1598	+ 2	3.7	16.1
668	620	Lancs	668	+ 2	2.6	12.7
85	65	Mtn	71	+ ½	4.2	13.1
388	388	Mancen	388	+ 1	4.8	13.1
30	30	Mcrutcst	30		5.0	14.2
526	262½	Monsanto	526	- ½	5.1	17.8
2550	1880	Norsk Hydro	2550		3.9	17.7
2550	1880	Norsk	2550		3.6	15.5
1750	1350	Ocean	1750		3.8	15.5
1	1	Oxford Chem	1		...	...
1734	73	Shanks & McEwan†	97	- ½	4.4	20.4
275	160	Sinclair Wmy	186		5.1	...
414	241	Waste Mgt Ind	330		...	12.5
148	73	Waste Recyc	128	+ 1	1.2	27.8

DISTRIBUTORS

157½	89½	ABI Lalst	94		6.8	9.7
595	495	Adam & Harwyt	495		4.9	8.5
13	13	Alexanders	13½		6.5	22.2
113	88	Appleyard	113		2.2	9.6
62	51½	Arc (E Eng)	5½		2.3	28.5
31	31	Bond	31		4.3	16.3
24½	15½	Bearing Power	17	+ ½	9.8	...
18	18	Bryant 'A'	17		3.4	14.1
345	345	Bremner	345		3.9	16.7
19½	19½	Bridport Gpt	17		1.5	...
78	54	Brit Fishing†	77		1.5	...
270	215	Calmire	270		5.7	18.9
62	54	Cambal Mr	54		6.7	9.0
97	54	Cash Const	97		4.1	18.7
153	100	Brampton Hdg	137		7.0	10.5
190½	190½	Hanson	190½		5.3	11.1
243½	180	Bemrose Corp	243½		8.3	8.9
162½	135	Bemrose Cnsltnt	144	- 1	7.8	15.3
377½	280½	Hunt Hldgs	377½		2.1	20.0
584½	341½	Jardine Math	584½	+ 25½	2.1	20.8
37	26	Jourdan (T)	37		3.8	11.6
174	134	Lonrho	172	+ 4	3.3	23.7
174	113	McLeod Russel	172		4.7	...
97	34	Portal (Chas)	97		4.6	14.7
601	447	Powell Duffryn	453	+ 3	6.7	14.3
192	133	Ropner	188		7.8	10.2
178	129	Sime Darby†	163	+ 1	2.8	14.9
194	164	Slough†	208		3.8	14.9
297	148	Sutcr	178		6.8	11.9
286	227	TT Group	277		2.6	17.6
288	214	Tomkins	288	+ 1	4.1	14.6
19½	19½	Tolhurst H	19½		5.0	...
98	85	Ulstare	98		6.4	13.7
405	315	Wedge Stonyst	365		5.5	20.5
241	241	Wescol	241		6.6	20.6
200	182	Whitecroft	182	- 1	2.2	14.0
360	286½	Williams Hldg	315	- 10	5.5	14.7

DIVERSIFIED INDUSTRIALS

175	123	Advnet	124	- 1½	7.9	8.9
393	235	Amtrgraphic	372		2.5	13.3
293	234	Bmser Hill	272		2.2	21.9
345	261	BTR	324	- 3	2.2	14.5
565	405	BMTI	554	- 3½	3.1	12.6
270½	144	Berisford Intl	171		5.8	45.5
131	71	Bibby (J)†	116	+ 1	6.2	...
51	40½	Blowtry Inv	47½		2.5	18.7
948	743	Charter	933	+ 1	3.8	12.8
313	185	Chelsea	307	+ 1	3.3	13.3
153	100	Brampton Hdg	137		7.0	10.5
243½	180½	Hanson	184½		8.3	8.9
162½	135	Hunting Cnsltnt	144	- 1	7.8	15.3
377½	280½	Hunt Hldgs	377½		2.1	20.0
584½	341½	Jardine Math	584½	+ 25½	2.1	20.8
37	26	Jourdan (T)	37		3.8	11.6
174	134	Lonrho	172	+ 4	3.3	23.7
174	113	McLeod Russel	172		4.7	...
97	34	Portal (Chas)	97		4.6	14.7
601	447	Powell Duffryn	453	+ 3	6.7	14.3
192	133	Ropner	188		7.8	10.2
178	129	Sime Darby†	163	+ 1	2.8	14.9
297	148	Sutcr	178		6.8	11.9
286	227	TT Group	277		2.6	17.6
288	214	Tomkins	288	+ 1	4.1	14.6
19½	19½	Tolhurst H	19½		5.0	...
98	85	Ulstare	98		6.4	13.7
405	315	Wedge Stonyst	365		5.5	20.5
241	241	Wescol	241		6.6	20.6
200	182	Whitecroft	182	- 1	2.2	14.0
360	286½	Williams Hldg	315	- 10	5.5	14.7

ELECTRICITY

955	554	East Midlands	933	+ 35	3.9	12.5
979	535	Eastern Gnl	974	+ 3	3.6	13.0
598	548	London Elec	598		4.4	11.9
1008	821	Manweb	1008		3.9	14.0
888	563	Midlands	888		3.5	9.5
591	421½	Nelllenal Powrl	464		6.1	9.5
777	513	Nthn Irland	775	+ 2	4.6	11.2
1282	632½	Northern Elec	1265	+ 10	3.5	10.8
1282	457½	Powergen	1265		3.5	10.8
1395	1765½	Scot Power (PPY)	1395	+ 2	4.9	10.4
1373	930	Hydro-Elec	1357	+ 2	4.9	10.4
1395½	1030	Scottish Power	1392½	+ 2	4.9	10.4
1170	830	Seeboard	1165	+ 2	4.9	10.4
1170	830	Sth Wales	1165	+ 2	4.9	10.4
977	548	Southern Elec	969	+ 57	3.9	11.9
889	589	Yorkshire Elec	869	+ 1	4.2	11.3

ELECTRONIC & ELECT

537	292	Acal	527	+ 3	1.8	19.1
77	77	Acorn Comp	148			
880	625	Admiral	796		1.3	28.9
261	195	Alba	261		2.7	16.3
295½	127½	Amstrad	283	+ 1	1.2	...
131	77	Anglo	131		2.1	12.1
513	116	Aston	502	+ 5	0.8	18.5
364	239	BICC†	363	- 2	5.5	15.6
329	235	Bowthorpe	293		3.4	12.6
322	284	Brentford	322	- 9	3.4	14.1
435	284	Bowthorpet	435		3.4	19.6
27	17½	Britsh (AS) 'A'	19½		5.6	14.1
291	117	CML Micro	136		5.6	7.9
88	17	Channel Hldgs	36		5.9	16.7
288	61	Chrysalis	75		5.3	30.7
288	105	Coppmoss	288		4.9	27.1
170	41½	Corp Elect	84		2.0	21.2
2650	1465	Dialog	2650		0.7	32.1
3340½	2460½	Electrolux 'B'	2740½	- 69½	4.5	4.2
347	26	Elcom	314		8.4	...
1695½	850	Elcom 'B'	1470½	- 69½	3.0	10.3
104	64	Electrocomp	74		4.3	16.8
575	370	Farnborough	570	+ 2	1.4	25.8
575	375	Filtrony Group	534	+ 1	1.7	22.8
514	165	Filtronic Com	475	+ 1	0.8	18.0
648	165	Fortrend Sp	608	+ 3	1.4	25.0
168	40	Fox Inorse	168	+ 4	4.6	14.7
341	288	GEC	338	- 1	5.9	11.7
141	75	Gen Control	141		5.6	20.1
14	14	Gresh	14		7.1	9.9
220	220	Hamond Asp	220		5.3	10.5
207	98	Hasle	191		5.2	24.2
384	254	Hemeon Ele	357	- 2	2.4	17.6
416	315	Microvitec	416	+ 15	1.8	16.4
231	231	Mitel	231		4.6	14.7
315	227	Oxford Inst	315		6.4	11.7
136	51	Paces (Systems)	136		3.8	11.8
112	73	Peak	101		4.2	16.3
3921½	1909½	Philips Lmp nv	3921½	- 39½	2.9	9.9
249	217	Pilkn	217		2.9	13.8
153	116	Pilkn 'A' Vtg	217		2.9	13.8
153	96	Pressac	136	- 1	3.2	11.4
348	348	Prism	348	+ 67	0.8	36.4
295	217	Racal Elec	270	+ 17	3.4	17.9
44	44	Redmond	44		6.8	13.2
291	202½	Rotork	281	+ 1	2.4	13.8
56	56	Scantronic	56		...	...
34	34	Shawtronics	34		...	...
288	163	Sigma	256		2.5	14.1
3465½	2465½	Sthn Elec	3381½	+ 3½	1.0	...
378	37	Spectrum Tech	78		...	...
180	57	Telemetrix	146	- 4	1.1	19.9
168	168	Thorn	168		5.5	15.5
1046	342	Thorpe	1046	- 12	3.8	51.9
288	238	Thorpe FW	288		3.8	16.6
184	130	TI Gp	184	+ 1	1.8	17.7
38	38	Total Systems	38		...	22.9
388	307	Transtock	388		1.8	...
521	388	Unilock	521		1.8	19.2
5	5	Varity	5		5.6	15.0
368	368	Vitec	368	+ 1	5.4	13.2
78	52	Wakemouse	78		1.0	...
187	122	Wheelock	182	+ 1	1.1	19.2

ENGINEERING

347	167	AIM	320		1.8	...
97	47	APV†	91	- 1	7.8	4.9
248	197	ASW	248			
168	138	Alvis Hamble	168		4.5	11.5
151	42	Amec	151	+ 1	1.3	46.2
338	238	Ash & Lacy	338		4.6	25.5
119	110	Atlas Engrg	119		4.2	23.8
153	79	Avingtn Metal	153		4.9	16.8
162	79	BI Group	161		2.5	13.7
112½	82	Babcock	112½		3.9	11.9
165	133	BWH	165		2.6	13.6
77	77	Bayss (Charles)	77		2.6	17.2
33	33	Bralsford	33		2.1	6.3
90	90	Bilton	90		7.8	...
421	306	Brockhsr	421	+ 2	1.8	28.5
33	33	Bodfn Ind	43	+ 1	...	...
21	13½	Bronzalp	17½		4.2	17.0
157½	122½	Bibbw'd	157½		4.1	15.8
418	418	Br Aerospace	418		3.4	12.6
191	144	Br Steel†	185½	+ 1	6.4	9.8
19	13	Brooke Tool	13		1.9	30.1
34	32½	Brwn	34		1.9	13.1
115	115	Bullough	115	- 2	3.5	11.1
71	71	Bumah	104	- 2	4.8	9.7
336	336	Cardo Eng	336		3.9	17.2
194	194	Chubb†	194	- 1	2.4	14.0
194	194	Chubb Mfg	194		2.4	17.0
294	294	Cmbstn Hlm	294		5.7	9.4
330	330	Clarke Hrbrt	330		5.7	9.4
210	210	Coltrans	210		5.7	9.4
240	240	Concentric	240		5.7	9.4
210	210	Cook (Wm)†	210		4.8	9.2
248	248	Dowd Brown	248		5.7	9.4
133	133	Dobson Park	133		5.7	9.4
417	417	Dowty	417		5.7	9.4
165	165	Dwnnng	165		5.7	9.4
341	288	EBC	341		5.7	9.4
222	222	Eastwy	222		5.7	9.4
141	75	Ex Cell-O	141		5.7	9.4
14	14	Exmark	14		5.7	9.4
220	220	Kenwood App	220		5.7	9.4
107	93	Kidde	107		5.7	9.4
49	29	Lk Ind	34		5.7	9.4
288	254	MTL Inst	288		5.7	9.4
254	254	Marcon Ele	254		5.7	9.4
453	231	Mtrk	453	+ 15	5.7	9.4
59½	59½	Mic



■ CHOICE 1

Roy Marsden plays Long John Silver in a revival of *Treasure Island*

VENUE: Opens tonight at the Mermaid Theatre



■ CHOICE 2

... and Rudyard Kipling's *Jungle Book* also goes on stage

VENUE: Opens tonight at the Young Vic

THE TIMES ARTS



■ CHOICE 3

The Kronos Quartet plays new works by Adams and Tan Dun

VENUE: Tonight at the Festival Hall



■ VISUAL ART 2

No place for the conventional: Parisians flock to see a vast parade of *le sexe de l'art*

TODAY'S CHOICE

A daily guide to arts and entertainment compiled by Kris Anderson

LONDON

TREASURE ISLAND: Opening night for Roy Marsden and a largely fresh cast doing the old yo-ho-ho. Marsden's Long John apart, last year's production was coolly received, but this time Phil Wilmot directs so here's hoping. **Mermaid**, Puddle Dock, EC4 (0171-236 2211). Tonight, 7pm; until Jan 13 Ⓢ

THE JUNGLE BOOK: Opening night too for Tim Supple, directing his adaptation of three of Kipling's Mowgli stories for the Christmas season. **Young Vic**, The Cut, SE1 (0171-928 6363). Tonight, 7pm; until Jan Ⓢ

KRONOS QUARTET: The world's trendiest string quartet (and happily also one of the best) offers a night of British premieres: John Adams's quartet, which he describes poetically as "a book of dances for which the steps have yet to be invented", and Tan Dun's even more mysterious *Ghost Opera*, combining a 4000 year-old tradition with Tan's own Western musical language to give us references to Bach and the use of water gongs and shadow play. **Festival Hall**, South Bank, SE1 (0171-928 8800). Tonight, 8pm. Ⓢ

ELSEWHERE

BRADFORD: The National Theatre's production — with the bittersweet love-story rethought as a battle within the Indian film industry — is out on tour again before returning to London next week. Bollywood star Naseeruddin Shah is a fine hero, and Ranjit Bolt's jokes are neat, but the new conflicts can't match those in the original. **Alhambra**, Morley Street (01274-752 000). Thurs-Sat, 7.30pm; mat Sat, 2.30pm. Ⓢ

MOLD: Opening night for Jack Klaff in the title role of **Gulliver's Travels**: weird and wonderful designs by Ralph Steadman, script by Humphrey Carpenter, directed by Roger Redfarn. **Theatr Clwyd** (01352 755114) Tonight, 7pm. Ring box for schedule; until Jan 20. Ⓢ

NOTTINGHAM: English National Ballet's **The Nutcracker** is a suitably sparkling affair, concocted by Ben Stevenson and designer Desmond Heeley, with flying pastry cooks, a Christmas tree that grows and grows and a mighty multi-headed mouse king. **Royal Concert Hall**, Theatre Square (0115-948 2626). Tonight-Sat, 7.30pm; mat Wed, Fri and Sat, 2.30pm. Ⓢ

WOKING: Glyndebourne Touring Opera nears the end of a season of delightfully different tastes, featuring Deborah Warner's love-it-or-hate-it *Don Giovanni*, and Francesco Piccoli as a near ideal Rodolfo in *La Bohème*. Friday's performance of the company's main new production, Benjamin Britten's peace-parable *Owen Wingrave*, should be notable for some excellent singing. **New Victoria**, Peacocks Arts Centre (01483 761144) Tonight-Sat, 7.30pm. Ⓢ

LONDON GALLERIES

Barbican: Art of African Textiles (0171-638 4141) . . **British Museum**. Westminster Kings and the Medieval Palace of Westminster (0171-638 1555) **Hayward**: Art and Power: Europe under the dictators 1930-1945 (0171-928 3144) . . . **National Gallery**: Paintings from National Trust Houses (0171-747 2885) . . **National Portrait Gallery**: Richard and Maria Cosway (0171-306 0055) . . **Royal Academy**: Africa: Art of a Continent (0171-439 7438) . . **Serpentine**: William Turnbull: sculpture and paintings (0171-723 9072) . . . **Tate**: Dynasties: Paintings in Tudor and Jacobean England (0171-887 8000) . . **V & A**: Jain Art from India (0171-938 8500)

THEATRE GUIDE

Jeremy Kingston's assessment of theatre showing in London

■ House full, returns only
◩ Some seats available
□ Seats at all prices

◩ **BREAK OF DAY**: Timberlake Wertenbaker play in which Out of Joint's *Three Sisters* company looks at women's circumstances a century on from Chekhov. (NOTE: Performance of *Three Sisters* today). **Royal Court**, Sloane Square, SW1 (0171-730 1745) Mon-Sat, 7.30pm; mats Sat, 3.30pm.

◩ **A CHRISTMAS CAROL**: Revival of Ian Judge's popular but over-sweet production. Clive Francis plays Scrooge. **Barbican**, Silk Street, EC2 (0171-638 8891). Now previewing, 7.15pm; mat Wed, 2pm. Opens Dec 7, 7pm. Until Jan 13 Ⓢ

□ **FUNNY MONEY**: Ray Cooney plays the man who finds a bag of bank-notes in his latest farce: Charlie Drake excellent as a sorely-tried taxi-driver. **Playhouse**, Northumberland Avenue, WC2 (0171-839 4401). Mon-Sat, 8pm; mats Thurs, 3pm and Sat, 6pm. Ⓢ

□ **HYSTERIA**: Henry Goodman plays Freud, with Tim Potter as Salvador Dali, in Terry Johnson's surreal, double award-winner, directed by Phyllida Lloyd in the Royal Court Classics season. **Duke of Yorks**, St Martin's Lane, WC2 (0171-836 5122). Mon-Sat, 7.30pm; mats Thurs and Sat, 3pm. Ⓢ

◩ **AN INSPECTOR CALLS**: Stephen Daldry's powerful production, with Nicholas Woodeson as the all-knowing Inspector, and Edward Peel and Susan Engel as the pillars of society. **Garrick**, Charing Cross Road, WC2 (0171-494 5085). Mon-Fri, 7.45pm; Sat, 8.15pm; mats Wed, 2.30pm, Sat, 5pm.

□ **JOLSON**: The highs and lows of the singer with with a monster ego. Brian Conley belts out the songs enjoyably and Sally Ann Triplett is an impressive Ruby Keeler. **Victoria Palace**, Victoria Street, SW1 (0171-834 1317). Mon-Sat, 7.30pm; mats Wed and Sat, 3pm. Ⓢ

■ **A LITTLE NIGHT MUSIC**: Elegant and successful production by Sean Mathias of Sondheim's Swedish charmer. Judi Dench, Patricia Hodge, Sian Phillips and Lambert Wilson among the stars shining in the night. **National** (Olivier), South Bank, SE1 (0171-928 2252). Tonight-Wed, 7.15pm; mat Wed, 2pm. 40 day seats from 10am; 2 per person Ⓢ

□ **THE MASTER BUILDER**: Peter Hall's sexually understated production: Alan Bates the smoldering hero; fine performances by Gemma Jones and Victoria Hamilton. **Theatre Royal**, Haymarket, SW1 (0171-930 8800). Mon-Sat, 7.45pm; mats Wed and Sat, 3pm Ⓢ

◩ **THE SHAKESPEARE REVUE**: A witty evening of song, dance and sketches to do with William S. Assembled by Christopher Luscombe and Malcolm McKee. **Vaudeville**, Strand, WC2 (0171-836 9987). Mon-Fri, 8pm; Sat, 8.30pm; mats Wed, 2.30pm and Sat, 5.30pm.

◩ **THREE TALL WOMEN**: Maggie Smith, Sara Kestelman and Samantha Bond in Edward Albee's fascinating play about his adoptive mother. **Wyndhams**, Charing Cross Road, WC2 (0171-369 1736). Tue-Sat, 8pm; mats Wed and Sat, 3pm

□ **THE WIND IN THE WILLOWS**: Jeremy Sinden plays a serenely smug Toad and Francis Matthews an imposing Badger in the now annual return of Alan Bennett's National Theatre production. **Old Vic**, Waterloo Road, SE1 (0171-928 6655) Mon-Sat, 7.30pm; mats Wed and Sat, 2.30pm; mats daily in week of Dec 26, 2.30pm. Ⓢ

Ticket information supplied by Society of London Theatre

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of films in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the country

NEW RELEASES

◆ **CANDYMAN 2** (18): Feeble adventures of the urban bogeyman created by Clive Barker. With Tony Todd, Kelly Rowan. Director, Bill Condon. **MGM Trocadero** Ⓢ (0171-434 0031) **Plaza** (0171-437 1234) **Warner** Ⓢ (0171-437 4343)

ELISA (15): Overwrought French tale of a tearaway kid who seeks out her father. With Vanessa Paradis, Gérard Depardieu. Director, Jean Becker. **MGMs: Piccadilly** (0171-437 3561) **Swiss Centre** (0171-439 4470)

IN THE BLEAK MIDWINTER (15): Actors struggle to mount *Hamlet*. Overmanic comedy from Kenneth Branagh, with Michael Maloney, Joan Collins. **Barbican** Ⓢ (0171-638 8891) **MGMs: Chelsea** (0171-352 5096) **Tottenham Court Road** (0171-636 6148) **Odeons: Haymarket** (01426 915353) **Kensington** (01426 914666) **Swiss Cottage** (01426 914098) **Phoenix** (0181-883 2233) **Richmond** (0181-332 0030) **Ritzy** (0171-737 2121) **Watermans** (0181-568 1176)

◆ **MAD LOVE** (12): Shallow tale of runaway lovers, with Drew Barrymore and Chris O'Donnell. Director, Antonia Bird. **Empire** (0171-437 1234) **MGM Fulham Road** Ⓢ (0171-370 2636)

◆ **MURDER IN THE FIRST** (15): Flashy but absorbing Alcatraz drama, with Kevin Bacon, Christian Slater and Gary Oldman. Director, Marc Rocco. **MGMs: Fulham Road** (0171-370 2636) **Haymarket** (0171-839 1527) **Odeon Swiss Cottage** (01426 914098) **UCI Whiteleys** Ⓢ (0171-792 3332) **Warner** Ⓢ (0171-437 4343)

MY DARLING CLEMENTINE (U): John Ford's wonderful 1946 western about Wyatt Earp, with Henry Fonda, Linda Darnell and Victor Mature. **Renoir** (0171-837 8402)

◆ **THE SANTA CLAUSE** (U): Divorced dad becomes the new Santa. Broad family comedy with a human face, featuring Tim Allen. Director, John Pasquin. **MGM Chelsea** (0171-352 5096) **Odeons: Kensington** (01426 914666) **Swiss Cottage** (01426 914098) **West End** (01426 915574) **UCI Whiteleys** Ⓢ (0171-792 3332)

SISTER MY SISTER (15): Modest chamber piece about a stifling French household. With Joely Richardson, Jodhi May and Julie Walters. Director, Nancy Meckler. **MGMs: Haymarket** (0171-839 1527) **Tottenham Court Rd** (0171-636 6148)

CURRENT

◆ **CRIMSON TIDE** (15): Antique heroics in a nuclear submarine, with Gene Hackman, Denzel Washington. **Clapham Picture House** (0171-498 3323) **MGMs: Baker Street** (0171-935 9772) **Chelsea** (0171-352 5096) **Trocadero** Ⓢ (0171-434 0031) **Odeons: Kensington** (01426 914666) **Mezzanine** Ⓢ (01426 915683) **Swiss Cottage** (01426 914098) **UCI Whiteleys** Ⓢ (0171-792 3332)

◆ **GOLDENEYE** (12): Pierce Brosnan twinkles as the new James Bond. A rip-roaring thriller with a sense of humour; with Sean Bean. Director, Martin Campbell. **Barbican** Ⓢ (0171-638 8891) **Clapham Picture House** (0171-498 3323) **MGMs: Baker Street** (0171-935 9772) **Chelsea** (0171-352 5096) **Fulham Road** (0171-370 2636) **Notting Hill Coronet** Ⓢ (0171-727 6705) **Odeons: Kensington** (01426 914666) **Leicester Square** (01426 915683) **Marble Arch** (01426 914501) **Swiss Cottage** (01426 914098) **UCI Whiteleys** Ⓢ (0171-792 3332)

◆ **TO WONG FOO THANKS FOR EVERYTHING, JULIE NEWMAR** (PG): New York drag queens charm the mid-West. Cosy comedy drama, with Patrick Swayze, Wesley Snipes and John Leguizamo. Director, Beeban Kidron. **Plaza** Ⓢ (0171-437 1234) **UCI Whiteleys** Ⓢ (0171-792 3332)

◆ **A WALK IN THE CLOUDS** (PG): Vacuous 1940s romance with Keanu Reeves as a returning soldier who finds a new life in California's vineyards. Director, Alfonso Arau. **MGM Trocadero** Ⓢ (0171-434 0031) **Odeon Kensington** (01426 914666) **UCI Whiteleys** Ⓢ (0171-792 3332) **Warner** Ⓢ (0171-437 4343)

VISUAL ART: A sprawling Paris show examines sex from most angles ...

Size just isn't everything

Be prepared to queue if you visit *Féminin-Masculin*, the Pompidou Centre's epic and exhausting investigation of 20th-century art's troubled libido. But anyone hoping for straightforward titillation will be disappointed. Long before you stagger to the end of the 500 works on parade, the allure of the human body has been eclipsed by other, far more bewildering concerns.

Conventional expectations are already overturned on the way up to the show, for the tube enclosing the Pompidou's external escalator is spattered with tiny, agile women by **Nancy Spero**. Naked and often ecstatic, they seem to relish their complete independence from male company. Once inside the exhibition, **Louise Bourgeois** goes to the opposite extreme in a darkened chamber where she presents a cylindrical steel sculpture as big as a steam-train. One half slowly enters the other, irradiating it with scarlet light. The sexual act is turned into a mechanical ritual, devoid of pleasure and ponderous enough to seem merely laughable.

For a moment, in the next room, the survey returns to flesh-and-blood concerns. **Courbet** confronts us with a brazen, explicit painting of a woman's body, naked and available on a bed. He called the picture *Origin of the World*, but his high-flown title does nothing to disguise the image's blatant kinship with pornography. In 1866, when Courbet produced this lubricious work, no public gallery could possibly have displayed it. Even today it retains the power to shock, largely because a white sheet is laid across the upper part of the woman's body. She is utterly depersonalised, and Courbet lets us wonder if this anonymous object of male desire might be a corpse.

Nothing else in the exhibition has quite the same power to arouse and disturb simultaneously. The 20th-century works displayed near Courbet's canvas shy away from his explicit approach. **James Lee Byars** contents himself with a gleaming *Golden Tower*, phallic only in the most generalised way. As for **Anish Kapoor**, his large aluminium wall-piece presents the viewer with a cavity. It invites us to peer inside, aware of our reflections in the polished surface as we find ourselves swallowed up by it.

When we move through to one of the grandest rooms, though, the works thronging its space flaunt carnal obsessions at once. Marvellous images stand out, above all **Picasso**'s *Figures by the Sea*, painted in 1931. Two naked sunbathers grapple on the sand. Their bodies are like weather-beaten bones, but they close on each other with ferocious lust. Tongues project like daggers towards open mouths, and the man rams his penile nose into the woman's face. At the time, Picasso was revelling in an affair with Marie-Thérèse Walter. But his painting is riddled with grotesque distortions, suggesting that desire was bound up with more macabre impulses.

The other images in this overcrowded room veer between extremes of Picassian turbulence and utter serenity. **Brancusi** is the high priest of pared-down poise, reducing the *Torso of a Young Girl* to an exquisitely refined egg of veined marble. His complementary wood carving, *Torso of a Young Man*, thrusts up into space with resolute rigidity. But once again the emphasis is placed on a stillness and purity of form that almost removes the work from eroticism.

Arp moves further in the direction of sensual protuberances, turning his polished carving into a celebration of fruitfulness. All the same, it still seems tasteful when set against a grossly bulging sculpture by **Hans Bellmer**, where female breasts sprout uncontrollably from their base in a black plinth.

Giacometti, however, is the artist who really makes sex turn nasty. In one of his early cage sculptures, a suspended ball is sliced in the middle by a scimitar-like form. And his *Disagreeable Object* is truly repellent, as abject as a discarded sex-aid left to moulder on waste-ground.

After a while, the relentless proliferation of genital imagery starts to pall. The show suffers from chronic overkill, and desperately needs editing. Gender-bending proves a rewarding subject, though. **Man Ray**'s smoky photographs of his friend Duchamp in drag, posing as Rrose Selavy, retain all their ability to tantalise and entertain. **Claude Cahun**, the Surrealist whose inter-war work has only recently been reassessed, devoted her career to self-portraits cleverly disguising her gender. Whether posing as a preening weightlifter or a grumpy matelot, Cahun was a sly mistress of metamorphosis.

As late as the 1980s **Andy Warhol** paid homage to Duchamp in a series of photo-booth snaps called *Self-Portraits in Drag*. Sporting garish lipstick and a frankly ridiculous permed wig, Warhol submits to the camera with an enigmatic expression. But Warhol's nearby series of homoerotic drawings prove that his true sexual inclinations were very far removed from Duchamp's.

Humour, mercifully, leavens some of the gender-bending exhibits. **Annette Messager** punctures pretentiousness with her witty, graffiti-like drawings on photographs of naked bodies. And **Magritte** shows a ballerina emerging primly from the loins of a reclining river-god.



Another view of eternal woman: Marcel Duchamps' *L.H.O.O.Q.* (1919)

The most impressive moments, though, usually occur in more disquieting images. **Frida Kahlo**'s small, meticulously painted self-portrait records the aftermath of a massacre. Dressed in a grey suit, the crop-haired artist rests with scissors in hand, surrounded by her own sliced tendrils. She looks satisfied, as though a much-needed exorcism has been achieved. But the violence inflicted on her hair continues to reverberate in this menacing masterpiece.

The show's final stages are dominated, inevitably, by the spectre of bodies in crisis. A blood-coloured necklace spills from the legs of **Kiki Smith**'s blanched woman. A new-born baby thrusts its way out of a man's mouth in **Francesco Clemente**'s painting. At the end of the last room, **Charles Ray** seems to offer reassurance in his 1994 *Family Romance*. Pristine statues of parents and their two children stand in a row, calmly holding hands. They look robust, the epitome of all-American vigour. But then we realise that the pre-pubescent children are exactly the same size as their parents, and they all stare forward with identical, zombie-like expressions. Even in such healthy bodies, the eyes have gone dead.

Féminin-Masculin: Le Sexe de l'Art, *Pompidou Centre, Paris (00331 44.78.46.48) until Feb 12*

OTHER PARIS SHOWS:

□ THE Musée d'Orsay's selection of treasures from Denmark's Ny Carlsberg Glyptotek is dominated by outstanding French paintings from the Impressionist era. **Manet**'s *The Absinthe Drinker* is a shadowy early masterpiece, and **Monet**'s *Windmill at Zaandam* is one of his freshest Dutch landscapes. **Degas** appears in strength, and I was especially impressed by the sensuous yet severe **Cézanne** still life. But **Gauguin** stands out most powerfully of all. Every stage in his short career is well-represented, from the meticulous early *Study of a Nude* to a superb Tahitian portrait of a woman with a flower.

Gauguin's prowess as a carver is also shown in force, and his use of so-called primitive sources contrasts with the **Rodins** downstairs. There, displayed with appropriate theatricality, are no fewer than three titanic versions of *The Kiss*.

Masterpieces of the Ny Carlsberg Glyptotek *at the Musée d'Orsay (00331 40.49.48.79) until Jan 28*

□ HUNGARIAN-born, **László Moholy-Nagy** moved to Germany in 1921 and joined the Bauhaus two years later. There his Constructivist ideas proved very influential in book design, but his greatest passion was light. This exhibition at the Pompidou Centre assembles a magisterial parade of his photogrammes, abstract images produced between 1922 and 1943. Order and clarity are their hallmarks, but the overall impact is mysterious as well.

Moholy-Nagy *at the Pompidous Centre (00331 44.78.46.48) until Jan 1*

RICHARD CORK

ENTERTAINMENTS

FESTIVALS



OPERA & BALLET

ROYAL OPERA HOUSE 0171 304 4000 for Box Off & Standby info. Tickets available on the day
The Royal Opera
Ton't, Mon TOSCA
Tomor 7 00 (Last Night) MATHIS DER MALER
Fri 7.30 AIDA
The Royal Ballet
Thur 7.30 Balanchine's APOLLO/MacMillan's SIDE SHOW/Balanchine's DUO CONCERTANT/Page's FEARFUL SYMMETRIES
Sat 7.00 (World Premiere) TWYLA THARP ROSSINI BALLET
English Bach Festival
Sun 7 00 LE BOURGEOIS GENTILHOMME/DIDO AND AENEAS

OPERA & BALLET

COLISEUM 0171 632 8300 (24hr) ENGLISH NATIONAL OPERA
Tomor 7 30 TURANDOT

THEATRES

ADELPHI
"ANDREW LLOYD WEBBER'S MASTERPIECE" Wall St Journal
SUNSET BOULEVARD
Winner of 7 Tony Awards including
BEST MUSICAL
Starring ELAINE PAIGE
24HR CREDIT CARD BOOKINGS CALL 0171 344 0055 (bkg fee)
GRP BOOKING 413 3302 (bkg fee)
No booking fee for Adelphi Box Office Callers
Recorded information 0171 379 8884
Mon-Sat 7.45 Mats Thur & Sat 3 00



ALBERY BO 0171 369 1730 cc 0171 344 4444 (no bkg fee) Grp 0171 413 3311
"FIVE STAR SHOW ...IRRESISTIBLE" D Exp
FIVE GUYS NAMED MOE
SIXTH STOMPING YEAR
Mon-Thu 8pm Fri & Sat 6 & 8.45
LAST 6 WEEKS
Fri & Sat 6pm perf Top 4 prices 2 for 1

ALDWYCH cc 0171 416 6003 0171 420 0000 (no fee)
Evgs 7.30, Mats Wed & Sat 3.0
NIAMH CUSACK
MARGARET TYZACK
PAUL BHATTACHARJEE
INDIAN INK
"TOM STOPPARD'S TRIUMPH - A BEAUTIFUL AND FUNNY FIREBALL OF A PLAY TO ILLUMINATE THE WEST END"
Today. Directed by PETER WOOD
LAST 5 WEEKS ENDS JAN 6

AMBASSADORS 836 6111/420 0100/344 4444
From 11 Dec - 7 weeks only
TRAINSPOTTING
Award-winning play from Irvine Welsh's novel
"Fevershly Funny" Guardian
Mon-Fri at 8 Sat 5 & 8.30 Wed Mat at 5

APOLLO 494 5068/344 4444/420 0000
JENNY SEAGROVE "Impeccable" Times
HAYLEY MILLS "Magnificent" F.T
DEAD GUILTY
"Richard Harris' new play is THE PERFECT THRILLER" S Times
Mon-Fri 8, Mats Thu 3, Sat 5 & 8.15

APOLLO VICTORIA cc 0171 416 6055 cc 24hrs 0171 344 4444/0171 420 0000 Grps 0171 416 6075/ 413 3321
Andrew Lloyd Webber's New production of
STARLIGHT EXPRESS
"A REBORN THEATRICAL DELIGHT" Daily Mail
White knuckle runs 19.45 daily
Tue & Sat 15.00 Tickets from £12.50

BLOOMSBURY THEATRE B/O C C 0171 388 8822 From Dec 18 Mon-Fri 11.30 & 3.00
W/C Dec 25 Tue-Sat 11.30 & 3.00
SOOTY AT CHRISTMAS

FORTUNE 0171 836 2238
From 13 Dec, A Magical Xmas Show
THE ENCHANTED TOYSHOP
"A real treat for 3-9 year olds" Gdn

CAMBRIDGE BO & cc 0171 494 5054 cc (no bkg fee) 312 1992/ 344 4444 Grps 413 3321/ 312 1970/ 494 5454
FAME THE MUSICAL
"FAME IS A FEEL-GOOD TRIUMPH" Mail On Sunday
"BREATHTAKING" Independent
Eves 7.30, Mats Wed & Sat 3 00

COMEDY BO & cc 0171 369 1731 cc 0171 420 0000 (no bkg fee)
ZOE WANAMAKER in
THE GLASS MENAGERIE
by TENNESSEE WILLIAMS
Directed by Sam Mendes
FROM 7 DEC BOOK NOW
Eves 7.30 Mats Sat 3.00
OPENS THUR LIMITED SEASON

CRITERION 369 1747 cc (no bkg fee) 0171 344 4444
DANIEL MASSEY MICHAEL PENNINGTON
"two compelling leading performances...a tremendous play, tremendously performed" D.Tel
TAKING SIDES
"a masterpiece" Mail On Sunday
by Ronald Harwood
"scrupulously well-directed by Harold Pinter" Observer
Mon-Sat 7.30, Mats Wed & Sat 2.30
LAST WEEK
MUST END SATURDAY

CRITERION 369 1747/420 0000/ 344 4444
RUPERT STREET LONELY HEARTS CLUB
by Jonathan Harvey
"wickedly funny...brilliantly comic" D.Mail
Tues-Sat 8, Sat 4, Sun 3 & 7
NB Two Sunday perfs!!
OPENS 13 DECEMBER

DOMINION Ticketlines 0171 416 6060/ 0171 420 0000 (bkg fee). Grps 0171 416 6075/413 3321/420 0200
GREASE
Starring SHANE RICHIE and SAMANTHA JANUS
"Fast, furious & fun, fun, fun." Daily Mirror
Eves 7.30, Mats Wed & Sat 3pm
TICKETS AVAILABLE - APPLY DAILY TO BOX OFFICE

DUCHESS cc 0171 494 5070 cc 344 4444 (no bkg fee)/836 2428 (bkg fee) 0171 413 3321 Eves 8pm, Wed mat 3pm, Sat 5pm & 8.30
"A SAUCY COMEDY" E. Std
NOW IN ITS 5th YEAR
DON'T DRESS FOR DINNER
"Gloriously Outrageous" T Out

DRURY LANE THEATRE ROYAL SS cc (Bkg fee) 24hr 7 days 0171 494 5000/344 4444/420 0000 Grps 494 5454/413 3311/312 8000
MISS SAIGON
"THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR TIME"
NOW IN ITS 7TH SENSATIONAL YEAR!
Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3pm
Good seats avail for Wed Mat & some perfs - apply B.O. FOR TELEPHONE/POSTAL BOOKINGS & PERSONAL CALLERS
0171 494 5060 (BKG FEE)

DUKE OF YORK'S 0171 836 5122/9837 cc 420 0000/344 4444 (24 hrs, no fee)
ROYAL COURT CLASSICS
Henry Goodman Aisling O'Sullivan
Fred Pearson Tim Potter
HYSTERIA
by Terry Johnson
BEST COMEDY OLIVIER AWARD
"brilliantly original and entertaining" S.Times
FOR 8 WEEKS ONLY
Eves 7.30pm Mats Sat 3pm

FORTUNE BO & CC 0171 836 2238/0171 312 8033
DAVID BURKE ANDREW HAVILL
Susan Hill's
THE WOMAN IN BLACK
Adapted by Stephen Mallatratt
"A real thrill of horror" S Times
NOW IN ITS 7TH YEAR
Mon-Sat 8pm Mats Tues 3pm Sat 4pm

FORTUNE Cov.Gdn 0171 836 2238
"One of the finest performances on the West End stage" What's On
MARIE
"A breath of fresh air" Times
EVERY SUNDAY 3.30pm

GARRICK 0171 494 5085/ 0171 312 1990 (no bkg fee)
WINNER OF 19 MAJOR AWARDS
The Royal National Theatre production
JB Priestley's
AN INSPECTOR CALLS
"THRILLING...MUST BE SEEN" D.Mail
"ONE OF THE MOST INTOXICATING, THEATRICALLY IMAGINATIVE EXPERIENCES OF THE 1990s" E.S
"TWO HOURS OF ENTHRALLING, VISUALLY STUNNING DRAMA" D.Tel
FINAL LONDON SEASON
Mon-Fri 7 45, Sat 5 00 & 8.15, Wed mat 2.30

GIELGUD Shaftesbury Ave inc cc 0171 494 5530 (no bkg fee) cc 0171 344 4444 (no bkg fee) Groups 0171 494 5454
JULIA McKENZIE
COMMUNICATING DOORS
by ALAN AYCKBOURN
"A MELODRAMATIC COMEDY THRILLER WONDERFULLY FUNNY AND GENUINELY SCARY" D.Tel
"with the audience in turn ROARING WITH LAUGHTER AND LEAPING FORWARD IN FRIGHT" Independent
Eves 7.30 Mats Wed & Sat 3.00

HAYMARKET 930 8800 cc 344 4444/420 0000 (bkg fee)
THE PETER HALL COMPANY
ALAN BATES GEMMA JONES
'superb' Times 'marvellous' Gdn
THE MASTER BUILDER
'Peter Hall's fine new staging' D.Tel
'A classic, rebuilt by a master' Today
FOR 5 WEEKS ONLY
Mon-Sat 7.45, Mats Wed, Sat 3pm

HER MAJESTY'S 24hr 494 5400 (bkg fee) CC 344 4444/420 0000 (bkg fee) Grps 494 5454/413 3311/930 6123
ANDREW LLOYD WEBBER'S AWARD WINNING MUSICAL
THE PHANTOM OF THE OPERA
Directed by HAROLD PRINCE
NOW BKG TO 28 SEPT 96
Eves 7 45 Mats Wed & Sat 3.00
Apply to Box Office daily for returns

LONDON PALLADIUM BO/CC 0171 494 5020/344 4444 (£1 tkt serv chg) 420 0000 Grps 0171 494 5454
JIM DALE
RETURNS TO THE WEST END
"A MAJOR THEATRICAL EVENT" Daily Mail
OLIVER!
2ND SPECTACULAR YEAR
"LIONEL BART'S MASTERPIECE YOU CAN'T ASK FOR MORE" S Times
Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30
SOME GOOD SEATS AVAIL NOW FOR WEEKDAY PERFS

LYRIC Shafts Ave BO/cc 0171 494 5045 cc 0171 344 4444 (no bkg fee)
LEO McKERN
"a comic tour de force" D Tel
NICHOLA McAULIFFE
"born to play Maggie" Today
GRAHAM TURNER
"gloriously funny" D.Mail
HOBSON'S CHOICE
by Harold Brighouse
Directed by Frank Hauser
"a magnificent hit" D.Tel
Eves 7.30 Mat Sat 3.00
EXTENDED TO 3 FEB

NATIONAL THEATRE BO 0171 928 2252. Grps 0171 620 0741 24hr cc bkg fee 0171 420 0000
OLIVIER Ton't 7.15, Tomor 2.00 & 7.15 A LITTLE NIGHT MUSIC
Music & lyrics by Stephen Sondheim, book by Hugh Wheeler.
COTTESLOE Ton't, Tomor 7 00 RICHARD II William Shakesphere

NEW LONDON Drury Lane WC2 BO 0171 405 0072 CC 0171 404 4079 24hr 0171 344 4444/420 0000 Grps 0171 413 3311/930 6123
THE ANDREW LLOYD WEBBER/ T S. ELIOT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL
CATS
Eves 7.45 Mats Tue & Sat 3.00
LATECOMERS NOT ADMITTED WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION, PLEASE BE PROMPT.
Bars open at 6.45
LIMITED NO. OF SEATS AVAIL DAILY FROM BOX OFFICE.

OLD VIC 0171 928 6655/312 8034
The Royal National Theatre's
THE WIND IN THE WILLOWS
"It is hard to imagine a more enjoyable family show than this" D Tel
'AN EVENING OF HIGH THEATRICAL PLEASURE' Eve Std
SOME GOOD SEATS STILL AVAILABLE BEFORE CHRISTMAS
Mon-Sat 7.30pm, Wed & Sat mats 2.30pm

PALACE THEATRE 0171-434 0909 cc 24hrs (bkg fee) 0171-344 4444 Grps 0171 413 3311
THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL
LES MISERABLES
NOW IN ITS 11TH RECORD-BREAKING YEAR
Eves 7 30 Mats Thu & Sat 2.30
Latecomers not admitted until the interval
LIMITED NO OF SEATS AVAIL DAILY FROM BOX OFFICE

PHOENIX BO/CC 0171 369 1733 /344 4444/420 0000 (fee)
BEST MUSICAL
ALL 4 MAJOR AWARDS
WILLY RUSSELL'S
BLOOD BROTHERS
STEPHANIE LAWRENCE
STEFAN DENNIS CARL WAYNE
"...Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail
Eves 7.45 Mats Thurs 3 Sat 4

SHAFTESBURY 0171 379 5399 0171 344 4444 (24hr/no bkg fee) Groups 0171 413 3321
TOMMY
PAUL KEATING KIM WILDE
Previews 20 February Opens 5 March

PICCADILLY 0171 369 1734 cc 24hrs 344 4444, Grps 312 1970/413 3321
WINNER!
BEST MUSICAL
Evening Standard Award '95
"ONE OF THE BEST MUSICAL PRODUCTIONS LONDON HAS SEEN FOR YEARS" D Express
"JERRY HERMAN'S WONDERFUL BURST OF MUSICAL FIREWORKS" D Mail
MACK & MABEL
Mon-Sat at 7 45, Mats Wed & Sat at 3.00

PLAYHOUSE 0171 839 4401 /0171 420 0000/0171 344 4444
AN ALL STAR CAST IN RAY COONEY'S NEW COMEDY HIT
FUNNY MONEY
"LAUGHS GALORE...A WINNER" D Exp
"Better than Feydeau...priceless" D. Tel
"It deserves to Run For Your Wife, oops, run & run" D Mail
Mon-Sat 8.00, Mats Thu 3.00, Sat 5.00
THEATRE RESTAURANT 0171 930 9445

PRINCE EDWARD 0171 734 8951 cc (24hr no bkg fee) First Call 420 0100 / 0171 344 4444 Groups 930 6123
BEST MUSICAL
Laurence Olivier Awards 93
"YOU'D BE CRAZY TO MISS IT" D.Mail
CRAZY FOR YOU
"PUTS THE BRIGHT LIGHTS BACK IN THE WEST END IN DAZZLING STYLE" M.o.S
Eves 7.45, Mats Thu & Sat 3.00
GOOD SEATS AVAILABLE THIS WEEK

PRINCE OF WALES 0171 839 5972/420 0232/344 4444/416 6052 Grps 0171 420 0200/413 3321
TOMMY STEELE
WHAT A SHOW
'Tommy's Show packs Flash, Bang, Wallop' Eve Standard
Evgs Mon-Sat 8pm, Mats Wed 3pm Sat 5pm
For a Limited Season

PRINCE EDWARD 0171 447 5400 First Call 420 0100 (24hr Bkg fee) 344 4444 Groups 420 0200
Cameron Mackintosh presents
MARTIN GUERRE
A New Musical by BOUBLIL & SCHONBERG
FROM 22 MAY 1996

ST MARTIN'S 0171 836 1443 (no bkg fee) 0171 497 9977 (bkg fee) Groups 0171 312 1994 (no bkg fee)
Eves 8, Tues 2.45, Sat 5 & 8
44th Year of Agatha Christie's THE MOUSETRAP

QUEENS BO/CC (£1 bkg fee) 0171 494 5040/344 4444
Mon-Thu 8pm, Fri 8.45pm & Sat 6pm & 8.45pm
LILY SAVAGE
PRISONER CELL-BLOCK H
THE MUSICAL
"Hilarious" F T
"A Huge Hit - A Christmas Smash" Obs
6 WEEKS ONLY!
Stalls & D.C £12.50-£24.00. Upper Circle £8.50

ROYAL SHAKESPEARE COMPANY LONDON
(0171 638 8891)
BARBICAN
A CHRISTMAS CAROL Ton't 7.15
THE PIT CAIN previews from 12 Dec
STRATFORD (01789 295623)
RST: RICHARD III today 1.30
THE TAMING OF THE SHREW Ton't 7.30
SWAN. THE RELAPSE Ton't 7.30
TOP. THE PHOENICIAN WOMEN Today 1.30

SAVOY THEATRE 0171 836 8888 cc 420 0000 grps 312 1970 No bkg fee
BELINDA LANG KEVIN McNALLY
in Terry Johnson's award winning comedy
DEAD FUNNY
"Blissfully Witty and Wicked" Eve Stand
Mon-Fri 8pm, Sat 8.15pm
Sat mat 5pm & Wed mat 2.30pm

SHAFTESBURY 0171 379 5399 CC 0171 344 4444 Until 16 Dec
EDDIE IZZARD
ENTIRE RUN SOLD OUT
Queue daily for returns
Tues - Sat 8pm & Sun 7.30pm

SHAFTESBURY 0171 379 5399 344 4444 (24hr/bkg fee)
IT'S BACK - 4 WEEKS ONLY
19 DEC-13 JAN INC MATS
RETURN TO THE FORBIDDEN PLANET
THE COSMIC XMAS PARTY
"deliriously addictive" D.Tel

WHITEHALL 369 1735/344 4444/ 420 0000
"BEST NEW MUSICAL IN TOWN...BRILLIANT" MoS
ROY ORBISON STORY
GUEST-STARRING P.J. PROBY
ALL SEATS ½ PRICE FRI 5.30 PERF
Tues-Thu 8, Fri, Sat 5.30 & 8.30, Sun 4

STRAND THEATRE Box Off & cc (no fee) 0171 930 8800 cc (bkg fee) 0171 344 4444/420 0000 Groups 0171 413 3321/0171 930 6123
BUDDY
The Buddy Holly Story
"BRILLIANT" Sun
BUDDY
"WONDERFUL STUFF" Sun Tel
BUDDY
Tues-Thurs 8.0 Fri 5.30 & 8.30
Sats 5.00 & 8.30, Suns 4.00
ALL SEATS 1/2 PRICE FRI 5.30 PERF
7th HEAVENLY YEAR

VAUDEVILLE 0171 836 9987 cc 420 0000/344 4444 (no bkg fee)
"For a sparkling, affectionate and hilarious evening in the theatre, go and see The RSC production of
THE SHAKESPEARE REVUE"
The Times
"This hugely enjoyable show" Daily Telegraph
Mon-Fri 8.00pm Sat 8.30pm
Mats Wed 2.30pm Sat 5.30pm

VICTORIA PALACE BO & cc (no fee) 0171 834 1317 cc (bkg fee) 0171 344 4444/312 1996/497 9977 Groups 0171 312 1997 (no fee) /0171 930 6123 (bkg fee)
BRIAN CONLEY
"Gives the performance of the decade" Mail on Sunday
in
JOLSON
"A resounding hit" Sun. Tel
JOLSON
"Worth walking a million miles to see" D.Mail
JOLSON
Evgs Mon-Sat 7.30, Mats Wed & Sat 3.00
Now booking to 28 Sep 96
Some good seats available on the day of perf

WYNDHAMS 0171 369 1736
MAGGIE SMITH
SARA KESTELMAN
SAMANTHA BOND
EDWARD ALBEE'S
THREE TALL WOMEN
Directed by ANTHONY PAGE
Tue-Sat 8pm Mats Wed & Sat 3pm
LAST 2 WEEKS

DANCE

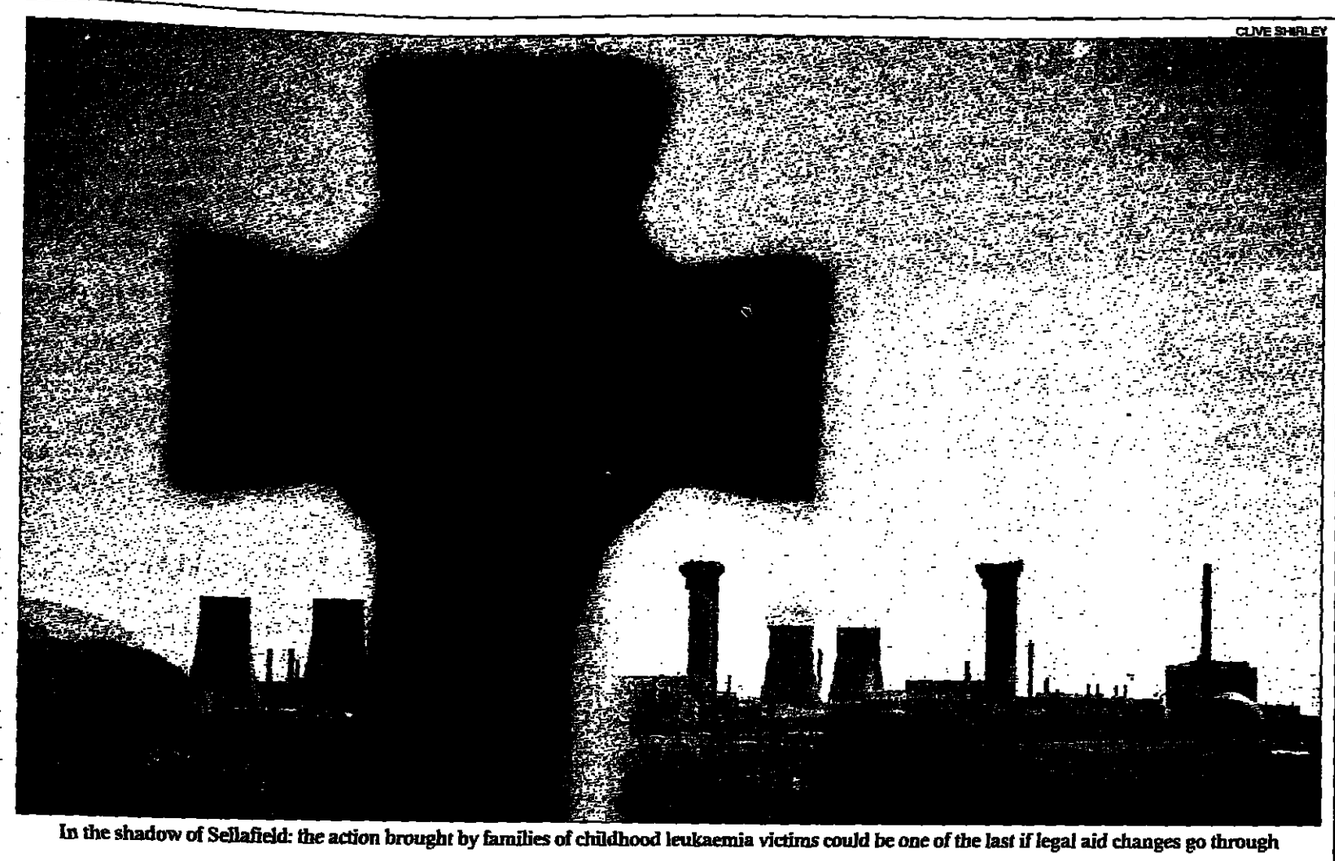
SADLER'S WELLS 0171 713 6000
MOMIX in BASEBALL
"Delightful entertainment"
Until 9th Dec at 7.30pm
Sat mat 2.30pm

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

LAW

● AGE DISCRIMINATION 41
● LAW REPORT 42



CLIVE SHIRLEY

In the shadow of Sellafield: the action brought by families of childhood leukaemia victims could be one of the last if legal aid changes go through

A win for the Goliaths?

Proposals to revamp the legal aid system could mean that individuals cannot take on corporations, says **Martyn Day**

Two years ago I suggested that whatever the outcome of the case brought by the families of childhood leukaemia victims around the Sellafield nuclear facility, the action had been a triumph for British justice in giving the weaponry to the Davids to take on the corporate Goliaths.

But now the prospect of the playing field being kept level looks bleak. In recent years legal aid funds have been provided to allow many groups of victims to bring legal action, whether from drugs, such as the Thalidomide and Opren victims, those who suffered from various disasters, such as Hillsborough, Zeebrugge and King's Cross, and those who allegedly suffered from environmental pollution, such as the Camelford families or the children from near Sellafield and Dounreay.

Many of these cases have succeeded, and the costs recovered to the public purse. But it is the nature of these actions that some have been lost, with subsequent cost to the taxpayer. And it has been those losses — and in particular that of an estimated £30 million in the litigation over tranquillisers — that led to the Lord Chancellor and Lord Woolf contemplating changes to the system.

The Lord Chancellor has already published a Green Paper on legal aid. He suggests all group actions should come under central control, principally of the Legal Aid Board, with a capped budget, and that all group actions be put out to tender, with price (in terms of fixed fees) being a prime consideration in the decision-making process.

Lord Woolf is now considering group actions and is due to report next year. His early thinking seems to be following a Legal Aid Board proposal to have tribunals determine the liability of corporations. What appears to be driving him is a concern that the adversarial system is too costly and has too little control of the outcome. In particular, he is concerned about the US position where a number of companies, faced with massive claims in their class actions, have gone into Chapter 11 Bankruptcy. He wants a system where the judges can control the process. The claims would be considered by an inquisitorial team, with most of the investigative work undertaken by a tribunal, not by the two parties as now.

> 'The playing field will be tilted in the defendant's favour'

In the meantime, the Law Society working party of plaintiffs' and defendants' lawyers has proposed ways to streamline the legal system so that group actions are more efficiently and effectively run. These proposals should be implemented; not least because they should go hand-in-hand with those Lord Woolf has espoused in his report, and the Lord Chief Justice's Practice Direction of January 1995, which, like the Law Society and Woolf proposals, was also devoted to cutting the length and costs of actions.

But there are problems both with the Lord Chancellor's proposals for legal aid and with Lord Woolf's plans. Fixed fees carry the danger that the quality of the plaintiffs' team would be driven down. This would reduce their chance of winning and increase the chances of costs not being recovered. There is a further problem in the knowledge defendants will have about the fixed-price contract. This will enable them to draw out the case either to bankrupt or certainly to hamper the plaintiffs' legal team.

Yet while these proposals tilt the playing field in the defendants' favour, they do at least keep David on the field. Lord Woolf's proposals may well drive plaintiffs off the field altogether, with only the referee between the corporate defendants and an empty net. Our civil system is based on the principle that plaintiffs who allege they have been damaged put together their case to present to a court. This gives defendants full opportunity to respond. The idea that a tribunal would make an investigation and come to a decision on whether the defendants are liable, with little input from the plaintiff-victims themselves, would be a move away from the empowerment of individuals to set out their own case, at a time when the rights of the citizen are seen as being of fundamental importance to our society. Such a step would be extremely retrogressive.

A further problem is that defendants are likely to demand access to the tribunal in terms of detailed oral and written submissions. They would want to instruct experts and lawyers to defend their position against counterpoints made by the tribunal teams and their experts. This would be likely to cost similar sums to those they incur in defending an action at present.

Would the plaintiffs simply be left on the sidelines as observers or given access to the tribunal, which would mean granting them the funds to be properly represented? The former would bring about a grave injustice; the latter would mean that costs were likely to be no different or even more than now.

Lord Woolf's concerns about the prospect of bankruptcy for some of our major corporations through the running of group actions seems rather far fetched to those of us in the field. So far the amount of damages paid in these types of actions have been peanuts compared with the value of the companies. The only case on the horizon where the possibility holds any sort of water is that of the tobacco litigation. Clearly, the fact that so many hundreds of thousands of people have died from smoking means that if the claims succeeded, the tobacco industry would be in dire straits.

But is Lord Woolf seriously suggesting that companies like these need the protection of the courts? These are the companies which have appointed huge legal teams to defend actions both in this country and the United States. Is Lord Woolf suggesting that companies should not be held fully to account for the devastation they have caused throughout our society if the courts hold them liable?

The British courts have often shown they have the strength and independence to bring the might of the Government to book when it has taken steps outside the rule of law. It would be a very sad state of affairs if one of the proudest upholders of that tradition were to take away the power of individuals to hold corporations to book for their actions, in the same way.

● *The author is the co-author with Paul Balen and Geraldine McCool of* Multi Party Actions, *published by LAG (0171-833 2931), £35.*

Judicial review can improve government

In 1971, the Home Secretary, Reginald Maudling, told the House of Commons that he had "never seen the sense of administrative law in our country, because it is only someone else taking the Government's decision for them". There remains widespread ignorance among politicians, journalists and members of the public about the role and effect of judicial review of administrative action.

Judicial review is the procedure by which the High Court considers the legality, rationality and procedural fairness of decisions by ministers, local authorities, and other public bodies. The important function of judicial review in remedying misuse of power is in danger of being undermined by misunderstandings and misrepresentations.

Whenever a minister loses a judicial review, he or she is now the subject of an attack on his or her competence or integrity. But ministers take dozens of decisions every day. Only a tiny proportion of those decisions are challenged in court. The majority of such complaints fail. "Dog bites man" is not news, and so the press has no interest in reporting that a challenge to a decision has been rejected.



COUNSEL

DAVID PANNICK QC

In any event, it is not a matter of shame for a respondent to lose a judicial review application. As Sir John Donaldson, then Master of the Rolls, explained in a 1986 decision, "errors will occur despite the best of endeavours. It is not discreditable to get it wrong". The law is complex, indeed so complex that we have a Court of Appeal and the Appellate Committee of the House of Lords to correct the errors of more junior judges. Occasionally, the law lords disagree among themselves on the meaning and application of the law.

The Government itself is partly to blame for the frenzied atmosphere which now surrounds judicial review.

Rational consideration of the relationship between the executive and the judiciary is not promoted when a government department briefs the press that an adverse judicial review decision by one judge did not much matter because that judge had been over-ruled by the Court of Appeal on a previous occasion; a minister erroneously asserts that a decision by the Court of Appeal to reject a complaint that a policy was irrational means that the judges were giving their personal approval to that policy; and the Conservative Party chairman, Dr Brian Mawhinney, tells the party conference that the public should write in and complain about lenient sentences imposed by judges on criminals.

Fortunately, there is an effective remedy for much of this ignorance. Until they recover their faculties, ministers and their critics need to take, at regular intervals, large doses of de Smith, Woolf and Jowell's *Judicial Review of Administrative Action* (published last month by Sweet & Maxwell, £125).

Lord Woolf, a law lord, and Professor Jeffrey Jowell, QC, professor of public law at University College London, have produced a new edition (the first since 1980) of the late Stanley de Smith's original 1959 work. This revised edition has been long awaited. The delay is plainly the result of the authors' compliance with what administrative lawyers know as the requirement of "anxious scrutiny" of difficult issues.

Judicial Review of Administrative Action is an indispensable guide to the content of our public law. It passes with distinction the only test that matters to lawyers who are advising clients, or to judges who have to decide cases: it supplies the answers to complex legal problems. But de Smith, Woolf and Jowell's work is much more than a useful textbook. It has four outstanding qualities.

It provides a synthesis of a mass of judicial authority into comprehensible principles which make coherent what might otherwise remain as isolated strands or ideas. It directs attention to academic writings, and to analogous developments in administrative law in the Commonwealth and in Europe, factors which will substantially influence the future direction of public law in this country. It is superbly well-written, with a range of references from the commitment to procedural fairness in the proverbs of the Lozi tribe in Barotseland to the circumstances in which Bertrand Russell was awarded a scholarship. And the book displays an understanding of the process of government and a fund of good sense which enables it eloquently to explain and justify the constitutional legitimacy of judicial review as a contribution to the integrity of public decision-making in this country.

De Smith, Woolf and Jowell recognise the many defects of our administrative law. In some areas, there "lurk terminological and conceptual problems of excruciating complexity". Other topics have the characteristics of "a legal porcupine which bristles with difficulty as soon as it is touched". But the issues of policy and principle are considered with such generous quantities of the fairness and reasonableness which administrative law seeks to promote that *Judicial Review of Administrative Action* will itself make a valuable contribution to good government.

● *The author is a practising barrister and a Fellow of All Souls College, Oxford.*

Painful lesson

PRESTON firm Dickson Haslam has sent out a call for help over a personal injury action which will confirm for many that a driving instructor's lot is not a happy one. The firm is acting for an examiner who suffered whiplash injuries during an emergency stop procedure. It is not the first time Dickson Haslam has helped driving instructors or examiners injured in the line of duty. The firm is, however, keen to hear from any other solicitors who have successfully conducted litigation with similar claims.

● *THE fevered speculation among City lawyers can end. Maurice Allen, the man hired from Clifford Chance to set up the London office of Weil, Gotshal & Manges, will be on at least £500,000. The figure will be be released in next week's* Legal Business.

Party piece

ADVOCATES based at Lincoln's Inn will be making the short journey to swinging Soho this evening for their annual Christmas bash. Tickets for the black-tie party at the Wag Club in Wardour Street cost £5 and are available from the student office in the Briefs coffee bar in Lincoln's Inn from 1pm to 2pm.

Blair affair

AN embarrassing gap in an otherwise impressive national network of parliamentary liaison officers was revealed at a recent gathering of local Law Society activists. The annual conference of public relations and parliamentary liaison officers, which met at the Law Society last month, expressed grave concern at Labour's plans for the profession. Urging solicitors to step up their lobbying, Andrew Lockley, head of corporate and regional affairs, told the meeting of his horror when he discovered recently that there was no local liaison officer in Labour leader Tony Blair's Sedgefield constituency.

● *BARRISTERS seeking a decidedly more noisy alternative to the traditional Inns of Court Christmas carol concerts are being offered the chance to see Gary Glitter. Six standing-only tickets for his concert at the London Arena on Saturday, December 16 are being advertised on the Gray's Inn library noticeboard. There is, however, no suggestion that the outing is an official one.*

Son shines

AMONG the barristers elected to the Bar Council in the annual elections earlier this month is the commercial law specialist Adam Goodison, who has a first-class political pedigree. The tenant of 3 South Square, Gray's Inn, was elected on a seat reserved for barristers of under seven years call. But if he displays the same political ambition and acumen as his father, Sir Nicholas Goodison, his career on the Bar Council will be well worth watching. City lawyers will be familiar with Sir Nicholas, who was chairman of the Stock Exchange for well over a decade.

SCRIVENOR



LEGAL APPOINTMENTS

FRESHFIELDS

FINANCE LAWYERS

Capital Markets — Banking
Structured Financing — Insolvency
Derivatives — Project Finance
International Equity Offerings — Asset Finance

Our busy Finance Department needs first rate lawyers to join our London and other international offices.

We are looking for lawyers with:
- the highest level of technical expertise;
- an appetite for demanding, often highly complex, work;
- motivation, enthusiasm and confidence;
- a lively and approachable personality; and
- a real understanding of clients and their businesses.

You want a career with a firm that:
- is one of the world's leading international practices;
- maintains the highest standards of professionalism;
- develops your skills, without forcing you to overspecialise;
- promotes a team-based and supportive culture;
- demonstrates care and concern for your career; and
- provides significant opportunities to work overseas.

We welcome applications from candidates with 0–5 years' post-qualification experience in the UK or abroad.

For further information, please write to our Personnel Manager, Jonathon Hill, at 65 Fleet Street, London EC4Y 1HS, or telephone Simon Hall, Head of the Finance Department, on 0171 936 4000.

Alternatively, please contact our recruitment consultants, **Jonathan Brenner** or **Sally Horrox**, on **0171 377 0510** (0181 940 6848 evenings/weekends) or write to them at **Zarak Macrae Brenner**, 37 Sun Street, London EC2M 2PY. Confidential fax 0171 247 5174. E-mail jonathan@zmb.co.uk

ZMB

TO ADVERTISE CALL: 0171 481 9994

LEGAL APPOINTMENTS

FAX: 0171 782 7899

CORPORATE/COMMERCIAL

2-4 years' pqe ££Top City Package

Clyde & Co. is a thriving City law firm with offices in the UK, the Middle East, the Far East, Latin America and Europe. Through steady organic growth over the last two decades, the firm has developed a reputation for recognising outstanding people, listening to new ideas, encouraging initiative and generally creating a supportive environment.

One of our major achievements is the significant expansion of our Corporate Department, which has a well-established, broad-based practice. Our corporate lawyers advise on a wide variety of transactions, including complex public company flotations and rights issues, cross-border transactions and private company disposals and acquisitions. We pride ourselves on our high standards of professionalism and the ability to give practical commercial advice. With experienced specialists in banking, tax, employment and EU law, we are able to fulfil our commitment to providing an all-round service to our clients.

If you are a City-trained corporate/commercial lawyer with around two to four years' post-qualification experience, we are interested in hearing from you. We seek intelligent, ambitious and commercially-minded individuals with a flexible approach and the personality to deal effectively with clients and develop long-term relationships. All our lawyers are encouraged to participate in business development.

We can offer real involvement and responsibility, front-line client contact and the opportunity to train and work with a lively, close-knit team who genuinely value loyalty and commitment. Excellent prospects exist for those who work hard and perform well.

If you would like to explore these opportunities further please write, enclosing a full curriculum vitae, to Fiona Cass, Personnel Manager, at Clyde & Co., 51 Eastcheap, London EC3M 1JP. Alternatively, for an initial discussion in confidence, please telephone Fiona Cass or Sharon Lithgow on 0171-623 1244.

LONDON • GUILDFORD • CARDIFF • HONG KONG • SINGAPORE • DUBAI • SAO PAULO • CARACAS • *PARIS • *ST. PETERSBURG
*ASSOCIATE OFFICES

QUARRY DOUGALL

If you would prefer in the first instance to talk to our retained consultants, please contact June Mesrié or William Cock on 0171-405 6062 (0171-727 7009 evenings/weekends) or write to them at Quarry Dougall Recruitment, 37-41 Bedford Row, London WC1R 4JH. Confidential fax: 0171-831 6394. E-mail william@qdrec.demon.co.uk

CLYDE & CO
AN INTERNATIONAL LAW FIRM

LEGAL ADVISER INTELLECTUAL PROPERTY CROYDON

Nestlé is one of the world's leading and most respected food manufacturers with an enviable reputation for quality branded food products. Over 15,000 people are employed across the UK contributing to sales exceeding £1.7 billion of famous brands such as Nescafé, Gold Blend, Smarties, Kit Kat, Findus, Buitoni, Lyons Maid and Crosse & Blackwell.

We are now seeking a legal adviser to work in the team responsible for the protection of the Nestlé Group's intellectual property interest in the UK. You will be a qualified trade mark agent or a patent agent, solicitor or barrister with previous experience in the field of intellectual property. Experience of a fast moving consumer goods business, ideally in the context of the marketing, advertising and sale of branded products and a working knowledge of French would be desirable. In addition to providing a service in relation to trade marks and other intellectual matters, you will become involved in advising on associated commercial contracts.

We offer a competitive salary and benefits package and the opportunity to develop your career in a dynamic environment.

Please write, with full CV giving details of current salary and remuneration package, to Mike Tait, Personnel Manager, St. George's House, Croydon, Surrey CR9 1NR.

Nestlé

TRUST ATTORNEY

BERMUDA

APPLEBY, SPURLING & KEMPE, A LEADING BERMUDA LAW FIRM, HAS A VACANCY IN ITS TRUSTS AND ESTATES DEPARTMENT FOR A SENIOR TRUST ATTORNEY TO BE RESPONSIBLE FOR ALL ASPECTS OF PRIVATE CLIENT WORK, WITH AN EMPHASIS ON THE USE OF TRUSTS IN INTERNATIONAL AND DOMESTIC TAX AND ESTATE PLANNING. THE SUCCESSFUL CANDIDATE MUST HAVE A MINIMUM OF SEVEN TO EIGHT YEARS' POST-QUALIFICATION EXPERIENCE, EXPERIENCE IN TRUSTS AND SETTLEMENTS AND MUST BE WELL-VERSED IN THE DRAFTING OF SOPHISTICATED TRUST DOCUMENTS; KNOWLEDGE OF COMPANY LAW WOULD BE USEFUL. THE SUCCESSFUL CANDIDATE MUST BE PREPARED TO WORK AS PART OF THE TEAM OF LAWYERS IN A BUSY AND EXPANDING DEPARTMENT AND HAVE EXCELLENT INTERPERSONAL SKILLS.

WRITTEN APPLICATIONS, WITH CURRICULUM VITAE, SHOULD BE ADDRESSED IN CONFIDENCE TO THE ASSISTANT GENERAL MANAGER, APPLEBY, SPURLING & KEMPE, PO BOX HM 1179, HAMILTON HM EX, BERMUDA. TEL: (441) 295 2244. FAX: (441) 292 8666 OR (441) 295 5328.

CLOSING DATE FOR APPLICATIONS: 19TH DECEMBER 1995.

BIDDLE & Co

*"One of the City's better kept secrets". This is a recent description of Biddle & Co. What can they offer a 1-3 year qualified **corporate** solicitor?*

– **A firm with an excellent reputation.** A recent survey in *Commercial Lawyer* placed Biddle & Co amongst the top five firms by reputation (50-100 fee-earner category).

– **Variety of work.** Assistants are encouraged to handle a broad range of corporate work rather than concentrate on narrow specialisations or on small aspects of very large transactions. Biddle & Co acts for well-known medium-sized plcs and large private companies from many industry sectors as well as several major financial institutions.

– **Quality of work.** Yellow and Blue Book and other matters regularly reported in the press.

– **Quality of life.** The quality of their work and clientele requires a very high level of commitment; but Biddle & Co are perhaps more aware of life outside the office than many of their competitors.

– **Is this too good to be true?** No. Biddle & Co can offer an extremely rewarding career to bright and talented lawyers as evidenced by the number of able solicitors that have been attracted to them, particularly from the larger City firms.

– **Remuneration.** The firm pays at the top end of City rates.

Biddle & Co can offer an exceptional opportunity to a 1-3 year qualified corporate solicitor with experience gained in a leading commercial firm.

For further information, please contact David Woolfson or send him your cv. Strictest confidentiality assured.

Chambers
CHAMBERS & PARTNERS: PROFESSIONAL RECRUITMENT

74 Long Lane, London EC1A 9ET **Tel: (0171) 606 9371** Fax (0171) 600 1793

MINTER ELLISON
AUSTRALIAN LAWYERS

AUSTRALIAN LAWYER LONDON OFFICE

Minter Ellison is one of Australia's leading law firms, with offices throughout Australia and the Far East. Its expertise encompasses all aspects of business law with a particular emphasis on heavyweight corporate matters. The partners pride themselves on being part of one of the most client focused firms in the world.

The London office, established for over 20 years, has an extensive cross-border practice. The work includes mergers and acquisitions, Stock Exchange and corporate finance advice for UK and Australian listed and private companies, complex employment issues, international banking and project finance, and other general commercial transactions. The London office is linked to the firm's other offices by a sophisticated international IT network.

You are likely to be a dual qualified corporate lawyer, with experience of working within major Australian and UK firms, and ideally around 3-6 years qualified. You should have an enthusiastic, innovative and commercial approach, an interest in using and enhancing your marketing skills, an excellent academic record, and the ability to work fairly autonomously within a friendly team.

The resident London partner now needs a senior assistant to work with 2 other lawyers and a full compliment of support staff.

The salary and package on offer will be attractive and if you feel that this may represent an exciting career move please telephone **Daniel Lewis** on **0171 831 3270** or write to him at the address below, enclosing a CV.

Laurence Simons are handling this assignment exclusively, and any CVs received by the firm direct will be forwarded to us.

LAURENCE SIMONS
International Legal Recruitment
Craven House, 121 Kingsway, London WC2B 6PA Tel 0171 831 3270, Fax 0171 831 4429

LONDON/PROVINCES

CONSTRUCTION PARTNER — £90-175,000
Medium sized City office of highly successful national practice, seeks further construction lawyer at partner level. Firm has demonstrated ongoing commitment to this practice area by integrating experts at both junior and senior levels in the last three years. A further partner is now sought with good insurance and/or contractor connections and a proven track record of generating high quality instructions. Applications welcome from candidates with contentious and/or non-contentious experience. Highly attractive partnership package. *(Ref.5210)*

BANKING — TO £55,000
Dynamic and highly successful City firm with expanding banking practice seeks first rate assistant of partnership calibre with 2-5 years' pqe of a wide range of banking transactions. Firm is attracting significant work from finance houses and the successful candidate will enjoy immediate exposure to these and other blue chip clients. Excellent opportunity for a talented lawyer who can foresee a logjam in the race for partnership at his/her current firm. Will suit a generalist or a specialist seeking to diversify. *(Ref.5960)*

PROPERTY — LEAD ASSISTANT
An unusual opportunity has arisen at a young, niche City practice for a mature 1-4 year qualified commercial property assistant to work closely with the lead partner. Must have a high degree of commercial acumen and the ability to front a diverse range of transactions. Position will suit a charismatic personality frustrated by the constraints of practice in a larger City or equivalent firm. *(Ref.5944)*

INTERNATIONAL LITIGATION — TO £47,500
One of the City's most successful MNPs is seeking to recruit a further dynamic litigator to work in an established team dealing with UK and multi-jurisdictional disputes. Ability to speak European languages will be an advantage and will be fully utilised. Well managed department which encourages individuality whilst maintaining a team spirit. Ideal candidate will come from a City firm and be 1-4 years qualified. *(Ref.5954)*

IT/MEDIA — £75-140,000
Medium sized London firm with extremely strong company/commercial client base and intellectual property reputation seeks partner/partner designate with background in information technology or media convergence. Will involve capitalising on existing work and contacts in this area (both through London and other offices). The successful candidate will need to be able to demonstrate an excellent pedigree and practice development skills, not a following. *(Ref.5933)*

EMPLOYMENT — LEAD ASSISTANT
Are you a bright, ambitious 2-5 year qualified employment lawyer, keen to take an active role in practice development and deal direct with a significant, fast expanding client base? Our client is a medium sized City practice with a vacancy for a dynamic, commercially driven assistant to deal with a broad mix of contentious and non-contentious work. You will operate in a close knit team. Ability to assume early responsibility essential. *(Ref.5989)*

COMPLIANCE MANAGEMENT — TO £55,000++
Fund management arm of merchant bank seeks to recruit a lawyer to work as part of the management team. Primary responsibility will be for compliance, together with day to day commercial advice, new product development and involvement in strategic management decisions. Ideal candidate will be circa 6 years qualified and will thrive in a role that combines creative input with technical legal expertise. *(Ref.5961)*

BANKING - MANCHESTER — TO £38,000
Leading firm with pre-eminent reputation for the quality of its client base seeks banking solicitors at the 1-4 year qualified level. Work comprises favourably with the top 5 London firms. In an extremely friendly and supportive environment offering a combination of stimulating workload and quality of life. Excellent prospects for the right candidate in the medium to long term. First rate salary and benefits package. *(Ref.5230)*

ZARAK • MACRAE • BRENNER

For further information in complete confidence on these and the many other vacancies currently registered with us, please contact Lisa Hicks, Andrew Russell or Jonathan Brenner (all qualified lawyers) on 0171-377 0510 (0171-733 1815 evenings/weekends) or write to us at Zarak Macrae Brenner, Recruitment Consultants, 37 Sun Street, London EC2M 2PY. Confidential fax 0171-247 5174. E-mail lisa@zmb.co.uk

ZMB

SPECIALIST P & I CLUB

DEFENCE CLAIMS HANDLER

The Managers of a fast growing specialist P&I Club require a competent claims executive to handle a wide range of charterparty and related disputes under its FD&D (Defence) class.

In this role, he or she will need to assume an existing caseload immediately and will be required to advise Club members internationally, to negotiate on their behalf and to manage litigation or arbitration where appropriate.

The candidate will either have considerable experience in FD&D disputes in another P&I Club or similar environment, or should have recently completed shipping-related articles. Salary commensurate with experience.

For further details please call **Struan Hall** or **Holly Aspell** on **0171 - 430 1711** or write, enclosing your CV to Graham Gill & Young at 46 Kingsway, London WC2B 6EN (Fax: 0171- 831 4186)

GRAHAM GILL & YOUNG
LEGAL RECRUITMENT CONSULTANTS

هكذا من الأصل

Defusing the age bomb

Politicians are vying to protect older workers, says James Davies


MATT FORD

Cashiered: mature people can prove productive employees, but age discrimination now even affects the under-40s

Tony Blair has promised that a future Labour government would bring in legislation to combat age discrimination. With a demographic time bomb approaching, all the political parties accept that steps must be taken taken to tackle the disadvantages faced by older workers. But can laws change attitudes?

The parties are divided on the issue: the Conservatives oppose legislation, arguing it would be ineffective and a burden on business. They advocate a persuasive approach and, to this end, the Government set up an Advisory Group on Older Workers, which has drawn up a code of practice for employers.

There are some signs that persuasion can work: initiatives have been launched, such as the Carnegie Third Age Programme, which recently drew the support of several large companies, and B&Q's successful experiment of employing only the over-50s at its Macclesfield store.

But the discrimination suffered by older workers permeates the labour market, and a persuasive approach may be too little, too late. Statistics show that older workers stay unemployed longer than younger ones. Studies of employers and the way they advertise jobs also reveal ageist attitudes. A 1990 study of 250 personnel directors showed that 86 per cent of employers regarded the under-35s as being most appropriate to their recruitment needs. A 1993 survey of more than 4,000 newspaper advertisements showed that 30 per cent stated an age preference or requirement.

What happens elsewhere? The United States has had comprehensive age discrimination legislation since 1967, and protection is also afforded to workers in Canada, New Zealand and many Australian states. In Europe, France and Sweden have limited age discrimination laws, and other countries such as Spain, Portugal and Italy include broad anti-discriminatory provisions within their constitutions.

American research on the effectiveness of these laws shows mixed results. There has been little effect on the labour-participation rates of older workers and, in practice, most of the legal claims made have been brought by highly paid white managers following dismissal.

Many reasons are given for the need to combat age discrimination. These are often an uneasy mix of social justice and economic rationality, but perhaps the overriding justification is the so-called demographic time bomb. Over the next 20 years, the number of 21 to 29-year-olds in the UK is projected to fall by 21 per cent, while the number of 50 to 59-year-olds will rise by 20 per cent. It will become increasingly difficult for a working population to support a large "retired" population. One obvious way of defusing the time bomb would be to enable workers to remain economically active for longer. In Sweden, employees are encouraged to phase themselves into retirement between the ages of 60 and 70.

If legislation were to be introduced, what would be its scope? It could be limited merely to outlawing age limits in job advertisments, as in Sweden or France, or it could go further, in which case minimum or maximum age limits for protection would have to be considered. American legislation only protects those older than 40. Such a limit ignores the problems faced by many workers who are considered over the hill even before they reach the age of 40. It could also result in employers dismissing employees shortly before they reach 40 in order to deprive them of protection. There is, however, no upper age limit, effectively outlawing mandatory retirement ages. The American system also excludes small employers (with less than 20 employees). There is also a defence if a person's age is considered a bona fide occupational qualification.

Legislation could cover indirect as well as direct discrimination. This occurs when an unjustified requirement or condition is imposed which disproportionately disadvantages a protected group. In one American case, for example, a requirement for teachers to have less than five years' experience was held to discriminate indirectly against older teachers.

An idea of the courts' approach to the justification of age limits can be seen from cases brought under sex discrimination legislation. Where a complainant has been able to show that an age limit disproportionately disadvantages women (who are more likely to take career breaks), the courts have gone on to consider the justifiability of age limits. For example, an age limit of 28 for appointment as a Civil Service executive officer was held unjustifiable, whereas an age limit of 32 for the diplomatic service was justifiable.

Clearly, much more needs to be done to reduce the injustice faced by older workers and to defuse the demographic time bomb. The benefits from having age discrimination legislation, however, may not be to bestow individual rights so much as to act as a catalyst to change public perceptions.

● *The author is an employment partner with Lewis Silkin, solicitors.*

LEGAL NEWS ROUND-UP

Attack on copyright

A HIGH COURT judge has delivered a strong attack over the exploitation of Crown copyright in statutes and laws which should be "freely available to all", *Frances Gibb writes.*

Mr Justice Laddie was commenting on the recent issue of a writ by Her Majesty's Stationery Office against Butterworths, the legal publishers, in a wrangle over the use of Inland Revenue tax manuals.

Giving the Intellectual Property Institute Memorial Lecture in London last week, the judge said he could not comment on whether the HMSO was right as a matter of law. But he added: "It is legitimate to point out that the frenzy to get on the copyright bandwagon now extends to the legislature seeking to make money out of the exploitation of the legislation which it passes and which should be available to all."


Mr Justice Laddie

Mr Justice Laddie went on to condemn others, such as scientists, for joining the scramble to make use of copyright. Until recently it was normal for scientists to share knowledge with their colleagues at symposia at the earliest possible date, he said. "New experimental results were disclosed in this way. The plaudits of colleagues were reward enough. This system began to crumble with the realisation of the value of patents."

Many senior researchers now no longer published their results in the scientific press or at meetings, he said. "Now they, and the universities or hospitals they work for, make sure they have applied for patents first." But he admitted that it was hard to argue that scientists should stand aloof when so many others are using "the armoury of intellectual property rights, including copyright, to make money". Mr Justice Laddie questioned whether such wide copyright laws were "morally or economically justified".

"You can have too much of a good thing and I suggest we have got too much copyright." Instead, he said, the basic rule should be that no monopoly should exist unless it was shown to be justified.

IBA launches human rights institute

TODAY sees the launch of the International Bar Association's human rights institute, with Nelson Mandela as its honorary president.

The institute is the brainchild of Professor Ross Harper, president of the IBA, following the organisation's success in persuading the Japanese government to address the system of holding prisoners for extending periods without legal representation.

"Lawyers above all have a duty to protect the rule of law," he said. "There is a clear connection between human rights and democracy, and there is a growing connection between those rights and economic development. Companies will be reluctant to invest in countries where there is no rule of law, and, when they do so, are subject to intense pressure from both within and outside that country — witness Nigeria."

The IBA is supporting the initiative with funding of more than £50,000, which will be supplemented by contributions from members and donations from human rights organisations.

Police body

A NEW association of lawyers who advise the police has been formed.

The Association of Police Lawyers consists of lawyers employed either by chief constables or by local councils but whose main work is advising the police.

Chris Porteous, solicitor to the Commissioner for the Metropolitan Police, said: "The new association will provide police with a better legal service, and will provide training and advice for lawyers, who will be ale to call on the expertise of fellow members."

Details from Howard Llewellyn, legal adviser to Ben Gunn, the Chief Constable of Cambridgeshire, on 01480 456111.

Fund to fight tax

CITY law firm Norton Rose is setting up a fighting fund to help a client do battle with the Inland Revenue.

The fund will be used to fight a Court of Appeal challenge by the Revenue over an arrangement to reduce inheritance tax. The arrangement works by transferring freehold properties from elderly owners to their children, while allowing the parents to remain in the house as tenants.

Michael Macfadyen, a partner with the firm, is asking law and accountancy firms throughout the country to chip in £500 for every client who may be affected by the case.

Channel 5 review

CAMPBELL HOOPER is acting for Virgin TV in its judicial review application on Channel 5, and not Freshfields or Harbottle & Lewis, as stated in the Law pages last week.

FRANCES GIBB

EXCELLENT OPPORTUNITIES

TAX — *To £70,000*
High profile commercial law firm with key strengths in number of exciting sectors now seeks corporate tax assistant. Few firms can offer this degree of involvement and such strong prospects, along with the chance to build on a high degree of potential. 4-7 years' experience sought – this client will look for real ability coupled with a robust, vital personality. Ref: T25437

COMMERCIAL LITIGATION — *To £40,000*
Substantial London practice with impressive international client base needs ambitious lawyers 2-4 years qualified to join busy team. This individual will need to cope with the heavy demands which will be placed upon them – but the rewards will more than compensate. Strong academic performance will need to be matched with excellent technical skills. Ref: T25442

CONTENTIOUS HARD IP — *To £45,000*
The intellectual property expertise of this firm is extremely highly regarded and this is the opportunity for an additional 1-4 year qualified lawyer to benefit from the clients and back up. You will join a well structured team which will ensure your long-term career development. You will have excellent patent experience to date. Ref: T20983

EMPLOYMENT — *To £41,000*
Strong employment specialist circa 3-4 years qualified required to assist with varied caseload at this growing City practice. This firm prides itself on developing its junior fee earners and you are assured of real prospects and a strong team culture to further your skills. Mix of contentious and non-contentious. Ref: T25426

COMMERCIAL IP — *To £48,000*
Busy commercial IP group with a well established niche Central London firm seeks an assistant at 1-5 years' pqe. Top quality non-contentious IP work with exposure to IT and multi-media considerations. Superb platform for advancement for those seeking to emerge from the pack. Ref: T25267

IT/TELECOMS — *To £150,000 +*
Medium-sized City practice with enviable reputation in the area of IT/telecoms seeks a senior assistant or partner to join their busy practice. A following of at least £50,000 is required to prove client capability. The position involves some transactional work, but primarily in an advisory role on IT contracts. Main focus on general IT/telecoms work. Ref: T7318

INSOLVENCY LITIGATOR — *To £53,000*
One of the largest firms in the country with a major presence in London wishes to hear from proven insolvency litigators with between 1-5 years' pqe to supplement their busy litigation practice. Experience with liquidations, receiverships, administrations, bankruptcy and voluntary arrangements is essential. Strong prospects. Ref: T16943

PROJECT FINANCE — *To £60,000+*
Global project finance work of the highest quality undertaken by US firm, already staffed with high proportion of UK qualified lawyers. A further lawyer at 2-6 years' pqe sought to undertake work of a high quality. Premium City salary paid. Opportunity for worldwide travel. Ref: T15924

IN-HOUSE BANKING — *To £100,000*
Renowned Far Eastern bank is looking for individuals with 3-7 years' experience of straight debt, equity, or asset backed finance experience to supplement their City office. Fluency in a European language, preferably French or Italian, is extremely valuable and non-UK qualified lawyers are encouraged to apply. Ref: T25470

GENERAL BANKING LAWYER — *To £40,000*
Major City firm with premier UK and international client base offers outstanding opportunity for 2-3 years' pqe banking lawyer to undertake broad range of general banking, capital markets, securitisation and structured finance work. Applicant should be ambitious, bright and commercial. Excellent advancement prospects. Ref: T744

For further information, in complete confidence, please contact William Cock, Christopher Sweeney or Deborah Dalgleish (all qualified lawyers) on 0171-405 6062 (0171-727 7009 evenings/weekends) or write to them at Quarry Dougall Recruitment, 37-41 Bedford Row, London WC1R 4JH. Confidential fax: 0171-831 6394. E-mail william@qdrec.demon.co.uk

QD QUARRY DOUGALL

UNITED KINGDOM • FRANCE • THE NETHERLANDS • HONG KONG • NEW ZEALAND • AUSTRALIA • USA

ALLISON & HUMPHREYS

COMPANY / COMMERCIAL LAWYERS

2-5 YEARS QUALIFIED

Are you feeling lost and undervalued in a large Company/Commercial Department?

Are you searching for a better quality of life?

Does the prospect of a cohesive, informal working environment appeal?

If the answers to these questions are yes, we would like to hear from you. Based in the City, we offer a unique alternative to traditional City practice. Whilst the work is of comparable quality (for example, we regularly act on high profile transactions in the media and telecommunications sectors and attract a good flow of work from both public and private companies), our work ethic is refreshingly different.

All of our lawyers enjoy a high level of exposure to the clients and are given the freedom to develop both professionally and personally by supportive and approachable partners.

Our Company/Commercial Department has two vacancies at the 2-3 and 3-5 year levels for academically bright, well motivated and commercially astute assistants who are keen to make their mark. Genuine "gaps" at both of these levels mean that prospects for the successful candidates will be excellent.

For further information in complete confidence please contact our Consultant, Jonathan Brenner, on 0171-377 0510 (0181-940 6848 evenings/weekends) or write to him at Zarak Macrae Brenner, 37 Sun Street, London EC2M 2PY. Confidential fax 0171-247 5174. Alternatively speak to our Managing Partner, Ellen Fleming, on 0171-570 6000.

ZARAK • MACRAE • BRENNER

ZMB

Legal Adviser

to £30,000 + car + benefits

W H Smith is one of Britain's leading retail groups and includes W H Smith Retail, Waterstone's and Virgin Our Price, as well as major news and stationery distribution businesses.

We're looking for a Legal Adviser to advise all our retail businesses on diverse aspects of trading and consumer law. This will include advising on the legal implications of advertising campaigns, promotions and packaging, as well as contractual matters. It is a diverse role with a great deal of contact at all levels within the company. Supporting the Group Legal Adviser, you will also become involved in more general legal issues throughout the Group.

You will be part of a small legal team based at Group Head Office near Sloane Square in London, but will need to spend some time each week at our Retail Head Office in Swindon, as well as travelling elsewhere in the country.

You will need to be a solicitor, either newly qualified or with up to three years' experience. General commercial law experience is essential, whether in-house or in private practice. A background - or at least a strong interest - in trading and consumer law is also vital.

Benefits include a car, contributory pension and private health care. For further details, please call Michael Randall or Gerard Hughes on 0171 730 1200, or write with your c.v., to Michael Randall, W H Smith, Strand House, 7 Holbein Place, London SW1W 8NR.

There's more to life with WH SMITH

MASONS

M Solicitors

"He had been 8 years upon a project for extracting sunbeams out of cucumbers ... to warm the air in raw inclement Summers"
Gullivers Travels

Major Projects come in all shapes and sizes, locations and industries. Masons' Project Finance team has established itself as a key player in this rapidly developing sector.

Our work is conducted on behalf of Governments and public bodies, project sponsors, investors, funders, contractors and consultants worldwide.

We have a large number of high profile domestic and overseas projects currently running with further commitments and plans for the future. As a result we are looking to expand our team.

This dynamic and technically challenging environment offers excellent opportunities for high calibre, ambitious lawyers.

You should have between 1-4 years pqe, with experience in project finance, major projects, infrastructure projects, secured lending or PFI schemes. In addition, you should have strong self-motivation, a team spirit, and the determination to succeed.

A salary at the top of the market range is offered together with exceptional career prospects.

If you would like further information, please write or telephone in confidence to:

Lipson Lloyd-Jones
Recruitment Specialists
Marian Lloyd - Jones, Lipson Lloyd Jones, 127 Cheapside, London EC2V 6BT
Tel: (0171) 600 1690 Fax: (0171) 600 1972

- LONDON
- BRISTOL
- MANCHESTER
- LEEDS
- BRUSSELS
- HONG KONG
- GUANGZHOU

Effect on competitors irrelevant

Regina v Yorkshire Regional Health Authority, Ex parte Suri
Regina v Same, Ex parte Gompels (David) and Others
Regina v Same, Ex parte Same

Before Lord Justice Russell, Lord Justice Thorpe and Sir Ralph Gibson

[Judgment November 29]

Whether a proposed relocation of a pharmacists' premises was a "minor relocation" was a matter of fact and degree to be determined by the Family Health Services Authority. A possible detrimental effect of the relocation on a competitor was not a relevant consideration.

The scheme created by part II of the National Health Service (Pharmaceutical Services) Regulations (SI 1992 No 662) relating to the provision of pharmaceutical services by chemists was directed at protecting the interest of those who might wish to avail themselves of pharmaceutical services. There was no need for the authority to investigate in detail the effect of a proposed change on the patient population rather than on the general population of the area.

The Court of Appeal so held dismissing an appeal by Makinder Kaur Suri and two appeals by David Martin Gompels, Mary Hedwidge Gompels and Nicholas James David Gompels against the dismissal by Mr Justice Popplewell on July 1, 1994 of their applications for judicial review to quash decisions taken by the Yorkshire Health Authority allowing applications from three other pharmacists to move their premises from one location to another.

Regulation 4 of the 1992 Regulations provides: "(3) ... where the applicant intends (a) to change within the neighbourhood the premises from which he provides pharmaceutical services, being the same services as he intends to provide from the new premises, and the Family Health Service Authority is satisfied that the change is a minor relocation ... the application shall be granted by the Family Health Services Authority."

Mr Eldred Tabachnick, QC and Mr Jonathan Fisher for the Gompels; Miss Alice Robinson for Miss Suri; Mr Jonathan Harvie, QC and Miss Judith Beale for Boots; Mr Simon Hawkesworth, QC and Mr Keith Freeman for the health authority; Miss Cherie Booth, QC and Miss H. Cooper for Lloyds.

LORD JUSTICE RUSSELL said that in the first application Miss Suri sought to quash a decision permitting G. W. Taylor Ltd to move their premises in Nottingham, and in the second and third applications the Gompels sought to quash decisions allowing Lloyds Retail Chemists and Boots The Chemists to move their premises to a new location in Melksham. In all three cases the moves involved the new premises being situated very close to the applicants' existing premises.

In his Lordship's judgment, it was clear that the whole scheme created by the regulations was directed at protecting the interests of those who might wish to avail themselves of pharmaceutical services. By regulation 4(3) a minor relocation would be allowed only if it satisfied four criteria, all designed to ensure that patients' interests were properly served.

Taking each of the criteria in turn, his Lordship said in all three cases, the Family Health Services Authority was entitled to rule that the moves were within the same neighbourhood and it was conceded that the services to be provided in the new premises were the same as in the old and that there would be no interruption of pharmaceutical services.

Almost all the conflicting submissions had been directed to the requirement that the change be a minor relocation. Provided the proper approach to the words used in the regulation was adopted the answer would inevitably become a question of fact and degree eminently suitable for resolution by a committee of laymen, and not susceptible to sophisticated legal analyses.

The words "a minor relocation" were plain English words meaning no less and no more than they said. The Family Health Service Authority had to ask itself, whether in the circumstances of the individual cases a move from local A to location B was anything other than a minor move. The essential question was one of geography and topography.

The authority was not obliged to take into account as a material factor in deciding whether relocation was minor the potential effect of the move on upon competitors of the applicant. The regulation was silent as to commercial competition.

Lord Justice Stuart Smith in *R v Cumbria Family Practitioner Committee, Ex parte Boots The Chemists Ltd* (*The Times* November 25, 1988) had decided that guidelines issued by the Department of Health and Social Security in *Family Practitioner: New Arrangements for the Control of Entry to Pharmaceutical Lists* (HC (FP) (87) 2 DHSS) were misleading and wrong in saying that a change of premises could not amount to a minor relocation if it significantly affected a competitor. His Lordship approved that decision.

Lord Justice Thorpe and Sir Ralph Gibson gave concurring judgments.

Solicitors: Charles Russell; Mr David F. Charlton, Nottingham; Miss J. E. Perrett, Harrogate; Mr Stephen W. Buckell, Tamworth.

Whether case should be adjourned

Regina v Birmingham City Coroner, Ex parte Najada

Before Lord Justice Neill, Lord Justice Auld and Sir Iain Glidewell

[Judgment November 23]

An applicant for judicial review was entitled to have his application heard as soon as was reasonably practicable, and a respondent seeking an adjournment of the proceedings had to justify it.

The court, in considering whether there was such justification, was entitled to take into account, not only the alleged infringements of legal rights, but also whether, assuming that the applicant could establish them, the court would be likely in its discretion to grant relief.

The Court of Appeal so held dismissing an appeal by the applicant, Dr Salim Fadel Najada, from Mr Justice Popplewell who, on May 4, 1995, granted the application of Dr Richard M. Whittington, Birmingham City Coroner, for an adjournment of Dr Najada's judicial review application.

Following the death of one of Dr Najada's patients a coroner's inquest was held. The coroner was concerned about discrepancies between Dr Najada's oral evidence and his notes, which had been photocopied by the coroner's officer, and questioned him closely about it while he was on the witness stand.

The coroner did not at any stage of the questioning warn Dr Najada, as provided by rule 22 of the Coroner's Rules (SI 1984 No 552), that he was not bound to answer any questions that tended to incriminate him. At the conclusion of the inquest the coroner recorded as his verdict that the patient had died "in a natural way brought about by lack of care".

The coroner referred the matter to the General Medical Council and to the police. As a result, Dr Najada was facing prosecution for offences of manslaughter and attempting to pervert the course of justice.

In the meantime, Dr Najada applied successfully for leave to apply for judicial review of the coroner's inquisition and inquest on three grounds alleging contravention of three Coroner's Rules.

Before the hearing of the substantive judicial review application, the coroner aplied for it to be adjourned pending the determination of the criminal proceedings. Dr Najada objected to the application.

Mr Richard Gordon, QC, who did not appear below, and Mr Jonathan Goulding for Dr Najada; Mr Richard Rundell for the coroner.

LORD JUSTICE AULD said that Mr Gordon's first and main criticism of the judge's decision was that Dr Najada had a right to have it declared publicly that the coroner had committed three serious breaches of the Coroners Rules; that, given that entitlement, it was for the coroner to justify the adjournment he sought, and he could not do so by characterising the proceedings as academic.

Mr Rundell acknowledged that it was for the coroner to justify to the judge his application for an adjournment; that the justification advanced by the judge was sound, having regard to the discretionary nature of relief in judicial review proceedings.

If the criminal proceedings resulted in a conviction, the High Court would almost certainly exercise its discretion to refuse Dr Najada relief.

If he was acquitted, there would be little point in his proceeding with the judicial review proceedings, and a strong possibility that, if he did, the court would still exercise its discretion to refuse him relief for that reason.

In his Lordship's view there was no great point of principle at play.

There was not yet an issue as to whether Dr Najada should succeed in his application for judicial review of the coroner's conduct of the inquest. The sole question at present was whether that application should be adjourned pending the outcome of criminal proceedings arising out of the facts giving rise to the inquest and the coroner's conduct of it.

No doubt, an applicant for judicial review was entitled to have his application heard as soon as was reasonably practicable, and a respondent seeking an adjournment of the proceedings had to justify it.

In his Lordship's view, the judge, in considering whether there was such justification, was entitled to take into account, not only the alleged infringements of legal rights, but also whether, assuming that the applicant could establish them, the court would be likely in its discretion to grant relief.

An impending criminal trial of the applicant arising out of the same facts as those occasioning the inquest and also its conduct was undoubtedly a matter which, when concluded, might bear on the question whether relief was appropriate.

His Lordship could see no reason why the judge should not have taken it into account, especially as there was nothing contingent about the trial itself, and, on the judge's view, the judicial review proceedings were likely to be academic whatever its outcome.

As to the latter consideration, in his Lordship's view, the judge was entitled to take the view that continuation of the judicial review proceedings might well become academic whichever way the criminal trial went.

As to rule 22, Mr Gordon suggested that a finding by a High Court judge in the judicial review proceedings that the coroner had breached it, might influence the trial judge in the criminal proceedings to exercise his discretion under section 78 of the Police and Criminal Evidence Act 1984 to exclude Dr Najada's answers to the coroner.

He cited Lord Justice Goff's remark in *R v Greater Manchester Coroner, Ex parte Tal* ([1985] QB 67, 81) about the desirability of comity as between first instance judges of equal jurisdiction.

In his Lordship's view, judicial comity had nothing to do with a problem such as the present. Putting aside the question of equality of jurisdiction, the High Court and the criminal court were concerned with different questions of law and fact.

The High Court judge on the present application would have to decide, on the affidavit evidence before him, whether the coroner, in his questioning of Dr Najada, contravened rule 22 and, if so, whether he should grant relief.

The crown court judge conducting the trial would have to determine on the oral and written evidence before him, whether the coroner's conduct, in breach of rule 22 or not, and any other relevant circumstances would render the trial so unfair that the evidence of Dr Najada's answers to the coroner about his notes should be excluded.

Given such different exercise and possibly different evidence, his Lordship did not understand on what basis a declaratory ruling in the judicial review application could properly be put before the judge in the criminal trial.

Nor did his Lordship understand on what basis the latter should allow himself to be influenced by it if it were.

In any event, as the judge observed and Mr Rundell had submitted, it was difficult to see what prejudice there would be to Dr Najada in the criminal trial if his answers to the coroner were put in evidence. They were not incriminating. They were exculpatory. He maintained they were true. His Lordship would dismiss the appeal.

Lord Justice Neill and Sir Iain Glidewell agreed.

Solicitors: Howell & Co, Birmingham; Mr Stewart Dobson, Birmingham.

Whether limitation applies to breach of duty

Nelson v Rye and Another

Before Mr Justice Laddie

[Judgment November 21]

An action for breach of fiduciary duty simpliciter was outside the provisions of the Limitation Act 1980 and was therefore not subject to a period of limitation but where a breach of fiduciary duty gave rise to a constructive trust, the provisions of section 21 of the 1980 Act determined whether there was a limitation period and its duration.

An action for beach of an express trust was also subject to those provisions; and in neither constructive nor express trust cases was it possible to avoid the statutory limitation period by treating the case as one of breach of fiduciary duty.

Mr Justice Laddie so held in the Chancery Division, in giving judgment in an action by the plaintiff, the musician William Nelson, against the defendants, Mark Rye and Cocteau Records Ltd, in which he claimed (a) an account of moneys received by Mr Rye while acting as his manager between 1980 and 1990, (b) damages for alleged infringement of copyright in certain compositions and (c) delivery up of certain master recordings.

Section 21 of the 1980 Act provides: "(1) No period of limitation prescribed by this Act shall apply to an action by a beneficiary under a trust, being an action — ... (b) to recover from the trustee trust property or the proceeds of trust property in the possession of the trustee, or previously received by the trustee and converted to his use."

Section 23 provides: "An action for an account shall not be brought after the expiration of any time limit under this Act which is applicable to the claim which is the basis of the duty to account."

Mr Robert Anderson for Mr Nelson; Mr Robin Oppenheim for the defendants.

MR JUSTICE LADDIE said that while he was not directly concerned with the account, two areas of dispute might significantly affect both what was owed and by whom: namely whether Mr Rye had been entitled first, to 20 per cent of Mr Nelson's gross or his net income and in addition his own expenses, the answers to which were "gross" and "no"; second, to rely on defences under the Act or on the ground of unreasonable delay on the part of Mr Nelson.

As to the second, there was no doubt that Mr Rye had owed Mr Nelson a fiduciary duty to account annually, but had not; so there had been a breach by him of that fiduciary duty.

Mr Oppenheim had argued that as the basis of Mr Rye's duty to account was contractual, section 23 applied a six-year contractual limit. His Lordship disagreed. If that were right, the provisions of section 21(1) would be virtually valueless because in most cases of breach of trust the trustee could argue that he could have been sued for breach of contract.

No limitation period applied, either because the cause of action was outwith the Act, or, as his Lordship believed, because it fell within section 21(1)(b). Although not all fiduciary relationships gave rise to constructive trusts, this one did.

However, his Lordship had reached the conclusion, on the facts, that there had been unreasonable delay in commencing these proceedings, so that it would be quite unjust to allow Mr Nelson to seek an account prior to December 24, 1985. The plaintiff had to pay 85 per cent of Mr Rye's costs.

Solicitors: Russells; John Byrne & Co.

Enhancing the rent

Ocean Accident and Guarantee Corporation v Next plc
Commercial Union Assurance Company plc v Next plc

Trade fixtures affixed to commercial premises by a tenant would not normally enhance the rent on a rent review.

Mr Stanley Brunton, QC, sitting as a deputy judge of the Chancery Division, so held on November 23 when allowing an appeal pursuant to section 1(2) of the Arbitration Act 1979 by Next plc, the tenant, from an award in favour of the landlords, the Ocean Accident and Guarantee Corporation, made by Mr Thomas Evans in respect of the lease of a shop in Llandudno; and in dismissing an appeal by the landlords, Commercial Union Assurance Company plc, from an award in favour of Next made by Mr M. J. Postlethwaite in respect of a shop in Bangor.

HIS LORDSHIP said that on a rent review, in the absence of express provisions to the contrary, any improvements or alterations were to be taken into account, irrespective of who effected them; but the parties would not expect the reviewed rent to be increased by reference to improvements carried out by the tenant at his own expense.

On the other hand, they would expect to take into account such improvements made by the tenant pursuant to an obligation contained in the lease.

However, trade fixtures affixed to the premises by the tenant, even though pursuant to an obligation contained in the lease, would not be expected to enhance the rent.

Human Rights Law Report — Strasbourg

No breach of Convention in removal of marital immunity from rape

S W v United Kingdom
(Case No 47/1994/494/576)
C R v United Kingdom
(Case No 48/1994/495/577)

Before R. Ryssdal, President and Judges F. Golcuklu, C. Russo, J. De Meyer, S. Martens, F. Bigi, Sir John Freeland, P. Jambrek and U. Lohmus

Registrar H Petzold

[Judgment November 22]

The European Court of Human Rights unanimously held, in two judgments, that the United Kingdom's courts' decisions that both applicants could not invoke immunity to escape conviction and sentence for rape and attempted rape upon their wives did not give rise to violations of their rights under article 7.1 of the European Convention of Human Rights.

Article 7 provides: "1 No one shall be held guilty of any criminal offence on account of any act or omission which did not constitute a criminal offence under national or international law at the time when it was committed. Nor shall a heavier penalty be imposed than the one that was applicable at the time the criminal offence was committed."

Case of S W

The applicant was a British citizen. After several years of marital difficulties, his wife told him on September 18, 1990 that she regarded the marriage as over. Later that evening the applicant forced her to have sexual intercourse with him against her will.

The applicant was charged with rape, threatening to kill and assault. His trial commenced on April 16, 1991.

One month earlier the Court of Appeal had upheld the conviction in *R v R* ([1992] 1 AC 599, CA) of another man of attempted rape of his wife, the applicant in the case of *C R v United Kingdom*.

Lord Lane, Lord Chief Justice, had ruled that although Sir Matthew Hale had written in 1736 that a man could not rape his wife because she gave a general consent to intercourse at the time of marriage, since then the common law had developed a number of important exceptions to that rule.

That was a legitimate use of the common law which could and should adapt to changing social attitudes. Since there were now so many exceptions to Hale's rule, and since the rule was anachronistic and offensive, it was the duty of the court to abandon it if possible.

He considered the argument that the word "unlawful" in section 1(1) of the Sexual Offences (Amendment) Act 1976 excluded intercourse within marriage from the definition of rape, but concluded that that statutory provision was no obstacle to his declaring that the marital immunity to rape no longer existed.

At the present applicant's trial, Mr Justice Rose held himself bound by the Court of Appeal's decision. The defence argued that that decision had had a retrospective effect contrary to article 7.1 of the European Convention.

However, the judge ruled that marital immunity for rape had been whittled away by judicial decisions over the past 40 years to the extent that it no longer existed, and that that development of the common law was compatible with article 7.

The applicant was convicted by the jury of all three offences and sentenced to five years imprisonment. He lodged an appeal against conviction and sentence, but withdrew the former after the House of Lords upheld the judgment of the Court of Appeal in *R v R* ([1992] 1 AC 599, HL).

Case of C R

The applicant, who was born in 1952, was British and lived in Leicester. After several years of marital difficulties his wife left the matrimonial home. On Novenuber 12, 1989 the applicant forced his way into her parents' home and attempted to have sexual intercourse with her against her will.

He was charged with attempted rape and assault. At his trial before Leicester Crown Court on July 30, 1990 the defence submitted that it was not possible in law for a man to rape his own wife. They relied upon a statement made by Sir Matthew Hale in 1736 that upon marriage a wife gave a general consent to intercourse with her husband.

Mr Justice Owen considered a number of exceptions to that rule developed by the common law over the last 50 years, and ruled that since there had been an implicit agreement between the applicant and his wife that their marriage was over, and since she had stopped living with him and had clearly indicated that she no longer consented to intercourse with him, the case fell within two of the exceptions to the immunity established by the case law: see ([1991] 1 All ER 747). The applicant then pleaded guilty to both charges and was sentenced to three years imprisonment.

He appealed to the Court of Appeal, which unanimously dismissed his case on March 14, 1991, and to the House of Lords, which on October 23, 1991 unanimously upheld the Court of Appeal's judgment.

Lord Keith of Kinkel explained that the common law could and should evolve to reflect changes in the position of women in society and the institution of marriage. A number of exceptions to Hale's statement had been developed by the common law, and there was no reason why the whole proposition should not be declared inapplicable in modern times.

Furthermore, section 1(1) of the Sexual Offences (Amendment) Act 1976 presented no obstacle to the removal of the marital immunity, because the word "unlawful" in the definition of rape provided by it did not mean "outside marriage", but was in fact "mere surplusage".

Section 1 of the Sexual Offences (Amendment) Act 1976 provides:

"(1) For the purposes of section 1 of the Sexual Offences Act 1956 (which relates to rape) a man commits rape if — (a) he has unlawful sexual intercourse with a woman who at the time of the intercourse does not consent to it ..."

On November 3, 1994 the Criminal Justice and Public Order Act 1994 replaced the above provisions by inserting new subsections to section 1 of the 1956 Act, one of the effects of which was to remove the word "unlawful":

Section 1 of the substituted section provides: "(1) It is an offence for a man to rape a woman or another man.

"(2) A man commits rape if — (a) he has sexual intercourse with a person ... who at the time of the intercourse does not consent to it ..."

The applications, made on March 29 and 31, 1992, were declared admissible by the European Commission of Human Rights on January 14, 1994.

Having attempted unsuccessfully to secure friendly settlements, the Commission adopted reports on June 27, 1994, in which it established the facts and expressed the opinion that there had been no violation of article 7.1 of the Convention by 11 votes to 6, and 14 votes to 3, respectively.

The Commission referred both cases to the Court on September 9 1994.

In two separate judgments, the European Court of Human Rights held as follows:

Alleged violation of article 7

A General principles

The guarantee enshrined in article 7, which was an essential element of the rule of law, occupied a prominent place in the Convention system of protection, as was underlined by the fact that no derogation from it was permissible under article 15 in time of war or other public emergency.

It should be construed and applied, as followed from its object and purpose, in such a way as to provide effective safeguards against arbitrary prosecution, conviction and punishment.

Accordingly, as the Court held in *Kokkinakis v Greece* on May 25, 1993 (Series A No 260-A, p22, paragraph 52), article 7 was not confined to prohibiting the retrospective application of the criminal law to an accused's disadvantage: it also embodied, more generally, the principle that only the law could define a crime and prescribe a penalty (nullum crimen, poena sine lege) and the principle that the criminal law must not be extensively construed to an accused's detriment, for instance by analogy.

From those principles it followed that an offence had to be clearly defined in the law. In its aforementioned judgment the Court added that that requirement was satisfied where the individual could know from the wording of the relevant provision and, if need be, with the assistance of the courts' interpretation of it, what acts and omissions would make him criminally liable.

The Court thus indicated that when speaking of "law" article 7 alluded to the very same concept as that to which the Convention referred elsewhere when using that term, a concept which comprised written as well as unwritten law and implied qualitative requirements, notably those of accessibility and foreseeability: see *Tolstoy v United Kingdom* (*The Times* July 19, 1995; Series A No 316-B, p23, paragraph 37).

However clearly drafted a legal provision might be, in any system of law, including criminal law, there was an inevitable element of judicial interpretation. There would always be a need for elucidation of doubtful points and for adaptation to changing circumstances.

Indeed, in the United Kingdom, as in the other Convention states, the progressive development of the criminal law through judicial law making was a well entrenched and necessary part of legal tradition.

Article 7 of the Convention could not be read as outlawing the gradual clarification of the rules of criminal liability through judicial interpretation from case to case, provided that the resultant development was consistent with the essence of the offence and could reasonably be foreseen.

B Application of foregoing principles

The applicants both maintained that the general common law principle that a husband could not be found guilty of rape upon his wife, albeit subject to certain limitations, was still effective on September 18, 1990 and November 12, 1989 respectively, when they committed the acts which gave rise to the rape charge of S W and that of attempted rape by C R.

A succession of court decisions before and also after that date, for instance on November 20, 1990 in *R v J (Rape: Marital exclusion)* ([1991] 1 All ER 759), had affirmed the general principle of immunity. It was clearly beyond doubt that as at September 18, 1990 no change in the law had been effected, although one was being mooted.

When the House of Commons debated the Bill for the Sexual Offences (Amendment) Act 1976, different views on marital immunity were expressed. On the advice of the Minister of State to await a report of the Criminal Law Revision Committee, an amendment that would have abolished the immunity was withdrawn and never voted upon.

In its report, which was not presented until 1984, the Criminal Law Revision Committee recommended that the immunity should be maintained and that a new exception should be created.

In 1988, when considering certain amendments to the 1976 Act, Parliament had the opportunity to take out the word "unlawful" in section 1(1)(a) or to introduce a new provision on marital intercourse, but took no action in that respect.

On September 17, 1990 the Law Commission provisionally recommended that the immunity rule be abolished. However, the debate was pre-empted by the Court of Appeal's and the House of Lords' rulings in the case of *R v R*.

In the applicants' submissions, those rulings altered the law retrospectively, which would not have been the case had the Law Commission's proposal been implemented by Parliament. Consequently, they concluded, when Parliament in 1994 removed the word "unlawful" from section 1 of the 1976 Act, it did not merely restate the law as it had been in 1976.

The applicants further argued that in examining their complaint under Article 7.1 of the Convention, the Court should not consider their conduct in relation to any of the exceptions to the immunity rule.

In the case of S W it was argued that such exceptions were never contemplated in the national proceedings, Mr Justice Rose having taken his decision in reliance on the Court of Appeal's ruling of March 14, 1991 in *R v R* to the effect that the immunity no longer existed.

Mr Justice Owen's decision of July 30, 1990 in *R v R*, adding implied agreement to terminate consent to intercourse to the list of exceptions, had not been reported by September 18, 1990 and was not a binding authority. In any event, the facts in that case suggested that no such agreement existed.

In the case of C R it was argued that the issue was never resolved by the national courts, as the sole ground on which the applicant's conviction rested was in fact the removal of the common law fiction by the Court of Appeal and the House of Lords.

Should a foreseeability test akin to that under article 10.2 apply in the instant case, the applicants were of the opinion that it had not been satisfied.

Although the Court of Appeal and the House of Lords did not create a new offence or change the basic ingredients of the offence of rape, they were extending an existing offence to include conduct which until then was excluded by the common law. They could not be said to have adapted the law to a new kind of conduct but rather to a change of social attitudes.

To extend the criminal law, solely on such a basis, to conduct which was previously lawful was precisely what article 7 was designed to prevent.

Moreover, the applicants stressed, it was impossible to specify with precision when the change in question had occurred. In September 1990 and November 1989, change by judicial interpretation was not foreseen by the Law Commission, which considered that a parliamentary enactment would be necessary.

The Government and the Commission were of the view that by September 1990 and November 1989 respectively there was significant doubt as to the validity of the alleged marital immunity for rape.

This was an area where the law had been subject to progressive development and there were strong indications that still wider interpretation by the courts of the inroads on the immunity was probable.

In particular, given the recognition of women's equality of status with men in marriage and outside it and of their autonomy over their own bodies, the adaptation of the ingredients of the offence of rape was reasonably foreseeable, with appropriate legal advice, to the applicants. They were not convicted of conduct which did not constitute a criminal offence at the time when they were committed.

In addition, in the case of C R, the Government pointed out, on the basis of agreed facts Mr Justice Owen had found that there was an implied agreement between the applicant and his wife to separation and to withdrawal of the consent to intercourse. The circumstances in his case were thus covered by the exceptions to the immunity rule already stated by the English courts.

The Court noted that the applicants' convictions for rape and attempted rape were based on the statutory offence of rape in section 1 of the 1956 Act, as further defined in section 1(1) of the 1976 Act.

The applicants did not dispute that the conduct for which they were convicted would have constituted rape, in the case of S W, and attempted rape, in the case of C R, within the meaning of the statutory definition of rape as applicable at the time, had the victims not been their wives.

Their complaint under article 7 of the Convention related solely to the fact that in the case of S W, in deciding on April 18, 1991 that the applicant had a case to answer on the rape charge, Mr Justice Rose followed the Court of Appeal's ruling of March 14, 1991 in the case of *R v R* which declared that the immunity no longer existed; and, in the case of C R, his complaint under article 7 related solely to the fact that he could not avail himself of the marital immunity under common law because, so he submitted, it had been retrospectively abolished.

It was to be observed that a crucial issue in the judgment of the Court of Appeal in *R v R* related to the definition of rape in section 1(1)(a) of the 1976 Act: "unlawful sexual intercourse with a woman who at the time of the intercourse does not consent to it".

The question was whether removal of the marital immunity would conflict with the statutory definition of rape, in particular whether it would be prevented by the word "unlawful".

The Court of Appeal carefully examined various strands of interpretation of the provision in the case law, including the argument that the term "unlawful" excluded intercourse within marriage from the definition of rape.

In that connection, the Court recalled that it was in the first place for the national authorities, notably the courts, to interpret and apply national law: see, for instance, *Kemmache v France (No 3)* of November 24 1994 (Series A No 296-C, pp86-87, paragraph 37).

It saw no reason to disagree with the Court of Appeal's conclusion, which was subsequently upheld by the House of Lords, that the word "unlawful" in the definition of rape was merely surplusage and did not inhibit them from "removing a common law fiction which had become anachronistic and offensive" and from declaring that "a rapist remains a rapist subject to the criminal law, irrespective of his relationship with his victim".

The decisions of the Court of Appeal and then the House of Lords did no more than continue a perceptible line of case law development dismantling the immunity of a husband from prosecution for rape upon his wife.

There was no doubt under the law as it stood on September 18, 1990 and on November 12, 1989, respectively, that a husband who forcibly had sexual intercourse with his wife could, in various circumstances, be found guilty of rape.

Moreover, there was an evident evolution, which was consistent with the very essence of the offence, of the criminal law through judicial interpretation towards treating such conduct generally as within the scope of the offence of rape. That evolution had reached a stage where judicial recognition of the absence of immunity had become a reasonably foreseeable development of the law.

The essentially debasing character of rape was so manifest that the result of the decisions of the Court of Appeal and the House of Lords, that the applicants could be convicted of rape and attempted rape, irrespective of their relationship with the victims, could not be said to be at variance with the object and purpose of article 7, namely to ensure that no one should be subjected to arbitrary prosecution, conviction or punishment.

Further, the abandonment of the unacceptable idea of a husband being immune against prosecution for rape of his wife was in conformity not only with a civilised concept of marriage but also, and above all, with the fundamental objectives of the Convention, the very essence of which was respect for human dignity and human freedom.

Consequently, in the case of S W, by following the Court of Appeal's ruling in *R v R* in the applicant's case, Mr Justice Rose did not render a decision permitting a finding of guilt incompatible with article 7.

Having reached that conclusion, the Court did not find it necessary to inquire into whether the facts in the applicants' cases were covered by the exceptions to the immunity rule already made by the English courts before September 18, 1990 or November 12, 1989.

In short, the Court, like the Government and the Commission, found unanimously, in both cases, that the national courts' decisions that the applicants could not invoke immunity to escape conviction and sentence for rape and attempted rape upon their wives did not give rise to a violation of their rights under article 7.1.

THE TIMES

Atlases of the World

Now! No handling charges and
FREE postage to all our UK customers
Offer applies United Kingdom only

The Times Atlas of the World
9th Comprehensive (De Luxe) Edn £85
7th Concise Edition £40 (from Jan 1st £45)
3rd Family Edition £17.99
Reference Edition £12.99
Compact Edition £8.99
Mini (Pocket) Edition £5.99

Thematic Atlases & Histories
The Times Atlas of World History £40
Concise Edition (Paperback) £14.99
Compact Edition £9.99
The Times Atlas of Archaeology £35
The Times Atlas of the Second World War
50th Anniversary Edition £27.50
The Times Atlas of European History £25
The Times London History Atlas £22.99
The Times Illustrated World History £25
The Times Illustrated History of Europe £25

Also available

The Times 1000 1996 - Top Business Guide - £35
The Times Guide to the European Parliament £25
to the Peoples of Europe £15.99
to the Single European Market £8.99
to the New British State £16.99
to the Middle East £8.99
The Times Good University Guide 1995/6 £8.99
The Times Night Sky 1996 (Guide Booklet) £3.50

Please send cheques or postal orders (no credit cards) payable to Akom Ltd, 51 Manor Lane, London SE13 5QW
Enquiries: 0181 852 4575 (24 hours)
Delivery up to 8 days (UK)

Taylor and Wasim emerge with credit after Test series played in true spirit of cricket

Pakistan's victory restores measure of pride

FROM MICHAEL HENDERSON IN SYDNEY

PAKISTAN achieved a notable Test victory on a glorious Sydney day, and they were entitled to celebrate it every bit as much as they did. Had they lost, the immediate future of Wasim Akram, the captain, would have been shrouded in fog when what the team needs now is a ray of piercing light.

Wasim, who bowled beautifully in this series and led the side capably, is obviously the man to take Pakistan into the World Cup and beyond. Winning here by 74 runs, before lunch on the final day, represents a start. In his opinion the dressing-room morale is good and the players have put behind them the petty squabbles that have made this year so unpleasant.

At the end of the game it was splendid to see both sets of players warmly congratulating one another. Pakistan had won a marvellous Test and Australia had taken the series. Had it been played over five Tests, as a rubber of this importance should, Pakistan might have matched Australia by its end. A month too late they have found something like their best form just as Australia are sending out for replacements.

Ricky Ponting, the 20-year-old Tasmanian batsman, replaces Greg Blewett in a 13-man party for the Test against Sri Lanka, which begins in Perth on Friday. Stuart Law, the Queensland captain, comes in for Steve Waugh, who has a groin strain. Michael Kasprowicz, another Queenslander, joins the party in place of Paul Reiffel, who has a hamstring injury.

Australia began the day with seven wickets in hand, needing to make a further 126. They lost Healy at once, caught behind and had all sorts of problems against Mushtaq. They intensified when Steve Waugh, the last front-line batsman, was bowled off an inside edge as he unleashed a booming drive at the wrist-spinner.

In Mushtaq's next over Taylor, having reached a hard-fought half-century, abandoned ship in the most untypical manner, charging down the pitch to hit over the top and presenting Rashid Latif with a stumping he completed easily.

The end came painlessly as Australian surrendered four wickets for two runs. Waqar took three of them, all clean bowled, and Mushtaq took his fourth wicket when Warne drove desperately to deep mid-off. At the last Pakistan had given a proper account of themselves and, though the memory of those terrible defeats in Brisbane and Hobart will gall them, Wasim can point to this performance as an indication of what can be achieved when minds are properly focused.

Mushtaq's performance needs no amplification. For the second successive Test he took nine wickets, equalling Warne's tally, and he has never bowled better. They are wrist-spinners of contrasting styles, which is not to diminish Mushtaq, whose cheerful spirit has brought much light relief to the series.

Had he played in Brisbane, who knows what might have happened? More realistically Pakistan's catching (or missing, more like) let them down badly there. They allowed Australia to make 100 runs more than they should have and the tone was established. Their fielding must improve. As Wasim pointed out later, "it is the only department in cricket which you can improve by practice alone." Taylor was generous in defeat and praised Pakistan for their spirited effort. "I think we lost it on the first couple of days, first by not bowling well enough when there was some moisture in the pitch and then by failing to make as many runs as we should have," he said.

Mark his words: "Being the best team in the world does not mean you can't be beaten." Despite this setback Australia deserve that billing. They have overcome England, West Indies and now Pakistan in the past year and they show signs of improvement. Ponting's inclusion for the Test this week will concentrate a few minds and there is no shortage of young players ready to fill any other breach that may occur.

In view of how this series began, with the Salim Malik affair rumbling on and the cricket boards of both countries preparing for a war of words, this has been a most harmonious conflict. Taylor and Wasim deserve everybody's thanks for leading their teams with dignity, as well as turning in outstanding individual performances that provided a practical demonstration of true leadership.

It is good that this Australian side is the cock of the walk. It is equally good for cricket that Pakistan won this final Test and, by doing so, regained their dignity.



Taylor, the Australian captain, is stumped by Rashid Latif, the wicketkeeper, off the bowling of Mushtaq as Pakistan scent victory in the third Test in Sydney yesterday

SCOREBOARD

PAKISTAN: First Innings 299 (Ijaz Ahmed 137; S K Warne 4-55)
Second Innings: 204 (Inzamam-ul-Haq 59, C J McDermott 5-49, Warne 4-66)
AUSTRALIA: First Innings 257 (M E Waugh 116, M A Taylor 47; Mushtaq Ahmed 5-95)

Second Innings

*M A Taylor st Latif b Mushtaq	59
M J Slater lbw b Mushtaq	23
D C Boon c sub b Saqlain	6
M E Waugh c Latif b Wasim	34
†I A Healy c Latif b Wasim	7
S R Waugh b Mushtaq	14
G S Blewett b Waqar	14
S K Warne c Saqlain b Mushtaq	5
C J McDermott b Waqar	0
P R Reiffel not out	2
G D McGrath b Waqar	0
Extras (lb 5, nb 3)	8
Total	172

FALL OF WICKETS: 1-42, 2-69, 3-117, 4-126, 5-146, 6-152, 7-170, 8-170, 9-172.
BOWLING: Wasim Akram 16-5-25-2; Waqar Younis 6 1-2-15-3; Mushtaq Ahmed 30-6-91-4; Mushtaq Saqlain 13-5-35-1; Aamir Sohail 1-0-1-0
Umpires: H D Bird (England) and S G Randell (Australia).

Draw frustrates England A

FROM PAT GIBSON IN RAWALPINDI

THIS was more like the Pakistan that English cricketers love to loathe. After six weeks of lording it over some fairly modest opposition, they suddenly discovered yesterday just how hard it can be to win here, and they did not enjoy the experience.

The day revealed more about the characters of some of the players than any of their six wins in the seven previous games as Pakistan A frustrated them in the second international. One, Richard Stemp, will be reminded of what is expected of an England player. "He has been spoken to once before and he will be spoken to again," John Emburey, the England A manager, said after Asif Mujtaba, the Pakistan A captain, had complained to Nasser Hussain, his opposite number, about the abuse he was getting from Stemp, the volatile Yorkshire bowler.

"There is always a bit of sledging in cricket," Mujtaba said, "but I do not abuse people and I do not expect people to abuse me. I had a little chat with Nasser and asked him to sort it out." Hussain duly obliged, which is how these things should be handled.

The Pakistanis had pulled every trick they knew to slow the game down, swapping their helmets for caps and their caps for helmets, sending for fresh gloves and painkilling sprays, suffering coughing fits when smoke from a factory enveloped the ground, and even insisting on a drinks break when the fielders did not want one.

They need hardly have bothered. England had done their best to make up for the 1½ days lost at the start by thrashing 51 off the ten overs that the Pakistanis bowled in the first hour yesterday before declaring 118 runs ahead and giving themselves a notional 78 overs to bowl out the opposition.

In the event, they only managed 58.3 overs, and that was nothing like enough once the two Test players, Shakeel Ahmed and Mujtaba, had shared a third-wicket stand of 74. The match was abandoned as a draw 35 minutes before the scheduled close.

PAKISTAN A: First Innings 214 (Shakeel Ahmed 62, D W Headley 6-73).

Second Innings

Shakeel Ahmed c Gallian b White	73
Shahid Anwar b Stemp	15
Saeed Azad b Munton	1
*Asif Mujtaba c Piper b White	26
Manzoor Akhtar not out	9
Mazhar Qayyum not out	14
Extras (b8, lb4, nb4)	16
Total (4 wkts)	154

FALL OF WICKETS: 1-45, 2-46, 3-120, 4-127
BOWLING: Headley 12-1-38-0, Munton 12-4-34-1, Salisbury 13-1-39-0, Stemp 7-3-10-1, Irani 5-1-9-0; White 9 3-1-22-2

ENGLAND A: First Innings

N V Knight lbw b Athar	0
J E R Gallian c Athar b Mohammad	153
I D K Salisbury c Shahid b Mohammad	86
*N Hussain c Wasim b Athar	43
J C Pooley not out	15
R C Irani c sub b Athar	11
C White c Asif b Mohammad	1
†K J Piper not out	14
Extras (b3, lb4, w1, nb1)	9
Total (6 wkts dec)	332

FALL OF WICKETS: 1-2, 2-199, 3-291, 4-291, 5-303, 6-313.
D W Headley, T A Munton and R D Stemp did not bat.
BOWLING: Athar Laiq 27-4-84-3, Mohammad Zahid 23-3-91-3, Anwar Ali 11-0-55-0; Saiman Fazal 23-7-37-0, Asif Mujtaba 3-0-9-0, Manzoor Akhtar 18-3-49-0
Umpires: Mahboob Shah and Saddique Khan

Allen leads Chiefs to victory in battle of arch rivals

BY STUART JONES

TWO American football teams secured places in the National Football League (NFL) play-offs on Sunday but the celebrations were brief. The Kansas City Chiefs and the Pittsburgh Steelers regard the feat as merely the first step on the way to the Super Bowl.

The contentment of the Chiefs was reserved more for the defeat of their arch enemies in the western division of the American conference, the Oakland Raiders. The game, in a sport which has been described as organised violence, was grotesquely ugly. Amid a welter of fights born out of personal grudges, 22 penalties were awarded. Many more were either declined or, when the sides were adjudged to have been equally at fault, offset.

Above the widespread ill-discipline rose Marcus Allen. In becoming the first player to accumulate 10,000 yards rushing and 5,000 yards receiving, he emerged as the decisive figure in the excessively physical confrontation. He also settled an old score.

A Raider since 1982, when the club moved from Los Angeles, he was curiously discarded three years ago by the owner, Al Davis. He has never offered an explanation for the controversial decision and Allen has delighted in exposing the perceived error of his former employer's ways.

In six games against the Raiders, he has yet to lose. He helped to preserve the record with his 125th touchdown, to join Walter Payton as the third-most prolific scorer in the NFL, and lift the Chiefs towards a 29-23 victory, their eleventh of the season.

Although they qualified for the play-offs for the sixth successive time, the longest unbroken sequence in the NFL, they have yet to receive lavish plaudits. "We're still not a good team," Allen said before adding pointedly: "We're just beating good teams."

The Steelers have hardly had to. Not for almost two decades have they won so swiftly the central division of the American conference. Three of their inept rivals are about to be relocated — including their victims, the Houston Oilers — and all four of them were beaten over the weekend.

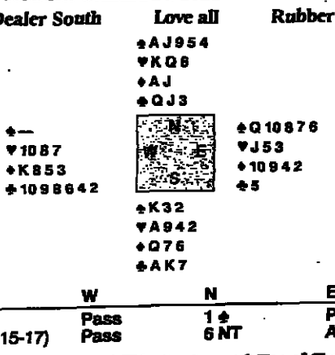
The Miami Dolphins were 11 seconds away from falling out of contention. They were rescued first by the adventurous spirit of the Atlanta Falcons, who chose not to kick a potentially decisive field goal, and then by Dan Marino, who completed his 31st recovery from a fourth-quarter deficit.

Results, page 44

SHEEHAN on BRIDGE

BY ROBERT SHEEHAN, BRIDGE CORRESPONDENT

Dealer South — Love all — Rubber bridge



S	W	N	E
1 ♣	Pass	1 ♠	Pass
1 NT (15-17)	Pass	6 NT	All pass

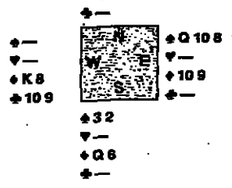
Contract: 6 NT by South. Lead: Ten of Clubs

This is another example of a squeeze-end play. It was played in the TGR high game. South was Ian Handley with Zia Mahmood, East.

Declarer took the first club in hand and laid down the king of spades, on which West threw a club. The bad news in spades means that declarer has to assume hearts come in for four tricks and that the diamond king is onside. That gives him 11 tricks and he must then end-play East for the twelfth trick. Handley took the diamond finesse and played off all his heart and club winners, coming down to this position. East is still to play (see diagram, right).

If East discards a diamond, declarer plays a diamond to the ace and exits with the nine of spades, forcing East to give dummy the last two tricks. If East discards a spade, declarer plays spades and sets up his twelfth trick there.

One of the difficult aspects of this sort of play is keeping track of the discards. Here it was sufficient to watch the spades. It is always more enjoyable to carry off a coup when Zia is your opponent.



☐ The first round results of the Macallan Camrose trophy, played last weekend, were: England beat N Ireland by 61 VP's to 24; Scotland beat Wales 57-33.

☐ Robert Sheehan writes on bridge Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

KEENE on CHESS

BY RAYMOND KEENE CHESS CORRESPONDENT

Kramnik's challenge

The 20 year old Russian Grandmaster Vladimir Kramnik is tipped by many to become a future world champion. He can boast an excellent score against the reigning champion Kasparov, having defeated him on a number of occasions over the past two years. Kramnik's results in the recent Horgen and Belgrade tournaments were also outstanding tying for first prize in both cases. Additionally, he gained valuable experience by acting as Kasparov's second in the New York World Championship.

In this game from Belgrade, Kramnik reveals one of his main strengths, a willingness to enter a tactical melee with Black in order to go for the full point. The disadvantage of playing with Black tempts many Grandmasters to proceed defensively and play for a draw. No-one has ever accused Kramnik of this.

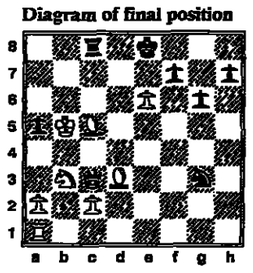
White: Veselin Topalov
Black: Vladimir Kramnik
Belgrade, November 1995

Sicilian Defence

1	e4	c5
2	Nf3	Nc6
3	d4	cxd4
4	Nxd4	Nf6
5	Nc3	d6
6	Bc4	Qb6
7	Ndb5	a6
8	Be3	Qa5
9	Nd4	Ne5
10	Bd3	Neg4
11	Bc1	g6
12	Nb3	Ob6
13	Qe2	Bg7
14	f4	Nh5
15	Nd5	Qd8
16	Bd2	e6
17	Ba5	Qh4+
18	g3	Nxg3
19	Nc7+	Ke7
20	hxg3	Oxg3+
21	Kd1	Nf2+
22	Kd2	Nxh1
23	Nxa8	Oxf4+
24	Oe3	Oh2+
25	Qe2	Of4+
26	Oe3	Oh2+
27	Oe2	Bh6+
28	Kc3	Oe5+
29	Kb4	Ng3
30	Qe1	Bg7
31	Nb6	d5
32	Ka4	Bd7+
33	Nxd7	b5+
34	Kb4	Kxd7
35	Bb6	Oxb2
36	exd5	Rc8
37	dxe6+	Ke8
38	Bc5	Bc3+
39	Oxc3	a5+
40	Kxb5	Oxc3

White resigns

Diagram of final position



Times chess book

Improve your game with Ray Keene's book, *The Times Winning Chess*, published by Batsford at £9.99 (credit card orders 01376 327901).

☐ Raymond Keene writes on chess Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

WORD-WATCHING

By Philip Howard

HOVA
a. A sweet croissant
b. A nocturnal monkey
c. The Madagascar middle-class

MAGNA MATER
a. The Matron at Charterhouse
b. A fertility goddess
c. A great-granny

HABARA
a. A silk frock
b. The flea-market at Tangiers
c. A Sanskrit script

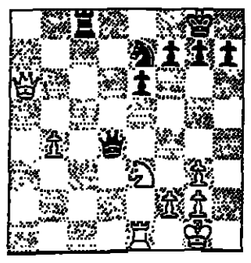
NICE-NELLYISM
a. Prudery
b. Literary pedantry
c. Oz parliamentary heckling

Answers on page 44

WINNING MOVE

By Raymond Keene

This position is from the game Chemelinski - Kabjatanski, USSR 1989. This looks like an innocent position with no possibility for fireworks, but White spotted a clever winning continuation based on the weakness of Black's back row. What did he play?



Solution on page 44

Pacific pays penalty for life in the slow lane

BY OLIVER HOLT

THE recently-established pre-season ritual of smaller Formula One motor racing teams failing to make the starting grid for the first race began early yesterday when Pacific Grand Prix announced it had withdrawn from the sport for financial reasons.

The team, based in Thetford, Norfolk, failed to score a point in its two seasons in Formula One despite an impressive record in junior formulas. Its managing director, Keith Wiggins, said he was "currently evaluating the options for participation in other motor sport categories."

Pacific's brief flirtation with the top echelon of the sport was a sorry tale of ill-performing cars and constant financial problems that prevented any serious attempts to improve results. It was forced to hire a number of sub-standard drivers purely for their ability to attract sponsor money. This meant substituting its regular drivers, Bertrand Gachot and Andrea Montermini, in the process.

"We have tried very hard to establish ourselves in Formula One but due to the difficult financial position we have not been able to progress in the way we planned," Wiggins said. "With the limited funding available, the team would not be able to produce a more competitive package in readiness for the new qualifying rules next year."

Those rules, which will prevent any car finishing more than seven per cent off the pole position time from taking its place on the starting grid, may yet claim others before the season begins.

It now seems that only 11 teams and 22 cars will compete next season. Gradually and predictably, the sport is starting to conform to the wish of Bernie Ecclestone, the president of the Formula One Constructors' Association, that it should reflect quality, not quantity.

Brebant is given 12 games to cool off

BY NORMAN DE MESQUITA

RICK BREBANT, the Durham Wasps ice hockey club player-coach, has been suspended for 12 games after an incident involving Gary Stefan, of Slough Jets, who received a facial injury that required 18 stitches. In comparison with the 26-game suspension handed out to Andy Einhorn, of Basingstoke Bison, earlier this season, this seems lenient.

Einhorn had been knocked to the ice and kicked out, apparently in self-defence, without hurting his opponent. Brebant, however, appeared to bring his stick up, causing the injury, and the contrasting punishments are another example of inconsistency by the British Ice Hockey Association.

Any celebrating Sheffield Steelers may have done after their Benson and Hedges Cup success on Saturday did not deflect them from their next objective — retaining their premier division title.

Eight goals in 21 minutes turned a 2-1 deficit into a 9-2 lead and, although Slough Jets then scored a third, Steelers scored five times in the final period to win 14-3 and move into third place, four points behind Cardiff Devils with three games in hand.

The Devils beat a disappointing Basingstoke Bison 7-2 with Randy Smith scoring three times. Mark Morrison, of Fife Flyers, and Paul Adey, of Nottingham Panthers, also scored three goals in a 7-7 draw in Kirkcaldy, and Darcy Cahill's hat-trick helped Humberside Hawks to a 9-4 win over Newcastle Warriors.

Swindon Wildcats continued to be the form team in the first division. Their 8-3 win over Guildford Flames was their fifth in succession and they have now moved into fifth place. Blackburn Hawks and Manchester Storm continue to lead the division.

Results, page 44

COLLECT 30 TOKENS FOR A CHANCE TO WIN £20,000 FOR AN 80-DAY HOLIDAY



Win a trip for two to Chicago

The Times and *The Sunday Times*, are offering readers the chance to win one of 80 holidays for two, plus 10 per cent discounts, to a range of destinations throughout the world.

Today's prize is a three-day city break for two worth £838 to Chicago, nestling on the banks of Lake Michigan. Skyscrapers were invented there and behind thirty-odd miles of beaches, parks, restaurants and shops, towers one of the oldest and tallest: Sears Tower (in the foreground above). A lift will power you to its observation skydeck at 1,353 feet in just one minute.

The winner and guest will stay at the Chicago Hilton & Towers, on the waterfront, and within walking distance of sightseeing and historical attractions. Besides shopping and the Art Institute, the city is famous for its orchestras and theatre.

DEPARTURES: The prize must be taken between Jan 1 and Mar 28 or April 11 and 30, 1996. Times readers can book at a 10% discount on all departures next year. Price from £377, down from £419 per person.

To win today's holiday, answer the question below and phone our competition hotline: 0891 40 50 34, open until midnight tonight. The winner will be chosen at random from all correct entries. Normal *Times* Newspapers competition rules apply.

Q. How high is the observation skydeck of Sears Tower?

Calls are charged at 39p per minute cheap rate and 49p at all other times.

THE TIMES Around the World in 80 Days £20,000 TOKEN 58

UNITED VACATIONS UNITED AIRLINES

United Vacations offers readers 10% discount on today's holiday and all the holidays featured this week. The price covers flights, transfers and shared double room. For a brochure call:

01369 707711

Sinister events threaten draw preparations



ROB HUGHES
Overseas Football

No matter how powerful television and its money become, the lifeblood of professional sport remains the ambience, between players and spectators. That relationship is coming under serious strain because of the strikes of public workers in France, because of a sinister new strain of racism in Hungary and because the two draws involving the World Cup and the European championship are almost upon us, with no certainty that either will remain unaffected by industrial action or embarrassing hooliganism.

It begins tonight. As of yesterday, when Nottingham Forest landed in Lyons to make the last stand against Britain's total capitulation in European competition, the French transport strikes had not impeded their journey. They trained on the Lyons pitch last night and will field today in the third round, second leg of the Uefa Cup, a side crafted defensively around 4-5-1, a game-plan intended to suffocate Lyons as effectively as the traffic in choking Paris.

Lyons have two objectives. They simply must score, being a goal down from the first leg, and Florian Maurice, their coveted forward, is central to that. But they also need to overcome what French journalists have called the "chronic impotence" of their clubs against the English. In 35 years, only Lyons themselves (against Tottenham Hotspur in 1967) and Bastia (against Newcastle in 1977) have beaten English clubs in 18 European contests.

Forest's form has scarcely been flowing in recent weeks but sheer stubbornness has been their forte. "We never know when we are beaten," says Stuart Pearce, the captain, a statement that takes the cliché to the very limit, given that Forest knew little about anything when they were thrashed 7-0 at Blackburn just two weeks ago.

Frank Clark, the Nottingham Forest manager, refuses to accept that his club is making the lone stand for the nation. "I don't think that if we win through this time it will make a difference to how people perceive English football," he said. "We might be able to please the people of Nottingham, but to raise the perception of the English game would need England winning, or at least doing very, very well, at the European championship."

As ever, Clark speaks the blunt truth. He also is on the ball with his observation that, as a football manager, he cannot do anything about the threat to football from errant fans. "As an individual who cares about the reputation of the English game, I am obviously concerned about the way tickets have been sold for tonight's game," he said, referring to reports that 2,000 spare tickets had been sent to England contrary to Uefa regulations. Nottingham Forest's official support group is half that and more than 800 police officers are being readied for the prospect of trouble, with segregation wrecked, at the Jurland Stadium.

"It seems to me that only the British clubs obey Uefa rules on ticket distribution," said Clark. Guy Izurd, the Lyons police chief, added his own warning that his men will be ready and the force will be 'oppressive".

So, a Forest garrison preventing free movement on the pitch, police riot squad officers intent on the same mission off it. And in Amsterdam, where the finest young side for many years will wear the Ajax colours, another watchful police presence will attempt to enforce the peace tomorrow night. The problem there could concern a mere 70 Hungarian followers of Ferencvaros.

When the two sides met in Hungary two months ago the level of racial abuse, the monkey chants, the swastikas and co-ordinated facist chants, were ignored by the law. Uefa is now investigating official complaints from Ajax. Uefa do admit that the Hungarian's club followers are persistent offenders. General secretary Gerhard Aigner wrote a public warning to the club and their supporters after what he described as "an abominable attack on our sport" by Ferencvaros followers both in the Ajax match and in their following game.

Thankfully the teenagers of Ajax, so many young, gifted and black, responded in Hungary by winning 5-1.

In the spirit of Jesse Owens snubbing Hitler by winning four gold medals at the 1936 Berlin Olympics, the participants can silently make their own point. The Hungarians, travelling to Amsterdam may see a repeat showing, one that emphasises performance can defeat racism.

IN BRIEF

Lively talks expected as Lara tops agenda

EVER since Brian Lara withdrew from the West Indies tour of Australia, there has been no end of speculation about the relationship between the Trinidadian batsman and the West Indies Cricket Board of Control (WICBC), but few words from the protagonists themselves (Simon Wilde writes).

That will change on December 15, when the WICBC will hold a special meeting in Bridgetown to discuss several matters of urgency, chief among which is what should be done about Lara.

The meeting will be attended by Peter Short, the board president, Julian Hunte, its vice-president, and two representatives from each of the six Caribbean cricketing territories. If West Indies cricket is as badly split as many say it is, it should be a lively meeting, followed by a vote among the 14 men. Lara will not be present.

Cannock travel

Hockey: Cannock will visit Southgate in the fifth round of the Hockey Association Cup and Beeston, the second division leaders, will entertain Guildford, the holders. Wimbledon, the last surviving non-league club, have an away match against East Grinstead. All matches are due to be played on January 21, but clubs with players involved at that time in Great Britain's Olympic qualifying tournament at Barcelona could have their games put back to February 3.

FIFTH-ROUND DRAW: Beeston v Guildford; East Grinstead v Wimbledon; Firebrands v Teddington; Havant v Edgbaston; Old Loughtonians v Trojans; Richmond v Reading; Slough v Canterbury; Southgate v Cannock.

Bullets in danger

Basketball: Birmingham Bullets' hopes of playing the 7-Up Trophy final next month in the nearby National Exhibition Centre were dealt a blow yesterday when they were paired in the semi-finals with London Towers, the joint Budweiser League leaders and the strongest team left in the competition. Sheffield Sharks, the beaten finalists last year, face Worthing Bears.

SEMI-FINAL DRAW: London Towers v Birmingham Bullets; (first leg: Dec 12, second leg, Dec 20); Worthing Bears v Sheffield Sharks (first leg: to be arranged; second leg, December 20).

Wigan eye Tonu

Rugby League: Injury ruled Junior Tonu, the New Zealand rugby union stand-off half, out of the recent tour of France and Italy, but not, it seems, talks about a switch of codes to Wigan, who are looking to fill the last vacancy on its overseas register. Tonu has returned to Auckland but is expected back at Wigan for further talks.

McGhee still tempted by Molineux job

BY OUR SPORTS STAFF

MARK McGHEE, the Leicester City Football Club manager, could resign today to open the way for a cross-Midlands move to take over at Wolverhampton Wanderers, their Endsleigh Insurance League first division rivals.

McGhee, 38, failed in a second attempt yesterday to get permission from the Leicester board to speak to Wolverhampton, who have made him their first choice to succeed Graham Taylor. Leicester insist that they will not give any club permission "under any circumstances" to approach McGhee, and will continue to block all attempts to lure him away.

However, McGhee, the former Reading manager, appears equally determined to listen to what Wolverhampton have to offer. "If someone else took over and, in a couple of years, turned Wolves into a major force in the Premiership, I would not want to be sitting around wondering what might have been," McGhee said yesterday.

"I should have the right at least to hear what they have to say so that I can make my mind up. And if I do leave, my conscience will be clear."

Over the weekend, McGhee was advised by Howard Wilkinson, the Leeds United manager and chairman of the League Managers' Association, that his contractual agreement with Leicester, which has 18 months to run, is deemed legally binding.

Lecester's players were still hopeful that McGhee would decide to stay at Filbert Street. "It would be a huge blow to the club at a vital stage of the season to lose him," Iwan Roberts, their Wales striker, said. "We are right on course for promotion and it is all down to the manager."

Martin George, the Leicester chairman, is threatening legal action if McGhee goes to Molineux. George made the unprecedented move of going to the High Court in an unsuccessful last-ditch attempt to block Brian Little's controversial switch to Aston Villa a year ago.

Leeds United are seeking clarification from the Ghanaian FA over whether it intends to obtain Tony Yeboah's release for up to six weeks. Ghana are involved in the African Nations Cup from January 13 to February 3, but if Ghana insist on Yeboah joining them 14 days before the tournament — as Fifa rules allow — he could miss up to nine matches in the new year.

Another leading Scottish player is at the centre of a police investigation into an on-field incident. Stewart McKimmie, the Aberdeen captain, was sent off for an alleged elbowing offence in their 1-0 premier division defeat away to Partick Thistle on Saturday, and the Procurator Fiscal's office in Glasgow confirmed yesterday that police have been instructed to supply information on the matter.

"At the moment we have asked the police to supply certain information on the Partick Thistle v Aberdeen match at the weekend," a spokesman for the Procurator Fiscal's office said. "That is all we can say at the moment."

The move comes three weeks after police launched an inquiry into incidents during the match between Rangers and Aberdeen at Ibrox on November 11. Players of both clubs have been interviewed, and that inquiry is ongoing.



Frost, left, and Berger, of the defeated Ownatop crew, feel the strain of competition on the Thames yesterday. Photograph: Ian Stewart

Aggressive Oxford coxswains anger Topolski

THE TWO Oxford trial eights, Ownatop and Simonova, were shaken and stirred in a bruising contest over the Putney to Mortlake course yesterday. Approaching the finish, a dead-beat seemed possible but Simonova prevailed by a canvas (Mike Rosewell writes).

The 16 oarsmen on show, including four Americans, one Canadian, and four British under-23 gold medalists, showed an unwillingness to wilt under pressure. Ownatop, on Surrey, led from the start in rough water but the lead then changed three times before Hammersmith Bridge, which was reached with the crews level.

A feature of the race was already the aggressive, and not always sensible, coxing of Alex Greaney in Ownatop, and Todd Kristol, the American, in Simonova and it continued after the bridge. Greaney, the reserve coxswain last year, pushed his opponents towards Middlesex and opened up a three-quarter length lead to Chiswick Eyot. Simonova held on, ably stroked by Damian West, the senior Great Britain international, and after a minute of clashing blades, vociferously denounced by Dan Topolski, the Oxford director of rowing, in the umpire's launch, the crews were again level at the Bandstand. Kristol then did the pushing to gain three-quarters of a length at Barnes Bridge, but Ownatop would not concede and came back closer at the line, reached in a creditable 17min 48sec.

It was an impressive display by all except the coxswains, who were, in Topolski's view, "horrendous". Penny Shuter, the chief coach, voiced the view of onlookers that "the technique held up well in spite of the high striking rates," which never fell below 35 and reached 39 at the finish.

Oxford depart for 12 days of training in Seville today. One absentee from the trip, and from yesterday's race, being the 1995 stroke, Jorn Throndsen, who has a virus infection.

Hardcastle may opt out of Olympics

FROM CRAIG LORD
IN RIO DE JANEIRO

SARAH Hardcastle may quit swimming after becoming world short-course champion at 800 metres freestyle here. Britain's most successful woman swimmer of the last 35 years feels that a mere place in the Olympic team next summer will not satisfy her ambitions.

Hardcastle will make a decision before the end of the year after talking with Lee Thomas, her husband. The couple leave Rio today for a tour of Brazil and a honeymoon that was postponed in the spring because of the trials for the European Championships.

"I'm seriously considering calling it a day," said Hardcastle as these championships came to a close at the Arena pool on Copacabana beach. "I will only go on if I think I can be successful when I get to Atlanta. I haven't enjoyed the success I would have liked in long-course races and I couldn't face another six or seven months of five-hours-a-day slog to end up disappointed and penniless. If I stop now, I go out on a high."

Hardcastle has, beyond doubt, enjoyed the most successful comeback career in British swimming, having won a medal at last year's Commonwealth Games and reached finals at world and European levels. Indeed, after Rio, hers is a story that is already passing into swimming folklore.

Now 26, she quit the sport in 1986 aged 16 after a brilliant career as a teenager which included two medals at the Los Angeles Olympics in 1984.

FOR THE RECORD

ATHLETICS

CALIFORNIA INTERNATIONAL MARATHON: Men: 1, B Deacon (Can) 2hr 13min 59sec; 2, P Zimmerman (US) 2:14:56; J Onwong'a (Kenya) 2:15:22. Women: M Regar (US) 2hr 32min 45sec; 2, K MacLeod (Scot) 2:32:45; 3, M Trujillo (US) 2:34:46. Other: 4, J Colby (Eng) 2:38:25.

AMERICAN FOOTBALL

NATIONAL FOOTBALL LEAGUE (NFL): Miami 21 Atlanta 20; Tampa Bay 17 Minnesota 31; Indianapolis 10 Carolina 13; New Orleans 31 New England 17; Cincinnati 10 Green Bay 24; Houston 7 Pittsburgh 21, St Louis 23 New York Jets 20.

AMERICAN CONFERENCE

EAST	W	L	T	Pct	PF	PA
Buffalo	8	5	0	.615	265	260
Indianapolis	7	6	0	.538	256	251
Miami	7	6	0	.538	324	281
New England	5	8	0	.385	229	298
N Y Jets	3	10	0	.231	199	318
CENTRAL						
Pittsburgh	9	4	0	.692	318	266
Cincinnati	5	8	0	.385	296	314
Houston	5	8	0	.385	280	277
Cleveland	4	9	0	.308	231	295
Jacksonville	3	10	0	.231	220	298
WEST						
Kansas City	11	2	0	.846	305	208
Oakland	8	5	0	.615	300	228
Denver	7	6	0	.538	313	266
San Diego	6	7	0	.462	239	257
Seattle	6	7	0	.462	265	303

NATIONAL CONFERENCE

EAST	W	L	T	Pct	PF	PA
Dallas	10	3	0	.769	360	238
Philadelphia	8	5	0	.615	263	261
Arizona	4	9	0	.308	217	336
N Y Giants	4	9	0	.308	233	279
Washington	4	9	0	.308	258	299
CENTRAL						
Green Bay	9	4	0	.692	338	259
Chicago	7	5	0	.583	324	283
Minnesota	7	6	0	.538	331	310
Detroit	6	6	0	.500	304	302
Tampa Bay	6	7	0	.462	205	257
WEST						
San Francisco	9	4	0	.692	362	190
Atlanta	7	6	0	.538	298	287
St Louis	7	6	0	.538	237	297
Carolina	6	7	0	.462	241	257
New Orleans	6	7	0	.462	270	295

BASKETBALL

NATIONAL ASSOCIATION (NBA): Vancouver 95 Milwaukee 109; Toronto 94 Miami 112; New York 107 Washington 83; Cleveland 108 Dallas 107 (OT); Portland 93 Orlando 82; Los Angeles Lakers 104 Indiana 96

BUDWEISER LEAGUE: Thames Valley 96 Newcastle 106

7-UP TROPHY: Quarter-final, second leg: Sheffield Sharks 77 Manchester Giants 67 (Sheffield win 158-145 on agg.)

BOBSLEIGH

WINTERBERG: World Cup: heats. Men: four-man: 1, Germany II 1min, 49.76sec; 2, Germany I 1 49.88; 3, Germany III 1:49.93.

BOWLS

ATHERLEY TROPHY: Final Round: Cumbria 123 Northumberland 113, Yorkshire 148 Durham 97; Lincolnshire 139 Lancashire 92; Norfolk 123 Essex 84; Cambridgeshire 126 Suffolk 109, Warwickshire 132 Leicestershire 127; Surrey 126 Hertfordshire 106, Oxfordshire 126 Bedfordshire 94, Dorset 120 Hampshire 98, Berkshire 127 Sussex 108, Devon 117 Somerset 105.

CRICKET

TOUR MATCH: Launceston: Tasmania 335-4 dec (R Ponting 131 not out, R Tucker 54 not out) and 273-5 dec (A Daly 62, Tucker 60 not out); Sri Lankans 369 (A Ranatunga 145) and 160-2 (C Hathurusinghe 61 not out). Match drawn.

CASTLE CUP: Port Elizabeth: Eastern Province 452-3 dec and 139-8 dec (K Wessels 51, C Henderson 4-71). Boland 326 and 108-4.

FENCING

AIX-EN-PROVENCE: Challenge Lloclardi: Junior foil World Cup: 1, C Beyer (US); 2, F Reichling (Ger); equal 3, P Walsh (GB) and S Mocek (Pol); 7 J Beavers (GB).

FOOTBALL

ARGENTINE LEAGUE: Independiente 1 Belgrano 0; Gimnasia y Esgrima 1 River Plate 1; Colon 2 Rosario Central 0; San Lorenzo 0 Velez 2; Newell's Old Boys 1 Estudiantes 2; Lanus 3 Deportivo Espanol 2; Ferrocarril Oeste 1 Gimnasia de Jujuy 1; Platense 1 Huracan 2; Boca Juniors 4 Racing Club 6.

BRAZILIAN LEAGUE: Guarani 0 Santos 2; Botafogo 1 Flumminense 1; Flamengo 2 Sao Paulo 2; Palmeiras 1 Portuguesa 2; Cruzeiro 5 Bahia 0; Parana 2 Sport 0; Juventude 2 Internacional 1, Vitoria 0 Atletico-MG 3; Paysandu 1 Goias 2; Corinthians 3 Vasco 1, Bragantino 3 União São João 1.

SCHOOLS MATCHES: Manchester League cup: First round: Stockport 1 Oldham 3, Bury 5 Rochdale 0; Wigan 0 Salford 1. FA Premier league trophy: Under 19: Cleveland 4 South Yorkshire 2. Inter Town challenge Under 15: Manchester 2 Chester 1; Derby - Grimsby -; Sunderland 8 Carlisle 3, Hull 7 South Notts 0. Lancashire cup: Burnley 4 Rossendale 1; Blackpool 3 Preston 3. West Midlands League: West Bromwich 4 Brierley Hill and Dudley 4, Under 16: Cleveland 2 South Yorkshire 2.

GOLF

FLORIDA: PGA-LPGA Classic: Final round scores: (US unless stated): 267: D Love and B Daniel 66, 65, 63, 69 269: R Gamez and H Alfredsson (Swe) 63, 67, 65, 64, 260: J Parnevik (Swe) and A Sorenstam (Swe) 67, 66, 64, 63, 262: M McCumber and L Davies (GB) 63, 65, 67, 67, 263: J Delsing and V Skinner 62, 67, 65, 69, 265: J Huston and L Neumann (Swe) 66, 68, 64, 67, 267: D Martin and C Hjalmarsson (Swe) 65, 64, 69, 69, 268: B Bryant and M Figueras-Dotti (Sp) 70, 64, 65, 69 271: C Byrum and J Stephenson (Aus) 68, 68, 66, 69.

SONY WORLD RANKINGS: 1, G Norman (Aus) 22.14pts; 2, N Price (Zimb) 16.87; 3, B Langer (Ger) 15.80; 4, E Els (SA) 14.83; 5, N Faldo (Eng) 14.58; 6, C Montgomerie (Sco) 13.85; 7, C Pavin (US) 13.54; 8, F Couples (US) 10.98; 9, M Ozaki (Jap) 10.88; 10, S Elkington (Aus) 10.50.

ICE HOCKEY

NATIONAL LEAGUE (NHL): Philadelphia 6 Boston 1, Tampa Bay 4 Pittsburgh 5, Winnipeg 5 Calgary 2, Colorado 6 Dallas 7.

BRITISH LEAGUE: Cardiff 7 Basingstoke 2; Slough 3 Sheffield 14, Fife 7 Nottingham; Durham 6 Milton Keynes 6; Humberside 9 Newcastle 4.

LUGE

IGLS, Austria: World Cup: singles: Women: 1, G Kohlisch (Ger) 1min 20.91sec; 2, J Bode (Ger) 1:21.07, 3, S Otto (Ger) 1:21.10. Men: 1, M Prock (Austria) 1:38.63; 2, G Hackl (Ger) 1:38.67, 3, G Gleirscher (Austria) 1:38.94.

RUGBY UNION

SCHOOLS MATCHES: Norwich 29 Ipswich 7, St Paul's 9 Bedford 38.

ITALIAN CHAMPIONSHIPS: Benetton Treviso 27 San Dona 22; Milan 51 Roma 22; Mirano 31 Colvisano 23; L'Aquila 29 Piacenza 17; Rovigo 19 Amatori Catania 27, Padova 38 Livorno 30.

RUGBY LEAGUE

SILK CUP CHALLENGE CUP: Second-round draw: Saddleworth v Heworth; Wigan St Patricks v West Bowling; West Hull v Blackpool Gladiators, Skirlaugh v Mayfield; Woolston v Egremont; East Moore v Leigh M W; Oldham St Annes v Thatto Heath, Thornhill v Hemel Hempstead; Lock Lane v Beverley. Ties to be played 16 and 17 December.

SKIING

LAKE LOUISE, Alberta: Women's world cup: Downhill: 1, P Street (US) 1min 26.61secs; 2, K Selzinger (Ger) 1:27.04, 3, W Zelenskaja (Russ) 1:27.30. Standings: 1, Street 100pts, 2, Selzinger 80; 3, Zelenskaja 60. Overall standings: 1, Selzinger 180pts, 2, Street (US) 124; 3, M Ertl (Ger) 115. Nations Cup: 1, Austria 1,683pts; 2, Switzerland 1,209; 3, Norway 915.

SKI JUMPING

LILLEHAMMER: World Cup: Large hill: 1, J Ahonen (Fin) 257.7pts (123m and 131m); 2, J Nishikata (Japan) 253.2 (123m, 128m); 3, A-P Nikkola (Fin) 247.6 (120m, 127m).

SNOOKER

PRESTON: Royal Liver Assurance UK championship: Final: S Hendry (Scot) bt P Ebdon (Eng) 10-3. Frame scores (Hendry first): 118-9, 83-21, 78-56, 109-32, 12-76, 69-49, 81-51, 69-45, 27-57, 2-109, 69-27, 77-41, 146-0.

FRANKFURT: German Open: Wild card round: M King (Eng) bt D Johns (Ger) 5-0; C Small (Scot) bt T Schwaser (Ger) 5-0; Y Merchant (Ind) bt P Wagner (Ger) 5-0; D Finbow (Eng) bt I van Velthoven (Bel) 5-1.

SPEED SKATING

HEERENVEEN: World Cup meeting. Men: 500m: 1, M Horii (Japan) 36.70sec; 2, S Klevchenya (Russ) 36.75, 3, J Inoue (Japan) 36.93, 1,000m: 1, A Soendral (Nor) 1min 15sec, 2, Horii, 1:15.09, 3, Y Mayabe (Japan), 1:15.10. 5,000m: 1, K Shirahata (Japan) 6:48.91, 2, G Romme (Holl) 6:50.45, 3, T Itokawa Japan, 6:51.45. Women: 500m 1, S Zhurova (Russ) 40.14sec, 2, C Le May Doan (Can) 40.48, 3, K Shimazaki (Japan) 40.49, 1500m: 1, G Niemann (Ger) 2min 04.92sec; 2, S Bazhenova (Russ) 2:05.60, 3, C Pechstein (Ger) 2:05.77.

SQUASH

NOTTINGHAM: British Under-23 championships: Finals: Men: M Bennett (Yorks) bt N Dugan (Bucks) 9-3, 9-0, 9-0. Women: C Jackman (Norfolk) bt T Shanton (Staffs) 9-7, 9-0, 9-1.

SWIMMING

RIO DE JANEIRO: World short-course championships: Finals: Men: 50m freestyle: 1, F Sanchez (Ven) 21.80sec; 2, F Schiavi (Bri) 22.08, 3, C Jiang (China) 22.17. 1500m freestyle: 1, D Nowitski (Aus) 14min 48.51sec; 2, I Wilson (GB) 14.49.72; 3, J Hoffmann (Ger) 15.05.36. 400m freestyle relay: 1, Brazil 3:12.42. 100m backstroke: 1, R Falcon (Cuba) 53.12, 2, N Wilky (GB) 53.23, 3, J Lotzin (Ger) 53.65. 200m individual medley: 1, M Dunn (Aus) 1:56.86; 2, C Myden (Can) 1:58.58, 3, M Malinski (Pol) 1:58.61. Women: 200m backstroke: 1, M Jacobsen (Den) 2:08.18, 2, D Hase (Ger) 2:09.00, 3, L Habler (Aus) 2:09.33. 200m individual medley: 1, E Overton (Aus) 2:11.67, 2, M Morozova (Slovakia) 2:11.91; 3, L Karlsson (Swe) 2:12.38. 400m medley relay: 1, Australia 4:00.46.

POOLS FORECAST

Saturday December 9
unless stated
Coupon No. fixture, forecast

FA PREMIERSHIP

1 Bolton v Liverpool 2
2 Chelsea v Newcastle X
3 Coventry v Blackburn 2
4 Man Utd v Shell Wed 1
5 Middlesbro v Man City 1
6 South'pton v Arsenal X
7 Tottenham v QPR 1

Not on coupons: Everton v West Ham (Monday), Leeds v Wimbledon; Nottingham Forest v Aston Villa (Sunday)

FIRST DIVISION

8 Birmingham v Watford 1
9 C Palace v Oldham 1
10 Derby v Barnsley 1
11 Norwich v Grimsby 1
12 Port Vale v Reading 2
13 Sheff Utd v Hudd'field 1
14 Sunderland v Millwall 1
15 Tranmere v Portsm'th 1

Not on coupons: Charlton v Ipswich; Luton v Wolves (Sunday). Southend v Leicester; West Brom v Stoke

SECOND DIVISION

16 Bradford v Peterboro X
17 Brentford v Bristol R 1
18 Brighton v Bourn'm'th 1
19 Bristol C v Notts Co X
20 Burnley v Chest'field 1
21 Crewe v Blackpool 1
22 Hull v Carlisle 2
23 Oxford v Swansea 1
24 Rotherham v Swindon 2
25 Stockp't v Shrewsbury 2
26 Walsall v York 1
27 Wrexham v Wycombe X

THIRD DIVISION

28 Barnet v Bury 1
29 Cambridge v Lincoln 1
30 Cardiff v Hartlepool X
31 Gillingham v Chester 2
32 Hereford v Colchester 1
33 Leyton O v Exeter 1
34 Norm'pton v Torquay 1
35 Plymouth v Wigan 1
36 Preston v Fulham 1
37 Rochdale v Doncaster X
38 Scarboro v Darlington 2
39 Scunth'pe v Mansfield 1

VAUXHALL CONFERENCE

40 Bath v Kettering X
41 Dag'nam & R v Dover 2
42 Famboro v Hedn'ford X
43 Gatesh'd v Northwich 1
44 Kid'minster v Southp't 2
45 Runcorn v Woking 2
46 Slough v Halifax 1
47 Stalybr'ge v Alb'cham 1
48 Stevenage v Br'msgr'v 1

SCOTTISH PREMIER

49 Aberd'n v Motherwell 1
50 Hibernian v Celtic 2
51 Kilmarnock v Falkirk X
52 Raith v Hearts 1
53 Rangers v Partick 1

SCOTTISH FIRST

54 Clydebank v Airdrie 2
55 Dumb'ton v St Mirren X
56 Dundee v Dunfermline 1
57 Hamilton v G Morton 2
58 St J'ston v Dundee U X

SCOTTISH THIRD

Not on coupons: Brechin v East Stirling

SCOTTISH CUP FIRST ROUND

Not on coupons: Albion v Deveronvale, Glasgow University v Spartans, Stenhousemuir v Arbroath, Stranraer v Livingston

DRAWS (home teams) Chelsea, Southampton, Bradford, Bristol City, Wrexham, Cardiff, Rochdale, Bath, Famborough, Kilmarnock, Dumbarton, St Johnstone.
BEST DRAWS: Southampton, Bristol City, Bath, Famborough, Kilmarnock.
AWAYS: Liverpool, Blackburn, Reading, Carlisle, Darlington.
HOMES: Tottenham, Birmingham, Sunderland, Brentford, Oxford, Barnet, Hereford, Northampton, Plymouth, Gateshead, Stevenage, Rangers.
FIXED ODDS: Homes: Tottenham, Birmingham, Brentford, Hereford, Gateshead. Aways: Blackburn, Carlisle, Darlington. Draws: Bristol City, Bath, Famborough.

☐ Vince Wright

TODAY'S FIXTURES

Kick-off 7.30 unless stated
** denotes all-ticket*

FOOTBALL

UEFA Cup
Third round, second leg
Lyons (0) v Nottingham Forest (1) (at Gerland Stadium, 8.0) .....

Endsleigh Insurance League
First division
Millwall v Charlton (7.45) .....

Second division
Crewe v Bristol City .....

Bell's Scottish League
First division
Dundee v Dumbarton .....

Spalding Cup
Second round
Bromsgrove v Telford (7.45) .....
Morecambe v Altrincham (7.45) .....

LEAGUE OF WALES CUP: Group Three: First round: Newtown v Caersws.

BEAZER HOMES LEAGUE: Premier division: Hastings v Sudbury. Dr Martens cup: First round, second leg: King's Lynn (0) v Rushden and Diamonds (1). Second round: Baldock v Margate; Bashley v Trowbridge, Bridgnorth v Moor Green; Buckingham Town v Cambridge City; Cheltenham v Gloucester; Evesham v Bilston; Gravesend and Northfleet v Crawley; Weston v Hinckley Town; Tonbridge Angels v Fisher 93; Wisbech v Flackwell Heath.

ICIS LEAGUE: First division: Billericay v Wembley (7.45); Marlow v Tooting and Mitcham (7.45). Second division: Chalfont St Peter v Bracknell Town; Hungerford v Cheshunt. Third division: Epsom and Ewell v Wealdstone; Harefield v Flackwell Heath. Carlton Cup: Second round: Aldershot Town v Maidenhead United. Carlton Trophy: Second round: Cove v Hampton; Kingsbury v Clapton.

UNIBOND LEAGUE CUP: Third round: Colwyn Bay v Accrington Stanley; Bamber Bridge v Lancaster; Gainsborough v Frickley; Leek v Eastwood Town, Spennymoor v Emley.

AVON INSURANCE COMBINATION: First division: West Ham v Portsmouth (7.0).

PONTINS CENTRAL LEAGUE: First division: Blackburn v Bolton (at Preston North End FC, 7.00), Notts County v Liverpool (7.00), Sheffield Wednesday v Sheffield Utd (at Rotherham FC, 7.00). Second division: Burnley v Preston (7.15); Manchester City v Hull (6.45); Port Vale v Coventry (7.00).

COMBINED COUNTIES LEAGUE: Premier division: Ashford v Cobham, Bedfont v Peppard, Farnham v Westfield, Mersthem v Cranleigh.

INTERLINK EXPRESS MIDLAND ALLIANCE: Blakenhall v Armitage, Pershore Town v Hinckley Athletic; Rushall Olympic v Chasetown; Shifnal Town v Oldbury United.

NORTH WEST COUNTIES LEAGUE: First division: Bootle v St Helens, Eastwood Hanley v Clitheroe, Marine Road v Darwen; Newcastle Town v Burscough; Salford v Penrith.

JEWSON EASTERN COUNTIES LEAGUE: Premier division: Hadleigh United v Sudbury; Tiptree v Haverhill; Woodbridge v Wroxham.

JEWSON WESSEX LEAGUE: First division: Andover v Totton; Gosport v Bournemouth, Ryde Sports v Swanage and Herston; Wimborne v Aerostructures.

SPRINGHEATH PRINT CAPITAL LEAGUE: Northampton Res v Peterborough Res.

LONDON CUP: First round: Dulwich Hamlet v Bromley.

SURREY SENIOR CUP: Fourth Qualifying Round Replay: Farnham v Corinthian-Casuals.

FA YOUTH CUP: Second Round Proper: Oldham v York; Derby County v Doncaster; Brentford v Exeter; Plymouth v Eastleigh.

FA PREMIER LEAGUE UNDER-18 TROPHY: Wiltshire v Oxfordshire (at Supermarine FC 7.30)

RUGBY UNION

Heineken Cup
Pool D
Swansea v Castres (7.00) .....

CIS Insurance Series tour match
North v Western Samoa XV (at Huddersfield, 7.30).

Representative match
Pontypool v New Zealand Army (7.00)

Club Matches
Berry Hill v Abertillery (7.30) .....
Cross Keys v Treorchy (7.00) .....

OTHER SPORT

SNOOKER: German Open (Frankfurt)

WORD-WATCHING

Answers from page 43

HOVA

(c) A member of the dominant race of the Malagasy Republic (formerly Madagascar); also, in restricted use, one of the middle class, as distinct from nobles and slaves. Also transliterated *Ovah* from the Malagasy. "Their [sc. Sākalāva] language presents a good deal of difference from the Hova form of Malagasy, in vocabulary and pronunciation, yet the groundwork and grammar are essentially the same."

MAGNA MATER

(b) A mother-goddess, a fertility deity, such as Cybele, the White Goddess and matriarch who came into Graeco-Roman religion from the Middle East, originally with sacrifice of her annual king-lover to fertilise the year. The Latin for Great Mother. "In Frieda [von Richthofen's] case this was a straightforward matter. Like other magnae matres of the time (Mr Green discusses Alma Mahler, Isadora Duncan, Lou Andreas-Salome and Mabel Dodge Luhan), she sought to enhance life by erotic love."

HABARA

(a) A woman's outdoor silk garment, from the Arabic, also transliterated as *habarah*, *habareh*, *habra* and *khabarah*. "It [sc. the *izar*] is now generally made of white calico, but a similar covering of black silk for the married, and of white silk for the unmarried, is now worn by females of the higher and middle classes, and is called a habara."

NICE-NELLYISM

(a) Prudery, genteelism, excessive prudishness of speech or behaviour, usually applied adversely. North American slang from *nice Nelly* a conventional name for a respectable woman.

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE

1 Nf5! exf5 (1 ... Nxf5 2 Qxc8+) 2 Qxc8+! Nxc8 3 Re8 mate

هكذا من الأصل

The great British compromiser

Richard Evans, Racing Journalist of the Year, finds Lord Wakeham keen to foster unity among members of the British Horseracing Board

In the summer of 1991, when the radical idea of creating a representative ruling body for racing was being conceived, Lord Hartington met John Wakeham for the first time over a private lunch arranged by a mutual friend. The subsequent conversation between the then senior steward of the Jockey Club and the Cabinet minister began a dialogue which played a vital part in the birth of the British Horseracing Board (BHB) two years later.

For Hartington, the visionary who knew the Jockey Club's role as racing's governing body had long exceeded its usefulness, the regular chats provided much-needed political feel and direction. For Wakeham, whose life has been dedicated to the art of the possible, it was an opportunity to offer invaluable advice — and resume closer links with the sport which had seen him have around a dozen racehorses in training with Stan Mellor in the 1970s.

When the BHB meets on January 9 events will have turned full circle. Barring last minute hitches, Lord Wakeham will be chosen to succeed Lord Hartington as chairman of the BHB for a four-year term and lead racing into the next century.

Hartington will be honoured as one of the great Turf reformers when he steps down next June, a recognition of his pivotal role in modernising the way racing is governed and giving the sport real influence in Westminster and Whitehall. However, the task bequeathed to Wakeham is daunting.

If his predecessor oversaw the infancy of the BHB, Wakeham knows he must prepare it for adulthood. That is no easy task given the tensions which exist between racing's various factions. On the board itself, the friction between the racecourses and owners, in particular, is never far from the surface, but that is nothing compared with the antagonism which exists at grass roots level.

Wakeham, who joined the board in June, is fully aware of the conflicts, such as those between race and owner sponsorship. "There is no categorical way you can satisfy everybody but, because everyone wants the good of racing, one has to find a common basis where people feel 'that is not too bad, not entirely what we wanted but our point of view has been recognised'. That is what I have been doing for much of my adult life."

Even before entering politics in 1974, Wakeham had gained a reputation as a "company doctor" for the way he used his skills as a chartered accountant to arrive at solutions for his clients. But it was his years at Westminster, which saw him hold the key posts of Chief Whip, and Leader of the Commons and Lords, where he earned an enviable reputation as the ultimate behind-the-scenes fixer. The avuncular figure, trusted by all, who could bring opposing sides together and engineer a deal which left people content.

It is those silky skills, honed in Westminster's political hothouse, which will prove invaluable as he attempts to prevent a post-Hartington BHB degenerating, as some influential figures fear, into sectional in-fighting.

As he talked for the first time about his hopes for racing and the BHB, Wakeham, 63, explained: "I don't like saying to people you have got to trust me. What I am saying is that if you set out with the genuine goal of trying to find a basis that everybody can live with, people will expect that from you, know it is going to come, and that engenders a degree of trust.

"The structure of the BHB does give racing a chance to be able to expect of government that it is seriously considered and given a greater responsibility for its own affairs. But it is absolutely vital that the BHB operates as a mature body and grows up as time goes by. Increasingly, I would hope and expect, that in time wherever the BHB chairman comes from, there will be sufficient trust and understanding so that the board can reach conclusions which are for the good of racing."

In the meantime, Wakeham will seek to identify a common way forward. "I say to the racecourse people when I talk to them privately that they have to remember that owners are their customers just as much as people who pay at the turnstiles. I also say to the owners 'you come into this as a sport but the racecourses have a serious investment and it isn't reasonable not to expect them to get a proper return.'"

Wakeham is a great believer in trying to disarm people and stop them being their own worst enemies, and already he is attempting to prevent a potentially disastrous argument between racing and bookmakers over how the proceeds of the 1 per cent cut in betting duty should be divided. "It is important that nobody says things which will make it more difficult to do a deal. The Chancellor's words were not said lightly and this will prove a test of the maturity of the BHB and bookmakers whether we can deal with this on a proper basis."

Since the Budget, it has become increasingly clear that racing's cogently argued case, as opposed to the rather hysterical noises made by the betting industry, convinced the Chancellor of the need for a cut in duty. Perhaps, it was just coincidence that Wakeham and Kenneth Clarke dined together in the run-up to the Budget. "In the normal course of life, I bump into these people. I see them frequently," he said matter of factly.

Despite being chairman of the Press Complaints Commission and holding a number of directorships, Wakeham insists the workload is nothing compared to that of being a Cabinet minister and he has plenty of time to chair the BHB. If Labour wins the next election, his influence in the corridors of power, or "on the inside" as he described it, will not be diminished.

He continued: "I know and respect a lot of the leading members of the Labour Party; the good ones. I have worked with them and you don't spend a parliament as chief whip and another as leader of the Commons and Lords without knowing how to get along, how to work with the other side and, bluntly, how to be trusted by the other side.

"I think the arguments racing can advance are not dissimilar to a Labour government as to a Conservative government. In essence, racing is likely to get more favourable treatment when the economy is doing reasonably well. Whether racing does well or not under a Labour government depends much more on how successful that government is in running the economy."

Wakeham is more than *au fait* with the desire to transfer the Tote to racing and the need to reduce the tax on betting even further. However, after more than 20 years in party politics, he knows the dangers of making rash promises. Instead, he is concentrating on leading racing's volatile coalition successfully into the 21st Century.



Wakeham is expected to take over as chairman of the BHB

CHRIS HARRIS



Winner's enclosure: Richard Evans, the racing correspondent of *The Times* and yesterday named Racing Journalist of the Year, joins fellow award winners Lester Piggott (George Ennor Award for outstanding achievement) and Lanfanco Dettori (Flat Jockey of the Year) at the Derby Awards luncheon in London yesterday. The full list of winners is: Racing Journalist of the Year: Richard Evans; Flat Trainer of the Year: John Dunlop; Flat Jockey of the Year: Lanfranco Dettori; National Hunt trainer of the year: Kim Bailey; National Hunt Jockey of the Year: Norman Williamson; International Trainer of the Year: Peter Chapple-Hyam; Owner of the Year: Godolphin; Services to International Racing: Major-General Guy Watkins; Stable Staff of the Year: Sidney Outen and John Sayers (joint winners); George Ennor Award (for outstanding achievement): Lester Piggott.

Evans wins award, page 48

HUNTINGDON

THUNDERER

12.30 Northern Trial
1.00 Sharp Performer
1.30 Elflaa
2.00 Newhall Prince
2.30 Rival Bid
3.00 Master Orchestra
3.30 Gaye Fame

GOING: GOOD SIS

12.30 MONTAGU CLAIMING HURDLE (£2,178: 2m 110yd) (12 runners)

101 4-00546 DESERT CHALLENGER 15 (B) (Andrews Freight Services) J Jenkins 5-11-7 C Rae (7) 71
102 01404-3 BARNEY'S GIFT 33 (D,F,S) (R Marshall) O Brennan 7-11-1 ..... M Brennan 71
103 212/3PF ERLKING 25 (B,D,S) (S Tindall) S Mellor 5-11-1 ..... N Mann 80
104 4-SP133 NOCATCHIM 12 (V,D,F,B,S) (R Gray) K Morgan 6-11-1 ..... A S Smith 90
105 02 TOP SLICE 31 (Miss D Thurlow) W Mann 7-11-1 ..... Mr D Verco 67
106 2P14-FF MINT A MILLION 21 (D,S) (P Kinden) M Blanshard 4-10-12 ..... D Gallagher 75
107 330/F45 NORTHERN TRIAL 13 (V,D,F,G) (D McCarthy) K Burke 7-10-12 ..... M A Fitzgerald 85
108 25560-4 FONTANAYS 8 (CD,S) (Pegasus Racing Partnership) Mrs M McCourt 7-10-9 B Clifford (5) 89
109 60 FULL QUIVER 10 (R Parker) Mrs B Waring 10-10-9 ..... F Byrne 67
110 505/113 WORDSMITH 31 (D,BF,G,S) (A Collins) J L Harris 5-10-9 ..... P McLoughlin 86
111 0 RIMJAN 10 (K Kaap) A Foster 9-10-6 ..... W Marston –
112 3/63/05 KALZARI 14 (D,G) (D Deacon) A Carroll 10-10-6 ..... D Leahy 79

BETTING: 3-1 Nocatchim, 7-2 Wordsmith, 9-2 Fontanays, 6-1 Northern Trial, 8-1 Desert Challenger, 10-1 Barney's Gift, 12-1 Top Slice, 14-1 Erlking, 16-1 Full Quiver, 20-1 Mint A Million, 25-1 others.

1994: NO CORRESPONDING MEETING

FORM FOCUS

BARNEY'S GIFT 4l 3rd of 7 to Gymcrak Tiger in handicap hurdle at Market Rasen (2m, 3f 110yd, good to firm). ERLKING best recent effort 6½l 3rd of 12 to Square York in handicap hurdle at Worcester (2m, good to firm). NOCATCHIM 8½l 3rd of 6 to Can Can Charlie in handicap hurdle at Uttoxeter (2m 4f 110yd good to firm).
TOP SLICE 5l 3rd of 8 to Belkoi in maiden hurdle at Uttoxeter (2m, good to firm). NORTHERN TRIAL about 9l 5th of 9 to Sassiver in conditional jockeys' handicap hurdle at Windsor (2m, good). WORDSMITH 9l 3rd of 10 to Windward Arrow in conditional jockeys' handicap hurdle at Uttoxeter (2m, good to firm) with KALZARI (7lb better off) 24l 10th. KALZARI about 13l 5th of 8 to Cheryl's Lad in handicap hurdle over course and distance (good to firm).
Selection: NOCATCHIM

1.00 LONG SUTTON CONDITIONAL JOCKEYS HANDICAP CHASE (£2,747: 2m 4l 110yd) (7 runners)

201 124631 MAGSOOD 29 (V,CD,F,G) (Pioneer Partnership) J Mullins 10-12-0 ..... S Curran 88
202 /0013/6 TIM SOLDIER 13 (D,G,S) (M Jinks) M Barraclough 8-11-10 ..... P McLoughlin (5) 89
203 525-230 PRINCE YAZA 10 (D,F,G,S) (Mrs M Curtis) J Curtis 8-11-10 D J Kavanagh (3) 89
204 530/530- SHEILAS HILLCREST 326 (D,S) (N Mason) N Mason 9-11-9 .. S Haworth (3) 83
205 324F-44 CORLY SPECIAL 25 (F,G,S) (P Baxter) K Burke 8-11-9 ..... A Lamach 82
206 1/245-12 SHARP PERFORMER 4 (BF,S) (Mrs S Ellen) K Bailey 6-11-8 .. T J Murphy 89
207 3F2225- SIZZLING AFFAIR 220 (Mrs D Arndt) M Wilkinson 6-11-0 ..... P Crowley (5) 87

BETTING: 5-2 Sharp Performer, 3-1 Magsood, 5-1 Corly Special, 6-1 Sheilas Hillcrest, Sizzling Affair, 7-1 Prince Yaza, 12-1 Tim Soldier

FORM FOCUS

MAGSOOD beat Turpin's Green 4l in 4-runner handicap chase at Taunton (3m, good to firm) TIM SOLDIER 9l 3rd of 6 to Choctaw in handicap chase at Cotterick (3m 1f 110yd, good to soft) on penultimate start. PRINCE YAZA best effort this term 25½l 2nd of 6 to Ifreee in handicap chase at Sedgefield (3m 3f, good to firm).
SHEILAS HILLCREST 15l 3rd of 7 to Sir Peter Lely in handicap chase at Edinburgh (2m 4f, good) on penultimate start.
SHARP PERFORMER beat Polden Pride 7l in 11-runner novice handicap chase at Wincanton (2m 5f, good to soft) on penultimate start. SIZZLING AFFAIR about 22l 5th of 7 to Cautorus in novice chase at Market Rasen (2m 4f, good).
Selection: MAGSOOD

1.30 TETWORTH HANDICAP HURDLE (£2,714: 2m 110yd) (8 runners)

301 001-621 ELFLAA 12 (CD,F) (R Toolb) N Henderson 4-11-10 ..... M A Fitzgerald 91
302 1113323- PINECONE PETER 190 (CD,F,G,S) (Mrs B Burgess) O Brennan 8-11-10 M Brennan 90
303 2160-10 BROCTUNE BAY 26 (D,BF,F,G) (M Bailey) Mrs M Reveley 5-11-4 ..... P Niven 92
304 00-214 RUN FOR DANTE 45 (BF,F) (G Hubbard) G Hubbard 5-11-0 ..... K Gaule (3) 85
305 02/31- SECRETARY OF STATE 232 (D,G) (W Ponsonby) D Arbuthnot 9-10-11 J Osborne 85
306 53122- JUST SUPPOSEN 193 (D,F) (Consulco Ltd) B Rothwell 4-10-8 ..... R Supple 86
307 1-14P14 SASSAVER 5 (B,C,D,BF,F,G) (P Kelleway) P Kelleway 5-10-4 ..... C Rae (7) 89
308 34UP0-6 FIERCE 13 (CD,F,S) (P Piper) J Jenkins 7-10-2 ..... C Rae (7) –

BETTING: 5-2 Elflaa, 4-1 Broctune Bay, 5-1 Pinecone Peter, 8-1 Secretary Of State, 8-1 Run For Dante, Sassaver, 10-1 Just Suppocen, 14-1 Fierce

FORM FOCUS

ELFLAA beat Sadden Soin 3½l in 10-runner handicap hurdle at Uttoxeter (2m, good to firm). PINECONE PETER 2½l 2nd of 6 to King Alfalston in handicap hurdle at Uttoxeter (2m, good to firm). BROCTUNE BAY beat Most Equal 10l in 4-runner handicap hurdle at Haydock (2m, good to firm) on penultimate start.
RUN FOR DANTE beat Walking Tall 8l in 3-runner novice hurdle at Plumpton (2m 1f, good to firm) on penultimate start. SECRETARY OF STATE beat Jubilee Royale 10l in 9-runner novice handicap hurdle at Fakenham (2m, good). JUST SUPPOSEN 7l 2nd of 8 to Dallachio in novice hurdle at Towcester (2m, good to firm). SASSIVER beat Saltsong 4l in 9-runner conditional jockeys' handicap hurdle at Windsor (2m, good) with FIERCE (10lb better off) about 15l 6th.
Selection: ELFLAA (nap)

2.00 SIR PETER CROSSMAN NOVICES HANDICAP CHASE (£2,906: 2m 110yd) (7 runners)

401 0/23FF4- ANNIE KELLY 269 (S) (Mrs R Hoare) J Wharton 7-11-12 ..... B Dalton 87
402 PP5P-/5 FLAPJACK LAD 13 (S) (N Shoulder) N Twiston-Davies 8-11-11 ..... C Llewellyn –
403 3/03-211 NEWHALL PRINCE 27 (D,F,S) (B Tubbsnew) A Streeter 7-11-10 ..... T Eley (5) 89
404 502PP-P BRIGHT SEASON 7 (M Wallis) J Poston 7-11-0 ..... A Thornton 80
405 44P2-65 FULL SHILLING 7 (B Hawtons) K Burke 6-10-11 ..... R Supple 85
406 3353-55 HIGHLAND FLAME 13 (G) (A Blackmore) A Blackmore 6-10-9 .... G Hogan (3) 88
407 3PP/P-3 PRECIOUS WONDER 10 (D Batter) P Butler 6-10-0 ..... T J Murphy (3) –

Long handicap: Precious Wonder 9-13

BETTING: 6-4 Newhall Prince, 9-2 Annie Kelly, 5-1 Flapjack Lad, 8-1 Precious Wonder, Full Shilling, Highland Flame, 12-1 Bright Season

FORM FOCUS

ANNIE KELLY 20l 4th of 13 to Pinecone Peter in handicap hurdle at Fakenham (2m, good to soft) FLAPJACK LAD about 35l 5th of 14 to Seek The Faith in novice chase at Cheltenham (2m 110yd, good to soft).
NEWHALL PRINCE completed double beat Dawn Chance 14l in 6-runner handicap chase at Worcester (2m, good to firm) FULL SHILLING 48l 5th of 10 in Donnington in novice handicap chase at Foxhnell (2m 2f, soft) with BRIGHT SEASON pulled up 3 out. HIGHLAND FLAME 33½l 5th of 8 to Tea Carrot Man in handicap chase at Windsor (2m, good to firm) PRECIOUS WONDER dist 3rd of 4 to Destiny Calls in novice chase at Warwick (2m, good).
Selection: NEWHALL PRINCE

Blinkered first time

HUNTINGDON: 12.30 Erlking. PLUMPTON: 12.45 Robero. 1.45 Betalongabill 2.15 Deependable. 2.45 Bank Place. 3.15 Carfax.

GUIDE TO OUR IN-LINE RACECARD

101 113143 GOOD TIMES 12 (BF,F,G,S) (Mrs D Peterson) B Hall 12-0 ..... B West (7) 88

Racecard number. Six-figure form F — fell. P — pulled up. U — unseated rider. B — brought down. S — slipped up. F — refused. D — disqualified. Horse's name. Days since last outing. F if flat. (B — blinkers. V — visor. H — hood. E — Eyeshield. C — course winner. D — distance winner. CD — course and distance winner. BF — beaten favourite in latest race). Going on which horse has won (F — firm, good to firm, hard. G — good. S — soft, good to soft, heavy). Owner in brackets. Trainer. Age and weight. Rider plus any allowance. The Times Private Handicapper's rating.

2.30 BISHOPS STORTFORD NOVICES HURDLE (£2,705: 2m 110yd) (20 runners)

501 R1 HAWKER HUNTER 12 (G) (D G Madden Mohan) C Egerton 4-11-6 ..... J Osborne (5) 88
502 ACTION AT LAST (A Lawrence) J Upson 4-11-0 ..... R Supple –
503 0/ ANKOR GOLD 675 (Mrs C Jones-Watts) L Wells 7-11-0 ..... S McNeill –
504 63 BONJOUR 19 (The Tramp Partnership) C Mann 5-11-0 ..... J Railton 85
505 R-5 DON'TFORGET INSIGHT 31 (T Keith) C Brooks 4-11-0 ..... D Gallagher 68
506 0030- EL RUBIO 232 (Mrs A Kemp) J Spearing 4-11-0 ..... J Lodder –
507 P GLAD SHE'S GONE 12 (G Watt) J Poulton 4-11-0 ..... A Thornton –
508 00- TIGGINS 255 (Pell-Mell Partners) J Gifford 5-11-0 ..... P Hide –
509 0-0P JAMZO 11 (Tango) J Jenkins 4-11-0 ..... C Rae (7) –
510 MASTER TRIBE 222F (Abel All Racing Stables) Mrs J Pitman 5-11-0 ..... W Marston –
511 00/ MOMOS SOHAIL 615 (G Hubbard) G Hubbard 7-11-0 ..... K Gaule (3) –
512 MONTOYE 5F (G Sykes) J Jenkins 5-11-0 ..... J F Titley –
513 PURPLE SPLASH 47F (Sir Christopher Mallood) P Mako 5-11-0 ..... M A Fitzgerald –
514 0/P-22 RIVAL BID 10 (G Wiltshire) Mrs M Macauley 7-11-0 ..... R Johnson (5) 88
515 0-3 ROYAL CRIMSON 69 (Mrs W Beaumont) M Hammond 4-11-0 ..... R Burns (7) –
516 P-0 STYLISH BLAKE 5 (J Dowey) R Hollinshead 6-11-0 ..... M W Martin (7) –
517 UNPREJUDICE 35F (Eric Parsons) M Hammond 5-11-0 ..... Mr C Bonner (3) –
518 0/42 WELSH MILL 8 (BF) (D Hall) Mrs M Reveley 6-11-0 ..... P Niven 81
519 P- CYPRUS POINT 21F (P Hallcock) S Complen 4-10-9 ..... A S Smith –
520 EMMA GRIMES 29F (J Grimes) J Moore 4-10-9 ..... W McFarland –

BETTING: 5-4 Hawker Hunter, 4-1 Welsh Mill, 5-1 Master Tribe, 10-1 Rival Bid, 12-1 Royal Crimson, 14-1 Montoye, Unprejudice, 16-1 Bonsour, Purple Splash, 20-1 others.

FORM FOCUS

HAWKER HUNTER beat Blue Castle 11l in 14-runner novice hurdle at Taunton (2m 1f, good) with GLAD SHE'S GONE (6lb better off) pulled up before 6th. BONJOUR 7l 3rd of 16 to Karshi in novice hurdle at Warwick (2m, good) EL RUBIO ½l and neck 3rd of 18 to Agreement in National Hunt Flat race at Nottingham (2m, good) on penultimate start. TIGGINS 21l 9th of 21 to Kasmagic in National Hunt Flat race at Newbury (2m 110yd, good) RIVAL BID 7l 2nd of 10 to La Khounri in novice hurdle at Warwick (2m, good) ROYAL CRIMSON 3l 3rd of 12 to Blaze Of Honour in maiden hurdle at Clonmel (2m, good to firm). WELSH MILL 1¼l 2nd of 12 to Colonel In Chief in novice hurdle at Kelso (2m 110yd, good to soft).
Selection: HAWKER HUNTER

3.00 CROWLAND MAIDEN CHASE (£2,752: 3m) (18 runners)

601 3 ALL CLAP HANDS 66 (Fleetcrush Club) N Babbage 7-11-0 ..... M A Fitzgerald –
602 4/3PP22- CHALLIE RICHARDS 201 (Hollewood International Ltd) Mrs L Williamson 8-11-0 – 88
603 P/P-5 DORKING RANGER 12 (G Smales) Mrs H Knight 10-11-0 ..... P Niven –
604 0/0/32 FINAL BEAT 15 (Mrs M Curtis) J Curtis 6-11-0 ..... L O'Hara 94
605 94/0/ HIT THE FAN 520 (Mr Arnold) M Tecton-Davies 6-11-0 ..... C Llewellyn –
606 0/02-54 LISALOR WREN 21 (Mrs S Blakeley) J Mason 6-11-0 ..... W Fry –
607 PP-2F MASTER ORCHESTRA 35 (BF) (Hatcher Partnership) Miss H Knight 6-11-0 J F Titley (5) 89
608 R13- MERLIN'S LAD 247P (G) (H Alexander-Bennetts) J Edwards 6-11-0 ..... D Bentley –
609 0/44/03-4 QUARRY HOUSE 19 (Mrs E Chappell) D Chappell 7-11-0 ..... G Upton –
610 40/3-P04 SOLWAYS GOLDEN 31 (Mrs J Whyte) J Whyte 7-11-0 ..... A Thornton 80
611 06P/0U5 SPA KELLY 11 (J Pickering) J Pickering 7-11-0 ..... M Sharratt –
612 P/0-9 WALLY'S DREAM 21 (C Wright) A James 6-11-0 ..... W Marston –
613 0P-RF SUGAR HILL 7 (Mrs T Pilkington) J Gifford 5-10-13 ..... P Hide –
614 THE BODLEY HOUSE (The Bodley Bunch) D Sherwood 5-10-13 ..... DOUBTFUL
615 3P GOLDEN OLIVE 3 (Mrs H Booth) P Webber 6-10-9 ..... G McCourt –
616 0060/0-2 PARSONS BELLE 144 (Mrs P Bryant) O Brennan 7-10-9 ..... M Brennan –
617 2P/P/3P- SEDGE WARBLER 257 (Mrs P Robeson) Mrs P Robeson 8-10-9 J A McCarthy 85
618 P5/1- THIRD MELODY 543P (F) (B Heath) J Mullins 9-10-9 ..... S Curran (3) –

BETTING: 4-1 Master Orchestra, 5-1 Final Beat, 8-1 All Clap Hands, Challe Richards, Quarry House, Merlin's Lad, 10-1 Lisalean Wren, Sedge Warbler, 12-1 Golden Olive, Hit The Fan, 14-1 others

FORM FOCUS

ALL CLAP HANDS 19l 3rd of 15 to Mr Mulligan in novice hurdle at Uttoxeter (2m 6l 110yd, good) with SPA KELLY 43l 9th. CHARLIE RICHARDS 5l 2nd of 5 to Country Picture in novice chase at Aintree (2m 4f, good to firm) FINAL BEAT beat 2nd of 11 to Apatos Gale in maiden chase at Cotterick (3m 1f 110yd, good to firm).
MASTER ORCHESTRA 3l 2nd of 11 to Addington Boy in novice chase at Bangor (2m 4f 110yd, good to soft) on penultimate start. QUARRY HOUSE 31l 4th of 10 to See More Business in novice hurdle at Wincanton (2m 6f, good).
PARSONS BELLE 10l 2nd of 8 to Bobbie Magee in chase at Kilbeggan (2m 5f, good to firm). SEDGE WARBLER 15l 3rd of 9 to Gats Regrets in novice chase at Market Rasen (2m 4f, good to soft) on penultimate start.
Selection: FINAL BEAT

3.30 DECEMBER INTERMEDIATE NATIONAL HUNT FLAT RACE (£1,722: 2m 110yd) (16 runners)

1 521- TELLYBOY 221 (G) (Mary Bowles Club) Mrs M Reveley 5-11-11 M Hardington (7) –
2 1 KENTFORD TINA 28 (G) (D Bees) J Mullins 4-11-6 ..... S Curran (3) –
3 ALICAT (J Cook) J Curtis 4-11-4 ..... D J Kavanagh (5) –
4 CARDINAL RULE (P Burns) J Edwards 5-11-4 ..... Mr M Daly (7) –
5 EQUESTRIANSM (J Pearce) J Pearce 4-11-4 ..... P McLoughlin –
6 0- GOLDEN PUNCH 228 (R Dyson) C Dyer 4-11-4 ..... K Gaule (3) –
7 MIGHTY MOSS (K Hartley) D Nicholson 4-11-4 ..... Mr F Hutsby (7) –
8 05- RATATOUILLE ROAD 232 (Woolbury Livestock) R Lee 5-11-4 R Johnson (5) –
9 SOME TODDLER (Mrs A Boden) J Gifford 5-11-4 ..... L Aspell (5) –
10 WHAT A STORY (P McGrother) P Webber 5-11-4 ..... Mr P Bowe (7) –
11 GAYE FAME 4 (S Racing) K Bailey 4-10-13 ..... T J Murphy (3) –
12 MISS ROULETTE (Mrs J Watkins-Jones) C Nash 5-10-13 ..... Mr C Vigors (7) –
13 MY-CE-BOY (K Chatterton) K Chatterton 4-10-13 ..... D Walsh (5) –
14 PITTS SPECIAL (Mrs C Zeiser-Webb) L Wells 5-10-13 ..... G Hogan (3) –
15 POTTER'S GALE (J Foster) D Nicholson 4-10-13 ..... R Massey (5) –
16 THE MERRY NUN (Greycing Club) Mrs M McCourt 6-10-13 ..... G Tormey (3) –

BETTING: 4-1 Tellyboy, 5-1 Kentford Tina, 6-1 Potter's Gale, Mighty Moss, Gaye Fame, 8-1 Cardinal Rule, Some Toddler, 14-1 others.

FORM FOCUS

TELLYBOY beat Callerwish Don neck in 13-runner National Hunt Flat race at Perth (2m 110yd, good). KENTFORD TINA beat Mayfair Magic short-head in 17-runner National Hunt Flat race at Fakenham (2m 1f, good). EQUESTRIANSM. Fourth foal by Baliad Rock dam, from fairly good family, unraced. GOLDEN PUNCH 20l 19th of 20 to Aaeszench in National Hunt Flat race at Market Rasen (1m 5f 110yd, good) MIGHTY MOSS. First foal by Moscow Society, dam of little account. RATATOUILLE ROAD 21l 5th of 16 to French Buck in National Hunt flat race at Uttoxeter (2m, good). GAYE FAME. Half-sister by Ardross to Make A Buck, good National Hunt Flat race winner, dam sister to very smart staying chaser Black Humour.
Selection: KENTFORD TINA

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS	Wins	Runs	%	JOCKEYS	Winners	Rides	%
K Bailey	14	41	34.1	D Bentley	3	7	42.9
D Nicholson	14	55	25.5	A Thornton	6	17	29.4
J Pearce	6	22	27.3	W Marston	9	37	24.3
J Spearing	7	31	22.6	P Hide	11	46	23.9
Mrs J Pitman	9	36	25.0	D Gallagher	7	35	20.0
Mrs M McCourt	3	12	25.0	P Niven	5	27	18.5

YESTERDAY'S RESULTS

Edinburgh

Going: good to firm, firm in places

12.30 (2m hdle) 1, BOLANEY GIRL (B Harding, 10-1); 2, Kilnamartyra Girl (R Guest, 4-5 fav); 3, Chantry Ballint (D Wilkinson, 12-1). ALSO RAN: 3 Rachael's Dawn (4th), 10 Persian Symphony (6th), 14 Another Chapter (5th), 66 Miss Greenyards, Try My Way, 100 Carzara, 9 ran. NR Charlisporia, Strathnore Dream. 6l, 7l, 1l, 25l, ¾l F Murtagh at Carlisle. Tote £5.70, £1.10, £1.80, £3.00. DF £8.40. Trio: £26.90. CSF £17.73.

1.00 (3m hdle) 1, BALLINDOO (Mr R Armson, 3-1 fav), 2, Circle Boy (P Carberry, 8-1); 3, The Laughing Lord (A Thornton, 7-2). ALSO RAN: 7-2 Yacht Club (4th), 9-2 Arkarn (6th), 11 Dutch Blues (5th), 14 Mudd, 7 ran. ¾l, 31yl, 15l, dist, 6l. T Donnelly at Swadlincote. Tote: £2.70; £2.70, £2.90. DF: £13.80. CSF: £23.69. No bid.

1.30 (3m ch) 1, CHARMING GALE (A Watt, 11-2), 2, Pims Gunner (P Niven, 9-2); 3, Forward Glen (R Supple, 20-1). ALSO RAN: 6-5 fav Fiveleigh Builds (l), 6 Countorus (pu), 8 Puntan (l), 8 ran. 6l, 30l. Mrs S Brodrigg at Cupar. Tote: £4.00; £1.60, £2.60. DF: £12.90. CSF: £26.24.

2.00 (2m hdle) 1, CHANTRY BEATH (N Horrocks, 5-1), 2, Sudden Spin (G Lee, 11-8 fav), 3, Keep Bantling (F Leahy, 9-2). ALSO RAN: 7-2 Peggy Gordon (4th), 6 Rapid Mover (5th), 66 Boemars (6th) 8 ran. ½l, ¾l, 1¼l, 9l, 13l. C Thornton at Middleham. Tote: £5.70, £1.70, £1.60. DF: £2.10. CSF: £11.81. After a stewards' inquiry, result stood.

2.30 (2m 4f hdle) 1, BLUE CHARM (T Reed, 5-1), 2, Triennium (B Storey, 14-1); 3, Blooming Spring (L O'Hara, 7-1). ALSO RAN: 9-4 fav Thisonesforalace (5th), 4 Strongalong, 7 Camposaurus (4th), 10 Mobile Mess, 14 Broughpark Azalea (6th), 8 ran. 5l, ¾l, 4l, 22nl, 8l. Mrs S Brodrigg at Cupar. Tote: £4.40; £1.50, £2.40, £3.90. DF: £26.80. CSF: £58.80. Tricast: £440.56.

3.00 (2m 4f ch) 1, ROCKET RUN (A Thornton, 5-2), 2, Grand Scenery (P Carberry, 25-1), 3, Quartz Hill (A Manners, 100-1). ALSO RAN: 5-6 fav Wills Telmar (f), 10 Kelmor Lad (f), Master Of Troy (4th), 14 Pagliaccio (f), 25 Strong Measure (5th), 33 Shulkan (6th), 66 My Gonny (ur). 10 ran. 30l, 25l, 4l, 5l, 20l. Miss L Russell at Kinross.

RICHARD EVANS

Nap: HAWKER HUNTER (2.30 Huntingdon)
Next best: Ikhtiraa (12.15 Plumpton)

Tote: £3.50; £1.40, £2.40, £12.90. DF: £34.20. Trio: £337.80 (part won, pool of £123.73 carried forward to 2.30 at Huntingdon today). CSF: £53.35.

3.30 (2m flat race) 1, ADAMATIC (S Melrose, 5-4 fav), 2, Duke Of Perth (P Carberry, 3-1); 3, Maguire (N Bentley, 10-1) ALSO RAN: 5 Kings Masquerade (4th), 9 Meesons Express (5th), 12 Flower Of Nap, 14 Tatie Mattie (pu), 33 Chain Line (6th). 8 ran. 6l, 7l, 2l, 3l, 4l. R Allan at Cornhill-on-Tweed. Tote: £2.60, £1.10, £1.10, £4.20. DF: £3.50. CSF: £5.83.

Placepot: £220.60. Quadpot: not won (pool of £37.00 carried forward to Huntingdon today).

Ludlow

Going: good to firm

12.45 (2m hdle) 1, Stac-Polladh (J Osborne, 4-1); 2, Tony's Mist (8-1); 3, Safe Secret (20-1) Double Jeopardy 7-2 fav, 15 ran. NR: The Gaulter. 1l, 1¼l. K Bailey. Tote: £4.40; £2.20, £2.40. £9.00. DF: £13.50. Trio: £33.70. CSF: £35.56.

1.15 (2m ch) 1, Bone Setter (N Mann, 9-4 jt-fav); 2, Nadlad (10-1); 3, Must Be Magical (4-1). Persian Tacoss 9-4 jt-fav, 7 ran. 1½l, 20l. S Mellor. Tote: £2.10; £2.10, £3.30. DF: £9.40. CSF: £22.10.

1.45 (2m 5f 110yd hdle) 1, Belmore Rock (D Bridgwater, 12-1); 2, Supermick (8-1), 3, Wboe Wonder (8-1). Hoodwinker 4-1 fav 14 ran. 6l, ¾l, 4l, 22nl, 8l. Mrs S Brodrigg at Cupar. Tote: £12.20; £3.60, £2.90, £1.90. DF: £50.40. Trio: £221.00. CSF: £98.89. Tricast: £753.33.

2.15 (3m ch) 1, Full Of Fire (Mr C Bonner, 4-1); 2, Jason's Boy (9-4 fav); 3, Carlingford Belle (10-1). 8 ran. 3l, 4l. K Bailey. Tote: £4.10; £1.20, £1.70, £2.00. DF: £6.90. CSF: £13.42. Tricast: £77.24.

2.45 (2m hdle) 1, Project's Mate (P McLoughlin, 14-1); 2, Donadressforsindriner (4-1), 3, Dormston Bovo (8-1). 8 ran, 1¾l, 1l. R Brown. Tote: £23.70; £4.90, £1.60. DF: £13.30. CSF: £62.48.

3.15 (3m ch) 1, Class Of Ninetytwo (A P McCoy, 8-11 fav), 2, Judicial Field (11-4); 3, Cracking Idea (8-1). 5 ran. 5l, 15l. T Forster. Tote: £1.70; £1.40, £1.30. DF: £2.60. CSF: £3.15.

3.45 (2m flat race) 1, Come On Penny (D Leahy, 7-1); 2, Dis Last (5-1), 3, Callamish Dan (6-1). Connaught Cracker 4-5 fav. 13 ran. NR: Stiff Drink. 1l, 1l. D Gandolfo. Tote: £8.70; £2.50, £2.00, £2.70. DF: £24.10. Trio: £34.20. CSF: £50.51.

Jackpot: not won (pool of £27,672.90 carried forward to Huntingdon today).

Placepot: £288.30. Quadpot: £84.80.

RACING AHEAD

Robert Wright suggests the best value in the ante-post market

KING GEORGE VI TRIPLEPRINT CHASE

Kempton Park, December 26

GUIDE TO THE LEADING PRICES

	Coral	Ladbrokes	Hills	Tote
Barton Bank	11-4	11-4	11-4	5-2
Merry Gale	3-1	10-3	3-1	7-2
One Man	7-2	4-1	4-1	9-2
Dublin Flyer	6-1	6-1	6-1	8-1
Val D'Alene	12-1	14-1	10-1	16-1
Algan	12-1	12-1	10-1	10-1
Book Of Music	14-1	16-1	16-1	12-1
Monsieur Le Cure	16-1	25-1	20-1	20-1
Brief Gale	20-1	20-1	20-1	14-1
Coulton	25-1	12-1	14-1	10-1
Bradbury Star	33-1	25-1	25-1	33-1
Remittance Man	33-1	25-1	33-1	50-1

THE announcement yesterday of the withdrawal of Martha's Son from the King George VI Tripleprint Chase has caused a major shake-up in the betting, leaving the bookmakers at odds over several of the runners.
They are unanimous in making Barton Bank favourite. The winner in 1993 and clear when falling at the last a year ago, he returned to form when beating Young Hustler on his reappearance at Wetherby, but his jumping and tendency to break blood vessels make him a risky proposition.
Merry Gale will go well if conditions are not too testing, and he appeals more than One Man, who is liable to be let down by his fencing. Dublin Flyer deservedly gets his chance in the top flight, but this bold-jumping front-runner will be vulnerable to a rival with a turn of foot.
Bradbury Star has drifted out to 33-1 as a result of his poor showing on unsuitably heavy ground at Chepstow on Saturday. Beaten a head in this race two years ago, he would make some appeal if the ground came up fast on Boxing Day.
Francois Doumen, the shrewd French trainer, has farmed this race in recent times, winning three of the last four runnings, having also won it with Nupsala in 1987. After his Val D'Alene and Algan ran at Auteuil on Sunday, finishing third and seventh respectively, he declared that both were intended runners in the King George.
Val D'Alene showed his liking for Kempton when an impressive winner of the Racing Post Chase (with Algan well beaten) in February. The Tote has made an early venture into the festive spirit by quoting VAL D'ALENE at 16-1 and he should be supported with confidence.

PLUMPTON

THUNDERER

12.15 IK

One hundred days that shook the oval world

It is 100 days since rugby union was declared an open game. Much has happened since and the future is still uncertain. In the first of a three-part series. **David Hands**, rugby correspondent, reviews the background to the revolution and looks at the direction rugby may move in the future, and **Christopher Irvine** meets the men who initiated the changes in Newcastle that left the rest of English rugby hurrying to catch up.

One hundred days ago the International Rugby Football Board (IRFB) took the most significant step in the history of the sport and declared it open. Since then, the oval world of rugby union has not stopped spinning crazily.

The decision finally acknowledged that cherished amateur principles could no longer be sustained. "Unless the game is more effectively and honestly regulated, the combination of disaffection with the elements of current sham and the financial expectations of players and coaches might well lead to an attempted takeover of the game by ... interested commercial parties," Vernon Pugh, the chairman of the Welsh Rugby Union, told the IRFB.

Pugh, whose persuasive tongue ushered in the new era, knew the truth of his words. Not that the preceding century of amateurism had been pure in all aspects, but the summer of 1995 saw the writing on the wall in capital letters.

The agreement between the three leading southern-hemisphere unions — South Africa, New Zealand and Australia — and Rupert Murdoch's News Corporation, worth £360 million over ten years, offered rugby union in those countries the chance to pay their players a competitive rate. The emergence of a rival competition, sponsored by another media magnate, Kerry Packer, provided those players with a powerful negotiating tool.

The IRFB, notionally in control of the world game but so frequently trailing behind piecemeal developments, was left with Hobson's choice. Either it could accept responsibility for running the game or someone else would do it, hiving off international and provincial tournaments and leaving the rest of the game to the traditional administrators.

That may yet happen. Rugby union, from being a player's game, has become part of the entertainment industry, to be bought and sold by those who dabble in the sporting marketplace. Above all, like any other professional game, it has become a weapon in the television ratings war, and it needs the cash that only television can inject.

For now, the administrators in Britain hope they can retain control. All four home unions are negotiating contracts with their international squads and plans are in train to restructure the season and enhance a European club dimension which will introduce new money, while on January 14 the Rugby Football Union will hold a special meeting.

There is, though, a deep-seated belief among leading clubs that a parting of the ways is inevitable — that one body should govern the professional game and another the amateur version that will continue to be played by 95 per cent of the population.

The governing bodies hold the only purse strings available. As the clubs become stronger, as entrepreneurs emerge willing to stake them, that will change but, as yet, neither side wishes to break with the other. Hence the plethora of meetings, and the exchange of agendas between those whose remit, on behalf of an individual player or club, is narrow, and those who are trying to fill in the detail of a broader game.

DAVID HANDS

OPEN RUGBY'S FIRST 100 DAYS

Aug 27: International Board declares rugby union to be open
Aug 29: Mike Catt styles himself England's first full-time rugby player
Aug 30: Will Carling, England captain, advises players to keep day jobs
Sep 1: John Allen resigns as honorary secretary of Leicester after more than 30 years with the club
Sep 4: Newcastle United announce merger with Newcastle Gosforth
Sep 7: RFU announce season-long moratorium; New Zealand RFU announce free gangway for rugby league players
Sep 8: South African RFU announce moratorium on transfers
Sep 13: French rugby to stay "amateur"
Sep 14: Tony Underwood, England wing, turns "semi-professional"
Sep 18: English clubs form first-division company
Sep 21: Rob Andrew appointed director of rugby at Newcastle
Oct 1: International Board approves free gangway between league and union codes
Oct 5: Sir John Hall, chairman of Newcastle United, meets Tony Hallett, RFU secretary
Oct 11: Bristol announce conditional contracts for players
Oct 16: Dean Ryan, Wasps captain, joins Newcastle as administrative assistant
Oct 19: Rob Andrew retires from international rugby and leaves Wasps over "conflict of interests" with his new job; Ireland prop Nick Popplewell to join Newcastle
Oct 24: Kerry Packer alleged to be planning breakaway club tournament
Oct 31: Jonathan Davies leaves Warrington rugby league club and returns to Wales as a Cardiff player
Oct 31: Martin Bayfield, England lock, takes five-year sabbatical from police to concentrate on rugby; Tony Underwood leaves Leicester for Newcastle; Welsh internationals Mike Hall and Gareth Llewellyn sign provisional forms for Wasps
Nov 1: London Broncos play on Harlequins' rugby union ground
Nov 6: English first-division clubs seek £1 million each in new money
Nov 7: Businessman Nigel Wray to invest £2.5 million in Saracens; RFU Commission on restructured game recommends late-season five nations' championship, European and Anglo-Welsh leagues
Nov 17: RFU approves payment for national team management
Nov 28: RFU vetoes return of John Gallagher, former All Black and rugby league player, to play rugby union
Nov 30: Businessman Keith Barwell to invest £1 million in Northampton

Newcastle in touch with game's open era

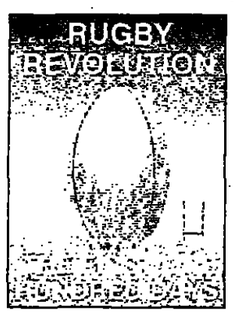
On the day rugby union got honest about money, Derek Balfour got on the telephone to David Campbell, a like-minded fellow Scot. Within 48 hours the pair were spelling out their vision at St James' Park. By day five of a brave new world, they had secured a deal turning the amateur backwater of Newcastle Gosforth into a professional tributary of Newcastle United Football Club.

What Sir John Hall, the North East's own Citizen Kane, saw in Balfour and Campbell were the "go-ahead people" he had not instantly associated with rugby union. "There were preconceptions about the game on his part we were able to put aside," Balfour said of the Newcastle United chairman. "With amateurism gone, he could see it as something worthy of development." About £2 million worth, by some estimates.

Looking back and across from the clubhouse to the Kingston Park pitch, where Rob Andrew was practising his goalkicking and Nick Popplewell and Dean Ryan were limbering up, Balfour pinched himself.

"A few months ago, if you'd said Rob Andrew would be playing for us and we'd have Transvaal here on a Tuesday night, with 3,500 people, I'd have laughed," he said.

That they were is because of two men's grasping of the nettle as much as the depth of Sir John's pockets. Balfour, 49, an architect already busy designing a 20,000-seat stadium for Kingston Park, and Campbell, 63, a once-frustrated visionary, who figured alongside Jack Rowell, the England manager, in the Gosforth side of the Sixties, brought a new strain of thinking to the former Newcastle Gosforth board of management when elected in July.



Their audit of a second-division feeder club, economically constrained and enfeebled as a playing force, produced some harsh realities. "The question we faced up to was, what does it take to fulfil our ambitions?" Balfour said. "The Paris announcement fitted in perfectly with our thought processes. If the International [Rugby Football] Board had decided to stay amateur, then I don't know what would have happened."

Timing is crucial to any venture and the luck was in having a growing sporting conglomerate close at hand. It was a marriage of considerable convenience. In August, rugby league was poised to come under Sir John's umbrella organisation of Newcastle United Sporting Club — 1997 is now favoured for that extension — but the advent of a professional union game was a moment too good not to seize.

A whirlwind deal, with St James' Park owning 74 per cent of shares in the new Newcastle Rugby Football Club and Newcastle Gosforth the rest, was concluded in eight days. The message that went around the rugby union world was clear: money talks. After 100 years of hypocrisy on that score, the turmoil of the first 100 days of professionalism, with players' loyalties to clubs strained and recruiting agents in full cry, was, in many ways, inevitable.

"There was the immediate moratorium on club professionalism, but still we did not appreciate the pace at which other clubs and the Rugby Football Union were going to work," Balfour said. "David and I said in the first week that we'd perhaps written ourselves a note in rugby's history. By the middle of September, we'd guaranteed a chapter, which wasn't our intention as our actions were based on the interests of this club and rugby in the local area.

"To those people who say bought-in players don't bring in success and won't play for you on a mucky Wednesday, I'd just say 'what the hell have Bath and Harlequins been doing for the last umpteen decades?' "

In the damp and mist last Saturday, Kingston Park had a mere few hundred souls for the anachronism of today: the friendly fixture. Rotherham bent to Andrew's boot. It will probably not be long before Newcastle's highly-paid director of rugby has his new team-mates out of shirts sponsored by Manor Craft Tableware, Greggs the Bakers and the Shahe Tandoori Restaurant.

CHRIS IRVINE

TOMORROW

Opposing the changes

RICHARD RAYNER



Balfour, whose vision of the future is guiding Newcastle's rugby club away from its amateur past

Great Italian takeaway

La Mia Italia. *Radio 4 FM, 10.00am.*

There is a castle in the Umbrian town of Terni where an Italian's American wife entertains with songs by Purcell and Gershwin. It is a Gershwin ballad that sums up the politics-based crisis that grips much of Italy. *They Can't Take that Away from Me*, trills Jan Frajese. What they could not deprive her of is her voice. Someone did try, though. A motorist almost killed her, breaking her diaphragm. What the local council are trying to take away from her — and the arts in general — is Terni's cultural patronage. Since political control of the town hall passed from left to right, pleas for arts sponsorship have fallen on deaf ears. In a way, says Jan Frajese, Italy is up for sale.

John Hammond. *Radio 2, 9.00pm.*

The blues singer John Paul Hammond is proud of his father. And with good reason. He was a star-maker, record producer, critic and tireless campaigner for blacks on the jazz scene to be given the same respect and chances previously enjoyed only by whites. Hammond *fils* presents this two-part series about his celebrated parent. Part one is studded with the names of jazz greats. As talent spotter, Hammond *père* persuaded Benny Goodman to make room for six blacks in his all-white band. He gave the vibraphonist Lionel Hampton and the piano player Teddy Wilson their big breaks. He introduced Billie Holiday to Count Basie. More of his discoveries, including Bob Dylan and Bruce Springsteen, are recalled in part two. Peter Davalle

RADIO 1

FM Stereo. 4.00am Clive Warren 6.30 Chris Evans 9.00 Simon Mayo 12.00 Lisa I'Anson 2.00 Nicky Campbell 4.00 Mark Goodier 7.00 Evening Session 9.00 Cling Film 10.00 Mark Radcliffe 12.00 Wendy Lloyd

RADIO 2

FM Stereo. 6.00am Sarah Kennedy 6.15 Pause for Thought 7.30 Wake Up to Wogan 9.15 Pause for Thought 9.30 Ken Bruce 11.30 Jimmy Young 2.00pm Debbie Thrower 3.30 Ed Stewart 5.05 John Dunn 7.00 Hayes Over Britain 9.30 Sinatra: the Other Side (1/5) 9.00 John Hammond. See Choice 10.00 Explorer 2 10.30 The Jamesons 12.05am Steve Madden 3.00 Alex Lester

RADIO 5 LIVE

5.00am Morning Reports, incl at 5.45 Wake Up to Money 6.00 The Breakfast Programme, incl at 6.55 and 7.55 Racing Preview; 8.35 The Magazine, incl at 10.35 Euronews; 11.00 News; Dirty News 12.00 Midday with Mair, incl at 12.34pm Moneycheck; and at 1.15 Entertainment News 2.05 Ruscos on Five, incl at 3.15 Prime Minister's Question Time; 3.45 Entertainment News 4.00 John Inverdale Nationwide, incl at 5.45 Entertainment News 7.00 News Extra, incl 7.20 Sport 7.35 The Tuesday Match Lyon v Nottingham Forest; Millwall v Charlton 10.05 News Talk 11.00 Night Extra, incl at 11.15 The Financial World Tonight 12.05am After Hours, with Vincent Hanna 2.05 Up All Night

TALK RADIO

6.00am Sandy Warr 7.00 Simon Bates 10.00 Jonathan King 12.00 Tommy Boyd 2.00pm Anna Raeburn 4.00 Scott Chisholm and Lowri Turner 7.00 Sean Bolger 9.00 Moz Dee 10.00 James Whale 1.00-6.00am Ian Collins

WORLD SERVICE

All times in GMT. 5.00am Newsday 5.30 Europe Today 6.00 Newsday 6.30 Europe Today 7.00 News 7.15 Off the Shelf 7.30 New Ideas 7.50 Portrait of the Artist 8.00 News 8.10 Words of Faith 8.15 Concert Hall 9.00 News in German 9.15 Counterpoint 9.45 Sport 10.00 Newsdesk 10.30 BBC English 10.45 Off the Shelf 11.00 Newsdesk 11.30 Thirty-Minute Drama 12.00 News 12.05pm Business 12.15 Britain Today 12.30 From Hoplite to Harrier 1.00 Newshour 2.00 News 2.05 Outlook 2.30 Multitrack: Hit List 3.00 News in German 3.15 On Screen 3.30 Omnibus 4.00 News 4.15 The World Today 4.30 News in German 5.00 Europe Today 5.30 Business 5.45 Sport 6.00 Newsdesk 6.30 News in German 7.00 News Summary 7.01 Outlook 7.25 Words of Faith 7.30 Megamix 8.00 Newshour 9.00 News 9.05 Business 9.15 Britain Today 9.30 Meridian 10.00 Newsdesk 10.30 The World Today 10.45 Sport 11.00 News 11.10 Encore 11.15 Anything Goes 11.45 Country Style Midnight Newsdesk 12.30am What's News? 12.45 Britain Today 1.00 News 1.10 Press 1.15 On Screen 1.30 Purcell's London 2.00 Newsday 2.30 Andy Kershaw 3.00 News 3.15 Sport 3.30 Discovery 4.00 Newsdesk 4.30 Europe

CLASSIC FM

4.00am Mark Griffiths 6.00 Nick Bailey 9.00 Henry Kelly 12.00 Susannah Simons 2.00pm Concerto. 3.00 Jamie Crick 6.00 Newsnight 6.30 Sonata. 7.00 The Opera Guide 8.00 Evening Concert. 10.00 Michael Mappin 1.00am Sally Peterson

VIRGIN RADIO

6.00am Russ 'n' Jono's Breakfast Experience 9.00 Richard Skinner 12.00 Graham Dene 4.00pm Nicky Horne 7.30 Paul Coyte 10.00 Mark Forrest 2.00-6.00am Robin Banks

RADIO 3

6.00am On Air. Lawes (Royal Consort No 7 in A minor); Schubert (Piano Sonata in B flat, D960); Bruckner (Libera me); Grieg (Violin Sonata No 2 in G, Op 13); 8.05 *Purcell Portfolio*: a selection of pieces; 8.32 Mozart (Symphony in D, K203)
9.00 Morning Collection with Paul Gambaccini. Purcell (Sonata No 2 in D, Z850); Honegger (Pacific 231); Beethoven (Violin Sonata in A, Op 12 No 2); Schubert (Symphony No 5 in B flat)
10.00 Musical Encounters. Walton (Incidental music: As You Like It); Schoenberg (Klavierstücke); Mozart (Ch'io mi scordi di te); Rossini (String Sonata No 4); Beethoven (Triple Concerto)
12.00 Composer of the Week: Schumann (r)
1.00pm BBC Philharmonic under Yan Pascal Tortelier and Peter Maxwell Davies performs Ravel (Rapsodie espagnole); Maxwell Davies (Cross Lane Fair; St Thomas Wake); Mussorgsky, orch Ravel (Pictures at an Exhibition)
2.30 Music from the Austrian Courts (1/2)
3.30 Fairest Isle: Britten's Apprenticeship. Music composed while studying at the Royal College of Music
5.00 The Music Machine. Members of the Australian Youth Orchestra discuss the next generation of performers on the Australian music scene
5.15 In Tune. Bizet (Prelude, L'Arlésienne, Suite No 1); Ravel (Introduction and Allegro); Berlioz (Nocturne, Vous souprirez, madame?); Haydn (Symphony No 8 in G, Le Soir)
7.30 A Celebration in Music for the Life of Alexander Gibson. The Royal Scottish National Orchestra and Scottish Opera pay tribute in a live concert from Glasgow. Sibelius (Finlandia); Beethoven (Piano Concerto No 4 in G, 1st mvt); Elgar (In the South, Alassio); 8.30 Sir Alex. Malcolm Hayes profiles the conductor; 8.50 A tribute to Sir Alexander Gibson from Dame Janet Baker; Berlioz (Les Troyens, excerpts); Wagner (Die Meistersinger von Nürnberg, excerpts)
10.00 Alchemists of Light. What compromises do cinematographers have to make? Douglas Slocombe explains
10.20 Bach Cello Suites. Suite No 2 in D minor
10.45 Cinema 100: Night Waves
11.30-12.30am Music Restored. A mainly Vivaldi concert

RADIO 4

5.55am Shipping Forecast (LW only) 6.00 News Briefing, incl 6.03 Weather 6.10 Farming Today 6.25 Prayer for the Day 6.30 Today, incl 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 News 6.55, 7.55 Weather 7.25, 8.25 Sport 7.45 Thought for the Day 8.40 Yesterday in Parliament 8.58 Weather
9.00 News 9.05 Call Nick Ross
10.00-10.30 La Mia Italia (FM only). See Choice
10.00 Daily Service (LW only)
10.15 This Sceptr'd Isle (LW only)
10.30 Woman's Hour
11.30 Medicine Now
12.00 News; You and Yours
12.25pm Booked! Literary game show 12.55 Weather
1.00 The World at One
1.40 The Archers (r) 1.55 Shipping Forecast
2.00 Thirty Minute Theatre: The Noise Crusaders. In Stephan Russell's play, Tom unwittingly forms an anti-norse terrorist cell in his humble quest for peace and quiet. With Jeff Rawle
2.30 Personal Records. The chef Raymond Blanc
3.00 The Afternoon Shift
4.00 News 4.05 Kaleidoscope. Paul Vaughan discusses the mystique of the *Arabian Nights*; and Nadim Sawalha offers a French perspective on the Crusades at the Shaw Theatre in London
4.45 Short Story: Nightgown, by Rhys Davis. Read by Helen Griffin
5.00 PM 5.50 Shipping Forecast 5.55 Weather
6.00 News 6.30 Rent. Fourth of a six-part comedy series by Lucy Flannery(r)
7.00 News 7.05 The Archers
7.20 File on 4
8.00 Science Now (r) 8.30 In Living Colour, with Linda Mitchell. The last in the series asks young Asians in Bradford about their concerns at the end of an eventful year
9.00 In Touch. For people with a visual handicap
9.30 Kaleidoscope (r) 9.59 Weather
10.00 The World Tonight
10.45 Book at Bedtime: Inside Mr Enderby, by Anthony Burgess (9/12)
11.00 Mediumwave(r)
11.30-12.00 The New Europeans (FM only) (r)
11.30 Today in Parliament (LW)
12.00 News. Incl 12.20 Weather
12.30 The Late Book: Sucking Sherbert Lemons (2/10)
12.48 Shipping Forecast 1.00 As World Service

FREQUENCY GUIDE. RADIO 1. FM 97.6-99.8. RADIO 2. FM 88.0-90.2. RADIO 3. FM 90.2-92.4. RADIO 4. FM 92.4-94.6; LW 198; MW 720. RADIO 5 LIVE. MW 693, 909. WORLD SERVICE. MW 648; LW 198 (12.45-5.55am). CLASSIC FM. FM 100-102. VIRGIN RADIO. FM 105.8; MW 1197, 1215. TALK RADIO UK. MW 1053, 1089. Television and radio listings compiled by Peter Dear, Gillian Macey, Rosemary Smith and Susan Thomson

Students set to light up Twickenham

BY DAVID HANDS

FOR all the changes that have taken place in rugby union this season, the University match retains its ability to attract attention: when Oxford and Cambridge play at Twickenham next Tuesday they will do so before a world-record crowd for a club match in the first floodlit game to be played at the Rugby Football Union (RFU) headquarters.

Oxford's selection, announced yesterday, includes the first Frenchman to appear in the 124-year history of the fixture and the match sponsor, the Bowring Group Ltd, confirmed its faith in the future by announcing an increase from £100,000 to £175,000 in its annual support.

Such marks of approbation at a time when the student administrators are fighting to sustain the profile of university rugby make the experience of both teams yesterday frustrating in the extreme. When they visited Twickenham they were told they would not be occupying the main changing-rooms because of the international between England and Western Samoa four days later. Happily, that has now been remedied.

A fixture which, 30 years ago, drew less than 20,000 is now assured of a 70,000 gate which is likely to stand as a record until the Pilkington Cup final in May, when Twickenham expects its 75,000 capacity to be filled. The match receipts of around £1 million will be split three ways between the two universities and the RFU — all the more reason for the union to support the fixture.

Jérome Riondet, a graduate in journalism from the Sorbonne, welcomed his place in history modestly. "It is nice to be the first Frenchman to play in this special fixture but I desperately want to be the first Frenchman to play in a winning side," he said. Riondet is part of a powerful Oxford midfield though Cambridge, holders of the Bowring Bowl, will take the field as favourites after their recent success against the Western Samoans.

They will field four undergraduates, compared to Oxford's two, including Robert Ashforth, 19, who comes from a notable rugby nursery in Bradford Grammar School and plays in the same position — stand-off half — as another freshman luminary 13 years ago, Rob Andrew.

TWICKENHAM TEAMS

OXFORD UNIVERSITY: P du Preez (Diocesan College, Cape Town and Keble); S Rush (Harrow and Mansfield), C de Bruyn (Diocesan College, Cape Town and Keble), J Riondet (Lycée La Kanal, Paris and Mansfield), *T Howe (Banbridge Academy and Keble, captain); D Humphreys (Ballymena Academy and St Cross), M Butler (King Edward VI, Lichfield and St Edmund Hall); C Norton (St Andrew's College, Grahamstown and Keble), K Svoboda (Centennial Secondary, Belleville and Templeton), D Penney (St John's, Newfoundland and Wolfson), M Reilly (St Gerard's, Bray and St Anne's), N Basson (Diocesan College, Cape Town and St Cross), *P Coveney (Clongowes Wood College, Kildare and New College), M Orsler (King's, Canterbury and Christ Church), *R Yeabsley (Haberdashers' Aske's and Keble).
* denotes Blue

CAMBRIDGE UNIVERSITY: M Singer (Wycliffe College and Homerton); D Casado (Ampleforth College and St Edmund's), T Whitford (The Leys and Homerton), S Cottrell (Christ's College, Christchurch and St Edmund's, captain), *N Walne (Caerleon CS and St Catharine's); R Ashforth (Bradford GS and Peterhouse), D Maslen (Rendcombe College and St Edmund's); *L Mooney (St Boniface's College, Plymouth and Hughes Hall), J Evans (Emmanuel GS, Swansea and Homerton), N Holgate (Armthorpe CS and Robinson), M Hyde (St Ignatius College, Sydney and St Edmund's), *R Bramley (DEGS, Wakefield and St Edmund's), C Simpson (Hills Road Sixth Form College, Cambridge and Homerton), R Earnshaw (Yarm and St John's), S Surridge (St Kentigern College, Auckland and Wolfson).
Referee: A Spreadbury (England).

Samoans offer chance for Stimpson to shine

WESTERN Samoa's odyssey takes them tonight to Huddersfield, where rugby league was born (*David Hands writes*). Given the raids made on their resources last year by the 13-a-side code, the Samoans will be properly wary, but they will also look to what is effectively their second XV to lift the tour against the Northern Division after a heavy defeat by the Midlands over the weekend.

England's team for the international with Western Samoa will not be announced until tomorrow, though the North, who have brought in Gavin Baldwin at loose-head prop and Richard Arnold at flanker after injuries to Martin Hynes and Dave Baldwin, offer few candidates for the senior team. Tim Stimpson is a dark horse at full back, though good displays by such as Naylor, Healey and Fowler at the award-winning Alfred McAlpine Stadium will do them no harm.

Two semi-finalists in the inaugural Heineken Cup will be decided this week when Swansea play Castres at St Helen's tonight, and Leinster entertain Pontypridd tomorrow. Swansea await fitness tests on Stuart Davies and Alan Harris, knowing that they must win by six points if they are to qualify; success by any margin will satisfy the French club.

NORTHERN DIVISION: T Stimpson (West Hartlepool), J Naylor (Orrell), W Greenwood (Harlequins), P Johnson (Orrell, captain), J Mallinder (Sale), R Lilley (Sale), A Healey (Orrell), G Baldwin (Wakefield), S Diamond (Sale), M Shalley (West Hartlepool), R Arnold (Newcastle), M Greenwood (Wasps), N Ashurst (Sale), C Vyvyan (Sale).
WESTERN SAMOANS: A Autagavaia, T Faaiuaso, S Leeega, K Turgamala, F Feresi, C Burnes, M Vaea; B Reidy, O Metausau, G Latu, L Ta'ala, S Lemamea, M Birtwhistle (captain), S Smith, M Iupeli

Sinutab
Clears nasal and sinus congestion
Relieves headache and pain
Always read the label.
PARACETAMOL

Painful blocked sinuses?
Let double action Sinutab lend a hand.

Pressure from blocked sinuses can cause severe pain and headaches. Specially formulated Sinutab with its double action acts quickly to relieve the pain and ease the congestion. What's more, Sinutab Nightime will also aid restful sleep.



هكذا من الاصل

A funny thing happened to Clive, again

REVIEW



Matthew Bond

Christmas approaches and with it a ritual that dates back to my first *Crackerjack* pencil — the annual inquisition by a posse of elderly relatives, all consumed by one burning question: "What do you want to be when you grow up?"

Each year I mumble the same protest in reply. Really quite grown up now . . . pinnacle of journalistic career . . . television critic of highly successful newspaper . . . They look at me quizzically — wrong answer. I capitulate: "OK aunties, it's still Clive James. I want to be Clive James when I grow up."

Look, I'm sorry, but Clive James seemed like a good idea 20 years ago and if it keeps them happy who am *I* to spoil the seasonal script. Even now it doesn't seem *that* bad an idea. OK, so the pen of an alliterating angel comes with the looks of a billiard ball but think of the perks — your own television show, the odd bit of finely honed and richly rewarded prose, lunches with the Princess of Wales and the occasional invitation to make globe-trotting one-offs such as last night's **Clive James in Buenos Aires** (ITV). There are definitely worse lives.

And there are probably worse documentaries — not many, but certainly a few. This one was rescued by the fact that, despite giving the distinct impression he gave up trying years ago, James still turns a comic phrase like . . . well, like an entire generation of post-Jamesists would like to.

"I was ready for a shower and a complete change of personality," said the great Australian, arriving in his hotel after laboriously staging the first of many "impromptu" comic events, an allegedly nightmare drive from the airport. It set the pattern. Taxi drivers, tango teachers, polo ponies, even President Menem — wittingly or not, they were all enlisted to further the comic cause. My disbelief had never been so suspended.

Robert Elms is the self-appointed king of travelogues to the Spanish-speaking world and it was from his efforts that my scant knowledge of the Argentinian capital was gleaned. I knew it had an interesting cemetery, a restaurant that thinks half a cow is a light lunch and that it was home to the tango. Well, blow me if James hadn't seen the same documentaries. In two shakes of a polo stick, he had paid his respects to Eva Peron, chomped at La Chacra and enrolled for a course of tango lessons — the laboriously staged class, of course.

In a past life, or certainly a much earlier part of this one, James must have written a serious piece about Argentina, because every now and then he would unexpectedly drop words such as "terror", "torture" and "oppression" into his generally knockabout script. It was an unhappy mix. Either you meet the families of "the disappeared" or you sit on Steady Eddie, the polo pony from comic hell. You cannot do both.

James was at his best doing what he does best — being funny. He was particularly taken with the refreshments at a rodeo — an enormous gaucho barbecue "presumably invented when they accidentally set fire to a cow while it was still moving" washed down with maté. "It's said to be delicious, if you can stand the taste."

As I say, there are probably worse documentaries, such as **The Queen Phenomenon** (Channel 4). Now, I have never been a Queen fan. *Bohemian Rhapsody* sends me rushing for a darkened room, while Brian May's lead guitar does for me what dentist drills do to others. But that was not my objection here. Nor can I say that it was not technically well made — it was. My objection was that this film was co-produced by Jim Beach, Queen's manager, making it rock music's equivalent of the corporate video.

This was the sanitised, warts-free story of Freddie and the screamers. In one hour only four words of dissent were voiced. They came courtesy of Ian Hunter, the man who long ago put the Hoople in Mott. He accused Queen of "appalling lapses of taste". That pretty much said it for me.

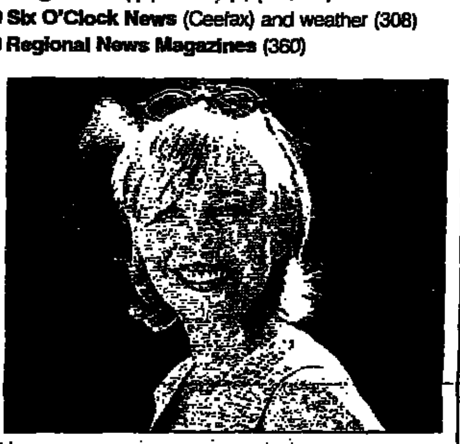
Hunter was lucky to get four words. Rapid-fire editing reduced many of the group's peers to one word tributes: "majestic", "extravagant", "god-like" and other such nonsense culled from the lexicon of pomp-rock-speak. But then, with names like Slash, what do you expect?

As in *The Beatles Anthology*, one of the more enjoyable diversions was working out the chronological order in which the interviews were shot. For Roger Taylor, it was comparatively easy — he aged about 25 years in five interviews. But no amount of time or interviews made any impression on Brian May, who looked the same now as he did 25 years ago, when he played with Queen's forerunner, Smile. Somewhere, locked in an attic is a very old man, with long, curly, grey hair cut in the style of a King Charles spaniel; answers to the name of Dorian May.

A far better example of the documentary genre preceded Queen, in the shape of Paul Watson's on-going industrial saga, **The Factory** (Channel 4). As a sustained assault on middle-class, white-collar sensibilities, it was first class. The world of Robinson Willey, the gas fire manufacturers, is noisy, dirty and apparently unhealthy. "Everyone in the factory's got something," complained one of the largely female workforce — white finger, tennis elbow, bad shoulders, arthritis — you name it and the repeated use of a pop rivet gun apparently gives you it. How very different it all is from Channel 4, where the repeated use of a Lightworks edit machine normally gives you . . . a new commission.

BBC1

6.00am Business Breakfast (62105)
7.00 BBC Breakfast News (47121143)
9.10 Kilroy (s) (3140263)
10.00 News (Ceefax), regional news and weather (2760899) **10.05 Can't Cook, Won't Cook** for the culinarily challenged (s) (3783330)
10.30 Good Morning with Anne and Nick (s) (71785)
12.00 News (Ceefax), regional news and weather (8841921) **12.05pm Pebble Mill**. Sarah Green is joined by Patrick Swayze (s) (5097853) **12.50 Regional News** and weather (Ceefax) (64943698)
1.00 One O'Clock News (Ceefax) and weather (41563)
1.30 Neighbours (Ceefax) (s) (96486747) **1.50 Columbo: A Deadly State of Mind** starring Peter Falk (r) (Ceefax) (6340853) **3.05 Timekeepers** (6073476)
3.30 The New Yogi Bear Show (r) (6219389) **3.35 Favourite Songs** (r) (1816921) **4.00 Eek the Cat** (r) (9865414) **4.25 Animal Hospital** (s) (8446650) **4.35 It'll Never Work** (Ceefax) (s) (1475211)
5.00 Newsround (Ceefax) (3816018)
5.10 NEW **The Biz**. A return of the drama series about drama students (Ceefax) (s) (8274747)
5.35 Neighbours (r) (Ceefax) (s) (954969)
6.00 Six O'Clock News (Ceefax) and weather (308)
6.30 Regional News Magazines (360)



Kirsty Young visits the French Alps (7.00pm)

7.00 Holiday. Carol Smillie takes over the show for a week as she visits Milan; Kevin Woodford tries a new charter flight service to Las Vegas, which has substantially reduced the price of holidays there; Kirsty Young goes adventuring in the Alps; and Sue Cook investigates a sophisticated holiday in St Ives (Ceefax) (s) (2785)
7.30 EastEnders. (Ceefax) (s) (872)
8.00 Sportsnight Special. Desmond Lynam introduces live coverage of Nottingham Forest's UEFA Cup third round, second leg tie against the French side Lyon. With Alan Hansen and Jimmy Hill (s) (72981037)
NB: If extra time is played, the following programmes will run late
9.55 News (Ceefax), regional news and weather (196105)
10.25 FILM: Whispers in the Dark (1992) starring Annabella Sciorra and Jamey Sheridan. A Manhattan psychiatrist has nightmares about the tales one of her traumatised patients relates in therapy. However, the doctor then embarks on a passionate affair with the very subject of the stories. Directed by Christopher Crowe (s) (758563) **WALES: 10.25** With a Little Help (801650) **10.55** The Dragon Writes Back (470330) **11.05** Film: Whispers in the Dark (469292) **12.40-2.15am** Film: The Night They Raided Minsky's (735341)
12.00 FILM: The Night They Raided Minsky's (1968). A comedy set in 1920s New York. Starring Britt Ekland, Jason Robard and Norman Wisdom. Directed by William Friedkin (133709)
1.35am Weather (2416896)

BBC2

6.00am Technology Season
7.00 Breakfast News (Signed) (9362056)
7.15 Lassie (2064872) **7.40 Swat Kats** (r) (7986414) **8.05 Blue Peter** (r) (2354389)
8.35 The Record (s) (7787495) **9.00 The Battle of Britain** (r) (3564476) **9.50 Prue Leith** (r) (3345308) **10.00 Playdays** (s) (4133871)
10.25 FILM: The Plank (1967, b/w). A classic, silent comedy starring Tommy Cooper, directed by Eric Sykes (8686394)
11.10 The Fugitive (b/w) (r). (Ceefax) (8845679) **12.00 See Hear!** (r). (Signing) (s) (77853) **12.30pm Working Lunch** (14209)
1.00 The Family Ness (r) (26383563) **1.05 Christopher Crocodile** (r) (26382834) **1.10 Spot** (r) (26389747)
1.15 Movie Magic (r) (44779679) **1.40 Glynn Christian's Microwave** (s) (15759211) **1.55 A Helping Hand** (15749834) **2.10 A Century of Warfare** (9906360)
3.00 News weather; **Westminster with Nick Ross**. (Ceefax) (s) (2021037) **3.55 News** (Ceefax) and weather (9853679)
4.00 Today's the Day (s) (501) **4.30 Ready, Steady, Cook** (s) (785) **5.00 Esther** interviews Adam Faith (s) (9993) **5.30 Going Going Gone** (s) (227)
6.00 Fresh Prince of Bel Air (r) (s) (478105)
6.25 Heartbreak High. (Ceefax) (s) 830872)



Lisa I'Anson, drama out of a crisis (7.10pm)

7.10 Dear Dilemma. Crises are discussed by celebrities. Lisa I'Anson is joined by the disc jockey Steve Wright, Tonicha Jeronimo and Linda Glover (Ceefax) (s) (341209)
7.30 From the Edge. Series made by disabled people for disabled people. (Ceefax) (s) (414)
8.00 The Limit presented by Robbie Coltrane. A series on how building and construction boundaries have been pushed to new limits (s) (6747)
8.30 Food and Drink introduced by Chris Kelly. (Ceefax) (s) (8582)
9.00 CHOICE **End of Innocence.** (Ceefax) (7150)
10.00 Steptoe and Son: A Star Is Born (r). (Ceefax) (78582)
10.30 Newsnight with Peter Snow. Includes the first of John Simpson's four reports from Colombia on the cocaine trade. (Ceefax) (724263)
11.15 CHOICE **Divided We Stand.** (s)(992969) **11.55 Weather** (341501)
12.00 The Midnight Hour with Sarah Baxter. Political chat show (s) (22457)
12.30am-6.00 The Learning Zone

VideoPlus+ and the Video PlusCodes
The numbers next to each TV programme listing are Video PlusCode™ numbers, which allow you to programme your video recorder instantly with a VideoPlus+™ handset. VideoPlus+ can be used with most videos. Tap in the Video PlusCode for the programme you wish to record. For more details call VideoPlus on 0839 121204 (calls cost 39p/min cheap rate 49p/min at other times) or write to VideoPlus+, Acomas Ltd, 5 Ivory House Plantation Wharf, London SW11 3TN. Videoplus+ (™), Pluscode (™) and Video Programmer are trademarks of Gemstar Development Ltd

CHOICE



Debra Eisenstadt and William Macy (C4, 10.00pm)

Film on Four Premiere: Oleanna
Channel 4, 10.00pm

David Mamet's play about sexual harassment and political correctness had couples furiously arguing among themselves as they left the theatre. His screen adaptation, which retains all the force of the original, may set up similar altercations in the living room. It is difficult to be neutral towards this two-hander about a male college professor and his female student. Some will see him as the victim of outrageous allegations, unsupported by anything but spite. Others will prefer the student's version that he is smug, patronising and sexist and deserves all he gets. There can be no dispute about the power of Mamet's writing, while the performances of William Macy and Debra Eisenstadt could hardly be bettered.

Network First: A Peace For the Wicked
ITV, 10.40pm

Today we call it ethnic cleansing but in 1945 it was known by a more euphemistic phrase, population transfer. The victims, barely months after the Second World War ended, were Germans. They lived in Silesia, which had been German territory before the war but was now, thanks to an agreement between Churchill and Stalin, handed over to Poland. Nine million Germans lost their land and homes and two and a half million their lives, through cold, starvation, epidemic and murder. Many were women, children and the elderly. The film includes an interview with Czeslaw Geborski, a transit camp commandant who is being investigated for alleged complicity in torture and mass murder. We also hear from survivors.

Fine Cut: The End of Innocence
BBC2, 9.00pm

Nigel Evans's lively polemic argues that British attitudes towards Aids have been conditioned by homophobia and moral panic, thus preventing a rational approach to the threat of the disease. It gradually became clear that between 80 and 90 per cent of Aids victims were gay men, yet official Aids campaigns were reluctant to admit this. Edwina Currie, a former Health Minister, recalls that some of her male colleagues were terrified of homosexuals. Aids campaigners claim that their attempts to educate the homosexuals about the disease have been attacked for promoting homosexuality. Yet to be effective, they say, campaigns must plug into the gay culture and use the language that gay men speak.

Divided We Stand
BBC2, 11.15pm

A telling report from the United States suggests that 30 years after Martin Luther King's dream, whites and blacks are still far apart. Moreover, some blacks say they prefer it that way, if the price of racial mixing is assimilation into white culture. To make the point, the film visits Indianapolis, demographic centre of the United States and with a typical racial mix. It finds two families, one black and the other white, enjoying similar middle-class living standards but rigidly bound to their own ethnic communities. The broader picture is of few blacks rising to positions of authority and of what gains they do make being deeply resented in white society. Separate, and unequal, is still the overwhelming black experience. **Peter Waymark**

CARLTON

6.00am GMTV (8809292)
9.25 Supermarket Sweep (s) (8987292) **9.55 London Today** (Teletext) (1783150)
10.00 The Time . . . The Place (s) (2763259)
10.35 This Morning (28790785) **12.20pm London Today** (Teletext) (8847105)
12.30 ITN News and weather (Teletext) (2605143)
12.55 Home and Away (Teletext) (2680834) **1.25 Emmerdale** (r) (Teletext) (44786969) **1.55 A Country Practice** (s) (96407230) **2.20 Vanessa: Treated like a Slave** (Teletext) (s) (18355211) **2.50 Capital Woman** (s) (5833766)
3.20 ITN News headlines (Teletext) (8311853)
3.25 London Today (Teletext) (8310124)
3.30 Gigglish Allsorts (s) **3.40 Tots TV** (6217921) (s) **3.50 Hot Rod Dogs** (3050056) (s) **4.05 The Twisted Tales of Felix the Cat** (8451582) **4.15 The Sylvester and Tweety Mysteries** (1198921) **4.40 Art Attack Christmas Cracker** (r). (Teletext) (s) (759211)
5.10 After 5 with Caron Keating and Erasure (Teletext) (2792124)
5.40 ITN News and weather (Teletext) (204501)
5.55 Your Shout (118211)
6.00 Home and Away (r). (Teletext) (476)
6.30 London Tonight. (Teletext) (376)
7.00 Emmerdale (Teletext) (7853)
7.30 The Tuesday Special: Life and Death Camera crews spend 24 hours on call with the London Ambulance Service in what has been their busiest year (s) (940)
8.00 The Bill. An ageing con man staggers into St Hugh's with a gunshot wound. (Teletext) (6501)
8.30 The Cook Report. Roger Cook and his team challenge suspicious characters (2308)
9.00 Soldier, Soldier: Baptism of Fire. Army drama The King's Own Fusiliers, in South Africa, have to go to a neighbouring country where law and order have broken down. (Teletext) (s) (4476)
10.00 ITN News at Ten (Teletext) (72308)
10.30 London Tonight (Teletext) (788698)

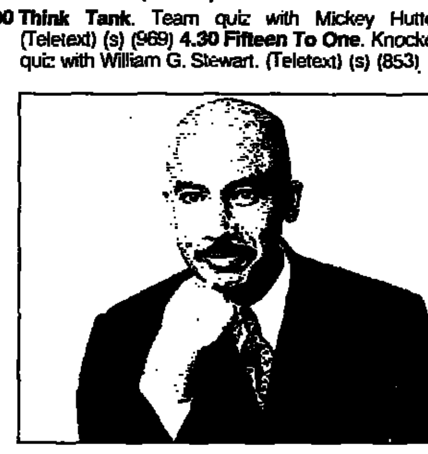


Polish witnesses to German expulsion (10.40pm)

10.40 CHOICE **Network First: A Peace for the Wicked — Tales of Ethnic Cleansing.** (Teletext) (782259)
11.40 Prisoner Cell Block H (576768)
12.40am FILM: Jimmy The Kid (1982). An inept gang try to kidnap the precocious son of a wealthy singing duo, but once in the hands of his captors, the boy enjoys himself. Starring Gary Coleman, Paul Le Mat and Dee Wallace. Directed by Gary Nelson (737709) **2.15 Cinema, Cinema, Cinema** (r) (s) (27506) **2.45 The Beat** (s) (5157709)
3.40 America's Top Ten (s) (74709148)
4.05 The Forum Presents: Preservation Hall Jazz Band (r) (90626631)
4.30 Videofashion (77032)
5.00 Vanessa (r) (Teletext) (s) (75186)
5.30 ITN Morning News (10612) Ends at **6.00**

CHANNEL 4

6.30am Ulysses 31. Cartoon series (r) (31698
7.00 The Big Breakfast. With Letitia Dean (64414)
9.00 The Life Of Emile Zola (1937, b/w) starring Paul Muni,directed by William Dieterle. (68600211)
11.10 Jump. An American teenager goes to the beach (5123263)
11.30 Putting Art In Its Place. Birmingham's attitude to the city's public works of art (r) (4747)
12.00 House To House. Political magazine (62921)
12.30pm Sesame Street (48582) **1.30 Widget** (r) (s) (36562143)
1.55 Yati. A young boy contrasts his remote Indian village with a sophisticated city (96481292)
2.15 FILM: Ladies In Retirement (1941, b/w). A melodrama, starring Ida Lupino as a housekeeper prepared to kill for her sisters' sake. Directed by Charles Vidor (975211)
4.00 Think Tank. Team quiz with Mickey Hutton (Teletext) (s) (969) **4.30 Fifteen To One**. Knockout quiz with William G. Stewart. (Teletext) (s) (853)



Heated debate with Montel Williams (5.00pm)

5.00 NEW **The Montel Williams Show**. Inter-racial couples talk about the hostility they face (Teletext) (s) (9992650)
5.50 Terrytoons (108834)
6.00 The Avengers. Camp special agent adventures starring Patrick Macnee and Diana Rigg. This week Steed and Mrs Peel are on the trail of a sinister cat rescue organisation, run by a man known only as Cheshire (Ronnie Barker) (r). (Teletext) (64786)
7.00 Channel 4 News (Teletext) (762292)
7.55 The Slot Viewers' video soapbox (630650)
8.00 Dosh. Money advice magazine (Teletext) (s) (4143)
8.30 Brookside. (Teletext) (s) (3650)
9.00 Without Walls: Unpeeled — The Last Supper Rabbi David Rosen and Jonathan Meades, restaurant critic of *The Times*, examine the most famous meal in history,which most experts agree would have been a Passover meal consisting of unleavened bread, several dips, a mixed salad of bitter herbs, roast lamb with pomegranates, nuts, fruit and wine. (Teletext) (s) (6582)
9.30 Without Walls: The Enthusiastic Death Of Timothy Leary. Dr Timothy Leary has terminal prostate cancer and, as he has done throughout his life, is challenging convention and preparing energetically for his own death. (Teletext) (s). Followed by Damien Hirst's speech accepting the Turner Prize (14281)
10.00 CHOICE **Oleanna** (1992) (Teletext) (401143)
11.40 Nurses. Black comedy series set in a Miami hospital (Teletext) (s) (670495)
12.15am Football Italia — Mezzanotte. Highlights of Juventus v Torino (532524)
1.15 Love Stories: Schöne Feindin. An unscrupulous executive uses an attractive headhunter to try and beat a younger rival for a newly-created post. Starring Reiner Grankowitz and Barbara Rudnik. In German with English subtitles (3661815). Ends at **2.10**

VARIATIONS

ANGLIA
As London except: 9.55am-10.00 Anglia News and Weather (1783150) **12.20pm-12.30** Anglia News (8847105) **12.55** Emmerdale (2680834) **1.25-1.55** Home and Away (44786969) **2.50-3.20** Marquee (5833766) **3.25-3.30** Anglia News and Weather (8310124) **5.10-5.40** Shortland Street (2792124) **6.25** Anglia Weather (184389) **6.30-7.00** Anglia News (376) **7.30-8.00** Hedoom (940) **10.30-10.40** Anglia News (788698) **12.35am** Film: To Catch A King (472235) **2.20** The Little Picture Show (5878780) **3.15** The Beat (2912780) **4.05** The New Music (9662761)

CENTRAL
As London except: 9.55-10.00 Central News (1783150) **12.20pm-12.30** Central News and Weather (8847105) **2.50-3.20** The Lady Killers (5833766) **3.25-3.30** Central News (8310124) **5.10-5.40** Shortland Street (2792124) **6.25-7.00** Central News and Weather (106327) **7.30-8.00** Tuesday Special (940) **10.30-10.40** Central News and Weather (788698) **11.40** Tour of Duty (576768) **4.05am** Jobfinder (6525322) **5.20** Asian Eye (1207032)

GRANADA
As London except: 9.55-10.00 Granada News (1783150) **12.20pm-12.30** Granada News (8847105) **12.55-1.25** Shortland Street (2680834) **1.25** Home and Away (89642921) **1.50** Vanessa (36540921) **2.20** Simply Delicious at Christmas (18355211) **2.50-3.20** Emmerdale (5833766) **3.25-3.30** Granada News (8310124) **5.10-5.40** A Country Practice (2792124) **6.25-7.00** Granada Tonight (106327) **7.30-8.00** The Rock and Goal Years (940) **10.30-10.40** Granada News (788698) **11.40-12.40am** Time Trax (576768) **4.05-5.00** Jobfinder (9662761)

HTV WEST
As London except: 12.55 Shortland Street (5914105) **1.20** Wish You Were Here..? (44787698) **2.50-3.20** The New Mr & Mrs Show (5833766) **5.10-6.00** Yan Can Cook (7372768) **6.30-7.00** HTV News (376) **7.30-8.00** Fair's Fair (940) **4.05am** Jobfinder (9662761)

HTV WALES
As HTV WEST except: 9.55-10.00 HTV Wales News (1783150) **12.20pm-12.30** HTV Wales News and Weather (8847105) **5.10** Designed by Emanuel (2792124) **5.40-6.00** ITN Early Evening News: Weather (918292) **6.30-7.00** Wales Tonight (376) **7.30-8.00** The Really Helpful Programme (940) **10.30** HTV Wales News and Weather (788698) **10.40** European Club Rugby - The Heineken Cup (782259) **11.40** Network First (576768)

MERIDIAN
As London except: 9.55am-10.00 Meridian News and Weather (1783150) **12.20pm-12.30** Meridian News and Weather (8847105) **12.55** Emmerdale (2680834) **1.25-1.55** Home and Away (44786969) **2.50-3.20** Shortland Street (5833766) **3.25-3.30** Meridian News and Weather (8310124) **5.10** Home and Away (2792124) **5.37-5.40** Three Minutes - Making It Happen (105747) **6.00** Meridian Tonight (476) **6.30-7.00** What's My Line? (376) **7.30-8.00** The Vet (940) **10.30-10.40** Meridian News and Weather (788698) **12.35am** Film: To Catch A King (472235) **2.20** The Little Picture Show (5878780) **3.15** The Beat (2912780) **4.05** The New Music (9662761) **5.00** Freescreen (75186)

WESTCOUNTRY
As London except: 12.55 Emmerdale (2680834) **1.25** Home and Away (44786969) **1.55-2.20** The Young Doctors (96407230) **2.50-3.20** A Country Practice (5833766) **5.10-5.40** Home and Away (2792124) **6.00-7.00** Westcountry Live (64704) **7.30-8.00** South Crofty (940) **10.30-10.40** Westcountry News; Weather (788698) **4.05am** Jobfinder (9662761)

YORKSHIRE
As London except: 12.55 Emmerdale (2680834) **1.25-1.55** Home and Away (44786969) **2.50-3.20** Shortland Street (5833766) **3.25-3.30** Yorkshire Calendar News / Bikdale: Network North (8310124) **5.10-5.40** Home and Away (2792124) **5.55** Calendar / Network North (493230) **6.30-7.00** Action Time (376) **7.30-8.00** The Local Angle (940) **10.30-10.40** Calendar News and Weather (788698) **11.40** Film: Up the Chastity Belt (192835) **1.20am** The Little Picture Show (8167273) **2.20** Sport AM (3726803) **3.20** The Beat (5685896) **4.20** Jobfinder (5155032)

S4C
Starts: 7.00 The Big Breakfast (64414) **9.00** Film: The Life Of Emile Zola (68600211) **11.10** Jump (5123263) **11.30** Putting Art in its Place (4747) **12.00pm** House To House (64722) **1.00** Slot Meithrin (92380540) **3.10** The Montel Williams Show (4849921) **4.30** Dosh (853) **5.00** 5 Pump: Rownd A Rownd (5259) **5.00** 5 Pump: Uned 5 (5259) **5.30** Fifteen to One (105) **6.00** Newyddion (496501) **6.25** Hero (104989) **7.00** Pobol Y Cwm (773582) **7.25** Glamocs (788389) **7.55** Rygbi: Cwpan Rygbi Ewrop Heineken (125178) **9.00** Newyddion (2018) **10.00** Brookside (83650) **10.30** Rising Damp (89698) **11.00** Heroes of Comedy: Terry-Thomas (44650) **12.00** Film: Chicago Joe and the Showgirl (789877) **1.55** Diwedd

SATELLITE

● For more comprehensive listings of satellite and cable channels, see the Vision supplement, published Saturday

SKY ONE
7.00am DJ Kat (83747) **8.00** Mighty Morphin (82150) **8.30** Press Your Luck (32691) **9.00** Court TV (28501) **9.30** Oprah Winfrey (30263) **10.30** Concentration (24785) **11.00** Sally Jessy Raphael (83871) **12.00** Jeopardy (15037) **12.30** Designing Women (48853) **1.00** The Waltons (43308) **2.00** Geraldo (69495) **3.00** Court TV (1834) **3.30** Oprah Winfrey (8804037) **4.20** Undun (3950582) **4.45** Kipper Tripper (5036501) **5.00** Star Trek: The Next Generation (5414) **6.00** The Simpsons (1358) **6.30** Jeopardy (4650) **7.00** LAPD (6143) **7.30** M*A*S*H (1114) **8.00** Nowhere Man (73563) **9.00** Chicago Hope (93327) **10.00** Star Trek (96414) **11.00** Law and Order (97768) **12.00** David Letterman (8406235) **12.45** The Untouchables (6851186) **1.30** Smouldering Lust (59709) **2.00** Hit Mix (7356877)

SKY NEWS
News on the hour
6.00am Sunrise (9156501) **10.30** ABC Nightline (22327) **11.00** Business (302259) **1.30** CBS News (72124) **2.30** Parliament Live (36501) **3.30** Parliament Live (2056) **4.00** Business (62969) **5.00** Live at Five (91766) **6.30** Adam Boulton (69230) **8.30** Target (2940) **9.00** Business (364150) **11.30** CBS News (40679) **12.30** ABC News (74506) **1.30** Adam Boulton (46544) **2.30** Worldwide Report (99751) **3.30** Parliament (20336) **4.30** CBS News (73186) **5.30** ABC News (43964)

SKY MOVIES
6.00am Showcase (22768) **8.00 David Copperfield (1934)** (69930211) **10.10 Samurai Cowboy (1993)** (30941940) **12.00 Khartoum (1966)** (13258969) **2.15 Silver Bears (1978)** (893853) **4.15 Ghost in the Noonday Sun (1973)** (78476360) **6.00 Samurai Cowboy (1993)** (90230) **8.00 Colour of Love (1992)** (79747) **10.00 Kickboxer III: The Art of War (1992)** (319698) **11.35 Jack Reed: Badge of Honour (1993)** (609018) **1.15 Martin's Day (1984)** (802693) **2.50 Through the Eyes of a Killer (1993)** (4472631) **4.20-6.00 Ghost in the Noonday Sun (1973)** (248222)

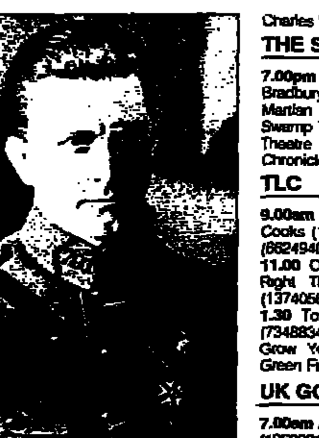
SKY MOVIES GOLD
4.00pm King Kong (1933) (5698) **6.00 Love Me Tender (1956)** (56834) **8.00 Paths of Glory (1957)** (86679) **10.00 Best Defence (1984)** (221969) **11.40 The Violent Men (1955)** (895853) **1.20-2.00am Elvira Madigan (1967)** (8440341)

THE MOVIE CHANNEL
6.00am Smiley Gets a Gun (1958) (90650) **8.00 Dogtanian and the Three Muskehounds (1981)** (58389) **10.00 In Name Only (1939)** (40211) **12.00 The Mudlark (1950)** (64340) **2.00 Only When I Larf (1968)** (85308) **4.00 Dogtanian and the Three Muskehounds (1981)** (8360) **6.00 Seduced by Evil (1994)** (37921) **7.30 Special Feature ()** (6872) **8.00 Grumpy Old Men (1993)** (77389) **10.00 Blink (1993)** (198619) **11.50 Heaven and Earth (1993)** (92946940) **2.15 Search for Grace (1994)** (102506) **3.50-6.00 One Woman's Courage (1993)** (12575709)

THE DISNEY CHANNEL
Sky Movies Gold takes over from 10pm to 4am.
6.00am Umbrella Tree (45742921) **6.30** Muppet Babies (33754360) **7.00** Pooh (36524018) **7.30** Ducktales (36536853) **8.00** Chip 'n Dale (29999650) **8.30** Wonderland (29998921) **9.00** Fraggle Rock (29912501) **9.30** Pooh Corner (63737105) **10.00** Dumbo (33778940) **10.30** Quack Attack (29918785) **11.00** Walt Disney Presents (36545501) **12.00** Boy Meets World (29909037) **12.30** Thunder Alley (63731921) **1.00** Flipper (63736476) **2.00** Wonderland (70565211) **2.30** Umbrella Tree (62560969) **3.00** Fraggle Rock (70551018) **3.30** Pooh (62565414) **4.00** Quack Attack (62544921) **4.30** Ducktales (62540105) **5.00** Chip 'n Dale (70556563) **5.30** Danger Bay (62564785) **6.00** Tarzan (62561698) **6.30** Dinosaurs (62545650) **7.00** Walt Disney Presents (68627785) **8.00-10.00** FILM: The Watching of Ben Wagner (68607921)

EUROSPORT
7.30am Ski Jumping (83105) **8.30** Cross-country (24360) **9.00** Speedworld (14717) **11.00** Football (30495) **12.00** Football (77037) **1.00** Snooker (89785) **2.00** Football (77747) **3.30** Karting (46211) **4.30** Football (25263) **5.30** Boxing (90211) **6.30** News (3196) **7.00** Motors (22476) **9.00** Football (33872) **11.00** Snooker (11360) **12.00-12.30** News (84235)

SKY SPORTS
7.00am Sports Centre (40872) **7.30** Racing News (36675) **8.00** American Sports Cavalcade (46230) **9.00** Aerobics (53872) **9.30** Ice Warriors: 3 and H Final (912650) **12.00** Aerobics (40308) **12.30** Football (59650) **2.30** Tarzan Extra (3327) **3.00** Max Out (5056) **3.30** Snowboard Tour (5872) **4.00** Watersports (36853) **5.00** Wrestling (6308) **6.00** Sports Centre (4056) **6.30** Pub Quiz (5308) **7.00** Golf (631308) **10.00** Sports Centre (41037) **10.30** Boots 'n' All (96921) **11.30** Pub Quiz (93476) **12.00** Skill Sailing (99167) **12.30** Golf (6575475) **3.30-4.00** Sports Centre (80612)



Kirk Douglas in *Paths of Glory* (Sky Movies Gold, 8.00pm)

SKY SPORTS GOLD
10.00pm Eusebio (2318495) **10.30** Golden Gloves (1889650) **11.30-1.00am** Superstars (7491768)

SKY SOAP
7.00am Guiding Light (4257037) **7.55** As the World Turns (7583501) **8.50** Peyton Place (4291747) **9.20** Days of Our Lives (4345747) **10.10** Another World

SKY TRAVEL
11.00am Globetrotter (1611679) **11.30** Trailside: Making Your Own Adventure (1612308) **12.00** Top of the World (2317766) **12.30pm** Franey (2680853) **1.00** Around the World (9921312) **1.30** Travel (2689124) **2.00** Ski (9573230) **3.00** Getaway (4692650) **3.30-4.00** Boomerang (2391259)

THE HISTORY CHANNEL
4.00pm Our Century (1635259) **5.00** History Alive (4616230) **6.00-7.00** Biography Charles Lindbergh (2698872)

THE SCI-FI CHANNEL
7.00pm Swamp Thing (4624259) **7.30** Ray Bradbury Theatre (2377679) **8.00-10.00** The Martian Chronicles (6808211) **1.00am** Swamp Thing (1727341) **1.30** Ray Bradbury Theatre (8056438) **2.00-4.00** The Martian Chronicles (2487341)

TLC
9.00am Toycraft (9454259) **9.30** Madeleine Cooks (1363940) **10.00** Grow Your Greens (8624940) **10.30** Will It Hurt? (9443143) **11.00** Only Human (1969211) **12.00** The Right Thing? (9434495) **12.30** Jimmy's (1374056) **1.00** Madeleine Cooks (1970327) **1.30** Toycraft (1373327) **2.00** Park High (7348834) **2.30** Soul Mates (8994414) **3.00** Grow Your Greens (7367969) **3.30-4.00** Green Fingers (8906258)

UK GOLD
7.00am Angels (1973414) **7.30** Neighbours (1952921) **8.00** Sons and Daughters (9433766) **8.30** EastEnders (9432037) **9.00** The Bill (9423389) **9.30** Sullivans (1372698) **10.00** A Dorothy L Sayers Mystery (1958105) **11.00** Dallas (1978969) **12.00** Sons and Daughters (9436853) **12.30** Neighbours (1376414) **1.00** EastEnders (1972785) **1.30** The Bill (1375785) **2.00** The Sullivans (55044227) **2.25** Are You Being Served? (3463969) **3.00** Angels (7369327) **3.30** Eldorado (8975389) **4.00** Casualty (95200018) **5.05** Generation Game (41527308) **6.15** Kenny's Comic Cuts (6759124) **6.25** EastEnders (2302872) **7.00** Eldorado (7351308) **7.30** Taxi (8984037) **8.00** George and Mildred (2625747) **8.25** Butterflies (1176501) **9.00** Danger UXB (5701872) **10.00** The Bill (6559785) **10.35** Classic Sport (1373124) **11.35** Carrott (3060259) **12.20** Dr Who (2598631) **12.50** Film: Run of the Arrow (85948490) **2.00-3.00** Shopping (4337902)

TCC
6.00am Casper (70853) **7.00** Pink Panther (73785) **7.30** Ready Or Not (52293) **8.00** Valley High (81679) **8.30** Casper (6577389) **8.45** Dinobabies (6598872) **9.00** Tiny (8249582) **12.30** Tiny (17698) **2.30** Happily Ever After (5563) **3.00** Sonic (7056) **3.30** Pink Panther (7308) **4.00** California Dreams (9143) **4.30-5.00** Sweet Valley (5327)

NICKELODEON
6.00am Blue (70650) **6.30** Duckula (51722) **7.00** Bathrix (1966766) **7.05** Hero Turtles (3997105) **7.45** Rugrats (114143) **8.15** Doug (290037) **8.45** Modern Life (5702785) **9.00** Alvin (51414) **9.30** Pee Wee **10.00** Banana Sandwich (23105) **11.00** Children's BBC (43969) **12.00** Rocko (31650) **12.30** Monsters (64476) **1.00** Ship to Shore (47785) **1.30** Mighty Max (63747) **2.00** Speed Racer (4563) **2.30** Galaxy (1969) **3.00** Count Duckula (3698) **3.30** Littlest Pet Shop (6414) **4.00** Turtles (5921) **4.30** Rugrats (1105) **5.00** Clarissa (8143) **5.30** Fish and Chips (5785) **6.00** Doug (2698) **6.30** Are You Afraid? (6650) **7.00** Fish and Chips (5679) **7.30-8.00** Nancy Drew (2834)

DISCOVERY
4.00pm Troubled Waters (1324563) **5.00** Legends of History (7341921) **6.00** Invention (8995143) **6.30** Beyond 2000 (1813921) **7.30** Human/Nature (6982679) **8.00** Azimuth (5789650) **9.00** State of Alert (1320747) **9.30** On the Road Again (1354292) **10.00** Subs! Submarines (5702501) **11.00-12.00** Discovery Journal (1957476)

BRAVO
12.00 FILM: The Cosmic Man (46425764) **1.20pm** Honey West (1039582) **2.00** Danger Man (6629495) **3.00** Scotland Yard (7354495) **3.30** Man from Interpol (8993785) **4.00** FILM: The Ladykillers (7358211) **6.00** Scotland Yard (8999969) **6.30** Department S (1817747) **7.30** The Protectors (8979105) **8.00** Space 1999 (5783476) **9.00** Wild Palms (5796940) **10.00-12.00** FILM: A Boy and His Dog (1331853)

UK LIVING
6.00am Agony Hour (7712327) **7.00** Living (6500969) **9.00** Indoor Garden (2495124) **9.30** Kate and Allie (5588476) **10.00** Hearts of Gold (1086124) **10.40** Bride of the Day (46603292) **10.55** Entertainment Now (21064921) **11.00** Young and Restless (3366292) **11.55** Food and Drink (6419124) **12.30pm** Brookside (5841414) **1.05** Kilroy (1487921) **2.00** Agony (4472785) **3.00** Living Magazine (4129389) **4.00** Infatuation UK (8868018) **4.30** Crosswits (7905582) **5.05** Joker's Wild (59719650) **5.30** Bewitched (8871582) **6.00** Esther (8878495) **6.30** Brookside (6263327) **7.05** Jerry Springer (7531969) **8.00** Young and Restless (4778389) **9.00** FILM: Easy Prey (4771476) **11.00-12.00** Dangerous Women (6580105)

FAMILY CHANNEL
5.00pm The Wonder Years (2501) **5.30** The Adventures of Tintin (6679) **6.00** Batman (6292) **6.30** Catchphrase (5312) **7.00** Through the Keyhole (9037) **7.30** My Two Dads (6056) **8.00** FILM: The Gentleman Bandit (64853) **10.00** All Clued Up (85495) **10.30** Neon Rider (54969) **11.30** Batman (33679) **12.00** The Adventures of Tintin (40815) **12.30am** Concentration (12544) **1.00** Zorro (44970) **1.30** Rhoda (46273) **2.00** Neon Rider (54964) **3.00** Rhoda (90506) **3.30** Zorro (22612) **4.00** The Wonder Years (10877) **4.30-5.00** The Black Stallion (91235)

MTV
6.30am The Grind (48501) **7.00** 3 from 1 (8778969) **7.15** Wildside (4301230) **8.00** Music Videos (825650) **10.30** TLC Past, Present and Future (95872) **11.00** Soul (70698) **12.00** Greatest Hits (21785) **1.00pm** Music Non-Stop (39860489) **2.45** 3 from 1 (3071143) **3.00** Cinematic (8197143) **3.15** Hanging Out (7537969) **4.00** News (2804037) **4.15** Hanging Out (2887360) **4.30** Dial (7785) **5.00** The Worst of Most Wanted (1259) **5.30** Hanging Out/Dance (14476) **6.30** Sports (2230) **7.00** Greatest Hits (53747) **8.00** Most Wanted (82921) **9.30** Beavis (22414) **10.00** News (873037) **10.15** Cinematic (861292) **10.30** Real World London (96501) **11.00** The End? (39650) **12.30am** Night Videos (9141896)

VH-1
7.00am Power Breakfast (1729263) **9.00** Cafe (1569785) **12.00** Soul (2678018) **1.00** Vinyl (2687766) **2.00** Country (9542360) **3.00** Into The Music (7213786) **6.00** Roy Orbison (2690230) **7.00** For You (6898105) **8.00** Tuesday Review (6807853) **9.00** Ten of the Best: Hugh Cornwall (6894389) **10.00** Vinyl (6897476) **11.00** Tommy Vance (8061360) **1.00pm** Ten of the Best Country Music (1857051) **2.00** Dawn Patrol

ZEE TV
7.00am Asian Morning (11293259) **8.30** Countdown to the Cricket World Cup (59797150) **9.00** Punjabi Movie Koday Shah (10787969) **11.30** Punjabi Folk (44743143) **12.00** Dekh Bhai Dekh (41692786) **12.30pm** Banegi Apni Baat (62600582) **1.00** Hindi Film: Zamana (25696693) **4.00** Doosra Kewal (21826476) **4.30** Nukkad (21815360) **5.00** Zee Zone (59824476) **5.30** Tamil Series: Ennodu Oru Naal (21839940) **6.00** India Business Report (21836853) **6.30** Zee and U (21827105) **7.00** Urdu Serial: Tanhaiyan (89557018) **8.00** News (59813380) **8.30** Antakshari (59832495) **9.00-12.00** Hindi Film, Jail Yatra (70039263)

CARTOON NETWORK/TNT
Continuous cartoons from 5am to 9pm, then TNT films as below.
9.00pm Captain Sinbad (1963) (33396871) **9.00 Father of the Bride (1950)** With Spencer Tracy (68604934) **11.00 The Hill (1965)** With Sean Connery (92856698) **1.10am Jack the Ripper (1959)** (99151546) **2.40-5.00 The Case of the Frightened Lady (1940)** (5057462)

SPORT

Captain's heroic vigil secures unlikely draw in second Test against South Africa

England revel in Atherton's finest hour

FROM ALAN LEE, CRICKET CORRESPONDENT, IN JOHANNESBURG

JOHANNESBURG (final day of five): England drew with South Africa

IT HAS long been a source of infuriation to Michael Atherton that England cricket teams have lost the art of saving Test matches. Yesterday, he offered the ultimate tutorial, scorning overwhelming odds by denying South Africa victory in the second Test with an innings that will rank among the most heroic in the history of the game.

Atherton batted 15 minutes short of 11 hours and repelled 492 balls in making 185 not out, the biggest and the best of his nine Test centuries. It was an awesome innings, a monument to technique and tenacity, and he will be remembered rightly for it for the rest of his days. More immediately, and to him more importantly, Atherton's achievement was to prevent the needless and damaging donation of a series lead.

It must not be forgotten that, for more than half of this match, England played limp and ill-conceived cricket. All concerned admit as much. They were heading inexorably for defeat, and the grim familiarity of an overseas series running away from them, until Atherton practised what he has been preaching since he became captain, 28 months ago. "Just because you have played badly doesn't mean you should accept defeat," he said last night. Never has a man demonstrated a point more comprehensively.

The South Africans were understandably distraught. After dictating the game for four days, they took only one wicket on a full final day. That single success was claimed 45 minutes before lunch, when Robin Smith fell to Allan Donald, but Atherton then found a partner whose heart and mind he had not needed to convert.

Jack Russell stayed for the remainder of a remarkable day, and one had the distinct impression that there would have been no answering for the consequences if he had failed. Manic in his determination, Russell faced 235 balls and scored from only 14 of them. The remaining 221 were either blocked, with utter disregard for artistic merit, or left, with a combination of peering eyes and flourished bat reminiscent of a butterfly-catcher out after dark.

Their stand of 119 spanned lunch, tea, two drinks breaks,

John Woodcock 1
Leading article 19
Pakistan triumph 43

a third new ball and innumerable mid-pitch conferences, during which these committed competitors, starkly contrasting individuals yet soul mates in sport, used every verbal method available to keep each other going. Seven minutes from the scheduled close, Hansie Cronje, the South Africa captain, conceded that they never would be divided, and led everyone off.

Quite what effect this unexpected outcome will have on the series remains to be seen. Certainly, it is South Africa who now have to pick themselves up. Their support will also be tested; 92,000 attended the Wanderers, and there was a notable last-day crowd of 14,300. Most, however, had come to acclaim a swift kill, and when Atherton declined to permit it, many drifted away.

On another sun-blessed day, speculation about the degree of deterioration in the pitch dominated breakfast-time chatter. Nobody has read this pitch accurately — not Atherton and Raymond Illingworth, the England manager, who erroneously put South Africa in, and not Cronje or his coach, Bob Woolmer, who were convinced that the bounce would betray England on the last day. Scarcely a ball seriously misbehaved.

Cronje unleashed Donald immediately, and he was unfortunate not to claim Smith in his second over. Everyone in the ground must have heard a nick as Smith drove loosely, but as the South Africans celebrated, Darrell Hair, the umpire, remained unmoved. It may just have been the critical moment of the day.

Atherton gave his one chance when on 99. It is tempting to say that he usually does. Twice, at Lord's in 1993 and at Headingley a year later, he has been out one short of a century, and this time, having composed himself, he turned a lifting ball from Donald off the meat of the bat to short leg, where Kirsten grabbed and spilled it. Next ball, he reached 100 in precisely the way he had reached 50 and would later reach 150, pulling safely and emphatically for four.

Smith had played his part, but he fell in a way for which he is increasingly a candidate. He has employed the uppercut against the quick bowlers successfully on tour, but it is a high-risk shot, and now, as he offered it against Donald, the ball looped obligingly to Pollock at third man.

England now wobbled. With lunch, the day's first haven, fast approaching, Russell, on five, was squared-up by Pringle, and a straightforward return catch was dropped. Then Pringle struck Atherton on the jaw, halting play for treatment to player and helmet. Not one South African approached to check on his condition; by now, any who had doubted it knew for sure that the destiny of the game lay with this one, uncommonly dedicated, man.

The afternoon session contained 35 overs and only 55 runs, of which Russell scored eight from 104 balls. It was Test cricket of gripping intensity, despite the slow-handclapping of the ignorant few, and for half an hour, Atherton had to hang on grimly as he flirted among the five close catchers set by Eksteen and survived a leg-before shout against a ball from Pringle that kept low.

Into the evening, and Cronje recalled McMillan to snarl, spit and stamp, this time without his triumphs of Sunday. On 22, Russell did get the finest of leg-side touches against McMillan, but Richardson, diving, could only parry it with his right glove. It is doubtful if one wicketkeeper spared any sympathy for another. By the end, Russell was on course for a century in 17 hours, and Atherton was 15 short of the first 200 of his career. Neither felt deprived. Elation, relief and, soon, utter exhaustion, were the churning emotions of the evening.



Atherton, left, and Russell adopt squatters' rights as they meet for a mid-pitch conference yesterday. Photograph: Graham Morris

Fighting spirit prevails

MICHAEL ATHERTON can be a perverse character and occasionally he has presented his darkest moods in times of personal achievement (Alan Lee writes). Not last night. Indeed, in the finest hour of what may soon have to be called a great career, he did not even appear tired. "I feel pretty fresh," he said astonishingly, and explained why.

Atherton's perky mood was not simply a reflection of his own considerable triumph, described by his manager, Raymond Illingworth, as "one of the great innings of all time". It was more in recognition of a result that takes his England team closer to where he believes they should be.

"Until recently, we would have lost that game," he said. "We had played poorly for four days and we have got to sharpen up our act, but we showed we now have some fighting qualities. When I took over we were accepting defeat too easily. Sometimes, when you can't win, you must hang on for draws."

As so often when England show some backbone, this utterly improbable draw was down to him. Or, at least, to Atherton and the weary wretch slumped a few feet away from him. Jack Russell looked as if it was he who had batted for 11 hours, or maybe 11 days, but he managed to tell of his own personal motivation. It dates back to the Bridgetown Test against West Indies, five years ago, lost on the final evening when Russell's heroics were ended by a shooter. "I kept reminding Athers of that game," Russell said. "I couldn't face going through it again."

Atherton has a great affection and a burgeoning respect for his partner. "Jack was constantly in my ear, telling me about Bridgetown, but he also played every ball as if his life depended on it," he said.

Evans wins racing award for The Times



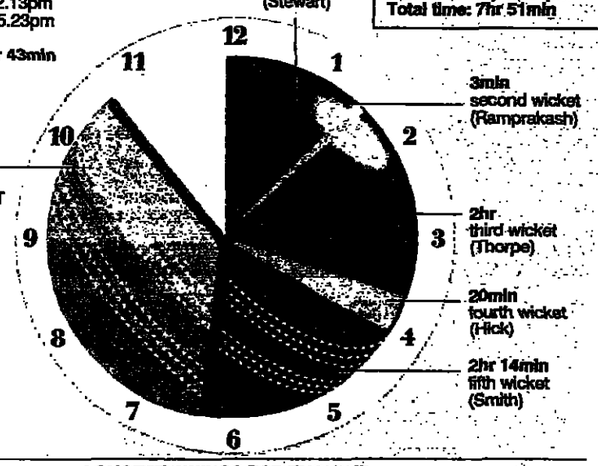
RICHARD EVANS, *right*, the racing correspondent of *The Times*, has been voted Racing Journalist of the Year by the Horserace Writers' Association. The Clive Graham Award acknowledges his work over the past 12 months and his contribution to racing journalism since succeeding the late Michael Seely as racing correspondent in 1991.

Evans, 42, joined *The Times* in 1979 and his eight years on the parliamentary staff have stood him in good stead as racing's long-term future has been determined largely by politicians. The judges praised Evans's "energy and determination" in seeking out news and his "ability to reach the core of a story in a few well-chosen sentences." Evans's award emphasises the strength of racing in *The Times*, whose tipster, Thunderer, leads the annual competition to determine the most profitable national newspaper forecaster.

ATHERTON'S TEST OF ENDURANCE: 18hr 34min

ATHERTON AT THE WICKET
England's second innings
Start: Sunday 12.13pm
Close: Monday 5.23pm
Total time: 10hr 43min

ATHERTON IN THE FIELD
South Africa's second innings
Start: Friday 6.01pm
Close: Sunday 12.02pm
Total time: 7hr 51min



LONGEST INNINGS FOR ENGLAND

Time	Runs	Batsman	Opponents	Venue	Date
13hr 17min	364	L Hutton	Australia	The Oval	1938
11hr 23min	256	K F Barrington	Australia	Manchester	1964
10hr 48min	158	C T Radley	New Zealand	Auckland	1977-78
10hr 43min	185*	M A Atherton	South Africa	Johannesburg	1995-96

Compiled by Bill Frindall

FULL SCOREBOARD FROM JOHANNESBURG

England won toss

SOUTH AFRICA: First Innings

A C Hudson c Stewart b Cork ..... 0 (28min, 27 balls)
G Kirsten c Russell b Malcolm ..... 110 (353min, 241 balls, 18 fours)
*W J Cronje c Russell b Cork ..... 36 (78min, 51 balls, 6 fours)
D J Cullinan c Russell b Hick ..... 69 (181min, 128 balls, 10 fours)
J N Rhodes c Russell b Cork ..... 5 (22min, 14 balls)
B M McMillan lbw b Cork ..... 35 (85min, 70 balls, 7 fours)
†D J Richardson c Russell b Malcolm 0 (2min, 3 balls)
S M Pollock c Smith b Malcolm ..... 33 (57min, 45 balls, 5 fours)
C E Eksteen c Russell b Cork ..... 13 (58min, 38 balls, 1 four)
M W Pringle not out ..... 10 (30min, 10 balls, 2 fours)
A A Donald b Malcolm ..... 0 (8min, 3 balls)
Extras (b 1, lb 14, w 2, nb 5) 22
Total (104 overs, 446min) 332

FALL OF WICKETS: 1-3 (Kirsten 1), 2-74 (Kirsten 34), 3-211 (Kirsten 96), 4-221 (Kirsten 101), 5-260 (McMillan 25), 6-260 (McMillan 26), 7-278 (Pollock 3), 8-314 (Eksteen 6), 9-331 (Pringle 9).

BOWLING: Cork 32-7-84-5; Malcolm 22-5-62-4; Fraser 20-5-69-0; Gough 15-2-84-0; Hick 15-1-38-1.

ENGLAND: First Innings

*M A Atherton b Donald ..... 9 (11min, 14 balls, 2 fours)
A J Stewart c Kirsten b Pringle ..... 45 (161min, 122 balls, 8 fours)
M R Ramprakash b Donald ..... 4 (56min, 35 balls, 1 four)
G P Thorpe c Kirsten b Eksteen ..... 34 (80min, 53 balls, 7 fours)
G A Hick c and b Eksteen ..... 6 (17min, 14 balls, 1 four)
R A Smith c and b McMillan ..... 62 (141min, 109 balls, 1 six, 8 fours)
†R C Russell c Rhodes b Eksteen ..... 12 (29min, 23 balls, 1 four)
D G Cork c Cullinan b Pollock ..... 8 (58min, 38 balls, 1 four)
D Gough c and b Pollock ..... 2 (21min, 15 balls)
A R C Fraser lbw b Pollock ..... 0 (17min, 11 balls)
D E Malcolm not out ..... 0 (3min, 1 ball)
Extras (b 6, lb 1, nb 21) 28
Total (88.3 overs, 302min) 200

FALL OF WICKETS: 1-10 (Stewart 1), 2-45 (Stewart 25), 3-109 (Stewart 45), 4-116 (Hick 6), 5-125 (Smith 8), 6-147 (Smith 18), 7-178 (Smith 36), 8-193 (Smith 46), 9-200 (Smith 52).

BOWLING: Donald 15-3-49-2; Pringle 17-4-65-1; Pollock 15-2-44-3; McMillan 10.3-0-42-1; Eksteen 11-5-12-3.

SOUTH AFRICA: Second Innings

A C Hudson c Russell b Fraser ..... 17 (34min, 35 balls, 3 fours)
G Kirsten c Russell b Malcolm ..... 1 (25min, 19 balls)
*W J Cronje c Russell b Cork ..... 48 (167min, 93 balls, 5 fours)
D J Cullinan c Gough b Cork ..... 61 (101min, 88 balls, 11 fours)
J N Rhodes c Russell b Fraser ..... 57 (172min, 134 balls, 7 fours)
B M McMillan not out ..... 100 (276min, 188 balls, 3 sixes, 9 fours)
†D J Richardson c Ramprakash b Malcolm ..... 23 (44min, 28 balls, 3 fours)
S M Pollock lbw b Cork ..... 5 (29min, 23 balls)
C E Eksteen c Russell b Cork ..... 2 (17min, 14 balls)
M W Pringle c Hick b Fraser ..... 2 (9min, 8 balls)
A A Donald not out ..... 9 (37min, 23 balls, 1 four)
Extras (b 5, lb 12, w 1, nb 3) 21
Total (9 dec, 104.3 overs, 471min) 346

FALL OF WICKETS: 1-7 (Hudson 5), 2-19 (Cronje 10), 3-116 (Cronje 33), 4-145 (Rhodes 12), 5-244 (McMillan 47), 6-298 (McMillan 76), 7-304 (McMillan 79), 8-311 (McMillan 79), 9-314 (McMillan 80).

BOWLING: Cork 31.3-6-78-4; Malcolm 13-2-65-2; Fraser 29-6-84-3; Gough 12-2-48-0; Hick 15-3-35-0; Ramprakash 4-0-19-0.

ENGLAND: Second Innings

*M A Atherton not out ..... 185 (643min, 492 balls, 26 fours)
A J Stewart b McMillan ..... 38 (88min, 78 balls, 4 fours)
M R Ramprakash b McMillan ..... 0 (2min, 2 balls)
G P Thorpe lbw b Pringle ..... 17 (119min, 84 balls, 2 fours)
G A Hick c Richardson b Donald ..... 4 (19min, 17 balls, 1 four)
R A Smith c Pollock b Donald ..... 44 (133min, 111 balls, 8 fours)
†R C Russell not out ..... 29 (277min, 235 balls, 3 fours)
Extras (b 4, lb 7, nb 23) 34
Total (6 wkts, 165 overs, 643min) 351

FALL OF WICKETS: 1-75 (Atherton 26), 2-75 (Atherton 26), 3-134 (Atherton 67), 4-145 (Atherton 74), 5-232 (Atherton 107).

BOWLING: Donald 35-9-85-2 (nb 5; 7-0-24-0, 8-2-28-0, 2-2-0-1, 3-0-10-0, 6-1-19-1, 4-2-3-0, 3-1-11-0, 1-1-0-0); Pringle 23-6-52-1 (nb 8; 5-0-14-0, 6-1-14-1, 2-1-1-0, 4-1-12-0, 4-1-7-0, 2-1-4-0); Pollock 29-11-65-0 (nb 5; 3-1-20-0, 5-2-3-0, 5-2-10-0, 4-0-19-0, 6-2-11-0, 5-3-2-0, 1-1-0-0); McMillan 21-0-90-2 (nb 9, 7-0-23-2, 3-0-4-0, 5-0-12-0, 6-0-11-0); Eksteen 22-20-78-0 (5-4-1-0, 8-1-14-0, 5-1-9-0, 6-2-8-0, 2-0-5-0, 20-7-33-0, 7-4-6-0, 1-1-0-0); Cronje 3-1-2-0 (one spell); Kirsten 2-2-0-0 (1-1-0-0, 1-1-0-0).

SCORING NOTES (Fifth day): Lunch: 256 for 5 (100 overs, 411min; Atherton 119, Russell 9). Tea: 311 for 5 (135 overs, 530min, Atherton 159, Russell 17). Second new ball: 192 for 4 (80.3 overs), at 11.05pm. Third new ball at 347 for 5 (160 overs), at 5.05pm.

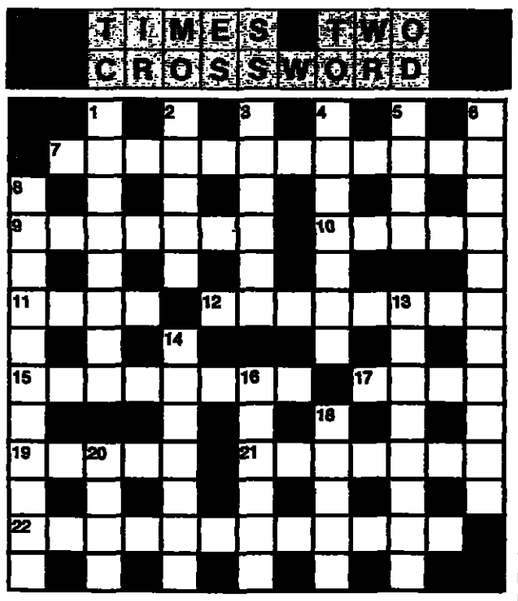
Match award: M A Atherton and R C Russell.

Umpires: D B Hair (Australia) and K E Liebenberg (South Africa). Replay umpire: R E Koertzen (South Africa). Match referee: C H Lloyd (West Indies).

SERIES DETAILS: First Test (Pretoria): drawn. Tests to come: Third (Durban): Dec 14 to 18. Fourth (Port Elizabeth): Dec 26 to 30. Fifth (Cape Town): Jan 2 to 6.

☐ *Compiled by Bill Frindall*

TIMES TWO CROSSWORD



No 644

ACROSS
7 Resume old ways (6,2,4)
9 A wearing away (7)
10 Sort of dog, of shorts (5)
11 Individual article (4)
12 Apparition, spectre (8)
15 In no particular place (8)
17 Oven for brick (4)
19 Thin biscuit; Communion bread (5)
21 Row of houses; its street (7)
22 Highly abusive criticism (12)

DOWN
1 Restoration; a regaining (8)
2 Magical servant (5)
3 Smell of eg corruption (6)
4 Join together (7)
5 Big cat, proverbially keen-eyed (4)
6 Sorcerer, conjures spirits of dead (11)
8 Rippling movement of spectators (7,4)
13 Cartoon-film artist (8)
14 Course of treatment (7)
16 Quip; lab. vessel (6)
18 Soup, stock (5)
20 Seizures; is suitable (4)

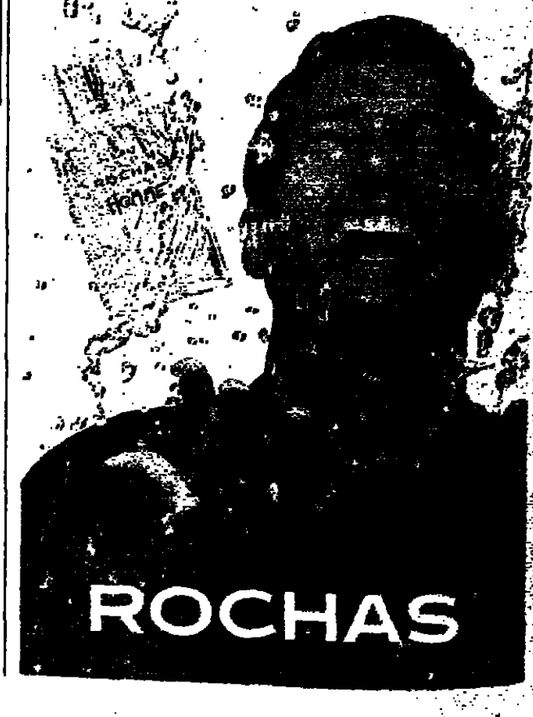
SOLUTION TO No 643
ACROSS: 1 Deposit 5 Hobby 8 Santa 9 Regalia 10 Villette 11 Vain 13 Well I never did 16 Vane 17 Partisan 20 Trivial 21 Bliss 22 Leggy 23 Slavery
DOWN: 1 Disavow 2 Penal 3 Spare-rib 4 Turn the tables 5 Huge 6 Bollard 7 Yearn 12 Vertebra 14 Landing 15 Dynasty 16 Vital 18 Suite 19 City

AKOM LTD IS NOW OFFERING READERS OF THE TIMES FREE DELIVERY OF THE ITEMS LISTED BELOW AT STANDARD RETAIL PRICE — OFFER APPLIES UK ONLY.

TIMES CROSSWORDS: — Books 3 to 13 £3.99 each. Books 14 to 19 £3.50 each. NEW! Omnibus (Christmas) edition - 120 Times crosswords £4.99. Times Computer Crosswords (36 titles) £9.99 each. Send SAE for details. The Times Concise — Books 1 & 2 £4.99 each. Books 3 to 6 £3.50 each. Times Two NEW Book 3 £2.99. The Times Jumbo - Books 1 & 2 £4.99 each. Concise Book 1 £4.99.
SUNDAY TIMES CROSSWORDS: — Books 10 to 13 £3.50 each. The Sunday Times Concise — Books 1 to 3 £3.50 each. Book 4 £2.99. SPECIAL OFFER: Any five crossword books (above) £15.

Send cheques with order payable to Akom Ltd 51 Manor Lane. London SE13 5QW. Delivery in 8 days. Tel. 0181-852 4575 (24hrs) No credit cards.

EAU DE ROCHAS POUR HOMME



هكذا من الأصل